

Dreame D20 Pro Plus

Auto-Empty Robot Vacuum and Mop
User Manual

DREAME



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Contents

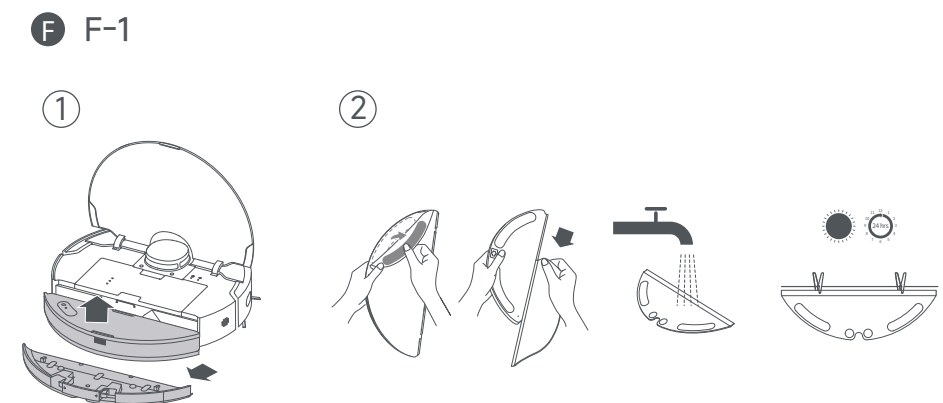
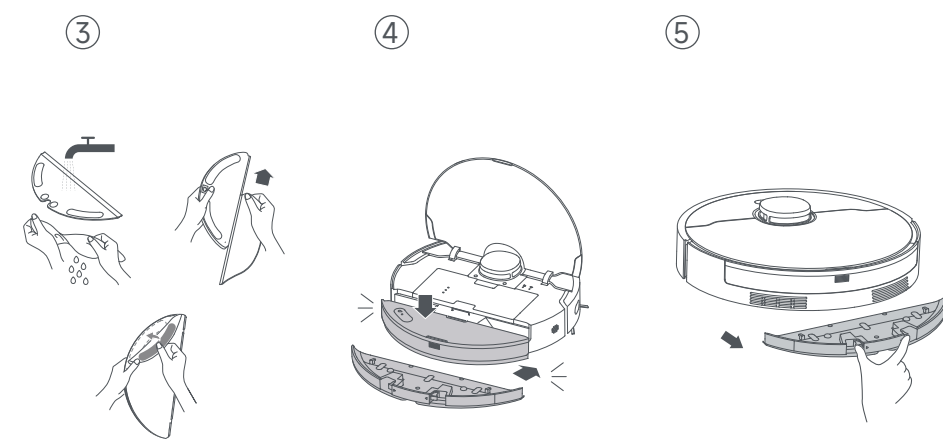
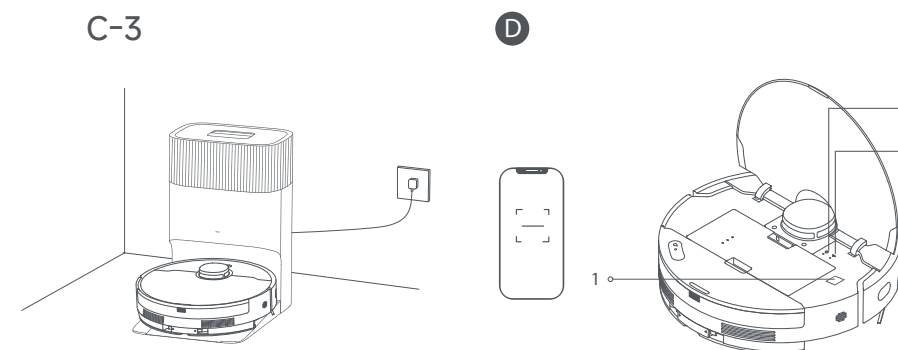
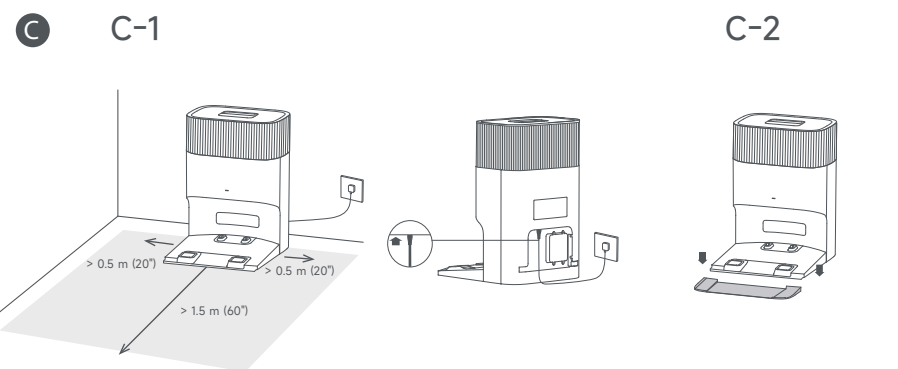
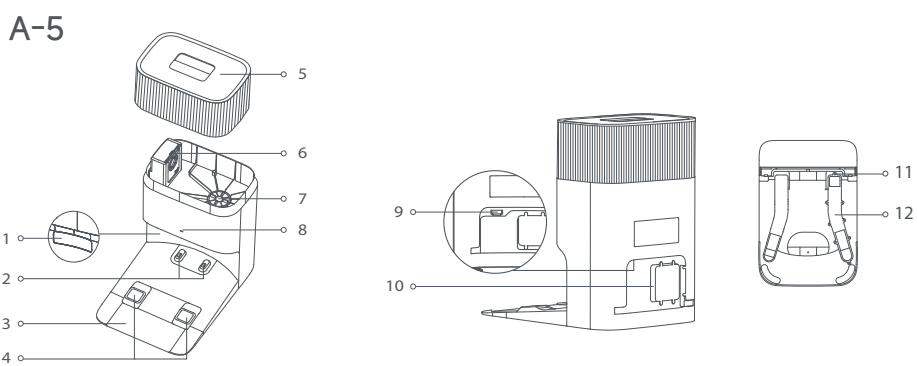
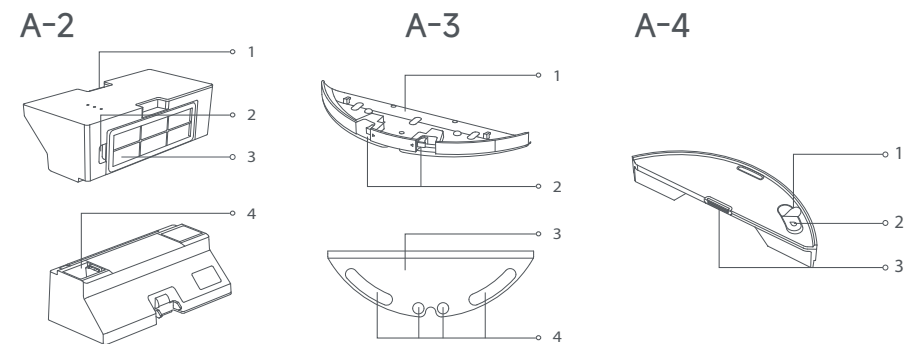
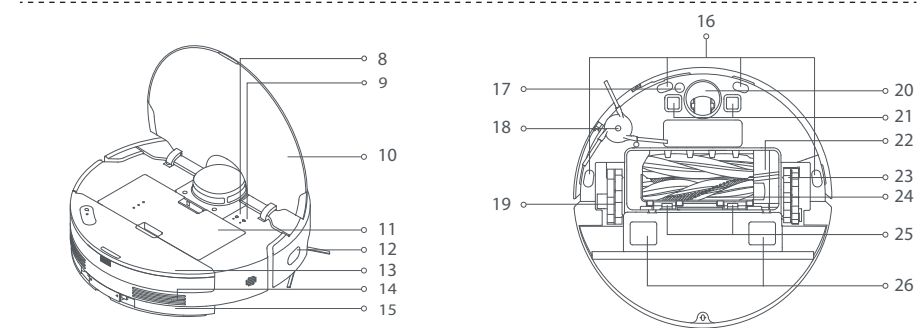
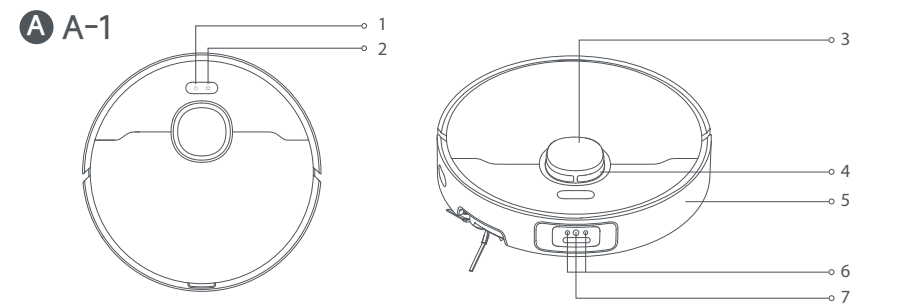
EN	User Manual	01
DE	Benutzerhandbuch	16
FR	Manuel d'utilisation	32
IT	Manuale utente	48
ES	Manual de usuario	64
PL	Instrukcja obsługi	79
NL	Gebruikershandleiding	95
NO	Brukerhåndbok	110
SV	Användarmanual	125
EL	Εγχειρίδιο χρήστη	140
PT	Manual do utilizador	155
HE	מדריך למשתמש	170
AR	دليل المستخدم	185

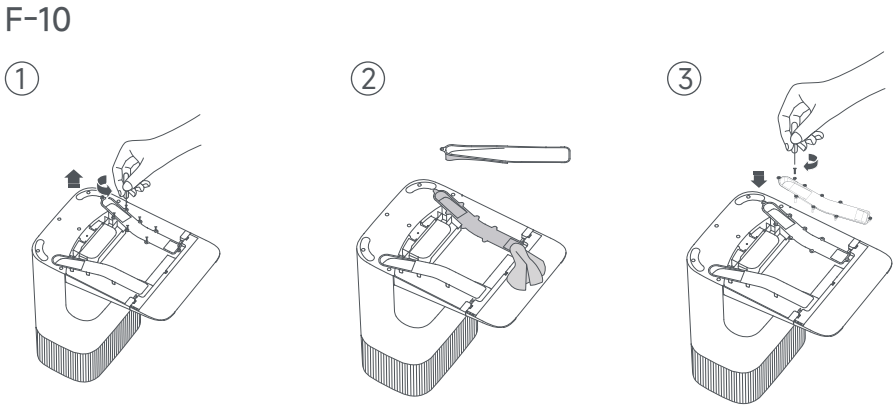
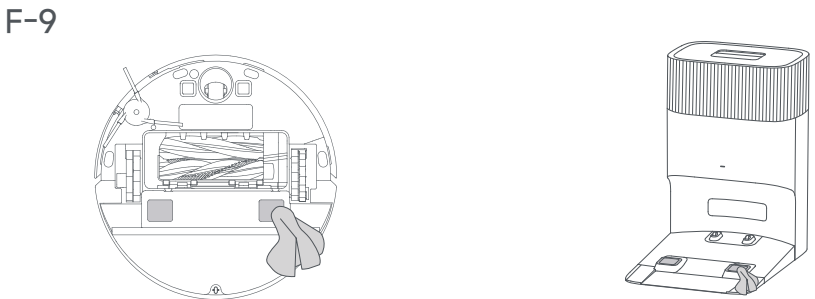
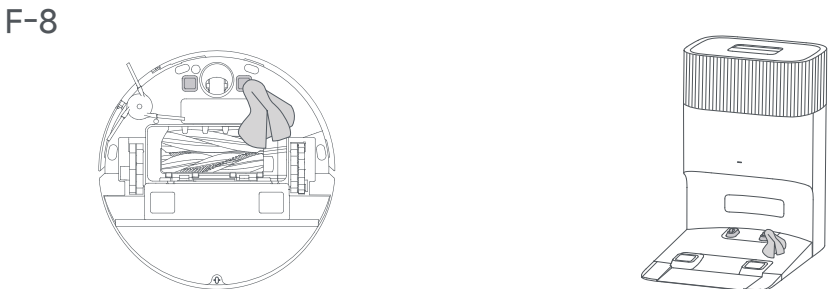
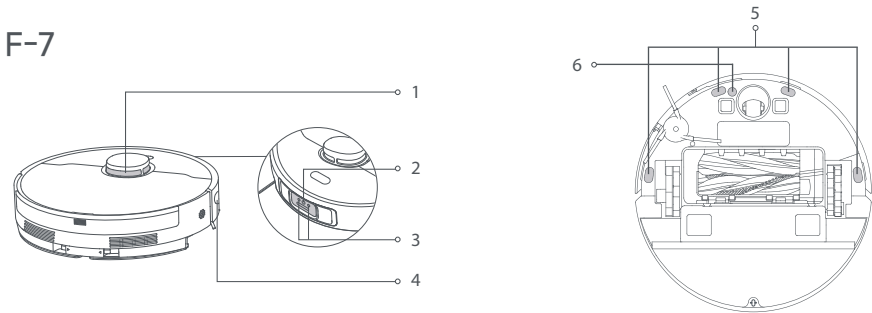
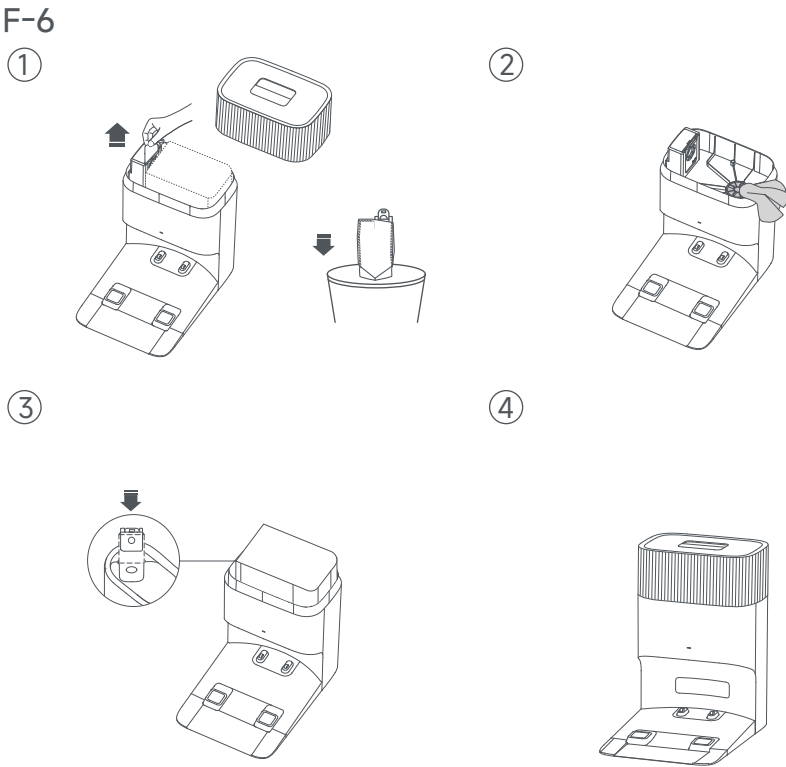
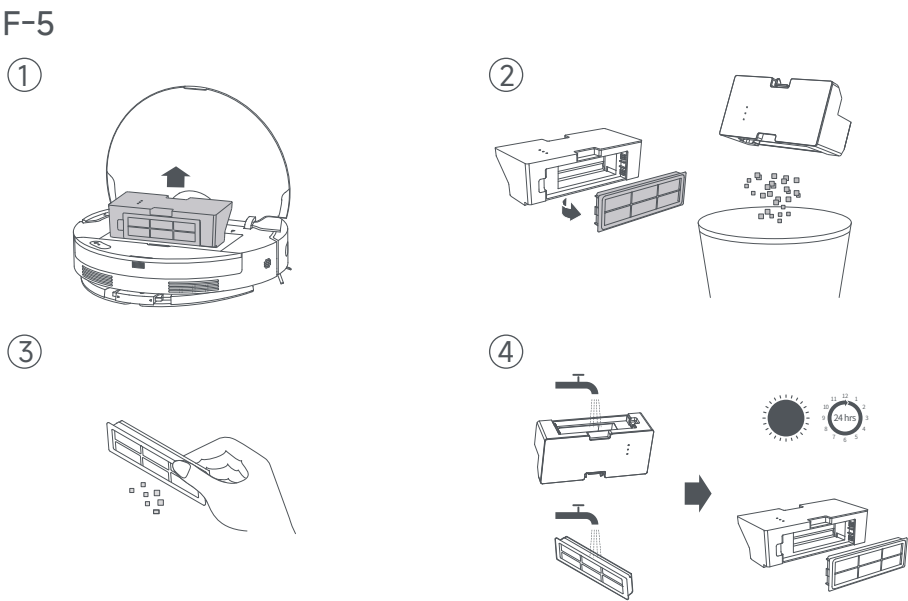
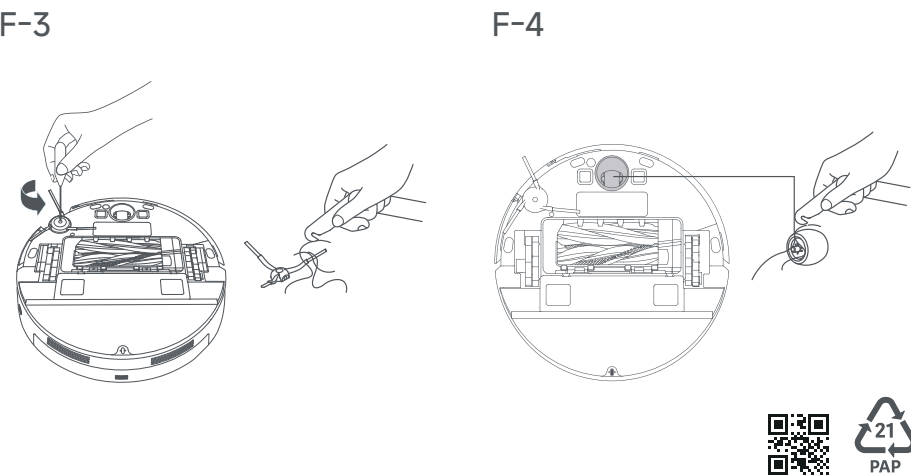
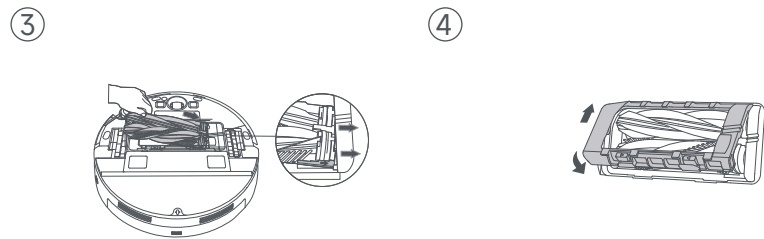
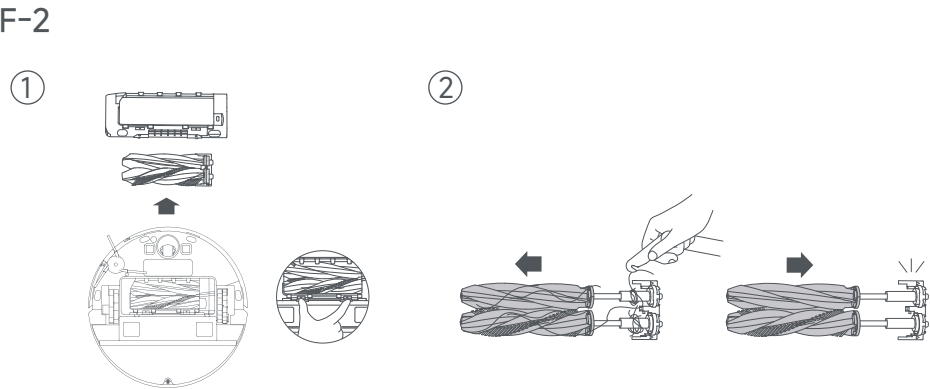
Contents

TR	Kullanıcı Kılavuzu	200
VI	Hướng dẫn sử dụng	215
TH	คู่มือการใช้งาน	230
ID	Panduan Pengguna	245
ZH-HK	用戶手冊	260
JA	取扱説明書	272
FI	Käyttöohjeet	299
DA	Brugermanual	314
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	329
UZ	Foydalanuvchi uchun qo'llanma	344
UA	Посібник користувача	359
CZ	Uživatelská příručka	374
HU	Használati útmutató	389

Contents

SL	Uporabniški priročnik	404
SR	Uputstvo za upotrebu	419
LT	Naudotojo vadovas	434
LV	Lietotāja rokasgrāmata	449
SK	Príručka používateľa	464
RO	Manual de utilizare	479
MS	Manual Pengguna	494





Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.

Safety Information

- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Do not use the robot at an ambient temperature above 40°C or below 0°C or on a floor with liquids or sticky substances.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robots.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.

Safety Information

- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station with auto-empty. The robot can only be used with the model RCDD0302 base station with auto-empty.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station with auto-empty on your own.
- Do not place the base station with auto-empty near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the charging contacts of the base station with auto-empty.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Safety Information

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021

CAUTION:

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



For indoor use only



Read operator's manual

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLD43SD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Product Overview

Robot

1. Power / Clean Button
 - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
 - Press to start cleaning after the robot is turned on
2.  Dock / Spot Cleaning Button
 - Press to send the robot back to the base station
 - Press and hold for 3 seconds to start spot cleaning

Button Status Indicator

- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Blinking Orange: Error
- Breathing White: Robot is charging when the battery power is not low

Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
 - Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamhome App.
3. LDS Cover
 4. Laser Distance Sensor (LDS)
 5. Bumper
 6. Dock Sensors
 7. 3D Line Laser Sensor
 8. Reset Button
 - Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
 9. Wi-Fi Indicator
 10. Cover
 11. Dust Box
 12. Edge Sensor

13. Water Tank
14. Air Outlet
15. Mop Assembly
16. Cliff Sensors
17. Carpet Sensor
18. Side Brush Extension Assembly
19. Main Wheel
20. Omnidirectional Wheel
21. Charging Contacts
22. Brush Guard
23. Main Wheel
24. Main Brushes
25. Brush Guard Clips
26. Auto-Empty Vents

Fig. A-1

Dust Box

1. Dust Box Clip
2. Filter Clip
3. Filter
4. Auto-empty Vent

Fig. A-2

Mop Assembly

1. Mop Pad Holder
2. Release Clips
3. Mop Pad
4. Mop Pad Attachment Area

Fig. A-3

Water Tank

1. Water Inlet Lid
2. Water Inlet
3. Release Clip

Fig. A-4

Base Station with Auto-Empty

1. Signaling Area
2. Charging Contacts
3. Ramp Extension Plate
4. Auto-Empty Vents
5. Cover
6. Dust Bag Slot
7. Filter
8. Status Indicator
 - Solid White: Base station is connected to power
 - Breathing White: Robot is charging
 - Blinking Orange: Base Station has an error
9. Power Port
10. Power Cord Storage Slot
11. Mounting Screw
12. Air Duct Cover

Fig. A-5

B Preparing Your Home

1. Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.
2. Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.
3. Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.
4. To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

C Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any

objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

Note:

- Firmly insert the power cord until the indicator turns on.
- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

2. Install the Ramp Extension Plate

3. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the base station, and the robot will automatically turn on and start charging. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and will then dim.

Note: It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Connecting with Dreamehome App

1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.

Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect" and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- After the device is successfully connected to the home Wi-Fi network, it will continuously attempt to reconnect in case of network disruptions caused by issues such as unpaid bills or power outages, in order to ensure a smooth user experience upon network restoration.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.

- ① QR Code

- ② Reset Button

- ③ Wi-Fi Indicator

- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected

E How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the power button to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note:

- It is recommended that the robot set out from the base station before cleaning. Do not move the base station while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to base station smoothly.

- After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base station, the base station will start auto-empty. More settings can be operated in the app.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00–8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Spot Cleaning

When the robot is awaiting, press and hold the button  for 3 seconds to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

Use Mopping Function

Note: It is recommended that floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Press the release clip to remove the water tank.
2. Open the water inlet lid, fill the tank with water, and close the lid tightly.

Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
 - Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.
3. Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the figure.
 4. Reinstall the water tank and mop pad holder back as shown in the figure until they click into place. Press the power button or use the app to start cleaning.

⏏ Click

Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
 - Use the app to adjust the mop pad moisture as required.
5. When the robot returns to charge after cleaning, press the release clips to remove the mop pad holder, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Note:

- Wash the mop pad after each use, and regularly empty the water tank of unused water.
- Remove the mop assembly when not mopping.

Fig. E-1

F Routine Maintenance

EN

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brushes	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Signaling area	Once every month	/
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Edge sensor		
Laser distance sensor (LDS)		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
3D line laser sensor	Once every month	/
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bumper		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	
Main wheels		
Water tank		
Dust bag	/	Every 2 to 5 months

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Mopping Module

1. Remove the water tank and the mop pad holder.
2. Remove and clean the mop pad with water only, then dry it completely before reinstalling.
3. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave it to air dry before reinstalling.

Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

4. If the water flow is slow or unevenly distributed, clean the air hole on the water inlet lid.

Fig. F-1

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.
2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use the appropriate cleaning tool to remove any hair tangled in the brushes. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

Click

Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.

4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and then press it into place.

Fig. F-2

Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.

Fig. F-3

Omnidirectional Wheel

Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Fig. F-4

Dust Box and Filter

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.
2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box.
3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.

Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Fig. F-5

Dust Bag

1. Remove and discard the dust bag.

Note: Pulling outwards on the handle will seal the dust bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.
3. Install a new dust bag.
4. Reinstall the dust tank cover.

Fig. F-6

Robot Sensors

Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:

1. Laser Distance Sensor (LDS)
2. 3D Line Laser Sensor
3. Dock Sensors
4. Edge Sensor
5. Cliff Sensors
6. Carpet Sensor

Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Fig. F-7

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.

Fig. F-8

Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.

Fig. F-9

Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover.
2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.
3. Reinstall the air duct cover.

Fig. F-10

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	- The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. - The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C.
The robot will not charge.	- The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. - The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	- The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. - The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. - The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. - The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.

Problem	Solution
The robot cannot find and return to the base station.	- The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. - The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. - There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. - Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. - Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	- Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. - The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. - It is recommended to move the base station to a different place and try again. - Make sure the ramp extension plate is installed properly.
The robot will not turn off.	- The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off. - If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.

Troubleshooting

Problem	Solution
The charging speed is slow.	- It takes about 6 hours to fully charge the robot when its battery is low. - If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. - The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	- Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it. - A hard object may be caught in the main brushes or the dust box. Check and remove any hard objects. - The main brushes or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. - Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	- Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. - Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot. - Wipe 3D line laser sensor on the robot with a clean, soft cloth to keep it clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	- Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. - Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps. - The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	- Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. - The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button .
The base station cannot automatically empty the dust box.	- Check whether the dust bag in the dust tank is full. - If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	- Check whether there is water inside the water tank. - Clean the air hole on the water inlet lid. - Clean the mop pad if it becomes dirty. - Make sure the mop pad and the mop pad holder is installed correctly according to the user manual.
Robot returns to the base station without performing auto-empty tasks.	DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.

For more support, contact us via <https://global.dreameotech.com>.

Specifications

Robot

Model	RLD43SD
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	<20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominal Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Capacity	4.8 Ah
Typical Capacity	5.2 Ah 74.88Wh

Base Station/Charging Dock

Power consumption in standby mode: $\leq 0.5\text{W}$ (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

Power consumption in networked standby mode:
 $\leq 2\text{ W}$ (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Power consumption in standby mode: $\leq 0.5\text{ W}$ (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Base Station with Auto Empty

Model	RCDD0302
Rated Input	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Rated Power (during dust emptying)	700 W

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer geeigneten Umgebung ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.

Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Betreiben Sie den Roboter nicht bei einer Umgebungstemperatur über 40°C oder unter 0°C oder auf einem Boden, wo es Flüssigkeiten oder klebrige Substanzen gibt.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.

Sicherheitshinweise

- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion von externen Anbietern. Der Roboter kann nur mit der Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion Modell RCDD0302 verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladkontakte der Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.

Sicherheitshinweise

- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

EN 50689:2021

ACHTUNG:

Um Risiken durch ein versehentliches Rückstellen des Wärmeschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.



Nur für den Innenbereich geeignet



Bedienungsanleitung lesen

Hiermit erklärt Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLD43SD den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://global.dreamotech.com>

Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

A Produktübersicht

Roboter

1. Einschalt-/ Reinigungstaste
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
 - Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten
2. ⬆ Dock-/Punktreinigungstaste
 - Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigung zu starten

Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Blinkt orange: Fehler
- Hauchend weiß: Der Roboter wird aufgeladen, wenn der Akkustand nicht niedrig ist.

Hinweis:

- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
 - Die Kindersicherung kann über die Dreamhome App aktiviert/deaktiviert werden.
3. LDS-Abdeckung
 4. Laserdistanzsensor (LDS)
 5. Stoßfänger
 6. Dockingsensoren
 7. 3D-Linienlaser-Sensor
 8. Reset-Taste
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen

9. WLAN-Anzeige
10. Abdeckung
11. Staubbehälter
12. Randsensor
13. Wasserbehälter
14. Luftauslass
15. Wischmopp-Baugruppe
16. Klippensensoren
17. Teppichsensor
18. Seitenbürsten-Verlängerungseinheit
19. Hauptrad
20. Omnidirektionales Rad
21. Ladekontakte
22. Bürstenschutz
23. Hauptrad
24. Hauptbürsten
25. Klammern für Bürstenschutz
26. Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen

Abb. A-1

Staubbehälter

1. Staubbehälter-Clip
2. Filter-Clip
3. Filter
4. Automatisch entleerendes Entlüftungsventil

Abb. A-2

Wischmopp-Baugruppe

1. Wischpadhalter
2. Entriegelungsclips
3. Wischpad
4. Wischpad-Befestigungsbereich

Abb. A-3

Wasserbehälter

1. Wassereinfluss-Deckel
2. Wassereinfluss
3. Entriegelungsclip

Abb. A-4

Basisstation mit automatischer Entleerung

1. Signalbereich
2. Ladekontakte
3. Rampenverlängerungsplatte
4. Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen
5. Abdeckung
6. Staubbeutel-Schlitz
7. Filter
8. Status-Anzeige
 - Leuchtet weiß: Die Basisstation ist an die Stromversorgung angeschlossen
 - Hauchend weiß: Roboter wird geladen
 - Blinkt orange: Basisstation hat einen Fehler
9. Stromanschluss
10. Steckplatz für Netzkabel
11. Befestigungsschraube
12. Abdeckung des Luftkanals

Abb. A-5

B Vorbereitung des Zuhauses

1. Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.
2. Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.
3. Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.
4. Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, bzw. vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

C Vor der Verwendung

1. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation an und stecken Sie es in die Steckdose.

Hinweis:

- Stecken Sie das Netzkabel fest, bis die Anzeige aufleuchtet.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Um zu verhindern, dass Wasserflecken Holzböden oder Teppiche nassen, empfiehlt es sich, die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorfußböden zu stellen.

2. Montage der Rampenverlängerungsplatte

3. Den Roboter aufladen

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladekontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladekontakte der Basisstation aus. Der Roboter schaltet sich daraufhin automatisch ein und beginnt mit dem Aufladen. Nach dem vollständigen Aufladen des Roboters leuchten die Status-Anzeigen am Roboter und an der Basisstation 10 Minuten lang und erlöschen anschließend.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Wenn sich der Roboter aufgrund eines leeren Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Basisstation.

Abb. C-1-Abb. C-3

D Verbinden mit der Dreamehome App

1. Laden Sie die Dreamehome App herunter
Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis:

- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Nach der erfolgreichen Verbindung des Geräts mit dem heimischen WLAN-Netzwerk wird das Gerät im Falle von Unterbrechungen der Netzwerkverbindung, bedingt durch Probleme wie unbezahlte Rechnungen oder Stromausfälle, kontinuierlich eine erneute Verbindung anstreben, um nach einer Wiederherstellung des Netzwerks eine reibungslose Benutzenerfahrung zu gewährleisten.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.

① QR-Code

② Reset-Taste

③ WLAN-Anzeige

- Blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt
- Blinkt schnell: Am Verbinden
- Ein: Verbunden

E Benutzung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Basisstation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Beginne mit der Reinigung

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste, um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

Hinweis:

- Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Basisstation losfährt. Bewegen Sie die Basisstation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter reibungslos zur Basisstation zurückkehrt.
- Nachdem der Roboter die Reinigungsaufgabe abgeschlossen hat und automatisch zur Basisstation zurückkehrt, wird die Basisstation automatisch geleert. Weitere Einstellungen können in der App vorgenommen werden.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten. Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehort hat.

Punktreinigung

Wenn der Roboter wartet, drücken Sie die Taste  und halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

Wischfunktion benutzen

Hinweis: Es wird empfohlen, die Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Drücken Sie den Entriegelungsclip, um den Wasserbehälter zu entfernen.
2. Öffnen Sie den Wassereinlass-Deckel, füllen Sie den Tank mit Wasser und schließen Sie den Deckel fest.

Hinweis:

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
 - Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit heißem Wasser, da sich der Wasserbehälter dadurch verformen kann.
3. Befeuchten Sie den Wischmopp und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie das Wischpad wie in der Abbildung gezeigt ein.
 4. Setzen Sie den Wasserbehälter und den Wischpadhalter wieder ein, wie in der Abbildung gezeigt, bis sie einrasten. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste Ein-/Aus-Taste oder über die App.

⏪ Klicken

Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
 - Stellen Sie die Feuchtigkeit des Wischpads mithilfe der App je nach Bedarf ein.
5. Wenn der Roboter nach der Reinigung zum Aufladen zurückkehrt, drücken Sie die Entriegelungsclips, um den Wischpadhalter zu entfernen, und reinigen Sie das Wischpad, damit sich weder Schimmel bildet noch Gerüche entstehen.

Hinweis:

- Waschen Sie das Wischpad nach jedem Gebrauch und leeren Sie den Wasserbehälter regelmäßig, um ungenutztes Wasser zu entsorgen.
- Nehmen Sie die Wischmopp-Baugruppe ab, wenn Sie nicht wischen.

Abb. E-1

F Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürsten	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Signalbereich	Einmal im Monat	/
Ladekontakte		
Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen		
Omnidirektionales Rad		
Randsensor		
Laserdistanzsensor (LDS)		

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
3D-Linienlaser-Sensor	Einmal im Monat	/
Teppichsensor		
Klippensensoren		
Stoßfänger		
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	/
Haupträder		
Wasserbehälter		
Staubbeutel	/	Alle 2 bis 5 Monate

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

Wischmodul

1. Entfernen Sie den Wasserbehälter und den Wischpadhalter.
2. Entfernen und reinigen Sie das Wischpad ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es wieder einsetzen.
3. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wassertank ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.

Hinweis: Setzen Sie den Wasserbehälter nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

4. Sollte das Wasser nur langsam oder ungleichmäßig fließen, reinigen Sie die Luftöffnung auf dem Wassereinlass-Deckel.

Abb. F-1

Hauptbürsten

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.
2. Ziehen Sie die Bürsten wie in der Abbildung gezeigt heraus. Entfernen Sie mit dem entsprechenden Reinigungswerkzeug alle in den Bürsten verhedderten Haare. Nach der Reinigung drücken Sie die Bürsten fest in den Hauptbürstenhalter, bis sie einrasten.

☞ Klicken

Hinweis: Seien Sie beim Herausziehen der Hauptbürsten vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Führen Sie den Hauptbürstenhalter mit den aufgedruckten Pfeilen, die nach oben zeigen, schräg nach unten in die Schlitz ein.
4. Richten Sie das vordere Ende des Bürstenschutzes am Schlitz aus, setzen Sie ihn schräg nach unten ein und drücken Sie ihn dann fest.

Abb. F-2

Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.

Abb. F-3

Omnidirektionales Rad

Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des omnidirektionalen Rads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

Abb. F-4

Staubbehälter und Filter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu

entfernen.

2. Entfernen Sie den Staubbehälterfilter und leeren Sie anschließend den Staubbehälter.
3. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.

Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.

Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Abb. F-5

Staubbeutel

1. Entfernen und entsorgen Sie den Staubbeutel.

Hinweis: Wenn Sie den Griff nach außen ziehen, wird der Staubbeutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch vom Filter.
3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein.
4. Bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an.

Abb. F-6

Roboter-Sensoren

Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

1. Laserdistanzsensor (LDS)
2. 3D-Linienlaser-Sensor
3. Dockingsensoren
4. Randsensor
5. Klippensensoren
6. Teppichsensor

Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Abb. F-7

Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. F-8

Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen

Reinigen Sie die automatisch entleerten Entlüftungsventile des Roboters und der Basisstation mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. F-9

Luftkanal

Wenn der Luftkanal verstopft ist, reinigen Sie ihn bitte wie folgt.

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben an der Abdeckung des Luftkanals und nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Prüfen Sie, ob der Luftkanal durch Fremdkörper blockiert ist. Falls ja, entfernen Sie diese.
3. Bringen Sie die Abdeckung des Luftkanals wieder an.

Abb. F-10

Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch um eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	- Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Basisstation auf und versuchen Sie es dann erneut. - Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, den Roboter in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur über 0°C und unter 40°C zu verwenden.
Der Roboter lädt sich nicht auf.	- Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. - Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	- Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. - Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. - Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. - Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.

Problem	Lösung
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	- Der Weg für die Rückkehr zum Aufladen ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. - Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. - Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. - Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. - Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	- Prüfen Sie, ob auf beiden Seiten bzw. vor der Basisstation genügend Platz vorhanden ist, um ein Blockieren des Roboters zu verhindern. - Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. - Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen. - Vergewissern Sie sich, dass die Rampenverlängerungsplatte richtig installiert ist.
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	- Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. - Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Problem	Lösung
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	• Es dauert etwa 6 Stunden, um den Roboter vollständig aufzuladen, wenn der Akku schwach ist. • Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. • Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	• Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. • Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürsten oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. • Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. • Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	• Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. • Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen kann das Hauptrad durchrutschen. Es wird empfohlen, alle nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. • Wischen Sie den 3D-Linienlaser-Sensor am Roboter mit einem sauberen, weichen Tuch ab, damit er sauber und nicht verdeckt ist.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	• Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. • Prüfen Sie, ob die Türschwelle des Zimmers höher als 2 cm ist. Der Roboter kann nicht über hohe Schwellen oder Stufen fahren. • Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.

Problem	Lösung
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	• Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. • Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste  zum Aufladen geschickt haben.
Die Basisstation kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	• Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. • Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wasserbehälter.	• Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wasserbehälter ist. • Reinigen Sie die Belüftungsöffnung am Wassereinflussdeckel. • Reinigen Sie das Wischpad, wenn es verschmutzt ist. • Vergewissern Sie sich, dass das Wischpad und der Wischpadhalter korrekt und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben installiert ist.
Der Roboter kehrt zur Basisstation zurück, ohne Aufgaben der automatischen Entleerung auszuführen.	• Der DND-Modus verhindert, dass der Roboter Aufgaben der automatischen Entleerung ausführt.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>.

Spezifikationen

Roboter

Modell	RLD43SD
Ladezeit	Ca. 6 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V ---
Bemessungsleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400-2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack

Modell	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Nennspannung	14,4 V ---
Bemessungskapazität	4,8 Ah
Typische Leistung	5,2 Ah 74,88 Wh

Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Standby-Modus: $\leq 0,5$ W
(innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/Ladestation entfernt wurde)

Roboter&Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus: ≤ 2 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)
Energieverbrauch im Standby-Modus: $\leq 0,5$ W
(innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion

Modell	RCDD0302
Nenneingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nennausgang	20 V --- 1 A
Bemessungsleistung (bei der Staubentleerung)	700 W

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermisch werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.

Informations sur la sécurité

FR

- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- N'utilisez pas le robot à une température ambiante supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C ou sur un sol recouvert de liquides ou de substances collantes.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Éloignez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.

Informations sur la sécurité

- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base à vidage automatique tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station de base à vidage automatique RCDD0302.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier vous-même la batterie ou la station de base à vidage automatique.
- Ne placez pas la station de base à vidage automatique à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon ou des mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base à vidage automatique.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations sur la sécurité

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

EN 50689:2021

ATTENTION :

Pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par le réseau public.



Pour un usage en intérieur uniquement



Lire le mode d'emploi

Par le présent document, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLD43SD répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreamotech.com>

Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Présentation du produit

Robot

1. Bouton d'alimentation/nettoyage
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
 - Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé
2.  Bouton Nettoyage localisé/Station
 - Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour démarrer le nettoyage localisé

Indicateur d'état de bouton

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Orange clignotant : Erreur
- Clignote lentement en blanc : Le robot se charge lorsque le niveau de batterie n'est pas bas

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
 - Le Verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.
3. Couvercle LDS
 4. Capteur de distance laser (LDS)
 5. Pare-chocs
 6. Capteurs de station d'accueil
 7. Capteur laser linéaire 3D
 8. Bouton de réinitialisation
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine

9. Indicateur Wi-Fi
10. Capot
11. Compartiment à poussière
12. Capteur de bord
13. Réservoir d'eau
14. Sortie d'air
15. Unité de serpillière
16. Capteurs de chute
17. Capteur de tapis
18. Unité d'extension de brosse latérale
19. Roue principale
20. Roue omnidirectionnelle
21. Contacts de charge
22. Protection de brosse
23. Roue principale
24. Brosses principales
25. Clips de protection de brosse
26. Événements de vidage automatique

Figure. A-1

Compartiment à poussière

1. Clip de compartiment à poussière
2. Clip de filtre
3. Filtre
4. Événement de vidage automatique

Fig. A-2

Unité de serpillière

1. Support de serpillière
2. Clips de déverrouillage
3. Serpillière
4. Zone de fixation de serpillière

Figure. A-3

Réservoir d'eau

1. Couvercle de l'entrée d'eau
2. Entrée d'eau
3. Clip de déverrouillage

Figure. A-4

Station de base à vidage automatique

1. Zone d'émission du signal
2. Contacts de charge
3. Plaque d'extension de rampe
4. Événements de vidage automatique
5. Capot
6. Fente pour sac à poussière
7. Filtre
8. Indicateur d'état
 - Blanc fixe : La station de base est connectée à l'alimentation
 - Blanc à un rythme régulier : Le robot se charge
 - Orange clignotant : La station de base présente une erreur
9. Port d'alimentation
10. Emplacement pour ranger le cordon d'alimentation
11. Vis de montage
12. Couvercle du conduit d'air

Fig. A-5

B Préparer son intérieur

1. Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.
2. Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.
3. Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.
4. Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne vous tenez pas devant le robot, un seuil de porte, un couloir ou des endroits étroits.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.

C Avant l'utilisation

1. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets se trouvant dans la zone grisée. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise.

Remarque :

- Insérez fermement le cordon d'alimentation jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de base sur des sols en carrelage ou en marbre.

2. Installer la plaque d'extension de rampe

3. Charger le robot

Lors de la mise en place du robot, alignez les contacts de charge en bas du robot avec les contacts de charge de la station de base, et le robot s'allumera et commencera à se charger automatiquement. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état sur le robot et sur la station de base resteront allumés pendant 10 minutes, puis diminueront en luminosité.

Remarque : Il est conseillé de charger complètement le robot avant la première utilisation. Quand le robot ne peut pas être allumé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station pour le recharger.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Connexion à l'application FR Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome
Scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.

Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Remarque :

- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Une fois l'appareil connecté avec succès au réseau Wi-Fi domestique, il tentera continuellement de se reconnecter en cas de perturbations du réseau causées par des problèmes tels que des factures impayées ou des coupures de courant, afin de garantir une expérience utilisateur fluide lors du rétablissement du réseau.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

① Code QR

② Bouton de réinitialisation

③ Indicateur Wi-Fi

- Clignote lentement : À connecter
- Clignote rapidement : Connexion en cours
- Allumé : Connecté

E Mode d'utilisation

Allumer/Éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de base, puis le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de base et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Démarrage du nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Ensuite, le robot suivra avec précision un itinéraire, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, puis terminera en nettoyant chaque pièce selon un schéma en S pour assurer un travail minutieux.

Remarque :

- Il est recommandé de sortir le robot de la station de base avant de nettoyer. Ne déplacez pas la station de base

lorsque le robot nettoie. Ainsi, le robot peut facilement retourner à la station de base.

- Une fois que le robot a terminé la tâche de nettoyage et qu'il retourne automatiquement à la station de base, la station de base commence à se vider automatiquement. D'autres réglages peuvent être effectués dans l'application.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause. Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est mis en pause et placé sur la station de base, le processus de nettoyage en cours se terminera.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Nettoyage localisé

Lorsque le robot est en attente, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 × 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Fonction de lavage

Remarque : Il est recommandé de passer l'aspirateur sur les planchers au moins trois fois avant la première séance de lavage pour obtenir un meilleur effet de nettoyage.

1. Appuyez sur le clip de déverrouillage pour retirer le réservoir d'eau.
2. Ouvrez le couvercle de l'entrée d'eau, remplissez le réservoir d'eau et fermez hermétiquement le couvercle.

Remarque :

- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
 - Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude, car le réservoir d'eau pourrait se déformer.
3. Humidifiez la serpillière et essorez-la bien. Installez la serpillière comme indiqué sur le schéma.
 4. Réinstallez le réservoir d'eau et le support de serpillière sur le robot comme indiqué sur le schéma jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place. Appuyez sur le bouton d'alimentation ou utilisez l'application pour commencer le nettoyage.

⏪ Dégel

Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
 - Utilisez l'application pour ajuster l'humidité de la serpillière en fonction des besoins.
5. Lorsque le robot revient à la charge après le nettoyage, appuyez sur les clips de déverrouillage pour retirer le support de serpillière, et nettoyez la serpillière pour éviter les moisissures ou les odeurs.

Remarque :

- Lavez la serpillière après chaque utilisation et évacuez régulièrement l'eau non utilisée du réservoir d'eau.
- Retirez l'unité de serpillière lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Figure. E-1

F Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois
Brosses principales	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Zone d'émission du signal	Une fois par mois	/
Contacts de charge		
Événements de vidage automatique		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de bord		
Capteur de distance laser (LDS)		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur laser linéaire 3D	Une fois par mois	/
Capteur de tapis		
Capteurs de chute		
Pare-chocs		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	/
Roues principales		
Réservoir d'eau		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 5 mois

Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de votre utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

Module de lavage

1. Retirez le réservoir d'eau et le support de serpillière.
2. Retirez et nettoyez la serpillière uniquement à l'eau, et laissez-la sécher à l'air libre complètement avant de la réinstaller.
3. Versez l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant de le réinstaller.

Remarque : N'exposez pas le réservoir d'eau à la lumière directe du soleil.

4. Si le débit d'eau est insuffisant ou irrégulier, nettoyez l'orifice d'aération sur le couvercle de l'entrée d'eau.

Fig. F-1

Brosses principales

1. Appuyez sur les clips de protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez les brosses pour les retirer du robot.
2. Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les cheveux et poils emmêlés dans les brosses. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

◀ Déclat

Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

3. Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.
4. Alignez l'extrémité avant de la protection de brosse avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.

Fig. F-2

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.

Fig. F-3

Roue omnidirectionnelle

Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Fig. F-4

Filtre et compartiment à poussière

1. Ouvrez le capot du robot et appuyez sur le clip pour retirer le compartiment à poussière.
2. Retirez le filtre du compartiment à poussière et videz le compartiment.
3. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.

Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.

Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Fig. F-5

Sac à poussière

1. Retirez et jetez le sac à poussière.

Remarque : Tirez vers l'extérieur sur la poignée pour bloquer le sac à poussière et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

2. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.
3. Installez un nouveau sac à poussière.
4. Réinstallez le couvercle du réservoir à poussière.

Fig. F-6

Capteurs de robot

Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :

1. Capteur de distance laser (LDS)
2. Capteur laser linéaire 3D
3. Capteurs de station d'accueil
4. Capteur de bord
5. Capteurs de chute
6. Capteur de tapis

Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Figure. F-7

Contacts de charge et zone d'émission du signal

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.

Figure. F-8

Événements de vidage automatique

Nettoyez les événements de vidage automatique du robot et de la station de base à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Figure. F-9

Conduit d'air

Si le conduit d'air est obstrué, veuillez le nettoyer en suivant les étapes ci-dessous.

1. Retirez les vis de montage sur le couvercle du conduit d'air et enlevez le couvercle.
2. Vérifiez si des objets étrangers obstruent le conduit d'air. Si c'est le cas, retirez-les.
3. Remettez le couvercle du conduit d'air en place.

Figure. F-10

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie.

Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

FR

Problème	Solutions
Le robot ne s'allume pas.	- La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de base et réessayez. - La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser le robot dans des environnements dont la température ambiante est supérieure à 0°C et inférieure à 40°C.
Le robot ne se recharge pas.	- La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. - Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	- Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. - Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. - Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. - Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.

Problème	Solutions
Le robot ne peut pas trouver la station de base et y retourner.	- L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. - La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. - Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. - Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de base lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. - Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	- Assurez-vous qu'il y ait assez d'espace de chaque côté et à l'avant de la station de base pour que le robot ne soit pas bloqué. - Le robot peut glisser si le sol devant la station de base est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. - Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez. - Assurez-vous que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.
Le robot ne s'éteint pas.	- Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de base, puis d'appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. - Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

Dépannage

Problème	Solutions
La vitesse de charge est lente.	- La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 6 heures. - Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. - Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	- Vérifiez si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. - Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez tout objet dur. - Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. - Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	- Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. - Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher toutes les surfaces humides avant d'utiliser le robot. - Essuyez le capteur laser linéaire 3D sur le robot avec un chiffon propre et doux pour le maintenir propre et dégagé.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	- Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. - Vérifiez la présence de seuil d'une hauteur supérieure à 2 cm à l'entrée de la pièce. Le robot ne peut pas franchir des marches ou des seuils hauts. - La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.

Problème	Solutions
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	- Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. - Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station de base ou l'avoir envoyé se recharger via l'application ou le bouton .
La station de base ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	- Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. - Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, de la station de base ou du compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Aucune eau ne sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu.	- Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau. - Nettoyez l'orifice d'aération sur le bouchon de réservoir d'eau. - Nettoyez la serpillière si elle est sale. - Assurez-vous que la serpillière et le support de serpillière sont correctement installés conformément au mode d'emploi.
Le robot revient à la station de base sans effectuer de tâches de vidage automatique.	Le mode DND empêche le robot d'effectuer des tâches de vidage automatique.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>.

Caractéristiques techniques

FR

Robot

Modèle	RLD43SD
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V $\pm$ 3%
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Batterie lithium-ion rechargeable

Modèle	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Tension nominale	14,4 V $\pm$ 3%
Capacité nominale	4,8 Ah
Capacité type	5,2 Ah 74,88 Wh

Station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille : $\leq 0,5$ W (dans les 15 minutes une fois que le robot a quitté la station de base/station de recharge)

Robot et station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille en réseau : ≤ 2 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).

Consommation électrique en mode veille : $\leq 0,5$ W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).

Caractéristiques techniques

Station de base à vidage automatique

Modèle	RCDD0302
Entrée nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V --- 1 A
Puissance nominale (pendant le vidage de la poussière)	700 W



FR

**Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent**

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

Restrizioni di utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.

Informazioni sulla sicurezza

- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
- Non utilizzare il robot a una temperatura ambiente superiore a 40°C o inferiore a 0°C o su un pavimento con liquidi o sostanze appiccicose.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di rimontarle e utilizzarle.

Informazioni sulla sicurezza

- Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Batterie e ricarica

- Non utilizzare batterie o stazioni base con svuotamento automatico prodotte da terzi. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RCDD0302 con svuotamento automatico.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base con svuotamento automatico.
- Non collocare la stazione base con svuotamento automatico vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base con svuotamento automatico.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

PRODOTTO LASER DI CONSUMO

EN 50689:2021

CAUTELA:

Per evitare rischi dovuti al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dalla rete elettrica.



Solo per uso interno



Leggere il manuale d'uso

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLD43SD è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreameotech.com>

Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Introduzione al Prodotto

Robot

1. Pulsante di accensione / pulizia
 - Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
 - Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot
2.  Pulsante per la pulizia localizzata / stazione
 - Premere per rimandare il robot alla stazione base
 - Tenere premuto per 3 secondi per avviare la pulizia localizzata

Indicatore di stato del pulsante

- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Arancione lampeggiante: Errore
- Bianco intermittente: Il robot si sta caricando quando l'energia della batteria non è bassa

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App Dreamehome.

3. Copertura LDS
4. Sensore di distanza laser (LDS)
5. Paraurti
6. Sensori base
7. Sensore laser di linea 3D
8. Pulsante di ripristino
 - Tenere premuto per 3 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica
9. Indicatore Wi-Fi

10. Copertura
11. Contenitore della polvere
12. Sensore di bordo
13. Serbatoio dell'acqua
14. Uscita dell'aria
15. Gruppo mocio
16. Sensori di dislivello
17. Sensore per tappeti
18. Gruppo di estensione della spazzola laterale
19. Ruota principale
20. Ruota omnidirezionale
21. Contatti di ricarica
22. Protezione della spazzola
23. Ruota principale
24. Spazzole principali
25. Clip della protezione della spazzola
26. Bocchette di svuotamento automatico

Fig. A-1

Contenitore della polvere

1. Clip del contenitore della polvere
2. Clip del filtro
3. Filtro
4. Bocchetta di svuotamento automatico

Fig. A-2

Gruppo mocio

1. Supporto per il tampone del mocio
2. Clip di rilascio
3. Tampone del mocio
4. Area di attacco del tampone del mocio

Fig. A-3

Serbatoio dell'acqua

1. Coperchio ingresso acqua
2. Ingresso acqua
3. Clip di rilascio

Fig. A-4

Stazione base con svuotamento automatico

1. Area di segnalazione
2. Contatti di ricarica
3. Piastra di estensione della rampa
4. Bocchette di svuotamento automatico
5. Copertura
6. Alloggiamento per il sacchetto della polvere
7. Filtro
8. Indicatore di stato
 - Bianco fisso: La stazione base è collegata all'alimentazione
 - Bianco intermittente: Il robot si sta caricando
 - Arancione lampeggiante: La stazione base presenta un problema
9. Porta di alimentazione
10. Alloggiamento per il cavo di alimentazione
11. Vite di montaggio
12. Coperchio del condotto dell'aria

Fig. A-5

B Preparare la casa

1. Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.
2. Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.
3. Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.
4. Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, sulle soglie, nei corridoi o negli spazi stretti.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

C Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Lasciare uno spazio sufficiente come mostrato nella figura e rimuovere gli oggetti nell'area ombreggiata. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa.

Nota:

- Inserire saldamente il cavo di alimentazione fino all'accensione dell'indicatore.
- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di posizionare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.

2. Installare la piastra di estensione della rampa

3. Caricare il robot

Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica. Dopo che il robot è stato completamente caricato, gli indicatori di stato sul robot e sulla stazione base rimarranno accesi per 10 minuti e poi si spegneranno.

Nota: si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per caricarlo.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Collegamento con l'App IT Dreamehome

1. Scaricare l'App Dreamehome
Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.

Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

2. Aggiungere il dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota:

- Per ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.
- Dopo che il dispositivo si è connesso con successo alla rete Wi-Fi domestica, tenterà continuamente di riconnettersi in caso di interruzioni della rete causate da problemi quali bollette non pagate o interruzioni di corrente, al fine di garantire un'esperienza utente senza problemi al momento del ripristino della rete.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di Ripristino sul robot per 3 secondi.

① Codice QR

② Pulsante di ripristino

③ Indicatore Wi-Fi

- Lampeggia lentamente: Da connettere
- Lampeggia rapidamente: Connessione in corso
- Fisso: Connesso

E Modalità d'utilizzo

Accensione/spengimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione base, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante di accensione per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.

Nota:

- Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione base mentre il robot effettua la pulizia. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione base correttamente.

- Dopo che il robot avrà terminato l'attività di pulizia e sarà tornato alla stazione base, la stazione base inizierà a svuotarsi automaticamente. Altre impostazioni possono essere gestite dall'app.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa. Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'app.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non potrà riprendere la pulizia. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Alla scadenza del periodo di DND, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

Pulizia localizzata

Quando il robot è in attesa, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 × 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnerlo forzatamente. Quindi tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot.

Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

Nota: Si consiglia di passare l'aspirapolvere su tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio, in modo da ottenere una pulizia migliore.

1. Premere la clip di rilascio per rimuovere il serbatoio dell'acqua.
2. Aprire il coperchio di ingresso dell'acqua, riempire il serbatoio d'acqua e chiudere bene il coperchio.

Nota:

- Non utilizzare detersivi o disinfettanti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.

3. Inumidire il panno del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare il tampone del mocio come indicato nella figura.

4. Rimontare il serbatoio dell'acqua e il supporto del tampone del mocio come mostrato nella figura fino a quando non scattano in posizione. Premere il pulsante di accensione o utilizzare l'app per avviare la pulizia.

⇐ Clic

Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'app per regolare l'umidità del tampone del mocio secondo necessità.

5. Quando il robot torna in carica dopo la pulizia, premere le clip di rilascio per rimuovere il supporto del tampone del mocio e pulire il tampone per evitare muffa o odori.

Nota:

- Lavare il tampone del mocio dopo ogni utilizzo e svuotare regolarmente il serbatoio dell'acqua dall'acqua non utilizzata.
- Quando non si usa il lavaggio, rimuovere il gruppo mocio.

Fig. E-1

F Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi
Spazzole principali	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Area di segnalazione	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica		
Bocchette di svuotamento automatico		
Ruota omnidirezionale		
Sensore di bordo		
Sensore di distanza laser (LDS)		

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore laser di linea 3D	Una volta al mese	/
Sensore per tappeti		
Sensori di dislivello		
Paraurti		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	/
Ruote principali		
Serbatoio dell'acqua		
Sacchetto per la polvere	/	Ogni 2-5 mesi

Nota: La frequenza di sostituzione dipenderà dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

Modulo mocio

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e il supporto del tampone del mocio.
2. Rimuovere e pulire il tampone del mocio solo con acqua, quindi asciugarlo completamente prima di reinstallarlo.
3. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il serbatoio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di rimontarlo.

Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

4. Se il flusso dell'acqua è lento o distribuito in modo non uniforme, pulire il foro dell'aria sul coperchio di ingresso dell'acqua.

Fig. F-1

Spazzole principali

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare le spazzole dal robot.
2. Estrarre e pulire le spazzole come mostrato in figura. Utilizzare lo strumento di pulizia appropriato per rimuovere i peli impigliati nelle spazzole. Dopo la pulizia, spingere con forza le spazzole nel supporto principale fino a farle scattare in posizione.

◀ Clic

Nota: prestare attenzione durante l'estrazione delle spazzole principali per evitare lesioni.

3. Con le frecce serigrafate rivolte verso l'alto, inserire la staffa della spazzola principale nelle fessure verso il basso in direzione inclinata.
4. Allineare l'estremità anteriore della protezione della spazzola alla fessura, inserirla verso il basso in direzione inclinata e quindi premerla in posizione.

Fig. F-2

Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitarla.

Fig. F-3

Ruota omnidirezionale

Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

Fig. F-4

Contenitore della polvere e filtro

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere.
2. rimuovere il filtro del contenitore della polvere, quindi svuotare il contenitore.
3. Picchiettare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.

Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli.

Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Fig. F-5

Sacchetto per la polvere

1. Rimuovere e gettare il sacchetto della polvere.

Nota: Tirando verso l'esterno la maniglia, il sacchetto della polvere verrà bloccato per evitare che la polvere e i detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.
3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere.
4. Rimontare il coperchio del contenitore della polvere.

Fig. F-6

Sensori del robot

Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:

1. Sensore di distanza laser (LDS)
2. Sensore laser di linea 3D
3. Sensori base
4. Sensore di bordo
5. Sensori di dislivello
6. Sensore per tappeti

Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Fig. F-7

Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.

Fig. F-8

Bocchette di svuotamento automatico

Pulire le bocchette di svuotamento automatico del robot e della stazione base con un panno morbido e asciutto.

Fig. F-9

Condotto dell'aria

Se il condotto dell'aria è ostruito, pulirlo attenendosi ai passi seguenti.

1. Svitare le viti di montaggio sul coperchio del condotto dell'aria e rimuovere il coperchio.
2. Controllare se il condotto dell'aria è ostruito da oggetti estranei. In tal caso, rimuoverli.
3. Rimontare il coperchio del condotto dell'aria.

Fig. F-10

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	- La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione base e riprovare. - La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di utilizzare il robot in ambienti con una temperatura ambiente superiore a 0° C e inferiore a 40° C.
Il robot non si carica.	- La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. - Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	- La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. - Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. - Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. - Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.

Problema	Soluzione
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	- Il percorso di ritorno alla base di ricarica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. - La stazione base è stata scollegata dall'alimentazione o spostata mentre il robot non era su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. - Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. - Lo spostamento del robot può comportare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non va a buon fine, ricreerà una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. - Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non riesce a tornare indietro.	- Verificare se lo spazio a disposizione su entrambi i lati o davanti alla stazione base è sufficiente per evitare che il robot venga bloccato. - Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. - Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare. - Assicurarsi che la piastra di estensione della rampa sia installata correttamente.
Il robot non si spegne.	- Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnerlo. - Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La velocità di ricarica è lenta.	- La ricarica completa del robot richiede circa 6 ore quando la batteria è scarica. - Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. - I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	- Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. - Un oggetto duro può rimanere incastrato nelle spazzole principali o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. - Le spazzole principali o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. - Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	- Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere rimossi prima di utilizzare il robot. - Lavorare su superfici bagnate e scivolose potrebbe provocare lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare eventuali punti bagnati prima di utilizzare il robot. - Pulire il sensore laser di linea 3D sul robot con un panno pulito e morbido per mantenerlo pulito e non ostruito.
Il robot non trova le stanze da pulire.	- Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. - Verificare se la soglia della porta della stanza è più alta di 2 cm. Il robot non può superare soglie o gradini alti. - Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.

Problema	Soluzione
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	- Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. - Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante .
La stazione base non svuota automaticamente il contenitore della polvere.	- Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. - Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. In tal caso, pulire prontamente la bocchetta ostruita.
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	- Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. - Pulire il foro dell'aria sul tappo dell'ingresso dell'acqua. - Pulire il tampone del mocio se si sporca. - Assicurarsi che il tampone del mocio sia installato correttamente come indicato nel manuale d'uso.
Il robot torna alla stazione base senza eseguire le operazioni di svuotamento automatico.	La modalità DND impedisce al robot di eseguire operazioni di svuotamento automatico.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>.

Specifiche

Robot

Modello	RLD43SD
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4 V ---
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	<20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

IT

Pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio

Modello	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Tensione nominale	14,4 V ---
Capacità nominale	4,8 Ah
Capacità tipica	5,2 Ah 74,88 Wh

Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo di energia in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 15 minuti dopo che il robot lascia la stazione base/di ricarica)

Robot e Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità standby in rete: ≤ 2 W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Consumo energetico in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Stazione base con svuotamento automatico

Modello	RCDD0302
Ingresso nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	700 W

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

CAUTELA:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione ed esaurire la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solamente debe utilizarse con la unidad de alimentación eléctrica proporcionada con el aparato.
- Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
- Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
- No instale, cargue ni utilice el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
- Este producto es únicamente para la limpieza de suelos en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
- Asegúrese de que el aparato funciona correctamente en un ambiente apropiado. De otro modo, no utilice el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto suministrado por el fabricante o su agente de servicio.
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.

Información sobre seguridad

- No coloque el robot boca abajo. No use la tapa del LDS, la tapa del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- No use el robot a una temperatura ambiente por encima de 40°C o por debajo de 0°C o sobre un suelo con líquidos o sustancias pegajosas.
- Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo y retire los cables o los cables de alimentación del camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
- Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
- Mantenga el pelo, los dedos y otras partes corporales lejos de la abertura de succión del robot.
- Mantenga la herramienta de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
- No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar objetos que arden. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar las piezas lavables, séquelas totalmente antes de volver a instalarlas y utilizarlas.

Información sobre seguridad

- Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por el uso indebido de este producto.

Baterías y carga

- No use baterías o estaciones base de terceros con vaciado automático. El robot únicamente se puede usar con la estación base modelo RCDD0302 con vaciado automático.
- No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base con vaciado automático.
- No coloque la estación base con vaciado automático cerca de una fuente de calor.
- No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base con vaciado automático.
- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Si el robot no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO

EN 50689:2021

PRECAUCIÓN:

A fin de evitar riesgos debidos a un restablecimiento inadvertido de la desconexión térmica, este aparato no se debe alimentar a través de un dispositivo de conmutación externo, tal como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se sea enciendo y apagado regularmente por la utilidad.



Solo para uso en interiores



Lea el manual del operador

Por la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLD43SD cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: <https://global.dreameotech.com>

Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Descripción general del producto

Robot

1. Botón de encendido / limpieza
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
 - Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot
2.  Botón de limpieza localizada / atraque
 - Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para iniciar la limpieza localizada

Indicador de estado del botón

- Blanco fijo: Limpieza completada
- Parpadeo en naranja: Error
- Parpadeo lento en blanco: El robot carga cuando el nivel de batería no está baja

Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot limpia o vuelve para cargarse.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamhome.

3. Tapa del LDS
4. Sensor láser de distancia (LDS)
5. Parachoques
6. Sensores de estación
7. Sensor láser de línea 3D
8. Botón de restablecimiento
 - Mantener pulsado durante 3 segundos para restaurar los ajustes de fábrica

9. Indicador wifi
10. Tapa
11. Caja de polvo
12. Sensor de bordes
13. Depósito de agua
14. Salida de aire
15. Conjunto de mopa
16. Sensores de precipicio
17. Sensor de alfombras
18. Conjunto de extensión de cepillo lateral
19. Rueda principal
20. Rueda omnidireccional
21. Contactos de carga
22. Protector de cepillo
23. Rueda principal
24. Cepillos principales
25. Hebilla del protector de cepillo
26. Respiraderos de vaciado automático

Fig. A-1

Caja de polvo

1. Presilla de caja de polvo
2. Presilla de filtro
3. Filtro
4. Respiradero de vaciado automático

Fig. A-2

Conjunto de mopa

1. Soporte de mopa
2. Presillas de liberación
3. Mopa
4. Área de fijación de mopa

Fig. A-3

Depósito de agua

1. Tapa de entrada de agua
2. Entrada de agua
3. Presilla de liberación

Fig. A-4

Estación base con vaciado automático

1. Área de señalización
2. Contactos de carga
3. Placa de extensión de rampa
4. Respiraderos de vaciado automático
5. Tapa
6. Ranura de bolsa de polvo
7. Filtro
8. Indicador de estado
 - Blanco fijo: La estación base está conectada a la alimentación
 - Parpadeo en blanco: El robot se está cargando
 - Parpadeo en naranja: La estación base tiene un error
9. Puerto de carga
10. Ranura de almacenamiento del cable de alimentación
11. Tornillos de montaje
12. Tapa del conducto de aire

Fig. A-5

B Preparando su hogar

1. Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.
2. Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.
3. Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.
4. Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo o lugares estrechos.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza la limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario, el suelo podría rayarse.

C Antes de usar

1. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal wifi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire los objetos del área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma.

Nota:

- Inserte firmemente el cable de alimentación hasta que se encienda.
- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear el área de señalización.
- Para evitar que las manchas de agua mojen los suelos de madera o las alfombras, se recomienda colocar la estación base sobre suelos de baldosas o de mármol.

2. Instalar la placa de extensión de rampa

3. Cargar el robot

Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación base, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse. Después de cargar totalmente el robot, los indicadores de estado en el robot y la estación base permanecerán iluminados durante 10 minutos y luego se atenuarán.

Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot. Cuando el robot no se pueda encender después de que la batería se haya agotado, conéctelo manualmente a la estación base para cargarlo.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Conexión con la aplicación Dreamehome

1. Descargar la aplicación Dreamehome
Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

Nota:

- Solo compatible con wifi de 2,4 GHz.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

2. Añadir un dispositivo

Abra la aplicación Dreamehome, toque "Escanear el código QR para conectarse" y vuelva a escanear el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

Nota:

- Para restablecer la wifi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Después de conectar con éxito el dispositivo a la red wifi de casa, intentará reconectarse continuamente en caso de interrupciones de red provocadas por cuestiones tales como facturas impagadas o apagones de corriente, a fin de asegurar una experiencia de usuario continua cuando se restaure la red.
- Para desconectar el dispositivo de la red wifi, mantenga pulsado el botón de restablecimiento del robot durante 3 segundos.

① Código QR

② Botón de restablecimiento

③ Indicador wifi

- Parpadeo lento: Esperando a conectar
- Parpadeo rápido: Conectando
- Encendido: Conectado

E Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido 3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación debe iluminarse. Coloque el robot sobre la estación base, el robot debe encenderse automáticamente y comenzar a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Empezar a limpiar

Pulse el botón de encendido para empezar a limpiar después de encender el robot. El robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.

Nota:

- Se recomienda que el robot salga de la estación base antes de limpiar. No mueva la estación base mientras el robot está limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva sin problemas a la estación base.

- Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve automáticamente a la estación base, la estación base iniciará el vaciado automático. Se pueden usar más ajustes en la aplicación.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está en pausa durante más de 10 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagarán. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la aplicación.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, terminará el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de cargar hasta el nivel de batería adecuado, el robot retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usare esta función, ábrala en la app.

Modo no molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se evitará que el robot reanude la limpieza. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- Cuando termine el periodo DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Limpieza localizada

Cuando el robot está esperando, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia un área de forma cuadrada de 1,5 × 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado. A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

Cómo usar la función de pasar la mopa

Nota: Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. Pulse la presilla de liberación para retirar el depósito de agua.
2. Abra la tapa de entrada de agua, llene el depósito con agua, y cierre apretadamente la tapa.

Nota:

- No use detergente o desinfectante.
 - No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.
3. Humedezca la mopa y escurra el exceso de agua. Instale la almohadilla de mopa como se muestra en el figura.
 4. Reinstale el depósito de agua y el soporte de almohadilla de mopa como se muestra en la figura hasta que haga clic en su sitio. Pulse el botón de encendido o use la app para empezar a limpiar.

⇐ Clic

Nota:

- No se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
 - Use la app para ajustar la humedad de la almohadilla de mopa según sea necesario.
5. Cuando el robot vuelve para cargarse después de una limpieza, pulse las presillas de liberación para retirar el soporte de almohadilla de mopa, y limpie la almohadilla de mopa para evitar la formación de moho u olores.

Nota:

- Moje la mopa después de cada uso, y vacíe regularmente el agua no utilizada del depósito de agua.
- Retire el conjunto de mopa cuando no vaya a fregar.

Fig. E-1

F Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la aplicación o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 3 a 6 meses
Cepillos principales	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Área de señalización	Una vez al mes	/
Contactos de carga		
Respiraderos de vaciado automático		
Rueda omnidireccional		
Sensor de bordes		
Sensor láser de distancia (LDS)		

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de sustitución
Sensor láser de línea 3D	Una vez al mes	/
Sensor de alfombras		
Sensores de precipicio		
Parachoques		
Parte inferior del robot	Limpie cuando sea necesario	/
Caja de polvo		
Ruedas principal		
Depósito de agua		
Bolsa de polvo	/	Cada 2 a 5 meses

Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

Módulo de mopa

1. Retire el depósito de agua y el soporte de almohadilla de mopa.
 2. Retire y limpie la almohadilla de mopa únicamente con agua, luego séquela completamente antes de volver a instalarla.
 3. Vierta el agua del depósito. Limpie el depósito solo con agua y déjelo secar al aire antes de volver a instalarlo.
- Nota:** No exponga el depósito de agua directamente al sol.
4. Si el flujo de agua es bajo o se distribuye irregularmente, limpie el orificio de aire en la tapa.

Fig. F-1

Cepillos principales

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar los cepillos del robot.
2. Saque los cepillos como se muestra en la figura. Use la herramienta de limpieza adecuada para quitar los pelos enredados en los cepillos. Después de la limpieza, presione firmemente para introducir los cepillos en el soporte del cepillo principal hasta que escuche un chasquido.

◀ Clic

Nota: Tenga cuidado cuando saque los cepillos principales para evitar lesiones.

3. Con las flechas impresas mirando hacia arriba, inserte el soporte del cepillo principal en los huecos inclinándolo hacia abajo.
4. Alinee la parte delantera del protector de cepillo con la ranura, insértelo inclinándolo hacia abajo, y luego presiónelo en su lugar.

Fig. F-2

Cepillo lateral

Desenrosque el cepillo lateral con un desatornillador, quite el pelo del cepillo, y vuelva a enroscarlo.

Fig. F-3

Rueda omnidireccional

Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla completamente.

Fig. F-4

Caja de polvo y filtro

1. Abra la tapa del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.
2. Retire el filtro de la caja de polvo y vacíe la caja de polvo.
3. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.

Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

4. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.

Nota:

- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Fig. F-5

Bolsa de polvo

1. Retire y deseche la bolsa de polvo.

Nota: Tirar hacia fuera del tirador sellará la bolsa de polvo para evitar que polvo y restos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.
3. Instale una nueva bolsa de polvo.
4. Reinstale la tapa del depósito de polvo.

Fig. F-6

Sensores del robot

Limpie los sensores del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:

1. Sensor láser de distancia (LDS)
2. Sensor láser de línea 3D
3. Sensores de estación
4. Sensor de bordes
5. Sensores de precipicio
6. Sensor de alfombras

Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

Fig. F-7

Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.

Fig. F-8

Respiraderos de vaciado automático

Limpie los respiraderos de vaciado automático del robot y la estación base con un paño suave y seco.

Fig. F-9

Conducto de aire

Si el conducto de aire está bloqueado, límpielo siguiendo los siguientes pasos.

1. Desenrosque los tornillos de montaje de la tapa del conducto de aire y retire la tapa.
2. Compruebe si el conducto de aire está bloqueado por objetos extraños. Si es así, límpielos.
3. Vuelva a instalar la tapa del conducto de aire.

Fig. F-10

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de problemas

ES

Problema	Solución
El robot no se enciende.	- La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación base e inténtelo de nuevo. - La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda usar el robot en entornos con una temperatura ambiente por encima de 0°C y por debajo de 40°C.
El robot no se carga.	- La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente. - El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga.
El robot no puede conectarse a la red wifi.	- La contraseña de la red wifi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a la red wifi sea correcta. - El robot no admite una conexión wifi de 5 GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión wifi de 2,4 GHz. - La señal de wifi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura wifi. - Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, e inténtelo de nuevo según las instrucciones.

Problema	Solución
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	- La ruta de regreso para cargar está bloqueada, por ejemplo la puerta está cerrada. - La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base a la alimentación o coloque el robot en la estación base para cargar. - Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta. - Mover el robot puede hacer que se repositone, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base. - Limpie el área de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.
El robot se atasca delante de la estación base y no puede volver a la estación.	- Compruebe si hay suficiente espacio en ambos lados o delante de la estación base para evitar que el robot que bloqueado. - El robot puede resbalarse si el suelo delante de la estación base está demasiado mojado. Si es así, elimine el exceso de agua antes de volver a intentarlo. - Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo. - Asegúrese de que la placa de extensión de rampa está instalada correctamente.
El robot no se apaga.	- El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación base y luego mantener pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagarlo. - Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.

Resolución de problemas

Problema	Solución
La velocidad de carga es lenta.	- Se necesitan aproximadamente 6 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. - Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para prolongar la duración de la batería. - Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	- Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. - Un objeto duro puede estar atascado en los cepillos principales o en la caja de polvo. Compruébelo y retire los objetos duros. - Los cepillos principales o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. - Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	- Los objetos como cables de alimentación y pantuflas deben mantenerse ordenados antes de usar el robot. - Trabajar en superficies resbaladizas puede provocar que la rueda principal resbale. Se recomienda secar las zonas mojadas antes de usar el robot. - Limpie el sensor de línea 3D del robot con un paño suave y limpio para mantenerlo limpio y desobstruido.
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	- Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. - Compruebe si hay un umbral de más de 2 cm de alto en la puerta de la habitación. El robot no puede pasar por encima de umbrales o escalones altos. - El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, lo que hace que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.

Problema	Solución
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	- Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), el cual evitará que reanude la limpieza. - El robot no reanudará la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación base o enviarlo a cargar mediante la app o el botón .
La estación base no puede vaciar automáticamente la caja de polvo.	- Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito está llena. - Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o la caja de polvo. Si es así, limpie oportunamente la parte bloqueada.
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	- Compruebe si hay agua en el depósito de agua. - Limpie el orificio de aire en la tapa de entrada de agua. - Limpie la mopa si se ensucia. - Asegúrese de que la almohadilla de mopa y el soporte de almohadilla de mopa estén instalados correctamente según el manual de usuario.
El robot regresa a la estación base sin realizar las tareas de vaciado automático.	El modo DND evita que el robot realice las tareas de vaciado automático.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreameotech.com>.

Especificaciones

ES

Robot

Modelo	RLD43SD
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión asignada	14,4 V ---
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	<20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Paquete de batería de iones de litio recargable

Modelo	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Voltaje nominal	14,4 V ---
Capacidad nominal	4,8 Ah
Capacidad típica	5,2 Ah 74,88 Wh

Estación base/estación de carga

Consumo energético en modo de espera: $\leq 0,5$ W (15 minutos después de que el robot deje la estación base/estación de carga)

Robot y estación base/estación de carga

Consumo energético en modo preparado en red: ≤ 2 W (en menos de 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente)

Consumo energético en modo de reposo: $\leq 0,5$ W (en menos de 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente)

Estación base con vaciado automático

Modelo	RCDD0302
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V --- 1 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	700 W

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la tapa.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie należy używać tylko wraz z modułem zasilania, z nim dostarczanym.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Uprzątnij teren, który ma być czyszczony. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy urządzenie przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Upewnij się, czy urządzenie działa poprawnie we właściwym otoczeniu. W przeciwnym razie nie używaj urządzenia.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta, lub u jego przedstawiciela serwisowego.

PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu, bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Nie używaj robota w temperaturze otoczenia powyżej 40°C ani poniżej 0°C ani na podłodze z rozlanymi cieczami bądź substancjami lepкими.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włóczenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń wrażliwe lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosa, palce i inne części ciała trzymaj z dala od otworu ssącego robota.
- Narzędzie do sprzątania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, gdzie przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania cieczy zapalnych ani palnych, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj to urządzenie zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia urządzenia.

Baterie i ładowanie

- Nie należy używać baterii ani stacji bazowych z funkcją automatycznego opróżniania wyprodukowanych przez firmy trzecie. Robot może współpracować wyłącznie ze stacją bazową z funkcją automatycznego opróżniania RCDD0302.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu, naprawy ani modyfikacji akumulatora ani stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania.
- Stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła.
- Styki ładowania stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania należy przecierać lub czyścić wyłącznie suchą ściereczką pamiętając przy tym, by dłonie były również suche.
- Zużytych akumulatorów nie likwiduj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania kabla zasilania zaprzestań niezwłocznie używania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu, w miarę możliwości przechowywany w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, w pełni naładuj go, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Akumulator należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jego nadmiernego rozładowania.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY

EN 50689:2021

OSTROŻNIE:

Aby uniknąć zagrożenia z powodu niezamierzonego zresetowania wyłączenia termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie wyłączające, jak wyłącznik czasowy, ani łączone z obwodem, który jest regularnie włączany i wyłączany przez program narzędziowy.



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLD43SD spełnia wymogi określone w Dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com>

Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Opis urządzenia

Robot

1. Przycisk Zasilania / Czyszczenia
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
 - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota
2.  Przycisk dokowania / czyszczenia punktowego
 - Wciśnij, aby odesłać robota do stacji bazowej
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić czyszczenie punktowe

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Migający pomarańczowy: Błąd
- Pulsujący biały: Trwa ładowanie akumulatora robota, gdy nie jest w pełni rozładowany

Uwaga:

- Podczas gdy robot sprząta lub powraca do ładowania, naciśnięcie dowolnego przycisku na robocie powoduje wstrzymanie jego działania.
 - Blokadę rodzicielską można włączyć/wyłączyć w aplikacji Dreamehome.
3. Pokrywa LDS
 4. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
 5. Zderzak
 6. Czujniki dokowania
 7. Liniowy czujnik laserowy 3D
 8. Przycisk Reset
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne

9. Wskaźnik Wi-Fi
10. Pokrywa
11. Pojemnik na kurz
12. Czujnik krawędzi
13. Zbiornik na wodę
14. Wylot powietrza
15. Zespół mopa
16. Czujniki uskoku
17. Czujnik dywanu
18. Zespół przedłużenia szczotki bocznej
19. Koło główne
20. Kółko wielokierunkowe
21. Styki ładowania
22. Osłona szczotki
23. Koło główne
24. Szczotki główne
25. Zaciski osłony szczotki
26. Wyloty automatycznego odpowietrzania

Rys. A-1

Pojemnik na kurz

1. Zatrzask pojemnika na kurz
2. Zacisk filtra
3. Filtr
4. Odpowietrznik samoopróżniania

Rys. A-2

Zespół mopa

1. Uchwyt podkładki mopa
2. Zaciski zwalniające
3. Podkładka mopa

4. Miejsce mocowania podkładki mopa

Rys. A-3

Zbiornik na wodę

1. Pokrywka wlotu wody
2. Wlot wody
3. Zacisk zwalniający

Rys. A-4

Stacja bazowa z auto-opróżnianiem

1. Obszar sygnalizacji
2. Styki ładowania
3. Płytki rozszerzająca rampę
4. Wyloty automatycznego odpowietrzania
5. Pokrywa
6. Szczelina worka na kurz
7. Filtr
8. Wskaźnik stanu
 - Ciągły biały: stacja bazowa jest podłączona do zasilania
 - Pulsujące białe: Robot ładuje się
 - Migające pomarańczowe: stacja bazowa ma błąd
9. Gniazdo zasilania
10. Szczelina do magazynowania kabla zasilającego
11. Śruba montażowa
12. Pokrywa kanału powietrznego

Rys. A-5

B Przygotowanie domu

1. Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robota i spowodowania strat.
2. Przed sprzątaniami ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.
3. Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.
4. Aby robot prawidłowo rozpoznał obszary wymagające sprzątania, nie stawaj przed nim ani nie umieszczaj go przed progiem, w korytarzu lub w wąskiej przestrzeni.

Uwaga:

- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, pottuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.

C Przed użyciem

1. Ustaw stację bazową i podłącz do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi. Zapewnij

wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zaciemnionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż przewód zasilający do stacji bazowej i wetknij wtyczkę do gniazdka.

Uwaga:

- Mocno wciśnij wtyczkę przewodu zasilającego; włączenie się kontrolki będzie potwierdzeniem poprawnego włożenia wtyczki.
- Upewnij się, czy żaden obiekt nie będzie blokować obszaru sygnalizacyjnego.
- Aby zapobiec zamoczeniu podłóg drewnianych lub dywanów, zalecane jest umieszczanie stacji bazowej na płytkach ceramicznych lub marmurowych.

2. Zainstaluj płytkę przedłużającą rampy

3. Naładuj akumulator robota

Ustawiając robota należy wyrównać styki ładowania na spodzie robota ze stykami ładowania stacji bazowej, a robot automatycznie włączy się i rozpocznie ładowanie. Po pełnym naładowaniu akumulatora robota kontrolki stanu na robocie i stacji bazowej będą świecić przez 10 minut, po czym przysną.

Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Jeśli robota nie można włączyć z powodu rozładowania akumulatora, należy ręcznie umieścić robota w stacji, co umożliwi naładowanie akumulatora.

Rys. C-1-Rys. C-3

D Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome” w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.

Uwaga:

- Obsługiwane jest tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby się połączyć”, po czym ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

Uwaga:

- Celem zresetowania połączenia Wi-Fi powtórz etap 2, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Po połączeniu urządzenia z domową siecią Wi-Fi, w przypadku zakłóceń pracy sieci spowodowanych, przykładowo, nieoptycznymi rachunkami, przerwami w dostawie prądu, urządzenie będzie stale próbowało nawiązać połączenie ponownie, aby zapewnić płynne działanie po przywróceniu sieci.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.

① Kod QR

② Przycisk Reset

③ Wskaźnik Wi-Fi

- Miga powoli: należy połączyć
- Miga szybko: łączenie
- Wł.: Połączony

E Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Wskaźnik zasilania powinien podświetlić się. Umieść robota na stacji bazowej, powinien on wyłączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Chcąc wyłączyć robota odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Rozpoczęcie czyszczenia

Aby rozpocząć czyszczenie, po włączeniu robota naciśnij przycisk zasilania. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprząając każde pomieszczenie wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.

Uwaga:

- Zaleca się, by rozpoczynając czyszczenie robot wyruszał ze stacji bazowej. Nie poruszaj stacji bazowej, podczas gdy robot czyści. To zapewni, że robot pomyślnie powróci do stacji bazowej.

- Po zakończeniu czyszczenia przez robota i automatycznym powrocie do stacji bazowej, stacja bazowa rozpocznie automatyczne opróżnianie. Kolejnych ustawień można dokonać w aplikacji.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, proces bieżącego czyszczenia zostanie zakończony.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu, robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Chcąc skorzystać z tej funkcji otwórz ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb „Nie Przeszkadzać” (DND), nie wznowi sprząwania. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- W okresie DND zaplanowane zadania sprząwania nie będą wykonywane.
- Po upływie okresu DND robot wznowi sprząwanie od miejsca, w którym przerwał.

Czyszczenie punktowe

Gdy robot znajduje się w stanie oczekiwania, celem włączenia trybu czyszczenia punktowego wciśnij przycisk  na 3 sekundy. W tym trybie robot czyści kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 × 1,5 metra wokół siebie, a po zakończeniu czyszczenia punktowego powraca do punktu początkowego.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota.

Użycie funkcji mopowania

Uwaga: Zalecamy, by przed pierwszym umyciem podłogi mopem odkurzyć ją co najmniej trzykrotnie, co zapewni lepsze efekty czyszczenia.

1. Naciśnij zatrzask zwalniający i wyjmij zbiornik na wodę.
2. Otwórz pokrywkę wlotu wody, napełnij zbiornik wodą i szczelnie zamknij pokrywkę.

Uwaga:

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
 - Do zbiornika nie wlewaj gorącej wody, ponieważ może to spowodować jego odkształcenie.
3. Zwiłż podkładkę mopa i wyciśnij nadmiar wody. Załóż podkładkę mopa, jak pokazano na rysunku.
 4. Zamontuj z powrotem zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa, jak pokazano na rysunku, tak aby zatrzasknęły się na swoim miejscu. Naciśnij przycisk zasilania lub użyj aplikacji, aby rozpocząć sprzątanie.

◀ Kliknięcie

Uwaga:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
 - Korzystając z aplikacji dostosuj wilgotność podkładki mopa zależnie od potrzeb.
5. Gdy po zakończeniu czyszczenia robot powróci do stacji w celu naładowania akumulatora, naciśnij zatrzaski zwalniające i wyjmij uchwyt podkładki mopa i wyczyść podkładkę mopa, co zapobiegnie rozwojowi pleśni i tworzeniu się nieprzyjemnych zapachów.

Uwaga:

- Po każdym użyciu podkładkę mopa należy wyprać, a ze zbiornik wylać pozostałą w nim wodę.
- W sytuacji, gdy nie korzysta się z funkcji mopowania należy wyjąć zespół mopa.

Rys. E-1

F Rutynowa konserwacja

PL

Części

Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotki główne	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Obszar sygnalizacji	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania		
Wyloty automatycznego odpowietrzania		
Kółko wielokierunkowe		
Czujnik krawędzi		
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Liniowy czujnik laserowy 3D	Raz na miesiąc	/
Czujnik dywanu		
Czujniki uskołu		
Zderzak		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Kółka główne		
Zbiornik na wodę		
Worek na kurz	/	Co 2 do 5 miesięcy

Uwaga: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

1. Wyjmij zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa.
2. Po wyjęciu umyj podkładkę mopa samą wodą, a przed ponownym zamontowaniem dokładnie ją wysusz.
3. Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik należy umyć wodą bez żadnych dodatków, a przed ponownym zamontowaniem pozostawić do wyschnięcia w powietrzu.

Uwaga: Zbiornika na wodę nie należy narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

4. Jeśli przepływ wody jest powolny lub nierównomierny, należy wyczyścić odpowietrznik w pokrywce wlotu wody.

Rys. F-1

Szczotki główne

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.
2. Wyjmij szczotki w sposób przedstawiony na ilustracji. Odpowiednim narzędziem do czyszczenia usuń włosy wplątane w szczotki. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki mocno do uchwytu głównych szczotek, aż zatrzaskną się na swoim miejscu.

⏪ Kliknięcie

Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałki skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.
4. Wyrównaj przedni koniec osłony szczotek ze szczeliną, wsuń ją w dół pod kątem, a następnie wciśnij na swoje miejsce.

Rys. F-2

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.

Rys. F-3

Kółko wielokierunkowe

Uwaga:

- Matym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

Rys. F-4

Pojemnik na kurz i filtr

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na kurz.
2. Wyjmij filtr pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz.
3. Kosz filtra delikatnie ostukaj, co umożliwi usunięcie zabrudzeń.

Uwaga: Nie podejmuj prób wyczyszczenia filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

4. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.

Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz wyłącznie czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rys. F-5

Worek na kurz

1. Wyjmij i wyrzuć worek na kurz.

Uwaga: Pociągnięcie na zewnątrz za uchwyt uszczelnia worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu kurzu i śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.
3. Zainstaluj nowy worek na kurz.
4. Ponownie załóż pokrywę zbiornika na kurz.

Rys. F-6

Czujniki robota

Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:

1. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
2. Liniowy czujnik laserowy 3D
3. Czujniki dokowania
4. Czujnik krawędzi
5. Czujniki uskoku
6. Czujnik dywanu

Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czute elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Rys. F-7

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-8

Wyloty automatycznego odpowietrzania

Wyloty automatycznego odpowietrzania robota i stacji bazowej należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-9

Kanał powietrza

Jeżeli kanał powietrzny jest zatkany, oczyść go wg następujących czynności.

1. Odkręć śruby montażowe na pokrywie kanału powietrznego i zdejmij pokrywę.
2. Sprawdź, czy kanał powietrza nie jest zatkany przez ciała obce. Jeśli tak, usuń je.
3. Na powrót zainstaluj pokrywę kanału powietrznego.

Rys. F-10

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	- Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. - Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zalecana temperatura otoczenia do pracy robota wynosi od 0°C do 40°C.
Robot nie ładuje się.	- Stacja bazowa nie jest podłączona do zasilania, upewnij się, czy oba końce kabla zasilania są prawidłowo wetknięte. - Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	- Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. - Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Upewnij się, czy robot jest połączony z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. - Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. - Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	- Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. zamknięte drzwi. - Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. - Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. - Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. - Wytrzyj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	- Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach stacji bazowej i przed nią, aby zapobiec zablokowaniu robota. - Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. - Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w innej miejsce i spróbowanie ponownie. - Upewnij się, czy płytka przedłużająca rampy jest prawidłowo zamontowana.
Robot nie wyłącza się.	- Robota nie można wyłączyć podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się odsuniecie robota od stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku zasilania na 3 sekundy. - Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Niska prędkość ładowania.	- Pełne naładowanie rozładowanego akumulatora robota trwa około 6 godzin. - Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. - Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	- Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. - Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. - Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. - Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.
Robot porusza się nie trzymając się ustalonej trasy.	- Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy zorganizować przed użyciem robota. - Praca na mokrych, śliskich powierzchniach może powodować poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. - Czujnik laserowy 3D robota przetrzyj czystą, miękką ściereczką, utrzymując go w czystości.
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	- Upewnij się, czy drzwi sprzątanego pomieszczenia są otwarte. - Sprawdź, czy w drzwiach do pomieszczenia nie ma progu wyższego niż 2 cm. Robot nie jest w stanie wspiąć się na wysoki próg ani pokonać stopni schodów. - Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodując poślizg robota i nienormalną pracę. Wyszusz podłogę przed użyciem robota.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie wznowia sprzątania po ładowaniu.	- Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony w tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. - Robot nie wznowia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wystaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku .
Stacja bazowa nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	- Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapelniony. - Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiegś przeszkody na automatycznych odpowietrznikach robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	- Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. - Oczyść odpowietrznik w pokrywce wlotu wody. - W razie zabrudzenia wyczyść podkładki mopa. - Sprawdź, czy podkładka mopa i uchwyt podkładki mopa są prawidłowo zamontowane zgodnie z instrukcją obsługi.
Robot powraca do stacji bazowej bez podejmowania zadań samo-opróżniania.	Tryb DND uniemożliwia robotowi podejmowanie zadań auto-opróżniania.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez <https://global.dreameotech.com>.

Dane techniczne

Robot

Model	RLD43SD
Czas ładowania	Okolo 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość robocza	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	<20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

Akumulator litowo-jonowy

Model	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Pojemność znamionowa	4,8 Ah
Typowa pojemność	5,2 Ah 74,88 Wh

Stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania: $\leq 0,5$ W (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/stacji ładowania)

Robot i stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania w sieci: ≤ 2 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza).

Pobór mocy w trybie gotowości: $\leq 0,5$ W (w ciągu 20 minut po całkowitym naładowaniu pakietu akumulatorów odkurzacza robotycznego.)

Stacja bazowa z automatycznym opróżnianiem

Model	RCDD0302
Znamionowy prąd zasilania	220-240 V ~ 50-60 Hz
Znamionowa moc wyjściowa	20 V --- 1 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania kurzu)	700 W

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.

Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robot, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektywy tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania,

ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur. akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het toestel mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voeding.
- Dit toestel bevat batterijen die alleen door specialisten kunnen worden vervangen.
- Maak de zone die gereinigd moet worden leeg. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Installeer, gebruik en laad het toestel niet op in badkamers of in de buurt van zwembaden.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
- Zorg ervoor dat het toestel correct werkt in een geschikte omgeving. Gebruik het toestel anders niet.
- Als het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal snoer of een samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven vloerniveau bevindt zonder een veiligheidsbarrière.

Veiligheidsinformatie

- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, klep van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robot niet bij een omgevingstemperatuur boven 40°C of onder 0°C of op een vloer met vloeistoffen of kleverige stoffen.
- Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdt u losse voorwerpen van de vloer en verwijdt u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en deze beschadigt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de aanzuigopening van de robots.
- Houd het schoonmaakgereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het toestel niet in een kamer waar een baby of kind slaapt.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstopen.
- De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald alvorens het toestel schoon te maken of te onderhouden.
- Veeg de robot of het basisstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Laat wasbare en gereinigde onderdelen volledig opdrogen alvorens ze weer te installeren en te gebruiken.

Veiligheidsinformatie

- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij of basisstation met automatisch ledigen van derden. De robot kan alleen worden gebruikt met een basisstation van het model RCDD0302 met automatisch ledigen.
- Probeer niet zelf de batterij of het basisstation met automatisch ledigen te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het basisstation met automatisch ledigen niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het basisstation met automatisch ledigen af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Niet-gebruikte batterijen moeten worden afgevoerd naar een geschikt recyclingbedrijf.
- Als het netsnoer beschadigd of gebroken is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel deze uit en bewaar deze op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.

Veiligheidsinformatie

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021

VOORZICHTIG:

Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit toestel niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door het elektriciteitsnet.



Alleen voor gebruik binnenshuis



Lees de gebruikershandleiding

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLD43SD in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreameotech.com>

Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Productoverzicht

Robot

1. Aan/Uit/Reinigen-knop
 - Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
 - Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld
2.  Dock-/Spotreinigingsknop
 - Druk hierop om de robot terug te sturen naar het basisstation
 - Houd 3 seconden ingedrukt om spotreiniging te starten

Knopstatusindicator

- Continu wit: Reinigen of opruimen voltooid
- Knippert oranje: Fout
- Pulserend wit: Robot laadt op wanneer de batterij niet bijna leeg is

Opmerking:

- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamhome-app.

3. LDS-afdekking
4. Laserafstandssensor (LDS)
5. Stootrand
6. Dock-sensoren
7. 3D-lijnlasersensor
8. Resetknop
 - Houd 3 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen

9. Wifi-indicator
10. Klep
11. Stofbak
12. Randsensor
13. Watertank
14. Luchtuitlaat
15. Dweileenheid
16. Afgrondsensoren
17. Tapijtsensor
18. Verlengstuk voor zijborstel
19. Hoofdwiel
20. Rondomlopend wiel
21. Oplaadcontacten
22. Borstelbescherming
23. Hoofdwiel
24. Hoofdborstels
25. Borstelbeschermingsclips
26. Openingen voor automatisch ledigen

Afb. A-1

Stofbak

1. Stofbakklem
2. Filterklem
3. Filter
4. Opening voor automatisch ledigen

Afb. A-2

Dweileenheid

1. Dweilpadhouder
2. Ontgrendelingsclips
3. Dweilpad
4. Bevestigingsoppervlak voor dweilpad

Afb. A-3

Watertank

1. Deksel van waterinlaat
2. Waterinlaat
3. Ontgrendelingsclip

Afb. A-4

Basisstation met automatisch ledigen

1. Signaleringsvlak
2. Oplaadcontacten
3. Verlengplaat voor oprijplaat
4. Openingen voor automatisch ledigen
5. Klep
6. Stofzaksleuf
7. Filter
8. Statusindicator
 - Continu wit: Het basisstation is op de stroomvoorziening aangesloten
 - Pulserend wit: De robot is aan het opladen
 - Knippert oranje: Het basisstation heeft een fout
9. Stroompoort
10. Opbergsleuf voor netsnoer
11. Montageschroef
12. Luchtkanaalafdekking

Afb. A-5

B Bereid uw huis voor

1. Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.
2. Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap, zodat de robot veilig en soepel kan werken.
3. Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.
4. Om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, op een drempel, in een gang of op nauwe plaatsen staan.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.

C Vóór gebruik

1. Het basisstation plaatsen en aansluiten op een stopcontact

Plaats het basisstation op een plek die zo open mogelijk is met een goed wifi-sigitaal. Laat genoeg ruimte over zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder alle voorwerpen in het gearceerde gebied. Steek het netsnoer in het basisstation en steek de stekker in het stopcontact.

Opmerking:

- Steek de stekker van het netsnoer stevig in het stopcontact totdat de indicator gaat branden.
- Zorg ervoor dat geen voorwerpen het signaleringsvlak blokkeren.
- Om te voorkomen dat watervlekken de houten vloeren of tapijten beschadigen, wordt aanbevolen om het basisstation op tegel- of marmeren vloeren te plaatsen.

2. Installeer de verlengplaat voor de oplaadplaat
3. De robot opladen

Lijn bij het plaatsen van de robot de oplaadcontacten aan de onderkant van de robot uit met de oplaadcontacten van het basisstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden. Als de robot volledig is opgeladen blijven de statusindicatoren op de robot en het basisstation 10 minuten branden, en worden daarna gedimd.

Opmerking: Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik ervan. Als de robot niet kan worden ingeschakeld nadat de batterij leeg is, sluit deze dan handmatig aan op het basisstation om het op te laden.

Afb. C-1-Afb. C-3

D Verbinding maken met de Dreamehome-app

1. Download de Dreamehome-app
Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.

Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op "Scan QR-code om verbinding te maken" en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking:

- Om wifi te resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.
- Nadat het apparaat met succes is verbonden met het wifi-thuisnetwerk, zal het voortdurend blijven proberen om opnieuw verbinding te maken bij netwerkonderbrekingen veroorzaakt door problemen zoals onbetaalde rekeningen of stroomuitval, om een soepele gebruikerservaring te garanderen bij het herstel van het netwerk.
- Om het apparaat los te koppelen van het wifi-netwerk, houdt u de resetknop op de robot 3 seconden ingedrukt.

① QR-code

② Resetknop

③ Wifi-indicator

- Knippert langzaam: Moet worden verbonden
- Knippert snel: Bezig met verbinding maken
- Aan: Verbonden

E Hoe te gebruiken

In-/uitschakelen

Houd de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het basisstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het basisstation en houdt u de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het basisstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Begin met reinigen

Druk op de Aan/Uit-knop om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. De robot zal nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en eindigt vervolgens met het reinigen van elke kamer in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.

Opmerking:

- Het wordt aanbevolen om de robot vanaf het basisstation te laten vertrekken alvorens te reinigen. Verplaats het basisstation niet terwijl de robot aan het reinigen is. Dit zorgt ervoor dat de robot soepel terugkeert naar het basisstation.

- Nadat de robot de reinigingstaak heeft voltooid en automatisch terugkeert naar het basisstation, zal het basisstation beginnen met automatisch ledigen. Meer instellingen kunnen in de app worden bediend.

Pauze/slapen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren. Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en in het basisstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het basisstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Open deze functie in de app om het te kunnen gebruiken.

Niet-Storen-modus (DND)

Wanneer de robot is ingesteld op de niet-storen-modus (DND), zal de robot de reiniging niet kunnen hervatten. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

Spotreiniging

Wanneer de robot aan het wachten is, houdt u de knop  3 seconden ingedrukt om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 × 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

De dweilfunctie gebruiken

Opmerking: Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

1. Druk op de ontgrendelingsclip om de watertank te verwijderen.
2. Open het deksel van de waterinlaat, vul de tank met water en sluit het deksel goed.

Opmerking:

- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.
- Vul de watertank niet met heet water, want dan kan de watertank vervormen.

3. Maak de dweilpad vochtig en wring het overtollige water eruit. Installeer de dweilpad zoals aangegeven in de afbeelding.

4. Plaats de watertank en de dweilpadhouder terug zoals weergegeven in de afbeelding totdat ze vastklikken. Druk op de Aan/Uit-knop of gebruik de app om met het reinigen te beginnen.

◀ Klik

Opmerking:

- Het wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de vochtigheid van de dweilpad naar wens aan te passen.

5. Wanneer de robot na het reinigen terugkeert om op te laden, drukt u op de ontgrendelingsclips om de dweilpadhouder te verwijderen en maakt u de dweilpad schoon om schimmel of geurtjes te voorkomen.

Opmerking:

- Was de dweilpad na elk gebruik en ledig regelmatig het ongebruikte water uit de watertank.
- Verwijder de dweileenheid wanneer u niet dweilt.

Afb. E-1

F Routinematig onderhoud

Onderdelen

Om de robot in goede staat te houden, is het raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 3 tot 6 maanden
Hoofdborstels	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Signaleringsvlak	Eens per maand	/
Oplaadcontacten		
Openingen voor automatisch ledigen		
Rondomlopend wiel		
Randsensor		
Laserafstandssensor (LDS)		

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
3D-lijnlasersensor	Eens per maand	/
Tapijtsensor		
Afgrondsensoren		
Stootrand		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Maak het schoon indien nodig	
Hoofdwielen		
Watertank		
Stofzak	/	Elke 2 tot 5 maanden

Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

Dweilmodule

1. Verwijder de watertank en de dweilpadhouder.
2. Verwijder en maak de dweilpad alleen schoon met water, droog deze dan volledig af voordat u deze terugplaatst.
3. Giet het water uit de tank. Maak de tank alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.

Opmerking: Stel de watertank niet rechtstreeks bloot aan zonlicht.

4. Als de waterstroom traag of ongelijkmatig is, maak dan het luchtopening op het deksel van de waterinlaat schoon.

Afb. F-1

Hoofdborstels

1. Druk de borstelbeschermingsclips naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstels vervolgens uit de robot.
2. Trek de borstels eruit zoals in de afbeelding. Gebruik het juiste schoonmaakgereedschap om haren die in de borstels verstrikt zitten te verwijderen. Duw de borstels na het reinigen stevig in de hoofdborstelhouder totdat ze op hun plaats vastklikken.

← Klik

Opmerking: Wees voorzichtig bij het eruit trekken van de hoofdborstels om letsel te voorkomen.

3. Plaats de hoofdborstelhouder, met de gezeefdrukte pijlen naar boven gericht, schuin naar beneden in de sleuven.
4. Lijn de voorkant van de borstelbescherming uit met de sleuf, plaats deze schuin naar beneden en druk het vervolgens op zijn plaats.

Afb. F-2

Zijborstel

Schroef de zijborstel los met een schroevendraaier, verwijder haren van de borstel en schroef deze weer vast.

Afb. F-3

Rondomlopend wiel

Opmerking:

- Gebruik een gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

Afb. F-4

Stofbak en filter

1. Open de klep van de robot en druk op de clip om de stofbak te verwijderen.
2. Verwijder het filter van de stofbak en maak vervolgens de stofbak leeg.

3. Tik zachtjes op het korfje van het filter om het vuil te verwijderen.

Opmerking: Pobeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

4. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.

Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen af met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Afb. F-5

Stofzak

1. Verwijder de stofzak en gooi deze weg.

Opmerking: Door de hendel naar buiten te trekken wordt de stofzak afgesloten, zodat stof en vuil er niet per ongeluk uit kunnen vallen.

2. Verwijder het stof en vuil uit het filter met een droge doek.
3. Plaats een nieuwe stofzak.
4. Plaats het stofreservoirdeksel terug.

Afb. F-6

Robotsensoren

Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:

1. Laserafstandssensor (LDS)
2. 3D-lijnlasersensor
3. Dock-sensoren
4. Randsensor
5. Afgrondsensoren
6. Tapijtsensor

Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het basisstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Afb. F-7

Oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.

Afb. F-8

Openingen voor automatisch ledigen

Maak de openingen voor het automatisch ledigen van de robot en het basisstation schoon met een zachte en droge doek.

Afb. F-9

Luchtkanaal

Als het luchtkanaal geblokeerd is, maak het dan schoon volgens de volgende stappen.

1. Draai de montageschroeven van het luchtkanaalafdekking los en verwijder de afdekking.
2. Controleer of het luchtkanaal geblokeerd is door vreemde voorwerpen. Indien aanwezig, maak ze dan schoon.
3. Plaats de luchtkanaalafdekking terug.

Afb. F-10

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Om schade door overontlading te voorkomen, moet u de robot minimaal één keer per drie maanden opladen.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	- De batterij is bijna leeg. Laad de robot op het basisstation op en probeer het opnieuw. - De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om de robot te gebruiken in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0°C en lager dan 40°C.
De robot laadt niet op.	- Het basisstation is niet op netstroom aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het netsnoer goed zijn aangedrukt. - Het contact tussen de oplaadcontacten op het basisstation en de robot is slecht, maak de oplaadcontacten schoon.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	- Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. - De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. - Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. - De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.

Probleem	Oplossing
De robot kan het basisstation niet vinden en keert niet terug.	- De route richting het oplaadpunt is geblokkeerd, de deur is bijv. dicht. - Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten of verplaatst terwijl de robot niet er niet op stond. Sluit het basisstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het basisstation om op te laden. - Er zijn te veel obstakels rond het basisstation. Plaats het basisstation in een meer open plek. - Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot zich te ver van het basisstation bevindt, kan deze mogelijk niet automatisch terugkeren. In dat geval moet u de robot handmatig op het basisstation plaatsen. - Veeg het signaleringsvlak van het basisstation af om stof en vuil te verwijderen.
De robot zit vast vóór het basisstation en kan er niet naar terugkeren.	- Controleer of er voldoende ruimte is aan beide kanten of vóór het basisstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd wordt. - De robot kan wegglijden als de vloer vóór het basisstation heel erg nat is. Als dit zo is, maak de vloer dan droog en probeer het opnieuw. - Het wordt aangeraden het basisstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen. - Zorg ervoor dat de verlengplaat voor de oprijplaat correct is geïnstalleerd.
De robot schakelt niet uit.	- De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aangeraden om de robot uit het basisstation te halen en dan pas de Aan/Uit-knop 3 seconden in te drukken om deze uit te schakelen. - Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om uitschakeling te forceren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De oplaadsnelheid is traag.	- Het duurt ongeveer 6 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is. - Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen. - De oplaadcontacten van zowel de robot als het basisstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	- Controleer of het filter van de stofbak verstopt is. Als dat het geval is, reinig of vervang deze dan. - Er kan zich een hard voorwerp in de hoofdborstels of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp. - De hoofdborstels of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen. - Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	- Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers opgeruimd zijn voordat u de robot gebruikt. - Werken op natte gladde oppervlakken veroorzaakt soms slippen van het hoofd wiel. Het wordt aanbevolen om natte oppervlakken te drogen alvorens de robot te gebruiken. - Veeg de 3D-lijnlasersensor op de robot schoon met een schone, zachte doek om deze schoon en onbelemmerd te houden.
De robot mist de kamers die moeten worden gereinigd.	- Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden gereinigd geopend zijn. - Controleer of er een drempel hoger dan 2 cm is bij de deur van de kamer. De robot kan niet over hoge drempels of treden klimmen. - De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.

Probleem	Oplossing
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	- Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. - De robot zal de reiniging niet hervatten nadat u de robot handmatig op het basisstation hebt geplaatst of via de app of de knop  de robot hebt gestuurd om op te laden.
Het basisstation kan de stofbak niet automatisch ledigen.	- Controleer of de stofzak in het stofreservoir vol is. - Als de stofzak niet vol zit, controleer dan of de openingen voor het automatisch ledigen van de robot, het basisstation of de stofbak geblokkeerd zijn. Verwijder eventuele verstoppingen op tijd.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank.	- Controleer of er water in de watertank zit. - Maak de luchtopening op het deksel van de waterinlaat schoon. - Maak de dweilpad schoon als deze vuil wordt. - Zorg ervoor dat de dweilpad en de dweilpadhouder correct volgens de gebruikershandleiding worden geïnstalleerd.
Robot keert terug naar het basisstation zonder taken voor automatisch ledigen uit te voeren.	De DND-modus voorkomt dat de robot taken voor automatisch ledigen uitvoert.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://global.dreametech.com>.

Specificaties

Robot

Model	RLD43SD
Oplaadtijd	Ongeveer 6 uur
Nominale spanning	14,4 V ---
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Oplaadbaar Lithium-ion batterijpakket

Model	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Nominale spanning	14,4 V ---
Werkelijke capaciteit	4,8 Ah
Typische capaciteit	5,2 Ah 74,88 Wh

Basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5$ W (binnen 15 minuten nadat de robot het basisstation/oplaadstation heeft verlaten)

Robot en basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in netwerkstand-bymodus: ≤ 2 W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen).

Stroomverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5$ W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen).

Basisstation met automatisch ledigen

Model	RCDD0302
Nominale ingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominale uitgang	20 V --- 1 A
Nominaal vermogen (tijdens legen van stof)	700 W

Weggoaien en verwijderen van batterijen

De ingebouwde lithium-ionbatterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

Voordat u de batterij verwijderd, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Niet-gebruikte batterijen moeten worden afgevoerd naar een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Sikkerhetsinformasjon

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
- Apparatet skal kun benyttes sammen med strømforsyningen som er levert med apparatet.
- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan byttes av erfarne personer.
- Rydd området som skal rengjøres. Barn skal ikke leke med apparatet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
- Ikke installer, lad eller bruk apparatet på bad eller rundt bassenger.
- Dette apparatet er kun ment for gulvrengjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
- Sørg for at apparatet fungerer som det skal og er i et riktig miljø. Ellers må du ikke bruke apparatet.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av en spesiell ledning eller enhet tilgjengelig fra produsenten eller deres servicerepresentant.
- Ikke bruk roboten i områder over bakkenivå uten en beskyttende barriere.

Sikkerhetsinformasjon

- Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk LDS-dekselet, robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
- Ikke bruk roboten ved en omgivelsestemperatur over 40°C eller under 0°C, eller på et gulv med væsker eller klebrige stoffer.
- For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
- Oppbevar rengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
- Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brannfarlige eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.
- Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
- Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
- Ikke tørk robotstøvsugeren eller basestasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter rengjøring av vaskbare deler, tørk delene helt før du installerer og bruker dem igjen.

Sikkerhetsinformasjon

- Bruk dette apparatet i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette apparatet.

Batterier og lading

- Ikke bruk batterier eller basestasjon med automatisk tømning. Robotstøvsugeren kan kun brukes med den automatisk tømmende RCDD0302-basestasjonen.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller basestasjonen med automatisk tømning på egenhånd.
- Ikke plasser basestasjon med automatisk tømning nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre ladekontaktene på basestasjonen med automatisk tømning.
- Ikke avhend gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
- Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, må den lades helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.

Sikkerhetsinformasjon

NO

Lasersikkerhets-informasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

KLASSE 1-LASERPRODUKT
FORBRUKERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

FORSIKTIG:

For å unngå fare på grunn av utilsiktet tilbakestilling av termisk utkobling, må dette apparatet ikke tilføres strøm via en ekstern koblingsenhet slik som en timer, eller kobles til en krets som regelmessig slås av og på av verktøyet.



Kun for innendørs bruk



Les bruksanvisningen

Dream Trade (Tianjin) Co., Ltd erklærer herved at radioutstyret type RLD43SD er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://global.dreametech.com>

For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Produktoversikt

Robot

1. Strøm/rengjøringsknapp
 - Trykk og hold i 3 sekunder for å slå den på eller av
 - Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på
2.  Dokking/områderengjøringsknapp
 - Trykk for å sende roboten tilbake til basestasjonen
 - Trykk og hold i 3 sekunder for å starte områderengjøring

Knappens statusindikator

- Fast hvit: Rengjøring eller opprydding er fullført
- Blinkende oransje: Feil
- Pulserende hvit: Roboten lader når batteristrømmen ikke er lav

Merk:

- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via Dreamehome-appen.

3. LDS-deksel
4. Laseravstandssensor (LDS)
5. Støtfanger
6. Dokkingsensorer
7. 3D-linjelasersensor
8. Tilbakestillingsknapp
 - Trykk og hold i 3 sekunder for å gjenopprette fabrikkinnstillingene
9. Wi-Fi-indikator

10. Deksel
11. Støvdunk
12. Kantsensor
13. Vanntank
14. Luftuttak
15. Moppeenhet
16. Trappesensorer
17. Teppesensor
18. Sidebørsteforlengelsesenheter
19. Hovedhjul
20. Omnidireksjonelt hjul
21. Ladekontakter
22. Børstevern
23. Hovedhjul
24. Hovedbørster
25. Klips for børstebeskyttelse
26. Automatiske tømingsventiler

Fig. A-1

Støvdunk

1. Klips for støvdunk
2. Filterklips
3. Filter
4. Automatiske tømingsventil

Fig. A-2

Moppeenhet

1. Moppeputeholder
2. Utløserklemmer
3. Moppepute
4. Moppeputens monteringsområde

Fig. A-3

Vanntank

1. Vanninntaksløkk
2. Vanninntak
3. Utløserklemme

Fig. A-4

Basestasjon med automatisk tømning

1. Signalområde
2. Ladekontakter
3. Forlengelsesplate for rampe
4. Automatiske tømingsventiler
5. Deksel
6. Støvpospor
7. Filter
8. Statusindikator
 - Fast hvit: Basestasjonen er koblet til strøm
 - Pulserende hvit: Roboten lader
 - Blinkende oransje: Basestasjonen har en feil
9. Strømport
10. Ledningsoppbevaringsspor
11. Monteringsskrue
12. Luftkanaldeksel

Fig. A-5

B Forberedelser i hjemmet ditt

1. Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet. Det gjøres for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.
2. Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper for å sikre sikker og jevn drift av roboten.
3. Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.
4. For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten, dørstokker, ganger eller trange steder.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdelar, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.

C Før bruk

1. Plasser basestasjonen og koble den til en stikkontakt

Plasser basestasjonen på et sted som er så åpent som mulig og med et godt Wi-Fi-signal. La det være nok plass som vist på figuren og fjern eventuelle gjenstander i det skraverte området. Sett strømledningen inn i basestasjonen og plugg den inn i stikkontakten.

Merk:

- Før strømledningen godt inn til indikatoren tennes.
- Sørg for at ingen objekter blokkerer signalområdet.
- For å hindre vannflekker fra å fukte tregulv eller tepper, anbefales det å plassere basestasjonen på flisgulv eller marmorgulv.

2. Monter forlengelsesplate for rampen

3. Lade roboten

Ved plassering av roboten sentreres ladekontaktene på bunnen av roboten med ladekontaktene på basestasjonen. Roboten slås automatisk på og begynner å lade. Etter at roboten er fulladet, forblir statusindikatorene på roboten og basestasjonen tent i 10 minutter og dimmes deretter.

Merk: Det anbefales å lade roboten helt opp før den tas i bruk for første gang. Når roboten ikke kan slås på etter at batteriet er utladet, kobler du roboten manuelt til stasjonen for å lade den.

Fig. C-1 – fig. C-3

D Koble til Dreamehome-appen NO

1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.

Merk:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

2. Legg til enhet

Åpne Dreamhome-appen, trykk på «Skann QR-kode for å koble til» og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Merk:

- For å tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.
- Etter at enheten er koblet til Wi-Fi-hjemmenettverket, vil den kontinuerlig forsøke å koble til på nytt i tilfelle nettverksforstyrrelser forårsaket av problemer som ubetalte regninger eller strømbrudd, for å sikre en jevn brukeropplevelse ved nettverksgjenoppretting.
- For å koble enheten fra Wi-Fi-nettverket, trykker du på og holder inne tilbakestillingsknappen på roboten i 3 sekunder.

① QR-kode

② Tilbakestillingsknapp

③ Wi-Fi-indikator

- Blinker sakte: Skal tilkobles
- Blinker raskt: Tilkobles
- På: Tilkoblet

E Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren skal lyse. Plasser roboten på basestasjonen. Roboten slår seg automatisk på og begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra basestasjonen og trykker på og holder inne strømknappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til basestasjonen, er kartleggingsprosessen fullført og kartet lagres automatisk.

Starte rengjøring

Trykk kort på strømknappen for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på. Roboten kartlegger en rute nøyaktig og rengjør metodisk langs kantene og veggene. Deretter avslutte den med å rengjøre hvert rom i et S-formet mønster for å sikre en grundig jobb.

Merk:

- Det anbefales at roboten går ut fra basestasjonen før rengjøring. Ikke flytt basestasjonen mens roboten rengjør. Dette sikrer at roboten returnerer jevnt tilbake til basestasjonen.

- Etter at roboten har fullført rengjøringsoppgaven og automatisk returnerer til basestasjonen, starter basestasjonen automatisk tømning. Flere innstillinger kan betjenes fra appen.

Pause/dvale

Når roboten er i bruk, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause. Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på basestasjonen, vil den gjeldende rengjøringsprosessen avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når robotstøvsugeren har for lite batteri, går den automatisk tilbake til basestasjonen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Merk: Åpne den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyrr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyrr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen. Ikke forstyrr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyrr-modus eller endre Ikke forstyrr-perioden. Ikke forstyrr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyrr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyrr-perioden utløper.

Områderengjøring

Når roboten venter, trykker du på og holder inne -knappen i 3 sekunder for å aktivere områderengjøringsmodus. I denne modusen rengjør roboten et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter rundt seg, og går tilbake til startpunktet når områderengjøringen er fullført.

Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slå av, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å slå den kraftig av. Trykk deretter på og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Bruke moppefunksjonen

Merk: Det anbefales at gulvene støvsuges minst tre ganger før den første moppeøkten, for å oppnå en bedre rengjørings effekt.

1. Trykk på utløserklipsen for å fjerne vanntanken.
2. Åpne vanninntaksløkket, fyll tanken med vann og lukk løkket ordentlig.

Merk:

- Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.
 - Ikke fyll vanntanken med varmt vann, siden dette kan føre til at vanntanken vrir seg.
3. Fukt moppeputen og vri ut overflødig vann. Installer moppeputen som vist i figuren.
 4. Sett vanntanken og moppeholderen tilbake som vist på figuren til de klikker på plass. Trykk på strømknappen eller bruk appen for å starte rengjøringen.

≤ Klikk

Merk:

- Det anbefales ikke å bruke mopping funksjon på teppe.
 - Bruk appen til å justere moppeputens fuktighet etter behov.
5. Når roboten går tilbake til lading etter rengjøring, trykker du på utløserklemmene for å fjerne moppeputeholderen, og rengjør moppeputen for å forhindre mugg eller lukt.

Merk:

- Vask moppeputen etter hver bruk, og tøm vanntanken regelmessig for ubrukt vann.
- Fjern moppeenheten når du ikke mopper.

Fig. E-1

F Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
Moppepute	Etter hver bruk	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørster	En gang hver 2. uke	Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Signalområde	En gang hver måned	/
Ladekontakter		
Automatiske tømingsventiler		
Omnidireksjonelt hjul		
Kantsensor		
Laseravstandssensor (LDS)		

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
3D-linjelasersensor	En gang hver måned	/
Teppesensor		
Trappesensorer		
Støtfanger		
Robotens bunn		
Støvdunk	Rengjør ved behov	
Hovedhjul		
Vanntank		
Støvpose	/	Hver 2. til 5. måned

Merk: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

Moppemodul

1. Fjern vanntanken og moppeputeholderen.
2. Fjern og rengjør moppeputen kun med vann, og tørk den deretter helt før den settes på plass igjen.
3. Hell ut vannet i beholderen. Rengjør tanken kun med vann og la den lufttørke før reinnstallasjon.

Merk: Ikke utsett vanntanken for direkte sollys.

4. Rengjør lufthullet på vanninntaksløkket hvis vannstrømmen er langsom eller ujevnt fordelt.

Fig. F-1

Hovedbørster

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løft børstene ut av roboten.
2. Trekk ut børstene som vist i figuren. Bruk det passende rengjøringsverktøyet for å fjerne evt. hår som er filtret i børstene. Etter rengjøring setter du børstene tilbake i hovedbørsteholderen til de klikker på plass.

◀ Klikk

Merk: Vær forsiktig når du trekker ut hovedbørstene for å unngå skade.

3. Med pilene på skjermen vendt oppover, setter du hovedbørsteholderen inn i sporene nedover på en skrå måte.
4. Sentrer den fremre enden av børstevernet med sporet, sett den inn nedover på en skrå måte og trykk den deretter på plass.

Fig. F-2

Sidebørste

Skru av sidebørsten med en skrutrekker, rengjør håret fra børsten og skru den deretter på igjen.

Fig. F-3

Omnidireksjonelt hjul

Merk:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

Fig. F-4

Støvdunk og filter

1. Åpne robotens deksel og trykk på klipsen for å fjerne støvdunken.
2. Fjern støvdunkdekselet og tøm støvdunken.
3. Bank forsiktig på kurven til filteret for å fjerne smusset.

Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

4. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.

Merk:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

Fig. F-5

Støvpose

1. Fjern og kast støvposen.

Merk: Ved å trekke ut håndtaket forsegles støvposen for å forhindre at støv og smuss utilsiktet faller ut.

2. Fjern støv og rusk fra filteret med en tørr klut.
3. Installer en ny støvpose.
4. Sett på plass støvtankdekselet.

Fig. F-6

Robotsensorer

Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren nedenfor:

1. Laseravstandssensor (LDS)
2. 3D-linjelasersensor
3. Dokkingsensorer
4. Kantsensor
5. Trappesensorer
6. Teppesensor

Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og basestasjonen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

Fig. F-7

Ladekontakter og signalområde

Rengjør ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.

Fig. F-8**Automatiske tømingsventiler**

Rengjør de automatiske tømingsventilene på roboten og basestasjonen med en myk og tørr klut.

Fig. F-9**Luftkanal**

Hvis luftkanalen er blokkert, rengjøres den i henhold til følgende trinn.

1. Skru ut festeskruene på luftkanaldekselet og fjern dekselet.
2. Kontroller om luftkanalen er blokkert av fremmedlegemer. Rengjør den ved blokkering.
3. Sett på plass luftkanaldekselet.

Fig. F-10**Batteri**

Roboten inneholder en høyttelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

Feilsøking

NO

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	• Det er lite batteri. Lad opp roboten på basestasjonen og prøv deretter på nytt. • Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur på over 0°C og under 40°C.
Roboten vil ikke lade.	• Basestasjonen er ikke koblet til strøm, sørg for at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. • Kontakten mellom ladekontaktene på basestasjonen og robotstøvsugeren er dårlig, rengjør ladekontaktene.
Roboten klarer ikke å koble til Wi-Fi.	• Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at passordet som brukes for å koble til Wi-Fi-nettverket er riktig. • Roboten støtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-tilkobling. Sørg for at roboten er koblet til en 2,4 GHz Wi-Fi-tilkobling. • Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. • Roboten er kanskje ikke klar til å konfigureres. Avslutt og gå inn i appen på nytt, og prøv igjen som instruert.

Problem	Løsning
Robotstøvsugeren kan ikke finne og returnere til basestasjonen.	• Ruten for retur til lading er sperret, f.eks. at døren er lukket. • Basestasjonen kobles fra strøm eller flyttes når roboten ikke er på den. Koble basestasjonen til strømforsyningen eller plasser roboten på basestasjonen for å lade. • Det er for mange hindringer rundt basestasjonen. Plasser basestasjonen i et mer åpent område. • Flytting av roboten kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omplasseringen mislykkes. Hvis roboten er for langt fra basestasjonen, kan det være den ikke returnerer av seg selv til basen. I så fall må du manuelt plassere roboten på basestasjonen. • Tørk av signalområdet på basestasjonen for å fjerne støv eller rusk.
Roboten setter seg fast foran basestasjonen og kan ikke gå tilbake til den.	• Kontroller om det er nok plass på begge sider eller foran basestasjonen for å hindre at roboten blir blokkert. • Roboten kan gli hvis gulvet foran basestasjonen er for vått. Rengjør i så fall overflødig vann før du prøver igjen. • Det anbefales å flytte basestasjonen til et annet sted og prøve på nytt. • Sørg for at rampens forlengelsesplate er ordentlig installert.
Roboten vil ikke slå seg av.	• Roboten kan ikke slås av når den lader. Det anbefales å flytte robotstøvsugeren fra basestasjonen, og deretter trykke og holde inne strømknappen i 3 sekunder for å slå den av. • Hvis roboten ikke kan slås av ved å utføre trinn 1, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å tvinge roboten av. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.

Feilsøking

Problem	Løsning
Ladehastigheten er lav.	• Det tar omtrent 6 timer å lade roboten helt når batteriet er lavt. • Hvis du bruker roboten ved temperaturer utenfor det spesifiserte området, reduseres ladehastigheten automatisk for å forlenge batteriets levetid. • Ladekontaktene på både roboten og basestasjonen kan være skitne, tørk dem av med en tørr klut.
Støyen øker mens roboten er i drift.	• Kontroller om støvdunkfilteret er tilstoppet. Hvis ja, rengjør den eller bytt den ut. • En hard gjenstand kan sette seg fast i hovedbørstene eller i støvdunken. Kontroller og fjern eventuelle harde gjenstander. • Hovedbørstene eller sidebørsten kan bli sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedobjekter. • Bytt sugemodus til Standard eller Stille.
Roboten beveger seg uten å følge den angitte ruten.	• Gjenstander som strømledninger og tefler bør organiseres før du bruker roboten. • Arbeid på våte og glatte overflater kan få hovedhjulet til å skli. Det anbefales å tørke våte områder før roboten brukes. • Tørk av 3D-linjelasersensoren på roboten med en ren og myk klut for å holde den ren og uhindret.
Roboten går glipp av rommene som skal rengjøres.	• Sørg for at dørene til rommene som skal rengjøres er åpne. • Kontroller om det er en terskel høyere enn 2 cm ved døren til rommet. Roboten kommer ikke over høye terskler eller trinn. • Området i rommet som skal rengjøres kan være vått og glatt, noe som får roboten til å skli og fungere unormalt. Tørk gulvet før du bruker roboten.

Problem	Løsning
Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter lading.	• Sørg for at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. • Roboten gjenopptar ikke rengjøringen etter at du manuelt har plassert roboten på basestasjonen, eller har sendt roboten til lading via appen eller -knappen.
Basestasjonen kan ikke tømme støvdunken automatisk.	• Kontroller om støvposen i støvtanken er full. • Hvis støvposen ikke er full, må du kontrollere om det er noen hindringer ved auto-tømmeventilene til robotstøvsuger, basestasjonen eller støvdunken. I så fall må den blokkerte delen ryddes.
Det kommer ikke ut vann fra vanntanken, eller kommer bare ut litt.	• Sjekk om det er vann inne i vanntanken. • Rengjør luftehullet på vanninntaksløkket. • Rengjør moppeputen hvis den blir skitten. • Sørg for at moppeputen og moppeputeholderen er installert i henhold til bruksanvisningen.
Roboten returnerer til basestasjonen uten å utføre automatiske tømmeoppgaver.	• Ikke forstyr-modus forhindrer roboten fra å utføre automatiske tømmeoppgaver.

For mer hjelp kan vi kontaktes via <https://global.dreametech.com>.

Spesifikasjoner

NO

Robot

Modell	RLD43SD
Ladetid	Omtrent 6 timer
Nominell spenning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400 – 2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	<20 dBm

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Oppladbar litium-ion-batteripakke

Modell	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Nominell spenning	14,4 V ---
Anbefalt kapasitet	4,8 Ah
Typisk kapasitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i standby-modus: $\leq 0,5$ W (innen 15 minutter etter at roboten forlater basestasjonen/ ladedokkingen)

Robot og basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i nettverkstilkoblet standby-modus: ≤ 2 W (innen 20 minutter etter at batteripakken til robotstøvsugeren er fulladet.)

Strømforbruk i standby-modus: $\leq 0,5$ W (inom 20 minutter etter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Basestasjon med automatisk tømning

Modell	RCDD0302
Nominell inngang	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nominell utgang	20 V --- 1 A
Nominell effekt (under støvtømming)	700 W

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmen når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekslet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.



Alle apparatene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

SV

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida referens.

Användningsbegränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som följer med apparaten.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast kan bytas ut av fackmän.
- Ta bort föremål från området som ska rengöras. Barn får inte leka med apparaten. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Undvik att installera, ladda eller använda apparaten i badrum eller runt pooler.
- Den här apparaten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvtytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Kontrollera att apparaten fungerar korrekt på en lämplig plats. I annat fall ska du inte använda enheten.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut mot en särskild sladd eller enhet som finns tillgänglig hos tillverkaren eller dess servicepersonal.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.

Säkerhetsinformation

- Placera inte roboten upp och ner. Använd inte LDS-kåpan, robotkåpan eller stötfångaren som handtag för roboten.
- Använd inte roboten i rumstemperaturer över 40°C eller under 0°C, eller på ett golv med vätskor eller klibbiga ämnen.
- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Använd inte roboten i ett rum där spädbarn eller barn sover.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller outspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan täppa till apparaten.
- Stickkontakten måste dras ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Torka inte av roboten eller basstationen med en våt trasa eller skölj dem med vätska. Efter rengöring av tvättbara delar, torka delarna helt innan du sätter tillbaka dem och använder dem.
- Använd apparaten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Batterier och laddning

- Tredje parts batteri eller basstation med automatisk tömning ska inte användas. Roboten kan endast användas med modellen basstation med automatiskt tömning RCDD0302.
- Försök inte plocka isär, reparera eller modifiera batteriet eller basstationen med automatisk tömning på egen hand.
- Placera inte basstationen med automatisk tömning nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra laddningskontakter till basstationen med automatisk tömning.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om strömladden skadas eller går sönder måste du sluta använda den direkt och kontakta kundservice.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid bör du ladda den helt, sedan stänga av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.

Säkerhetsinformation

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i den här apparaten uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 standard för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

LASERPRODUKT KLASS 1

LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTBRUK

EN 50689:2021

VAR FÖRSIKTIG:

För att undvika en fara vid oavsiktlig återställning av termobrytaren, får apparaten inte försörjas via en extern kopplingsanordning, som en timer, eller ansluten till en krets som regelbundet slås på och av genom nätet.



Endast för inomhusbruk



Läs bruksanvisningen

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. intygar härmed att typen av radioutrustning RLD43SD överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreameotech.com>

Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Produktöversikt

Robot

- Knapp för ström/rengöring
 - Tryck och håll ned i tre sekunder för att slå på eller stänga av
 - Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på
- 🏠 Knapp för dockningsstation/fläckrengöring
 - Tryck för att skicka roboten tillbaka till basstationen
 - Tryck och håll ned i tre sekunder för att starta läget för fläckrengöring

Knappstatusindikator

- Helt vit: Rengöringen eller städningen slutfördes
- Blinkande orange: Fel
- Blinkande vit: Roboten laddar när batteriet inte är lågt

Obs:

- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
 - Barnlås kan aktiveras/inaktiveras via appen Dreamehome.
- LDS-lock
 - Laser avståndssensor (LDS)
 - Stötfångare
 - Dockningssensorer
 - 3D-linjelasersensor
 - Återställningsknapp
 - Tryck och håll ned i tre sekunder för att återställa till fabriksinställningarna
 - Wifi-indikator

- Kåpa
- Dammbehållare
- Kantsensor
- Vattentank
- Luftutlopp
- Montering av mopp
- Kantsensorer
- Mattsensor
- Sidoborste med förlängningsenhet
- Huvudhjul
- Vridbart hjul
- Laddningskontakter
- Borstskydd
- Huvudhjul
- Huvudborstar
- Fästklämmor för borstskydd
- Ventiler för automatisk tömning

Bild A-1

Dammbehållare

- Dammbehållarens fästklämma
- Filterfäste
- Filter
- Ventil för automatisk tömning

Bild A-2

Montering av mopp

- Moppdynans hållare
- Frigöringsklämmor
- Moppdyna
- Område för montering av mopp

Bild A-3

Vattentank

- Vattenintagslock
- Vattenintag
- Frigöringsklämma

Bild A-4

Basstation med automatisk tömning

- Signalområde
- Laddningskontakter
- Förlängningsplatta ramp
- Ventiler för automatisk tömning
- Kåpa
- Dampmåsens plats
- Filter
- Statusindikator
 - Helt vit: Basstationen är ansluten till ström
 - Andas vit: Roboten laddas
 - Blinkar orange: Fel på basstationen
- Strömförsörjningsport
- Förvaringsficka för strömsladd
- Monteringsskruv
- Luftkanalsskydd

Bild A-5

B Förbereda ditt hem

1. Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnärjd, repad eller omkullvält av roboten och orsaka skador.
2. Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.
3. Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.
4. För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, eller på tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.

C Innan användning

1. Placera basstationen och anslut till ett eluttag

Placera basstationen på en plats som är så öppen som möjligt och med bra wifi-täckning. Lämnna tillräckligt med utrymme enligt bilden och ta bort alla

föremål i det skuggade området. Sätt i strömkabeln i basstationen och anslut den till uttaget.

Obs:

- Sätt i strömkabeln ordentligt tills indikatorn tänds.
- Se till att inga föremål kan blockera signalområdet.
- För att förhindra att vattenfläckar väter trägolv eller mattor, rekommenderas att placera basstationen på kakelgolv eller marmorgolv.

2. Montera rampens förlängningsplatta

3. Ladda roboten

När du placerar roboten, rikta in laddningskontakterna längst ner på roboten med laddningskontakterna på basstationen, så slås roboten automatiskt på och börjar ladda. När roboten är fulladdad kommer statusindikatorerna på roboten och basstationen att förbli tända i tio minuter och sedan dämpas.

Obs: Vi rekommenderas att ladda roboten fullt ut innan du använder den för första gången. När roboten inte kan slås på när batteriet är urladdat kan du manuellt ansluta roboten till stationen för att ladda den.

Bild C-1–Bild C-3

D Ansluter till Dreamehome-appen

1. Ladda ner Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten, eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.

Obs:

- Endast 2,4 GHz wifi stöds.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna i den uppdaterade versionen av appen.

2. Lägg till enhet

Öppna Dreamehome-appen, tryck på "Skanna QR-kod för att ansluta", skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.

Obs:

- För att återställa wifi, upprepa steg 2 och följ sedan anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.
- När enheten har anslutits till Wi-Fi-nätverket i hemmet fortsätter den att försöka återansluta vid nätverksstörningar, som orsakats av exempelvis obetalda räkningar eller strömvabrott, för att säkerställa en smidig användarupplevelse när nätverket återställs.
- För att koppla bort enheten från wifi-nätverket, tryck och håll ned återställningsknappen på roboten i tre sekunder.

- ① QR-kod

- ② Återställningsknapp

- ③ Wifi-indikator

- Blinkar långsamt: Kan anslutas
- Blinkar snabbt: Anslutning
- På: Ansluten

E Bruksanvisning

Slå på/av

Tryck och håll ned strömknappen i tre sekunder för att slå på roboten. Strömindikatorn bör vara tänd. Placera roboten på basstationen och roboten bör slås på automatiskt och börjar ladda. Stäng av roboten genom att flytta den från basstationen och sedan trycka och hålla ned strömknappen i tre sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till basstationen har kartläggningen slutförts och kartan sparas automatiskt.

Starta rengöringen

Tryck på knappen för att starta rengöringen efter att roboten slagits på. Roboten kartlägger noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.

Obs:

- Det rekommenderas att roboten utgår från basstationen innan rengöringen startar. Flytta inte basstationen medan roboten rengör. Detta säkerställer att roboten återgår till basstationen smidigt.

- När roboten har slutfört rengöringen och automatiskt återvänder till basstationen startar basstationen automatisk tömning. Fler inställningar är tillgängliga i appen.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den. Om roboten pausar i mer än tio minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på basstationen avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Om batterinivån är för låg kommer roboten automatiskt gå tillbaka till basstationen för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Aktivera funktionen i appen för att använda den.

Stör ej-läge (DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00–8:00 som standard.

Obs:

- Den schemalagda rengöringen kommer att utföras som vanligt under DND-perioden.
- Efter att Stör ej (DND)-perioden har löpt ut kommer roboten att fortsätta städningen där den slutade.

Fläck-rengöring

När roboten väntar trycker du kort på knappen  i tre sekunder för att aktivera läget fläckrengöring. I det här läget rengör roboten ett kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter runt den och återgår till startpunkten när Fläck-rengöringen är klar.

Omstart av roboten

Om maskinen slutar att svara eller inte går att stänga av, tryck och håll ned strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Tryck sedan på strömknappen och håll den intryckt i tre sekunder för att slå på roboten.

Använd mopplingsfunktion

Obs: Det rekommenderas att golven dammsugs minst tre gånger före det första mopplingsstillfället för att uppnå ett bättre rengöringsresultat.

1. Tryck på frigöringsklämman för att ta bort vattentanken.
2. Öppna vattenintagslocket, fyll tanken med vatten och stäng sedan locket ordentligt.

Obs:

- Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.
 - Fyll inte vattentanken med hett vatten eftersom det kan leda till att vattentanken deformeras.
3. Fukta moppdynan och vrid ut överflödigt vatten. Montera moppdynan så som visas på bilden.
 4. Sätt tillbaka vattentanken och moppdynans hållare så som visas på bilden tills de klickar på plats. Tryck på strömknappen eller använd appen för att börja rengöra.

⏏ Klick

Obs:

- Det rekommenderas inte att använda mopplingsfunktionen på mattor.
 - Använd appen för att justera moppdynans fuktighet efter behov.
5. När roboten återvänder till laddning efter rengöring, tryck på frigöringsklämmorna för att ta bort moppdynans hållare och rengör moppdynan för att förhindra mögel eller lukt.

Obs:

- Tvätta moppdynan efter varje användning och töm regelbundet vattentanken på överblivet vatten.
- Ta bort moppenheten när den inte används.

Bild E-1

F Rutinunderhåll

SV

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesintervall
Moppdyna	Efter varje användning	Varje 3 till 6 månader
Huvudborstar	En gång varannan vecka	Varje 6 till 12 månader
Dammbehållarens filter		Varje 3 till 6 månader
Sidoborste		
Signalområde	En gång i månaden	/
Laddningskontakter		
Ventiler för automatisk tömning		
Vridbart hjul		
Kantsensor		
Laser avståndssensor (LDS)		

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesintervall
3D-linjelasersensor	En gång i månaden	/
Mattsensor		
Kantsensorer		
Stötfångare		
Botten av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	/
Huvudhjul		
Vattentank		
Damppåse	/	Varje 2 till 5 månader

Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

Moppmodul

1. Ta bort moppdynan från moppdynshållaren.
2. Ta bort moppdynan och rengör den endast med vatten. Torka den sedan ordentligt innan du sätter tillbaka den.
3. Häll ut vattnet i tanken. Rengör vattentanken endast med vatten och låt den lufttorka innan sätter tillbaka den.

Obs: Utsätt inte vattentanken för solljus.

4. Om vattenflödet är långsamt eller ojämnt fördelat, rengör lufthålet på vattenintagslocket.

Bild F-1**Huvudborstar**

1. Tryck in bortsyddsklämmorna för att ta bort borstskyddet och lyft ur borstarna från roboten.
2. Dra ut borstarna så som visas på bilden. Använd det medföljande rengöringsverktyget för att ta bort intrasslat hår från borstarna. Efter rengöring, tryck in borstarna ordentligt i huvudborsthållaren tills de klickar på plats.

◀ Klick

Obs: Var försiktig när du drar ut huvudborstarna för att undvika skador.

3. Med de skärmtryckta pilarna uppåt, för in huvudborsthållaren i det avsedda utrymmet nedåt i en vinkel.

4. Anpassa den främre änden av borstskyddet till det avsedda utrymmet, för in det nedåt i en vinkel och tryck sedan in det på plats.

Bild F-2**Sidoborste**

Skruva loss sidoborsten med en skruvmejsel, rengör hår från borsten och skruva sedan på det igen.

Bild F-3**Vridbart hjul**

Obs:

- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däck på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

Bild F-4**Dammbehållare och filter**

1. Öppna locket på roboten och tryck på klämman för att ta bort dammbehållaren.
2. Ta bort dammbehållarens filter och töm sedan dammbehållaren.
3. Knacka försiktigt på filtrets korg för att rensa smutsen.

Obs: För att undvika skador, försök inte att rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål.

4. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.

Obs:

- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Bild F-5**Dammpåse**

1. Ta bort och kassera dammpåsen.

Obs: Genom att dra handtaget utåt förseglas dammpåsen för att förhindra att damm och skräp faller ut av misstag.

2. Ta bort damm och skräp från filtret med en torr trasa.
3. Sätt i en ny dammpåse.
4. Sätt tillbaka dammtankens lock.

Bild F-6

Robotsensorer

Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasa som visas på bilden nedan:

1. Laser avståndssensor (LDS)
2. 3D-linjelasersensor
3. Dockningssensorer
4. Kantsensor
5. Kantsensorer
6. Mattsensor

Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och på basstationen. Använd en torr duk för rengöring.

Bild F-7

Laddningskontakter och signalområde

Rengör laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.

Bild F-8

Ventiler för automatisk tömning

Rengör robotens självtömningsventiler och stationen med en mjuk och torr trasa.

Bild F-9

Luftkanal

Om luftintaget är blockerat bör du rengöra den enligt följande steg.

1. Skruva loss monteringskruvarna på luftkanalskyddet och ta bort kåpan.
2. Kontrollera om luftkanalen är blockerad av främmande föremål. Om några, rengör dem.
3. Sätt tillbaka luftkanalens skydd.

Bild F-10

Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri.

Säkerställ att batteriet är fulladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skada från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten startar inte.	- Batteriet börjar ta slut. Ladda roboten på basstationen och försök sedan igen. - Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Vi rekommenderar att roboten används i miljöer med temperaturer över 0°C och under 40°C.
Roboten laddar inte.	- Basstationen är inte ansluten till strömkälla. Säkerställ att båda ändarna av strömkabeln är korrekt anslutna. - Laddningskontaktarna på basstationen är dåligt ansluten till roboten. Laddningskontaktarna behöver rengöras.
Roboten ansluter inte till wifi-nätverket.	- Lösenordet till wifi-nätverket är felaktigt. Kontrollera att lösenordet som används för att ansluta till ditt trådlösa nätverk är korrekt. - Roboten stöder inte 5 GHz wifi-anslutning. Kontrollera att roboten är ansluten till en 2,4 GHz wifi-anslutning. - Wifi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god wifi-täckning. - Roboten kanske inte är redo att konfigureras. Avsluta appen, starta den på nytt och försök igen enligt instruktionerna.

Problem	Lösning
Roboten kan inte hitta och återvända till basstationen.	- Rutten för att återvända till laddning är blockerad, t.ex. är dörren stängd. - Basstationen är inte ansluten till strömkälla eller flyttas runt när roboten inte är på den. Anslut basstationen till strömförsörjningen eller placera roboten på basstationen för att ladda. - Det finns för många hinder kring basstationen. Placera basstationen i ett mer öppet område. - Att flytta roboten kan få den att ompositionera sig själv, och den kommer att återskapa en karta om ompositioneringen misslyckas. Om roboten befinner sig för långt från basstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand, och i så fall kan roboten placeras manuellt på basstationen. - Torka av signalområdet på basstationen och avlägsna damm eller skräp.
Roboten fastnar framför basstationen och kan inte återvända till den.	- Kontrollera om det finns tillräckligt med utrymme på båda sidor eller framför basstationen för att förhindra att roboten blockeras. - Roboten kan halka om golvet framför basstationen är för blött. Om så är fallet, rengör överflödigt vatten innan du försöker igen. - Vi rekommenderar att du flyttar basstationen till en annan plats och försöker igen. - Säkerställ att plattan till rampförlängningen är korrekt installerad.
Roboten stängs inte av.	- Roboten kan inte stängas av när den laddas. Vi rekommenderar att flytta roboten från basstationen och sedan trycka och hålla ned strömknappen i tre sekunder för att stänga av den. - Om det inte går att stänga av roboten med steg 1 trycker du och håller ned strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.

Problem	Lösning
Laddningshastigheten är långsam.	• Det tar cirka sex timmar att ladda roboten helt när batterinivån är låg. • Om du använder roboten i temperaturer utanför det angivna intervallet kommer laddningshastigheten automatiskt att sakta ner för att förlänga batteriets livslängd. • Laddningskontakterna på både roboten och basstationen kan vara smutsiga. Torka av dem med en mjuk trasa.
Ljudet ökar medan roboten är i drift.	• Kontrollera om robotens dammfilter är igentäppt. Om så är fallet, rengör den eller byt ut den. • Ett hårt föremål kan ha fastnat i huvudborstarna eller dammbehållaren. Kontrollera och ta bort eventuella hårda föremål. • Huvudborstarna eller sidoborsten kan trassla ihop sig. Kontrollera för och ta bort främmande föremål. • Ställ om sugläget till Standard eller Tyst.
Roboten rör sig utan att följa den angivna rutten.	• Saker som elkablar och tfflor bör ordnas innan du använder roboten. • Om den körs på våta hala ytor kommer huvudhjulet att slira. Det rekommenderas att torka våta ytor innan du använder roboten. • Torka av 3D-linjelasersensorn på roboten med en ren och mjuk trasa för att hålla den ren och med fri sikt.
Roboten missar rummen som ska städas.	• Se till att dörrarna till de rum som ska rengöras är öppna. • Kontrollera om det finns en tröskel högre än 2 cm vid dörren till rummet. Roboten kan inte klättra över höga trösklar eller trappsteg. • Ytan framför rummet som ska rengöras kan vara våt och hal, vilket gör att roboten kan slira och sluta fungera normalt. Torka golvet innan du använder roboten.

Problem	Lösning
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	• Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. • Roboten återupptar inte rengöringen efter att du manuellt har placerat den på basstationen eller skickat den till laddning via appen eller knappen .
Basstationen kan inte automatiskt tömma dammbehållaren.	• Kontrollera om dammpåsen i dammbehållaren är full. • Om dammsugarpåsen inte är full, kontrollera att det inte finns något skräp vid de automatiska tömningsventilerna på roboten, stationen eller dammbehållaren. Om det finns skräp där bör du rengöra den blockerade delen i tid.
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite.	• Kontrollera om det finns vatten i vattentanken. • Rengör lufthålet på vattenintagslocket. • Rengör moppdynan om den blir smutsig. • Kontrollera att moppdynan och moppdynans hållare är korrekt installerad enligt bruksanvisningen.
Roboten återgår till basstationen utan att utföra självtömningsuppgifter.	• DND-läge hindrar roboten från att utföra självtömningsuppgifter.

För mer support, kontakta oss via <https://global.dreametech.com>.

Specifikationer

Robot

Modell	RLD43SD
Laddningstid	Cirka sex timmar
Nominell spänning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftfrekvens	2 400–2 483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	<20 dBm

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Uppladdningsbart litiumjonbatteri

Modell	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Nominell spänning	14,4 V ---
Nominell kapacitet	4,8 Ah
Typisk kapacitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i viloläge: $\leq 0,5$ W (inom 15 minuter efter att roboten lämnat basstationen/laddningsstationen)

Robot och basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i nätverksanslutet viloläge: ≤ 2 W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Strömförbrukning i viloläge: $\leq 0,5$ W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Basstation med automatiskt tömning

Modell	RCDD0302
Nominell inspanning	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nominell utspänning	20 V --- 1 A
Nominell effekt (under dammtömning)	700 W

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VAR FÖRSIKTIG:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide:

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Πληροφορίες ασφάλειας

Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού που προκαλεί η ακατάλληλη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το ως έγγραφο αναφοράς στο μέλλον.

Περιορισμοί χρήσης

- Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 8 ετών ή άτομα με σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές ανεπάρκειες ή περιορισμένη εμπειρία ή γνώση χωρίς την επίβλεψη γονέα ή κηδεμόνα για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας και την αποφυγή τυχόν κινδύνων. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο με τη μονάδα τροφοδότησης ισχύος που παρέχεται με τη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από ειδικευμένο προσωπικό.
- Αδειάστε την περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το ρομπότ κατά τη λειτουργία του.
- Μην εγκαθιστάτε, φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή στα μπάνια ή γύρω από πισίνες.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε επιφάνειες χωρίς δάπεδο ή σε εμπορικές ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά σε κατάλληλο περιβάλλον. Σε διαφορετική περίπτωση, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο ισχύος έχει καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό καλώδιο ή μονάδα που διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιοχή που αιωρείται πάνω από το επίπεδο του εδάφους χωρίς προστατευτικό φραγμό.
- Μην τοποθετείτε το ρομπότ ανάποδα. Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα LDS, το κάλυμμα του ρομπότ ή τον προφυλακτήρα ως χειρολαβή για το ρομπότ.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από 40°C ή κάτω από 0°C ή σε δάπεδο με υγρά ή κολλώδεις ουσίες.
- Για την αποφυγή ζημιών ή βλαβών από το σύρσιμο, απομακρύνετε τυχόν ελεύθερα αντικείμενα από το δάπεδο και αφαιρέστε καλώδια ή καλώδια ισχύος από τη διαδρομή καθαρισμού πριν τη λειτουργία της συσκευής.
- Απομακρύνετε εύθραυστα ή μικρά αντικείμενα από το δάπεδο ώστε να μην πέσει επάνω τους το ρομπότ και τα καταστρέψει.
- Φυλάξτε τα μαλλιά, τα δάκτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από το άνοιγμα αναρρόφησης των ρομπότ.
- Φυλάξτε το εργαλείο καθαρισμού μακριά από παιδιά.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή σε δωμάτιο όπου κοιμάται βρέφος ή παιδί.
- Μην τοποθετείτε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω στο ρομπότ ανεξάρτητα από το εάν βρίσκεται εν στάσει είτε εν κινήσει.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για τον καθαρισμό τυχόν φλεγόμενων αντικειμένων. Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να μαζέψετε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά, διαβρωτικά αέρια ή αναραίωτα οξέα ή διαλύτες.
- Μη σκουπίζετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζέψετε αντικείμενα όπως πέτρες, μεγάλα κομμάτια χαρτιού ή οποιοδήποτε αντικείμενο που μπορεί να φράξει τη συσκευή.
- Το βύσμα πρέπει να αφαιρείται από τον ρευματολήπτη πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Μη σκουπίζετε το ρομπότ ή τον σταθμό βάσης με υγρό πανί και μην τα ξεπλένετε με υγρό. Μετά τον καθαρισμό των πλενόμενων μερών, στεγνώστε πλήρως τα μέρη πριν τα επανατοποθετήσετε και τα χρησιμοποιήσετε.
- Χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήστη. Οι χρήστες ευθύνονται για τυχόν ζημιά ή βλάβη που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του παρόντος προϊόντος.

Μπαταρίες και φόρτιση

- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή σταθμό βάσης τρίτων με αυτόματο άδειασμα. Το ρομπότ μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τον σταθμό βάσης μοντέλου RCDD0302 με αυτόματο άδειασμα.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε την μπαταρία ή τον σταθμό βάσης με αυτόματο άδειασμα μόνοι σας.
- Μην τοποθετείτε τον σταθμό βάσης με αυτόματο άδειασμα κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε βρεγμένο πανί ή βρεγμένα χέρια για να σκουπίσετε ή να καθαρίσετε τις επαφές φόρτισης του σταθμού βάσης με αυτόματο άδειασμα.
- Μην απορρίπτετε παλιές μπαταρίες με ακατάλληλο τρόπο. Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.
- Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί ζημιά ή ρωγμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι απενεργοποιημένο κατά τη μεταφορά του και ότι βρίσκεται στην αρχική συσκευασία του εάν είναι δυνατόν.
- Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το πλήρως, έπειτα απενεργοποιήστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό, στεγνό μέρος. Επαναφορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον ανά 3 μήνες για αποφυγή της υπερβολικής εκφόρτισης της μπαταρίας.

Πληροφορίες ασφάλειας

Πληροφορίες ασφάλειας λείζερ

- Ο αισθητήρας λείζερ στο παρόν προϊόν πληροί το Πρότυπο IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/ A11:2021 για προϊόντα λείζερ Κατηγορίας 1. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή μαζί του κατά τη χρήση.

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1
ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΪΖΕΡ
EN 50689:2021

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής διακοπής, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονοδιακόπτη, ή να συνδέεται σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από τον πάροχο.



Μόνο για εσωτερική χρήση



Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή

Δια του παρόντος, η Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου RLD43SD συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://global.dreametech.com>

Για λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο, μεταβείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Επισκόπηση προϊόντος

Ρομπότ

1. **Κουμπί ενεργοποίησης / καθαρισμού**
 - Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
 - Πιέστε για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ
2. **Κουμπί σταθμού/καθαρισμού λεκέδων**
 - Πιέστε για να στείλετε το ρομπότ πίσω στον σταθμό βάσης
 - Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει ο καθαρισμός λεκέδων

Ένδειξη κατάστασης κουμπιού

- Συμπαγές λευκό: Πραγματοποιείται καθαρισμός ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Πορτοκαλί που αναβοσβήνει: Σφάλμα
- Παλλόμενο λευκό: Το ρομπότ φορτίζει όταν η ισχύς της μπαταρίας δεν είναι χαμηλή

Σημείωση:

- Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ για παύση ενώ το ρομπότ καθαρίζει ή επιστρέφει για φόρτιση.
- Το Κλειδί για παιδιά μπορεί να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής Dreamehome.

3. **Κάλυμμα LDS**
4. **Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)**
5. **Προφυλακτήρας**
6. **Αισθητήρες σταθμού**
7. **Αισθητήρας λέιζερ τρισιδιάστατης γραμμής**
8. **Κουμπί επαναφοράς**
 - Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

9. Ένδειξη Wi-Fi
10. Κάλυμμα
11. Κουτί συλλογής σκόνης
12. Αισθητήρας άκρων
13. Δεξαμενή νερού
14. Έξοδος αέρα
15. Μονάδα σφουγγαρίσματος
16. Αισθητήρες γκρεμού
17. Αισθητήρας χαλιών
18. Μονάδας επέκτασης πλευρικής βούρτσας
19. Κύριος τροχός
20. Παγκατευθυντικός τροχός
21. Επαφές φόρτισης
22. Προστατευτικό βούρτσας
23. Κύριος τροχός
24. Κύριες βούρτσες
25. Κλιπ προστατευτικού βούρτσας
26. Οπές αυτόματου αδειάσματος

Εικ. Α-1

Κουτί συλλογής σκόνης

1. Κλιπ κουτιού συλλογής σκόνης
2. Κλιπ φίλτρου
3. Φίλτρο
4. Οπή αυτόματου αδειάσματος

Εικ. Α-2

Μονάδα σφουγγαρίσματος

1. Βάση πέλματος σφουγγαρίσματος
2. Κλιπ απελευθέρωσης
3. Πέλμα σφουγγαρίσματος

4. Περιοχή σύνδεσης πέλματος σφουγγαρίσματος

Εικ. Α-3

Δεξαμενή νερού

1. Καπάκι εισόδου νερού
2. Είσοδος νερού
3. Κλιπ απελευθέρωσης

Εικ. Α-4

Σταθμός βάσης με αυτόματο αδειασμα

1. Περιοχή σηματοδότησης
2. Επαφές φόρτισης
3. Πλάκα επέκτασης ράμπας
4. Οπές αυτόματου αδειάσματος
5. Κάλυμμα
6. Υποδοχή σακούλας συλλογής σκόνης
7. Φίλτρο
8. Ένδειξη κατάστασης
 - Συμπαγές λευκό: Ο σταθμός βάσης είναι συνδεδεμένος σε ισχύ
 - Παλλόμενο λευκό: Το ρομπότ φορτίζει
 - Πορτοκαλί που αναβοσβήνει: Ο σταθμός βάσης παρουσιάζει σφάλμα
9. Θύρα ισχύος
10. Υποδοχή αποθήκευσης καλωδίου ισχύος
11. Βίδα στερέωσης
12. Κάλυμμα αεραγωγού

Εικ. Α-5

Β Προετοιμασία του σπιτιού σας

1. Πριν τον καθαρισμό, απομακρύνετε ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα και καθαρίστε καλώς, πανιά, παιχνίδια, σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα στο έδαφος ώστε να μην εμπλακούν, γρατζουνιστούν ή παρασυρθούν από το ρομπότ και προκληθούν ζημιές.
2. Πριν τον καθαρισμό, τοποθετήστε έναν φυσικό φραγμό στο άκρο της σκάλας ώστε να διασφαλίσετε την ασφαλή και ομαλή λειτουργία του ρομπότ.
3. Ανοίξτε την πόρτα του δωματίου που πρόκειται να καθαριστεί και τοποθετήστε τα έπιπλα στην κατάλληλη θέση τους για να αφήσετε περισσότερο χώρο.
4. Για να αποτρέψετε τη μη αναγνώριση από το ρομπότ περιοχών που πρέπει να καθαριστούν, μη στέκεστε μπροστά από το ρομπότ, ή στο κατώφλι, στον διάδρομο ή σε στενά μέρη.

Σημείωση:

- Κατά τη λειτουργία του ρομπότ για πρώτη φορά, ακολουθήστε το κατά τη διάρκεια του καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν πιθανά εμπόδια εγκαίρως.
- Μη σκουπίζετε σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες, χαλύβδινα σφαιρίδια και μέρη παιχνιδιών ή αιχμηρά αντικείμενα όπως οικοδομικά απόβλητα, σπασμένα γυαλιά και καρφιά, αλλιώς το έδαφος μπορεί να γρατζουνιστεί.

Γ Πριν τη χρήση

1. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης και συνδέστε σε ηλεκτρική πρίζα

Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε μέρος όσο το δυνατόν πιο ανοικτό με καλό σήμα Wi-Fi. Αφήστε αρκετό χώρο όπως φαίνεται στην εικόνα και αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα στη σκιασμένη περιοχή. Εισαγάγετε το καλώδιο ισχύος στον σταθμό βάσης και συνδέστε το στην πρίζα.

Σημείωση:

- Εισαγάγετε σταθερά το καλώδιο ισχύος μέχρι να ανάψει η ένδειξη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που μπορεί να μπλοκάρουν την περιοχή σηματοδότησης.
- Για την αποφυγή λεκέδων από νερό λόγω βρεξίματος ξύλινων δαπέδων ή χαλμών, συνιστάται η τοποθέτηση του σταθμού βάσης σε δάπεδα με πλακάκια ή μάρμαρο.

2. Εγκαταστήστε την πλάκα επέκτασης ράμπας
3. Φόρτιση του ρομπότ

Κατά την τοποθέτηση του ρομπότ, ευθυγραμμίστε τις επαφές φόρτισης στο κάτω μέρος του ρομπότ με τις επαφές φόρτισης του σταθμού βάσης και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ξεκινήσει η φόρτιση. Μετά την πλήρη φόρτιση του ρομπότ, οι ενδείξεις κατάστασης στο ρομπότ και στο σταθμό βάσης θα παραμείνουν αναμμένες για 10 λεπτά και στη συνέχεια θα εξασθενήσουν.

Σημείωση: Συνιστάται να φορτίσετε πλήρως το ρομπότ πριν την πρώτη χρήση του. Όταν το ρομπότ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αφού εξαντληθεί η μπαταρία, συνδέστε χειροκίνητα το ρομπότ στον σταθμό για να το φορτίσετε.

Εικ. C-1-Εικ. C-3

Δ Σύνδεση στην εφαρμογή^{EL} Dreamehome

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Dreamehome

Σαρώστε τον κωδικό QR στο ρομπότ ή αναζητήστε «Dreamehome» στο κατάστημα εφαρμογών για να κάνετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής.

Σημείωση:

- Υποστηρίζεται μόνο Wi-Fi 2,4 GHz.
- Λόγω των αναβαθμίσεων στο λογισμικό της εφαρμογής, οι πραγματικές λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες βάσει της τρέχουσας έκδοσης της εφαρμογής.

2. Προσθέστε συσκευή

Ανοίξτε την εφαρμογή Dreamehome, πατήστε «Σάρωση κωδικού QR για σύνδεση» και σαρώστε τον ίδιο κωδικό QR στο ρομπότ ξανά για να προσθέσετε τη συσκευή. Ακολουθήστε τα προτροπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.

Σημείωση:

- Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά του Wi-Fi, επαναλάβετε το βήμα 2 και έπειτα ακολουθήστε τα προτροπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.
- Αφού συνδεθεί επιτυχώς η συσκευή στο οικιακό δίκτυο Wi-Fi, θα προσπαθεί συνεχώς να επανασυνδεθεί σε περίπτωση διακοπών του δικτύου που προκαλούνται από ζητήματα όπως απλήρωτοι λογαριασμοί ή διακοπές ρεύματος, προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή εμπειρία χρήστη κατά την αποκατάσταση του δικτύου.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί επαναφοράς στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα.

① Κωδικός QR

② Κουμπί επαναφοράς

③ Ένδειξη Wi-Fi

- Αργό αναβόσβημα: Πρόκειται να πραγματοποιηθεί σύνδεση
- Γρήγορο αναβόσβημα: Πραγματοποιείται σύνδεση
- Ενεργοποιημένο: Πραγματοποιήθηκε σύνδεση145

Ε Οδηγίες χρήσης

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ. Η ένδειξη ισχύος πρέπει να είναι αναμμένη. Τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης, το ρομπότ πρέπει να ενεργοποιηθεί αυτόματα και να ξεκινήσει να φορτίζει. Για να απενεργοποιήσετε το ρομπότ, απομακρύνετε το από τον σταθμό βάσης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.

Ταχεία χαρτογράφηση

Μετά τη διαμόρφωση του δικτύου για πρώτη φορά, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε γρήγορα έναν χάρτη. Το ρομπότ θα ξεκινήσει τη χαρτογράφηση χωρίς να καθαρίζει. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στον σταθμό βάσης, η διαδικασία χαρτογράφησης έχει ολοκληρωθεί και ο χάρτης θα αποθηκευτεί αυτόματα.

Έναρξη καθαρισμού

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ. Το ρομπότ θα χαράξει με ακρίβεια μια διαδρομή, θα καθαρίσει μεθοδικά κατά μήκος των άκρων και των τοίχων και, στη συνέχεια, θα ολοκληρώσει καθαρίζοντας κάθε δωμάτιο σε σχήμα S για τη διασφάλιση μιας λεπτομερούς εργασίας.

Σημείωση:

- Συνιστάται το ρομπότ να βγαίνει από τον σταθμό βάσης πριν τον καθαρισμό. Μη μετακινείτε τον σταθμό βάσης ενώ το ρομπότ καθαρίζει. Αυτό διασφαλίζει ότι το ρομπότ επιστρέφει ομαλά στον σταθμό βάσης.
- Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει την εργασία καθαρισμού και επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης, ο σταθμός βάσης θα ξεκινήσει το αυτόματο άδειασμα. Περισσότερες ρυθμίσεις μπορούν να λειτουργήσουν στην εφαρμογή.

Παύση/Αναμονή

Όταν το ρομπότ λειτουργεί, πιάστε οποιοδήποτε κουμπί για παύση. Εάν το ρομπότ είναι σε παύση για περισσότερα από 10 λεπτά, μπαίνει αυτόματα σε αναμονή. Όλες οι ενδείξεις στο ρομπότ θα απενεργοποιηθούν. Πιάστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να «ζυγνήσετε» το ρομπότ.

Σημείωση: Εάν το ρομπότ είναι σε παύση και τοποθετηθεί στον σταθμό βάσης, η τρέχουσα διαδικασία καθαρισμού θα τερματιστεί.

Αυτόματη συνέχιση καθαρισμού

Εάν η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης για φόρτιση. Αφού φορτιστεί και φτάσει στο κατάλληλο επίπεδο μπαταρίας, θα συνεχίσει τις μη ολοκληρωμένες εργασίες καθαρισμού.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ανοίξτε τη στην εφαρμογή.

Λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND)

Όταν το ρομπότ ρυθμίζεται στη λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), δεν του επιτρέπεται να συνεχίσει τον καθαρισμό. Η λειτουργία DND είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο εργοστάσιο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία DND ή να τροποποιήσετε την περίοδο DND. Η περίοδος DND είναι 22:00-8:00 από προεπιλογή.

Σημείωση:

- Οι προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού θα πραγματοποιούνται ως συνήθως κατά την περίοδο DND.
- Το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το σημείο που σταμάτησε μετά τη λήξη της περιόδου DND.

Καθαρισμός λεκέδων

Όταν το ρομπότ είναι σε κατάσταση αναμονής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού λεκέδων. Σε αυτήν τη λειτουργία, το ρομπότ καθαρίζει μια περιοχή τετράγωνου σχήματος 1,5 x 1,5 μέτρων γύρω από αυτήν και επιστρέφει στο σημείο εκκίνησης μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός λεκέδων.

Επανεκκίνηση του ρομπότ

Εάν το ρομπότ σταματήσει να αποκρίνεται ή δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση. Έπειτα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ.

Χρήση λειτουργίας σφουγγαρίσματος

Σημείωση: Συνιστάται όλα τα δάπεδα να καθαρίζονται με ηλεκτρική σκούπα τουλάχιστον τρεις φορές πριν από την πρώτη συνεδρία σφουγγαρίσματος για να επιτευχθεί καλύτερο αποτέλεσμα καθαρισμού.

1. Πατήστε το κλιπ απελευθέρωσης για να αφαιρέσετε τη δεξαμενή νερού.
2. Ανοίξτε το καπάκι εισόδου νερού, γεμίστε τη δεξαμενή με νερό και κλείστε καλά το καπάκι.

Σημείωση:

- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ή απολυμαντικό.
 - Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού με ζεστό νερό γιατί μπορεί να προκληθεί παραμόρφωση της δεξαμενής νερού.
3. Βρέξτε το πέλμα σφουγγαρίσματος και στύψτε την περίσσεια νερού. Τοποθετήστε το πέλμα σφουγγαρίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα.
 4. Τοποθετήστε ξανά τη δεξαμενή νερού και τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για έναρξη καθαρισμού.

☞ Κάντε κλικ

Σημείωση:

- Δεν συνιστάται η χρήση της λειτουργίας σφουγγαρίσματος σε χαλιά.
- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να προσαρμόσετε την υγρασία του πέλματος σφουγγαρίσματος όπως απαιτείται.

5. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στη φόρτιση μετά τον καθαρισμό, πιέστε τα κλιπ απελευθέρωσης για να αφαιρέσετε τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος και καθαρίστε το πέλμα σφουγγαρίσματος για να αποφύγετε το ωίδιο ή τις οσμές.

Σημείωση:

- Πλένετε το πέλμα σφουγγαρίσματος μετά από κάθε χρήση και αδειάζετε τακτικά τη δεξαμενή νερού από αχρησιμοποίητο νερό.
- Αφαιρέστε τη μονάδα σφουγγαρίσματος όταν δεν σφουγγαρίζετε.

Εικ. E-1

F Συνήθης συντήρηση

Εξαρτήματα

Για να διατηρείτε το ρομπότ σε καλή κατάσταση, συνιστάται να ανατρέχετε στη χρήση εξαρτημάτων στην εφαρμογή ή στον ακόλουθο πίνακα για συνήθη συντήρηση.

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Πέλμα σφουγγαρίσματος	Μετά από κάθε χρήση	Κάθε 3 έως 6 μήνες
Κύριες βούρτσες	Μία φορά ανά 2 εβδομάδες	Κάθε 6 έως 12 μήνες
Φίλτρο κουτιού συλλογής σκόνης		Κάθε 3 έως 6 μήνες
Πλευρική βούρτσα		
Περιοχή σηματοδότησης	Μία φορά τον μήνα	/
Επαφές φόρτισης		
Οπές αυτόματου αδειάσματος		
Παγκατευθυντικός τροχός		
Αισθητήρας άκρων		
Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)		

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Αισθητήρας λέιζερ τρισδιάστατης γραμμής	Μία φορά τον μήνα	/
Αισθητήρας χαλιών		
Αισθητήρες γκρεμού		
Προφυλακτήρας		
Κάτω μέρος του ρομπότ	Καθαρισμός όπως απαιτείται	
Κουτί συλλογής σκόνης		
Κύριοι τροχοί		
Δεξαμενή νερού	/	Κάθε 2 έως 5 μήνες
Σακούλα συλλογής σκόνης		

Σημείωση: Η συχνότητα αντικατάστασης θα εξαρτάται από τη χρήση του ρομπότ που πραγματοποιείτε. Εάν προκύψει εξαίρεση λόγω ειδικών περιστάσεων, τα μέρη πρέπει να αντικατασταθούν.

Μονάδα σφουγγαρίσματος

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού και τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος.
2. Αφαιρέστε και καθαρίστε το πέλμα σφουγγαρίσματος μόνο με νερό και μετά στεγνώστε το εντελώς πριν το επανατοποθετήσετε.
3. Ρίξτε το νερό στη δεξαμενή. Καθαρίστε τη δεξαμενή μόνο με νερό και αφήστε τη να στεγνώσει στον αέρα πριν την επανατοποθετήσετε.

Σημείωση: Μην εκθέτετε απευθείας τη δεξαμενή νερού στο ηλιακό φως.

4. Εάν η ροή του νερού είναι αργή ή ανομοιόμορφα κατανεμημένη, καθαρίστε την οπή αέρα στο καπάκι εισόδου νερού.

Εικ. F-1

Κύριες βούρτσες

1. Πιέστε τα κλιπ του προστατευτικού βούρτσας προς τα μέσα για να αφαιρέσετε το προστατευτικό βούρτσας και, στη συνέχεια, σηκώστε τις βούρτσες από το ρομπότ.
2. Αφαιρέστε τις βούρτσες όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες που έχουν μπερδευτεί στις βούρτσες. Μετά τον καθαρισμό, σπρώξτε τις βούρτσες σταθερά μέσα στην κύρια βάση της βούρτσας μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

← Κάντε κλικ

Σημείωση: Αφαιρέστε τις κύριες βούρτσες με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών.

3. Με τα τυπωμένα στην οθόνη βέλη στραμμένα προς τα πάνω, τοποθετήστε τη θήκη της κύριας βούρτσας στις υποδοχές προς τα κάτω με κλίση.
4. Ευθυγραμμίστε το μπροστινό άκρο του προστατευτικού της βούρτσας με την υποδοχή, τοποθετήστε το προς τα κάτω με κλίση και, στη συνέχεια, πιέστε το στη θέση του.

Εικ. F-2

Πλευρική βούρτσα

Ξεβιδώστε την πλευρική βούρτσα με κατσαβίδι, καθαρίστε τις τρίχες από τη βούρτσα και ξαναβιδώστε τη.

Εικ. F-3

Παγκατευθυντικός τροχός

Σημείωση:

- Χρησιμοποιήστε εργαλείο όπως μικρό κατσαβίδι για να διαχωρίσετε τον άξονα και το ελαστικό του παγκατευθυντικού τροχού. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη.
- Ξεπλύνετε τον παγκατευθυντικό τροχό σε τρεχούμενο νερό και επανατοποθετήστε τον αφού έχει στεγνώσει πλήρως.

Εικ. F-4

Κουτί συλλογής σκόνης και φίλτρο

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του ρομπότ και πιέστε το κλιπ για να αφαιρέσετε το κουτί συλλογής σκόνης.

2. Αφαιρέστε το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης, κι έπειτα αδειάστε το κουτί συλλογής σκόνης.

3. Χτυπήστε ελαφρά το καλάθι του φίλτρου για να απομακρύνετε τη βρωμιά.

Σημείωση: Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το φίλτρο με βούρτσα.

4. Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο με νερό και στεγνώστε τα πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε.

Σημείωση:

- Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο με καθαρό νερό. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό.
- Χρησιμοποιείτε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο αφού έχουν στεγνώσει πλήρως.

Εικ. F-5

Σακούλα συλλογής σκόνης

1. Αφαιρέστε και απορρίψτε τη σακούλα συλλογής σκόνης.

Σημείωση: Εάν τραβήξετε προς τα έξω τη χειρολαβή η σακούλα συλλογής σκόνης θα σφραγιστεί ώστε να αποτραπεί η τυχαία πτώση σκόνης και θραυσμάτων έξω.

2. Απομακρύνετε σκόνη και θραύσματα από το φίλτρο με ένα στεγνό πανί.
3. Τοποθετήστε νέα σακούλα συλλογής σκόνης.
4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης.

Εικ. F-6

Αισθητήρες του ρομπότ

Σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ χρησιμοποιώντας μαλακό και στεγνό πανί, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα:

1. Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)
2. Αισθητήρας λέιζερ τρισεδιάστατης γραμμής
3. Αισθητήρες σταθμού
4. Αισθητήρας άκρων
5. Αισθητήρες γκρεμού
6. Αισθητήρας χαλιών

Σημείωση: Το βρεγμένο πανί μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητα στοιχεία μέσα στο ρομπότ και τον σταθμό βάσης. Χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για τον καθαρισμό.

Εικ. F-7

Επαφές φόρτισης και περιοχή σηματοδότησης

Καθαρίζετε τις επαφές φόρτισης και την περιοχή σηματοδότησης με μαλακό και στεγνό πανί.

Εικ. F-8

Οπές αυτόματου αδειάσματος

Καθαρίστε τις οπές αυτόματου αδειάσματος του ρομπότ και του σταθμού βάσης με μαλακό και στεγνό πανί.

Εικ. F-9

Αεραγωγός

Εάν ο αεραγωγός είναι φραγμένος, καθαρίστε τον σύμφωνα με τα παρακάτω βήματα.

1. Ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης στο κάλυμμα αεραγωγού και ανοίξτε ξανά το κάλυμμα.
2. Ελέγξτε εάν ο αεραγωγός είναι φραγμένος από ξένα αντικείμενα. Εάν υπάρχουν, καθαρίστε τους.
3. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα αεραγωγού.

Εικ. F-10

Μπαταρία

Το ρομπότ περιέχει πακέτο μπαταρίας ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία παραμένει καλά φορτισμένη για καθημερινή χρήση ώστε να διατηρείται βέλτιστη απόδοση μπαταρίας. Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το και μαζέψτε το. Για την πρόληψη ζημιών από υπερβολική εκφόρτιση, φορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον μία φορά ανά τρίμηνο.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν ενεργοποιείται.	• Η μπαταρία είναι χαμηλή. Επαναφορτίστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης και προσπαθήστε ξανά. • Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. Συνιστάται η χρήση του ρομπότ σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από 0°C και κάτω από 40°C.
Το ρομπότ δεν φορτίζει.	• Ο σταθμός βάσης δεν έχει συνδεθεί σε ισχύ, βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα του καλωδίου ισχύος του έχουν συνδεθεί στην πρίζα σωστά. • Η επαφή μεταξύ των επαφών φόρτισης στον σταθμό βάσης και το ρομπότ δεν είναι καλή, καθαρίστε τις επαφές φόρτισης.
Το ρομπότ δεν συνδέεται στο Wi-Fi.	• Ο κωδικός πρόσβασης στο δίκτυο Wi-Fi είναι εσφαλμένος. Βεβαιωθείτε ότι ο κωδικός πρόσβασης που χρησιμοποιείτε για σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi σας είναι σωστός. • Το ρομπότ δεν υποστηρίζει σύνδεση Wi-Fi 5 GHz. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι συνδεδεμένο σε σύνδεση Wi-Fi 2,4 GHz. • Το σήμα του Wi-Fi είναι αδύναμο. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ βρίσκεται σε περιοχή με καλή κάλυψη Wi-Fi. • Το ρομπότ ενδέχεται να μην είναι έτοιμο για διαμόρφωση. Κλείστε και ξανανοίξτε την εφαρμογή και έπειτα προσπαθήστε ξανά σύμφωνα με τις οδηγίες.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν μπορεί να βρει και να επιστρέψει στον σταθμό βάσης.	• Η διαδρομή επιστροφής για φόρτιση είναι μπλοκαρισμένη, π.χ. η πόρτα είναι κλειστή. • Ο σταθμός βάσης έχει αποσυνδεθεί από την ισχύ ή μετακινείται όταν το ρομπότ δεν είναι πάνω του. Συνδέστε τον σταθμό βάσης στην παροχή ισχύος ή τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης για φόρτιση. • Υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια γύρω από τον σταθμό βάσης. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε πιο ανοικτό χώρο. • Η μετακίνηση του ρομπότ μπορεί να προκαλέσει την επανατοποθέτησή του και αυτό θα ξαναδημιουργήσει χάρτη σε περίπτωση αστοχίας της επανατοποθέτησης. Εάν το ρομπότ είναι πολύ μακριά από τον σταθμό βάσης, ενδέχεται να μην μπορεί να επιστρέψει αυτόματα μόνο του, επομένως σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να τοποθετήσετε χειροκίνητα το ρομπότ πάνω στον σταθμό βάσης. • Σκουπίστε την περιοχή σηματοδότησης στον σταθμό βάσης για να απομακρύνετε σκόνη ή θραύσματα.
Το ρομπότ κολλάει μπροστά από τον σταθμό βάσης και δεν μπορεί να επιστρέψει σε αυτόν.	• Ελέγξτε αν υπάρχει αρκετός χώρος και στις δύο πλευρές ή μπροστά από τον σταθμό βάσης για να αποτρέψετε το μπλοκάρισμα του ρομπότ. • Το ρομπότ μπορεί να γλιστρήσει εάν το δάπεδο μπροστά από τον σταθμό βάσης είναι υπερβολικά υγρό. Εάν ναι, καθαρίστε την περίσσεια νερού πριν προσπαθήσετε ξανά. • Συνιστάται να μετακινήσετε τον σταθμό βάσης σε άλλο σημείο και να προσπαθήσετε ξανά. • Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα επέκτασης ράμπας έχει εγκατασταθεί σωστά.
Το ρομπότ δεν απενεργοποιείται.	• Το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν φορτίζει. Συνιστάται να απομακρύνετε το ρομπότ από τον σταθμό βάσης και έπειτα να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε. • Εάν το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί με την εκτέλεση του βήματος 1, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση του ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Η ταχύτητα φόρτισης είναι αργή.	- Απαιτούνται περίπου 6 ώρες για πλήρη φόρτιση του ρομπότ όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. - Εάν λειτουργείτε το ρομπότ σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους, η ταχύτητα φόρτισης θα επιβραδυνθεί αυτόματα για επέκταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. - Οι επαφές φόρτισης και στο ρομπότ και στον σταθμό βάσης ενδέχεται να είναι βρώμικες, σκουπίστε τις με στεγνό πανί.
Ο θόρυβος αυξάνεται ενώ το ρομπότ είναι σε λειτουργία.	- Ελέγξτε εάν το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης έχει φράξει. Εάν ναι, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. - Ένα σκληρό αντικείμενο ενδέχεται να έχει πιαστεί στις κύριες βούρτσες ή στο κουτί συλλογής σκόνης. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν σκληρά αντικείμενα. - Οι κύριες βούρτσες ή η πλευρική βούρτσα ενδέχεται να εμπλακούν. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν ξένα σώματα. - Αλλάξτε τη λειτουργία αναρρόφησης σε τυπική ή Ήσυχη.
Το ρομπότ μετακινείται χωρίς να ακουθεί την καθορισμένη διαδρομή.	- Αντικείμενα όπως καλώδια ισχύος και παντόφλες πρέπει να οργανώνονται πριν τη χρήση του ρομπότ. - Η εργασία σε υγρές ολισθηρές επιφάνειες ενδέχεται να προκαλέσει ολίσθηση του κύριου τροχού. Συνιστάται στέγνωμα τυχόν υγρών μερών πριν τη χρήση του ρομπότ. - Σκουπίστε τον αισθητήρα λέιζερ τρισεπίστας γραμμής στο ρομπότ με καθαρό, μαλακό πανί για να τον κρατήσετε καθαρό και χωρίς εμπόδια.
Το ρομπότ χάνει τα δωμάτια που πρέπει να καθαριστούν.	- Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των δωματίων που πρέπει να καθαριστούν είναι ανοικτές. - Ελέγξτε εάν υπάρχει κατώφλι άνω των 2 cm στην πόρτα του δωματίου. Το ρομπότ δεν μπορεί να σκαρφαλώσει σε ψηλά κατώφλια ή σκαλοπάτια. - Ο χώρος μπροστά από το δωμάτιο που πρέπει να καθαριστεί ενδέχεται να είναι υγρός και ολισθηρός, προκαλώντας ολίσθηση και μη φυσιολογική λειτουργία του ρομπότ. Προσπαθήστε να στεγνώσετε το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό μετά τη φόρτιση.	- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ δεν έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), κάτι που θα το παρεμποδίσει να συνεχίσει τον καθαρισμό. - Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό αφού το τοποθετήσετε χειροκίνητα στον σταθμό βάσης ή το στείλετε για φόρτιση μέσω της εφαρμογής ή του κουμπιού .
Ο σταθμός βάσης δεν μπορεί να αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.	- Ελέγξτε εάν η σακούλα συλλογής σκόνης στη δεξαμενή συλλογής σκόνης είναι γεμάτη. - Εάν η σακούλα συλλογής σκόνης δεν είναι γεμάτη, ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στις οπές αυτόματου αδειάσματος του ρομπότ, του σταθμού βάσης ή του κουτιού συλλογής σκόνης. Εάν υπάρχει, καθαρίστε εγκαίρως το μπλοκαρισμένο μέρος.
Δεν βγαίνει νερό από τη δεξαμενή νερού ή βγαίνει μόνο λίγο.	- Ελέγξτε αν υπάρχει νερό μέσα στη δεξαμενή νερού. - Καθαρίστε την οπή αέρα στο καπάκι εισόδου νερού. - Καθαρίστε το πέλμα σφουγγαρίσματος αν λερωθεί. - Βεβαιωθείτε ότι το πέλμα σφουγγαρίσματος και η βάση πέλματος σφουγγαρίσματος έχουν τοποθετηθεί σωστά σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη.
Το ρομπότ επιστρέφει στον σταθμό βάσης χωρίς να εκτελεί εργασίες αυτόματου αδειάσματος.	Η λειτουργία DND αποτρέπει την εκτέλεση εργασιών αυτόματου αδειάσματος από το ρομπότ.

Για περισσότερη υποστήριξη, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης <https://global.dreametech.com>.

Προδιαγραφές

Ρομπότ

Μοντέλο	RLD43SD
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 6 ώρες
Ονομαστική τάση	14,4 V ---
Ονομαστική ισχύς	75 W
Συχνότητα λειτουργίας	2400-2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	<20 dBm

Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ο παρών εξοπλισμός πρέπει να τηρείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου

Μοντέλο	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Ονομαστική τάση	14,4 V ---
Ονομαστική χωρητικότητα	4,8 Ah
Τυπική χωρητικότητα	5,2 Ah 74,88Wh

Σταθμός βάσης / βάση φόρτισης

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής:
 $\leq 0,5W$ (εντός 15 λεπτών μετά την έξοδο του ρομπότ από τον σταθμό βάσης/τη βάση φόρτισης)

Ρομπότ και σταθμός βάσης / βάση φόρτισης

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής δικτύου: $\leq 2 W$ (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής: $\leq 0,5 W$ (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Σταθμός βάσης με αυτόματο άδειασμα

Μοντέλο	RCDD0302
Ονομαστική είσοδος	220-240 V ~ 50-60 Hz
Ονομαστική έξοδος	20 V --- 1 A
Ονομαστική ισχύς (κατά το άδειασμα σκόνης)	700 W

Απόρριψη και αφαίρεση μπαταριών

Η ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου περιέχει ουσίες που είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον. Πριν την απόρριψη της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία αφαιρείται από εξειδικευμένους τεχνικούς και απορρίπτεται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

- η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν αποσυρθεί·
- η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας·
- η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν την αφαίρεση της μπαταρίας, αποσυνδέστε την ισχύ και εξαντλήστε την μπαταρία όσο το δυνατόν περισσότερο.

Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

Μην τις εκθέτετε σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για την αποφυγή κινδύνου έκρηξης.

Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Οδηγός αφαίρεσης:

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ, χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέσετε τις βίδες στο πίσω μέρος του ρομπότ και έπειτα αφαιρέστε το κάλυμμα.
2. Αποσυνδέστε τους ακροδέκτες μεταξύ της μπαταρίας και της πλακέτας PCB για να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Πληροφορίες ΑΗΗΕ



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ κατά την Οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμειγνύονται με ασυσκεύαστα οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, πρέπει να προστατεύετε την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον παραδίδοντας τα απόβλητα εξοπλισμού σας σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, το οποίο έχει οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η ορθή απόρριψη και η ανακύκλωση θα συμβάλουν στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις των εν λόγω σημείων συλλογής.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Desimpeça a área a ser limpa. As crianças não devem brincar com este aparelho. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Não instale, nem carregue ou utilize o aparelho nas casas de banho ou à volta das piscinas.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Certifique-se de que o aparelho funciona corretamente num ambiente adequado. Se assim não for, não use o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível junto do fabricante ou do seu agente de serviço.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.

Informação de segurança

- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.
- Não utilize o robô a uma temperatura ambiente acima de 40°C, abaixo de 0°C, num pavimento com líquidos ou substâncias pegajosas.
- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não opere o aparelho num quarto onde um bebê ou criança esteja a dormir.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- A ficha deve ser removida da tomada antes da limpeza ou manutenção do aparelho.
- Não limpe o robô ou a estação base com um pano molhado nem os enxague com qualquer líquido. Após a limpeza das peças laváveis, seque completamente as peças antes de as reinstalar e de as utilizar.

Informação de segurança

- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Baterias e carregamento

- Não utilize qualquer bateria ou estação base com esvaziamento automático de terceiros. O robô só pode ser utilizado com a estação base com esvaziamento automático modelo RCDD0302.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a estação base por si próprio.
- Não coloque a estação base com esvaziamento automático perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano molhado ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da estação base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.

Informação de segurança

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825 - 1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com ele durante a utilização.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO

EN 50689:2021

CUIDADO:

Para evitar o perigo de um uso inadvertido do interruptor térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pela rede elétrica.



Apenas para utilização no interior



Leia o manual do operador

Assim, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLD43SD está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://global.dreameotech.com>

Para obter o manual eletrónico detalhado, vá, por favor, a <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Visão geral do produto

Robô

1. Botão de alimentação/limpeza
 - Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar o robô
 - Prima para iniciar a limpeza depois do robô estar ligado
2.  Botão da base/Botão Spot Clean (Limpeza localizada)
 - Prima para mandar o robô de volta à estação base
 - Prima e mantenha premido durante 3 segundos para iniciar a limpeza localizada

Botão indicador de estado

- Luz branca fixa: limpeza ou aspiração concluída
- Cor de laranja a piscar: Erro
- Branco intermitente: o robô está a carregar quando a energia da bateria não está baixa

Nota:

- prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação Dreamehome.

3. Cobertura do LDS
4. Sensor de Distância Laser (LDS)
5. Para-choques
6. Sensores da base
7. Sensor laser de linha 3D
8. Botão de reinicialização
 - Prima e mantenha premido durante 3 segundos para repor as definições de fábrica

9. Indicador de Wi-Fi
10. Cobertura
11. Caixa para o pó
12. Sensores de orlas
13. Depósito de água
14. Saída de ar
15. Montagem da esfregona
16. Sensores de desnível
17. Sensor de tapetes
18. Conjunto de extensão da escova lateral
19. Roda principal
20. Roda omnidirecional
21. Contactos para carregamento
22. Proteção da escova
23. Roda principal
24. Escovas principais
25. Cliques de proteção da escova
26. Ventiladores de esvaziamento automático

Fig. A-1

Caixa para o pó

1. Clipe da caixa para o pó
2. Clipe do filtro
3. Filtro
4. Ventilador de esvaziamento automático

Fig. A-2

Montagem da esfregona

1. Suporte da esfregona
2. Cliques de libertação
3. Esfregona

4. Área de fixação da almofada da esfregona

Fig. A-3

Depósito de água

1. Tampa da entrada de água
2. Entrada de água
3. Clipe de libertação

Fig. A-4

Estação base com esvaziamento automático

1. Área de sinalização
2. Contactos para carregamento
3. Placa de extensão da rampa
4. Ventiladores de esvaziamento automático
5. Cobertura
6. Ranhura do saco para o pó
7. Filtro
8. Indicador de estado
 - Luz branca fixa: a estação base está ligada à corrente
 - Branco intermitente: o robô está a carregar
 - Cor de laranja a piscar: a estação base tem um erro
9. Porta de alimentação
10. Ranhura para armazenamento do cabo de alimentação
11. Parafuso de montagem
12. Tampa da conduta de ar

Fig. A-5

B Preparar a sua casa

1. Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.
2. Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.
3. Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.
4. Para evitar que o robô não reconheça as áreas que necessitam de ser limpas, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Nota:

- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, para evitar riscar o pavimento.

C Antes de utilizar

1. Coloque a estação base e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a estação base num local que seja o mais aberto possível e com um bom sinal de Wi-Fi. Deixe espaço suficiente, tal como indicado na figura, e remova quaisquer objetos na área sombreada. Insira o cabo de alimentação na estação base e ligue-o à tomada.

Nota:

- Insira firmemente o cabo de alimentação para cima até que o indicador se acenda.
- Certifique-se de que nenhum objeto poderá bloquear a área de sinalização.
- Para evitar manchas de água devidas ao facto de molhar pavimentos de madeira ou tapetes, recomenda-se que a estação base seja colocada em pavimentos de ladrilhos ou de mármore.

2. Instale a placa de extensão da rampa

3. Carregue o Robô

Ao colocar o robô, alinhe os contactos de carregamento na parte inferior do robô com os contactos de carregamento da estação base; o robô liga-se automaticamente e começa a carregar. Depois do robô estar completamente carregado, os indicadores de estado no robô e na estação base permanecerão acesos durante 10 minutos e, em seguida, escurecerão.

Nota: recomenda-se que carregue completamente o robô antes da primeira utilização. Quando o robô não puder ser ligado após o esgotamento da bateria, ligue manualmente o robô à estação para o carregar.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Ligar à aplicação Dreamehome

1. Descarregue a aplicação Dreamehome

Digitalize o código QR no robô, ou procure por "Dreamehome" na loja de aplicações, para descarregar e instalar a aplicação.

Nota:

- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

2. Adicionar dispositivo

Abra a aplicação Dreamehome, toque em "Digitalizar código QR para ligar" e digitalize novamente o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

Nota:

- Para reinicializar o Wi-Fi, repita o passo 2 e siga as indicações para concluir a ligação Wi-Fi.
- Depois de o dispositivo ser ligado com êxito à rede Wi-Fi doméstica, tentará continuamente restabelecer a ligação em caso de interrupções da rede causadas por problemas como contas por pagar ou cortes de energia, de modo a garantir uma experiência de utilizador sem problemas após o restabelecimento da rede.
- Para desconectar o dispositivo da rede Wi-Fi, prima e segure o botão de reinicialização do robô durante 3 segundos.

① Código QR

② Botão de reinicialização

③ Indicador de Wi-Fi

- A piscar lentamente: à espera de ser ligado
- A piscar rapidamente: a ligar
- Ligado: ligado

E Modo de utilização

Ligar/Desligar

Prima e segure o botão durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação deverá estar iluminado. Coloque o robô na estação base, este deverá ligar-se automaticamente e começar a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da estação base e prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à estação base, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Iniciar a limpeza

Prima o botão de alimentação para iniciar a limpeza depois do robô estar ligado. O robô irá mapear com precisão um percurso, limpar metodicamente ao longo das bordas e paredes e depois terminar limpando cada divisão num padrão em forma de S para assegurar um trabalho minucioso.

Nota:

- Recomenda-se que o robô saia da estação base antes da limpeza. Não mova a estação base enquanto o robô estiver a limpar. Isto garante que o robô regressará à estação base sem problemas.

- Depois do robô concluir a tarefa de limpeza e regressar automaticamente à estação base, esta começará a esvaziar-se automaticamente. Podem ser operadas mais definições com a aplicação.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa. Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô desligar-se-ão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: Se o robô for posto em pausa e colocado na estação base, o processo de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à estação base para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: Para utilizar esta função, abra-a na aplicação.

Modo "Não incomodar" (DND, do inglês "Do Not Disturb")

Quando o robô está definido para o modo Não incomodar (DND, do inglês "Do Not Disturb"), será impedido de retomar a limpeza. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de "não incomodar". Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de "Não incomodar" (DND).
- O robô retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Limpeza localizada

Quando o robô estiver no modo de espera, prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos para ativar o modo de limpeza localizada. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 × 1,5 metros à sua volta e regressa ao seu ponto de partida assim que a limpeza localizada estiver concluída.

Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Em seguida, prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos para ligar o robô.

Utilizar a função de esfregona

Nota: Recomenda-se que os pavimentos sejam aspirados pelo menos três vezes antes da primeira sessão de esfregona para se conseguir um melhor efeito de limpeza.

1. Prima o clipe de libertação do depósito de água para o retirar.
2. Abra a tampa da entrada de água, encha o depósito com água e depois feche firmemente a tampa.

Nota:

- Não utilize detergente ou desinfetante.
- Não encha o depósito de água com água quente, pois isto pode provocar distorções no mesmo.

3. Humedeça a esfregona e esprema o excesso de água. Instale a esfregona como indicado na figura.

4. Volte a instalar o depósito de água e o suporte da esfregona, conforme indicado na figura, até encaixarem no lugar. Prima o botão de alimentação ou utilize a aplicação para iniciar a limpeza.

◀ Clique

Nota:

- Não é recomendada a utilização da função de esfregona em alcatifas.
- Utilize a aplicação para ajustar a humidade da esfregona, conforme necessário.

5. Quando o robô regressa para carregar após a limpeza, prima os cliques de libertação para retirar o suporte da esfregona e limpe a esfregona para evitar mofo ou odores.

Nota:

- Lave a esfregona depois de cada uso e esvazie regularmente a água não utilizada do depósito de água.
- Retire a montagem da esfregona quando não estiver a limpar.

Fig. E-1

F Manutenção de rotina

PT

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Esfregona	Após cada utilização	A cada 3 a 6 meses
Escovas principais	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Filtro da caixa para o pó		A cada 3 a 6 meses
Escova lateral		
Área de sinalização	Uma vez por mês	/
Contactos para carregamento		
Ventiladores de esvaziamento automático		
Roda omnidirecional		
Sensores de orlas		
Sensor de distância laser (LDS)		

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Sensor laser de linha 3D	Uma vez por mês	/
Sensor de tapetes		
Sensores de desnível		
Para-choques		
Fundo do robô	Limpe conforme for necessário	
Caixa para o pó		
Rodas principais		
Depósito de água		
Saco para o pó	/	A cada 2 a 5 meses

Nota: a frequência de substituição dependerá da sua utilização do robô. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, as peças devem ser substituídas.

Módulo de esfregona

1. Retire a esfregona do respetivo suporte.
2. Retire e limpe a esfregona apenas com água e seque-a completamente antes de a voltar a instalar.
3. Deite fora a água do depósito. Limpe o depósito apenas com água e deixe-o secar ao ar livre antes de o voltar a instalar.

Nota: não exponha o depósito de água diretamente à luz solar.

4. Se o fluxo de água for lento ou distribuído de forma desigual, limpe o orifício de ar na tampa de entrada de água.

Fig. F-1

Escovas principais

1. Prima os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levanta-la para fora do robô.
2. Puxe para fora as escovas, como mostra a figura. Utilize a ferramenta de limpeza adequada para remover quaisquer cabelos emaranhados nas escovas. Depois de limpar, empurre as escovas com firmeza para o suporte da escova principal até prender na posição, com um clique.

☞ Clique

Nota: tenha cuidado quando puxa as escovas principais para fora, para evitar ferimentos.

3. Com as setas impressas no ecrã viradas para fora, insira o suporte da escova principal nas ranhuras para baixo, numa posição inclinada.
4. Alinhe a extremidade dianteira da proteção da escova com a ranhura, insira para baixo, numa posição inclinada e pressione na posição.

Fig. F-2

Escova lateral

Desaparafuse a escova lateral com uma chave de fendas, limpe os cabelos da escova e volte a aparafusar.

Fig. F-3

Roda omnidirecional

Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

Fig. F-4

Caixa para o pó e filtro

1. Abra a tampa do robô e prima o clipe para remover a caixa para o pó.
2. Retire o filtro da caixa para o pó e, em seguida, esvazie a caixa respetiva.
3. Bata cuidadosamente o cesto do filtro para remover o lixo.

Nota: Não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

4. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.

Nota:

- Enxague a caixa para o pó e o filtro apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

Fig. F-5

Saco para o pó

1. Retire e deite fora o saco para o pó.

Nota: Ao puxar a pega para cima irá selar o saco para o pó para evitar que poeiras e detritos caiam acidentalmente para fora.

2. Remova o pó e os detritos do filtro com um pano seco.
3. Instale um novo saco para o pó.
4. Volte a instalar a tampa do depósito de pó.

Fig. F-6

Sensores do robô

Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como se mostra na figura abaixo:

1. Sensor de Distância Laser (LDS)
2. Sensor laser de linha 3D
3. Sensores da base
4. Sensores de orlas
5. Sensores de desnível
6. Sensor de tapetes

Nota: um pano molhado pode danificar elementos sensíveis dentro do robô e da estação base. Use um pano seco para a limpeza.

Fig. F-7

Contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contactos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.

Fig. F-8

Ventiladores de esvaziamento automático

Limpe os ventiladores de esvaziamento automático do robô e da estação base com um pano macio e seco.

Fig. F-9

Conduta de ar

Se a conduta de ar estiver bloqueada, limpe-a de acordo com os passos seguintes.

1. Desenrosque os parafusos de montagem na tampa da conduta de ar e retire a tampa.
2. Verifique se a conduta de ar está bloqueada por objetos estranhos. Se for o caso, limpe-os.
3. Reinstale a tampa da conduta de ar.

Fig. F-10

Bateria

O robô contém uma bateria de íões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-o. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	- A bateria está fraca. Recarregue o robô na estação base e tente novamente. - A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se a utilização do robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0°C e inferior a 40°C.
O robô não carrega.	- A estação base não está ligada à corrente; certifique-se de que ambas as extremidades do seu cabo de alimentação estão corretamente ligadas. - A ligação entre os contactos de carregamento na estação base e no robô é deficiente; limpe os contactos de carregamento.
O robô não consegue ligar ao Wi-Fi.	- A palavra-passe da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a palavra-passe utilizada para se ligar à sua rede Wi-Fi está correta. - O robô não suporta uma ligação Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robô está ligado a uma ligação Wi-Fi de 2,4 GHz. - O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. - O robô pode não estar preparado para ser configurado. Por favor, saia e volte a entrar na aplicação e depois tente novamente conforme as instruções.

Problema	Solução
O robô não consegue encontrar e regressar à estação base.	- O percurso de regresso ao carregamento está bloqueado, por exemplo, a porta está fechada. - A estação base está desligada da corrente ou foi movida quando o robô não estava sobre ela. Ligue a estação base à fonte de alimentação ou coloque o robô na estação base para carregar. - Há demasiadas obstruções à volta da estação base. Coloque a estação base numa área mais aberta. - A deslocação do robô pode levá-lo a reposicionar-se e recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robô estiver demasiado longe da estação base, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a estação base. - Limpe a área de sinalização na estação base para evitar pó ou sujidade.
O robô fica preso em frente da estação base e não consegue regressar.	- Verifique se existe espaço suficiente em ambos os lados ou à frente da estação base para evitar que o robô fique bloqueado. - O robô pode escorregar se o chão em frente da estação base estiver excessivamente molhado. Se assim for, limpe o excesso de água antes de tentar novamente. - Recomenda-se que desloque a estação base para um local diferente e tente novamente. - Certifique-se de que a placa de extensão da rampa está corretamente instalada.
O robô não se desliga.	- O robô não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que mova o robô da estação base e depois prima e segure o botão de ligar/desligar durante três segundos para o desligar. - Se o robô não puder ser desligado executando o passo 1, prima e segure o botão durante 10 segundos para forçar o robô a desligar-se. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.

Resolução de problemas

PT

Problema	Solução
A velocidade de carregamento é lenta.	- Demora cerca de 6 horas a carregar completamente o robô quando a sua bateria está fraca. - Se puser a funcionar o robô a temperaturas fora da gama especificada, a velocidade de carregamento irá diminuir automaticamente para prolongar a vida útil da bateria. - Os contactos de carregamento tanto no robô como na estação base podem estar sujos. Limpe-os com um pano seco.
O ruído aumenta quando o robô está a funcionar.	- Verifique se o filtro da caixa para o pó está entupido. Se assim for, limpe-o ou substitua-o. - Um objeto duro pode ter ficado preso nas escovas principais ou na caixa para o pó. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes. - As escovas principais ou a escova lateral podem ficar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes. - Mude o modo de sucção para Normal ou Silencioso.
O robô move-se sem seguir a rota definida.	- Objetos tais como cabos elétricos e chinelos devem ser organizados antes da utilização do robô. - O trabalho em superfícies molhadas e escorregadias pode provocar o deslizamento da roda principal. Recomenda-se que seque quaisquer áreas molhadas antes de utilizar o robô. - Limpe o sensor laser de linha 3D no robô com um pano limpo e macio para o manter limpo e desobstruído.
O robô falha as divisões a serem limpas.	- Certifique-se de que as portas das divisões a serem limpas estão abertas. - Verificar se existe um desnível superior a 2 cm no limiar da porta dessa divisão. O robô não pode subir grandes desníveis ou degraus. - O local em frente à divisão a ser limpa pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robô escorregue e trabalhe de forma anormal. Recomenda-se que seque o chão antes de utilizar o robô.

Problema	Solução
O robô não retoma a limpeza depois de carregar.	- Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo Não incomodar (DND, do inglês "Do Not Disturb"), o que o impedirá de retomar a limpeza. - O robô não retoma a limpeza depois de o colocar manualmente na estação base ou de o enviar para carregar através da aplicação ou do botão .
A estação base não consegue esvaziar automaticamente a caixa para o pó.	- Verifique se o saco para o pó, no depósito de pó, está cheio. - Se o saco para o pó não estiver cheio, verifique se existe alguma obstrução nas aberturas de esvaziamento automático do robô, na estação base ou na caixa para o pó. Se houver, retire a peça bloqueada atempadamente.
Não sai água do depósito de água, ou sai apenas um pouco.	- Verifique se há água dentro do depósito de água. - Limpe o orifício de ar na tampa de entrada de água. - Limpe a esfregona se esta ficar suja. - Verifique se a esfregona e o suporte da esfregona estão corretamente instalados de acordo com o manual do utilizador.
O robô regressa à estação base sem executar as tarefas de esvaziamento automático.	O modo DND impede o robô de executar as tarefas de esvaziamento automático.

Para obter mais apoio, contacte-nos através de <https://global.dreametech.com>.

Especificações

Robô

Modelo	RLD43SD
Tempo de carregamento	Aproximadamente 6 horas
Tensão nominal	14,4 V $\pm$
Potência nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Bateria recarregável de íões de lítio

Modelo	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Tensão nominal	14,4 V $\pm$
Capacidade efetiva	4.8 Ah
Capacidade típica	5.2 Ah 74.88Wh

Estação base/base de carregamento

Consumo de energia em modo de espera: $\leq 0,5W$
(em 15 minutos após o robô sair da estação de base/base de carregamento)

Estação base/base de carregamento e robô

Consumo de energia no modo de espera em rede: $\leq 2 W$ (Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Consumo de energia em modo de espera: $\leq 0,5 W$
(Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Estação base com esvaziamento automático

Modelo	RCDD0302
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Saída nominal	20 V $\pm$ 1 A
Potência nominal (durante o esvaziamento do pó)	700 W

Descarte e remoção da bateria

A bateria de íões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de descartar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e descartada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser descartada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e descarregue a bateria o mais possível.

As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

מידע בטיחותי

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פציעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

הגבלות שימוש

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוסטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כלשהם. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- המכשיר החשמלי נועד לשימוש רק באמצעות יחידת ספק הכוח שסופקה עם המכשיר.
- מכשיר חשמלי זה מכיל סוללות הניתנות להחלפה רק על ידי אנשים המיומנים בכך.
- יש לפנות את האזור המיועד לניקוי. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהרובוט בזמן שהוא פועל.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.
- מוצר זה מיועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו בחוץ, על משטחים שאינם רצפתיים, בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- יש לוודא שהמכשיר פועל כהלכה בסביבה מתאימה. אחרת, אין להשתמש במכשיר.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו בכבל מיוחד או במכלול זמין מהיצרן או מסוכן השירות שלו.
- אין להשתמש ברובוט באזור גבוה מעל פני הקרקע ללא מחסום מגן.

- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה-LDS, בכיסוי הרובוט או בפגוש כידית לרובוט.
- אין להשתמש ברובוט בטמפרטורת סביבה מעל 40°C או מתחת ל- 0°C או על רצפה עם נזלים או חומרים דביקים.
- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לפנות חפצים רופפים מהרצפה, ולהסיר חוטים או כבלי חשמל מנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- יש להסיר פריטים שבירים או קטנים מהרצפה כדי למנוע מהרובוט להיתקל בהם ולפגוע בהם.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתח השאיבה של הרובוט.
- יש להרחיק את כלי הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להפעיל את המכשיר בחדר שבו ישן תינוק או ילד.
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או כל פריט על גבי הרובוט ללא קשר אם הוא נייח או נע.
- אין להשתמש ברובוט לניקוי חפצים בוערים. אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נזלים דליקים או נפיצים, גזים קורסיביים, חומצות או ממיסים לא מדוללים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר כדי להרים חפצים כגון אבנים, פיסות נייר גדולות או כל פריט שעלול לסתום את המכשיר.
- יש להוציא את התקע מהשקע לפני ניקוי או תחזוקה של המכשיר.
- אין לנגב את הרובוט או את תחנת הבסיס עם מטלית רטובה או לשטוף אותם עם נוזל כלשהו. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לייבש את החלקים במלואם לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.

מידע בטיחותי

- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להוראות במדריך למשתמש. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק הנובעים משימוש לא נכון במוצר זה.

סוללות וטעינה

- אין להשתמש בסוללה או בתחנת בסיס של צד שלישי עם ריקון אוטומטי. ניתן להשתמש ברובוט רק עם תחנת הבסיס מדגם RCDD0302, עם אפשרות הריקון האוטומטי.
- אין לנסות לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה או את תחנת הבסיס בעצמך.
- אין למקם את תחנת הבסיס עם הריקון האוטומטי ליד מקור חום.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס עם הריקון האוטומטי.
- אין להשליך באופן לא ראוי סוללות ישנות. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אם כבל החשמל ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
- יש לוודא שהרובוט כבוי בעת ההובלה ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
- במקרה שהרובוט אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, ולאחר מכן לכבות ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. יש לטעון את הרובוט לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.

מידע על בטיחות הלייזר

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.

מוצר לייזר CLASS 1

מוצר לייזר לצרכן

EN 50689:2021

זהירות:

על מנת למנוע סכנה עקב איפוס לא מכוון של הנתיק התרמי, אין לספק מתח למכשיר זה דרך התקן חיצוני, כגון טיימר, או לחבר אותו למעגל המופעל ונכבה באופן קבוע.

לשימוש בפנים הבית בלבד 

יש לקרוא את חוברת ההוראות למשתמש 

למדריך אלקטרוני מפורט, יש לעיין בכתובת הבאה: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

א' סקירת המוצר

רובוט

1. כפתור הפעלה/ניקוי
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
- יש ללחוץ להתחלת הניקוי לאחר הפעלת הרובוט
2.  לחצן עגינה/ניקוי כתמים
- יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הבסיס
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להתחיל בניקוי כתמים
- מחווון מצב לחצן
- לבן מלא: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
- כתום מהבהב שגיאה
- לבן מהבהב: הרובוט בטעינה כשהסוללה אינה חלשה הערה:
- יש ללחוץ על לחצן כל שהוא על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
- ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית Dreamehome.
3. מכסה LDS
4. חיישן מרחק לייזר (LDS)
5. פגוש
6. חיישן עגינה
7. חיישן קו לייזר בתלת ממד
8. לחצן איתחול
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי לחזור להגדרות היצרן
9. מחווון Wi-Fi
10. כיסוי
11. קופסת האבק

12. חיישן קצוות

13. מיכל המים

14. פתח יציאת האוויר

15. הרכב המגב

16. חיישני צוק

17. חיישן שטיח

18. הרכב מאריך המברשת הצדדית

19. גלגל ראשי

20. גלגל כל-כיווני

21. מגעי טעינה

22. מגן מברשת

23. גלגל ראשי

24. מברשות ראשיות

25. תופסני מגן מברשת

26. פתח ריקון-אוטומטי

איור א-1

קופסת האבק

1. תופסן קופסת האבק
 2. תפס המסנן
 3. מסנן
 4. פתח ריקון-אוטומטי
- איור א-2

הרכב המגב

1. מחזיק רפידת המגב
 2. תופסני שחרור
 3. רפידת המגב
 4. אזור הצמדת רפידת המגב
- איור א-3

מיכל המים

1. מכסה פתח כניסת המים
 2. פתח כניסת המים
 3. תופסן שחרור
- איור א-4

תחנת בסיס עם ריקון אוטומטי

1. אזור איתות
 2. מגעי טעינה
 3. הרמפה של תחנת הבסיס
 4. פתח ריקון-אוטומטי
 5. כיסוי
 6. חריץ שקית אבק
 7. מסנן
 8. מחווון מצב
 - לבן מלא: תחנת הבסיס מחוברת לחשמל
 - לבן מהבהב בקצב נשימה: הרובוט נטען
 - כתום מהבהב: קיימת שגיאה בתחנת הבסיס
 9. יציאת חשמל
 10. חריץ אחסון כבל החשמל
 11. בורג לתלייה
 12. מכסה פתח יציאת האוויר
- איור א-5

ב' ארגון הבית לקראת הניקוי

1. לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שברירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבר בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.
2. לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.
3. יש לפתוח את דלת החדר לניקוי, ולהניח את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.
4. כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.

הערה:

- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

ג' לפני השימוש

1. יש למקם את תחנת הבסיס ולחבר לשקע חשמל יש להציב את תחנת הבסיס במיקום פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב. יש להשאיר מספיק מקום כפי שמוצג באיור ולהסיר את כל עצמים באזור המוצל. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע.
- הערה:
 - יש להכניס בחוזקה את כבל החשמל עד שהמחונן יידלק.
 - יש לוודא שהפצים לא חוסמים את אזור האיתות.
 - כדי למנוע כתמי מים מהרטבת רצפות עץ או שטיחים, מומלץ להציב את תחנת הבסיס על רצפות אריחים או על רצפות שיש.
2. יש להתקין את לוחית הארכת הרמפה של תחנת הבסיס
3. טעינת הרובוט

בעת הצבת הרובוט יש ליישר את מגעי הטעינה בתחתית הרובוט עם מגעי הטעינה של תחנת הבסיס, והרובוט יידלק אוטומטית ויתחיל בטעינה. לאחר שהרובוט נטען במלואו, מחוויי המצב ברובוט ובתחנת הבסיס יישארו דולקים למשך 10 דקות ולאחר מכן יתעמעמו.

הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון בו. כאשר לא ניתן להפעיל את הרובוט לאחר שהסוללה התרוקנה, יש לחבר את הרובוט באופן ידני לתחנה כדי לטעון אותו.

איורים ג'1-ג'3

ד' התחברות באמצעות אפלקציית Dreamehome

1. הורדת אפלקציית Dreamehome

יש לסרוק את קוד ה-QR על הרובוט, או לחפש "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.

הערה:

 - רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
 - עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. יש לעקוב אחר ההוראות המתבססות על גרסת האפליקציה הנוכחית.
2. הוספת מכשיר

יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, להקיש על "סריקת קוד QR כדי להתחבר", ולסרוק שוב את אותו קוד QR שעל הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. יש לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

הערה:

 - אם ברוצונכם לאפס את ה-Wi-Fi, חזרו על שלב 2 ולאחר מכן עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.
 - לאחר הצלחת החיבור של המכשיר לרשת ה-Wi-Fi של הבית, הוא ימשיך לנסות ולהתחבר לרשת במקרה של הפרעות ברשת שנגרמו בשל תקלות כמו אי-תשלום חשבון או הפסקת חשמל, על מנת להבטיח חווית משתמש רציפה לאחר השבת הרשת.
 - כדי לנתק את המכשיר מרשת ה-Wi-Fi, ניתן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן האיתחול למשך 3 שניות.

① קוד QR

② לחצן איתחול

③ מחוון Wi-Fi

- מהבהב לאט: צריך להתחבר
- מהבהב במהירות: מתחבר
- פועל: מחובר

מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר הרובוט מוגדר למצב נא לא להפריע (DND), ימנע מהרובוט לחדש את הניקוי. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כברירת מחדל.

הערה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך זמני ה-DND.
- החבט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום זמני ה-DND.

ניקוי כתמים

כאשר הרובוט במצב המתנה, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן  למשך 3 שניות כדי להפעיל את מצב ניקוי הכתמים. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5×1.5 מטר סביבו וחוזר לנקודת ההתחלה שלו לאחר השלמת ניקוי הכתמים.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן  למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. לאחר מכן, יש ללחוץ על לחיצה ארוכה על הלחצן  להפעיל את הרובוט.

- לאחר שהרובוט יסיים את משימת הניקוי ויחזור אוטומטית לתחנת הבסיס, תחנת הבסיס תתחיל להתרוקן אוטומטית. ניתן להפעיל הגדרות נוספות באפליקציה.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, יש ללחוץ על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחוונים על הרובוט ייכבו. יש ללחוץ על כל כפתור ברובוט, או להשתמש באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הבסיס, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

להתחיל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.

הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לפתוח אותה באפליקציה.

ה' כיצד להשתמש

הדלקה/כיבוי

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס, הרובוט אמור להידלק אוטומטית ולהתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הבסיס וללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

להתחלת הניקוי

יש ללחוץ לחיצה קצרה על לחצן ההפעלה כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט. לאחר מכן, הרובוט ימפה במדויק מסלול, ינקה באופן שיטתי לאורך הקצוות והקירות, ולאחר מכן יסיים בניקוי כל חדר בדפוס בצורת S כדי להבטיח עבודה יסודית.

הערה:

- מומלץ שהרובוט יצא מתחנת הבסיס לפני הניקוי. אין להזיז את תחנת הבסיס בזמן שהרובוט מנקה. פעולה זו תבטל את ההרשאות יחזור לתחנת הבסיס בהצלחה.

שימוש בפונקציית השטיפה

הערה: מומלץ לשאוב את כל הרצפות לפחות שלוש פעמים לפני השטיפה הראשונה כדי להשיג אפקט ניקוי טוב יותר.

1. יש ללחוץ על תופסן השחרור כדי להסיר את מכל המים.
2. יש לפתוח את המכסה של פתח כניסת המים, למלא את המכל במים ולסגור את המכסה היטב.

הערה:

- אין להשתמש בחומרי ניקוי או חיטוי.
 - אין להוסיף מים חמים למכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות של המכל.
3. יש להרטיב את רפידת המגב ולסחוט עודפי מים. יש להתקין את רפידת המגב כפי שמוצג בתרשים.
 4. יש להתקין מחדש את מכל המים ואת מחזיק רפידת המגב חזרה כפי שמוצג באיור, עד שהם מתחברים בנקישה למקומם. יש ללחוץ על לחצן ההפעלה או להשתמש באפליקציה כדי להתחיל בניקוי.

➤ נקיש

הערה:

- לא מומלץ להשתמש בפונקציית השטיפה על שטיחים.
 - יש להשתמש באפליקציה כדי להתאים את הלחות של רפידת המגב לפי הנדרש.
5. כאשר הרובוט חוזר לטעון לאחר הניקוי, יש ללחוץ על תופסני השחרור כדי להסיר את מחזיק רפידת המגב, ולנקות את רפידת המגב כדי למנוע טחב או ריחות לא נעימים.

הערה:

- יש לשטוף את רפידת המגב לאחר כל שימוש, ולרוקן באופן קבוע את מכל המים ממים שאינם בשימוש.
- יש להסיר את רפידת המגב כאשר לא עושים שימוש באפשרות השטיפה.

איור ה-1

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
חיישן קו לייזר בתלת ממד	אחת לחודש	/
חיישן שטיח		
חיישני צוק		
פגוש		
תחתית הרובוט		
קופסת האבק	יש לנקות אותו לפי הצורך	/
גלגלים ראשי		
מיכל המים		
שקית האבק	/	כל 2 עד 5 חודשים

הערה: תדירות ההחלפה תלויה בשימוש שלך ברובוט. אם מתרחש אירוע חריג עקב נסיבות מיוחדות, יש להחליף את החלקים.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
רפידת המגב	לאחר כל שימוש	כל 3-6 חודשים
מברשות ראשיות	אחת לשבועיים	כל 6-12 חודשים
מסנן קופסת האבק		כל 3-6 חודשים
מברשת צדדית		
אזור איתות	אחת לחודש	/
מגעי טעינה		
פתח ריקון-אוטומטי		
גלגל כל-כיווני		
חיישן קצוות		
חיישן מרחק לייזר (LDS)		

מודול השטיפה

- יש להסיר את מכל המים ואת מחזיק רפידת המגב.
- יש להסיר ולנקות את רפידת המגב במים בלבד ולהניח אותה לייבוש מלא לפני ההתקנה מחדש.
- יש לשפוך את המים מהמיכל. יש לנקות את המיכל במים בלבד ולהניח אותה לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש. הערה: אין לחשוף את מיכל המים לשמש באופן ישיר.
- אם מתרחשת זרימת מים איטית, או זורמים בצורה לא אחידה, יש לנקות את חור האוורור שעל מכסה פתח כניסת המים.

איור ו-1

מברשות ראשיות

- יש ללחוץ על תופסני מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת, ולאחר מכן להרים את המברשות החוצה מהרובוט.
- יש למשוך החוצה את המברשות כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי הניקוי המצורף כדי להסיר שיער שהסתבר במברשות. לאחר הניקוי, יש לדחוף את המברשות בחוזקה לתוך מחזיק המברשת הראשית עד שייכנסו למקומן בנקישה.

נקישה

הערה: למניעת פגיעה, יש להיזהר בזמן המשיכה של המברשות הראשיות.

- כשהחצים המודפסים במסך פונים כלפי מעלה, יש להכניס את מחזיק המברשת הראשית לתוך החריצים כלפי מטה בצורה משופעת.

- יש ליישר את הקצה הקדמי של מגן המברשת עם החריץ, להכניס אותו כלפי מטה בצורה משופעת ולאחר מכן ללחוץ אותו למקומו.

איור ו-2

מברשת צדדית

- יש להבריג החוצה את המברשת הצדדית עם מברג, לנקות את השיער מהמברשת ולאחר מכן להבריג אותה בחזרה.

איור ו-3

גלגל כל-כיווני

הערה:

- יש להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני. אין להפעיל כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר יבוש מלא.

איור ו-4

קופסת האבק והמסנן

- יש לפתוח את כיסוי הרובוט וללחוץ על התפס כדי להסיר את קופסת האבק.

- יש להסיר את מסנן קופסת האבק ולאחר מכן לרוקן את קופסת האבק.

- יש להקיש בעדינות על הסל של המסנן כדי להסיר את הלכלוך.

הערה: אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.

הערה:

- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

איור ו-5

שקית האבק

- יש להסיר ולהשליך את שקית האבק.

הערה: משיכה החוצה של הידית תאטום את שקית האבק כדי למנוע מהאבק ומהפסולת ליפול בטעות החוצה.

- יש להסיר את האבק ואת הפסולת מהמסנן עם מטלית יבשה.

- יש להתקין שקית אבק חדשה.

- יש להתקין בחזרה את כיסוי מיכל האבק.

איור ו-6

פתח יציאת האוויר

אם פתח יציאת האוויר חסום, נא לנקות אותו לפי השלבים הבאים.

1. יש להבריג החוצה את ברגי ההרכבה שעל מכסה פתח יציאת האוויר ולהסיר את המכסה.
2. יש לבדוק אם עצם זר חוסם את פתח יציאת האוויר. אם כן, יש להסיר אותו.
3. יש להתקין מחדש את כיסוי פתח יציאת האוויר.

איור ו-10**סוללה**

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. יש לוודא שהסוללה נשארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

חיישני הרובוט

יש לנגב את החיישנים של הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים לעיל:

1. חיישן מרחק לייזר (LDS)
2. חיישן קו לייזר בתלת ממד
3. חיישן עגינה
4. חיישן קצוות
5. חיישני צוק
6. חיישן שטיח

הערה: מטלית רטובה עלולה לגרום נזק למרכיבים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. יש להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

איור ו-7**מגעי הטעינה ואזור האיתות**

יש לנקות את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות באמצעות מטלית רכה ויבשה.

איור ו-8**פתח ריקון-אוטומטי**

יש לנקות את פתחי הריקון האוטומטי של הרובוט ושל תחנת הבסיס עם מטלית רכה ויבשה.

איור ו-9

בעיה	פתרונות
הרובוט לא יכול למצוא ולחזור לתחנת הבסיס.	- מסלול החזרה לטעינה חסום, למשל, הדלת סגורה. - תחנת הבסיס מנותקת מהחשמל או זזה כשהרובוט לא נמצא עליה. יש לחבר את תחנת הבסיס לאספקת החשמל או להניח את הרובוט על תחנת הבסיס לטעינה. - יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. יש למקם את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. - הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש, והוא יצור מחדש מפה אם המיקום מחדש ייכשל. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הבסיס, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש צורך למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הבסיס. - יש לנגב את אזור האיתות בתחנת הבסיס כדי להסיר אבק או פסולת.
הרובוט נתקע מול תחנת הבסיס ולא יכול לחזור אליה.	- יש לבדוק אם יש מספיק מקום משני הצדדים או מול תחנת הבסיס כדי לנוע את חסימת הרובוט. - הרובוט עלול להחליק אם הרצפה מול תחנת הבסיס רטובה מדי. אם כן, יש לנקות את עודפי המים לפני ניסיון חוזר. - מומלץ להעביר את תחנת הבסיס למקום אחר ולנסות שוב. - יש לוודא שלוחית הארכת הרמפה מותקנת כהלכה.
הרובוט אינו נכבה.	- לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להזיז את הרובוט מתחנת הבסיס, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. - אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם שירות הקולות.

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו נדלק.	- הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט על תחנת הבסיס ולנסות שוב. - הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להשתמש ברובוט בטמפרטורת סביבה מעל ל-0°C ומתחת ל-40°C.
לא ניתן לטעון את הרובוט.	- תחנת הבסיס אינה מחוברת לחשמל, יש לוודא ששני הקצוות של כבל החשמל שלה מחוברים כהלכה. - המגע בין מגעי הטעינה בתחנת הבסיס לרובוט גרוע, נא לנקות את מגעי הטעינה.
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	- סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויה. יש לוודא שהסיסמה המשמשת לחיבור לרשת ה-Wi-Fi נכונה. - הרובוט אינו תומך בחיבור Wi-Fi של 5 GHz. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. - אות ה-Wi-Fi חלש. יש לוודא שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. - ייתכן שהרובוט לא מוכן להגדרה. יש לצאת ולהיכנס מחדש לאפליקציה ולאחר מכן לנסות שוב לפי ההוראות.

בעיה	פתרונות
מהירות הטעינה איטית.	• לוקח בערך 6 שעות לטעון את הרובוט במלואו כאשר הסוללה שלו חלשה. • הפעלת הרובוט בטמפרטורות מחוץ לטווח שצוין, תאט אוטומטית את מהירות הטעינה כדי להאריך את חיי הסוללה. • מגעי הטעינה הן ברובוט והן בתחנת הבסיס עשויים להיות מלוכלכים, נא לנגב אותם עם מטלית יבשה.
הרעש מתגבר בזמן שהרובוט פועל.	• יש לבדוק אם מסנן קופסת האבק סתום. אם כן, יש לנקות או להחליף אותו. • עצם קשיח עלול להיתפס במברשת הראשית או בקופסת האבק. יש לבדוק ולהסיר עצמים קשיחים. • המברשת הראשית או המברשת הצדדית עלולות להסתבך. יש לבדוק ולהסיר עצמים זרים. • יש להעביר את מצב היניקה לרגיל או לשקט.
הרובוט זז מבלי ללכת במסלול שנקבע.	• יש לארגן ולסדר חפצים כגון כבלי חשמל ונעלי בית לפני השימוש ברובוט. • עבודה על משטחים רטובים וחלקים עלולה לגרום להחלקת הגלגל הראשי. מומלץ לייש אזורים רטובים לפני השימוש ברובוט. • יש לנגב את חיישן קו הלייזר בתלת שעל הרובוט עם מטלית נקייה ורכה כדי לשמור עליו נקי וללא חסימות.
הרובוט מפספס את החדרים שיש לנקות.	• יש לוודא שדלתות החדרים לניקוי אכן פתוחות. • יש לבדוק האם יש סף גבוה מכ-2 ס"מ בפתח החדר. הרובוט לא יכול לטפס מעל ספים או מדרגות גבוהים. • המקום בחזית החדר לניקוי עלול להיות רטוב וחלקלק, ולגרום לרובוט להחליק ולעבוד בצורה לא תקינה. יש לייש את הרצפה לפני השימוש ברובוט.
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	• ייתכן שהרובוט מוגדר למצב נא לא להפריע (DND), אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. • הרובוט לא יחדש את הניקוי לאחר החזרה ידנית של הרובוט לתחנת הבסיס או שליחת הרובוט לטעינה דרך האפליקציה או הלחצן .

בעיה	פתרונות
תחנת הבסיס אינה יכולה לרוקן אוטומטית את קופסת האבק.	• יש לבדוק אם שקית האבק במיכל האבק מלאה. • אם שקית האבק אינה מלאה, יש לבדוק אם יש חסימה כלשהי בפתחי האוויר של הריקון האוטומטי של הרובוט, תחנת הבסיס או קופסת האבק. אם יש, נא לנקות את החלק החסום בזמן.
לא יוצאים מים ממכל המים, או שרק מעט יוצא החוצה.	• יש לבדוק אם יש מים בתוך מיכל המים. • יש לנקות את חור האוויר שעל מכסה פתח כניסת המים. • יש לנקות את רפידות המגב אם הן מתלכלכות. • יש לוודא שרפידת המגב ומחזיק רפידת המגב מותקנים כהלכה בהתאם למדריך למשתמש.
רובוט חוזר לתחנת הבסיס מבלי לבצע משימות ריקון אוטומטי.	• מצב DND מונע מהרובוט לבצע משימות ריקון אוטומטי.

לתמיכה נוספת, ניתן ליצור איתנו קשר דרך <https://global.dreametech.com>.

רובוט

דגם	RLD43SD
זמן טעינה	כ-6 שעות בקירוב
מתח מדורג	14,4 V
כוח מדורג	75 W
תדירות הפעלה	2400-2483,5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

מארז סוללות ליתיום-יוני נטען

דגם	/R2412-4S2P-MMYD R2412-4S2P-FMTEV
מתח נומינלי	14.4 V
הספק מדורג	4.8 Ah
קיבולת טיפוסית	5.2 Ah 74.88 Wh

תחנת הבסיס/תחנת טעינה

צריכת חשמל במצב המתנה: $\geq 0.5W$ (תוך 15 דקות לאחר שהרובוט יוצא מתחנת הבסיס / תחנת הטעינה)

הרובוט ותחנת הבסיס/תחנת טעינה

צריכת חשמל במצב המתנה ברשת: $\geq 2W$ (תוך 20 דקות לאחר טעינת הסוללה של שואב האבק הרובוטי במלואה).
צריכת חשמל במצב המתנה: $\geq 0.5W$ (תוך 20 דקות לאחר טעינת הסוללה של שואב האבק הרובוטי במלואה).

תחנת בסיס עם ריקון אוטומטי

דגם	RCDD0302
הספק נקוב	220-240 V ~ 50-60 Hz
הספק נקוב	20 V 1 A
כוח מדורג (במהלך ריקון אבק)	700 W

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

– יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;

– יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;

– יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את החשמל ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.

יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.

אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.

בתנאים פוגעניים, נזול עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את הכיסוי.

2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

تجنبًا للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي القانوني لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يتم استخدام الجهاز فقط بوحدة الطاقة الكهربائية المُقدّمة مع الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة الأشخاص المُتخصّصين.
- امسح المنطقة المراد تنظيفها. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- لا تقم بتركيب الجهاز أو شحنه أو استخدامه في دورات المياه أو حول حمامات السباحة.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- تأكد من أن الجهاز يعمل بشكل صحيح في بيئة مناسبة. وبخلاف ذلك، فاحرص على عدم استخدام الجهاز.
- في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك خاص أو مجموعة خاصة متوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض بدون حاجز وقائي.

معلومات السلامة

- لا تضع الروبوت رأساً على عقب. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر أو غطاء الروبوت أو مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.
- لا تستخدم الروبوت في درجة حرارة محيطية تزيد عن 40 درجة مئوية أو أقل من صفر درجة مئوية أو على أرضية بها سائل أو مواد لزجة.
- لمنع الضرر أو الضرر الناتج عن السحب، قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية، وقم بإزالة الكابلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز.
- أزل العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- أبق الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى بعيداً عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوتات.
- احتفظ بأداة التنظيف بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تشغل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
- لا تضع أطفالاً أو حيوانات أليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتاً أو متحركاً.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء محترقة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تنظف الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- أزل القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.
- لا تمسح الروبوت أو المحطة الأساسية بقطعة قماش مبللة أو تشطفهما بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، قم بتجفيف الأجزاء بالكامل قبل إعادة تركيبها واستخدامها.

- يُرجى استخدام هذا المنتج وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو محطة أساسية تابعة لجهة خارجية بخاصية التفريغ التلقائي. لا يمكن استخدام الروبوت إلا مع المحطة الأساسية RCDD0302 مع إفراغ تلقائي.
- لا تحاول تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو المحطة الأساسية بنفسك.
- لا تضع المحطة الأساسية بخاصية التفريغ التلقائي بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية بخاصية التفريغ التلقائي.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- إذا أصبح سلك الطاقة تالفًا أو مكسورًا، فتوقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية كلما أمكن.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة من الوقت، فقم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.

معلومات السلامة

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يُرجى تجنب ملامسته للعين مباشرة أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1

منتج ليزر مخصص للمستهلك

EN 50689:2021

تنبيه:

لتجنب المخاطر الناجمة عن إعادة الضبط غير المقصودة للفصل الحراري، يجب عدم شحن هذا الجهاز من خلال جهاز تحويل خارجي، مثل المُوَقِّت، أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بانتظام بواسطة مرافق كهرباء عامة.

للاستخدام الداخلي فقط 

اقرأ دليل المشغل 

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A نظرة عامة على المنتج

روبوت

1. زر الطاقة/التنظيف
 - اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
 - اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت
 2. □ القاعدة / زر تنظيف البقع
 - اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى للمحطة الأساسية
 - اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ لبدء تنظيف البقع
- مؤشر حالة الزر
- أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
 - برتقالي وامض: خطأ
 - التنفس الأبيض: جارٍ شحن الروبوت عندما يكون مستوى طاقة البطارية غير منخفض.

ملاحظة:

- اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
 - يمكن تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال تطبيق Dreamehome.
3. غطاء مستشعر المسافة بالليزر
 4. مستشعر المسافة بالليزر (LDS)
 5. مخفف الصدمات
 6. مستشعرات قاعدة الشحن
 7. مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد
 8. زر إعادة الضبط
 - اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لاستعادة إعدادات المصنع
 9. مؤشر الواي فاي (Wi-Fi)
 10. الغطاء
 11. صندوق الأتربة
 12. مستشعر الحواف
 13. خزان المياه

14. مخرج الهواء

15. تركيب الممسحة

16. مستشعرات السقوط

17. مستشعر السجاد

18. مجموعة إطالة الفرشاة الجانبية

19. العجلة الرئيسية

20. العجلة متعددة الاتجاهات

21. موصلات الشحن

22. غطاء حماية الفرشاة

23. العجلة الرئيسية

24. الفرشاة الرئيسية

25. مشابك غطاء حماية الفرشاة

26. فتحات تهوية ذاتية التفريغ

الشكل A-1

صندوق الأتربة

1. مشبك صندوق الأتربة
2. مشبك الفلتر
3. فلتر
4. فتحة تهوية فارغة لتلقائياً

الشكل A-2

تركيب الممسحة

1. حامل وسادة الممسحة
2. مشابك التحرير
3. وسادة ممسحة
4. منطقة تثبيت وسادة الممسحة

الشكل A-3

خزان المياه

1. غطاء مدخل المياه
2. مدخل الماء
3. مشبك تحرير

الشكل A-4

محطة أساسية بخاصية التفريغ التلقائي

1. منطقة الإشارة
2. موصلات الشحن
3. لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة
4. فتحات تهوية ذاتية التفريغ
5. الغطاء
6. فتحة كيس الأتربة
7. فلتر
8. مؤشر الحالة
 - أبيض ثابت: المحطة الأساسية متصلة بالطاقة
 - التنفس الأبيض: جارٍ شحن الروبوت
 - برتقالي وامض: يوجد خطأ بالمحطة الأساسية
9. منفذ الطاقة
10. فتحة تخزين سلك الطاقة
11. براغي الثبيت
12. غطاء أنبوب التهوية

الشكل A-5

د جاري الاتصال بتطبيق Dreamehome App

1. تنزيل تطبيق Dreamehome App

امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على الروبوت أو ابحث عن تطبيق "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

ملاحظة:

- لا يدعم سوى Wi-Fi بتردد 2,4 جيجاهرتز .
- قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome، وانقر على "مسح رمز الاستجابة السريعة QR للاتصال"، ثم قم بمسح رمز QR نفسه من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملاحظة:

- لإعادة تعيين Wi-Fi، كرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.
- بعد توصيل الجهاز بنجاح بشبكة Wi-Fi المنزلية، سيحاول على نحو مستمر إعادة الاتصال في حالة حدوث انقطاع في الشبكة بسبب حدوث مشكلات، مثل الفواتير غير المدفوعة أو انقطاع التيار الكهربائي؛ لضمان تجربة مستخدم تسهم بالسلاسة عند استعادة الشبكة.
- لفصل الجهاز عن شبكة Wi-Fi، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ.

① رمز الاستجابة السريعة (QR)

② زر إعادة الضبط

③ مؤشر الواي فاي (Wi-Fi)

- تومض ببطء: يجب إجراء التوصيل
- وميض سريع: جاري الاتصال
- تشغيل: متصل

ج قبل الاستخدام

1. ضع المحطة الأساسية وقم بتوصيلها بمأخذ التيار الكهربائي

ضع محطة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان مع وجود إشارة Wi-Fi جيدة. اترك مساحة كافية كما هو موضح في الشكل وقم بإزالة أي أشياء في المنطقة المظللة. أدخل كابل الطاقة في المحطة الأساسية وقم بتوصيله بالمأخذ.

ملاحظة:

- أدخل كابل الطاقة بقوة حتى يضيء المؤشر.
- تأكد من عدم وجود أي شيء يعيق منطقة الإشارة.
- يُنصح بوضع محطة الشحن على الأرضيات البلاطية أو الرخامية لتجنب تلطخ الأرضيات الخشبية أو السجاد بالماء.

2. ثبت لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة

3. شحن الروبوت

عند وضع الروبوت، قم بمحاذاة مناطق اتصال الشحن الموجودة في الجزء السفلي من الروبوت مع مناطق اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية، وسيعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن. بعد شحن الروبوت بالكامل، ستبقى مؤشرات الحالة الموجودة على الروبوت والمحطة الأساسية مضاءة لمدة 10 دقائق، ثم تنطفئ بشكل تدريجي.

ملاحظة: يُوصى بشحن الروبوت بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. يجب

توصيل الروبوت يدويًا بمحطة الشحن لإعادة شحنه، في حال تعذر تشغيله بعد نفاذ البطارية.

الشكل C-1 - الشكل C-3

ب نظم منزلك

1. قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطيرة، وارفع الكابلات والملابس وألعاب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.
2. يجب وضع حاجز فيزيائي على حافة الدرج قبل البدء في التنظيف لضمان التشغيل الآمن والسلس للروبوت.
3. افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.
4. لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المناطق التي يجب تنظيفها، يتعين تجنب الوقوف أمام الروبوت أو عند عتبة الباب أو في الممرات الضيقة.

ملاحظة:

- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- تجنب فسط الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، إلا وقد تخدش الأرضية.

E طريقة الاستخدام

التشغيل/ إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. يجب أن يضيء مؤشر الطاقة. ضع الروبوت على المحطة الأساسية، ويجب أن يعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرك الروبوت بعيدًا عن المحطة الأساسية واضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى المحطة الأساسية، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

بدء التنظيف

اضغط على زر الطاقة لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت. يقوم الروبوت برسم خريطة دقيقة للمسار، والتنظيف بشكل منهجي على طول الحواف والجدران، ثم ينتهي بتنظيف كل غرفة بنمط على شكل حرف S لضمان العمل الشامل.

ملاحظة:

- يوصى بأن ينطلق الروبوت من المحطة الأساسية قبل التنظيف. لا تحرك المحطة الأساسية أثناء تنظيف الروبوت. مما يضمن عودة الروبوت إلى المحطة الأساسية بسهولة.
- بعد أن ينهي الروبوت مهمة التنظيف ويعود تلقائيًا إلى المحطة الأساسية، تبدأ المحطة الأساسية في التفرغ تلقائيًا. يمكن تشغيل المزيد من الإعدادات على التطبيق.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاف الروبوت.

ملاحظة: ستتوقف عملية التنظيف الحالية عندما يوضع الروبوت على المحطة الأساسية وهو في وضع الإيقاف المؤقت.

استئناف التنظيف تلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لشحنه. بعد الشحن إلى مستوى البطارية المناسب، سيتم استئناف مهام التنظيف غير المكتملة. **ملاحظة:** لاستخدام هذه الوظيفة، يُرجى فتحها في التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، سيتم منع الروبوت من استئناف التنظيف. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج افتراضيًا في المصنع. يمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحًا.

ملاحظة:

- يتم تنفيذ مهام التنظيف المقررة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

تنظيف البقع

عندما يكون الروبوت في وضع الانتظار، اضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 3 ثوانٍ لتمكين وضع تنظيف البقع. في هذا الوضع، يقوم الروبوت بتنظيف منطقة مربعة بمساحة 1,5 × 1,5 متر حوله ويعود إلى نقطة الانطلاق بعد اكتمال عملية تنظيف البقع.

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على الزر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيله بقوة. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

استخدم وظيفة التطهير

ملاحظة: للحصول على تأثير تنظيف أفضل، يوصى بشطف كل الأرضيات ثلاث مرات على الأقل قبل بدء الجلسة الأولى للتنظيف بالمسح.

1. اضغط على زر التحرير لإزالة خزان المياه.

2. افتح غطاء مدخل المياه، ثم املاً الخزان بالماء، وأغلق الغطاء بإحكام.

ملاحظة:

- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات.
- لا تملأ خزان المياه بالماء الساخن لأن ذلك قد يتسبب في عوجاج خزان المياه.
- 3. بلل وسادة الممسحة واعصر الماء الزائد. ركب قماشة المسح كما هو موضح في الرسم.
- 4. أعد تركيب خزان المياه وحامل وسادة الممسحة داخل الروبوت كما هو موضح في الشكل حتى يتم تثبيتهما في مكانهما. اضغط على زر الطاقة أو استخدم التطبيق لبدء التنظيف.

➤ انقر

ملاحظة:

- لا ينصح باستخدام وظيفية المسح على السجاد.
 - استخدم التطبيق لضبط تدفق المياه حسب الحاجة.
5. عندما يعود الروبوت للشحن بعد التنظيف، اضغط على مشارب التحرير لإزالة حامل وسادة المسح، ثم نظف وسادة المسح لمنع العفن أو الروائح.

ملاحظة:

- اغسل وسادة المسح بعد كل استخدام، وقم بتفريغ خزان المياه من المياه غير المستخدمة بشكل منتظم.
- أزل مجموعة المسح عند عدم القيام بالمسح.

الشكل E-1

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

فترة الاستبدال	وتيرة الصيانة	قطعة الغيار
/	مرة واحدة كل شهر	مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد
		مستشعر السجاد
		مستشعرات السقوط
		مخفف الصدمات
		قاعدة الروبوت
	نظف الروبوت عند الحاجة	صندوق الأتربة
		العجلات الرئيسية
		خزان المياه
	/	كيس الأتربة
		كل 2 إلى 5 أشهر

فترة الاستبدال	وتيرة الصيانة	قطعة الغيار
كل 3 إلى 6 أشهر	بعد كل استعمال	وسادة ممسحة
كل 6 إلى 12 أشهر	مرة واحدة كل أسبوعين	الفرشات الرئيسية
		فلتر صندوق الأتربة
		فرشاة جانبية
/	مرة واحدة كل شهر	منطقة الإشارة
		موصلات الشحن
		فحات تهوية ذاتية التفريغ
		العجلة مُتعددة الاتجاهات
		مستشعر الحواف
		مستشعر المسافة بالليزر (LDS)

ملاحظة: تعتمد فترة الاستبدال على استخدامك للروبوت. يجب استبدال الأجزاء إذا حدث استثناء بسبب ظروف خاصة.

• استخدم صندوق الأتربة والفلتر فقط بعد الجفاف تمامًا.

الشكل F-5

كيس الأتربة

1. اخلع كيس الأتربة وتخلص منه.
2. ملاحظة: سيؤدي سحب المقبض للخارج إلى إغلاق كيس الأتربة لمنع الأتربة والأسواخ من السقوط عن طريق الخطأ.
3. أزل الغبار والأسواخ من الفلتر باستخدام قطعة جافة من القماش.
4. قم بتركيب كيس جديد للأتربة.
4. أعد تركيب غطاء خزان الغبار.

الشكل F-6

مستشعرات الروبوت

- امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل أدناه:
1. مستشعر المسافة بالليزر (LDS)
 2. مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد
 3. مستشعرات قاعدة الشحن
 4. مستشعر الحواف
 5. مستشعرات السقوط
 6. مستشعر السجاد
- ملاحظة: يمكن أن يتسبب استخدام قطعة قماش مبللة في تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت ومحطة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

الشكل F-7

فرشاة جانبية

فك الفرشاة الجانبية باستخدام المفك، ونظّف الفرشاة من الشعر، ثم ثبّتها مجددًا باستخدام المفك.

الشكل F-3

العجلة مُتعددة الاتجاهات

ملاحظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدّها بعد تجفيفها بالكامل.

الشكل F-4

صندوق الأتربة والفلتر

1. افتح غطاء الروبوت واضغط على المشبك لإزالة صندوق الأتربة.
2. أزل فلتر صندوق الغبار، ثم أفرغ صندوق الغبار.
3. اضغط برفق على سلة الفلتر لإزالة الأتربة.

ملاحظة: لا تحاول تنظيف الفلتر باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

4. اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالماء وجففه تمامًا قبل إعادة تركيبه.

ملاحظة:

- اشطف صندوق الأتربة والفرش بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي منظّف.

وحدة أدوات التطهير

1. اخلع خزان المياه وحامل وسادة الممسحة.
2. ازل ونظّف وسادة الممسحة بالماء فقط وجففها تمامًا قبل إعادة تركيبها.
3. اسكب الماء من الخزان. نظف الخزان بالماء فقط وأتركه ليالجف في الهواء قبل إعادة تركيبه.

ملاحظة: لا تعرض خزان المياه مباشرة لأشعة الشمس.

4. إذا كان تدفق المياه بطيئًا أو غير موزع بالتساوي، عليك بتنظيف فتحة الهواء الموجودة على غطاء مدخل المياه.

الشكل F-1

الفرش الرئيسة

1. اضغط على مشابك غطاء حماية الفرشاة للداخل لإزالته، ثم ارفع الفرشاة من الروبوت.
2. اسحب الفرش كما هو موضح في الشكل. استخدم أداة التنظيف المتوفرة لإزالة أي شعر متشابك في الفرش. بعد التنظيف، ادفع الفرش بإحكام في حامل الفرشاة الأساسية حتى تسمع صوت النقر في مكانها.

➢ انقر

ملاحظة: كن حذرًا أثناء سحب الفرش الرئيسة لمنع الإصابة.

3. مع توجيه الأسهم المطبوعة على الشاشة لأعلى، أدخل حامل الفرشاة الأساسية في الفتحات لأسفل بطريقة مائلة.
4. قم بمحاذاة الطرف الأمامي لغطاء حماية الفرشاة مع الفتحة، وأدخله لأسفل بطريقة مائلة، ثم اضغط عليه في مكانه.

الشكل F-2

موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

تُغلف مناطق اتصال الشحن ومنطقة الإشارات بقطعة قماش ناعمة وجافة.

الشكل F-8

فتحات تهوية ذاتية التفريغ

يُرجى تنظيف فتحات الإفرار التلقائية في الروبوت ومحطة الشحن باستخدام قطعة ناعمة وجافة من القماش.

الشكل F-9

مجرى الهواء

إذا كان مجرى الهواء مسدودًا يرجى تنظيفه وفقًا للخطوات التالية.

1. قم بفك براغي التثبيت الموجودة على غطاء أنبوب التهوية ثم قم بإزالة الغطاء.
2. تحقق مما إذا كانت قناة الهواء مسدودة بأجسام غريبة. إن وجدت، قم بتنظيفها.
3. أعد تركيب غطاء أنبوب التهوية.

الشكل F-10

بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، قم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
لا يُمكن للروبوت العودة إلى محطة الشحن.	- طريق العودة إلى الشحن محظور، قد يكون الباب مغلقًا. - قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نقلها ولم يكن الروبوت مثبت عليها. يُرجى توصيل المحطة الأساسية بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على المحطة الأساسية لشحنه. - يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن. يُرجى وضع محطة الشحن في منطقة أكثر انفتاحًا. - قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيدًا للغاية عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائيًا، وفي هذه الحالة ستحتاج إلى وضع الروبوت على محطة الشحن يدويًا. - امسح منطقة الإشارة الموجودة على قاعدة الشحن لإزالة الغبار أو الحطام.
يعلق الروبوت في الجزء الأمامي من المحطة الأساسية ولا يمكنه العودة إليها.	- تحقق مما إذا كان هناك مساحة كافية على كلا الجانبين أو أمام المحطة الأساسية لمنع انسداد الروبوت. - قد ينزلق الروبوت إذا كانت الأرضية أمام المحطة الأساسية مبللة بشكل مفرط. إذا كان الأمر كذلك، فامسح الماء الزائد قبل المحاولة مرة أخرى. - يُوصى بنقل محطة الشحن لمكان آخر والمحاولة مرة أخرى. - تحقق من تركيب لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة بشكل صحيح.
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	- لا يُمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يُوصى بتحريك الروبوت من المحطة الأساسية، ثم الضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثواني لإيقاف تشغيله. - إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الروبوت بالقوة. إذا استمرت المشكلة، يُرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع.

المشكلة	الحلول
لا يمكن تشغيل الروبوت.	- البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت في المحطة الأساسية وحاول مرة أخرى. - درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يُوصى باستخدام الروبوت في بيئات تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية.
لا يمكن شحن الروبوت.	- لم يتم توصيل المحطة الأساسية بالطاقة، يُرجى التأكد من توصيل كل من طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. - الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن.
يفشل الروبوت في الاتصال بشبكة Wi-Fi.	- كلمة مرور شبكة Wi-Fi غير صحيحة. يُرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة Wi-Fi الخاصة بك. - الروبوت لا يدعم اتصال Wi-Fi 5 جيجاهرتز. يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل بشبكة Wi-Fi 2,4 جيجاهرتز. - إشارة شبكة Wi-Fi ضعيفة. يُرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة Wi-Fi. - قد لا يكون الروبوت جاهزًا للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
سرعة الشحن بطيئة.	• يستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي 6 ساعات عند انخفاض البطارية. • إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، سيؤدي ذلك إلى بطء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. • قد تكون مناطق اتصال الشحن الموجودة على كل من الروبوت ومحطة الشحن متسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.
تزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	• تحقق مما إذا كان مرشح صندوق الغبار مسدودًا. إذا كان الأمر كذلك، فإنه يمكنك تنظيفه أو استبداله. • قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأتربة. افحص وقم بإزالة أي جسم صلب. • قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. افحص وأزل أي أجسام غريبة. • يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).
يتحرك الروبوت بدون اتباع المسار المحدد.	• يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والنعال قبل استخدام الروبوت. • قد يؤدي العمل على الأسطح المنزلقة الرطبة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. يُوصى بتجفيف أي مناطق رطبة قبل استخدام الروبوت. • امسح مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد الموجود على الروبوت بقطعة قماش نظيفة وناعمة لإبقائه نظيفًا ودون عائق.
الروبوت يفوت الغرف التي يجب تنظيفها.	• تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. • تحقق مما إذا كان هناك حد أعلى من حوالي 2 سم عند باب الغرفة. لا يمكن للروبوت أن يتسلق عتبات أو درجات عالية. • قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقًا، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.

المشكلة	الحلول
لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد الشحن.	• تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنعه هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. • لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد وضع الروبوت يدويًا على القاعدة الأساسية أو إرسال الروبوت للشحن عبر التطبيق أو الزر .
لا يمكن تفريغ صندوق الأتربة تلقائيًا من خلال المحطة الأساسية.	• تحقق مما إذا كان كيس الغبار في خزان الغبار ممتلئًا. • إذا لم يكن كيس الأتربة ممتلئًا، فتتحقق مما إذا كان هناك أي عائق في فتحات التفريغ التلقائي للروبوت أو المحطة الأساسية أو صندوق الأتربة. نظّف الجزء المسدود في الحال، إن وجد.
لا يخرج الماء من خزان المياه، أو يخرج منه القليل فقط.	• تحقق مما إذا كان هناك ماء داخل خزان المياه. • قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة على غطاء مدخل المياه. • نظّف وسادة الممسحة إذا أصبحت متسخة. • تأكد من تركيب وسادة الممسحة وحاملها بشكل صحيح وفقًا لدليل المستخدم.
أعد الروبوت إلى محطة الشحن دون تنفيذهما التفريغ تلقائيًا.	• يمنع وضع عدم الإزعاج الروبوت من أداء المهام الفارغة تلقائيًا.

لمزيد من الدعم، اتصل بنا عبر <https://global.dreametech.com>.

روبوت

الطراز	RLD43SD
وقت الشحن	حوالي 6 ساعات
الجهد المقدر	14,4 V ===
القوة المقدرة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483,5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

في ظل ظروف الاستخدام العادية، يجب الحفاظ على مسافة فاصلة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

علبة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن

الطراز	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
الفولطية الاسمية	14,4 V ===
السعة المقدرة	4,8 Ah
السعة النموذجية	5,2 Ah 74,88 Wh

المحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: $\geq 0,5$ واط (في غضون 15 دقيقة بعد مغادرة الروبوت لمحطة القاعدة/قاعدة الشحن)

الروبوت والمحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد للاتصال بشبكة: ≥ 2 واط (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل).

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: $\geq 0,5$ واط (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل).

محطة الأساسية مع إفراغ تلقائي

الطراز	RCDD0302
الدخل المقدر	220-240 V ~ 50-60 Hz
الإخراج المقدر	20 V === 1 A
القوة المقدرة (أثناء تفريغ الأتربة)	700 W

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛

- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛

- يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تنبيه:

قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.

يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار.

في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال

حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.

2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

Güvenlik Bilgisi

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilebilecek piller içerir.
- Temizlenecek alanı toplayın. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Cihazı banyoya veya havuz etrafına kurmayın, buralarda şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekânlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Cihazın düzgün bir ortamda doğru bir şekilde çalıştığından emin olun. Aksi halde, cihazı kullanmayın.
- Güç kablosu hasar gördüğü takdirde, üreticiden veya yetkili servisten temin edilebilecek özel bir kablo veya teçhizatla değiştirilmelidir.
- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.

Güvenlik Bilgisi

- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Robotu 40 °C'den yüksek veya 0 °C'den düşük ortam sıcaklıklarında veya sıvı ya da yapışkan madde bulunan zeminlerde kullanmayın.
- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesneleri yerden kaldırın ve temizlik güzergahı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılğan ve küçük nesneleri yerden kaldırın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Temizlik aracını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazı bir bebeğin ya da çocuğun uyuduğu bir ortamda çalıştırmayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesneleri robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Robotu yanan nesneleri temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyreltilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesneleri süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kâğıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Temizlik veya bakım işlemi yapılmadan önce cihazın fişi prizden çıkarılmalıdır.
- Robotu veya ana istasyonu ıslak bir bezle silmeyin veya herhangi bir sıvı ile durulamayın. Yıkabilir parçaları temizledikten sonra, yerlerine takmadan ve kullanmadan önce iyice kurutun.

Güvenlik Bilgisi

- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzundaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Piller ve Şarj

- Üçüncü taraflara ait herhangi bir pil veya otomatik boşaltma özellikli ana istasyon kullanmayın. Robot sadece RCDD0302 model otomatik boşaltma özellikli ana istasyon ile kullanılabilir.
- Pili veya otomatik boşaltma özellikli ana istasyonu kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Otomatik boşaltma özellikli ana istasyonu bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Otomatik boşaltma özellikli ana istasyonun şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Robot uzun süre kullanılmıyacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.

Güvenlik Bilgisi

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu ürünlerdeki lazer sensör, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 Standardına uygundur. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ
EN 50689:2021

DİKKAT:

Termal şalterin istenmeden sıfırlanmasından kaynaklanabilecek bir tehlikeden kaçınmak için bu cihaza zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı üzerinden güç verilmemeli veya cihaz şebeke tarafından düzenli olarak açılan ve kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir



Kullanıcı kılavuzunu okuyun

Bu belgeyle, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLD43SD telsiz ekipman türünün 2014/53/AB sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://global.dreametech.com>

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen tıklayınız: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Ürün Genel Bilgileri

Robot

1. Güç / Temizleme Düğmesi
 - Açmak veya kapatmak için düğmesini 3 saniye basılı tutun.
 - Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın
 2.  Yanaşma / Nokta Temizliği Düğmesi
 - Robotu ana istasyona geri göndermek için basın
 - Nokta temizliği başlatmak için düğmesini 3 saniye basılı tutun.
- Pil Durumu Göstergesi
- Sürekli Yanan Beyaz: Temizlik tamamlandı
 - Yanıp Sönen Turuncu: Hata
 - Yavaş Yanıp Sönen Beyaz: Pil gücü düşük değilken robot şarj oluyor

Not:

- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
 - Çocuk Kilidi Dreamehome Uygulaması aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.
3. LMS Kapağı
 4. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)
 5. Tampon
 6. Yanaşma Sensörleri
 7. 3 Boyutlu Hat Lazer Sensörü
 8. Sıfırlama Düğmesi
 - Fabrika ayarlarını geri yüklemek için düğmesini 3 saniye basılı tutun.
 9. Kablosuz İnternet Göstergesi

10. Kapak
11. Toz Kutusu
12. Kenar Sensörü
13. Su Haznesi
14. Hava Çıkışı
15. Paspas Tertibatı
16. Uçurum Sensörleri
17. Halı Sensörü
18. Yan Fırça Uzatma Tertibatı
19. Ana Tekerlek
20. Çok Yönlü Tekerlek
21. Şarj Kontakları
22. Fırça Muhafazası
23. Ana Tekerlek
24. Ana Fırçalar
25. Fırça Muhafazası Klipsleri
26. Otomatik Boşaltma Ağızları

Şekil A-1

Toz Kutusu

1. Toz Kutusu Klipsi
2. Filtre Klipsi
3. Filtre
4. Otomatik Boşaltma Ağızı

Şekil A-2

Paspas Tertibatı

1. Paspas Pedi Tutucusu
2. Serbest Bırakma Klipsleri
3. Paspas Pedi
4. Paspas Pedi Eklenti Alanı

Şekil A-3

Su Haznesi

1. Su Giriş Ağız Kapağı
2. Su Giriş Ağız
3. Serbest Bırakma Klipsi

Şekil A-4

Otomatik Boşaltma Özellikli Ana İstasyon

1. Sinyal Alanı
2. Şarj Kontakları
3. Rampa Uzatma Plakası
4. Otomatik Boşaltma Ağızları
5. Kapak
6. Toz Torbası Yuvası
7. Filtre
8. Durum Göstergesi
 - Sabit Beyaz: Ana istasyon güce bağlı
 - Yavaş Yanıp Sönen Beyaz: Robot şarj oluyor
 - Yanıp Sönen Turuncu: Ana İstasyonda hata var
9. Güç Bağlantı Noktası
10. Güç Kablosu Saklama Yuvası
11. Montaj Vidası
12. Hava Kanalı Kapağı

Şekil A-5

B Evinizin Hazırlanması

1. Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın, robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesneleri veya keskin nesneleri kaldırın/düzenleyin.
2. Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin kenarlarına fiziksel bir engel koyun.
3. Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.
4. Robotun temizlenmesi gereken alanları kaçırmamasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Not:

- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesneleri veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesneleri süpürmeyin, aksi takdirde zemin çizilebilir.

C Kullanmadan Önce

1. Ana İstasyonu Yerleştirin ve bir Elektrik Prizine Bağlayın

Ana istasyonu etrafı mümkün olduğunca açık ve Kablosuz İnternet sinyalini iyi çeken bir yere yerleştirin. Şekilde gösterildiği gibi yeterli alan bırakın ve taralı alandaki nesneleri kaldırın. Güç kablосunu ana istasyona bağlayıp prize takın.

Not:

- Güç kablосunu sıkıca takarak göstergenin açıldığını kontrol edin.
- Sinyal alanını engelleyebilecek bir nesne bulunmadığından emin olun.
- Su lekelerinin ahşap zeminleri veya halıları ıslatmasını engellemek için ana istasyonun seramik veya mermer zeminlere yerleştirilmesi önerilir.

2. Rampa Uzatma Plakasını Takın

3. Robotu Şarj Edin

Robotu yerleştirirken, robotun altındaki şarj kontaklarını ana istasyonun şarj kontakları ile hizaladığınızda robot otomatik olarak açılır ve şarj olmaya başlar. Robot tamamen şarj olduktan sonra, robot ve ana istasyon üzerindeki durum göstergeleri 10 saniye süreyle yanar ve ardından söner.

Not: Robotu ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj etmeniz önerilir. Pili tükendiği için robot açamadığı takdirde robotu şarj etmek üzere istasyona kendiniz bağlayın.

Şek. C-1-Şek. C-3

D Dreamehome Uygulaması ile Bağlantı

1. Dreamehome Uygulamasını İndirin

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "Dreamehome"u arayın.

Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

2. Cihazı ekleyin

Dreamehome uygulamasını açın, "Bağlanmak için QR kodunu tara"ya dokunun ve cihazı eklemek için aynı QR kodunu robotta tekrar tarayın. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.

Not:

- Kablosuz interneti sıfırlamak için 2. adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.
- Cihaz ev Wi-Fi ağına başarıyla bağlandıktan sonra ödenmemiş faturalar veya elektrik kesintileri gibi sorunlardan kaynaklanan ağ kesintileri durumunda, ilgili sorunların giderilmesiyle sorunsuz bir kullanıcı deneyimi sağlamak için sürekli olarak yeniden bağlanmayı deneyecektir.
- Cihazı kablosuz internet ağından ayırmak için robot süpürge'nin üzerindeki Sıfırlama Düğmesini 3 saniye basılı tutun.

- ① QR Kodu

- ② Sıfırlama Düğmesi

- ③ Kablosuz İnternet Göstergesi

- Yavaş yanıp sönmeye: Bağlanacak
- Hızlı yanıp sönmeye: Bağlanıyor
- Açık: Bağlandı

E Kullanım

Aç / Kapat

Robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanmalıdır. Robotu ana istasyona yerleştirin. Robot otomatik olarak açılmalı ve şarj olmaya başlamalıdır. Robotu kapatmak için robotu ana istasyondan uzaklaştırın ve güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Hızlı Harita Çıkarma

Ağı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot ana istasyona döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

Temizliği Başlat

Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için güç düğmesine basın. Robot doğru bir şekilde bir rota çıkarır, kenarları ve duvar önlerini sistematik bir şekilde temizler, ardından kapsamlı bir iş için her odayı S şeklinde bir desen izleyip temizleyerek işi tamamlar.

Not:

- Robotun temizliğe ana istasyondan başlaması önerilir. Robot temizlik yaparken ana istasyonu hareket ettirmeyin. Böylece robot ana istasyona sorunsuz bir şekilde dönebilir.

- Robot temizlik görevini tamamladıktan ve otomatik olarak ana istasyona döndükten sonra, ana istasyon otomatik boşaltma işlemine başlar. Uygulamada daha fazla ayar kullanılabilir.

Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz. Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

Not: Robot duraklatılıp ana istasyona yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik işlemi sona erer.

Temizliği Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak ana istasyona döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.

Not: Bu işlevi kullanmak için lütfen uygulama içinde açın.

Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00–8:00 olarak ayarlanmıştır.

Not:

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca normal bir şekilde yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Nokta Temizliği

Robot beklerken  düğmesini 3 saniye basılı tutarak nokta temizliği modunu etkinleştirebilirsiniz. Bu modda, robot etrafındaki 1,5 x 1,5 metrelik alanı temizler ve nokta temizliği tamamlandığında başlangıç noktasına geri döner.

Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurursa veya kapatılamazsa cihazı zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Ardından robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Paspaslama İşlevini Kullanmak

Not: Daha iyi bir temizlik etkisine ulaşmak için ilk paspaslama seansına başlamadan önce zeminlerin en az üç kez süpürülmesi önerilir.

1. Serbest bırakma klipsine bastırarak su haznesini çıkarın.
2. Su giriş ağzı kapağını açın, hazneyi suyla doldurun, ardından kapağı sıkıca kapatın.

Not:

- Deterjan veya dezenfektan kullanmayın.
 - Su haznesinin esnemesine neden olabileceğinden su haznesini sıcak suyla doldurmayın.
3. Paspas pedini ıslatıp fazla suyu sıkın. Paspas pedini şekilde gösterildiği gibi takın.
 4. Su haznesini ve paspas pedi tutucusunu şekilde gösterildiği gibi geri yerleştirin ve klik sesi duyulacak şekilde yerlerine oturun. Temizliği başlatmak için güç düğmesine basın veya uygulamayı kullanın.

← Klik

Not:

- Paspas fonksiyonunun halılar üzerinde kullanılması önerilmez.
- Uygulamayı kullanarak paspas pedi ıslaklık seviyesini ihtiyaca göre ayarlayın.

5. Robot süpürge temizlikten sonra şarj olmak için döndüğünde, serbest bırakma klipslerine bastırarak paspas pedi tutucuyu çıkarın ve küf veya koku oluşmasını önlemek için paspas pedini temizleyin.

Not:

- Paspas pedini her kullanımdan sonra yıkayın ve kirlı su haznesini düzenli olarak boşaltın.
- Paspaslama yapılmadığında paspas tertibatını çıkarın.

Şekil E-1

F Rutin Bakım

Parçalar

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Paspas pedi	Her kullanımdan sonra	/
Ana fırçalar	2 haftada bir	Her 6-12 ayda bir
Toz kutusu filtresi		Her 3-6 ayda bir
Yan fırça		
Sinyal alanı	Ayda bir kez	/
Şarj kontakları		
Otomatik Boşaltma Ağızları		
Çok yönlü tekerlek		
Kenar sensörü		
Lazer mesafe sensörü (LMS)		

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
3 boyutlu hat lazer sensörü	Ayda bir kez	/
Halı sensörü		
Uçurum sensörleri		
Tampon		
Robotun alt kısmı		
Toz kutusu	Gereken sıklıkta temizleyin	/
Ana tekerlekler		
Su haznesi		
Toz torbası	/	Her 2-5 ayda bir

Not: Değiştirme sıklığı, robotu kullanımınıza bağlı olacaktır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde parçalar değiştirilmelidir.

Paspas Modülü

1. Su haznesini ve paspas pedi tutucusunu çıkarın.
 2. Paspas pedini çıkarıp yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce tamamen kurutun.
 3. Haznedeki suyu boşaltın. Su haznesini yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce kurumaya bırakın.
- Not:** Su haznesini doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
4. Su akışı yavaşsa veya eşit değilse su girişi kapağındaki hava deliğini temizleyin.

Şekil F-1

Ana Fırçalar

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçaları kaldırarak robottan çıkarın.
 2. Fırçaları şekilde gösterildiği çekip çıkarın. Fırçalara dolaşmış saçları uygun temizlik aracıyla temizleyin. Fırçaları temizledikten sonra sağlam bir şekilde ana fırça tutucusuna takın ve yerlerine oturtun.
- ◀ Klik
- Not:** Yaralanmayı önlemek için ana fırçaları çekip çıkarırken dikkatli olun.
3. Gösterilen oklar yukarı bakacak şekilde, ana fırça tutucusunu aşağıya doğru eğik bir şekilde yuvalara yerleştirin.
 4. Fırça muhafazasının ön ucunu yuva ile hizalayın, aşağıya doğru eğik bir şekilde yerleştirin ve ardından bastırın yerine oturtun.

Şekil F-2

Yan Fırça

Yan fırçanın vidalarını bir tornavidayla sökün, fırçadaki saçları temizleyin ve fırçayı geri takın.

Şekil F-3

Çok Yönlü Tekerlek

Not:

- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

Şekil F-4

Toz Kutusu ve Filtre

1. Robot kapağını açın ve klipse bastırarak toz kutusunu çıkarın.
 2. Toz kutusu filtresini çıkarın ve toz kutusunu boşaltın.
 3. Filtrenin sepetine hafifçe vurarak kirleri çıkarın.
- Not:** Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelerle temizlemeye çalışmayın.
4. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.

Not:

- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduktan sonra kullanın.

Şekil F-5

Toz Torbası

1. Toz torbasını çıkarıp atın.

Not: Tutma Yeri dışarı doğru çektiğinizde toz torbası kapanarak toz ve artıkların kazara dökülmesini önler.

2. Filtredeki toz ve kalıntıları kuru bir bezle temizleyin.
3. Yeni bir toz torbası takın.
4. Toz haznesi kapağını yerine takın.

Şekil F-6

Robot Sensörleri

Robot sensörlerini, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin:

1. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)
2. 3 Boyutlu Hat Lazer Sensörü
3. Yanaşma Sensörleri
4. Kenar Sensörü
5. Uçurum Sensörleri
6. Halı Sensörü

Not: Nemli bez, robot içindeki ve ana istasyondaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

Şekil F-7

Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı

Şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Şekil F-8

Otomatik Boşaltma Ağızları

Robotun ve ana istasyonun otomatik boşaltma ağızlarını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Şekil F-9

Hava Kanalı

Hava kanalı tıkalı olduğu takdirde lütfen aşağıdaki adımları takip ederek temizleyin.

1. Hava kanalı kapağındaki montaj vidalarını söküp kapağı çıkarın.
2. Hava kanalının yabancı nesnelerle tıkanmış olup olmadığını kontrol edin. Yabancı nesne varsa temizleyin.
3. Hava kanalı kapağını yerine takın.

Şekil F-10

Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmıyacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.

Sorun giderme

TR

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	- Pil azalmış. Robotu ana istasyonda tekrar şarj edin ve tekrar deneyin. - Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Robot süpürgecinin 0°C'den yüksek ve 40°C'den düşük sıcaklıktaki ortamlarda kullanılması önerilir.
Robot şarj olmuyor.	- Ana istasyon güce bağlı olmayabilir, lütfen güç kablosunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğundan emin olun. - Ana istasyon üzerindeki şarj kontakları ve robot arasındaki temas zayıf olabilir, lütfen şarj kontaklarını temizleyin.
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	- Kablosuz internet ağ şifresi yanlış olabilir. Kablosuz internet ağınıza bağlanmak için kullanılan şifrenin doğru olduğunu kontrol edin. - Robot 5 GHz Kablosuz İnternet bağlantısını desteklemiyor. Robotun 2.4 GHz Kablosuz İnternet bağlantısına bağlı olduğundan emin olun. - Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. - Robot yapılandırılmaya hazır olmayabilir. Lütfen uygulamadan çıkıp yeniden giriş yapın ve talimatları takip ederek tekrar deneyin.

Sorun	Çözüm
Robot ana istasyonu bulamıyor ve geri dönmüyor.	- Şarj olmak için döndüğü yolda engel olabilir, örneğin kapı kapalı olabilir. - Ana istasyonun güç bağlantısı kesilmiş veya istasyon robot orada değilken yerinden oynatılmış olabilir. Lütfen ana istasyonu güç kaynağına bağlayın veya robotu şarj olması için ana istasyonunun üzerine yerleştirin. - Ana istasyonun etrafında çok sayıda engel var. Ana istasyonu daha açık bir alana yerleştirin. - Robotu yerinden oynatmak kendini yeniden konumlandırmasına neden olabilir, yeniden konumlandırma başarısız olursa tekrar bir harita oluşturacaktır. Robot ana istasyondan çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönmeyebilir, bu durumda robotu ana istasyona manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir. - Ana istasyonun sinyal alanını silerek toz veya kalıntıları giderin.
Robot ana istasyonun önünde takılı kalıyor ve istasyona geri dönmüyor.	- Robotun takılmasını önlemek için ana istasyonun her iki tarafında veya önünde yeterli alan olup olmadığını kontrol edin. - Ana istasyonun önündeki zemin aşırı ıslak ise robot kayabilir. Aşırı ıslaksa tekrar denemeden önce fazla suyu temizleyin. - Ana istasyonun farklı bir yere taşınması ve tekrar denenmesi önerilir. - Rampa uzatma plakasının doğru takıldığından emin olun.
Robot kapanmıyor.	- Robot şarj olurken kapatılamaz. Robotu ana istasyondan uzaklaştırmanız ve ardından kapatmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutmanız önerilir. - Robot 1. adım uygulanarak kapatılamadığı takdirde robotu zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ile iletişime geçin.

Sorun	Çözüm
Şarj hızı düşük.	- Pil azaldığında robotun tamamen şarj olması yaklaşık 6 saat sürer. - Robotu belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda çalıştırırsanız şarj hızı otomatik olarak yavaşlayarak pil ömrünü uzatır. - Hem robotun hem de istasyonun şarj kontakları kirli olabilir, lütfen kuru bir bezle silin.
Robot çalışırken gürültü artıyor.	- Toz kutusu filtresinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Tıkalıysa temizleyin veya değiştirin. - Ana fırçalara veya toz kutusuna sert bir nesne sıkışmış olabilir. Sert nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. - Ana fırçalar veya yan fırça birbirine dolanabilir. Yabancı nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. - Emme modunu Standart veya Sessiz'e getirin.
Robot, belirlenen rotayı takip etmeden hareket ediyor.	- Robot kullanılmadan önce güç kabloları ve terlikler gibi nesneler düzenlenmelidir. - Islak kaygan yüzeylerde çalıştırma ana tekerleğin kaymasına neden olabilir. Robotu kullanmadan önce ıslak alanların kurutulması önerilir. - Robot üzerindeki 3 boyutlu hat lazer sensörünü temiz ve görüş alanlarını açık tutmak için temiz, yumuşak bir bezle silin.
Robot, temizlenmesi gereken odaları atlıyor.	- Temizlenecek odaların kapılarının açık olduğunu kontrol edin. - Odanın kapısında 2 cm'den yüksek bir eşik olup olmadığını kontrol edin. Robot yüksek eşiklere veya basamaklara tırmanamaz. - Temizlenecek odanın önündeki alan ıslak veya kaygan olup robotun kaymasına ve anormal çalışmasına neden olabilir. Lütfen robotu kullanmadan önce yeri kurutmaya çalışın.

Sorun	Çözüm
Robot şarj olduktan sonra temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor.	- Robotun Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engeller. - Siz robotu ana istasyona kendiniz yerleştirdikten veya uygulama ya da  düğmesi üzerinden robotu şarj olmaya gönderdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam etmez.
Ana istasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltmıyor.	- Toz haznesindeki toz torbasının dolu olup olmadığını kontrol edin. - Toz torbası dolu değilse robotun, ana istasyonun veya toz kutusunun otomatik boşaltma ağzlarında herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Tıkanıklık varsa gecikmeden temizleyin.
Su haznesinden su gelmez veya yalnızca çok az geliyor.	- Su haznesinin içinde su olup olmadığını kontrol edin. - Su giriş ağzı kapağı üzerindeki hava deliğini temizleyin. - Kirlendiği takdirde paspas pedini temizleyin. - Paspas pedinin ve paspas pedi tutucusunun kullanıcı kılavuzuna uygun bir şekilde doğru takıldığından emin olun.
Robot otomatik boşaltma görevlerini gerçekleştirirken ana istasyona dönüyor.	DND modu robotun otomatik boşaltma görevlerini yerine getirmesini engeller.

Daha fazla destek için bizimle <https://global.dreametech.com> üzerinden iletişime geçebilirsiniz.

Teknik özellikler

Robot

Model	RLD43SD
Şarj Süresi	Yaklaşık 6 saat
Nominal Voltaj	14,4 V ---
Nominal Güç	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	<20 dBm

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm lik mesafe olmalıdır.

Otomatik Boşaltma Özellikli Ana İstasyon

Model	RCDD0302
Nominal Giriş	220-240 V ~ 50-60 Hz
Nominal Çıkış	20 V --- 1 A
Nominal Güç (toz boşaltma sırasında)	700 W

Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası

Bekleme modunda güç tüketimi: $\leq 0,5$ W (robot süpürge ana istasyondan/şarj yanaşma noktasından ayrıldıktan sonra 15 dakika içinde)

Robot Süpürge ve Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası

Ağ bekleme modunda güç tüketimi: ≤ 2 W (Robot süpürge'nin pil takımının tamamen şarj olmasından sonraki 20 dakika içinde.)

Bekleme modunda güç tüketimi: $\leq 0,5$ W (Robot süpürge'nin pil takımının tamamen şarj olmasından sonraki 20 dakika içinde.)

Şarj Edilebilir Lityum İyon Pil Takımı

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominal Voltaj	14,4 V ---
Anma Kapasitesi	4,8 Ah
Standart Kapasite	5,2 Ah 74,88 Wh

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz ıskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil, güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/AB sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai quy cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

Hạn Chế Sử Dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm hoặc kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn đi kèm với thiết bị.
- Chỉ người có chuyên môn mới được thay thế pin trong thiết bị này.
- Dọn dẹp khu vực cần làm sạch. Không để trẻ em nghịch thiết bị. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Không lắp đặt, sạc hoặc sử dụng thiết bị trong phòng tắm hoặc xung quanh hồ bơi.
- Sản phẩm này chỉ dùng để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Đảm bảo thiết bị hoạt động bình thường trong môi trường thích hợp. Nếu không, không được sử dụng thiết bị.
- Nếu dây nguồn bị hỏng thì phải thay thế bằng dây hoặc bộ phận lắp ráp đặc biệt do nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ của nhà sản xuất cung cấp.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực cao hơn mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.

Thông tin an toàn

- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng nắp LDS, nắp rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.
- Không sử dụng rô-bốt khi nhiệt độ xung quanh trên 40°C hoặc dưới 0°C hoặc trên sàn có chất lỏng hoặc chất kết dính.
- Để tránh bị kéo lê làm hư hỏng hoặc tổn hại, hãy dọn sạch mọi vật không cố định khỏi sàn và tháo dây cáp hoặc dây nguồn nằm trong lộ trình lau dọn trước khi vận hành thiết bị.
- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để rô-bốt không va vào và làm hỏng các vật dụng đó.
- Không để tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể gần lỗ hút của rô-bốt.
- Để dụng cụ vệ sinh ngoài tầm với của trẻ em.
- Không vận hành thiết bị trong phòng có trẻ sơ sinh hoặc trẻ em đang ngủ.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chưa pha loãng.
- Không sử dụng thiết bị để hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Phải rút phích cắm ra khỏi ổ điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì thiết bị.
- Không lau rô-bốt hoặc trạm sạc đa chức năng bằng khăn ướt hoặc rửa bằng bất kỳ dung dịch gì. Sau khi vệ sinh các bộ phận có thể rửa được, hãy làm khô hoàn toàn trước khi lắp lại và sử dụng.

Thông tin an toàn

- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai cách.

Pin và Sạc

- Không sử dụng bất kỳ trạm sạc đa chức năng hoặc pin nào của bên thứ ba có chế độ tự động đổ bụi. Rô-bốt chỉ có thể được sử dụng với trạm sạc đa chức năng mẫu RCDD0302 có chế độ tự động đổ bụi.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi pin hoặc trạm sạc đa chức năng có chế độ tự động đổ bụi.
- Không đặt trạm sạc đa chức năng có chế độ tự động đổ bụi gần nguồn nhiệt.
- Không sử dụng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc vệ sinh điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng có chế độ tự động đổ bụi.
- Không thải bỏ pin cũ sai cách. Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với bộ phận dịch vụ hậu mãi.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì đóng gói ban đầu nếu còn.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong một thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và cất ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất một lần mỗi 3 tháng để tránh việc xả pin quá mức.

Thông tin an toàn

Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1

SẢN PHẨM LASER NGƯỜI TIÊU DÙNG

EN 50689:2021

THẬN TRỌNG:

Để tránh nguy hiểm do vô tình đặt lại cầu dao nhiệt, không được cấp nguồn cho thiết bị này thông qua thiết bị chuyển mạch bên ngoài, chẳng hạn như bộ hẹn giờ, hoặc kết nối với mạch điện thường xuyên được bật tắt bởi tiện ích.



Chỉ sử dụng trong nhà



Đọc hướng dẫn sử dụng

Bảng văn bản này, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RLD43SD tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố tuân thủ EU theo địa chỉ: <https://global.dreameotech.com>

Để xem hướng dẫn điện tử chi tiết, vui lòng truy cập <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Tổng Quan Về Sản Phẩm

Rô-bốt

1. Nút Nguồn / Lau dọn

- Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
- Nhấn để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt

2. Nút trạm sạc / Lau dọn tập trung

- Nhấn để gửi rô-bốt trở lại trạm sạc đa chức năng
- Nhấn và giữ trong 3 giây để bắt đầu chế độ lau dọn tập trung

Đèn báo trạng thái nút

- Màu trắng: Đã vệ sinh hoặc dọn dẹp xong
- Màu cam nhấp nháy: Lỗi
- Màu trắng nhấp chậm: Rô-bốt đang sạc khi nguồn pin không ở mức thấp

Lưu ý:

- Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt để tạm dừng khi rô-bốt đang lau dọn hoặc quay lại để sạc.
- Có thể bật/tắt Khóa trẻ em trên Ứng dụng Dreamehome.

3. Nắp LDS

4. Cảm biến khoảng cách laser (LDS)

5. Bộ giảm chấn

6. Cảm biến Trạm sạc

7. Cảm biến Laser Vạch 3D

8. Nút đặt lại

- Nhấn giữ trong 3 giây để khôi phục cài đặt gốc

9. Đèn báo Wi-Fi

10. Nắp

11. Hộp chứa bụi

12. Cảm biến cạnh bên

13. Hộp chứa nước

14. Lỗ thoát khí

15. Cụm giẻ lau

16. Cảm biến chống rơi

17. Cảm biến nhận diện thảm

18. Cụm nổi chổi phụ

19. Bánh xe chính

20. Bánh xe đa hướng

21. Điểm tiếp xúc sạc

22. Khung bảo vệ chổi

23. Bánh xe chính

24. Chổi chính

25. Các chốt khoá khung bảo vệ chổi

26. Lỗ thông hơi tự thu bụi

Hình A-1

Hộp chứa bụi

1. Chốt gắn hộp chứa bụi

2. Chốt bộ lọc

3. Bộ lọc

4. Lỗ thông hơi tự thu bụi

Hình A-2

Cụm giẻ lau

1. Giá đỡ giẻ lau sàn

2. Chốt xả

3. Giẻ lau sàn

4. Mặt gắn giẻ lau sàn

Hình A-3

Hộp chứa nước

1. Nắp lỗ nước vào

2. Lỗ nước vào

3. Chốt xả

Hình A-4

Trạm cơ sở có chức năng tự động dọn sạch

1. Khu vực truyền tín hiệu

2. Điểm Tiếp Xúc Sạc

3. Tầm tạo dốc

4. Lỗ thông hơi tự thu bụi

5. Nắp

6. Khe gắn túi đựng bụi

7. Bộ lọc

8. Đèn báo Trạng thái

· Màu trắng: Trạm sạc đa chức năng đã được cắm điện

· Màu trắng nhấp chậm: Rô-bốt đang sạc

· Màu cam nhấp nháy: Trạm sạc đa chức năng bị lỗi

9. Cổng nguồn

10. Khe trữ dây nguồn

11. Gắn vít

12. Nắp ống dẫn khí

Hình A-5

B Thu dọn nhà cửa

1. Trước khi lau sàn, vui lòng cất những món đồ rải rác trên sàn, hàng dễ vỡ, đồ vật giá trị hoặc có khả năng gây nguy hiểm. Đồng thời thu dọn dây cáp, đồ chơi, vật cứng và các vật sắc nhọn ra khỏi mặt đất để tránh làm vướng rô-bốt hoặc bị va chạm gây trầy xước, va đập, hư hỏng sản phẩm.
2. Trước khi lau dọn, hãy đặt rào chắn vật lý ở mép cầu thang để đảm bảo rô-bốt vận hành an toàn và trơn tru.
3. Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian hơn.
4. Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

Lưu ý:

- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt làm sạch để kịp thời loại bỏ mọi chướng ngại vật.
- Không để rô-bốt hút các vật cứng như đá, bi thép, các mảnh đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà.

C Trước khi sử dụng

1. Đặt trạm sạc đa chức năng và Kết nối với ổ cắm điện

Đặt trạm sạc đa chức năng ở vị trí thoáng nhất và có tín hiệu Wi-Fi tốt. Chừa đủ khoảng trống như trong hình và loại bỏ mọi vật dụng trong vùng tô bóng. Cắm dây nguồn vào trạm sạc đa chức năng và cắm vào ổ điện.

Lưu ý:

- Cắm chặt dây nguồn lên phía trên đến khi thấy đèn báo sáng.
- Đảm bảo không để vật cản ở khu vực truyền tín hiệu.
- Đặt trạm sạc đa chức năng trên sàn gạch hoặc sàn đá cẩm thạch để tránh vết nước làm ướt sàn gỗ hoặc thảm.

2. Lắp Tầm tạo dốc

3. Sạc Rô-bốt

Khi đặt rô-bốt, hãy căn chỉnh các điểm tiếp xúc sạc ở dưới cùng của rô-bốt với các điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Sau khi rô-bốt đã sạc đầy pin, đèn báo trạng thái trên rô-bốt và trạm sạc đa chức năng sẽ sáng trong 10 phút rồi mờ dần.

Lưu ý: Bạn nên sạc đầy rô-bốt ở lần đầu sử dụng. Khi không thể bật rô-bốt sau khi hết pin, hãy tự kết nối rô-bốt với trạm sạc để sạc.

Hình C-1-Hình C-3

D Kết nối với Ứng dụng Dreamehome

1. Tải ứng dụng Dreamehome

Quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.

Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2,4 GHz.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn dựa trên phiên bản ứng dụng hiện tại.

2. Thêm thiết bị

Mở ứng dụng Dreamehome, bấm "Quét mã QR để kết nối" và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.

Lưu ý:

- Để đặt lại Wi-Fi, hãy lặp lại bước 2 rồi làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.
- Sau khi đã kết nối thành công với mạng Wi-Fi gia đình, thiết bị sẽ tự động cố gắng khôi phục kết nối nếu mạng bị gián đoạn do các sự cố như mất điện hoặc chưa thanh toán cước. Việc này giúp đảm bảo thiết bị hoạt động ổn định và người dùng có trải nghiệm liên mạch khi mạng được khôi phục.
- Để ngắt kết nối thiết bị khỏi mạng Wi-Fi, nhấn và giữ nút Reset trên rô-bốt trong 3 giây.

- ① Mã QR

- ② Nút đặt lại

- ③ Đèn báo Wi-Fi

- Nhấp nhảy chậm: Sắp được kết nối
- Nhấp nhảy nhanh: Đang kết nối
- Bật: Đã kết nối

E Cách Sử Dụng

Bật/Tắt

Nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn sẽ sáng. Đặt rô-bốt vào trạm sạc đa chức năng để rô-bốt tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy di chuyển rô-bốt xa khỏi trạm sạc đa chức năng rồi bấm và giữ nút nguồn trong 3 giây.

Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ. Rô-bốt sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không lau dọn. Khi rô-bốt quay trở lại trạm sạc đa chức năng, quá trình lập bản đồ đã hoàn tất và bản đồ sẽ được lưu tự động.

Bắt đầu làm sạch

Nhấn nút nguồn để bắt đầu quá trình làm sạch. Rô-bốt sẽ tự động lập bản đồ đường đi, làm sạch có hệ thống dọc theo các góc cạnh, rồi hoàn thành bằng cách làm sạch từng phòng theo hình chữ S, đảm bảo hiệu quả tối ưu.

Lưu ý:

- Rô-bốt nên khởi hành từ trạm sạc đa chức năng trước khi lau dọn. Không di chuyển trạm sạc đa chức năng trong khi rô-bốt đang lau dọn. Điều này đảm bảo rằng rô-bốt quay trở lại trạm sạc đa chức năng một cách trơn tru.
- Sau khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ lau dọn và tự động quay trở lại trạm sạc đa chức năng, trạm sạc đa chức năng sẽ bắt đầu tự động đổ bụi. Có thể vận hành nhiều cài đặt hơn trên ứng dụng.

Tạm dừng/Ngủ

Khi rô-bốt đang hoạt động, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng. Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn nút bất kỳ trên rô-bốt hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.

Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng và được đặt lên đế sạc, quá trình làm sạch hiện tại sẽ kết thúc.

Tự động tiếp tục lau dọn

Nếu pin quá yếu, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại trạm sạc đa chức năng để sạc. Sau khi sạc đến mức pin thích hợp, rô-bốt sẽ tiếp tục các công việc lau dọn còn dang dở.

Lưu ý: Để sử dụng chức năng này, vui lòng mở trong Ứng dụng.

Chế độ Không làm phiền (DND)

Khi rô-bốt vào chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ ngừng quá trình tiếp tục dọn dẹp. Chế độ DND bị tắt theo mặc định gốc. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00 giờ đêm-8:00 giờ sáng.

Lưu ý:

- Các nhiệm vụ dọn dẹp đã lên lịch vẫn sẽ được thực hiện như thường trong khung giờ bật chế độ DND.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn từ vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

Chế độ Lau dọn Tập trung

Khi rô-bốt ở chế độ chờ, nhấn và giữ nút  trong 3 giây để bật chế độ lau dọn tập trung. Ở chế độ này, rô-bốt làm sạch khu vực hình vuông xung quanh có diện tích 1,5 × 1,5 mét và quay trở lại điểm xuất phát sau khi hoàn tất chế độ lau dọn tập trung.

Khởi động lại Rô-bốt

Nếu rô-bốt ngừng phản hồi hoặc không thể tắt, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Tiếp đó, bấm và giữ nút nguồn trong 3 giây để bật lại rô-bốt.

Sử dụng Chức năng lau

Lưu ý: Khuyến nghị nên hút bụi ít nhất ba lần trước lần lau đầu tiên để đạt hiệu quả lau dọn tốt hơn.

1. Nhấn kẹp nhà để tháo học chứa nước.
2. Tháo nắp cấp nước, đổ đầy nước vào học chứa nước và đóng chặt nắp.

Lưu ý:

- Không sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng.
 - Không đổ nước nóng vào học chứa nước vì có thể làm học chứa nước bị biến dạng.
3. Làm ẩm giẻ lau và vắt khô nước. Tiến hành lắp giẻ lau như chỉ dẫn minh họa trong sơ đồ.
 4. Lắp lại học chứa nước và giá đỡ giẻ lau như trong hình cho đến khi khớp vào đúng vị trí. Nhấn nút nguồn hoặc sử dụng ứng dụng để bắt đầu lau dọn.

⏪ Tách

Lưu ý:

- Không nên sử dụng chức năng lau đối với thảm.
 - Sử dụng ứng dụng để điều chỉnh độ ẩm giẻ lau theo nhu cầu.
5. Khi rô-bốt quay lại sạc sau khi lau dọn, hãy nhấn kẹp nhà để tháo giá đỡ giẻ lau và vệ sinh giẻ lau để tránh nấm mốc hoặc mùi hôi.

Lưu ý:

- Giặt giẻ lau sau mỗi lần sử dụng và thường xuyên đổ hết nước chứa sử dụng trong học chứa nước.
- Tháo cụm giẻ lau khi không sử dụng.

Hình E-1

F Bảo dưỡng định kỳ

VI

Các bộ phận

Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Giẻ lau sàn	Sau mỗi lần sử dụng	/
Chổi chính	2 tuần một lần	6 đến 12 tháng một lần
Bộ lọc hộp chứa bụi		3 đến 6 tháng một lần
Chổi cạnh		
Khu vực truyền tín hiệu	Mỗi tháng một lần	/
Điểm Tiếp Xúc Sạc		
Lỗ thông hơi tự thu bụi		
Bánh xe đa hướng		
Cảm biến cạnh bên		
Cảm biến khoảng cách laser (LDS)		

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Cảm biến laser vạch 3D	Mỗi tháng một lần	/
Cảm biến nhận diện thảm		
Cảm biến chống rơi		
Bộ giảm chấn		
Mặt bên dưới của rô-bốt	Vệ sinh khi cần thiết	/
Hộp chứa bụi		
Bánh xe chính		
Hộc chứa nước		
Túi đựng bụi	/	2 đến 5 tháng một lần

Lưu ý: Tần suất thay thế sẽ tùy theo cách bạn sử dụng rô-bốt. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên thay thế các bộ phận.

Học chứa nước và giẻ lau

1. Tháo học chứa nước và giá đỡ giẻ lau.
2. Tháo và vệ sinh giẻ lau bằng nước, sau đó để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.
3. Đổ nước trong học chứa nước ra ngoài. Chỉ làm sạch học chứa nước và để khô tự nhiên trước khi lắp lại.

Lưu ý: Không để khay chứa nước tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

4. Nếu dòng nước chảy chậm hoặc phân bố không đều, hãy làm sạch lỗ thông khí trên nắp lỗ nước vào.

Hình F-1

Chổi chính

1. Nhấn chốt khoá khung bảo vệ chổi vào trong để tháo khung bảo vệ chổi rồi nhấn chổi ra khỏi rơ-bốt.
2. Lấy các chổi ra như trong hình. Sử dụng dụng cụ vệ sinh thích hợp để gỡ tất cả tóc rối dính vào chổi. Sau khi làm sạch, nhấn các chổi chắc chắn vào giá đỡ chổi chính tới khi chúng vào đúng vị trí.

◀ Tách

Lưu ý: Cẩn thận khi lấy các chổi chính ra để tránh bị thương.

3. Với các mũi tên in trên màn hình hướng lên trên, hãy lắp giá đỡ chổi chính vào các khe theo hướng nghiêng xuống dưới.

4. Căn chỉnh phía trước của khung bảo vệ chổi phù hợp với khay, lắp theo hướng nghiêng xuống dưới rồi nhấn khung vào đúng vị trí.

Hình F-2

Chổi cạnh

Tháo chổi bên bằng tuốc nơ vít, dọn sạch tóc khỏi chổi rồi lắp lại.

Hình F-3

Bánh xe đa hướng

Lưu ý:

- Dùng dụng cụ như tuốc nơ vít nhỏ để tách trục và lớp của bánh xe đa hướng. Không dùng lực quá mạnh.
- Vệ sinh bánh xe đa hướng dưới vòi nước chảy và lắp lại sau khi khô hoàn toàn.

Hình F-4

Hộp chứa bụi và bộ lọc

1. Mở nắp rơ-bốt và nhấn vào chốt tháo hộp chứa bụi.
2. Tháo bộ lọc hộp chứa bụi rồi đổ bụi trong hộp chứa bụi.
3. Gõ nhẹ vào phần học chứa bụi của bộ lọc để loại bỏ bụi bẩn.

Lưu ý: Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

4. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.

Lưu ý:

- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

Hình F-5

Túi đựng bụi

1. Tháo và vứt bỏ túi đựng bụi.

Lưu ý: Kéo tay cầm ra ngoài sẽ giúp bạn buộc kín túi đựng bụi để ngăn bụi và mảnh vụn vô tình rơi ra ngoài.

2. Loại bỏ bụi và mảnh vụn ra khỏi bộ lọc bằng vải khô.
3. Lắp túi đựng bụi mới.
4. Lắp lại nắp ngăn chứa bụi.

Hình F-6

Cảm biến của rô-bốt

Lau cảm biến của rô-bốt bằng vải mềm và khô như trong hình dưới đây:

1. Cảm biến khoảng cách laser (LDS)
2. Cảm biến Laser Vạch 3D
3. Cảm biến Trạm sạc
4. Cảm biến cạnh bên
5. Cảm biến chống rơi
6. Cảm biến nhận diện thảm

Lưu ý: Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và trạm sạc đa chức năng. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.

Hình F-7

Điểm tiếp xúc sạc và Khu vực truyền tín hiệu

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc và khu vực truyền tín hiệu bằng vải khô mềm.

Hình F-8

Lỗ thông hơi tự thu bụi

Làm sạch lỗ thông hơi tự thu bụi của rô-bốt và trạm sạc đa chức năng bằng vải khô mềm.

Hình F-9

Ống dẫn khí

Nếu ống dẫn khí bị tắc, hãy làm sạch theo các bước sau.

1. Tháo các vít gắn trên nắp ống dẫn khí và gỡ bỏ nắp.
2. Kiểm tra xem ống dẫn khí có bị chặn bởi vật lạ không. Nếu có, hãy làm sạch.
3. Lắp lại nắp ống dẫn khí.

Hình F-10

Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Đảm bảo sạc đầy pin để sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất tối ưu của pin. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Để tránh gây hư hỏng do hết pin quá lâu, hãy sạc rô-bốt ít nhất ba tháng một lần.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Không bật được rô-bốt.	- Pin yếu. Sạc pin cho rô-bốt trên trạm sạc đa chức năng và thử lại. - Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao. Khuyến nghị sử dụng rô-bốt trong môi trường có nhiệt độ trên 0°C và dưới 40°C.
Sạc rô-bốt không vào.	- Trạm sạc đa chức năng chưa được cắm điện, vui lòng đảm bảo cắm cả hai đầu dây nguồn của trạm sạc đa chức năng đúng cách. - Nếu tiếp xúc giữa các điểm tiếp xúc sạc trên trạm sạc đa chức năng và rô-bốt kém, vui lòng vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc.
Rô-bốt không kết nối được với Wi-Fi.	- Mật khẩu mạng Wi-Fi không chính xác. Đảm bảo nhập đúng mật khẩu sử dụng để kết nối với mạng Wi-Fi. - Rô-bốt không hỗ trợ kết nối Wi-Fi 5 GHz. Đảm bảo đã kết nối rô-bốt với mạng Wi-Fi 2,4 GHz. - Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt. - Rô-bốt có thể chưa sẵn sàng để thiết lập cấu hình. Vui lòng thoát ra và vào lại ứng dụng, sau đó thử lại theo hướng dẫn.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Rô-bốt không xác định được vị trí và quay lại trạm sạc đa chức năng.	- Lối đi quay về sạc bị chặn, ví dụ: cửa đóng. - Trạm sạc đa chức năng bị ngắt điện hoặc bị di chuyển khi rô-bốt không có ở đó. Vui lòng kết nối trạm sạc đa chức năng với nguồn điện hoặc đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng để sạc. - Có quá nhiều chướng ngại vật xung quanh trạm sạc đa chức năng. Đặt trạm sạc đa chức năng ở khu vực thoáng hơn. - Di chuyển rô-bốt có thể khiến rô-bốt phải tự định vị lại và tạo lại bản đồ nếu định vị không thành công. Rô-bốt có thể không tự động quay lại nếu ở quá xa trạm sạc đa chức năng, trong trường hợp đó, bạn sẽ cần tự đặt rô-bốt trở lại. - Lau khu vực truyền tín hiệu trên trạm sạc đa chức năng để loại bỏ bụi hoặc mảnh vụn.
Rô-bốt bị kẹt trước trạm sạc đa chức năng và không quay lại được trạm sạc đa chức năng.	- Kiểm tra xem có đủ không gian ở hai bên và đằng trước trạm sạc đa chức năng không để tránh rô-bốt bị chặn. - Rô-bốt có thể bị trượt nếu khu vực sàn phía trước trạm sạc đa chức năng quá ẩm ướt. Nếu vậy, hãy làm sạch nước thừa trước khi thử lại. - Bạn nên di chuyển trạm sạc đa chức năng đến một nơi khác và thử lại. - Đảm bảo tấm tạo dốc được lắp đặt đúng cách.
Không tắt được rô-bốt.	- Không thể tắt rô-bốt khi đang sạc. Bạn nên di chuyển rô-bốt ra khỏi trạm sạc đa chức năng, sau đó nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để tắt rô-bốt. - Nếu không thể tắt rô-bốt bằng cách thực hiện bước 1, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Nếu vẫn không tắt được, vui lòng liên hệ với dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Tốc độ sạch chậm.	- Mất khoảng 6 giờ để sạch đầy rô-bốt khi pin yếu. - Nếu vận hành rô-bốt ở khoảng nhiệt độ ngoài mức quy định, tốc độ sạch sẽ tự động chậm lại để kéo dài tuổi thọ của pin. - Các tiếp điểm sạch trên cả rô-bốt và đế trạm sạc đa chức năng có thể bị bẩn, vui lòng lau bằng vải khô.
Rô-bốt ngay một ồn khi đang hoạt động.	- Kiểm tra xem bộ lọc hộp chứa bụi có bị tắc không. Nếu có, hãy vệ sinh hoặc thay bộ lọc. - Vật cứng có thể mắc vào chổi chính hoặc hộp chứa bụi. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật cứng. - Chổi chính hoặc chổi cạnh có thể bị rối. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật lạ. - Chuyển chế độ hút sang Tiêu chuẩn hoặc Yên tĩnh.
Rô-bốt di chuyển không theo lộ trình đã định.	- Nên thu dọn các đồ vật như dây nguồn và dép đi trong nhà trước khi sử dụng rô-bốt. - Bề mặt trơn ướt có thể khiến bánh xe chính bị trơn trượt. Nên làm khô tất cả những nơi ẩm ướt trước khi sử dụng rô-bốt. - Lau các cảm biến laser vạch 3D trên rô-bốt bằng vải mềm sạch và khô để chúng luôn sạch sẽ và không bị cản trở.
Rô-bốt bỏ qua các phòng cần lau dọn.	- Hãy đảm bảo mở cửa các phòng cần lau dọn. - Kiểm tra xem bậc cửa có cao hơn 2 cm hay không. Rô-bốt không thể treo qua bậc cửa hoặc bậc thang cao. - Vị trí trước cửa phòng cần vệ sinh có thể ẩm ướt, trơn trượt khiến rô-bốt trượt bánh và hoạt động không bình thường. Vui lòng làm khô sàn nhà trước khi sử dụng rô-bốt.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạch.	- Đảm bảo không đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND) để tránh rô-bốt không thể tiếp tục lau dọn. - Rô-bốt sẽ không tiếp tục lau dọn sau khi bạn tự đưa rô-bốt vào trạm sạc đa chức năng hay điều khiển rô-bốt để sạch thông qua ứng dụng hoặc nút .
Trạm sạc đa chức năng không tự động làm sạch hộp chứa bụi.	- Kiểm tra xem túi đựng bụi trong ngăn chứa bụi đã đầy chưa. - Nếu túi đựng bụi chưa đầy, hãy kiểm tra xem có vật cản nào trên lỗ thông hơi tự động đổ bụi của rô-bốt, trạm sạc đa chức năng hoặc hộp chứa bụi hay không. Nếu có, nhanh chóng vệ sinh phần bị kẹt.
Không có hoặc chỉ có ít nước chảy ra từ khay chứa nước.	- Kiểm tra xem có nước bên trong hộp chứa nước không. - Làm sạch lỗ thông gió trên nắp lỗ nước vào. - Làm sạch giẻ lau sàn nếu bị bẩn. - Đảm bảo giẻ lau sàn và giá đỡ giẻ lau sàn được lắp đúng cách theo hướng dẫn sử dụng.
Rô-bốt quay trở lại trạm sạc đa chức năng mà không thực hiện các tác vụ tự động đổ bụi.	Chế độ DND ngăn rô-bốt thực hiện các tác vụ tự động đổ bụi.

Để được hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với chúng tôi qua <https://global.dreametech.com>.

Thông số kỹ thuật

Rô-bốt

Kiểu máy	RLD43SD
Thời Gian Sạc	Khoảng 6 tiếng
Điện Áp Định Mức	14,4 V ---
Công Suất Định Mức	75 W
Tần suất hoạt động	2400-2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện sử dụng bình thường, cần để thiết bị này cách ăng-ten và cơ thể người dùng ít nhất 20 cm.

Trạm cơ sở có chức năng tự động dọn sạch

Kiểu máy	RCDD0302
Đầu Vào Định Mức	220-240 V ~ 50-60 Hz
Công suất đầu ra định mức	20 V --- 1 A
Công Suất Định Mức (trong quá trình đổ bụi)	700 W

Trạm sạc đa chức năng/để sạc

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ: $\leq 0,5$ W (trong vòng 15 phút sau khi rô-bốt rời trạm sạc đa chức năng/để sạc)

Rô-bốt và trạm sạc đa chức năng/để sạc

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ có kết nối mạng: ≤ 2 W (Trong vòng 20 phút sau khi bộ pin của máy hút bụi rô-bốt được sạc đầy.)

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ: $\leq 0,5$ W (Trong vòng 20 phút sau khi bộ pin của máy hút bụi rô-bốt được sạc đầy.)

Bộ pin lithium-ion có thể sạc lại

Kiểu máy	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Điện áp danh định	14,4 V ---
Dung lượng định mức	4,8 Ah
Công suất phổ biến	5,2 Ah 74,88 Wh

Tháo Bỏ và Xử Lý Pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi thải bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

- Bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;
- Thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;
- Pin phải được xử lý an toàn.

THẬN TRỌNG:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và sử dụng càng nhiều pin càng tốt.

Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

Không để pin tiếp xúc với môi trường nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Nếu quá lạm dụng, chất lỏng có thể bị rò ra khỏi pin. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.

Hướng dẫn tháo:

1. Lật ngược rô-bốt, dùng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.
2. Rút phích cắm các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

Thông Tin Rác Thải Thiết Bị Điện Và Điện Tử (WEEE)



Tất cả các sản phẩm mang biểu tượng này đều là chất thải thiết bị điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không nên trộn lẫn với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách giao thiết bị thải bỏ của mình cho điểm thu gom được chỉ định để tái chế chất thải thiết bị điện và điện tử, được chỉ định bởi chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Việc thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa các hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom này.

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่อใช้ดูในอนาคต

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือประสบการณ์หรือความรู้จำกัด ไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยไม่ได้รับการดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- เครื่องนี้ใช้กับเครื่องจ่ายไฟที่ให้มาพร้อมกับเครื่องเท่านั้น
- หุ่นยนต์นี้มีแบตเตอรี่ที่ต้องเปลี่ยนโดยผู้ที่มีความชำนาญเท่านั้น
- เคลียร์พื้นที่ที่จะทำความสะอาด ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในระยะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ห้ามติดตั้ง ชาร์จ หรือใช้เครื่องในห้องน้ำหรือรอบ ๆ สระว่ายน้ำ
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับการทำความสะอาดพื้นในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ทำงานได้อย่างถูกต้องในสภาพแวดล้อมที่เหมาะสม มิฉะนั้น จะไม่สามารถใช้งานหุ่นยนต์นี้ได้
- หากสายไฟเสียหาย ต้องเปลี่ยนด้วยสายไฟพิเศษหรือชุดประกอบที่มีจำหน่ายจากผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการ
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในบริเวณที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกันเอาไว้

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับด้าน ห้ามใช้ฝาครอบ LDS ฝาปิดหุ่นยนต์ หรือกันชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ที่อุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 40°C หรือต่ำกว่า 0°C หรือบนพื้นที่มีของเหลวหรือสารเหนียว
- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลากให้นำสิ่งกีดขวางออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนพื้นที่ทำความสะอาดก่อนเปิดใช้งาน
- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์
- เก็บแปรงปัดฝุ่นให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามใช้งานหุ่นยนต์ในห้องที่มีทารกหรือเด็กนอนหลับอยู่
- ห้ามวางเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใด ๆ ไว้บนหุ่นยนต์ ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้ ห้ามใช้หุ่นยนต์หยิบของเหลวที่ไวไฟหรือวัตถุที่ติดไฟได้ ก๊าซที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีการเจือปน
- ห้ามดูวัตถุแข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการเก็บวัตถุ เช่น ก้อนหิน กระดาษชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่อง
- อย่าขีดหุ่นยนต์หรือแท่นด้วยผ้าเปียกหรือล้างด้วยของเหลวใดก็ตาม หลังจากหลังจากล้างทำความสะอาดชิ้นส่วนแล้ว ให้เช็ดชิ้นส่วนให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่และใช้งาน

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

แบตเตอรี่และการชาร์จ

- ห้ามใช้แบตเตอรี่หรือแท่นของบุคคลที่สามที่มีการเพิ่่นอัตราโนมิติ หุ่นยนต์สามารถใช้ได้กับแท่นรุ่น RCDD0302 แท่นพร้อมระบบเพิ่่นอัตราโนมิติเท่านั้น
- ห้ามแยกชิ้นส่วน ซ่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นพร้อมระบบเพิ่่นอัตราโนมิติเท่านั้นด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นพร้อมระบบเพิ่่นอัตราโนมิติเท่านั้นใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือเปียกเช็ดหรือทำความสะอาดจุดเชื่อมต่อการชาร์จของแท่นพร้อมระบบเพิ่่นอัตราโนมิติเท่านั้น
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากสายไฟเสียหายหรือขาดให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่ในขณะที่ทำการขนส่งและหากเป็นไปได้เก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิม
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มจากนั้นปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซ็นเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1 โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค

EN 50689:2021

ข้อควรระวัง:

ในการหลีกเลี่ยงอันตรายเนื่องจากการรีเซ็ตของคัตเอาต์จากความร้อนโดยไม่ได้ตั้งใจ จะต้องไม่จ่ายไฟให้อุปกรณ์นี้ผ่านอุปกรณ์สวิตช์ภายนอก เช่น ตัวจับเวลา หรือเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ใช้งานที่มีการเปิดและปิดเป็นประจำ



สำหรับใช้ในที่ร่มเท่านั้น



อ่านคู่มือการใช้งาน

ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท RLD43SD ซึ่งเป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/EU ข้อความฉบับสมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปมีอยู่ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: <https://global.dreameotech.com>

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของผู้มีอิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์

1. ปุ่มเปิด/ปิด / ทำความสะอาด

- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหรือปิด
- กดเพื่อเริ่มทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์

2. ☒ ปุ่มกลับไปแท่นชาร์จไฟ/ทำความสะอาดเฉพาะจุด

- กดเพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปยังแท่น
- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเริ่มการทำความสะอาดเฉพาะจุด

ปุ่มไฟแสดงสถานะ

- สีขาวสว่างค้าง: การทำความสะอาดหรือการทำงานเสร็จสิ้นแล้ว
- สีส้มกะพริบ: เกิดข้อผิดพลาด
- สีขาวกะพริบเป็นจังหวะ: หุ่นยนต์กำลังชาร์จไฟเมื่อพลังงานแบตเตอรี่ไม่อยู่ในระดับต่ำ

หมายเหตุ:

- กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์เพื่อหยุดชั่วคราวในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาดหรือกลับไปชาร์จ
- ระบบป้องกันเด็กสามารถเปิดและปิดผ่านทางแอป Dreamehome ได้

3. ฝาครอบ LDS

4. เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)

5. กันชน

6. เซ็นเซอร์แท่น

7. เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติ

8. ปุ่มรีเซ็ต

- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อคืนค่าเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน

9. ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

10. ฝาปิด

11. กล้องเก็บฝุ่น

12. เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ

13. ถังเก็บน้ำ

14. ช่องระบายอากาศ

15. ชุดอุปกรณ์

16. เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น

17. เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม

18. ชุดประกอบส่วนเสริมแปรงด้านข้าง

19. ล้อหลัก

20. ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง

21. หน้าสัมผัสการชาร์จ

22. ที่ครอบแปรงหลัก

23. ล้อหลัก

24. แปรงหลัก

25. คลิปตัวป้องกันแปรง

26. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

รูป A-1

กล่องเก็บฝุ่น

1. ตัวล็อกกล่องเก็บฝุ่น

2. คลิปตัวกรอง

3. ตัวกรอง

4. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

รูป A-2

ชุดอุปกรณ์

1. ที่ยึดผ้าถูพื้น

2. คลิปปลด

3. ผ้าถูพื้น

4. พื้นที่ดินผ้าถูพื้น

รูป A-3

ถังเก็บน้ำ

1. ฝาช่องเติมน้ำเข้า

2. ช่องเติมน้ำเข้า

3. คลิปปลด

รูป A-4

แท่นที่มีการผูกอัตโนมัติ

1. พื้นที่รับส่งสัญญาณ

2. หน้าสัมผัสการชาร์จ

3. แผ่นทางลาด

4. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

5. ฝาปิด

6. ช่องถุงเก็บฝุ่น

7. ตัวกรอง

8. ไฟแสดงสถานะ

- สีขาวสว่างค้าง: แท่นต่อเข้ากับไฟฟ้าแล้ว

- สีขาวกะพริบช้าๆ: หุ่นยนต์กำลังชาร์จ

- สีส้มกะพริบ: แท่นเกิดข้อผิดพลาด

9. พอร์ตชาร์จ

10. ช่องเก็บสายไฟ

11. สกรูยึด

12. ฝาปิดท่ออากาศ

รูป A-5

B การจัดเตรียมบ้านของคุณ

1. ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่มั่นคง เปราะบาง มีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และทำความสะอาดสายเคเบิล ผ่า ของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพัวพัน ชัดข่วน หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์ และทำให้เกิดการสูญเสีย
2. ก่อนการทำความสะอาด ให้วางแผงกั้นที่ขอบบันไดเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น
3. เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้น
4. เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ไม่รู้จักพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อายินอยุ่หน้าหุ่นยนต์ หรือในกรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่แคบ ๆ

หมายเหตุ:

- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบ ๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อที่สามารถเก็บสิ่งกีดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- ห้ามดูแลวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเส้นหรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้น อาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

C ก่อนใช้งาน

1. วางแท่นและเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้า

วางแท่นในตำแหน่งที่เปิดกว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ซึ่งมีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี เ็นพื้นผิวที่วางไว้เพียงพอดำเนินการในภาพและนำ วัตถุใด ๆ ออกจากบริเวณที่วาง แท่นแล้วเสียบเข้ากับเต้ารับ

หมายเหตุ:

- เสียบสายไฟให้แน่นจนกระทั่งไฟแสดงสถานะสว่างขึ้น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุใดขวางกั้นพื้นที่รับสัญญาณ
- เพื่อป้องกันไม่ให้มีคราบน้ำบนพื้นไม้หรือไม้ให้พรมเปียก แนะนำให้วางแท่นบนพื้นกระเบื้องหรือพื้นหินอ่อน

2 ติดตั้งแผ่นทางลาด

3 ชาร์จหุ่นยนต์

เมื่อวางหุ่นยนต์ ให้จัดตำแหน่งหน้าสัมผัสการชาร์จที่ด้านล่างของหุ่นยนต์ให้ตรงกับหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่น จากนั้นหุ่นยนต์จะเปิดและเริ่มการชาร์จโดยอัตโนมัติ หลังจากชาร์จหุ่นยนต์เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะบนหุ่นยนต์และแท่นจะติดสว่างเป็นเวลา 10 นาที จากนั้นจะหวั่น

หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ชาร์จหุ่นยนต์ให้เต็มก่อนที่จะเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรก เมื่อแบตเตอรี่หมดและไม่สามารถใช้งานหุ่นยนต์ได้ โปรดเชื่อมต่อหุ่นยนต์กับแท่นด้วยตนเองเพื่อชาร์จแบตเตอรี่

รูปที่ C-1-รูปที่ C-3

D กำลังเชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

1. ดาวน์โหลดแอป Dreamehome

สแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์ หรือค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

หมายเหตุ:

- รองรับ Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น
- เนื่องจากการอัปเดตในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำของแอปเวอร์ชันปัจจุบัน

2 เพิ่มอุปกรณ์

เปิดแอป Dreamehome และ "สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อเชื่อมต่อ" และสแกนคิวอาร์โค้ดเดียวกันบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi

หมายเหตุ:

- หากต้องการรีเซ็ต Wi-Fi ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 จากนั้น ทำตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi
- หลังจากอุปกรณ์เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ที่บ้านสำเร็จแล้ว อุปกรณ์จะพยายามเชื่อมต่อใหม่อย่างต่อเนื่องในกรณีที่เครือข่ายหยุดชะงักเนื่องจากปัญหาต่างๆ เช่น บิลค่าเช่าหรือไฟดับ เพื่อให้ผู้ใช้ได้รับประสบการณ์ที่ราบรื่นเมื่อเครือข่ายกลับมาเป็นปกติ
- หากต้องการตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์จากเครือข่าย Wi-Fi ให้กดปุ่มรีเซ็ตบนหุ่นยนต์ค้างไว้ 3 วินาที

① คิวอาร์โค้ด

② ปุ่มรีเซ็ต

③ ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

- กดปุ่มซ้ำ ๆ: กำลังรอการเชื่อมต่อ
- กดปุ่มอย่างรวดเร็ว: กำลังเชื่อมต่อ
- เปิด: เชื่อมต่อแล้ว

E วิธีการใช้งาน

เปิด/ปิด

กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะการทำงานควรจะสว่างขึ้น วางหุ่นยนต์ลงบนแท่น หุ่นยนต์จะเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ หากต้องการปิดหุ่นยนต์ ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่น แล้วกดปุ่มเปิด/ปิด ค้างไว้ 3 วินาที

การสร้างแผนที่แบบรวดเร็ว

หลังจากกำหนดค่าเครือข่ายในครั้งแรก ให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว หุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด เมื่อหุ่นยนต์กลับไปแท่น กระบวนการสร้างแผนที่จะเสร็จสมบูรณ์และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

เริ่มต้นการทำความสะอาด

กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเริ่มการทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์ หุ่นยนต์จะกำหนดเส้นทางอย่างแม่นยำ ทำความสะอาดตามขอบและผนังอย่างเป็นระบบ แล้วจึงเสร็จสิ้นการทำความสะอาดแต่ละห้องในรูปแบบรูปตัว S เพื่อให้แน่ใจว่าทำความสะอาดอย่างทั่วถึง

หมายเหตุ:

- แนะนำให้ปล่อยให้หุ่นยนต์ออกเดินทางจากแท่นก่อนทำความสะอาด อย่าเคลื่อนย้ายแท่นในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาด สิ่งนี้ทำให้มันได้ว่าหุ่นยนต์จะกลับไปแท่นได้สำเร็จ
- หลังจากหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จและกลับไปแท่น ตัวแท่นจะเริ่มหมุนโดยอัตโนมัติ สามารถดำเนินการตั้งค่าเพิ่มเติมได้ในแอป

หยุดชั่วคราว/พักเครื่อง

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานหุ่นยนต์

หมายเหตุ: หากหุ่นยนต์หยุดทำงานชั่วคราวและวางลงบนแท่นกระบวนการทำความสะอาดในปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

ทำความสะอาดอัตโนมัติ

หากแบตเตอรี่เหลือน้อยเกินไป หุ่นยนต์จะกลับไปแท่นโดยอัตโนมัติเพื่อทำการชาร์จ หลังจากชาร์จถึงระดับแบตเตอรี่ที่เหมาะสมแล้ว หุ่นยนต์จะกลับมาทำความสะอาด

หมายเหตุ: หากต้องการใช้ฟังก์ชันนี้ โปรดเปิดในแอป

โหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND)

เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้กลับมาทำความสะอาดอัตโนมัติ DND ถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND หรือแก้ไขช่วงเวลา DND ได้ตามค่าเริ่มต้นช่วงเวลา DND คือ 22:00 - 8:00 น.

หมายเหตุ:

- แผนทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะดำเนินไปตามปกติในช่วงระยะเวลา DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้หลังจากช่วงเวลา DND สิ้นสุดลง

การทำความสะอาดเฉพาะจุด

เมื่อหุ่นยนต์อยู่ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดใช้งานโหมดการทำความสะอาดเฉพาะจุด ในโหมดนี้ หุ่นยนต์จะทำความสะอาดพื้นที่รูปทรงสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 1.5 x 1.5 เมตร บริเวณโดยรอบของหุ่นยนต์และกลับสู่จุดเริ่มต้นเมื่อการทำความสะอาดเฉพาะจุดเสร็จสิ้นแล้ว

การรีเซ็ตหุ่นยนต์

หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับให้หุ่นยนต์ปิดการทำงาน จากนั้นกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์

ใช้ฟังก์ชันการกักเก็บ

หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ทำการดูดฝุ่นบนพื้นอย่างน้อยสามครั้งก่อนทำการกักเก็บครั้งแรกเพื่อให้การทำความสะอาดได้ผลดีขึ้น

1 กดคลิกปลดเพื่อถอดถังเก็บน้ำออก

2 เปิดฝาช่องเติมน้ำเข้า เติมน้ำลงในถังและปิดฝาให้สนิท

หมายเหตุ:

- ห้ามใช้ผงซักฟอกหรือน้ำยาฆ่าเชื้อ
- ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำบิดงอได้

3 ชุบผ้ากักเก็บให้หมาดและบิดน้ำส่วนเกินออก ติดตั้งผ้ากักเก็บตามที่แสดงในรูปภาพ

4 ติดตั้งถังเก็บน้ำและที่ยึดผ้ากักเก็บกลับเข้าที่ตามที่แสดงในภาพ จนกระทั่งล้อเข้าที่ กดปุ่มเปิด/ปิดหรือใช้แอปเพื่อเริ่มต้นการทำความสะอาด

≤ คลิก

หมายเหตุ:

- ไม่แนะนำให้ใช้ฟังก์ชันการกักเก็บบนพรม
- ใช้แอปเพื่อปรับการความชื้นของผ้ากักเก็บตามต้องการ

5 เมื่อหุ่นยนต์กลับมาชาร์จหลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้กดคลิกปลดล็อกเพื่อถอดที่วางที่ยึดผ้ากักเก็บออก และทำความสะอาดผ้ากักเก็บเพื่อป้องกันเชื้อราหรือกลิ่นไม่พึงประสงค์

หมายเหตุ:

- ซักผ้ากักเก็บหลังการใช้งานทุกครั้ง และเทน้ำที่ไม่ได้ใช้ออกจากถังเก็บน้ำเป็นประจำ
- ถอดชุดกักเก็บออกเมื่อไม่ได้ใช้

รูป E-1

F การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ชิ้นส่วน

เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ผ้าถูพื้น	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	/
แปรงหลัก	ทุก 2 สัปดาห์	ทุก 6 ถึง 12 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงด้านข้าง		
พื้นที่รับส่งสัญญาณ	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จ		
ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ		
ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง		
เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ		
เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)		

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติ	เดือนละครั้ง	/
เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม		
เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น		
กันชน		
ด้านล่างของหุ่นยนต์		
กล่องเก็บฝุ่น	ทำความสะอาดเท่าที่จำเป็น	
ล้อหลัก		
ถังเก็บน้ำ		
ถุงเก็บฝุ่น	/	ทุก 2 ถึง 5 เดือน

หมายเหตุ: ความถี่ในการเปลี่ยนจะขึ้นอยู่กับการใช้งานหุ่นยนต์ของคุณ หากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ควรเปลี่ยนชิ้นส่วนนั้น

โมดูลการผูกพัน

1. ถอดถังเก็บน้ำและผ้าผูกพันออกจากที่ยึดผ้าผูกพัน
2. ถอดผ้าผูกพันออกและทำความสะอาดด้วยน้ำเท่านั้น จากนั้น เช็ดให้แห้งสนิทก่อนติดตั้งกลับเข้าไปใหม่
3. เทน้ำในถังทิ้งไป ทำความสะอาดถังเก็บน้ำด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนนำกลับไปที่ติดตั้ง

หมายเหตุ: อย่าให้ถังเก็บน้ำถูกแสงแดดโดยตรง

4. หากการไหลของน้ำช้าหรือกระจายไม่สม่ำเสมอ ให้ทำความสะอาดรูอากาศบนฝาช่องเติมน้ำเข้า

รูป F-1

แปรงหลัก

1. ถอดลิ้นตัวป้องกันแปรงเข้าด้านในเพื่อถอดที่ครอบแปรงหลักออกและจากนั้นยกแปรงออกจากหุ่นยนต์
2. ดึงแปรงออกตามที่แสดงในรูป ใช้แปรงบิดฝุ่นที่หามาเพื่อกำจัดขนที่พันกันในแปรง หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้ดันแปรงเข้าไปในช่องใส่แปรงหลักให้แน่นจนกระทั่งเข้าที่

≡ คลิ๊ก

หมายเหตุ: ควรระมัดระวังในการดึงแปรงหลักออกเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ

3. เสียบที่ใส่แปรงหลักเข้าไปในช่องโดยให้เอียงลง โดยให้ลูกศรหันขึ้นด้านบน
4. จัดตำแหน่งปลายด้านหน้าของที่ครอบแปรงหลักให้ตรงกับช่อง จากนั้นใส่ลงในลักษณะเอียง แล้วกดให้เข้าที่

รูป F-2

แปรงด้านข้าง

ถอดแปรงด้านข้างออกด้วยไขควง ทำความสะอาดเส้นผมที่อยู่บนแปรง จากนั้น ชันสกรูกลับเข้าไป

รูป F-3

ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง

หมายเหตุ:

- ใช้เครื่องมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลาลูกเบี้ยวของล้อแบบหมุนรอบทิศทาง โปรดระมัดระวังอย่าออกแรงมากเกินไป
- ล้างล้อแบบหมุนรอบทิศทางด้วยน้ำสะอาด แล้วใส่กลับเข้าไปใหม่หลังจากที่ทำให้แห้งสนิทแล้ว

รูป F-4

ตัวกรองและกล่องเก็บฝุ่น

1. เปิดฝาปิดหุ่นยนต์แล้วกดคลิกเพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่น
2. ถอดตัวกรองกล่องเก็บฝุ่นออก แล้วจึงเทฝุ่นออกจากกล่องเก็บฝุ่น
3. ค่อย ๆ เขย่าตัวกรองเพื่อขจัดสิ่งสกปรก

หมายเหตุ: อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

4. ใส่กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดแล้วเช็ดให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่

หมายเหตุ:

- ใส่กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกทุกประเภท
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองก็ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

รูป F-5

ถุงเก็บฝุ่น

1. ถอดและนำถุงเก็บฝุ่นไปทิ้ง

หมายเหตุ: การดึงที่จับออกไปด้านนอกจะเป็นการปิดถุงเก็บฝุ่นเพื่อป้องกันไม่ให้ฝุ่นและเศษผงหลุดออกมาโดยไม่ตั้งใจ

2. นำฝุ่นและเศษผงออกจากตัวกรองด้วยผ้าขนหนูแห้ง
3. ติดตั้งถุงเก็บฝุ่นอันใหม่
4. ติดตั้งฝาปิดถังเก็บฝุ่นกลับเข้าที่

รูป F-6

เซ็นเซอร์หุ่นยนต์

เช็ดเซ็นเซอร์ของหุ่นยนต์โดยใช้ผ้าขนหนูแห้ง ดังภาพตัวอย่าง:

1. เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)
2. เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติ
3. เซ็นเซอร์แท่น
4. เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ
5. เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น
6. เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม

หมายเหตุ: ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในหุ่นยนต์และแท่นได้ โปรดใช้ผ้าขนหนูแห้งในการทำความสะอาด

รูป F-7

หน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่รับส่งสัญญาณ

ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่รับส่งสัญญาณด้วยผ้าขนหนูแห้ง

รูป F-8

ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

ทำความสะอาดช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์และแท่นด้วยผ้าขนหนูแห้ง

รูป F-9

ท่ออากาศ

หากท่ออากาศอุดตัน โปรดทำความสะอาดตามขั้นตอนต่อไปนี้

- 1 คลายเกลียวสกรูยึดบนฝาปิดท่ออากาศแล้วถอดฝาปิดออก
- 2 ตรวจสอบว่าท่ออากาศถูกปิดกั้นโดยวัตถุแปลกปลอมหรือไม่ หากอุดตันให้กำจัดสิ่งอุดตัน
- 3 ใส่ฝาปิดท่ออากาศกลับเข้าไปใหม่

รูป F-10

แบตเตอรี่

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูงบรรจุอยู่ในตัว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไว้อย่างดีสำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ปิดและนำไปเก็บ เพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป โปรดชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน

การแก้ไขปัญหา

TH

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
ไม่สามารถเปิดใช้งานหุ่นยนต์ได้	- แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่น จากนั้นลองอีกครั้ง - อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขอแนะนำให้ใช้หุ่นยนต์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0° C และต่ำกว่า 40° C
ไม่สามารถชาร์จหุ่นยนต์ได้	- แท่นไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบปลั๊กสายไฟทั้งสองด้านอย่างถูกต้องแล้ว - จุดเชื่อมต่อระหว่างจุดเชื่อมต่อการชาร์จบนแท่นและหุ่นยนต์ไม่ดี โปรดทำความสะอาดจุดเชื่อมต่อการชาร์จ
หุ่นยนต์เชื่อมต่อกับ Wi-Fi ล้มเหลว	- รหัสผ่านเครือข่าย Wi-Fi ไม่ถูกต้อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารหัสผ่านที่ใช้เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณถูกต้อง - หุ่นยนต์ไม่รองรับการเชื่อมต่อ Wi-Fi 5 GHz ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์เชื่อมต่อการเชื่อมต่อ Wi-Fi 2.4 GHz - สัญญาณ Wi-Fi ไม่เสถียร ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi เสถียรและราบรื่น - หุ่นยนต์อาจไม่พร้อมสำหรับการการตั้งค่า โปรดออกและเข้าแอปใหม่ จากนั้น ลองอีกครั้งตามคำแนะนำ

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่สามารถค้นหาแท่นกลับไปที่แท่นได้	- เส้นทางสำหรับการกลับสู่การชาร์จถูกปิดกั้น เช่น ประตูถูกปิดอยู่ - แท่นถูกตัดการเชื่อมต่อจากไฟฟ้าหรือถูกเคลื่อนย้ายเมื่อหุ่นยนต์ไม่ได้อยู่บนแท่นแล้ว โปรดเชื่อมต่อแท่นกับแหล่งจ่ายไฟหรือวางหุ่นยนต์บนแท่นเพื่อทำการชาร์จ - มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นมากเกินไป โปรดวางแท่นในพื้นที่โล่ง - การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเอง และจะสร้างแผนที่ใหม่หากการวางตำแหน่งใหม่ล้มเหลว หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้ คุณต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นด้วยตนเอง - เช็ดพื้นที่รับส่งสัญญาณบนแท่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือสิ่งสกปรก
หุ่นยนต์ติดอยู่หน้าแท่นและไม่สามารถกลับเข้าแท่นได้	- ตรวจสอบว่ามีพื้นที่เพียงพอกทั้งด้านข้างและด้านหน้าของแท่นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ถูกขวาง - หุ่นยนต์อาจสั่นไหวได้หากพื้นด้านหน้าแท่นเปียกมากเกินไป หากเป็นเช่นนั้น ให้เช็ดคราบน้ำออกก่อนแล้วลองอีกครั้ง - ขอแนะนำให้ย้ายแท่นไปที่อื่นแล้วลองอีกครั้ง - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเส้นทางลาดได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้อง
หุ่นยนต์ไม่ยอมปิดเครื่อง	- ไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ได้ในขณะที่กำลังชาร์จ ขอแนะนำให้ย้ายหุ่นยนต์ออกแท่น จากนั้นกดปุ่มเปิด / ปิดค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อเปิดเครื่อง - หากไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ตามขั้นตอนที่ 1 ได้ ให้กดปุ่มเปิดปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับปิดหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
ชาร์จช้า	- เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยจะใช้เวลาประมาณ 6 ชั่วโมงในการชาร์จหุ่นยนต์จนเต็ม - หากคุณใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิอ่อนเกินไปจากช่วงที่กำหนด ความเร็วในการชาร์จจะช้าลงโดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานแบตเตอรี่ - หน้าสัมผัสการชาร์จของทั้งหุ่นยนต์และแท่นอาจสกปรก โปรดเช็ดด้วยผ้าแห้ง

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
เกิดเสียงดังในขณะที่ หุ่นยนต์กำลังทำงาน	- ตรวจสอบว่าตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่นอุดตันหรือไม่ หากใช่ โปรดทำความสะอาดหรือเปลี่ยนใหม่ - วัตถุที่เป็นของแข็งอาจติดอยู่ในแปรงหลักหรือกล่องเก็บฝุ่น ตรวจสอบและนำวัตถุแข็งออก - แปรงหลักหรือแปรงด้านข้างอาจพันกันได้ ตรวจสอบและนำวัตถุแปลกปลอมออก - เปลี่ยนโหมดการดูดเป็นมาตรฐานหรือเงียบ
หุ่นยนต์ไม่เคลื่อนที่ ตามเส้นทางที่ กำหนดไว้	- ควรเก็บวัตถุต่าง ๆ เช่น สายไฟและรองเท้าก่อนใช้งานหุ่นยนต์ - การทำงานบนพื้นผิวที่เปียกชื้นอาจทำให้ล้อหลักสั่นไถล แนะนำให้เช็ดบริเวณที่เปียกให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์ - เช็ดเซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติบนหุ่นยนต์ด้วยผ้าสะอาด นุ่ม และแห้ง เพื่อให้สะอาดและไม่มีสิ่งกีดขวาง
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาด ละอองที่กำหนด ไว้	- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูห้องที่จะทำความสะอาดเปิดอยู่ - ตรวจสอบว่ามีธรณีประตูสูงกว่า 2 ซม. ที่ประตูห้องหรือไม่ หุ่นยนต์ไม่สามารถข้ามธรณีประตูหรือขั้นบันไดที่สูงกว่าที่กำหนดได้ - บริเวณหน้าห้องที่จะทำความสะอาดอาจเปียกและลื่น ทำให้หุ่นยนต์สั่นไถลและทำงานผิดพลาดได้ โปรดเช็ดพื้นให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาด ต่อหลังชาร์จ แบตเตอรี่	- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) ซึ่งจะทำให้ไม่สามารถทำความสะอาดต่อได้ - หุ่นยนต์จะไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากที่คุณวางหุ่นยนต์ด้วยตนเองบนแท่นหรือส่งหุ่นยนต์ไปชาร์จผ่านแอปหรือปุ่ม 
แท่นไม่สามารถล้าง กล่องเก็บฝุ่นได้โดย อัตโนมัติ	- ตรวจสอบว่าถุงเก็บฝุ่นในถังเก็บฝุ่นเต็มหรือไม่ - หากถุงเก็บฝุ่นไม่เต็ม ให้ตรวจสอบว่ามีสิ่งกีดขวางที่ช่องเทฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์ แท่น หรือกล่องเก็บฝุ่นหรือไม่ หากมีให้เก็บสิ่งกีดขวางออก

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
ไม่มีน้ำไหลออกจาก ถังเก็บน้ำหรือออกมา เพียงเล็กน้อย	- ตรวจสอบว่ามีน้ำอยู่ภายในถังเก็บน้ำหรือไม่ - ทำความสะอาดรูอากาศบนฝาช่องเติมน้ำเข้า - ทำความสะอาดผ้าอุ้งพื้นหากลสกปรก - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผ้าอุ้งพื้นและที่ยึดผ้าอุ้งพื้นได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้องตามคู่มือการใช้งาน
หุ่นยนต์กลับสู่แท่น โดยไม่มีการเทฝุ่น อัตโนมัติ	โหมด DND ป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ทำงานเทฝุ่นโดยอัตโนมัติ

สำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดติดต่อเราทาง <https://global.dreameotech.com>

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์

รุ่น	RLD43SD
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 6 ชั่วโมง
แรงดันไฟฟ้า	14.4 V
กำลังไฟ	75 W
ความถี่ในการทำงาน	2400-2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

ภายใต้สภาวะการใช้งานปกติ อุปกรณ์นี้ควรอยู่ห่างจากเสาอากาศ และร่างกายของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม.

แท่นพร้อมระบบเทฝุ่นอัตโนมัติ

รุ่น	RCDD0302
อัตราอินพุต	220-240 V ~ 50-60 Hz
อัตราเอาต์พุต	20 V --- 1 A
กำลังไฟ (ระหว่างการทำงาน)	700 W

แท่น/แท่นชาร์จไฟ

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บาย: ≤ 0.5 W (ภายใน 15 นาทีหลังจากที่หุ่นยนต์ออกจากสถานีแท่น/แท่นชาร์จไฟ)

หุ่นยนต์และแท่น/แท่นชาร์จไฟ

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บายเครือข่าย: ≤ 2 W (ภายใน 20 นาทีหลังจากชาร์จแบตเตอรี่ของเครื่องดูดฝุ่นหุ่นยนต์จนเต็ม)

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บาย: ≤ 0.5 W (ภายใน 20 นาทีหลังจากชาร์จแบตเตอรี่ของเครื่องดูดฝุ่นหุ่นยนต์จนเต็ม)

ชุดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนแบบชาร์จไฟได้

รุ่น	R2412-4S2P-MMYD / R2412-4S2P-FMTEV
แรงดันไฟฟ้าที่กำหนด	14.4 V ---
อัตราความจุ	4.8 Ah
ความจุโดยทั่วไป	5.2 Ah 74.88 Wh

การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

ภายในแบตเตอรี่สี่เหลี่ยมมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่างผู้ชำนาญการ ได้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด

ภายในสถานะที่ไม่เหมาะสม ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด และขอความช่วยเหลือจากแพทย์

คู่มือการถอด:

1 พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้น ถอดฝาปิดออก

2 ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

Informasi Keamanan

Untuk menghindari sengatan listrik, kebakaran, atau cedera yang disebabkan oleh penggunaan alat yang tidak sesuai, baca panduan pengguna dengan cermat sebelum menggunakan alat dan gunakan sebagai referensi untuk masa mendatang.

Batasan Penggunaan

- Sebaiknya produk ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang mengidap kelainan fisik, indra, intelektual, atau kurangnya pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali untuk memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari risiko apa pun. Pembersihan atau perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Hanya gunakan alat dengan unit catu daya yang tersedia dengan alat.
- Alat ini berisi baterai yang hanya dapat diganti oleh orang yang ahli.
- Pastikan area yang ingin dibersihkan aman. Anak-anak tidak boleh bermain dengan alat ini. Pastikan anak-anak dan hewan peliharaan berada dalam jarak yang aman saat robot beroperasi.
- Jangan memasang, mengisi daya, atau menggunakan alat di kamar mandi atau di sekitar kolam.
- Produk ini digunakan khusus untuk membersihkan lantai di lingkungan rumah. Jangan digunakan di luar ruangan, atau di permukaan yang bukan lantai, atau di lingkungan industri atau komersial.
- Pastikan alat beroperasi dengan benar di lingkungan yang tepat. Jika tidak, jangan gunakan alat ini.
- Kabel daya yang rusak harus diganti dengan kabel atau rakitan khusus yang tersedia dari produsen atau agen layanan.
- Jangan gunakan robot di area yang digantung di atas permukaan tanah tanpa penghalang sebagai pengaman.

Informasi Keamanan

- Jangan letakkan robot secara terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bumper sebagai pegangan robot.
- Jangan gunakan robot di lingkungan dengan suhu di atas 40 °C atau di bawah 0 °C atau di lantai yang mengandung cairan atau zat yang lengket.
- Untuk mencegah kerusakan atau bahaya yang disebabkan dari alat yang menyeret, bersihkan benda yang kendur dari lantai, dan lepaskan kabel atau kabel daya di jalur pembersihan sebelum mengoperasikan alat.
- Pindahkan barang yang mudah pecah dan barang kecil dari lantai agar robot tidak menabraknya dan mengakibatkan kerusakan.
- Jauhkan rambut, jari, dan bagian tubuh lainnya dari lubang penyedot pada robot.
- Jauhkan alat pembersih dari jangkauan anak-anak.
- Jangan operasikan alat di ruangan tempat bayi atau anak-anak tidur.
- Jangan letakkan anak-anak, hewan peliharaan, atau barang apa pun di atas robot, baik saat robot sedang diam maupun bergerak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan benda yang terbakar. Jangan gunakan robot untuk mengambil cairan yang mudah terbakar, gas korosif, atau asam pelarut murni.
- Jangan menyedot objek yang keras atau tajam. Jangan menggunakan alat untuk mengambil objek seperti batu, lembaran kertas yang besar, atau barang apa pun yang dapat menyumbat alat.
- Steker harus dilepas dari stopkontak sebelum membersihkan atau melakukan perawatan pada alat.
- Jangan seka robot atau dok pengisian daya dengan kain basah atau membilas dengan cairan apa pun. Setelah membersihkan bagian yang dapat dicuci, keringkan sepenuhnya sebelum memasang kembali dan menggunakannya.

Informasi Keamanan

- Gunakan produk ini sesuai dengan petunjuk di Panduan Pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian yang timbul dari penggunaan produk ini yang tidak sesuai.

Baterai dan Pengisian Daya

- Jangan gunakan baterai atau dok pengisian daya pihak ketiga dengan fitur otomatis kosong. Robot hanya dapat digunakan dengan dok pengisian daya dengan pengosongan otomatis RCDD0302.
- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau mengubah sendiri baterai atau dok pengisian daya dengan fitur otomatis kosong.
- Jangan letakkan dok pengisian daya dengan pengosongan otomatis di dekat sumber panas.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan basah untuk mengusap atau membersihkan kontak dok pengisian daya dengan fitur otomatis kosong.
- Jangan buang baterai lama dengan cara yang tidak sesuai aturan. Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.
- Jika kabel daya rusak, segera hentikan penggunaan dan hubungi layanan purnajual.
- Pastikan robot dimatikan saat diangkat dan dimasukkan di kemasan aslinya jika memungkinkan.
- Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, isi dayanya hingga penuh, lalu nonaktifkan dan simpan di tempat yang sejuk serta kering. Isi ulang daya robot setidaknya sekali setiap 3 bulan untuk menghindari pelepasan daya baterai yang berlebihan.

Informasi Keamanan

Informasi Keamanan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standar IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Hindari kontak mata langsung dengan laser ini selama penggunaan.

PRODUK LASER KELAS 1

PRODUK LASER KONSUMEN

EN 50689:2021

PERHATIAN:

Untuk menghindari bahaya akibat penyetelan ulang pemutus listrik suhu secara tidak disengaja, alat ini tidak boleh disuplai melalui perangkat sakelar eksternal, seperti timer, atau terhubung ke sirkuit yang biasanya diaktifkan dan dinonaktifkan oleh peralatan.



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan



Baca panduan operator

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. menyatakan bahwa perlengkapan radio jenis RLD43SD memenuhi Pedoman 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut: <https://global.dreameotech.com>

Untuk perincian panduan elektroniknya, buka <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Ikhtisar Produk

Robot

1. Tombol Daya/Bersihkan
 - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menyalakan atau mematikan
 - Tekan untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan
2.  Tombol Pembersihan Spot/Dok
 - Tekan untuk mengirim robot kembali ke dok pengisian daya
 - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulai pembersihan spot

Indikator Status Tombol

- Putih Menyala: Pembersihan selesai
- Oranye Berkedip: Kesalahan
- Putih Bernapas: Robot sedang diisi daya saat daya baterai tidak lemah

Catatan:

- Tekan tombol mana saja pada robot untuk menjeda saat robot sedang melakukan pembersihan atau mengembalikan ke pengisian daya.
 - Kunci Anak dapat diaktifkan/dinonaktifkan melalui Aplikasi Dreamehome.
3. Penutup LDS
 4. Laser Sensor Jarak (LDS)
 5. Bumper
 6. Sensor Dok
 7. Sensor Laser Garis 3D
 8. Tombol Atur Ulang
 - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulihkan ke pengaturan pabrik
 9. Indikator Wi-Fi
 10. Penutup
 11. Kotak Debu
 12. Sensor Tepi
 13. Tangki Air
 14. Saluran Keluar Udara
 15. Rakitan Pel
 16. Sensor Antijatuh
 17. Sensor Karpet
 18. Rakitan Ekstensi Sikat Samping
 19. Roda Utama
 20. Roda Segala Arah
 21. Kontak Pengisian Daya
 22. Pelindung Sikat
 23. Roda Utama
 24. Sikat Utama
 25. Klip Pelindung Sikat
 26. Ventilasi Kosong Otomatis

Gbr. A-1

Kotak Debu

1. Klip Kotak Debu
2. Klip Filter
3. Filter
4. Ventilasi Pengosongan Otomatis

Gbr. A-2

Rakitan Pel

1. Penjepit Kain Pel
2. Klip Pelepas
3. Kain Pel
4. Area Pemasangan Kain Pel

Gbr. A-3

Tangki Air

1. Penutup Saluran Pengisian Air
2. Saluran Pengisian Air
3. Klip Pelepas

Gbr. A-4

Dok Pengisian Daya dengan Fitur Otomatis Kosong

1. Area Pemancar Sinyal
2. Kontak Pengisian Daya
3. Pelat Ekstensi Undakan
4. Ventilasi Kosong Otomatis
5. Penutup
6. Slot Kantong Debu
7. Filter
8. Indikator Status
 - Putih Menyala: Dok pengisian daya terhubung ke daya
 - Putih Bernapas: Robot sedang mengisi daya
 - Oranye Berkedip: Terjadi kesalahan pada Dok Pengisian Daya
9. Stopkontak
10. Slot Penyimpanan Kabel Daya
11. Baut Pemasangan
12. Penutup Saluran Udara

Gbr. A-5

B Menyiapkan Rumah Anda

1. Sebelum pembersihan, singkirkan barang yang mudah jatuh, rapuh, berharga, atau berbahaya, dan rapikan kabel, pakaian, mainan, benda keras, dan benda tajam di permukaan lantai agar tidak tersangkut, tergores, atau terjatuh karena robot sehingga menyebabkan kerugian.
2. Sebelum membersihkan, letakkan penghalang fisik di sudut tangga untuk memastikan robot beroperasi dengan lancar dan aman.
3. Buka pintu ruangan yang akan dibersihkan, dan letakkan perabot sesuai tempatnya untuk memberikan ruang yang lebih luas.
4. Agar robot mengenali area yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot atau di depan pintu, lorong, atau ruangan sempit.

Catatan:

- Saat mengoperasikan robot untuk pertama kali, ikuti robot saat membersihkan untuk menyingkirkan rintangan tepat waktu.
- Jangan menyedot benda yang keras seperti batu, bola baja, dan komponen mainan, ataupun benda tajam seperti sampah konstruksi, pecahan kaca, dan kuku karena dapat menyebabkan permukaan lantai tergores.

C Sebelum Digunakan

1. Letakkan Dok Pengisian Daya dan Sambungkan ke Stopkontak

Letakkan dok pengisian daya di lokasi terbuka dengan sinyal Wi-Fi yang bagus. Sisakan ruang yang cukup seperti yang ditunjukkan pada gambar dan singkirkan objek apa pun di area yang diarsir. Masukkan kabel daya ke dok pengisian daya dan tancapkan ke stopkontak.

Catatan:

- Masukkan kabel daya dengan kencang hingga indikator menyala.
- Pastikan tidak ada objek yang mungkin menghalangi area pemancar sinyal.
- Untuk mencegah noda air mengotori lantai kayu atau karpet, disarankan untuk meletakkan dok pengisian daya di lantai keramik atau marmer.

2. Pasang Pelat Ekstensi Undakan

3. Isi Daya Robot

Saat meletakkan robot, selaraskan kontak pengisian daya di bagian bawah robot dengan kontak pengisian daya pada dok pengisian daya. Dengan demikian, robot akan otomatis menyala dan mulai mengisi daya. Setelah daya robot terisi penuh, indikator status pada robot dan dok pengisian daya akan tetap menyala selama 10 menit lalu akan meredup.

Catatan: Sebaiknya isi penuh daya robot sebelum digunakan untuk pertama kali. Saat robot tidak dapat dinyalakan setelah baterai habis, sambungkan robot ke dok pengisian daya secara manual untuk mengisi daya.

Gbr. C-1-Gbr. C-3

D Menghubungkan dengan Aplikasi Dreamehome

1. Unduh Aplikasi Dreamehome

Pindai kode QR pada robot, atau telusuri "Dreamehome" di toko aplikasi untuk mengunduh dan menginstal aplikasi.

Catatan:

- Hanya mendukung Wi-Fi 2,4 GHz.
- Adanya peningkatan pada perangkat lunak aplikasi, pengoperasian sebenarnya mungkin berbeda dengan arahan dalam manual ini. Harap ikuti petunjuk berdasarkan versi aplikasi saat ini.

2. Tambahkan Perangkat

Buka aplikasi Dreamehome, ketuk "Pindai kode QR untuk menghubungkan", dan pindai lagi kode QR yang sama pada robot untuk menambahkan perangkat. Harap ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.

Catatan:

- Untuk mengatur ulang Wi-Fi, ulangi langkah 2, kemudian ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.
- Setelah perangkat berhasil terhubung ke jaringan Wi-Fi rumah, perangkat akan terus mencoba menghubungkan kembali jika terjadi gangguan jaringan yang disebabkan oleh masalah seperti tagihan yang belum dibayar atau pemadaman listrik, guna memastikan pengalaman pengguna yang lancar setelah jaringan dipulihkan.
- Untuk memutus koneksi perangkat dari jaringan Wi-Fi, tekan dan tahan tombol Atur Ulang pada robot selama 3 detik.

① Kode QR

② Tombol Atur Ulang

③ Indikator Wi-Fi

- Berkedip pelan: Akan dihubungkan
- Berkedip cepat: Sedang menghubungkan
- Aktif: Terhubung

E Cara Menggunakan

Menyalakan/Mematikan

Tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk menyalakan robot. Indikator daya akan menyala. Letakkan robot di dok pengisian daya. Robot akan menyala secara otomatis dan mulai mengisi daya. Untuk mematikan robot, jauhkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik.

Pemetaan Cepat

Setelah mengonfigurasi jaringan untuk pertama kali, ikuti instruksi di aplikasi untuk membuat peta dengan cepat. Robot akan mulai memetakan tanpa membersihkan. Saat robot kembali ke dok pengisian daya, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara otomatis.

Mulai Pembersihan

Tekan tombol daya untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan. Robot akan memetakan rute secara akurat, membersihkan tepian dan dinding secara sistematis, lalu mengakhiri dengan membersihkan setiap ruangan dalam pola gerakan S untuk memastikan hasil kerja yang menyeluruh.

Catatan:

- Sebaiknya robot disiapkan dari dok pengisian daya sebelum membersihkan. Jangan pindahkan dok pengisian daya saat robot sedang membersihkan. Hal ini untuk memastikan robot dapat kembali ke dok pengisian daya tanpa masalah.

- Setelah robot selesai menjalankan tugas pembersihan dan otomatis kembali ke dok pengisian daya, dok pengisian daya akan mulai mengaktifkan fitur otomatis kosong. Pengaturan lainnya dapat dioperasikan dari dalam aplikasi.

Jeda/Tidur

Saat robot bekerja, tekan tombol apa pun untuk menjeda. Jika robot dijeda selama lebih dari 10 menit, robot akan otomatis memasuki mode tidur. Semua indikator pada robot akan mati. Tekan tombol apa pun pada robot, atau gunakan aplikasi untuk membangunkan robot.

Catatan: Jika robot dijeda dan diletakkan pada dok pengisian daya, proses pembersihan saat ini akan berakhir.

Melanjutkan Pembersihan Otomatis

Jika baterai terlalu rendah, robot akan secara otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya. Pembersihan yang belum selesai akan dilanjutkan setelah mengisi daya hingga level baterai yang sesuai.

Catatan: Untuk menggunakan fungsi ini, buka fungsi ini di aplikasi.

Mode Jangan Ganggu (DND)

Saat robot diatur ke mode Jangan Ganggu (DND), robot tidak akan melanjutkan pembersihan. Mode DND dinonaktifkan secara default pada pengaturan pabrik. Anda dapat menggunakan aplikasi untuk mengaktifkan mode DND atau memodifikasi periode DND. Periode DND adalah pukul 22:00–8:00 secara default.

Catatan:

- Pembersihan terjadwal akan dijalankan seperti biasa selama periode DND.
- Robot akan melanjutkan pembersihan yang belum selesai setelah periode DND berakhir.

Pembersihan Spot

Saat robot menunggu tindakan, tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk mengaktifkan mode pembersihan spot. Dalam mode ini, robot membersihkan area berbentuk persegi seluas 1,5 × 1,5 meter di sekitarnya dan kembali ke titik awal setelah pembersihan spot selesai.

Memulai Ulang Robot

Jika robot berhenti merespons atau tidak dapat dimatikan, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk mematkannya secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk menyalakan robot.

Menggunakan Fungsi Pengepelan

Catatan: Sebaiknya lantai divakum setidaknya tiga kali sebelum sesi mengepel pertama untuk mendapatkan efek pembersihan yang lebih baik.

1. Tekan klip pelepas untuk melepaskan tangki air.
2. Buka penutup saluran pengisian air, isi tangki dengan air, lalu tutup dengan rapat.

Catatan:

- Jangan gunakan detergen atau disinfektan.
 - Jangan isi tangki air dengan air panas karena dapat menyebabkan tangki air berubah bentuk.
3. Basahi kain pel, lalu peras hingga kering. Pasang kain pel seperti yang ditunjukkan di gambar.
 4. Pasang kembali tangki air dan penjepit kain pel seperti yang ditunjukkan di gambar hingga terkunci di tempatnya. Tekan tombol daya atau gunakan aplikasi untuk memulai pembersihan.

⏏ Klik

Catatan:

- Fungsi pengepelan tidak disarankan untuk digunakan pada karpet.
 - Gunakan aplikasi untuk menyesuaikan kelembapan kain pel sesuai kebutuhan.
5. Saat robot kembali untuk mengisi daya setelah pembersihan, tekan klip pelepas untuk melepaskan penjepit kain pel, lalu bersihkan kain pel agar tidak berjamur atau berbau.

Catatan:

- Cuci kain pel setelah digunakan, dan buang air yang tidak digunakan di tangki air secara rutin.
- Lepaskan rakitan pel saat tidak mengepel.

Gbr. E-1

F Perawatan Rutin

ID

Bagian-Bagian

Agar robot tetap dalam kondisi baik, sebaiknya lihat panduan penggunaan aksesoris di aplikasi atau tabel berikut untuk perawatan rutin.

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Kain pel	Setelah setiap kali penggunaan	/
Sikat utama	Setiap 2 minggu sekali	Setiap 6 sampai 12 bulan
Filter kotak debu		Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat samping		
Area pemancar sinyal	Sekali setiap bulan	/
Kontak pengisian daya		
Ventilasi Kosong Otomatis		
Roda segala arah		
Sensor tepi		
Laser sensor jarak (LDS)		

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Sensor laser garis 3D	Sekali setiap bulan	/
Sensor karpet		
Sensor antijatuh		
Bumper		
Bagian bawah robot		
Kotak debu	Bersihkan sesuai kebutuhan	/
Roda utama		
Tangki air		
Kantong debu	/	Setiap 2 sampai 5 bulan

Catatan: Frekuensi penggantian bergantung pada penggunaan robot Anda. Jika kerusakan terjadi karena keadaan tertentu, bagian-bagian mesin harus diganti.

1. Lepaskan tangki air dan penjepit kain pel.
2. Lepaskan dan bersihkan kain pel dengan air saja, lalu keringkan hingga benar-benar kering sebelum memasangnya kembali.
3. Buang air di dalam tangki. Bersihkan tangki hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum memasangnya kembali.

Catatan: Jangan letakkan tangki air di bawah sinar matahari langsung.

4. Jika aliran air lambat atau tidak merata, bersihkan lubang udara pada penutup saluran pengisian air.

Gbr. F-1

Sikat Utama

1. Tekan klip pelindung sikat ke dalam untuk melepaskan pelindung sikat, lalu keluarkan sikat dari robot.
2. Tarik sikat seperti yang ditunjukkan pada gambar. Gunakan alat pembersih yang sesuai untuk membuang rambut yang tersangkut di sikat. Setelah membersihkan, tekan sikat dengan kuat ke penjepit sikat utama sampai terdengar bunyi "klik".

◀ Klik

Catatan: Berhati-hatilah saat menarik sikat utama untuk mencegah cedera.

3. Dengan panah tercetak menghadap ke atas, masukkan penjepit sikat utama pada slot menghadap bawah secara miring.

4. Selaraskan ujung depan pelindung sikat dengan slot, masukkan menghadap bawah secara miring, lalu tekan pada tempatnya.

Gbr. F-2

Sikat Samping

Lepas sekrup sikat samping dengan obeng, buang rambut yang tersangkut di sikat, lalu pasang kembali sekrupnya.

Gbr. F-3

Roda Segala Arah

Catatan:

- Gunakan alat semacam obeng kecil untuk melepaskan poros dan roda segala arah. Jangan terlalu keras saat melepaskannya.
- Bilas roda segala arah dengan air mengalir dan pasang kembali setelah benar-benar kering.

Gbr. F-4

Kotak Debu dan Filter

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mencopot kotak debu.
2. Lepas filter kotak debu, lalu kosongkan kotak debu.
3. Ketuk pelan wadah filter untuk menghilangkan kotoran.

Catatan: Jangan bersihkan filter dengan sikat, jari, atau benda tajam untuk mencegah kerusakan.

4. Bilas kotak debu dan filter dengan air, lalu keringkan keduanya sampai benar-benar kering

sebelum dipasang kembali.

Catatan:

- Bilas kotak debu dan filter menggunakan air bersih saja. Jangan gunakan deterjen apa pun.
- Gunakan kotak debu dan filter saat keduanya benar-benar kering.

Gbr. F-5

Kantong Debu

1. Lepas dan buang kantong debu.

Catatan: Menarik pegangan keluar akan menyegel kantong debu untuk mencegah debu dan kotoran jatuh secara tidak sengaja.

2. Bersihkan debu dan kotoran dalam filter menggunakan kain kering.
3. Pasang kantong debu baru.
4. Pasang ulang penutup penampung debu.

Gbr. F-6

Sensor Robot

Usap sensor robot menggunakan kain lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini:

1. Laser Sensor Jarak (LDS)
2. Sensor Laser Garis 3D
3. Sensor Dok
4. Sensor Tepi
5. Sensor Antijatuh
6. Sensor Karpet

Catatan: Kain yang basah dapat merusak elemen sensitif yang ada di dalam robot dan dok pengisian daya. Bersihkan menggunakan kain kering.

Gbr. F-7

Kontak Pengisian Daya dan Area Pemancar Sinyal

Bersihkan kontak pengisian daya dan area pemancar sinyal menggunakan kain yang lembut dan kering.

Gbr. F-8

Ventilasi Kosong Otomatis

Bersihkan ventilasi pengosongan otomatis robot dan dok pengisian daya menggunakan kain yang lembut dan kering.

Gbr. F-9

Saluran Udara

Jika saluran udara tersumbat, bersihkan dengan mengikuti langkah-langkah berikut.

1. Lepas baut pemasangan di penutup saluran udara, lalu lepas penutupnya.
2. Periksa apakah saluran udara tersumbat karena ada benda asing. Jika ada, bersihkan.
3. Pasang ulang penutup saluran udara.

Gbr. F-10

Baterai

Robot menggunakan paket baterai litium-ion berkinerja tinggi. Pastikan baterai terisi daya dengan cukup untuk penggunaan sehari-hari agar kinerja baterai tetap optimal. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, matikan dan simpan. Untuk mencegah kerusakan akibat pelepasan daya berlebih, isi daya robot setidaknya tiga bulan sekali.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak menyalakan.	- Baterai lemah. Isi daya robot di dok pengisian daya dan coba sekali lagi. - Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi. Sebaiknya gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40 °C.
Robot tidak mengisi daya.	- Dok pengisian daya tidak terhubung ke sumber listrik, pastikan kedua ujung kabel daya menancap dengan benar. - Kontak antara kontak pengisian daya pada dok pengisian daya dan robot kotor, bersihkan kontak pengisian daya.
Robot gagal terhubung ke Wi-Fi.	- Kata sandi jaringan Wi-Fi salah. Pastikan kata sandi yang digunakan untuk terhubung ke jaringan Wi-Fi Anda benar. - Robot ini tidak mendukung koneksi Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot terhubung ke koneksi Wi-Fi 2,4 GHz. - Sinyal Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada di area dengan cakupan Wi-Fi yang baik. - Robot mungkin belum siap untuk dikonfigurasi. Keluar dan masuk kembali ke aplikasi, lalu coba kembali sesuai instruksi.

Masalah	Solusi
Robot tidak dapat menemukan dan kembali ke dok pengisian daya.	- Rute kembali untuk mengisi daya terhalang, misalnya pintu tertutup. - Dok pengisian daya terputus dari sumber listrik atau dipindahkan saat robot tidak ada di dalamnya. Sambungkan dok pengisian daya ke catu daya atau letakkan robot ke dalam dok pengisian daya untuk mengisi daya. - Ada terlalu banyak halangan di sekitar dok pengisian daya. Letakkan dok pengisian daya di tempat yang lebih terbuka. - Memindahkan robot akan membuat robot memosisikan ulang dirinya sendiri dan akan membuat kembali peta jika proses tersebut gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari dok pengisian daya, robot tidak akan bisa kembali ke dalam dok secara otomatis, dalam hal ini Anda harus mengembalikan robot ke dok pengisian daya secara manual. - Seka area pemancar sinyal pada dok pengisian daya untuk menghilangkan debu atau serpihan.
Robot macet di depan dok pengisian daya dan tidak dapat kembali.	- Periksa apakah ada cukup ruang di kedua sisi atau depan dok pengisian daya agar robot tidak terhalang. - Robot mungkin selip jika lantai di depan dok pengisian daya terlalu basah. Jika demikian, keringkan lantai sebelum mencoba kembali. - Sebaiknya, pindahkan dok pengisian daya ke tempat lain dan coba kembali. - Pastikan pelat ekstensi undakan dipasang dengan benar.
Robot tetap menyalakan.	- Robot tidak bisa dimatikan saat sedang mengisi daya. Sebaiknya keluarkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk memmatikannya. - Jika langkah 1 tidak berhasil mematikan robot, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk mematikan robot secara paksa. Jika masih belum berhasil, hubungi layanan purnajual.

Masalah	Solusi
Laju pengisian daya lambat.	- Saat baterai lemah, pengisian daya robot membutuhkan waktu sekitar 6 jam hingga penuh. - Jika menggunakan robot pada suhu di luar rentang yang ditentukan, laju pengisian daya akan otomatis melambat guna memperpanjang masa pakai baterai. - Kontak pengisian daya baik pada robot dan dok pengisian daya mungkin kotor, bersihkan dengan kain kering.
Suara yang dihasilkan robot saat beroperasi makin bising.	- Periksa apakah filter kotak debu tersumbat. Jika tersumbat, bersihkan atau ganti dengan yang baru. - Benda tajam mungkin tersangkut di sikat utama atau kotak debu. Periksa dan singkirkan benda keras yang ada. - Sikat utama atau sikat samping mungkin kusut. Periksa dan singkirkan benda asing yang ada. - Alihkan mode isap ke Standar atau Senyap.
Robot bergerak tanpa mengikuti rute yang telah ditentukan.	- Benda seperti kabel daya dan sandal harus dirapikan sebelum menggunakan robot. - Pengoperasian di permukaan yang basah dan licin menyebabkan selip pada roda utama. Sebaiknya, keringkan area yang basah sebelum menggunakan robot. - Seka sensor laser garis 3D pada robot dengan kain bersih dan lembut agar sensor tetap bersih dan tidak terhalang.
Robot melewati ruangan yang seharusnya dibersihkan.	- Pastikan pintu ruangan yang akan dibersihkan terbuka. - Periksa apakah ada ambang pintu ruangan yang lebih tinggi dari 2 cm. Robot tidak dapat memanjat ambang pintu atau anak tangga yang tinggi. - Area di depan ruangan yang akan dibersihkan mungkin basah dan licin, sehingga robot selip dan bekerja tidak normal. Coba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.

Masalah	Solusi
Robot tidak melanjutkan pembersihan setelah mengisi daya.	- Pastikan robot tidak sedang dalam mode Jangan Ganggu (DND), yang mana akan mencegah robot melanjutkan pembersihan. - Robot tidak akan melanjutkan pembersihan setelah Anda meletakkan robot secara manual ke dok pengisian daya atau mengirim robot untuk mengisi daya melalui aplikasi atau tombol .
Dok pengisian daya tidak dapat membersihkan kotak debu secara otomatis.	- Periksa apakah kantong debu di dalam penampung debu penuh. - Jika kantong debu belum penuh, periksa apakah ada penghalang di ventilasi pengosongan otomatis pada robot, dok pengisian daya, atau kotak debu. Jika ada yang menghalangi, bersihkan segera.
Air tidak keluar dari tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	- Periksa apakah ada air di dalam tangki air. - Bersihkan lubang udara pada penutup saluran pengisian air. - Bersihkan kain pel jika kotor. - Pastikan kain pel dan penjepit kain pel dipasang dengan benar sesuai panduan pengguna.
Robot kembali ke dok pengisian daya tanpa menjalankan tugas otomatis kosong.	Mode DND mencegah robot menjalankan tugas otomatis kosong.

Untuk dukungan lebih lanjut, hubungi kami melalui <https://global.dreameotech.com>.

Spesifikasi

Robot

Model	RLD43SD
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 6 jam
Tegangan Terukur	14,4 V ---
Daya Terukur	75 W
Frekuensi Pengoperasian	2400-2483,5 MHz
Daya Output Maksimum	<20 dBm

Dalam kondisi penggunaan normal, alat ini harus berada dalam jarak minimal 20 cm antara antena dan badan pengguna.

Dok Pengisian Daya dengan Pengosongan Otomatis

Model	RCDD0302
Input Terukur	220-240 V ~ 50-60 Hz
Output Terukur	20 V --- 1 A
Daya Terukur (selama pengosongan debu)	700 W

Dok Pengisian Daya

Konsumsi daya dalam mode siaga: $\leq 0,5$ W (dalam waktu 15 menit setelah robot meninggalkan dok pengisian daya)

Robot & Dok Pengisian Daya

Konsumsi daya dalam mode siaga jaringan: ≤ 2 W (20 menit setelah paket baterai pada robot penyedot debu terisi penuh.)

Konsumsi daya dalam mode siaga: $\leq 0,5$ W (20 menit setelah paket baterai pada robot penyedot debu terisi penuh.)

Unit Baterai Litium-ion yang Dapat Diisi Daya

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Tegangan Nominal	14,4 V ---
Kapasitas Terukur	4,8 Ah
Kapasitas Tipikal	5,2 Ah 74,88 Wh

Pembuangan dan Pelepasan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;
- alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;
- baterai harus dibuang dengan aman.

PERHATIAN:

Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.

Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi untuk mencegah terjadinya ledakan.

Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan dapatkan bantuan medis.

Panduan Pelepasan:

1. Balik robot, gunakan obeng untuk melepas baut yang ada di belakang robot, lalu buka penutupnya.
2. Cabut terminal antara baterai dengan papan PCB untuk melepas baterai.

Informasi WEEE



Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai pedoman 2012/19/EU) yang mana tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditugaskan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan tempat pengumpulan tersebut.

為避免因使用不當而造成觸電、火災或受傷，使用本產品前請仔細閱讀說明書，並妥善保存以備不時之需。

用途限制

- 為確保安全運作並避免任何風險，在沒有家長或監護人監督的情況下，8 歲以下兒童或身體、感官、智力有缺陷或經驗或知識有限的人不得使用本產品。兒童不得在無人看管的情況下清潔和維護本產品。
- 本產品只能配合隨附的啟動組件使用。
- 本產品的電池只能由專業人員替換。
- 應把需要清潔的區域清空。兒童不得玩本產品。主機運作時，確保兒童和寵物與主機保持安全距離。
- 切勿在浴室或泳池周圍安裝、使用本產品或給本產品充電。
- 本產品只適用於在家居環境中清潔地板。請勿在室外、非地板表面、商業或工業環境中使用。
- 請確保本產品在適當的環境中正常運作。否則請勿使用本產品。
- 如果啟動線受損，必須使用由製造商或其維修代理所提供的特殊啟動線或組件更換。
- 切勿在不設保護屏障的懸空區域使用主機。
- 切勿把主機倒轉放置。切勿將 LDS 保護蓋、主機面蓋或碰撞緩衝板當作主機手柄使用。
- 切勿在環境溫度高於 40°C 或低於 0°C 的情況下使用主機，也不應在有液體或黏性物質的地面上使用。
- 為防止因拖拽而造成損壞或傷害，請先清理地面上散落的物品，並移除清潔路徑上的電線或啟動線，然後才操作本產品。
- 移走地面的易碎物品或小型物品，以防被主機撞到及破壞。
- 勿讓毛髮、手指和其他身體部位靠近主機的吸塵口。
- 避免讓兒童接觸到清理刷。
- 切勿在有嬰兒或兒童睡覺的房間操作本產品。

安全資訊

- 無論主機是靜止或正在移動，切勿在其頂部放置兒童、寵物或任何物品。
- 切勿使用主機清潔任何燃燒中的物品。請勿使用主機吸拾易燃或可燃液體、腐蝕性氣體或未稀釋的酸或溶劑。
- 切勿以吸塵功能吸起硬物或尖銳物品。切勿使用本產品撿拾石塊、大片紙張或任何可能堵塞本產品的物品。
- 必須先將插頭從插座中拔走，方可清潔或保養本產品。
- 切勿以濕布擦拭主機或集塵桶，或用任何液體沖洗。清洗完可清洗零件後，必須完全晾乾後，方可重新安裝和使用。
- 請按照說明書中的指示使用本產品。任何因不當使用本產品而造成的損失或損壞，均需由用戶負責。

電池與充電

- 切勿使用任何第三方電池或集塵桶。主機只可配合 RCDD0302 型號集塵桶使用。
- 切勿嘗試自行拆卸、修理或改裝電池或集塵桶。
- 切勿將集塵桶置於熱源附近。
- 切勿使用濕布或濕手擦拭或清潔集塵桶充電接觸點。
- 切勿不當棄置舊電池。廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。
- 如果啟動線損壞或斷裂，請立即停止使用，並聯絡售後服務。
- 運輸本產品時，請確保主機已關機，並盡可能存放在原有包裝中。
- 如果長時間不使用主機，應充滿電後關機，並存放在陰涼乾燥的地方。最少每隔 3 個月為主機充電一次，以免電池過度放電。

激光安全資訊

- 本產品的激光感應器符合 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 的第一類激光產品標準。使用期間，請避免激光直接接觸雙眼。

第一類激光產品

消費者激光產品

EN 50689:2021

警告：

為了避免因無意中重置熱斷路器而造成危險，不得透過外部開關設備（例如計時器）為本設備供電，或連接到定期開啟和關閉的公用設施電路。



僅限室內使用



請閱讀操作說明書

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. 特此聲明，RLD43SD 型無線電設備符合歐盟指令 2014/53/EU。歐盟標準符合聲明全文可在以下網址查閱：<https://global.dreameotech.com>
如需查閱詳細版電子手冊，請前往 <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A 產品介紹

主機

1. 啟動 / 清潔
 - 長按 3 秒開機或關機
 - 主機開機後，短按開始清掃
2. 返回 / 局部清潔
 - 短按以啟動主機返回至集塵桶
 - 長按 3 秒開始局部清潔

按鍵狀態指示燈

- 白色常亮：工作中或工作完成
- 橙色快速閃爍：出現故障
- 白色閃爍：非低電量充電

提示：

- 在清掃中或返回充電時，短按主機上任意鍵即可暫停。
- 可以透過 Dreamehome 應用程式啟用或停用兒童鎖。

3. LDS 保護蓋
4. 動態 LDS 激光雷達
5. 碰撞緩衝板
6. 返回感應器
7. 3D 線激光感應器
8. 重設按鍵
 - 長按 3 秒恢復原廠設定
9. Wi-Fi 指示燈
10. 面蓋
11. 集塵盒
12. 邊緣感應器
13. 水箱
14. 排風口
15. 拖布組件
16. 懸崖感應器

17. 超聲波感應器
18. 邊刷外擴組件
19. 主輪
20. 萬向輪
21. 充電接觸點
22. 主刷罩
23. 主輪
24. 主刷
25. 主刷罩釋放鍵
26. 集塵口

圖 A-1

集塵盒

1. 集塵盒釋放鍵
2. 濾網卡扣
3. 濾網
4. 集塵口

圖 A-2

拖布組件

1. 拖布盤
2. 拖布盤釋放鍵
3. 拖布
4. 拖布黏貼區

圖 A-3

水箱

1. 注水蓋
2. 注水口
3. 水箱釋放鍵

圖 A-4

集塵桶

1. 信號發射區
2. 充電接觸點
3. 坡道延長墊
4. 集塵口
5. 上蓋
6. 塵袋卡槽
7. 濾網
8. 狀態指示燈
 - 白色常亮：集塵桶已連接啟動
 - 白色閃爍：主機正在充電
 - 橙色快速閃爍：集塵桶出現故障
9. 啟動線接口
10. 繞線槽
11. 風道蓋板螺絲
12. 風道蓋板

圖 A-5

B 整理家居環境

1. 清掃前請移開易倒、易碎、貴重或可能造成危險的物品，並清理地面上散落的電線、抹布、玩具、硬物及尖銳物體等雜物，避免被主機纏繞、刮傷或碰倒而造成損失。
2. 清掃前，請在樓梯邊緣位置放置物理防護欄，確保主機能安全暢順運行。
3. 請打開需要清掃的房間房門，擺放整齊桌椅等家具，儘量留出最大的清掃空間。
4. 為防止主機無法識別需要清潔的區域，請勿站在主機前方、門檻、走廊或狹窄的地方。

提示：

- 首次清掃過程中，建議全程跟隨主機，及時移除可能存在的障礙物。
- 請勿使用主機吸取硬物（如石頭、鋼珠及玩具零件等）或尖銳物品（如裝修廢料、碎玻璃及釘子等），否則可能刮花地面。

C 使用前準備

1. 放置集塵桶並接駁啟動

將集塵桶放置在空間寬敞且 Wi-Fi 訊號良好的位置。如圖所示留出足夠的空間，並移除陰影區域中的所有物品。將啟動線插入集塵桶上並連接啟動。

提示：

- 請牢固插好啟動線，確保集塵桶狀態指示燈亮起。
- 確保沒有物品阻擋集塵桶信號發射區。
- 建議將集塵桶放置在瓷質或石質地面，以免水漬打濕木地板或地毯。

2. 安裝坡道延長墊

3. 給主機充電

放置主機時，對齊主機底部的充電接觸點和集塵桶的充電接觸點，主機將自動開啟機並開始充電。主機充滿電後，主機和集塵桶上的狀態指示燈將持續亮起 10 分鐘，然後將熄滅。

提示：建議在首次使用前，先將主機充滿電。如果電量耗盡無法開機，請手動連接主機至集塵桶以充電。

圖 C-1- 圖 C-3

D 連接 Dreamehome 應用程式

1. 下載 Dreamehome 應用程式

掃描主機機身的二維碼，或在應用程式商店搜尋「Dreamehome」，下載並安裝此應用程式。

提示：

- 僅支援 2.4 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。
- 由於該應用程式會更新，實際操作可能與本說明書略有差異。請按照目前最新的應用程式版本來進行操作。

2. 新增裝置

開啟 Dreamehome 應用程式，點選「掃碼連線」，再次掃描主機機身二維碼新增裝置。請按照應用程式指示完成 Wi-Fi 連接。

提示：

- 如果需要重設 Wi-Fi，請重複步驟 2，然後按照指示完成 Wi-Fi 連接。
- 裝置成功連接到家庭 Wi-Fi 網絡後，遇到欠費、斷電等問題導致網絡中斷時會不斷嘗試重新連接，確保網絡恢復後用戶的體驗流暢。
- 如果需中斷裝置與 Wi-Fi 網絡的連接，請長按主機上的重設按鈕 3 秒。

① 二維碼

② 重設按鈕

③ Wi-Fi 指示燈

- 緩慢閃爍：待連接
- 快速閃爍：正在連接
- 常亮：已連接 Wi-Fi

E 使用說明

開機 / 關機

使用前，長按主機上的啟動按鈕 3 秒開機。啟動指示燈應亮起。將主機放置在集塵桶後，主機將自動開機並開始充電。關機前，請把主機移離集塵桶，然後長按啟動按鈕 3 秒。

快速繪製地圖

首次配置網絡後，根據應用程式中的指引進行快速繪製地圖。主機將開始繪製地圖，而不會清掃。當主機返回集塵桶時，繪製地圖便完成，地圖將自動儲存。

開始清掃

主機開機後，短按啟動按鈕開始清掃。主機規劃出準確的路線，有序地清掃邊緣和牆壁，並以弓形順序清掃每個房間，以確保仔細完成清掃工作。

提示：

- 建議主機從集塵桶出發進行清掃。當主機進行清掃時，不要移動集塵桶。這確保主機能夠順利返回集塵桶。
- 主機完成清掃任務並自動返回集塵桶後，集塵桶將開始自動清空。應用程式上提供更多設定選項。

暫停 / 休眠

當主機處於運行狀態時，按任何按鍵均可暫停。如果超過 10 分鐘無操作，主機會自動進入休眠狀態。主機上的所有指示燈將會熄滅。請按任意按鍵，或使用應用程式喚醒主機。

提示：如果在主機暫停時，將其放置在集塵桶上，將結束本次清掃。

斷點續掃

如果電池電量低，主機會自動返回集塵桶充電。充電至適當電量水平後，主機將恢復斷點續掃清掃任務。

提示：如需使用此功能，請在應用程式中開啟。

勿擾模式

當主機設定為勿擾模式（DND）時，不會進行斷點續掃。產品出廠時預設為停用 DND 模式。您可以使用 Dreamehome 應用程式來啟用 DND 模式或修改 DND 時段。DND 時段預設為 22:00-8:00。

提示：

- 已設定的定時清掃任務將會在勿擾時段內正常按時執行。
- 在勿擾時段結束後，主機將會在上次結束的地方繼續清掃。

局部清潔

當主機處於待機模式時，長按  鍵 3 秒開始局部清潔模式。這種模式用於清潔以主機為中心邊長 1.5 米的方形區域。局部清潔結束後，主機會自動返回起點位置，並停止運作。

重啟主機

如果主機停止回應或無法關機，請長按啟動按鍵 10 秒以強制關機。然後長按啟動按鍵 3 秒以啟動主機。

使用拖地功能

提示：為達到更好的清潔效果，建議首次拖地前最少吸塵 3 次，然後再使用濕拖功能。

1. 按住水箱釋放鍵以取出水箱。
2. 打開注水蓋，向水箱中注滿清水，並蓋緊蓋子。

提示：

- 請勿使用清潔劑或消毒劑。
 - 請勿在水箱內注入熱水，否則可能會導致水箱變形。
3. 如圖示，將拖布潤濕後擰乾到不滴水，然後安裝拖布。

4. 如圖示，裝回水箱和拖布盤，直至聽到「咔嚓」聲。然後，按下啟動按鍵或使用應用程式開始清潔。

← 咔嚓

提示：

- 不建議在地毯上使用拖地功能。
 - 可根據需要使用應用程式來調節拖布濕度。
5. 當主機完成清潔並返航充電後，按住釋放鍵取出拖布盤，取下並清洗拖布，以防發霉或產生異味。

提示：

- 請在每次使用後清洗拖布，並定期清空水箱中未使用的水。
- 不拖地時，請取下拖布組件。

圖 E-1

配件

為了讓主機能保持最佳性能，建議參考應用程式中的配件使用說明，或參考以下表格進行日常維護。

配件	維護頻率	更換週期
拖布	每次使用後	每三至六個月一次
主刷	每兩週一次	每六至十二個月一次
集塵盒濾網		每三至六個月一次
邊刷		
信號發射區	每月一次	/
充電接觸點		
集塵口		
萬向輪		
邊緣感應器		
動態 LDS 激光雷達		

配件	維護頻率	更換週期
3D 線激光感應器	每月一次	/
超聲波感應器		
懸崖感應器		
碰撞緩衝板		
主機底部		
集塵盒	視乎需要清洗	
主輪		
水箱		
塵袋	/	每兩至五個月一次

提示：更換頻率依主機實際使用情況而定。如因特殊情況出現異常，應更換配件。

拖地模組

1. 取出拖布盤和水箱。
2. 取下拖布後請僅用清水清潔，充分晾乾後方可裝回使用。
3. 倒出水箱內的水。請僅用清水清潔水箱，並在水箱自然風乾後重新裝回。

提示：請勿將水箱直接暴晒在陽光下。

4. 如果水流緩慢或分佈不均勻，請清理注水蓋上的回氣孔。

圖 F-1

主刷

1. 按住主刷罩釋放鍵打開主刷罩，然後從主機向上取出主刷。
2. 如圖示，拔出主刷。使用適當的清理工具清理纏繞在主刷上的毛髮。清理後，將刷子用力推入至主刷支架，直至聽到「咔嚓」一聲。

＜ 咔嚓

提示：拔出主刷時要小心，以免受傷。

3. 如圖示，將主刷支架有箭頭的一面朝上，對準插槽斜向下裝回主刷。
4. 對齊主刷罩前端和插槽，傾斜向下插入，然後將其壓入到位。

圖 F-2

邊刷

用螺絲批擰開邊刷的螺絲，清理邊刷上的毛髮，然後再用螺絲批擰回。

圖 F-3

萬向輪

提示：

- 使用小螺絲批等工具，擰出萬向輪輪軸。切勿用力過度。
- 可使用自來水沖洗萬向輪，待完全晾乾後再裝回。

圖 F-4

集塵盒和濾網

1. 掀開主機的面蓋，按下釋放鍵以取出集塵盒。
2. 取下集塵盒濾網，然後清空集塵盒。
3. 輕輕拍打濾網籃去除灰塵。

提示：切勿嘗試用刷子、手指或尖銳物品清潔濾網，以防損壞。

4. 用水沖洗集塵盒及濾網，充分晾乾後方可裝回使用。

提示：

- 只可用清水沖洗集塵盒及濾網。請勿使用任何清潔劑。
- 請務必晾乾集塵盒及濾網，然後再使用。

圖 F-5

塵袋

1. 取出並丟棄塵袋。

提示：向外拉動手柄將會密封塵袋，以防塵埃和碎屑意外掉出。

2. 使用乾布清除濾網上的灰塵和碎屑。
3. 安裝新塵袋。
4. 重新裝回集塵盒面蓋。

圖 F-6

主機感應器

如下圖所示，用柔軟乾布擦乾主機各個感應器：

1. 動態 LDS 激光雷達
2. 3D 線激光感應器
3. 返航感應器
4. 邊緣感應器
5. 懸崖感應器
6. 超聲波感應器

提示：濕布可能會損壞主機和集塵桶內的敏感組件。請使用乾抹布進行清潔。

圖 F-7

充電接觸點和信號發射區

請使用柔軟乾布擦拭充電接觸點及信號發射區。

圖 F-8

集塵口

請使用柔軟乾布擦拭主機與集塵桶的集塵口。

圖 F-9

如果通風管道被堵塞，請按照以下步驟清理。

1. 拆下風道蓋板螺絲，移除蓋子。
2. 檢查通風管道是否被異物阻塞。如有，請將其清除。
3. 重新安裝風道蓋板。

圖 F-10

電池

主機內置高性能鋰電池組。為維持最佳的電池性能，在日常使用時，請確保主機保持充足電量。如長時間不使用本產品，請關閉主機並放置一旁。為防因放電過度而導致損毀，應最少每三個月為主機充電一次。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法開機。	• 電池電量不足。將主機放在集塵桶充電後再試一次。 • 電池溫度過低或過高。建議在環境溫度高於 40°C 或低於 0°C 的情況下使用主機。
主機無法充電。	• 集塵桶未連接啟動，請確認集塵桶啟動線兩頭是否都已插好。 • 集塵桶的充電接觸點與主機充電接觸點接觸不良，請清理充電接觸點。
主機無法連接 Wi-Fi。	• Wi-Fi 密碼錯誤。請輸入正確的 Wi-Fi 密碼。 • 主機不支援 5 GHz Wi-Fi 網絡。請確保主機切換到 2.4 GHz Wi-Fi 網絡連線。 • Wi-Fi 訊號弱。請確保主機位於 Wi-Fi 覆蓋良好的區域。 • 主機可能未進入待配置狀態。請退出並重新進入應用程式，然後根據指示重試。
主機找不到集塵桶位置，以致無法返回集塵桶。	• 返航路線被阻擋，如房門被關上。 • 集塵桶斷電或主機在外時被移動位置。請將集塵桶連接啟動，或將主機放到集塵桶上充電。 • 集塵桶四周有過多障礙物。請放置集塵桶至更寬敞的位置。 • 移動主機會導致主機重新定位。如果重新定位失敗，主機會重新繪製地圖。若主機離集塵桶距離太遠，可能無法自動返回充電。在此情況下，請手動將主機放回集塵桶充電。 • 請擦拭集塵桶信號發射區，防止沾上灰塵或髒污。
主機在集塵桶前卡住，導致無法返回集塵桶。	• 檢查集塵桶兩側或前方是否有足夠的空間，防止主機被阻擋。 • 主機可能打滑，建議查看集塵桶前方是否有漬水。如有，建議擦乾後再嘗試。 • 建議將集塵桶放置在其他位置並重試。 • 請確保坡道延長墊已正常安裝。

故障排除

ZH-HK

常見問題	解決方案
主機無法關機。	• 主機充電時無法關機。建議將主機搬離集塵桶，然後長按啟動按鍵 3 秒關機。 • 如未能按照第一步關上主機，請長按啟動按鍵 10 秒以強制關機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務。
充電速度慢。	• 主機從低電充至滿電，正常需時約 6 小時。 • 如在高溫或低溫環境下使用主機，為了延長電池壽命，主機會自動降低充電速度。 • 主機和集塵桶的充電接觸點可能有髒污，請用乾布擦拭。
主機運作時聲音變大。	• 請檢查集塵盒濾網是否堵塞。如有堵塞，請清理或更換濾網。 • 主刷和集塵盒中可能捲入硬物。請檢查並移除硬物。 • 主刷或邊刷被異物纏繞。請檢查並移除異物。 • 請將吸力模式調校至標準或靜音。
主機運作時行走路線凌亂。	• 使用主機前，應整理好啟動線及拖鞋等雜物。 • 在濕滑的地面上操作，可能會導致主輪打滑。建議使用主機前先擦乾濕滑區域。 • 請使用乾淨軟布拭擦主機的 3D 線激光感應器，以確保清潔無遮擋。
主機漏掃部分房間。	• 請確保需要清掃的房間房門完全打開。 • 請檢查房門是否有高於 2 厘米左右的門檻。主機無法攀越高門檻或台階。 • 房間門口較為濕滑，導致主機打滑並運作異常。請在使用主機前手動清理地面積水。
主機返航充電後，並未繼續清掃。	• 請確認主機未處於勿擾模式 (DND) 下，此模式下主機不會繼續清掃。 • 手動將主機放回集塵桶、使用應用程式或短按  鍵將主機送回集塵桶充電後，主機不會繼續清掃。

常見問題	解決方案
集塵桶無法自動清空集塵盒。	• 請檢查集塵倉中的塵袋是否已滿。 • 如塵袋未滿，請檢查主機、集塵桶與集塵盒的集塵口是否堵塞。如是，請及時清理堵塞位置。
水箱沒有水流出，或只有一點點水流出。	• 請檢查水箱內是否有水。 • 請清理注水蓋上的回氣孔。 • 如果拖布變髒，請清潔乾淨。 • 請確保根據說明書正確安裝拖布和拖布盤。
主機返回集塵桶，但沒有執行自動清空任務。	• DND 模式下的主機不會進行自動清空任務。

如需更多支援，請透過此網址聯絡我們：<https://global.dreametech.com>

基本參數

主機

產品型號	RLD43SD
充電時間	約 6 個小時
額定電壓	14.4 V $\pm$ 5%
額定功率	75 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	< 20 dBm

在正常使用情況下，本產品的天線與用戶身體的距離應保持至少 20 cm。

可充電鋰離子電池組

產品型號	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
標稱電壓	14.4 V $\pm$ 5%
額定容量	4.8 Ah
典型容量	5.2 Ah 74.88 Wh

基座 / 充電座

待機模式下的功耗：≤ 0.5 W（主機離開基座 / 充電座後的 15 分鐘內）

主機 & 基座 / 充電座

網絡待機模式下的功耗：≤ 2 W（在掃地機器人電池包充滿電後的 20 分鐘內。）

待機模式下的功耗：≤ 0.5 W（在掃地機器人電池包充滿電後的 20 分鐘內。）

集塵桶

產品型號	RCDD0302
額定輸入	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
額定輸出	20 V $\pm$ 1 A
額定功率（集塵狀態）	700 W

電池棄置和拆卸

內置的鋰電池含有對環境有害的物質。在處置電池前，請確保已由合資格的技術人員拆卸電池，並將其送至適當的回收處理設施。

- 請在丟棄本產品前取出電池；
- 取出電池時，必須將本產品與啟動斷開；
- 請安全地棄置電池。

警告：

取出電池前，請斷開啟動，並盡量用完電池電量。

廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。

請勿將電池暴露在高溫環境中，以免發生爆炸。

當廢棄電池在惡劣條件下，液體可能會從電池漏出。

若接觸到電池漏液，請用清水沖洗並及時求醫。

電池拆卸指引：

1. 將主機反轉，用適當的工具拆下主機背面的螺絲，然後取下面蓋。
2. 拔下電池與 PCB 板之間的接口，即可取出電池。

WEEE 資訊



所有帶有此標記的產品均屬於電子廢棄物和電子設備（詳見 2012/19/EU 指令中的 WEEE），不得混入未分類的家居廢物中。相反，用戶應將廢棄設備交予政府或當地有關部門指定的電子廢器物及電子設備收集點，以保護人類健康和環境。正確地處置和回收將有助於防止對環境和人類健康造成潛在負面影響。有關此類代收點的位置、條款和細則的詳情，請聯絡安裝人員或當地政府。

安全上のご注意

本製品の不適切な使用による感電、火災、またはケガを回避するために、本製品を使用する前に取扱説明書をよくお読みになり、大切に保管してください。

使用制限

- ・ 本製品は、安全に責任を負う人の監視又は指示がない限り、補助を必要とする人（子供を含む）が単独で機器を用いることを意図していません。
- ・ 本製品には、専門の技術者のみが交換できるバッテリーが搭載されています。
- ・ 掃除する場所を片づけてください。お子様を本製品で遊ばせないでください。ロボットの動作中はお子様やペットとの間に安全な距離を確保してください。
- ・ 本製品を浴室、またはプール付近で設置、充電、または使用しないでください。
- ・ 本製品の使用は、家庭の床掃除に限定されます。屋外、床以外、商用または工業環境でご使用にならないでください。
- ・ 電源コードが損傷している場合は、製造元またはそのサービス代理店から入手できる専用のコードまたは組み立て品と交換してください。
- ・ 床よりも高く吊り下げられている場所で、落下防護壁がない状況で使用しないでください。
- ・ ロボットを逆さまに置かないでください。LDS センサー保護カバー、本体カバー、またはバンパーを持たないでください。
- ・ 40℃以上、0℃以下の温度下において、または液体や粘着性物質が付着している床でご使用にならないでください。
- ・ 引きずりによる損傷や損害を防ぐために、本製品を使用する前に床の上の吸い込まれそうなものを片づけて、掃除経路上のケーブルや電源コードを移動させてください。

安全上のご注意

使用制限

- ・ 床にある壊れやすいものや小さいものを片づけて、ロボットが衝突して壊したりしないようにしてください。
- ・ 毛髪、指、および他の身体の一部を、ロボットの吸い込み口に近づけないでください。
- ・ 幼児やお子様がいる部屋で本製品を使用しないでください。
- ・ 据え置き中または移動中にかかわらず、ロボットの上にお子様やペットを乗せたり、ものを置いたりしないでください。
- ・ 燃えているものの掃除にロボットを使用しないでください。引火性または可燃性の液体、腐食性ガス、または不希釈の酸や溶剤をロボットで吸い込まないでください。
- ・ 硬いものや尖ったものを吸い込ませないでください。石、大きい用紙、または製品を詰まらせる可能性があるものも吸い込ませないでください。
- ・ 製品の清掃またはメンテナンス前に、コンセントを抜いてください。
- ・ ロボットまたはベースステーションを湿らせた布で拭いたり、液体ですすいだりしないでください。洗える部品を洗浄した後は、十分に乾かしてから元通りに取り付けて使用してください。
- ・ 取扱説明書の指示に従い本製品をご使用ください。本製品の誤った使い方により生じた損失や損害については、お客様ご自身でご負担いただきます。
- ・ 電源ケーブル類が同梱されている場合、それらは本製品専用です。他の機器へは絶対に接続しないでください。

安全上のご注意

バッテリーと充電

- ・ サードパーティーのバッテリーまたはベースステーションを使用しないでください。ロボットは、モデル RCDD0302 ベースステーションでのみ使用することができます。
- ・ お客様ご自身でバッテリーやベースステーションを分解、修理、または改造しようとししないでください。
- ・ ベースステーションを熱源の近くに置かないでください。
- ・ ベースステーションの充電端子を湿らせた布や濡れた手で拭いたり掃除したりしないでください。
- ・ 古いバッテリーを不適切に廃棄しないでください。不要なバッテリーは、各自治体のルールに沿って適切に処理してください。
- ・ 電源コードが損傷または断線した場合は、直ちに使用を中止し、カスタマーサポートセンターまでご連絡ください。
- ・ ロボットを持ち運ぶ際は、必ず電源を切り、可能であれば元の包装材に入れて運んでください。
- ・ ロボットを長期間使用しない場合は、フル充電後に電源を切り、涼しく乾燥した場所で保管してください。バッテリーが過放電しないように、少なくとも3カ月に一度充電してください。

レーザー安全情報

- ・ LDS センサーは、IEC 60825-1：2014 のクラス1 レーザー製品規格に準拠しており、危険なレーザー放射を発生しません。

安全上のご注意

注意：

温度過昇防止装置の不慮のリセットによる危険をなくすために、この機器は、タイマーなどの外部開閉装置を介して給電しないでください。また、便宜上定期的に開閉する回路に接続しないでください。

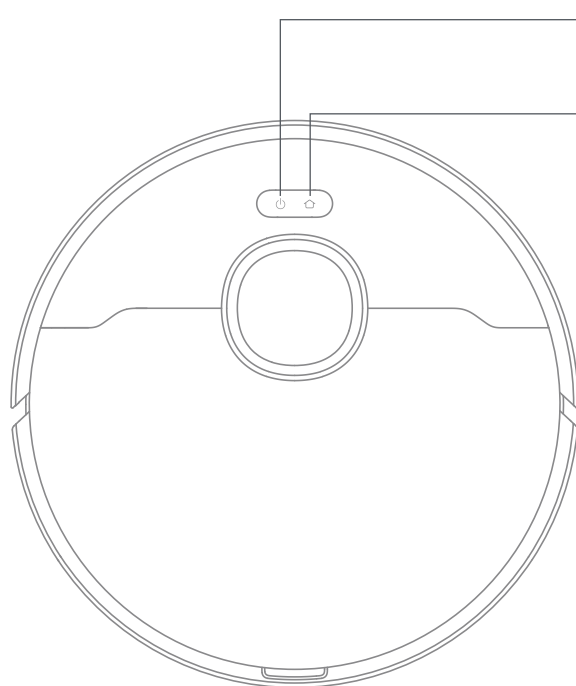


屋内用



取扱説明書又は据付説明書をよくお読みください。

ロボット掃除機本体



○ 電源 / クリーニングボタン

- ・ 3 秒間長押しすると電源がオンまたはオフになります
- ・ 押すと、ロボット掃除機本体の電源が入った後に掃除を開始します

○ 〰️ ドック / スポットクリーニングボタン

- ・ 押すと、ロボット掃除機本体がベースステーションに戻ります
- ・ 3 秒間長押しするとスポットクリーニングを開始します

ボタンステータスインジケータ

- ・ 白色点灯: 掃除またはクリーンアップの完了
- ・ オレンジ色点滅: エラー
- ・ 白色のゆっくりした点滅: バッテリー残量が低下していないときはロボット掃除機本体の充電中です

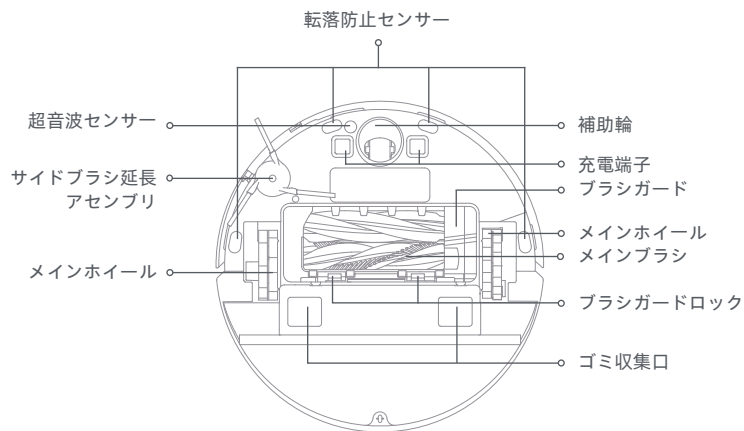
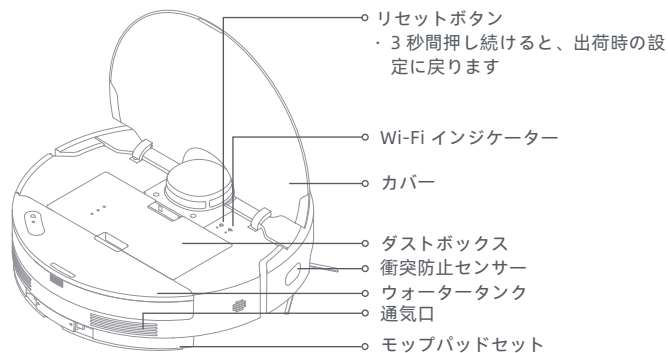
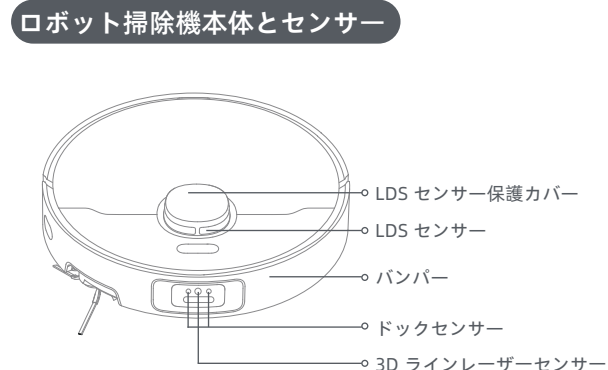
注:

- ・ 掃除中または充電のために帰還する途中にロボット掃除機本体のいずれかのボタンを押すと、一時停止します。
- ・ Dreamehome アプリでチャイルドロックの有効と無効の切り替えができます。

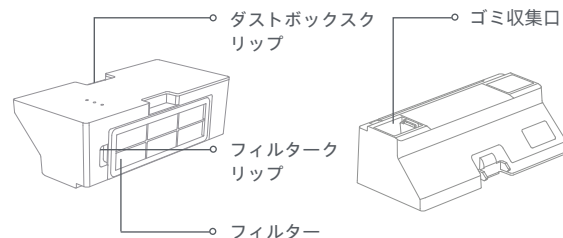
製品紹介

JA

ロボット掃除機本体とセンサー



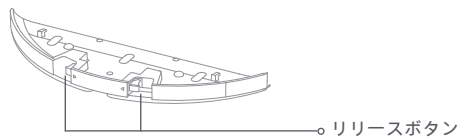
ダストボックス



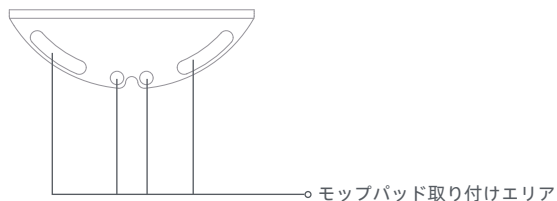
製品紹介

モップパッドセット

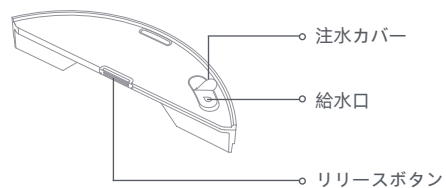
モップパッドホルダー



モップパッド



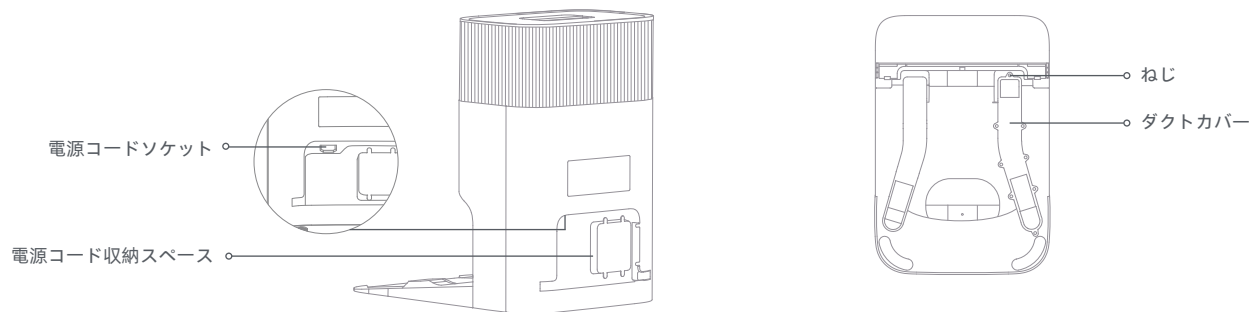
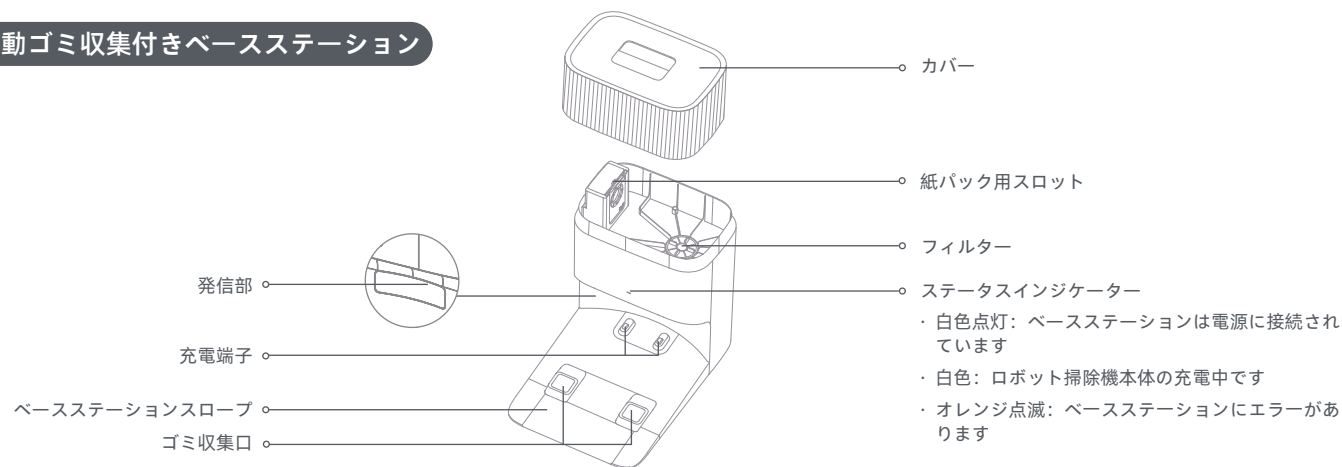
ウォータータンク



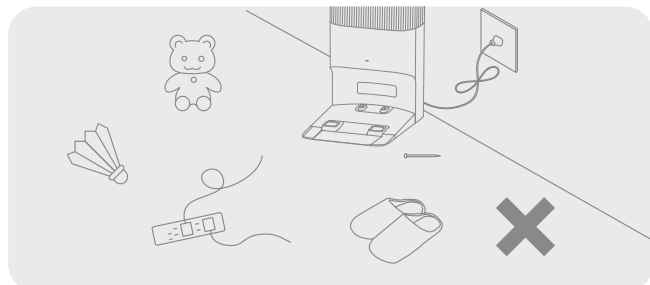
製品紹介

JA

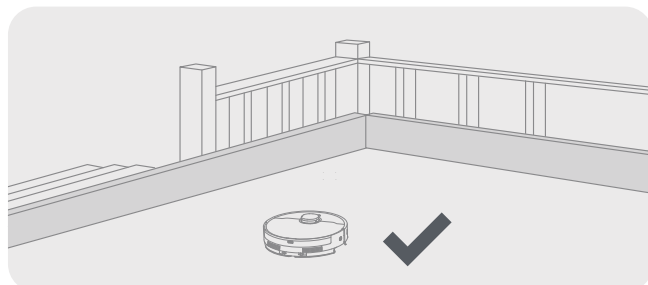
自動ゴミ収集付きベースステーション



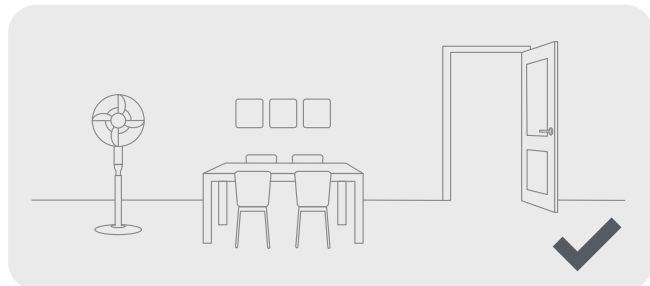
お部屋環境の整頓



ロボット掃除機本体に絡まったり、傷をつけたり、転倒したりするなどの被害を避けるため、清掃前に、倒れやすいもの、壊れやすいもの、貴重なもの、危険を生じかねないものを安全な場所に移し、また床の上に散らばっているケーブル、雑巾、子どものおもちゃ、硬いもの、鋭いものなどを片づけてください。



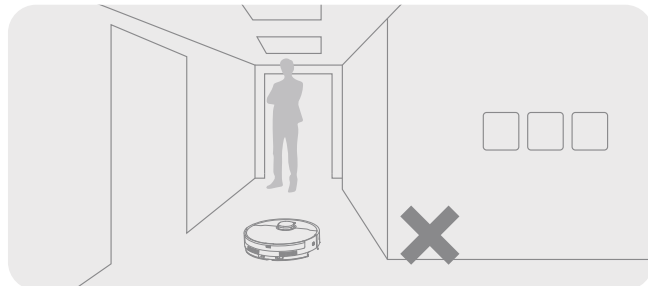
掃除する前に、ロボット掃除機本体が安全にスムーズに作動できるよう、階段周りにガードバーなどを使用してください。



掃除したい部屋のドアを開け、家具を適切な位置に移動させてスペースを作ります。

注:

- ・ロボット掃除機本体を初めて操作する場合は、掃除中にロボット掃除機本体についていき、障害になりうる物を直に取り除いてください。
- ・石、鉄球、おもちゃの部品などの硬いものや、建築廃材、割れたガラス、釘などの鋭利なものを吸引しないでください。床に傷が付く可能性があります。

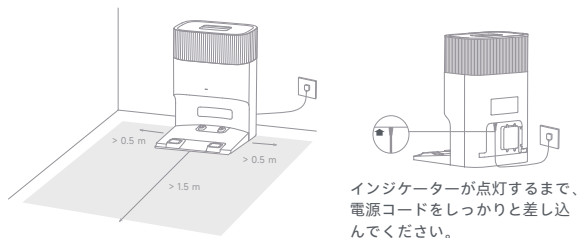


ロボット掃除機本体が掃除する必要がある場所を認識できるように、本体の前方、敷居、廊下、または狭い場所に立たないでください。

使用前の準備

1. ベースステーションを設置し、コンセントに接続します

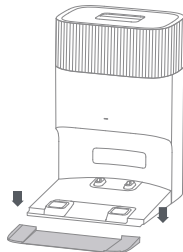
ベースステーションは、Wi-Fi 信号が届きやすい出来る限り開けた場所に設置してください。図に示すように十分なスペースを確保し、陰影エリア内に何かものがあればすべて取り除いてください。電源コードをベースステーションに差し込み、それをコンセントに差し込んでください。



注:

- ・ 発信部をふさぐ可能性のある物がないことを確認してください。
- ・ フローリングやカーペットの水汚れを防ぐために、ベースステーションはタイル床または大理石の床に置くことをお勧めします。

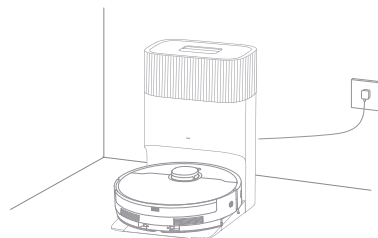
2. ベースステーションスロープを取り付けます



3. ロボット掃除機本体の充電

ロボット掃除機本体を置く時に、本体底面の充電端子とベースステーションの充電端子が接触するようにしてください。本体の電源が自動的に入り、充電を開始します。

ロボット掃除機本体とベースステーションのステータスインジケータは、ロボットが完全に充電されても暗くならず、10 分間点灯したままになります。

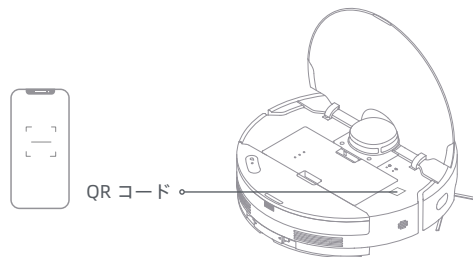


注: 初めて使用する前に、ロボット掃除機本体を完全に充電するようにしてください。

Dreamehome アプリとの接続

1. Dreamehome アプリをダウンロードします

ロボット掃除機本体の QR コードをスキャンするか、アプリストアで「Dreamehome」を検索し、アプリをダウンロードしてインストールします。



注:

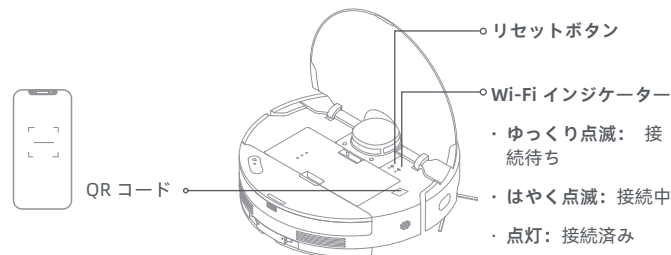
- ・ 2.4 GHz Wi-Fi のみに対応しています。
- ・ アプリソフトウェアのバージョンアップなどにより、実際の操作方法が本書の説明と異なる場合があります。最新バージョンのアプリの指示に従ってください。

2. デバイスを追加します

Dreamehome アプリを開き、「QR コードをスキャンして接続」をタップし、ロボット掃除機本体で同じ QR コードを再度スキャンしてデバイスを追加します。指示に従って Wi-Fi 接続を完了します。

注:

- ・ Wi-Fi をリセットする場合は、手順 2 を繰り返し、指示に従って Wi-Fi 接続を完了してください。
- ・ いったんデバイスがご自宅の Wi-Fi ネットワークに正常に接続されると、料金の未払いや停電などでネットワークへの接続が切断されたときでも、デバイスは継続的にネットワークへの再接続を試みるようになります。これは、ネットワークが復旧した際に、すぐにデバイスのネットワークへの接続を確立するためです。
- ・ デバイスを Wi-Fi ネットワークから切断するには、ロボット掃除機本体のリセットボタンを 3 秒間長押しします。



使い方

電源オン / オフ

電源ボタンを3秒間押し続けると、ロボット掃除機本体の電源が入ります。電源インジケーターが点灯します。ロボット掃除機本体をベースステーションに置くと自動的に電源が入り、充電を開始します。電源をオフにするには、ロボット掃除機本体をベースステーションから遠ざけ、電源ボタンを3秒間長押しします。

高速マッピング

ネットワークを初めて設定したら、アプリの指示に従って速やかにマップを作成します。ロボット掃除機本体は掃除をせずにマッピングを開始します。ロボット掃除機本体がベースステーションに帰還したことは、マッピングプロセスが完了したことを意味し、マップは自動で保存されます。

掃除の開始

ロボット掃除機本体の電源を入れた後、電源ボタンを押して清掃を開始してください。ロボット掃除機本体は正確にルートを決め、縁や壁に沿って丁寧に掃除し、最後に各部屋をS字型に掃除して、徹底的に掃除します。

注:

- ・掃除を始める時は、ロボット掃除機本体をベースステーションからスタートさせることをお勧めします。ロボット掃除機本体が掃除している間は、ベースステーションを動かさないでください。これにより、ロボット掃除機本体がスムーズにベースステーションに戻ることができます。
- ・ロボット掃除機本体が掃除を終了し、自動的にベースステーションに戻った後、ベースステーションは自動でゴミ排出を開始します。その他の設定はアプリで操作できます。

一時停止 / スリープモード

ロボット掃除機本体が走行中にいずれかのボタンを押すと、一時停止します。10分以上一時停止の状態が続くと、ロボット掃除機本体は自動的にスリープモードになります。ロボット掃除機本体のすべてのインジケーターがオフになります。ロボット掃除機本体のいずれかのボタンを押すかアプリを使用してロボット掃除機本体を起動してください。

注: ロボット掃除機本体を一時停止してベースステーションに置くと、現在の掃除工程は終了します。

掃除の自動再開

バッテリーの残量が少なくなると、ロボット掃除機本体は自動的にベースステーションに戻って充電します。適切なバッテリーレベルまで充電すると、完了の掃除タスクが再開されます。

注: この機能を使う際はアプリで操作してください。

おやすみモード

ロボット掃除機本体が「おやすみモード」に設定されている場合、ロボット掃除機本体は掃除を再開しません。初期設定では、おやすみモードはオフに設定されています。アプリを使用しておやすみモードの設定や時間帯の変更ができます。初期設定では、時間帯は22:00 ~ 8:00に設定されています。

注:

- ・おやすみモード中でも、クリーニング予約タスクは通常通り行われます。
- ・おやすみモードの設定時間が過ぎると、ロボット掃除機本体が今いる場所から掃除を再開します。

使い方

スポットクリーニング

ロボット掃除機本体が待機状態のときに  ボタンを 3 秒間長押しすると、スポットクリーニングモードが有効になります。このモードでは、ロボット掃除機本体は周囲 1.5×1.5 メートルの正方形のエリアを掃除し、スポットクリーニングが完了すると開始位置に戻ります。

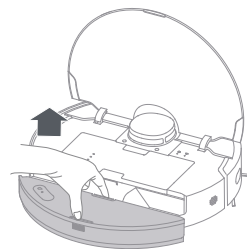
ロボット掃除機本体の再起動

ロボット掃除機本体が反応しなくなったり、電源をオフにできない場合は、電源ボタンを 10 秒間長押しして強制的に電源をオフにします。次に、電源ボタンを 3 秒間長押しして、ロボット掃除機本体の電源をオンにします。

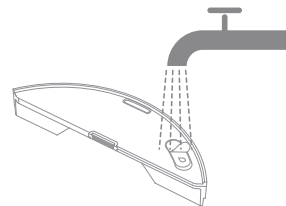
水拭き機能の使い方

注：より良い水拭き効果を得るために、最初の水拭き機能の使用前に、床を最低 3 回掃除することをお勧めします。

1. リリースボタンを押してウォータータンクを取り外します。



2. 注水カバーを開けてタンクに水を入れ、カバーをしっかりと閉めます。

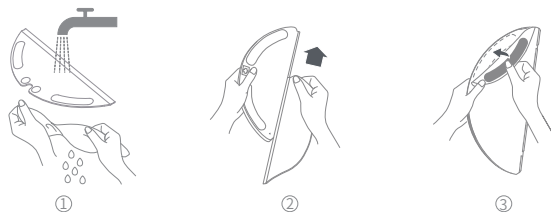


注：

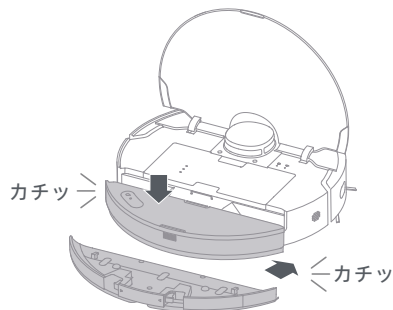
- ・洗剤や消毒剤は使用しないでください。
- ・ウォータータンクには、温水を入れないでください。タンクが変形する恐れがあります。

使い方

3. モップパッドを湿らせ、余分な水分を絞り取ります。図に示すようにモップパッドを取り付けます。



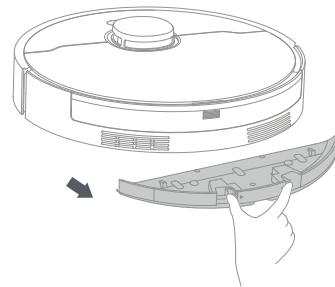
4. 図のように、ウォータータンクとモップパッドホルダーが所定の位置にカチッと収まるように取り付けます。電源ボタンを押すか、アプリを使って清掃を開始します。



注:

- ・カーペットでの水拭き機能の使用はお控えください。
- ・必要に応じて、アプリでモップパッドの水分量を調節してください。

5. ロボット掃除機本体が清掃作業を終えて充電するために戻った際は、カビや臭いを防ぐため、リリースボタンを押してモップパッドホルダーを外し、モップパッドを掃除します。



注:

- ・モップパッドは使用後毎回洗い、ウォータータンクにある未使用の水は定期的に排水してください。
- ・水拭きをしないときは、モップパッドセットを取り外してください。

日常のお手入れ

部品

ロボット掃除機本体を良好な状態に保つために、アプリ内の付属品の使用方法または以下の表を参照して定期的なメンテナンスを行うことをお勧めします。

部品	お手入れの頻度	交換時期
モップパッド	使用後毎回	3 ~ 6 カ月ごと
メインブラシ	2 週間に 1 回	6 ~ 12 カ月ごと
サイドブラシ		3 ~ 6 カ月ごと
ダストボックスのフィルター		
発信部	月 1 回	/
充電端子		
ゴミ収集口		
LDS センサー		
3D ラインレーザーセンサー		
ドックセンサー		

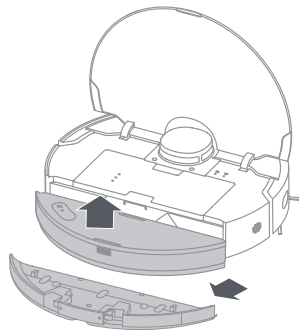
部品	お手入れの頻度	交換時期
バンパー	月 1 回	/
衝突防止センサー		
補助輪		
転落防止センサー		
超音波センサー		
ロボット掃除機本体の底部	必要に応じて清掃	
ダストボックス		
メインホイール		
ウォータータンク	/	2 ~ 5 カ月ごと
紙パック		

注：交換頻度はロボット掃除機本体の使用状況によります。状況が通常と異なる場合、目安に関わらず部品を交換してください。

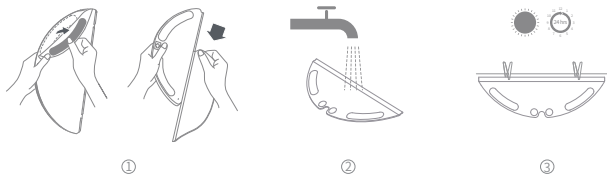
日常のお手入れ

モップモジュール

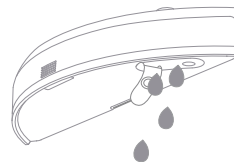
1. サイドブラシをドライバーで外し、ブラシの毛を取り除いてから、再度ネジで固定します。



2. モップパッドは取り外して水洗いし、完全に乾かしてから再び取り付けます。

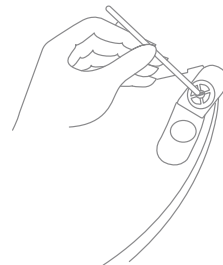


3. タンク内の水を捨てます。タンクは水洗いし、自然乾燥させてから再び取り付けてください。



注：ウォータータンクは、直接日光に当てないようにしてください。

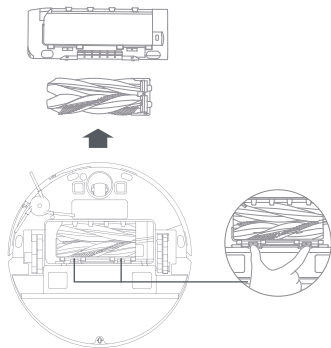
4. 水流が遅いか均等に流れてない場合は、注水カバーにある通気口を清掃します。



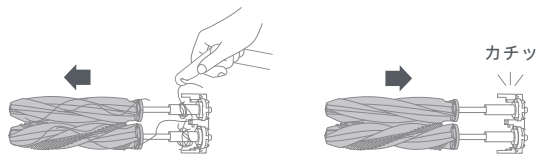
日常のお手入れ

メインブラシ

1. ブラシガードロックを内側に押し込んでブラシガードを取り外し、ブラシをロボット掃除機本体から持ち上げて取り出します。

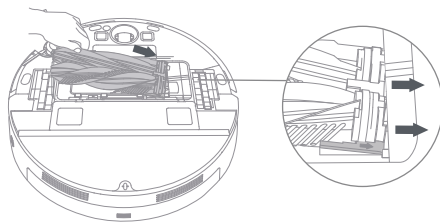


2. 図を参考に、ブラシを取り出します。ブラシに絡まった毛は適切なクリーニンググツツールを使って取り除いてください。清掃後、ブラシを押してブラシがメインブラシホルダーの所定の位置にカチッと収まるように取り付けます。

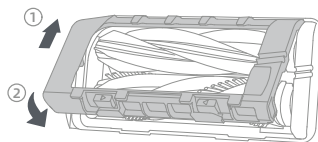


注：メインブラシを取り出す際は、怪我をしないように注意してください。

3. スクリーン印刷された矢印を上に向けて、メインブラシホルダーをスロットに斜め下向きに差し込みます。



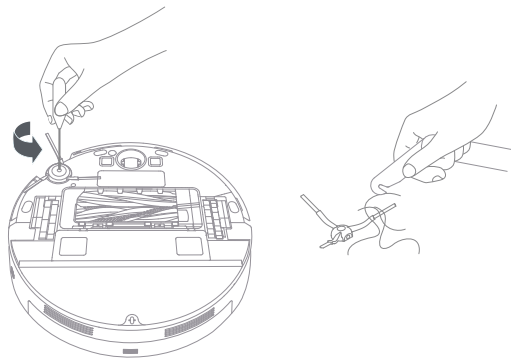
4. ブラシガードの前端をスロットに合わせ、斜め下向きに差し込んでから、所定の位置に押し込みます。



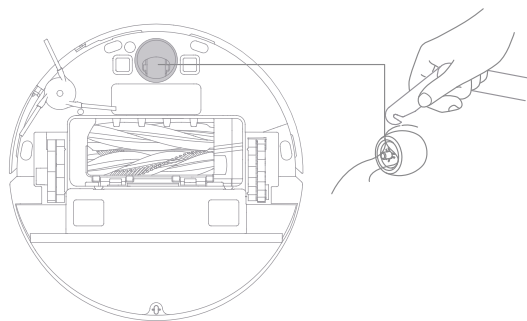
日常のお手入れ

サイドブラシ

サイドブラシをドライバーで外し、ブラシの毛を取り除いてから、再度ネジで固定します。



補助輪



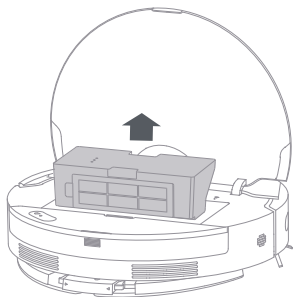
注:

- ・ 小型ドライバーなどの工具を使用して、補助輪の車軸とタイヤを分離します。あまり強い力を加えないでください。
- ・ 補助輪を流水ですすぎ、完全に乾燥させてから元に戻します。

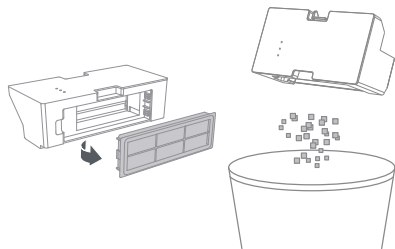
日常のお手入れ

ダストボックスとフィルター

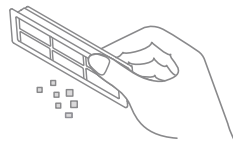
1. ロボット掃除機本体のカバーを開け、クリップを押しながらダストボックスを取り外します。



2. ダストボックスフィルターを取り外してダストボックスを空にします。

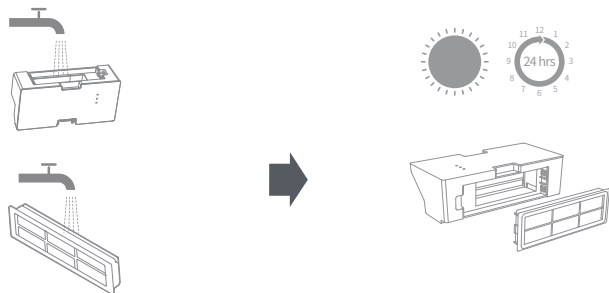


3. フィルターのバスケットを軽くたたいて汚れを取り除きます。



注：フィルターが破れないよう、ブラシや指、先の尖った道具などで掃除しないで下さい。

4. ダストボックスとフィルターを水で洗い流し、十分に乾かしてから元通り取り付けます。



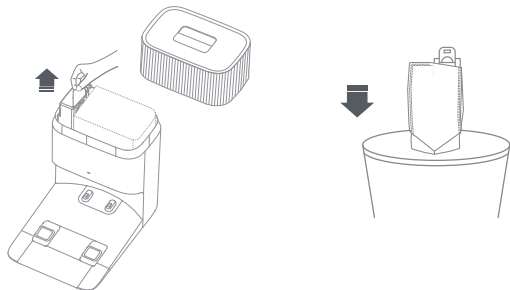
注：

- ・ダストボックスとフィルターはきれいな水のみで洗い流してください。洗剤は使用しないでください。
- ・ダストボックスとフィルターは、十分に乾かしてから使用してください。

日常のお手入れ

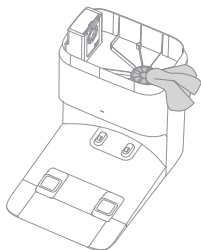
紙パック

1. 紙パックを取り外して廃棄します。

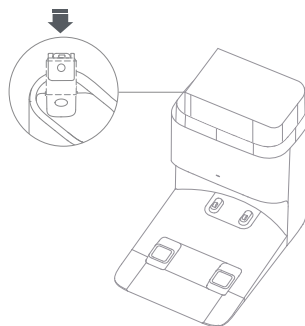


注：紙パックを取り出すとき、ほこりやゴミがこぼれないように紙パックのハンドルを開けてください。

2. 乾いた布でフィルターを拭き、ほこりやゴミを取り除きます。



3. 新しい紙パックを取り付けます。



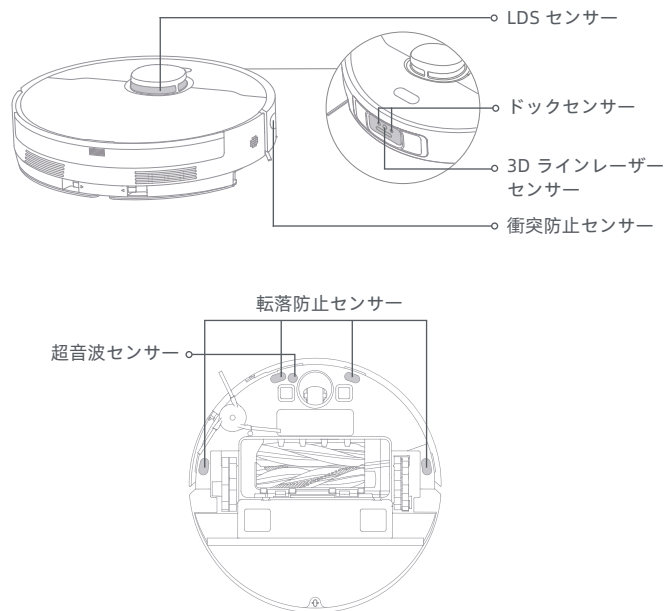
4. ダストタンクカバーを元に戻します。



日常のお手入れ

ロボット掃除機本体のセンサー類

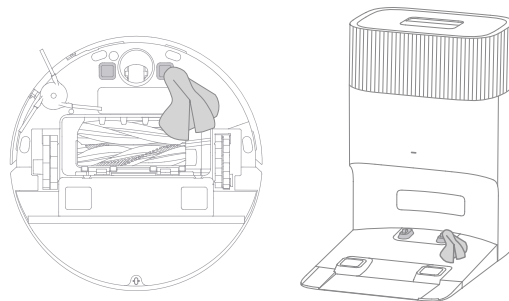
下の図のように、柔らかく乾いた布を使用してロボット掃除機本体のセンサー類を拭きます。



注：濡れた布はロボット掃除機本体やベースステーション内の傷つきやすい部品に損傷を与えるがあります。お手入れには乾いた布を使用してください。

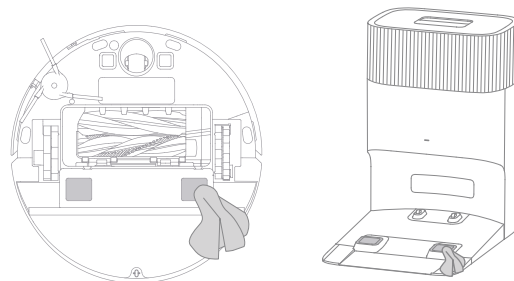
充電端子と発信部

充電端子と発信部を、柔らかい乾いた布で拭いてください。



ゴミ収集口

ロボット掃除機本体とベースステーションのゴミ収集口を柔らかく乾いた布で拭きます。

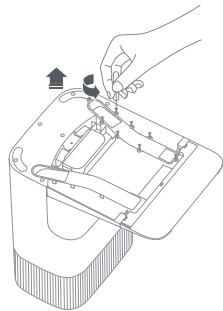


日常のお手入れ

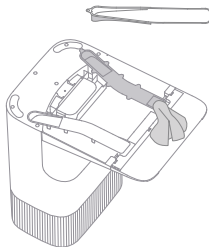
ダクト

ダクトが詰まっている場合は、以下の手順に従って清掃してください。

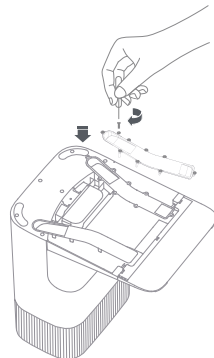
1. ダクトカバーの取り付けねじを緩め、カバーを外します。



2. ダクトが異物で塞がれていないか確認してください。詰まっている場合、異物を取り除きます。



3. ダクトカバーを再度取り付けます。



バッテリー

ロボット掃除機本体には高性能のリチウムイオンバッテリーパックが内蔵されています。最適なバッテリー性能を維持するために、毎日の使用においてバッテリーが十分に充電されていることを確認してください。ロボット掃除機本体を長期間使用しない場合は、電源を切って保管してください。過放電による破損を防ぐため、少なくとも3カ月に1回はロボット掃除機本体を充電してください。

トラブルシューティング

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体の電源が入りません。	・ バッテリー残量が少なくなっています。ベースステーションでロボット掃除機本体を充電して、もう一度試してください。 ・ バッテリーの温度が低すぎる、または高すぎます。周囲温度0°C以上、40°C未満の環境でロボット掃除機本体を使用することをお勧めします。
ロボット掃除機本体が充電されません。	・ ベースステーションが電源に接続されていません。電源コードソケットの両端が正しく差し込まれていることを確認してください。 ・ ベースステーションとロボット掃除機本体の充電端子間の接点の接触が不良です。充電端子を清掃してください。
ロボット掃除機本体がWi-Fiに接続できません。	・ Wi-Fi ネットワークのパスワードが間違っています。Wi-Fi ネットワークに接続する際のパスワードが正しいことを確認してください。 ・ ロボット掃除機本体は5 GHz Wi-Fi 接続に対応していません。ロボット掃除機本体が2.4 GHz Wi-Fi に接続されていることを確認してください。 ・ Wi-Fi の電波が弱い。ロボット掃除機本体がWi-Fi 受信感度が良好な場所にあることを確認してください。 ・ ロボット掃除機本体を設定する準備ができていない可能性があります。アプリを終了して再度ログインし、指示に従ってもう一度お試しください。
ロボット掃除機本体がベースステーションを見つけられず、戻ることができません。	・ ドアが閉まっているなど、戻るためのルートが遮られているかもしれません。 ・ ベースステーションの電源が切断されているか、ロボット掃除機本体がベースステーション上にないときに移動されています。ベースステーションを電源に接続するか、ロボット掃除機本体をベースステーションの上に置いて充電してください。 ・ ベースステーションの周囲に障害物が多すぎます。ベースステーションをより開けた場所に設置してください。 ・ ロボット掃除機本体を移動すると、ロボット自体の位置が変更される場合があります、再度位置決めに失敗した場合はマップが再作成されます。ロボット掃除機本体がベースステーションから離れすぎている場合、ロボット掃除機本体は自身ではベースステーションに帰還ができない恐れがあり、その場合、手動でロボット掃除機本体をベースステーション上に戻す必要があります。 ・ ベースステーションの発信部を拭き、ホコリやゴミを取り除いてください。
ロボット掃除機本体がベースステーションの前で立ち往生し、ベースステーションに戻ることができません。	・ ロボット掃除機本体の進路を妨げないように、ベースステーションの両側または前方に十分なスペースがあるか確認してください。 ・ ベースステーション前の床が過度に濡れている場合、ロボット掃除機本体が滑る場合があります。その場合は、余分な水を取り除いてから再試行してください。 ・ ベースステーションを別の場所に移してから、もう一度試してみることをお勧めします。 ・ ベースステーションスロープが正しく取り付けられていることを確認してください。

トラブルシューティング

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体の電源が切れません。	・充電中はロボット掃除機本体の電源をオフにできません。ロボット掃除機本体をベースステーションから移動させ、電源ボタンを3秒間長押しして電源をオフにすることをお勧めします。 ・手順1でロボット掃除機本体の電源が切れない場合は、電源ボタンを10秒間長押しするとロボット掃除機本体の電源が強制的に切れます。問題が解決しない場合は、アフターサービスにお問い合わせください。
充電速度が遅い。	・ロボット掃除機本体のバッテリー残量が少ない場合、ロボット掃除機本体を完全に充電するには約6時間かかります。 ・指定範囲外の温度でロボット掃除機本体を稼働させると、バッテリーの寿命を延ばすために充電速度が自動的に遅くなります。 ・ロボット掃除機本体とベースステーションの充電端子が汚れている可能性があります。乾いた布で拭いてください。
ロボット掃除機本体の動作中にノイズが大きくなります。	・ダストボックスのフィルターが詰まっていないか確認してください。詰まっていたら、掃除するか交換してください。 ・メインブラシやダストボックスに硬いものが挟まっている可能性があります。硬いものがないか確認し、あれば取り除いてください。 ・メインブラシやサイドブラシにゴミが絡まっている可能性があります。異物がないか確認し、あれば取り除いてください。 ・吸引モードを、標準または静音に切り替えてください。
ロボット掃除機本体がルート通りに動きません。	・ロボット掃除機本体を使用する前に、電源コードやスリッパなど室内のものを片付けてください。 ・濡れたり滑りやすい床面で稼働させると、メインホイールが滑る原因となります。ロボット掃除機本体を使用する前に、濡れた場所を乾かすことをお勧めします。 ・ロボット掃除機本体の3Dラインレーザーセンサーを清潔で柔らかい布で拭き、レーザーを遮らない清潔な状態に保ちます。
ロボット掃除機本体が、指定した部屋を掃除しません。	・掃除する部屋のドアが開いていることを確認してください。 ・部屋の入口に高さ2cm以上の敷居がないか確認してください。ロボット掃除機本体は高い敷居や段差を乗り越えることができません。 ・掃除する部屋の前の床が濡れていて滑りやすい場合、ロボット掃除機本体が滑って誤作動することがあります。濡れた床を拭いてから、ロボット掃除機本体を使用してください。

トラブルシューティング

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体が、充電後に掃除を再開しません。	・ロボット掃除機本体がおやすみモードに設定されていないか、確認してください。このモードでは掃除は再開されません。 ・ロボット掃除機本体をベースステーションに手で置いたり、アプリまたは□ボタンを介して充電ベースに送ったりした場合は、掃除を再開しません。
ベースステーションが自動でダストボックスを空にしません。	・ダストタンクの紙バックが満杯でないか、確認してください。 ・紙バックが満杯ではない場合は、ロボット掃除機本体のゴミ収集口、ベースステーション、またはダストボックスに障害物がないか確認してください。ある場合は適宜片づけてください。
ウォータータンクから水が出てこない、または少ししか出ない。	・ウォータータンク内に水が入っているか確認してください。 ・注水カバーの通気口を清掃してください。 ・汚れたらモップパッドを掃除してください。 ・モップパッドとモップパッドホルダーが取扱説明書に従って正しく取り付けられているか確認してください。
ロボット掃除機本体がベースステーションに戻っても自動ゴミ捨てを実行しない。	・おやすみモードの時は、ロボット掃除機本体は自動ゴミ捨てを実行しません。

その他の詳しいサービスについては、support.jp@dreame.tech にご連絡ください。

公式サイト: <https://www.dreame.tech.jp/>

基本仕様

ロボット掃除機本体

型式	RLD43SD
充電時間	約 6 時間
定格電圧	14.4 V $\approx$
定格電力	75 W
動作周波数	2400-2483.5 MHz
最大出力	< 20 dBm

通常の使用条件では、本機器はアンテナとユーザーの身体との間に少なくとも 20 cm の距離を保つ必要があります。

自動ゴミ捨てベースステーション

型式	RCDD0302
定格入力	100 V $\sim$ 50-60 Hz
定格出力	20 V $\approx$ 1 A
定格消費電力	650 W

バッテリーの廃棄と取り出し

内蔵のリチウムイオンバッテリーには、環境に有害な物質が含まれています。廃棄する場合は、必ず有資格者がバッテリーを取り出し、適切なりサイクル施設で廃棄してください。

- 廃棄する前に必ずバッテリーを本機器から取り出してください。
- 必ず本機器を電源から切り離してからバッテリーを取り出してください。
- バッテリーは安全に廃棄してください。

警告:

バッテリーを取り出す前に、電源から切り離し、できるだけバッテリーを消耗させてください。

不要になったバッテリーは、適切なりサイクル施設で処分する必要があります。

爆発の恐れがあるため、高温の環境下に置かないでください。

不適切な使用状況下では、バッテリーから液体が漏れることがあります。触れてしまった場合は、水で洗い流し、医師に相談してください。

取り出し方法:

1. ロボット掃除機本体を裏返し、背面のネジを適切な工具で外し、カバーを取り外します。
2. バッテリーと PCB ボードの間の端子を抜き、バッテリーを取り出します。

Turvallisuustiedot

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Käytön rajoitukset

- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Laitteessa saa käyttää vain sen mukana toimitettavaa virtayksikköä.
- Laitteen akun saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
- Tyhjennä siivottava alue. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
- Älä asenna, lataa tai käytä laitetta kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä laitetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Varmista, että laitetta käytetään oikein ja soveltuvassa ympäristössä. Älä käytä laitetta muussa tapauksessa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajalta tai huoltopalvelulta saatavaan erikoisjohtoon tai virtayksikköön.
- Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.

Turvallisuustiedot

- Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä käytä laser-etäisyysanturin suojusta, robottikantta tai puskuria robotin kantamiseen.
- Älä käytä robottia ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 40 °C tai alle 0 °C tai lattiapinnalla, jolla on nestettä tai tahmeita aineita.
- Estääksesi vauriot tai tarttumisen kodin esineisiin nosta irtotavarat, johdot ja virtajohdot pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Säilytä siivoustyökalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä laitetta huoneessa, jossa on nukkuva vauva tai lapsi.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle riippumatta siitä, onko se paikoillaan tai liikkeellä.
- Älä käytä robottia palavien aineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä. Älä päästä laitteeseen isoja kiviä tai paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Virtajohto on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista.
- Älä pyyhi robottia tai tukiasemaa märällä liinalla tai huuhtelee niitä millään nesteellä. Kun pestävät osat on puhdistettu, niiden on annettava kuivua kokonaan ennen niiden paikoilleen asettamista ja käyttämistä.

- Käytä laitetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista laitteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.

Akut ja lataaminen

- Älä käytä muiden valmistajien akkuja tai automaattityhjennysasemia. Robottia voidaan käyttää vain RCDD0302-mallisen tukiasemaan kanssa, jossa on automaattityhjennys.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai automaattityhjennysasemaa itse.
- Älä sijoita automaattityhjennysasemaa lämmönlähteen lähelle.
- Älä puhdistaa automaattityhjennysaseman latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.
- Jos virtajohto vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.

Turvallisuustiedot

Laserin turvallisuustiedot

- Tämän tuotteen laseranturi on IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021-standardin luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.

LUOKAN 1 LASERTUOTE

LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN

EN 50689:2021

VAROITUS:

Jotta vältetään vahingot johtuen lämpösuojan tahattomasta kuittaamisesta, tätä laitetta ei tule yhdistää ulkoisen kytkentälaitteen, kuten ajastimen, kautta tai piiriin, joka kytketään säännöllisesti päälle tai pois päältä apuvälineellä.



Ainoastaan sisäkäyttöön



Lue käyttöohjeet

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RLD43SD noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://global.dreameotech.com>

Sähköinen käyttöopas on saatavilla osoitteessa <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Tuotteen yleiskuvaus

Robotti

1. Virta-/siivouspainike
 - Paina painiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle tai pois
 - Paina aloittaaksesi siivouksen, kun robotti on kytkettynä päälle
2. ☒ Telakoinnin / paikallisen siivouksen painike
 - Paina lähettääksesi robotin takaisin tukiasemaan
 - Aloita paikallinen siivous pitämällä painiketta pohjassa kolmen sekunnin ajan

Painikkeen tilan ilmaisin

- Jatkuva valkoinen valo: siivoaa tai siivous suoritettu
- Vilkuva oranssi valo: virhe
- Aaltoileva valkoinen valo: robotti latautuu, mutta akun varaus ei ole vähissä

Huomautus:

- Paina mitä tahansa robotin painiketta pysäyttääksesi robotin siivouksen tai tukiasemaan palaamisen aikana.
- Lapsilukko voidaan kytkeä päälle ja pois Dreamehome-sovelluksen kautta.

3. Laser-etäisyysanturin suojus
4. Laser-etäisyysanturi
5. Puskuri
6. Telakointianturit
7. 3D-linjalaseranturi
8. Nollauspainike

- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan palauttaaksesi tehdasasetukset

9. Wi-Fi-ilmainen
10. Kansi
11. Pölysäiliö
12. Reuna-anturi
13. Vesisäiliö
14. Tuuletusaukko
15. Mopin osat
16. Reuna-anturit
17. Mattoanturi
18. Sivuharjan laajennussarja
19. Pääpyörä
20. Kääntyvä pyörä
21. Latauskoskettimet
22. Harjan suojus
23. Pääpyörä
24. Pääharjat
25. Harjan suojuksen lukot
26. Automaattityhjennysaukot

Kuva A-1

Pölysäiliö

1. Pölysäiliön lukko
2. Suodattimen lukko
3. Suodatin
4. Automaattityhjennysaukko

Kuva A-2

Mopin osat

1. Moppityynyn pidike
2. Vapautuspainikkeet
3. Moppityyny

4. Moppityynyn kiinnitysalue

Kuva A-3

Vesisäiliö

1. Veden syötön kansi
2. Veden syöttö
3. Vapautuspainike

Kuva A-4

Automaattityhjennysasema

1. Signaalialue
2. Latauskoskettimet
3. Rampin jatkolevy
4. Automaattityhjennysaukot
5. Kansi
6. Pölypussin paikka
7. Suodatin
8. Laitteen tilan ilmaisin
 - Jatkuva valkoinen valo: asema on yhdistetty virtalähteeseen
 - Aaltoileva valkoinen valo: robotti latautuu
 - Vilkuva oranssi valo: Tukiaseman toiminnassa on virhe
9. Virtaliitäntä
10. Virtajohdon säilytyslokero
11. Kiinnitysruuvi
12. Ilmakanavan suojus

Kuva A-5

B Kodin valmistelu

1. Ennen siivousta: siirrä epävakaa, hauraat, arvokkaat tai vaaralliset esineet ja siivoa johdot, vaatteet, lelut, kovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja takertumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.
2. Aseta portaiden eteen fyysiset esteet ennen siivouksen aloittamista, jotta siivous on sujuvaa ja turvallista.
3. Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.
4. Jotta robotin siivottavien alueiden tunnistus ei häiriinny, älä seiso sen edessä tai kynnyksellä, käytävässä tai kapeassa kohdassa.

Huomautus:

- Valvo robottia ensimmäisellä käyttökerralla ja poista mahdolliset esteet sen tieltä.
- Älä imuroi kovia kohteita, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia tai teräviä kohteita kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nauloja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.

C Ennen käyttöä

1. Sijoita tukiasema ja liitä pistorasiaan

Sijoita tukiasema mahdollisimman avoimeen paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-signaali. Jätä riittävästi tilaa kuvan mukaisesti, ja poista esteet varjostetulta alueelta. Liitä virtajohto tukiasemaan ja kytke se pistorasiaan.

Huomautus:

- Aseta virtajohto tiukasti paikoilleen, kunnes ilmaisinalo sytty.
- Varmista, ettei signaalialueen edessä ole esineitä.
- Jotta vesi ei kastelisi puulattiaa tai mattoa, sijoita tukiasema mieluiten laatta- tai kivilattialle.

2. Asenna rampin jatkolevy

3. Lataa robotti

Kun asetat robottia, kohdista latauskoskettimet robotin pohjassa tukiasemaan latauskoskettimien kanssa, ja robotti käynnistyy automaattisesti ja aloittaa lataamisen. Kun robotti on latautunut täyteen, robotin ja tukiasemaan ilmaisinalot pysyvät päällä 10 minuuttia ja himmentyvät sitten.

Huomautus: On suositeltavaa ladata robotin akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Jos robottia ei voi kytkeä päälle, koska akku on tyhjä, aseta robotti tukiasemaan manuaalisesti aloittaaksesi latauksen.

Kuva C-1 – Kuva C-3

D Dreamehome-sovellukseen yhdistäminen

1. Lataa Dreamehome-sovellus

Lue robotin QR-koodi tai etsi se sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" lataaksesi ja asentaaksesi sovelluksen.

Huomautus:

- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Todelliset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä sovellusversiossa näkyviä ohjeita.

2. Lisää laite

Lisää laite avaamalla Dreamehome-sovellus ja valitsemalla "Yhdistä lukemalla QR-koodi" ja lue sama robotissa oleva QR-koodi uudelleen. Muodosta Wi-Fi-yhteys seuraamalla näytöllä näkyviä ohjeita.

Huomautus:

- Nolla Wi-Fi-yhteys toistamalla vaihe 2 ja seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.
- Kun laite on yhdistetty kodin Wi-Fi-verkkoon, se yrittää jatkuvasti uudelleenyhdistämistä, jos verkossa ilmenee ongelmia maksamattomien laskujen tai sähkökatkojen vuoksi, jotta varmistetaan sujuva käyttäjäkokemus verkon palautuksen yhteydessä.
- Kytke laite pois Wi-Fi-verkosta painamalla robotin nollauspainiketta 3 sekunnin ajan.

- ① QR-koodi

- ② Nollauspainike

- ③ Wi-Fi-ilmaisinalo

- Hitaasti vilkkuva valo: odottaa yhteyttä
- Nopeasti vilkkuva valo: yhdistää
- Valo palaa: yhdistetty

E Käyttö

Laitteen kytkeminen päälle/pois

Paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Virran ilmaisinvälön tulisi palaa. Aseta robotti tukiasemaan. Robotin pitäisi käynnistyä automaattisesti ja aloittaa lataus. Kytkeäksesi robotin pois päältä siirrä robotti pois tukiasemasta ja paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan.

Pikakartoitus

Kun verkko on määritelty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita luodaksesi kartan. Robotti aloittaa kartoittamisen ilman siivousta. Kun robotti palaa tukiasemaan kartoitus on valmis ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Käynnistä siivous

Käynnistä siivous painamalla virtapainiketta, kun robotti on kytkettynä päälle. Robotti kartoittaa tarkan reitin, siivoaa seinänvierustat järjestelmällisesti ja viimeistelee jokaisen huoneen siivouksen S:n muotoisin liikkein.

Huomautus:

- On suositeltavaa, että robotti aloittaa siivouksen tukiasemasta. Älä siirrä asemaa, kun robotti siivoaa. Näin varmistetaan, että robotti palaa tukiasemaan sujuvasti.
- Kun siivous on valmis ja robotti palaa automaattisesti tukiasemaan, asema aloittaa automaattisen tyhjennyksen. Sovelluksen avulla voidaan asettaa lisätoimintoja.

Pysäytys/lepotila

Robotin voi pysäyttää siivouksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta. Jos robotti on pysäytettynä yli 10 minuutin ajan, se siirtyy lepotilaan automaattisesti. Kaikki robotin ilmaisinvälöt sammuvat. Herätä robotti lepotilasta sovelluksella tai painamalla mitä tahansa painiketta.

Huomautus: Jos robotti on tauolla ja asetettu tukiasemaan, nykyinen siivousprosessi loppuu.

Siivouksen automaattinen jatkaminen

Jos akun varaus on vähissä, robotti palaa automaattisesti tukiasemaan. Laite jatkaa kesken jäänyttä siivousta, kun se on latautunut riittävästi.

Huomautus: Tätä toimintoa voi käyttää sovelluksen kautta.

Älä häiritse -tila

Kun robotti on Älä häiritse -tilassa, robotti ei jatka siivousta. Älä häiritse -tila on oletuksena pois päältä. Voit kytkeä Älä häiritse -tilan päälle tai muuttaa sen aikaa sovelluksella. Älä häiritse -tila on päällä oletusarvoisesti klo 22.00–8.00.

Huomautus:

- Ajustetut siivoukset käynnistyvät silti myös Älä häiritse -tilan aikana.
- Robotti jatkaa siivousta, kun Älä häiritse -tila päättyy.

Paikallinen siivous

Kun robotti on valmiustilassa, aloita paikallinen siivous pitämällä painiketta  pohjassa kolmen sekunnin ajan. Tässä tilassa robotti siivoaa ympärillään olevaa 1,5 x 1,5 metrin kokoista neliönmuotoista aluetta ja palaa aloituspaikkaan, kun paikallinen siivous on valmis.

Robotin uudelleenkäynnisty

Jos laite lakkaa reagoimasta tai sitä ei voi kytkeä pois päältä, paina-virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi sen pois päältä. Paina sitten-virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

Moppaustoiminnon käyttö

Huomautus: On suositeltavaa imuroida lattiapinnat vähintään kolme kertaa ennen ensimmäistä moppausta, jotta siivousjälki on paras mahdollinen.

1. Irrota vesisäiliö painamalla vapautuspainiketta.
2. Avaa veden syötön kansi. Täytä säiliö vedellä, ja sulje kansi tiiviisti.

Huomautus:

- Älä käytä puhdistus- tai desinfiointiaineita.
 - Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä, koska se voi aiheuttaa vesisäiliön vääntymisen.
3. Kostuta moppityyny ja väännä liika vesi pois. Aseta moppityyny paikoilleen kuvan mukaisesti.
 4. Asenna vesisäiliö ja moppityynyn pidike takaisin kuvan mukaisesti, kunnes ne napsahtavat paikoilleen. Käynnistä siivous painamalla virtapainiketta tai käyttämällä sovellusta.

← Napsahdus

Huomautus:

- Moppaustoimintoa ei suositella matoille.
 - Säädä moppityynyjen kosteutta sovelluksella.
5. Kun robotti palaa lataukseen siivouksen jälkeen, paina vapautuspainikkeita irrottaaksesi moppityynyn pidikkeen, ja puhdista moppityyny estääksesi homeen tai hajuja muodostuminen.

Huomautus:

- Pese moppityyny jokaisen käytön jälkeen, ja tyhjennä käyttämättömän veden vesisäiliö säännöllisesti.
- Irrota mopin osat, kun moppi ei ole käytössä.

Kuva E-1

F Säännöllinen huolto

FI

Osat

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

Osa	Huoltoväli	Vaihto Ajanjakso
Moppityyny	Jokaisen käyttökerran jälkeen	3–6 kuukauden välein
Pääharjat	Kerran kahdessa viikossa	6–12 kuukauden välein
Pölysäiliön suodatin		3–6 kuukauden välein
Sivuharja		
Signaalialue	Kerran kuukaudessa	/
Latauskoskettimet		
Automaattihjennysaukot		
Kääntyvä pyörä		
Reuna-anturi		
Laser-etäisyysanturi		

Osa	Huoltoväli	Vaihto Ajanjakso
3D-linjalaseranturit	Kerran kuukaudessa	/
Mattoanturi		
Reuna-anturit		
Puskuri		
Robotin pohja		
Pölysäiliö	Puhdistetaan tarvittaessa	
Pääpyörät		
Vesisäiliö		
Pölypussi	/	2–5 kuukauden välein

Huomautus: Vaihtovälin pituus vaihtelee robotin käytön mukaan. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, osat on vaihdettava.

Moppiosa

1. Irrota vesisäiliö ja moppityynyn pidike.
2. Irrota moppityyny, ja puhdista se pelkällä vedellä. Anna sen kuivua itseksensä ennen sen asettamista takaisin paikoilleen.
3. Kaada säiliössä oleva vesi pois. Pese säiliö pelkällä vedellä, ja jätä se kuivumaan ennen käyttöä.

Huomautus: Älä altista vesisäiliötä suoralle auringonvalolle.

4. Jos vesi virtaa hitaasti tai jakautuu epätasaisesti, puhdista veden syötön kannessa oleva ilmareikä.

Kuva F-1

Pääharjat

1. Irrota harjan suojuksen painamalla harjan suojuksen lukkoja sisäänpäin. Nosta sitten harjat pois robotista.
2. Vedä harjat irti kuvan mukaisesti. Irrota harjoihin mahdollisesti tarttuneet hiukset ja karvat sopivalla puhdistustyökalulla. Työnnä puhdistuksen jälkeen harjat napakasti pääharjan pidikkeeseen, kunnes ne napsahtavat paikoilleen.

Napsahdus

Huomautus: Ole varovainen vetäessäsi pääharjoja ulos, jotta et loukkaa itseäsi.

3. Aseta laite niin, että kuvan nuolet osoittavat ylöspäin, ja laita pääharjan pidike aukkoihin vinosti alaspäin.
4. Kohdista harjan suojuksen etuosa aukon kanssa,

laita se vinosti alaspäin ja paina paikalleen.

Kuva F-2

Sivuharja

Irrota sivuharja ruuvimeisselillä, puhdista karvat harjasta ja ruuvaa se takaisin paikalleen.

Kuva F-3

Kääntyvä pyörä

Huomautus:

- Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan. Älä käytä liiallista voimaa.
- Huuhtelee kääntyvä pyörä juoksevalle vedellä, ja aseta se takaisin paikoilleen, kun se on kuivunut kokonaan.

Kuva F-4

Pölysäiliö ja suodatin

1. Avaa robotin kansi, ja paina lukkoa irrottaaksesi pölysäiliön.
2. Poista pölysäiliön suodatin, ja tyhjennä pölysäiliö.
3. Irrota lika napauttamalla suodattimen koria hellävaraisesti.

Huomautus: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioidu.

4. Huuhtelee pölysäiliö ja suodatin vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen.

Huomautus:

- Huuhtelee pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

Kuva F-5

Pölypussi

1. Irrota pölypussi ja hävitä se.

Huomautus: kahvasta vetäminen sulkee pölypussin, jotta pölyt ja roskat eivät putoaisi ulos pussista.

2. Pyyhi pöly ja roskat pois suodattimesta kuivalla liinalla.
3. Vaihda uusi pölypussi.
4. Aseta pölysäiliön kansi takaisin paikalleen.

Kuva F-6

Robotin anturit

Pyyhi robotin anturit pehmeällä ja kuivalla liinalla kuvan mukaisesti:

1. Laser-etäisyysanturi
2. 3D-linjalaseranturi
3. Telakointianturit
4. Reuna-anturi
5. Reuna-anturit
6. Mattoanturi

Huomautus: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja tukiaseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.

Kuva F-7

Latauskoskettimet ja signaalialue

Puhdista tukiasemaan signaalialue ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Kuva F-8

Automaattityhjennysaukot

Puhdista robotin ja tukiasemaan tyhjennysaukot pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Kuva F-9

Ilmakanava

Jos ilmakanava on tukossa, puhdista se alla olevien vaihteiden mukaisesti.

1. Irrota ilmakanavan suojuksen kiinnitysruuvit, ja irrota suojailevy.
2. Tarkista, onko ilmakanavassa vierasesineitä. Irrota tarvittaessa.
3. Asenna ilmakanavan kansi takaisin.

Kuva F-10

Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan ja aiheuta vaurioita.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty.	- Akun varaus on vähissä. Lataa robotti asemassa ja yritä uudelleen. - Akun lämpötila on liian matala tai korkea. Suosittelemme robotin käyttöä ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 0 °C ja alle 40 °C.
Robotti ei lataudu.	- Tukiasemaa ei ole yhdistetty virtalähteeseen. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on yhdistetty oikein. - Tukiaseman ja robotin latauskoskettimien yhteys on huono. Puhdista latauskoskettimet.
Robotti ei saa yhteyttä Wi-Fi-verkkoon.	- Wi-Fi-verkon salasana on väärä. Varmista, että Wi-Fi-verkon salasana on oikein. - Robotti ei tue 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä. Varmista, että robotti on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. - Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. - Robotti ei ehkä ole valmis asetusten muuttamiseen. Sulje sovellus ja avaa se uudelleen. Yritä sitten uudelleen ohjeiden mukaisesti.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei löydä reittiä takaisin tukiasemaan.	- Paluureitillä tukiasemalle on esteitä, esim. ovi on kiinni. - Tukiasema ei saanut virtaa tai sitä siirrettiin, kun robotti ei ollut tukiasemassa. Yhdistä tukiasema virtalähteeseen tai aseta robotti tukiasemaan latautumaan. - Tukiaseman ympärillä on liikaa esteitä. Siirrä tukiasema avoimempaan paikkaan. - Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana tukiasemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä tukiasemaan manuaalisesti. - Puhdista tukiasemaan signaalialue pölystä ja roskista.
Robotti jumiuutuu tukiasemaan eteen eikä palaa tukiasemaan.	- Tarkista, onko tukiasemaan molemmilla puolilla tai edessä riittävästi tilaa, jotta robotin reitti ei ole tukossa. - Robotti voi liukastua, jos tukiasemaan edessä oleva lattia on liian märkä. Poista liika vesi ennen kuin yrität uudelleen. - Siirrä tukiasema toiseen paikkaan ja kokeile uudelleen. - Varmista, että rampin jatkolevy on asennettu oikein.
Robotin virta ei sammu.	- Robottia ei voi kytkeä pois päältä latauksen aikana. On suositeltavaa siirtää robotti pois tukiasemasta. Paina sitten virtapainiketta 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi robotin. - Jos robottia ei voi kytkeä pois päältä vaiheen 1 ohjeiden mukaan, paina virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi robotin pois päältä. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Ongelma	Ratkaisu
Latausnopeus on hidas.	- Kun akun varaus on vähissä, robotin lataaminen täyteen kestää noin 6 tuntia. - Jos robottia käytetään ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella, latausnopeus hidastuu automaattisesti akunkeston pidentämiseksi. - Robotin tai tukiasemaan latauskoskettimet saattavat olla likaiset. Pyyhi ne kuivalla liinalla.
Robotin ääni kovenee, kun se on käytössä.	- Tarkista, onko pölysäiliön suodatin tukossa. Puhdista tai vaihda se tarvittaessa. - Pääharjoihin tai pölysäiliöön voi olla takertunut kova esine. Tarkista ja poista mahdolliset kovat esineet. - Pää- tai sivuharjoihin on voinut takertua hiuksia. Tarkista ja poista mahdolliset vierasesineet. - Vaihda imuritila vakiotilaan tai hiljaiseen tilaan.
Robotti ei seuraa tiettyä reittiä liikkeessaan.	- Lattialta on hyvä siistiä esimerkiksi johdot ja kengät ennen robotin käyttöä. - Mämillä ja liukkailla pinnoilla liikkuminen saa pääpyörän luistamaan. On suositeltavaa kuivata märät alueet ennen robotin käyttöä. - Pyyhi robotin 3D-linjalaseranturi puhtaalla ja pehmeällä liinalla, jotta se olisi puhdas ja esteetön.
Robotti ei mene siivottaviin huoneisiin.	- Varmista, että siivottavien huoneiden ovet ovat auki. - Tarkista, onko huoneen kynnys yli 2 cm:n korkuinen. Robotti ei osaa kiivetä korkeiden kynnysten tai portaiden yli. - Huoneen edessä oleva lattia voi olla märkä tai liukas, jolloin robotti liukuu eikä toimi oikein. Kokeile kuivata lattia ennen robotin käyttöä.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen.	- Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. - Robotti ei jatka siivousta sen jälkeen, kun olet asettanut robotin manuaalisesti tukiasemaan tai lähettänyt robotin latautumaan sovelluksen kautta tai painikkeella .
Tukiasema ei voi tyhjentää pölysäiliötä automaattisesti.	- Tarkista, onko pölypussi pölysäiliössä täynnä. - Jos pölypussi ei ole täynnä, tarkista, onko robotin, tukiasemaan tai pölysäiliön tyhjennysaukoissa tukoksia. Puhdista tukkeutunut osa.
Vesisäiliöstä ei tule vettä tai vettä tulee liian vähän.	- Tarkista, että vesisäiliössä on vettä. - Puhdista ilmareikä veden syötön kannessa. - Puhdista moppityyny, jos se on likainen. - Varmista, että moppityyny ja moppityynyn pidike on asetettu oikein käyttöohjeiden mukaisesti.
Robotti palaa tukiasemaan, mutta ei tyhjenny automaattisesti.	Älä häiritse -tila estää robotin automaattisen tyhjennyksen.

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: <https://global.dreametech.com>.

Tekniset tiedot

Robotti

Malli	RLD43SD
Latausaika	Noin 6 tuntia
Mitoitusjännite	14,4 V ---
Nimellisteho	75 W
Toimintataajuus	2 400–2 483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Ladattava litiumioniakku

Malli	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nimellisjännite	14,4 V ---
Määritetty kapasiteetti	4,8 Ah
Tavanomainen kapasiteetti	5,2 Ah 74,88 Wh

Automaattityhjennysasema

Malli	RCDD0302
Nimellinen virransyöttö	220–240 V ~ 50–60 Hz
Nimellinen antoteho	20 V --- 1 A
Nimellisteho (pölyn tyhjennyksen aikana)	700 W

Tukiasema/latausasema

Tehonkulutus valmiustilassa: $\leq 0,5$ W
(15 minuutin kuluessa siitä, kun robotti lähtee tukiasemasta/latausasemasta)

Robotti ja tukiasema/latausasema

Tehonkulutus verkkoon liitettyssä valmiustilassa: ≤ 2 W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Tehonkulutus valmiustilassa: $\leq 0,5$ W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Akun hävittäminen

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

- Akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä;
- Laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista;
- Akku on hävitettävä turvallisesti.

VAROITUS:

Ennen akun irrottamista irrota laite verkkovirrasta ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtele altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus:

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.
2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveiden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugermanualen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

Brugsbegrænsninger

- Dette apparat bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
- Dette apparat indeholder batterier, som kun kan udskiftes af fagfolk.
- Ryd det område, der skal rengøres. Børn må ikke lege med apparatet. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand fra robotten, mens den er i drift.
- Undlad at installere, oplade eller bruge apparatet i badeværelser eller omkring svømmebassiner.
- Dette apparat er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Sørg for, at apparatet fungerer korrekt i et korrekt miljø. Ellers bør man ikke bruge apparatet.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes med et specielt strømkabel eller enhed, der fås hos producenten eller dennes serviceagent.
- Brug ikke robotten i et område ophængt over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.

Sikkerhedsoplysninger

- Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke LDS-dækslet, robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.
- Brug ikke robotten ved en omgivende temperatur over 40 °C eller under 0 °C eller på et gulv med væsker eller klæbrige stoffer.
- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robottens sugeåbning.
- Opbevar rengøringsværktøjet utilgængeligt for børn.
- Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
- Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufortyndede syrer eller opløsningsmidler.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.
- Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.
- Tør ikke robotten eller basestationen af med en våd klud eller skyl dem med væsker. Efter rengøring af vaskbare dele skal delene tørres helt, før de genmonteres og bruges.

Sikkerhedsoplysninger

- Brug venligst dette apparat i overensstemmelse med instruktionerne i brugermanualen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette apparat.

Batterier og opladning

- Brug ikke tredjepartsbatterier eller basestationer med automatisk tømning. Robotten må kun bruges med model RCDD0302 basestation med automatisk tømning.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller basestationen med automatisk tømning.
- Anbring ikke basestationen med automatisk tømning i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre opladningskontakterne på basestationen med automatisk tømning.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.
- Hvis strømkablet bliver beskadiget eller er knækket, skal du straks stoppe med at bruge det og kontakte eftersalgsservice.
- Sørg for, at robotten er slukket, når den transporteres og opbevares i den originale emballage, hvis det er muligt.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere tidsperiode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafloadning af batteriet.

Sikkerhedsoplysninger

Lasersikkerheds-information

- Lasersensoren i dette apparat opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå venligst direkte øjenkontakt med den under brug.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

FORSIGTIG:

For at undgå en fare på grund af utilsigtet nulstilling af termoafbryderen, må dette apparat ikke forsynes via en ekstern koblingsenhed, såsom en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af forsyningen.



Kun til indendørs brug



Læs brugermanualen

Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioudstyrstypen RLD43SD er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://global.dreameotech.com>
Hele e-vejledningen kan findes på <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Produktoversigt

Robot

1. Tænd/sluk-knap/rengøringsknap
 - Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde eller slukke
 - Tryk for at starte rengøringen, når robotten er tændt
2. 🏠 Dock/pletrengøringsknap
 - Tryk for at sende robotten tilbage til basestationen
 - Tryk og hold i 3 sekunder for at starte pletrengøring

Knapstatusindikator

- Lyser hvidt: Rengøring eller oprydning er afsluttet
- Blinker orange: Fejl
- Langsomt blinkende hvidt: Robotten oplader, når batteristrømmen ikke er lav

Bemærk:

- Tryk på en vilkårlig knap på robotten for at sætte den på pause, når den gør rent eller kører tilbage til opladning.
 - Børnelåsen kan aktiveres/deaktiveres gennem Dreamhome-appen.
3. LDS-dæksel
 4. Laser afstandssensor (LDS)
 5. Kofanger
 6. Docksensorer
 7. 3D-laser afstandssensor
 8. Knap til nulstilling
 - Tryk og hold i 3 sek. for at gendanne fabriksindstillingerne
 9. Wi-Fi indikator
 10. Dæksel
 11. Støvbeholder
 12. Kantsensor

13. Vandtank
14. Luftudtag
15. Moppenhed
16. Kantsensorer
17. Tæppesensor
18. Forlængerenhed til sidebørste
19. Hovedhjul
20. Omnidirektionelt hjul
21. Opladningskontakter
22. Børstebeskyttelse
23. Hovedhjul
24. Hovedbørster
25. Børstebeskyttelses-klemmer
26. Åbninger for automatisk tømning

Fig. A-1

Støvbeholder

1. Klemme til støvbeholder
2. Filterklemme
3. Filter
4. Åbninger for automatisk tømning

Fig. A-2

Moppenhed

1. Moppepudeholder
2. Udløserclips
3. Moppepude
4. Moppepudens fastgørelsesområde

Fig. A-3

Vandtank

1. Vandindtagsslåg
2. Vandindtag
3. Udløserclips

Fig. A-4

Basestation med automatisk tømning

1. Signaleringsområde
2. Opladningskontakter
3. Forlængerplade til rampe
4. Åbninger for automatisk tømning
5. Dæksel
6. Slot til støvpose
7. Filter
8. Statusindikator
 - Lyser hvidt: Basestationen er tilsluttet strøm
 - Langsomt blinkende hvidt: Robotten oplader
 - Blinker orange: Basestationen har en fejl
9. Strømport
10. Slot til ledningsopbevaring
11. Monteringsskrue
12. Luftkanaldæksel

Fig. A-5

B Forberedelse af dit hjem C Før brug

1. Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.
2. Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.
3. Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i deres rigtige sted for at skabe mere plads.
4. For at forhindre at robotten ikke kan genkende områder, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten eller på en tærskel, gang eller smalle steder.

Bemærk:

- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålklugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.

1. Placer basestationen og tilslut den til en stikkontakt

Placer basestationen på et sted, der er så åbent som muligt med et godt Wi-Fi-signal. Sørg for tilstrækkeligt frirum som vist i figuren, og fjern alle genstande fra det skraverede område. Sæt strømkablet i basestationen, og sæt det i stikkontakten.

Bemærk:

- Sæt strømkablet i, indtil indikatoren tændes.
- Sørg for, at ingen genstande kan blokere signalområdet.
- For at forhindre vandpletter i at fugte trægulve eller tæpper, anbefales det at placere basestationen på flisegulv eller marmorgulv.

2. Monter forlængerpladen til rampen

3. Oplade robotten

Når du anbringer robotten, skal du justere ladekontakterne i bunden af robotten med ladekontakterne på ladestationen, og robotten vil automatisk tænde og begynde at oplade. Når robotten er fuldt opladet, vil statusindikatorerne på robotten og basestationen forblive tændt i 10 minutter og vil derefter dæmpes.

Bemærk: Det anbefales at lade robotten helt op før første brug. Når robotten ikke kan tændes, efter at batteriet er afladet, skal du manuelt forbinde robotten med stationen for at oplade den.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Tilslutter Dreamehome-appen

1. Download Dreamehome-appen

Scan QR-koden på robotten, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.

Bemærk:

- Kun 2,4 GHz wi-fi understøttes.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne brugermanual. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

2. Tilføj enhed

Åbn Dreamehome-appen, tryk på "Scan QR-koden for at oprette forbindelse", og scan den samme QR-kode på robotten igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte Wi-Fi-tilslutningen.

Bemærk:

- Hvis du vil nulstille Wi-Fi-netværket, skal du gentage trin 2, hvorefter du skal følge vejledningen for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.
- Når enheden har oprettet forbindelse til hjemmets wi-fi-netværk, vil den løbende forsøge at genoprette forbindelsen i tilfælde af netværksforstyrrelser som f.eks. nedlukning på grund af manglende betalinger eller strømsvigt for at sikre en problemfri brugeroplevelse, når netværket igen er tilgængeligt.
- For at afbryde forbindelsen til Wi-Fi-netværket skal du trykke på og holde nulstillingsknappen på robotten nede i 3 sekunder.

- ① QR-kode

- ② Knap til nulstilling

- ③ Wi-fi-indikator

- Blinker langsomt: Skal tilsluttes
- Blinker hurtigt: Tilslutter
- ON (tændt): Tilsluttet

E Sådan bruger du apparatet

Tænd/sluk

Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren bør være tændt. Placer robotten på basestationen, hvorefter robotten automatisk tænder og begynde at oplade. For at slukke for robotten skal du flytte robotten væk fra basestationen og holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder.

Hurtig kortlægning

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne i appen for hurtigt at oprette et kort. Robotten kortlægger uden at rengøre. Når robotten vender tilbage til basestationen, er kortlægningsprocessen afsluttet, og kortet gemmes automatisk.

Start rengøring

Tryk kortvarigt på tænd/sluk-knappen for at starte rengøringen, efter at robotten er tændt. Robotten vil nøjagtigt kortlægge en rute, metodisk rengøre langs kanter og vægge og derefter afslutte med at rengøre hvert rum i et S-formet mønster for at sikre et grundigt arbejde.

Bemærk:

- Det anbefales, at robotten går ud fra basestationen før rengøring. Flyt ikke basestationen, mens robotten gør rent. Dette sikrer, at robotten vender tilbage til basestationen uden problemer.

- Når robotten har fuldført rengøringsopgaven og automatisk vender tilbage til basestationen, starter basestationen automatisk tømning. Flere indstillinger kan betjenes i appen.

Pause/dvale

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause. Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes.

Tryk på en vilkårlig knap på robotten, eller brug appen til at vække robotten.

Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på basestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Automatisk genoptagelse af rengøringen

Hvis batteriniveauet er for lavt, kører robotten automatisk tilbage til basestationen for at oplade. Når robotten er ladet passende op, kører den tilbage og genoptager rengøringsopgaven.

Bemærk: For at bruge denne funktion skal du aktivere den i appen.

Forstyr ikke-tilstand (DND)

Når robotten er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), vil robotten blive forhindret i at genoptage rengøringen. Funktionen Forstyr ikke er som standard slået fra. Du kan bruge appen til at slå funktionen Forstyr ikke til og til at ændre tidsperioden for Forstyr ikke. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.

Bemærk:

- De planlagte rengøringsopgaver udføres normalt i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage rengøringen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

Pletrengøring

Når robotten venter, skal du holde knappen  inde i 3 sekunder for at starte pletrengøringsfunktionen. I denne tilstand rengør robotten et kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter omkring den og vender tilbage til sit udgangspunkt, når pletrengøringen er afsluttet.

Robotten genstarter

Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvinge den til at slukke. Hold derefter tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at tænde robotten.

Brug moppefunktionen

Bemærk: Det anbefales, at alle gulve støvsuges mindst tre gange før den første moppesession for at opnå en bedre rengøringseffekt.

1. Tryk på udløserclipsen for at tage vandtanken af.
2. Åbn dækslet på vandtanken, fyld vandtanken med vand, og luk dækslet tæt.

Bemærk:

- Brug ikke rengørings- eller desinfektionsmiddel.
 - Fyld ikke vandtanken med varmt vand, da dette kan få vandtanken til at blive skæv.
3. Fugt moppepuden og vrid overskydende vand ud. Installer moppepuden som vist på figuren.
 4. Sæt vandtanken og moppepudeholderen tilbage som vist på figuren, indtil de klikker på plads. Tryk på tænd/sluk-knappen, eller brug appen til at starte rengøringen.

◀ Klik

Bemærk:

- Det anbefales ikke at bruge moppefunktionen på tæpper.
 - Brug appen til at justere moppepudens fugtighed efter behov.
5. Når robotten kører tilbage for at blive ladet op efter rengøring, skal du trykke på udløserclipsene for at fjerne moppepudeholderen og rengøre moppepuden for at forebygge mug og lugte.

Bemærk:

- Vask moppepuden efter hver brug, og tøm regelmæssigt ubrugt vand af vandtanken.
- Tag moppeenheten af, når du ikke vasker gulv.

Fig. E-1

F Rutinemæssig vedligeholdelse

Dele

For at holde robotten i god stand, anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

Del	Vedligeholdelses-frekvens	Ekstra Periode
Moppepude	Efter hver brug	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørster	En gang hver 2. uge	Hver 6. til 12. måned
Filter til støvbeholder		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Signaleringsområde	En gang hver måned	/
Opladningskontakter		
Åbninger for automatisk tømning		
Omnidirektionelt hjul		
Kantsensor		
Laser afstandssensor (LDS)		

Del	Vedligeholdelses-frekvens	Ekstra Periode
3D-laser afstandssensor	En gang hver måned	/
Tæppesensor		
Kantsensorer		
Kofanger		
Bunden af robotten		
Støvbeholder	Rengør efter behov	
Hovedhjul		
Vandtank		
Støvpose	/	Hver 2. til 5. måned

Bemærk: Udskiftningsfrekvensen afhænger af din brug af robotten. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør delene udskiftes.

Moppemodul

1. Fjern vandtanken og moppepudeholderen.
2. Fjern og rengør moppepuden kun med vand, og lad den tørre helt, inden du monterer den igen.
3. Hæld vandet ud i tanken. Rengør kun tanken med vand, og lad den lufttørre før geninstallering.

Bemærk: Udsæt ikke vandbeholderen for direkte sollys.

4. Hvis vandstrømmen er langsom eller ujævnt fordelt, skal du rengøre lufthullet på vandindtagsdækslet.

Fig. F-1

Hovedbørster

1. Tryk børstebeskyttelsesklammerne indad for at fjerne børstebeskyttelsen, og løft børsterne ud af robotten.
2. Træk børsterne ud som vist i figuren. Brug det relevante rengøringsværktøj til at fjerne hår, der er viklet ind i børsterne. Efter rengøring skal du skubbe børsterne fast ind i hovedbørsteholderen, til de går i indgreb med et klik.

≤ Klik

Bemærk: Pas på, når du trækker hovedbørsterne ud, så du ikke kommer til skade.

3. Med de trykte pile vendt opad, skal du sætte hovedbørsteholderen i rillerne nedad i en skrå retning.

4. Ret børstebeskyttelsens forreste ende ind efter åbningen, sæt den skråt nedad, og tryk den derefter på plads.

Fig. F-2

Sidebørste

Skru sidebørsten af med en skruetrækker, fjern hår fra børsten, og skru den på igen.

Fig. F-3

Omnidirektionelt hjul

Bemærk:

- Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det omnidirektionelle hjul. Brug ikke overdreven kraft.
- Skyl det retningsuafhængige hjul under rindende vand, og sæt det på igen, når det er helt tørt.

Fig. F-4

Støvbeholder og filter

1. Åbn robotdækslet, og tryk på klemmen for at fjerne støvbeholderen.
2. Fjern støvbeholderens filter, og tøm støvbeholderen.
3. Slå let på filterkurven for at fjerne snavset.

Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

4. Skyl støvbeholderen og filteret med vand, og tør dem helt, før de sættes på igen.

Bemærk:

- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke noget rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

Fig. F-5

Støvpose

1. Fjern og kasser støvposen.

Bemærk: Træk håndtaget udad for at forsegle støvposen, så støvet og skidtet ikke falder ud ved et uheld.

2. Fjern støv og snavs fra filteret med en tør klud.
3. Installer en ny støvpose.
4. Monter støvtankdækslet igen.

Fig. F-6

Robotsensorer

Tør robotsensorerne af med en blød og tør klud, som vist i nedenstående figur:

1. Laser afstandssensor (LDS)
2. 3D-laser afstandssensor
3. Docksensorer
4. Kantsensor
5. Kantsensorer
6. Tæppesensor

Bemærk: En våd klud kan beskadige følsomme elementer i robotten og basestationen. Brug en tør klud til rengøring.

Fig. F-7

Opladningskontakter og signalområde

Rengør ladekontakterne og signalområdet med en blød og tør klud.

Fig. F-8

Åbninger for automatisk tømning

Rengør robotens automatiske tømningsåbninger og basestationen med en blød og tør klud.

Fig. F-9

Luftkanal

Hvis luftkanalen er blokeret, bedes du rengøre den i henhold til følgende trin.

1. Skru monteringsskrueerne på luftkanaldækslet af, og fjern dækslet.
2. Kontroller, om luftkanalen er blokeret af fremmedlegemer. Hvis den er skal den rengøres.
3. Monter luftkanaldækslet igen.

Fig. F-10

Batteri

Robotten indeholder en højtydende lithium-ion batteripakke. Sørg for, at batteriet er opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overfladning skal robotten oplades mindst en gang hver tredje måned.

Fejlfinding

DA

Problem	Løsning
Robotten vil ikke tænde.	- Batteriniveaet er lavt. Genoplad robotten på basestationen, og prøv igen. - Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at bruge robotten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C.
Robotten oplader ikke.	- Basestationen er ikke tilsluttet strøm. Sørg for, at begge ender af strømkablet er tilsluttet ordentligt. - Der er en dårlig forbindelse mellem ladekontakterne på basestationen og robotten. Rengør ladekontakterne.
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi.	- Wi-Fi-netværkets adgangskode er forkert. Sørg for, at adgangskoden, der bruges til at oprette forbindelse til dit Wi-Fi-netværk, er korrekt. - Robotten understøtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-forbindelse. Sørg for, at robotten er tilsluttet en 2,4 GHz wi-fi-forbindelse. - Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. - Robotten er muligvis ikke klar til at blive konfigureret. Afslut og genindtast appen, og prøv derefter igen som anvist.

Problem	Løsning
Robotten kan ikke finde vej og vende tilbage til basestationen.	- Ruten for at vende tilbage til opladning er spærret, f.eks. hvis en dør er lukket. - Basestationen er ikke tilsluttet strøm eller flyttes, når robotten ikke er på den. Slut basestationen til strømforsyningen, eller sæt robotten på basestationen for at lade den op. - Der er for mange forhindringer omkring basestationen. Placer basestationen i et mere åbent område. - Flytning af robotten kan få den til at omplacere sig, og den vil genskabe et kort, hvis omplaceringen mislykkes. Hvis robotten er for langt fra basestationen, er den muligvis ikke i stand til automatisk at vende tilbage af sig selv, i hvilket tilfælde man bliver nødt til manuelt at placere robotten på basestationen. - Tør signalområdet på basestationen af for at fjerne støv eller snavs.
Robotten sidder fast foran basestationen og kan ikke vende tilbage til den.	- Kontroller, om der er fri rum nok på begge sider og foran basestationen for at forhindre robotten i at blive blokeret. - Robotten kan glide, hvis gulvet foran basestationen er for vådt. Hvis det er tilfældet, skal du fjerne det overskydende vand, før du prøver igen. - Det anbefales at flytte basestationen til et andet sted og prøve igen. - Sørg for, at rampeforlængerpladen er installeret korrekt.
Robotten vil ikke slukke.	- Robotten kan ikke slukkes, når den oplader. Det anbefales at flytte robotten fra basestationen og derefter holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at slukke den. - Hvis robotten ikke kan slukkes ved at udføre trin 1, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvangsslukke robotten. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsservice.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Opladningshastigheden er langsom.	• Det tager omkring 6 timer at oplade robotten helt, når dens batteriniveau er lavt. • Hvis du betjener robotten ved temperaturer uden for det specificerede område, vil opladningshastigheden automatisk sænkes for at forlænge batteriets levetid. • Opladningskontaktene på både robotten og basestationen kan være snavsede, så tør dem af med en tør klud.
Støjen øges, mens robotten kører.	• Kontroller, om støvbeholderens filter er tilstoppet. Hvis det er tilfældet, skal det renses eller udskiftes. • En hård genstand kan blive fanget i hovedbørsterne eller støvbeholderen. Kontroller og fjern eventuelle hårde genstande. • Hovedbørsterne eller sidebørsten kan blive sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedlegemer. • Skift sugetilstand til Standard eller Stille.
Robotten bevæger sig uden at følge den fastsatte rute.	• Genstande såsom netledninger og hjemmesko skal organiseres, før robotten tages i brug. • Hvis apparatet bruges på våde, glatte overflader, kan få hovedhjulet glide. Det anbefales at tørre eventuelle våde steder, inden robotten tages i brug. • Tør 3D-linjelasersensoren på robotten af med en ren, blød klud for at holde den ren og fri for blokeringer.
Robotten misser de rum, der skal rengøres.	• Sørg for, at dørene til de rum, der skal rengøres, er åbne. • Tjek om der er en tærskel højere end 2 cm ved døren til rummet. Robotten kan ikke klatre over høje tærskler eller trin. • Stedet foran rummet, der skal rengøres, er muligvis vådt og glat, hvilket får robotten til at glide og arbejde unormalt. Det anbefales at tørre gulvet af, før robotten tages i brug.

Problem	Løsning
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning.	• Sørg for, at robotten ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), hvilket forhindrer den i at genoptage rengøringen. • Robotten genoptager ikke rengøringen, når du manuelt har anbragt robotten på basestationen eller sender robotten til opladning via appen eller knappen .
Basestationen kan ikke automatisk tømme støvbeholderen.	• Se, om støvposen i støvtanken er fuld. • Hvis støvposen ikke er fuld, skal du kontrollere, om der er nogen hindring ved robotens, basestationens eller støvbeholderen automatiske tømningssåbninger. Hvis der er, skal den blokerede del rengøres.
Der kommer ikke vand ud af vandtanken, eller der kommer kun en lille smule.	• Kontroller, om der er vand i vandbeholderen. • Rengør lufthullet på vandindtagslåget. • Rengør moppepuden, hvis den bliver snavs. • Sørg for, at moppepuden og moppepudeholderen er installeret korrekt i henhold til brugermanualen.
Robot vender tilbage til basestationen uden at udføre automatiske tømningssopgaver.	• DND-tilstand forhindrer robotten i at udføre automatiske tømningssopgaver.

Du kan få yderligere hjælp ved at kontakte os via <https://global.dreametech.com>

Specifikationer

Robot

Model	RLD43SD
Opladningstid	Ca. 6 timer
Nominel spænding	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brug skal dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Genopladelig litium-ion batteripakke

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominel spænding	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Nominel kapacitet	4,8 Ah
Typisk kapacitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Basestation med automatisk tømning

Model	RCDD0302
Nominel indgang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominelt output	20 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Nominel effekt (under støvtømning)	700 W

Basestationen/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand: $\leq 0,5$ W (inden for 15 minutter efter at robotten forlader basestationen/ladestationen)

Robot og basestation/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand med netværksforbindelse: ≤ 2 W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteri er fuldt opladet).

Strømforbrug i standbytilstand: $\leq 0,5$ W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteri er fuldt opladet).

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

- batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;
- apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;
- batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse:

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skruerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.
2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Электр тогы соқпауы, өрт шықпауы немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алмау үшін құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

- Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және қандай да бір қауіп-қатердің алдын алу үшін бұл құрылғыны 8 жасқа толмаған балаларға, сондай-ақ физикалық, сенсорлық, интеллектуалдық кемістігі бар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдарға ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз пайдалануға болмайды. Балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қараусыз орындамауы тиіс.
- Құрылғы тек құрылғымен жеткізілген қуаттау блогымен бірге пайдалануға арналған.
- Бұл құрылғының батареяларын тек білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- Тазалайтын жерді босатыңыз. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны жуынатын бөлмелерде немесе бассейндердің айналасында орнатуға, зарядтауға немесе пайдалануға тыйым салынады.
- Бұл құрылғы тек үй ішіндегі еденді жууға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Құрылғының тиісті жағдайда дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз. Басқа жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны өндірушінің немесе оның қызмет көрсетуші өкілі беретін арнайы сыммен немесе сымдар жинағымен ауыстыру қажет.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботты төңкеруге болмайды. ЛҚД қақпағын, робот қақпағын немесе бамперді робот тұтқасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Роботты қоршаған орта температурасы 40° С-тан жоғары немесе 0° С-тан төмен болған кезде, сондай-ақ сұйықтық төгілген немесе жабысқақ еденде қолданбаңыз.
- Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз.
- Шашыңызды, саусақтарыңызды және денеңіздің басқа мүшелерін роботтардың сору саңылауына жақындатпаңыз.
- Тазалау құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны нәресте немесе бала ұйықтайтын бөлмеде қолданбаңыз.
- Орында тұрған немесе жүріп бара жатқан роботтың үстіне балаларды, үй жануарларын немесе қандай-да бір заттарды қоймаңыз.
- Жанғыш заттарды жинау үшін роботты пайдаланбаңыз. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.
- Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастарды, қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Құрылғыны тазаламас бұрын немесе техникалық қызмет көрсетпес бұрын ашаны розеткадан алып тастау керек.
- Роботты немесе негізгі станцияны дымқыл шүберекпен сүртуге немесе сұйықтықпен жууға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді тазалағаннан кейін оларды қайта орнатпас бұрын және қолданар алдында толығымен құрғатыңыз.
- Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.

Батареялар мен қуаттау

- Үшінші тараптың батареясын немесе автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияны пайдаланбаңыз. Роботты тек автоматты түрде босату функциясы бар моделі RCDD0302 негізгі станциямен пайдалануға болады.
- Батареяны немесе автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияны өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияны жылу көзіне жақын қоймаңыз.
- Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияның зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.
- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Қуат сымы зақымдалған немесе үзілген болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметіне хабарласыңыз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріңіз және салқын, құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

1-СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ

ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ

EN 50689:2021

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Термоажыратқыштың абайсызда келтірілу қауіпін байланысты қауіпті болдырмау үшін осы құрылғыны таймер сияқты сыртқы коммутациялық аппарат арқылы қуат көзіне қосуға немесе желіден жиі қосып-өшірілетін тізбекке жалғауға болмайды.



Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған



Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз

Осы құжат негізінде, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. компаниясы RLD43SD типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі интернет сілтемесіне өтіп танысуға болады: <https://global.dreametech.com>

Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

А Құрылғыға шолу

Робот

1. Қосу / тазалау түймесі
 - Қосу немесе өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
 - Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін басыңыз
 2.  Станция / Дақтарды кетіру түймесі
 - Роботты негізгі станцияға жіберу үшін басыңыз
 - Дақтарды кетіруді бастау үшін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз
- Түйменің күй индикаторы
- Тұрақты ақ түс: Тазалау немесе тазарту аяқталды
 - Жыпылықтайтын қызғылт сары түс: Қате
 - Баяу жанатын ақ түс: Батарея қуаты төмен болмағанда робот зарядталуда

Ескертпе :

- Робот тазалау немесе зарядталу үшін орнына оралу барысында жұмысты кідірту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз.
 - Dreamhome қолданбасы арқылы бала қорғанысын қосуға/өшіруге болады.
3. ЛҚД қақпағы
 4. Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)
 5. Бампер
 6. Станция датчигі
 7. 3D сызықтық лазерлі датчик
 8. Бастапқы қалпына келтіру түймесі
 - Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру

- үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
- 9. Wi-Fi индикаторы
- 10. Қақпақ
- 11. Шаң жинағыш
- 12. Жиік датчигі
- 13. Су сауыты
- 14. Ауа шығысы
- 15. Еден жуғыш жинақ
- 16. Еңіс датчиктері
- 17. Кілем датчигі
- 18. Бүйірлік қылшақты ұзарту жиынтығы
- 19. Негізгі дөңгелек
- 20. Көп бағытты дөңгелек
- 21. Зарядтау түйіспелері
- 22. Қылшақ қорғанысы
- 23. Негізгі дөңгелек
- 24. Негізгі қылшақтар
- 25. Қылшақ қорғанысының қысқыштары
- 26. Автоматты түрде босату желдеткіштері

А-1 суреті

Шаң жинағыш

1. Шаң жинағыш қысқышы
2. Сүзгі қысқышы
3. Сүзгі
4. Автоматты түрде босату желдеткіші

А-2 суреті

Еден жуғыш жинақ

1. Еден жуғыш төсемнің ұстағышы
2. Босату қысқыштары

3. Еден жуғыш төсем
4. Еден жуғыш төсемін бекіту орны

А-3 суреті

Су сауыты

1. Су кіретін саңылау қақпағы
2. Су кіретін саңылау
3. Босату қысқышы

А-4 суреті

Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станция

1. Сигнал беру аймағы
2. Зарядтау түйіспелері
3. Рампаның ұзартқыш тақтасы
4. Автоматты түрде босату желдеткіштері
5. Қақпақ
6. Шаң жинағыш қап орны
7. Сүзгі
8. Күй индикаторы
 - Тұрақты ақ түс: Негізгі станция қуат көзіне қосылған
 - Баяу жанатын ақ түс: Робот зарядталуда
 - Жыпылықтайтын қызғылт сары түс: Негізгі станцияда қате шықты
9. Қуат порты
10. Қуат сымын сақтау ұяшығы
11. Бекіткіш бұрамасы
12. Ауа жолының қақпағы

А-5 суреті

В Уйіңізді дайындау

1. Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.
2. Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.
3. Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын босату үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.
4. Робот тазалауды қажет ететін жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Ескертпе :

- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.

С Қолданар алдында

1. Негізгі станцияны орналастырыңыз және электр қуат көзіне қосыңыз
Негізгі станцияны Wi-Fi сигналы жақсы ұстайтын ашық жерге қойыңыз. Суретте көрсетілгендей қажетінше орын қалдырыңыз және қалқалы жерлерден заттарды алып тастаңыз. Қуат сымын негізгі станцияға салып, розеткаға қосыңыз.

Ескертпе :

- Қуат сымын индикатор қосылғанша итеріп нық салыңыз.
- Сигнал беру аймағында ешқандай кедергі жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Ағаш едендерге немесе кілемдерге су дақтары түспеуі үшін негізгі станцияны кафельге немесе мәрмәр еденге орнатқан жөн.

2. Рампаның ұзартқыш тақтасын орнату

3. Роботты зарядтаңыз

Роботты орнықтыру кезінде роботтың астындағы зарядтау түйіспелерін негізгі станцияның зарядтау түйіспелеріне дәл келтіріңіз, сол кезде робот автоматты түрде қосылады және зарядтала бастайды. Робот толық зарядталғаннан кейін роботтағы және негізгі станциядағы күй индикаторлары 10 минут бойы жанып тұрады да одан кейін сөнеді.

Ескертпе: Роботты алғаш рет қолданудың алдында толығымен зарядтау ұсынылады. Батарея заряды таусылғаннан кейін робот қосылмаған кезде, зарядтау үшін роботты станцияға қолмен қосыңыз.

С-1 суреті, С-3 суреті

Д Dreamehome қолданбасына қосылуда

1. Dreamehome қолданбасын жүктеп алу
Қолданбаны жүктеу және орнату үшін роботтағы QR кодын сканерлеңіз немесе қолданбалар дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.

Ескертпе :

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желісімен жұмыс істейді.
- Қолданбаның бағдарламалық құралы жаңаруына байланысты іс жүзіндегі операциялар осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

2. Құрылғыны қосу

Құрылғыны қосу үшін Dreamehome қолданбасын ашыңыз, "Байланыс орнату үшін QR коды сканерлеңіз" дегенді басыңыз және роботтағы тура сол QR коды сканерлеңіз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.

Ескертпе :

- Wi-Fi желісін бастапқы қалпына келтіру үшін 2-ші қадамды қайталаңыз, содан кейін Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.
- Құрылғы үйдегі Wi-Fi желісіне сәтті қосылғаннан кейін, желіде ақау туындаған жағдайда, (мысалы, төлемнің кешігуі немесе электр қуатының үзілуі) желі қалпына келгенде қолданушыға барынша жақсы қызмет көрсету ету үшін үздіксіз қайта қосылуға әрекет етеді.
- Құрылғыны Wi-Fi желісінен ажырату үшін, роботтағы бастапқы қалпына келтіру түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

- ① QR код

- ② Бастапқы қалпына келтіру түймесі

- ③ Wi-Fi индикаторы

- Баяу жыпылықтайды: Байланыс орнатылуы тиіс
- Тез жыпылықтайды: Байланыс орнатылуда
- Қосулы: Қосылды

Е Пайдалану әдісі

Қосу/өшіру

Роботты қосу үшін, 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жануы керек. Роботты негізгі станцияға қойыңыз, робот автоматты түрде қосылып, зарядтала бастауы керек. Роботты өшіру үшін роботты негізгі станциясынан алыстатып, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

Картаны жедел жасау

Байланыс желісін алғаш рет теңшеуден кейін картаны жедел жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Робот тазалаусыз картаны жасай бастайды. Робот негізгі станцияға оралғанда, карта жасау процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Тазалауды бастаңыз

Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін қуат түймесін басыңыз. Робот маршрутты дәл белгілейді, жиектер мен қабырғаларды жақсылап тазалайды, артынша жұмыстың мұқият орындалғанын қамтамасыз ету үшін әр бөлмені 5 тәрізді үлгіде тазалайды.

Ескертпе :

- Тазалау алдында роботты негізгі станциядан шығарып жіберу ұсынылады. Робот тазалап жүргенде негізгі станцияны жылжытпаңыз. Бұл роботтың негізгі станцияға кедергісіз оралуын қамтамасыз етеді.
- Робот тазалау тапсырмасын аяқтап, негізгі станцияға оралғаннан кейін негізгі

станцияның автоматты босату әрекеті басталады. Қолданбада көбірек баптауларға қол жеткізуге болады.

Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз. Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Ескертпе: Егер робот кідіріс режиміне қойылып, негізгі станцияға орнатылса, ағымдағы тазалау процесі аяқталады.

Тазалауды автоматты түрде жалғастыру

Егер батарея заряды тым аз болса, робот зарядталу үшін автоматты түрде негізгі станцияға оралады. Батарея жеткілікті көлемде зарядталғаннан кейін, ол аяқталмаған тазалау тапсырмаларын орындауды жалғастырады.

Ескертпе: Бұл функцияны пайдалану үшін оны қолданбада ашыңыз.

Мазаламау (DND) режимі

Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.

Ескертпе :

- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде әдеттегідей орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазалауды жалғастырады.

Дақтарды кетіру

Робот күту режимінде болғанда дақтарды кетіру режимін қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Бұл режимде робот өзінің айналасындағы 1,5 × 1,5 м төртбұрыш аумақты тазалайды және дақтар кетірілгеннен кейін бастапқы орнына оралады.

Роботты қайта қосу

Егер робот жауап бермесе немесе оны өшіру мүмкін болмаса, оны мәжбүрлеп өшіру үшін қуат түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз. Содан кейін роботты қосу үшін, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

Еден сүрту функциясын қолдану

Ескертпе: Жақылап тазалау үшін бірінші еденді сүрту сеансына дейін еденді кем дегенде үш рет шаңсорғышпен тазалап алуға кеңес береміз.

1. Су сауытын шығару үшін бастау қысқышын басыңыз.
2. Су кіретін саңылау қақпағын ашыңыз, сауытқа су толтырып құйыңыз және қақпақты нық жабыңыз.

Ескертпе :

- Жуғыш қоспаны немесе антисептикті қолданбаңыз.
 - Су сауытына ыстық су құюға болмайды, себебі ол су сауытын қисайтып жіберуі мүмкін.
3. Еден жуғыш төсемдерді сулаңыз және артық суды сығып тастаңыз. Суретте көрсетілгендей еден жуғыш төсемді орнатыңыз.
 4. Су сауыты мен еден жуғыш төсемнің ұстағышын орнына сырт етіп түскенше суретте көрсетілгендей орнатыңыз. Тазалауды бастау үшін қуат түймесін басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

← Сырт еткенше салыңыз

Ескертпе :

- Кілемнің үстінде еден жуу функциясын пайдаланбаған жөн.
 - Қажет болса, еден жуғыш төсемнің ылғалдылығын реттеу үшін қолданбаны пайдаланыңыз.
5. Тазалаудан кейін робот қайта зарядталу үшін оралғанда, еден жуғыш төсемнің ұстағышын шығарып алу үшін босату қыстырғыштарын басыңыз және көгеріп, иістеніп кетпеуі үшін еден жуғыш төсемді тазалаңыз.

Ескертпе :

- Әр қолданғаннан кейін еден жуғыш төсемді жуыңыз және су сауытындағы пайдаланылмаған суды үнемі босатыңыз.
- Еден сүрткен кезде еден жуғыш жинағын алып тастаңыз.

Е-1 суреті

F Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

КК

Бөлшектер

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

Б ө лшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Еден жуғыш төсем	Әр қолданудан кейін	Әр 3-6 ай сайын
Негізгі қылшақтар	2 аптада бір рет	Әр 6-12 ай сайын
Шаң жинағыш сүзгісі		Әр 3-6 ай сайын
Бүйірлік қылшақ		
Сигнал беру аймағы	Айына бір рет	/
Зарядтау түйіспелері		
Автоматты түрде босату желдеткіштері		
Көп бағытты дөңгелек		
Жиек датчигі		
Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)		

Б ө лшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі	
3D сызықтық лазерлі датчик	Айына бір рет	/	
Кілем датчигі			
Соқтығысудың алдын алу сенсоры			
Бампер			
Роботтың асты			
Шаң жинағыш	Қажетінше тазалаңыз		
Негізгі дөңгелектер			
Су сауыты			
Шаң дорбасы	/		Әр 2-5 ай сайын

Ескертпе: Ауыстыру жиілігі роботты қолдануға байланысты болады. Нақты мән-жайларға байланысты қажеттілік туындаса, бөлшектерді ауыстыру керек.

Еден жуу модулі

1. Су сауыты мен еден жуғыш төсем ұстағышын алып тастаңыз.
2. Еден жуғыш төсемді алып тастап, тек сумен тазалаңыз, содан кейін қайта орнату алдында толығымен құрғатыңыз.
3. Сауыттағы суды төгіп тастаңыз. Сауытты тек сумен тазалаңыз және қайта орнату алдында ауада құрғатыңыз.

Ескертпе: Су сауытын күн сәулесі тік түсетін жерге қоймаңыз.

4. Егер су ағыны баяу немесе біркелкі бөлінбесе, су кіретін саңылау қақпағындағы ауа тесігін тазалаңыз.

F-1 суреті**Негізгі қылшақтар**

1. Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақтар қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.
2. Қылшақтарды суретте көрсетілгендей шығарып алыңыз. Қылшақтарға оралған шашты алып тастау үшін тиісті тазарту құралын қолданыңыз. Тазалап болғаннан кейін қылшақты орнына сырт етіп кіргенше негізгі қылшақ ұстағышқа мықтап бекітіңіз.

← Сырт еткенше салыңыз

Ескертпе: Жарақаттанбау үшін негізгі қылшақтарды

шығарып алған кезде абайлаңыз.

3. Негізгі қылшақтың ұстағышын ойықтарына еңкейтіп барып, басылған көрсеткілерін жоғары қаратып салыңыз.
4. Қылшақ қорғанысының алдыңғы жағын ойыққа сәйкестендіріңіз, оны еңкейген күйде салыңыз да, орнына түсуі үшін басыңыз.

F-2 суреті**Бүйірлік қылшақ**

Бүйірлік қылшақты бұрауышпен бұрап алыңыз, оны шаштардан тазалап, содан кейін орнына бұрап салыңыз.

F-3 суреті**Көп бағытты дөңгелек**

Ескертпе :

- Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз. Шамадан тыс күш салмаңыз.
- Көп бағытты дөңгелекті ағын сумен шайыңыз және толық құрғағаннан кейін оны орнына салыңыз.

F-4 суреті**Шаң жинағыш пен сүзгі**

1. Роботтың қақпағын ашып, шаң жинағышты шығарып алу үшін қысқышты басыңыз.
2. Шаң жинағыш сүзгісін шығарып алып, шаң жинағышты босатыңыз.
3. Кірді кетіру үшін сүзгі себетін ақырынсоққылаңыз.

Ескертпе: Зақымдап алмау үшін сүзгіні қылшақпен,

саусақпен немесе өткір заттармен тазалауға әрекеттенбеңіз.

4. Шаң жинағыш пен сүзгіні сумен шайып, қайта орнатпас бұрын толығымен құрғатыңыз.

Ескертпе :

- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

F-5 суреті**Шаң жинағыш қап**

1. Шаң жинағыш қапты шығарыңыз және босатыңыз.

Ескертпе: Тұтқаны сыртқа қарай тартқанда, шаң жинағыш қап жабылып, ішіндегі шаң мен қоқыс кездейсоқ шашылмайды.

2. Сүзгідегі шаң мен қоқысты құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
3. Жаңа шаң жинағыш қапты орнатыңыз.
4. Шаң жинағыш контейнердің қақпағын қайта орнатыңыз.

F-6 суреті

Робот датчиктері

Төмендегі суретте көрсетілгендей, роботтың датчиктерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз:

1. Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)
2. 3D сызықтық лазерлі датчик
3. Станция датчигі
4. Жиек датчигі
5. Еңіс датчиктері
6. Кілем датчигі

Ескертпе: Дымқыл шүберек робот пен негізгі станцияның ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

F-7 суреті**Қуаттау түйіспелері және сигнал беру аймағы**

Қуаттау түйіспелері мен сигнал беру аймағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

F-8 суреті**Автоматты түрде босату желдеткіштері**

Робот пен негізгі станцияның автоматты түрде босату желдеткіштерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

F-9 суреті**Ауа жолы**

Егер ауа жолы бітеліп қалса, оны келесі қадамдарға сай тазалаңыз.

1. Ауа жолының қақпағындағы бекіткіш бұрамаларды бұрап шығарыңыз және қақпақты шешіп алыңыз.
2. Ауа жолында бөгде заттар тұрып қалмағанын тексеріңіз. Тұрып қалса, оларды шығарып алыңыз.
3. Ауа жолының қақпағын қайта орнатыңыз.

F-10 суреті**Батарея**

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқаруы үшін күнделікті қолдану барысында батареяның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қуатсызданудан зақымдалудың алдын алу үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет қайта зарядтап тұру керек.

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды.	- Батареяның заряды төмен. Роботты негізгі станцияда қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. - Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C жоғары және 40°C төмен ортада пайдаланған жөн.
Робот зарядталмайды.	- Негізгі станция қуат көзіне қосылмаған, қуат сымның екі ұшы да дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. - Негізгі станциядағы зарядтау түйіспелері роботқа тимей тұр, зарядтау түйіспелерін тазалаңыз.
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	- Wi-Fi желісінің құпиясөзі дұрыс емес. Wi-Fi желісіне қосылу үшін құпиясөзді дұрыс тергеніңізге көз жеткізіңіз. - Робот 5 ГГц Wi-Fi қосылымын қолдамайды. Роботтың 2,4 ГГц Wi-Fi қосылымына қосылғанына көз жеткізіңіз. - Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. - Робот баптауға дайын болмауы мүмкін. Қолданбадан шығып, қайта кіріңіз, содан кейін нұсқауларға сәйкес әрекетті қайталаңыз.

Ақау	Шешім
Робот негізгі станцияны таба алмайды және оған орала алмайды.	- Зарядталуға оралу жолы бөгеулі, мысалы, есік жабық. - Негізгі станция қуаттан ажыратылған немесе робот болмаған кезде орнынан қозғалтылды. Негізгі станцияны қуат көзіне қосыңыз немесе роботты зарядтау үшін негізгі станцияға орнатыңыз. - Негізгі станцияның айналасында тым көп кедергілер бар. Негізгі станцияны ашығырақ жерге қойыңыз. - Роботтың жылжуы оның өзін қайта орналасуына себеп болуы мүмкін, және ол қайта орналасу сәтсіздікке ұшыраған жағдайда картаны қайта жасайды. Егер робот негізгі станциядан тым алыс болса, ол автоматты түрде өздігінен орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты негізгі станцияға қолмен қою қажет болады. - Негізгі станцияның сигнал беру аймағын шаңнан немесе қоқыстан сүртіңіз.
Робот негізгі станцияның алдында тұрып қалады және оған орала алмайды.	- Робот бұғатталып қалмауы үшін оның екі жағында немесе негізгі станцияның алдында жеткілікті орын барын тексеріңіз. - Негізгі станцияның алдындағы еден тым ылғалды болса, робот сырғанап кетуі мүмкін. Олай болса, әрекетті қайталамас бұрын артық суды жинап алыңыз. - Негізгі станцияны басқа жерге жылжытып, әрекетті қайталау ұсынылады. - Рампаның ұзартқыш тақтасы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Робот өшпейді.	- Қуаттау кезінде роботты өшіру мүмкін емес. Роботты өшіру үшін, мүмкіндігінше оны негізгі станциядан шығарып, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. 1-қадамды орындау арқылы роботты өшіру мүмкін болмаса, күштеп өшіру үшін қуат түймесін 10 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.

Ақауларды анықтау және жою

КК

Ақау	Шешім
Қуаттау жылдамдығы төмен.	- Батарея заряды төмен кезде роботты толық зарядтауға шамамен 6 сағат кетеді. - Егер сіз роботты көрсетілген ауқымнан тыс температурада пайдалансаңыз, батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін зарядтау жылдамдығы автоматты түрде баяулайды. - Роботтың және негізгі станцияның зарядтау түйіспелері ластануы мүмкін, оларды құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Робот жұмыс істеп тұрған кезде шу күшейеді.	- Шаң жинағыштың сүзгісі бітелмегенін тексеріңіз. Бітелсе, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. - Қатты зат негізгі қылшақтарға немесе шаң жинағышқа тұрып қалуы мүмкін. Тексеріп, түскен қатты заттарды алып тастаңыз. - Негізгі қылшақтар немесе бүйірлік қылшақ шырмалып қалуы мүмкін. Тексеріп, шырмалған бөгде затты алып тастаңыз. - Сору режимін стандартты немесе үнсіз режимге ауыстырыңыз.
Робот берілген бағдар бойынша жүрмейді.	- Роботты қолданар алдында қуат сымдары мен тәпішке сияқты заттарды жинастырып қою керек. - Ылғалды, тайғақ беттерді тазалау кезінде негізгі дөңгелек сырғанауы мүмкін. Роботты қолданар алдында барлық ылғалды жерлерді кептіру ұсынылады. - Роботтағы 3D сызықтық лазерлі датчикті таза және бөгелмеген күйде ұстау үшін оны таза және жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
Робот тазалайтын бөлмелерден өтіп кетеді.	- Тазаланатын бөлмелердің есіктері ашық екеніне көз жеткізіңіз. - Бөлменің есігінде 2 см-ден жоғары табалдырықтың бар-жоғын тексеріңіз. Робот жоғары табалдырықтардан немесе баспалдақтардан өте алмайды. - Тазаланатын бөлменің алдындағы орын ылғалды және тайғақ болуы мүмкін, бұл роботтың сырғанауына және дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін. Роботты қолданар алдында еденді кептіріп көріңіз.

Ақау	Шешім
Робот зарядталғаннан кейін таза лауды жалғастырмайды.	- Робот Мазаламау (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. - Роботты негізгі станцияға қолмен орналастырғанда немесе роботты зарядтауға қолданба немесе  түймесі арқылы жібергенде, робот тазалауды қайта жалғастырмайды.
Негізгі станция шаң жинағышты автоматты түрде босата алмайды.	- Шаң жинағыш контейнердегі шаң жинағыш қаптың толып қалмағанын тексеріңіз. - Егер шаң жинағыш қап толы болмаса, роботтың, негізгі станцияның немесе шаң жинағыштың автоматты түрде босату желдеткіштерінің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Бар болса, бітеліп қалған бөлшекті уақтылы тазалаңыз.
Су сауытынан су берілмейді немесе тек аз мөлшерде беріледі.	- Су сауытының ішінде су бар-жоғын тексеріңіз. - Су кіретін саңылау қақпағындағы ауа тесігін тазалаңыз. - Еден жуғыш төсем ластанса, оны тазалаңыз. - Еден жуғыш төсемнің және еден жуғыш төсемнің ұстағышы пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Робот негізгі станцияға автоматты түрде босату тапсырмаларын орындамай оралады.	DND режимінде робот автоматты түрде босату тапсырмаларын орындамайды.

Қосымша ақпарат алу үшін бізбен <https://global.dreametech.com> сілтемесі арқылы хабарласыңыз.

Техникалық сипаттамасы

Робот

Үлгі	RLD43SD
Зарядтау уақыты	Шамамен 6 сағат
Номиналды кернеу	14,4 В ---
Номиналды қуат	75 Вт
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 МГц
Максималды шығыс қуат	<20 дБм

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Қайта зарядталатын литий-ионды аккумулятор

Үлгі	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Номиналды кернеу	14,4 В ---
Номиналды сыйымдылығы	4,8 Асағ
Типтік сыйымдылығы	5,2 Асағ 74,88 Втсағ

Автоматты түрде босайтын негізгі станция

Үлгі	RCDD0302
Есептік кіріс қуаты	220-240 В~50-60 Гц
Номиналды шығыс	20 В --- 1 А
Номиналды қуат (Шаңды босату кезінде)	700 Вт

Негізгі станция/Зарядтау станциясы

Құту режимінде тұтынылатын қуат: ≤0,5 Вт
(робот негізгі станциясынан/зарядтау станциясынан шыққан соң 15 минут ішінде)

Робот және негізгі станция/Зарядтау станциясы

Желілік құту режиміндегі қуат шығыны: ≤2 Вт
(робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Құту режимінде тұтынылатын қуат: ≤0,5 W
(робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

- құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;
- батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек;
- батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Шығару нұсқаулығы:

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қақпақты шешіңіз.
2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық құрылғылар электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес – WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Qurilmani noto'g'ri ishlatish natijasida elektr toki urishi, yong'in yoki jarohatlanishning oldini olish uchun jihozni ishlatishdan oldin foydalanuvchi qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing va undan kelajakda foydalanish uchun saqlab qo'ying.

Foydalanish bo'yicha cheklolar

- Bu mahsulot xavfsiz ishlashini ta'minlash va har qanday xavfning oldini olish maqsadida 8 yoshdan kichik bolalar yoki jismoniy, hissiy, aqliy nuqsonlari yoki tajriba yoki bilimi cheklangan shaxslar ota-ona yoki qarovchilarning nazoratisiz foydalanmasligi lozim. Tozalash va texnik xizmat bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmasligi lozim.
- Qurilma faqat uning to'plamiga kiruvchi quvvatlash bloki bilan ishlatilishi lozim.
- Bu qurilmada faqat malakali kishilar tomonidan almashtirilishi mumkin akkumulyatorlar mavjud.
- Tozalanishi zarur maydonni bo'shating. Bolalar qurilma bilan o'ynamasligi lozim. Robot ishlayotgan vaqtda bolalar va uy hayvonlari undan xavfsiz masofada saqlanishiga ishonch hosil qiling.
- Jihozni vannaxonalar yoki hovuzlar atrofiga o'rnatmang, quvvatlamang yoki foydalanmang.
- Bu mahsulot faqat uy sharoitida foydalanish uchun mo'ljallangan. Uni ochiq havoda, polsiz yuzalarda yoki tijoriy hamda sanoat sharoitida ishlatmang.
- Qurilma to'g'ri muhitda to'g'ri ishlashiga ishonch hosil qiling. Aks holda, qurilmani ishlatmang.
- Quvvatlash simi shikastlangan bo'lsa, uni ishlab chiqaruvchi yoki uning xizmat ko'rsatish agentida mavjud maxsus sim yoki ehtiyot qismi bilan almashtirish lozim.
- Himoya to'sig'isiz yer sathidan baland maydonda robotdan foydalanmang.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

- Robotni teskari qo'ymang. LDS qopqog'ini, robot qopqog'ini yoki bampelni robot uchun tutqich sifatida ishlatmang.
- Robotni atrof-muhit harorati 40° C dan yuqori yoki 0° C dan past yoki suyuqlik yoki yopishqoq moddalar solingan polda ishlatmang.
- Sudralishdan shikastlanmasligi yoki buzilmasligi uchun qurilmani ishga tushirishdan oldin poldan barcha qotirilmagan ashyolarni oling va tozalash yo'lidagi kabellar yoki quvvat simlarini chiqarib oling.
- Robotning mo'rt yoki mayda ashyolarga urilishi va zarar yetkazishining oldini olish uchun poldan ularni yig'ib oling.
- Sochlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini robotlarning so'rish tirqishidan uzoqda tuting.
- Tozalash vositasini bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
- Qurilmani chaqaloq yoki bola uxlayotgan xonada ishlatmang.
- Robot harakatsiz yoki harakatda bo'lishidan qat'i nazar, uning ustiga bolalar, uy hayvonlari yoki biron bir ashyoni qo'ymang.
- Robotdan yonayotgan ashyolarni tozalash uchun foydalanmang. Tez alanganuvchi yoki yonuvchan suyuqliklar, agressiv gazlar yoki suyultirilmagan kislotalar hamda eritmalarni yig'ib olish uchun robotdan foydalanmang.
- Qattiq yoki o'tkir narsalarni changyutkich bilan tozalamang. Qurilmani toshlar, katta qog'oz parchalari yoki qurilmaga tiqilishi ehtimoliy narsalarni yig'ish uchun foydalanmang.
- Qurilmani tozalash yoki texnik xizmatdan oldin vilkasini rozetkadan chiqarish lozim.
- Robotni yoki tayanch stansiyani nam mato bilan artmang yoki ularni biror suyuqlik bilan yuvmang. Yuviladigan qismlarni tozalagach, ularni qayta o'rnatish va ishlatishdan oldin to'liq quriting.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

- Bu mahsulotni Foydalanuvchi qo'llanmasidagi ko'rsatmalarga muvofiq ishlatib. Bu mahsulotni noto'g'ri ishlatish natijasida yuzaga keladigan har qanday shikastlanish yoki zarar uchun foydalanuvchilar javobgardir.

Batareyalar va quvvatlash

- Hech qanday uchinchi tomon akkumulyatori yoki avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyadan foydalanmang. Robotdan faqat avtomatik bo'shatishga ega RCDD0302 modeli tayanch stansiyasi bilan foydalanish mumkin.
- Akkumulyatorni yoki avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyani mustaqil qismlarga ajratish, ta'mirlash yoki o'zgartirishga urinmang.
- Avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyani issiqlik manbasi yaqiniga qo'ymang.
- Avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyaning quvvatlash kontaktlarini artish yoki tozalash uchun ho'l mato yoki nam qo'llardan foydalanmang.
- Eski batareyalarni noto'g'ri ravishda chiqitga chiqarmang. Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.
- Quvvatlash simi shikastlangan yoki singan bo'lsa, uni ishlatishni darhol to'xtatib, sotuvdan keyingi xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Tashish paytida robot o'chirilganiga va iloji bo'lsa, asl o'ramida saqlanganiga ishonch hosil qiling.
- Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to'liq quvvatlang, keyin o'chiring va salqin hamda quruq joyda saqlang. Batareyani ortiqcha quvvatsizlantirmaslik uchun robotni kamida 3 oyda bir marta quvvatlang.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Lazer xavfsizligi haqida ma'lumot

- Bu mahsulotdagi lazer sensori IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 1 toifali lazer mahsulotlari uchun standart talablariga javob beradi. Foydalanish davomida u bilan bevosita ko'z orqali aloqadan saqlanib.

1-SINF LAZER MAHSULOTI

MIJOZ LAZER MAHSULOTI

EN 50689:2021

DIQQAT:

Termal o'chirgichning tasodifiy qayta o'rnatilishi natijasida yuzaga keladigan xavfni oldini olish uchun bu qurilma taymer kabi tashqi almashtirgich moslamasi orqali ta'minlanmasligi yoki yordamchi dastur tomonidan muntazam ravishda yoqiladigan va o'chiriladigan zanjirga ulanmasligi kerak.



Faqat bino ichida foydalanish uchun



Operator qo'llanmasini o'qing

Bu orqali Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLD43SD radio qurilmasi turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini ma'lum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi to'liq matni quyidagi internet manzilida mavjud: <https://global.dreameotech.com>

Batafsil elektron qo'llanma uchun <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faq> saytiga o'ting

A Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Robot

1. Quvvat / Tozalash tugmasi
 - Yoqish yoki o'chirish uchun 3 soniya bosib turing
 - Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun bosing
2. 🏠 Tayanch stansiyasi/Nuqtani tozalash tugmasi
 - Robotni tayanch stansiyaga qaytarish uchun bosing
 - Nuqtani tozalashni boshlash uchun 3 soniya bosib turing

Tugma holati indikator

- Yaxlit oq: Tozalamoqda yoki tozalash tugallandi
- Miltillovchi apelsinrang: Xato
- Oq rangda yonmoqda: Robot akkumulyatorining quvvati kam bo'lmaganda quvvatlanmoqda

Eslatma:

- Robot tozalanayotganda yoki qayta qavvatlanishga qaytayotganda pauza qilish uchun robotdagi istalgan tugmani bosing.
 - Bolalardan himoya qulfini Dreamehome ilovasi orqali yoqish / o'chirish mumkin.
3. LDS qopqog'i
 4. Lazerli masofa sensori (LDS)
 5. Bumper
 6. Quvvatlash asosi sensorlari
 7. 3D Chiziqli lazerli sensor
 8. Asliga qaytarish tugmasi
 - Zavod sozlamalarini tiklash uchun 3 soniya bosib turing
 9. Wi-Fi indikator

10. Qopqog
11. Changyig'ich
12. Chekka sensori
13. Suvdon
14. Havo kanali
15. Shvabra moslamasi
16. Balandlik farqi sensorlari
17. Gilam sensori
18. Yon cho'tkani kengaytirish yig'ini
19. Asosiy g'ildirak
20. Ko'p yo'nalisli g'ildirak
21. Quvvatlash kontaktlari
22. Cho'tka himoyasi
23. Asosiy g'ildirak
24. Asosiy cho'tkalar
25. Cho'tka himoyasi qisqichlari
26. Avtomatik bo'shatish tuynugi

Rasm A-1

Changyig'ich

1. Changdon qisqichi
2. Filtr qisqichi
3. Filtr
4. Avtomatik bo'shatish tuynugi

Rasm A-2

Shvabra moslamasi

1. Shvabra yostiqlichasi tutqichi
2. Bo'shatish qisqichlari
3. Shvabra yostiqlichasi
4. Shvabrani o'rnatish joyi

Rasm A-3

Suvdon

1. Suv kirish tirgichi qopqog'i
2. Suv kirish tirgichi
3. Bo'shatish qisqichi

Rasm A-4

Avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiya

1. Signal maydoni
2. Quvvatlash kontaktlari
3. Rampa kengayish plankasi
4. Avtomatik bo'shatish tuynugi
5. Qopqog
6. Changdon uyasi
7. Filtr
8. Holat indikator
 - Yaxlit oq: Tayanch stansiya quvvatga ulangan
 - Oq rangda yonmoqda: Robot quvvatlanmoqda
 - Miltillovchi apelsinrang: Tayanch stansiyada xatolik bor
9. Quvvat porti
10. Quvvat simini saqlash sloti
11. Montaj murvati
12. Havo kanali qopqog'i

Rasm A-5

B Uyingizni tayyorlash

1. Tozalashdan oldin robot chigallashishi, tiralishi yoki urilishi va yo'qotishlarga olib kelmasligi uchun omonat, mo'rt, qimmatli yoki xavfli ashyolarni oling va yerdagi kabellar, matolar, o'yinchoqlar, qattiq buyumlar va o'tkir ashyolarni yig'ib oling.
2. Tozalashdan oldin robot xavfsiz va ravon ishlashini ta'minlash uchun zinapoyalar chetiga jismoniy to'siq qo'ying.
3. Tozalanadigan xona eshigini oching va ko'proq joy qoldirish uchun mebelni joyiga qo'ying.
4. Robot tozalanishi zarur maydonlarni taniyolmasligining oldini olish uchun robot oldida, yoki ostonada, koridorda yoki tor joylarda turmang.

Eslatma:

- Robotni birinchi marta ishlatayotganda har qanday ehtimoliy to'siqlarni vaqtida olish uchun tozalash vaqtida uni kuzatib boring.
- Toshlar, po'lat sharlar va o'yinchoq qismlari kabi qattiq ashyolarni yoki qurilish chiqindilari, singan shisha va mixlar kabi o'tkir ashyolarni changyutkich bilan tozalamang, aks holda pol tiralishi mumkin.

C Foydalanishdan oldin

1. Tayanch stansiyani joylang va elektr rozetkaga ulang

Tayanch stansiyasini yaxshi Wi-Fi signali bilan imkon qadar ochiq joyga joylashtiring. Rasmda ko'rsatilganidek, yetarli joy qoldiring va soyali maydondagi barcha buyumlarni yig'ib oling. Quvvat kabelini tayanch stansiyaga tiqing va uni rozetkaga ulang.

Eslatma:

- Quvvat simini indikator yonmaguncha mahkam tiqing.
- Biror buyum signal zonasini to'sib qo'ymasligiga ishonch hosil qiling.
- Suv tomchilari yog'och pol yoki gilamlarni ho'l qilishiga yo'l qo'ymaslik uchun, tayanch stansiyani kafel yoki marmar polga qo'yish tavsiya etiladi.

2. Rampa kengayish plankasi o'rnatish

3. Robotni quvvatlang Robotni joylashda uning pastki qismidagi quvvatlash kontaktlarini tayanch stansiya quvvatlash kontaktlari bilan tekislang hamda robot avtomatik yoqilib, quvvatlanishni boshlaydi. Robot to'liq quvvatlangach, robot va tayanch stansiyadagi holat indikatorlari 10 daqiqa davomida yonib turadi va keyin xiralashadi.

Eslatma: Robotni birinchi marta ishlatishdan oldin uni to'liq quvvatlash tavsiya etiladi. Akkumulyator quvvati tugagach, robotni yoqish imkoni bo'lmasa, robotni quvvatlash uchun qo'lda uni stansiya bilan ulang.

Rasm C-1 - Rasm C-3

D Dreamehome ilovasiga ulanish

1. Dreamehome ilovasini yuklab oling

Ilovani yuklab olish va o'rnatish uchun robotdagi QR kodni skanerlang yoki ilovalar do'konidan "Dreamehome" ilovasini qidiring.

Eslatma:

- Faqat 2,4 GHz Wi-Fi qo'llab-quvvatlanadi.
- Ilova dasturiy ta'minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo'llanmadagi ko'rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko'rsatmalarga amal qiling.

2. Qurilmani qo'shing

Dreamehome ilovasini oching, "Ulanish uchun QR kodni skanerlash"ni bosing va qurilmani qo'shish uchun robotdagi xuddi o'sha QR kodni qayta skanerlang. Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.

Eslatma:

- Wi-Fi ulanishni asliga qaytarish uchun 2-bosqichni takrorlang va Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.
- Qurilma uy Wi-Fi tarmog'iga muvaffaqiyatli ulangandan so'ng, tarmoq qayta tiklangandan so'ng foydalanuvchining muammosiz ishlashini ta'minlash uchun to'lanmagan to'lovlar yoki elektr ta'minotidagi uzilishlar kabi muammolar tufayli tarmoqdagi uzilishlar yuzaga kelganda, u doimiy ravishda qayta ulanishga harakat qiladi.
- Qurilmani Wi-Fi tarmog'idan uzish uchun robotdagi Asliga qaytarish tugmasini 3 soniya bosib turing.

- ① QR kod

- ② Asliga qaytarish tugmasi

- ③ Wi-Fi indikator

- Sekin mitillash: Ulanadi
- Tez mitillash: Ulanmoqda
- Yoqilgan: Ulangan

E Ishlatish usuli

Yoqish/o'chirish

Robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing. Quvvat indikatorini yonishi lozim. Robotni tayanch stansiyaga qo'ying, robot avtomatik yoqilishi va quvvatlashni boshlashi lozim. Robotni o'chirish uchun robotni tayanch stansiyadan olib, tugmasini 3 soniya bosib turing.

Tezkor xaritalash

Tarmoqni birinchi marta sozlagach, zudlik bilan xarita tuzish uchun ilovadagi ko'rsatmalarga rioya qiling. Robot tozalamasdan xaritalashni boshlaydi. Robot tayanch stansiyaga qaytganda, xaritalash jarayoni yakunlangan bo'ladi va xarita avtomatik saqlanadi.

Tozalashni boshlang

Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun quvvat tugmasini bosib. Robot marshrutni aniq belgilaydi, chekkalar va devorlar bo'ylab tizimli ravishda tozalaydi, keyin ishni puxtalik bilan bajarish uchun har bir xonani S shaklida tozalash bilan yakunlaydi.

Eslatma:

- Robotni tozalashdan oldin tayanch stansiyadan chiqish tavsiya etiladi. Robot tozalayotganda tayanch stansiyani harakatlantirmang. Bu robotning tayanch stansiyaga muammosiz qaytishini ta'minlaydi.
- Robot tozalash vazifasini bajarib, avtomatik tayanch stansiyaga qaytgach, tayanch stansiya avtomatik bo'shashni boshlaydi. Ilovada boshqa sozlamalarni boshqarish mumkin.

Pauza/Uyqu

Robot ishlayotganida, uni pauzaga qo'yish uchun istalgan tugmani bosib. Agar robot 10 daqiqadan ko'proq pauzaga qo'yilsa, u avtomatik uyqu rejimiga o'tadi. Robotdagi barcha indikatorlar o'chadi. Robotni uyg'otish uchun robotning istalgan tugmachasini bosib yoki ilovadan foydalaning.

Eslatma: Robot pauzaga qo'yilsa va tayanch stansiyaga joylashtirilsa, joriy tozalash jarayoni tugaydi.

Tozalashni avtomatik davom ettirish

Akkumulyator quvvati juda kam bo'lsa, robot quvvatlash uchun avtomatik tayanch stansiyaga qaytadi. Batareya tegishli darajagacha quvvatlangach, u tugallanmagan tozalash vazifalarini davom ettiradi.

Eslatma: Bu funksiyadan foydalanish uchun uni ilovada oching.

Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi

Robot sozlamalarida Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi o'rnatilganda, robot tozalashni davom ettirmaydi. DND rejimi zavod sozlamalarida standartga muvofiq o'chirilgan bo'ladi. DND rejimini yoqish yoki DND davrini o'zgartirish uchun ilovadan foydalanishingiz mumkin. DND davri sukut bo'yicha 22:00–8:00 etib belgilangan.

Eslatma:

- Rejalashtirilgan tozalash vazifalari DND davrida odatdagidek bajariladi.
- DND davri tugagach, robot tozalashni to'xtagan joyidan davom ettiradi.

Nuqtani tozalash

Robot kutayotgan bo'lsa, nuqtani tozalash rejimini yoqish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing. Bu rejimda robot taxminan 1,5 × 1,5 metr kvadrat shakldagi maydonni tozalaydi va nuqtani tozalash tugallangach, boshlang'ich nuqtasiga qaytadi.

Robotni qayta ishga tushirish

Agar robot javob berishni to'xtatsa yoki o'chirilmasa, uni majburiy o'chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. So'ng robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing.

Pol yuvish funksiyasidan foydalaning

Eslatma: Yaxshiroq tozalash natijasiga erishish uchun birinchi tozalash seansidan oldin pollarni kamida uch marta changyutkich bilan tozalash tavsiya etiladi.

1. Suv bakini bo'shatish uchun bo'shatish qisqichini bosib.
2. Suv kirish qopqog'ini oching, bakni suv bilan to'ldiring va qopqog'ini mahkam yoping.

Eslatma:

- Yuvish yoki dezinfektsiyalash vositalaridan foydalanmang.
 - Issiq suv bilan to'ldirmang, chunki bu ng egilishiga olib kelishi mumkin.
3. Shvabra yostiqchasini ho'llang va ortiqcha suvni siqib oling. Rasmda ko'rsatilganidek shvabra yostiqchasini o'rnatib.
 4. Rasmda ko'rsatilganidek, suv baki va shvabra yostiqchasi tutqichini tiq etguncha qayta o'rnatib. Tozalashni boshlash uchun quvvat tugmasini bosib yoki ilovadan foydalaning.

⏏ Klik

Eslatma:

- Gilamlarda pol yuvish funksiyasidan foydalanish tavsiya etilmaydi.
 - Shvabra yostiqchasi namligini lozim darajada sozlash uchun ilovadan foydalaning.
5. Robot tozalagandan keyin quvvatlanishga qaytganda, shvabra yostiqchasi tutqichini yechib olish uchun bo'shatish qisqichlarini bosib va mog'orlash yoki hidlar paydo bo'lishining oldini olish uchun shvabra yostiqchasini tozalang.

Eslatma:

- Har foydalanishdan keyin shvabra yostiqchasini yuving va suv idishini foydalanilmagan suvdan muntazam ravishda bo'shatib.
- Shvabra bilan tozalamaganda, shvabra moslamasini yechib oling.

Rasm E-1

UZ F Rejalashtirilgan texnik xizmat

Qismlar

Robotni yaxshi holatda saqlash uchun ilovadagi aksessuardan foydalanish yoki rejalashtirilgan texnik xizmat uchun quyidagi jadvalga qarash tavsiya etiladi.

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Shvabra yostiqchasi	Har foydalanishdan keyin	Har 3-6 oyda
Asosiy cho'tkalar	Har 2 haftada bir marta	Har 6-12 oyda
Changdon filtri		Har 3-6 oyda
Yon cho'tka		
Signal maydoni	Har oyda bir marta	/
Quvvatlash kontaktlari		
Avtomatik bo'shatish tuynugi		
Ko'p yo'nalishli g'ildirak		
Chekka sensori		
Lazerli masofa sensori (LDS)		

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
3D Chiziqli lazerli sensor	Har oyda bir marta	/
Gilam sensori		
Balandlik farqi sensorlari		
Bamper		
Robotning pastki qismi	Zarur bo'lganda tozalash	/
Changyig'gich		
Asosiy g'ildiraklar		
Suvdon	/	Har 2-5 oyda
Chang xaltasi		

Eslatma: Almashtirish chastotasi robotdan foydalanishingizga bog'liq. Agar maxsus holatlar tufayli istisno holat yuzaga kelsa, qismlarni almashtirish lozim.

Pol artish moduli

1. Suv bakini va shvabra yostiqchasi tutqichini yechib oling.
2. Shvabra yostiqchasini yechib oling va faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin uni to'liq quriting.
3. Idishdagi suvni to'kib tashlang. Idishni faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin havolab qurush uchun qoldiring.

Eslatma: Suvdonni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuriga ta'siri ostida qoldirmang.

4. Suv oqimi sekin yoki notekis taqsimlangan bo'lsa, suv kirish qopqog'idagi havo tirqishini tozalang.

Rasm F-1

Asosiy cho'tkalar

1. Cho'tkasi himoyasini chiqarish uchun cho'tka himoyasi qisqichlarini ichkariga bosing va so'ng cho'tkalarni robotdan ko'taring.
2. Sxemada ko'rsatilganidek, cho'tkalarni tortib chiqaring. Cho'tkalarda har qanday chigal sochlarni olib tashlash uchun muvofiq tozalash asbobidan foydalaning. Tozalashdan so'ng, cho'tkalarni asosiy cho'tka tutqichiga tiq etgan ovoz chiqquncha joyiga o'rnatning.

← Klik

Eslatma: Jarohatlanishni oldini olish uchun asosiy cho'tkalarni tortib chiqarishda ehtiyot bo'ling.

3. Trafaret bosmada bosilgan millarni yuqoriga qaratib, asosiy cho'tka tutqichini slotlarga egilgan holda pastga kiriting.
4. Cho'tka himoya qobig'ining old uchini slot bilan birlashtiring, uni egilgan holda pastga kiriting va so'ng uni joyiga bosing.

Rasm F-2

Yon cho'tka

Yon cho'tkani otvertka bilan yechib oling, sochni cho'tkadan tozalang va so'ng yana burab qo'ying.

Rasm F-3

Ko'p yo'nalisli g'ildirak

Eslatma:

- Ko'p yo'nalisli g'ildirak o'qi va shinalarini ajratish uchun kichik otvertkaga o'xshash asbobdan foydalaning. Ortiqcha kuch ishlatmang.
- Ko'p yo'nalisli g'ildirakni oqar suv ostida yuving va to'liq quritgach, uni qayta joylashtiring.

Rasm F-4

Changdon va filtr

1. Changdonni olib chiqarish uchun robot qopqog'ini oching va qisqichni bosing.
2. Changdon filtrini yechib oling va changdonni bo'shating.
3. Kirlanishni olib tashlash uchun filtr savatini sekin silkiting.

Eslatma: Shikastlanmaslik uchun filtrni cho'tka, barmoq yoki o'tkir narsalar bilan tozalashga urinmang.

4. Changdon va filtrni suv bilan yuving va qayta o'rnatishdan oldin ularni to'liq quriting.

Eslatma:

- Changdon va filtrni faqat toza suv bilan yuving. Hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang.
- Changdon va filtrdan faqat ular to'liq quriganda foydalaning.

Rasm F-5

Chang xaltasi

1. Chang xaltasini yechib oling va tashlang.

Eslatma: Tutqichni tashqariga tortish chang va qoldiqlar tasodifan to'kilishining oldini olish uchun chang xaltasini yopib qo'yadi.

2. Filtrdagi chang va qoldiqlarni quruq mato bilan olib tashlang.
3. Yangi chang xaltasini o'rnatning.
4. Changyig'ichning qopqog'ini qayta o'rnatning.

Rasm F-6

Robot sensorlari

Robot sensorlari va quvvatlash kontaktlarini quyidagi rasmda ko'rsatilganidek yumshoq va quruq mato yordamida artib oling:

1. Lazerli masofa sensori (LDS)
2. 3D Chiziqli lazerli sensor
3. Quvvatlash asosi sensorlari
4. Chekka sensori
5. Balandlik farqi sensorlari
6. Gilam sensori

Eslatma: Nam mato robot va tayanch stansiyaning nozik elementlariga zarar yetkazishi mumkin. Tozalash uchun quruq matodan foydalaning.

Rasm F-7

Quvvatlash kontaktlari va signal maydoni

Quvvatlash kontaktlarini va signal maydonini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.

Rasm F-8

Avtomatik bo'shatish tuynugi

Robot va tayanch stansiyaning avtomatik bo'shatish tuynugini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.

Rasm F-9

Havo kanali

Agar havo kanali tiqilib qolsa, uni quyidagi bosqichlarga muvofiq tozalang.

1. Havo kanali qopqog'idagi o'rnatish murvatlarini bo'shating va qopqoqni yechib oling.
2. Havo kanali begona buyumlar bilan tiqilib qolmaganini tekshiring. Agar mavjud bo'lsa, ularni tozalang.
3. Havo kanali qopqog'ini qayta o'rnatish.

Rasm F-10

Batareya

Robotda yuqori unumdorlikka ega litiy-ion batareyalar to'plami mavjud. Batareya optimal ishlashini ta'minlash uchun batareya kundalik foydalanish uchun yaxshi quvvatlanganiga ishonch hosil qiling. Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni o'chiring va saqlab qo'ying. Haddan ortiq quvvatizlanishdan kelib chiquvchi buzilishning oldini olish uchun robotni kamida uch oyda bir marta quvvatlang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot yoqilmayapti.	- Batareya quvvati kam. Robotni tayanch stansiyada quvvatlang va qaytadan urining. - Batareyaning harorati juda past yoki juda yuqori. Robotdan quyidagi muhitlarda foydalanish tavsiya etiladi: atrof-muhit harorati 0°C dan yuqori va 40°C dan past.
Robot quvvatlanmaydi.	- Tayanch stansiyasi quvvatga ulanmagan, Quvvat kabelining ikkala uchi ham to'g'ri ulanganiga ishonch hosil qiling. - Tayanch stansiyasidagi quvvatlash kontaktlari va robot o'rtasidagi aloqa yomon, quvvatlash kontaktlarini tozalang.
Robot Wi-Fi tarmoqqa ulana olmadi.	- Wi-Fi tarmoq paroli noto'g'ri. Wi-Fi tarmog'ingizga ulanish uchun ishlatiladigan parol to'g'ri ekaniga ishonch hosil qiling. - Robot 5 GHz Wi-Fi ulanishni dastaklamaydi. Robot 2,4 GHz Wi-Fi ulanishga ulanganiga ishonch hosil qiling. - Wi-Fi signali zaif. Robot Wi-Fi qamrovi yaxshi hududda ekaniga ishonch hosil qiling. - Robot konfiguratsiyaga tayyor bo'lmashligi mumkin. Ilovadan chiqing va qayta kiring, keyin ko'rsatilgandek qayta urining.

Muammo	Yechim
Robot tayanch stansiyani topa olmayapti va unga qaytmayapti.	- Quvvatlanish uchun qaytish yo'nalishi bloklangan, masalan, eshik yopiq. - Robot tayanch stansiyasining ustida bo'lmaganda tayanch stansiyasi quvvatdan uzilgan yoki boshqa joyga ko'chirilgan. Tayanch stansiyani quvvat manbasiga ulang yoki quvvatlanish uchun robotni tayanch stansiyaga joylang. - Tayanch stansiyasi atrofida juda ko'p to'siqlar mavjud. Tayanch stansiyasini ochiqroq maydonga joylashtiring. - Robotni ko'chirish uning o'z o'rnini o'rnatishga olib kelishi mumkin va agar o'z o'rnini qayta o'rnatish muvaffaqiyatsiz bo'lsa, u xaritani qayta yaratadi. Agar robot tayanch stansiyadan juda uzoqda bo'lsa, u mustaqil avtomatik qaytib kelolmasligi mumkin, bu holda robotni qo'lda tayanch stansiyaga joylashingiz lozim bo'ladi. - Tayanch stansiyadagi signal maydonini chang yoki qoldiqlardan tozalang.
Robot Tayanch stansiyasi oldida tiqilib qoladi va unga qaytib kelolmaydi.	- Robotning bloklanishiga yo'l qo'ymaslik uchun tayanch stansiyasining ikkala tomonida yoki oldida yetarli joy mavjudligini tekshiring. - Agar tayanch stansiyasi oldidagi pol ortiqcha ho'l bo'lsa, robot sirpanishi mumkin. Agar shunday bo'lsa, qayta urinishdan oldin ortiqcha suvni tozalang. - Tayanch stansiyasini boshqa joyga ko'chirish va qaytadan urinish tavsiya etiladi. - Rampaning kengayish plankasi to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling.
Robot o'chmaydi.	- Robot quvvat olayotganda uni o'chirib bo'lmaydi. Robotni o'chirish uchun uni tayanch stansiyadan chiqarish, so'ng quvvat tugmasini 3 soniya bosib turish tavsiya etiladi. - Agar 1-bosqichni bajarish orqali robotni o'chirib bo'lmasa, robotni majburan o'chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Quvvatlash tezligi past.	- Robotning akkumulyatori quvvati kam bo'lsa, uni to'liq quvvatlash uchun taxminan 6 soat vaqt ketadi. - Agar siz robotni belgilangan diapazondan tashqari haroratlarda ishlatsangiz, akkumulyatorning ishlash muddatini uzaytirish uchun quvvatlash tezligi avtomatik ravishda sekinlashadi. - Robot va tayanch stansiyadagi quvvatlash kontaktlari kirlangan bo'lishi mumkin, ularni quruq mato bilan arting.
Robot ishlayotgan vaqtda shovqin kuchayadi.	- Changdon filtri to'lib qolmaganini tekshiring. Agar shunday bo'lsa, uni tozalang yoki almashtiring. - Asosiy cho'tkalar yoki changdonga qattiq jism tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. Tekshiring va har qanday qattiq jismni olib tashlang. - Asosiy cho'tkalar yoki yon cho'tka chigallashishi mumkin. Tekshiring va har qanday begona jismni olib tashlang. - So'rish rejimini Standart yoki Tinch rejimga o'tkazing.
Robot belgilangan yo'nalishga rioya qilmasdan harakat qiladi.	- Robotni ishlatishdan oldin elektr simlari va shippaklar kabi ashyolarni tartibga solish lozim. - Ho'l sirpanchiq yuzalarda ishlash asosiy g'ildirak sirpanishiga olib kelishi mumkin. Robotni ishlatishdan oldin har qanday ho'l sohalarni quritish tavsiya etiladi. - Robotdagi 3D chiziqli lazerli sensorlar toza va to'siqsiz saqlash uchun ularni toza, yumshoq mato bilan arting.
Robot tozalanishi zarur xonalarni o'tkazib yuboradi.	- Tozalanadigan xonalarning eshiklari ochiq ekaniga ishonch hosil qiling. - Xonaning eshigida 2 cm dan baland ostona mavjudligini tekshiring. Robot baland ostonalar yoki zinalarga chiqa olmaydi. - Tozalanishi zarur xona oldidagi joy ho'l va sirpanchiq bo'lishi mumkin, bu esa robot sirpanib ketishi va gayritabiiy ishlashiga olib keladi. Robotni ishlatishdan oldin polni quriting.

Muammo	Yechim
Robot quvvatlangach, tozalashni davom ettirmaydi.	- Robot Bezovta qilmaslik (DND) rejimiga o'rnatilmaganiga ishonch hosil qiling, bu rejim tozalashni davom ettirishga yo'l qo'ymaydi. - Robotni qo'lda tayanch stansiyaga joylashtirgandan so'ng yoki robotni ilova yoki  tugmasi orqali quvvatlash uchun yuborigandan so'ng, robot tozalashda davom etmaydi.
Tayanch stansiya avtomatik changdonni bo'shatolmaydi.	- Changyig'ichdagi chang xaltasi to'lganini tekshiring. - Agar chang xaltasi to'lgan bo'lmasa, robot, tayanch stansiya yoki changdonning avtomatik bo'shatish tirqishlarida to'siqlar mavjudligini tekshiring. Agar mavjud bo'lsa, tiqilgan qismni vaqtida tozalang.
Suvdondan suv chiqmaydi yoki ozgina chiqadi.	- Suvdonda suv bor yoki yo'qligini tekshiring. - Suv kirish qopqog'idagi havo tuynugini tozalang. - Shvabra yostiqlikchasi ifloslangan bo'lsa, ularni tozalang. - Shvabra yostiqlikchasi va shvabra yostiqlikchasi tutqichi foydalanuvchi qo'llanmasiga muvofiq to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling.
Robot avtomatik bo'shatish vazifalarini bajarmasdan tayanch stansiyaga qaytadi.	DND rejimi robotning avtomatik bo'shatish vazifalarini bajarishiga to'sqinlik qiladi.

Qo'shimcha yordam olish uchun <https://global.dreametech.com> orqali bizga murojaat qiling.

Texnik xususiyatlari

Robot

Modeli	RLD43SD
Quvvatlash vaqti	Taxminan 6 soat
Nominal kuchlanish	14,4 V ---
Nominal quvvat	75 W
Ishlash chastotasi	2400-2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	<20 dBm

Oddiy foydalanish sharoitida bu uskuna antenna va foydalanuvchi tanasi o'rtasida kamida 20 cm masofada bo'lishi lozim.

Zaryadlanuvchi litiy-ion batareya o'rami

Modeli	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominal kuchlanish	14,4 V ---
Nominal sig'im	4,8 Ah
Odatiy sig'im	5,2 Ah 74,88Wh

Avtomatik bo'shatiluvchi tayanch stansiyasi

Modeli	RCDD0302
Nominal kirish quvvati	220-240 V ~ 50-60 Hz
Nominal chiqish quvvati	20 V --- 1 A
Nominal quvvat (changni bo'shatish paytida)	≤ 700 W

Tayanch stansiyasi/Quvvatlash stansiyasi

Kutish rejimida quvvat sarfi: ≤ 0,5W
(robot tayanch stansiyadan/quvvatlash stansiyasidan chiqqanidan keyin 15 daqiqa ichida)

Robot va Tayanch stansiyasi/Quvvatlash stansiyasi

Tarmoq kutish rejimida quvvat sarfi: ≤ 2 W (Robot changyutkich batareyasi to'liq quvvatlanganidan so'ng 20 daqiqa ichida.)

Kutish rejimida quvvat sarfi: ≤ 0,5 W (Robot changyutkich batareyasi to'liq quvvatlanganidan so'ng 20 daqiqa ichida.)

Batareyani chiqitga chiqarish va tashlash

O'rnatilgan litiy-ion batareyada atrof-muhit uchun xavfli moddalar mavjud. Batareyani chiqitga chiqarishdan oldin batareyani malakali mutaxassislar chiqarishi va tegishli qayta ishlash nuqtasiga topshirishiga ishonch hosil qiling.

- jihoz chiqitga chiqarilishidan oldin batareya chiqarib olinishi kerak;
- batareyani chiqarayotganda jihoz elektr tarmog'idan uzilishi kerak;
- xavfsiz tarzda chiqitga chiqarilishi kerak.

DIQQAT:

Batareyani olishdan oldin, quvvatni uzing va batareyani iloji boricha bo'shating.

Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Portlash xavfining oldini olish uchun yuqori haroratli muhit ta'siriga yo'lqitirmang.

Noto'g'ri sharoitda foydalanganda batareyadan suyuqlik chiqishi mumkin. Badaningizga tegsa, suv bilan yuvib tashlang va tibbiy yordam uchun murojaat qiling.

Chiqarib olish bo'yicha qo'llanma:

1. Robotni ag'daring, orqasidagi murvatlarni yechib olish uchun tegishli asboddan foydalanib, qopqoqni yechib oling.
2. Batareyani yechib olish uchun batareya va bosma plata orasidagi ulagichlarni yechib oling.

WEEE haqida ma'lumot



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar chiqindi elektr va elektron uskunalar (WEEE 2012/19/EU direktivasidagi kabi) bo'lib, ular ajratilmagan maishiy chiqindilar bilan aralashmasligi lozim. Buning o'rniga chiqindi qurilmalaringizni hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari belgilagan chiqindi elektr va elektron qurilmalarni qayta ishlash uchun mo'ljallangan yig'ish punktiga topshirish orqali inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilishingiz lozim. To'g'ri chiqitga chiqarish va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligi uchun ehtimoliy salbiy oqibatlarining oldini olishga yordam beradi. Bunday yig'ish punktlarining joylashuvi va shartlari haqida qo'shimcha ma'lumot olish uchun o'rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування пристроєм, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися пристроєм, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування пристроєм і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку й особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим пристроєм без нагляду одного з батьків чи опікуна. Дітям без нагляду заборонено здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Пристрій можна використовувати тільки разом із блоком живлення, який входить до комплекту.
- Цей пристрій містить акумулятори, виймати які можуть лише кваліфіковані особи.
- Звільніть ділянку, яку потрібно прибрати. Діти не повинні гратися з пристроєм. Подбайте, щоб під час роботи апарата діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Не встановлюйте, не заряджайте та не користуйтеся пристроєм у ванних чи поряд із басейнами.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- Переконайтеся в тому, що апарат правильно функціонує в належних умовах. Якщо це не так, не користуйтеся пристроєм.
- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, його слід замінити на спеціальний шнур чи вузол, який можна придбати в виробника чи його агента з обслуговування.
- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огорожена захисним бар'єром.

- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою робота чи бампером як ручкою робота.
- Не використовуйте робот за температури повітря вище ніж 40 °C чи нижче від 0 °C, а також якщо на підлозі розлита рідина чи липкі речовини.
- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування пристроєм приберіть із підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі і шнури живлення.
- Приберіть і підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду та їх пошкодження роботом.
- Тримайте волосся, пальці та інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів роботів.
- Тримайте очисний інструмент подалі від дітей.
- Не користуйтеся пристроєм у кімнаті, де спить дитина або немовля.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети зверху на робот, незалежно від того, стоїть він на місці чи рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робота для збирання легкозаймистих чи вогнебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів як каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перш ніж починати будь-які роботи з очищення чи технічного обслуговування апарата, витягніть вилку з розетки.
- Не протирайте робот чи базову станцію мокрою серветкою та не ополіскуйте їх жодною рідиною. Перед встановленням та використанням вимитих деталей їх необхідно повністю висушити.

Інформація щодо безпеки

- Використовуйте цей виріб згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Акумулятори і зарядка

- Не використовуйте акумулятор чи базову станцію з автоматичним спорожненням будь-яких сторонніх виробників. Робот можна використовувати тільки спільно з базовою станцією з автоматичним спорожненням моделі RCDD0302.
- Не намагайтеся самостійно розбирати, ремонтувати або модифікувати акумулятор або базову станцію з автоматичним спорожненням.
- Не ставте базову станцію з автоматичним спорожненням біля джерела тепла.
- Не протирайте й не очищуйте зарядні контакти базової станції з автоматичним спорожненням мокрою серветкою або мокрими руками.
- Не викидайте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться у службу сервісного обслуговування.
- Переконайтеся в тому, що під час транспортування робот вимкнений і, якщо можливо, зберігається в оригінальному пакуванні.
- Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути перерозряджання акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825--1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1
СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ
EN 50689:2021

ОБЕРЕЖНО !

Щоб уникнути небезпеки, пов'язаної з ненавмисним скиданням теплового захисту, цей прилад не повинен живитися від зовнішнього комутаційного пристрою, такого як таймер, або підключатися до ланцюга, який регулярно вмикається та вимикається комунальними службами.



Тільки для використання в приміщенні



Прочитайте посібник з експлуатації

Цим документом компанія «Дрім Трейдинг» (Тяньцзінь) Ко., Лтд. (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLD43SD відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: <https://global.dreametech.com>

З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши веб-сторінку <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

А Основна інформація про виріб

Робот

1. Кнопка живлення / прибирання
 - Щоб увімкнути / вимкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд
 - Натисніть, щоб почати прибирання після ввімкнення робота
2. Кнопка повернення на базову станцію / точкового прибирання
 - Натисніть, щоб відправити робот назад на базову станцію
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 сек, щоб почати точкове прибирання
- Індикатор стану кнопки
 - Постійно світиться білим кольором: прибирання відбувається чи завершено
 - Блімає оранжевим кольором: помилка
 - Пульсує білим кольором: якщо заряд акумулятора не низький, робот заряджається

Примітка:

- Щоб призупинити робот під час прибирання чи повернення на зарядку, слід натиснути на нього будь-яку кнопку.
 - Функцію блокування від дітей можна ввімкнути / вимкнути через додаток Dreamehome.
3. Кришка LDS
 4. Лазерний датчик в і дстан і (LDS)
 5. Бампер
 6. Датчики базової станції
 7. Лінійний об'ємний лазерний датчик

8. Кнопка « Скидання налаштувань »
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб відновити заводські налаштування
9. Індикатор Wi-Fi
10. Кришка
11. Пілозб і рник
12. Датчик країв
13. Резервуар для води
14. Випуск повітря
15. Швабра в зборі
16. Датчики зависання
17. Датчик килима
18. Блок подовжувача б і чно ї щ і тки
19. Головне колесо
20. Р і знонаправлене колесо
21. Зарядні контакти
22. Захисний кожух щ і тки
23. Головне колесо
24. Основні щ і тки
25. Ф і ксатори захисного кожуха щ і тки
26. Вентилятор і йний отвір для автоматичного спорожнення

Рис. А-1

Пілозбірник

1. Ф і ксатор пілозб і рника
2. Затискач ф і льтра
3. Ф і льтр
4. Вентилятор і йний отвір для автоматичного спорожнення

Рис. А-2

Швабра в зборі

1. Тримач накладки швабри
2. Ф і ксатори для в і д'є днання
3. Накладка швабри
4. Зона кріплення накладки швабри

Рис. А-3

Резервуар для води

1. Кришка вхідного отвору для води
2. Вхідний отвір для води
3. Ф і ксатор для в і д'є днання

Рис. А-4

Базова станція з функцією автоматичного випорожнення

1. Зона передачі та отримання сигналу
2. Зарядні контакти
3. Платформа розширення в і зду
4. Вентилятор і йний отвір для автоматичного спорожнення
5. Кришка
6. Отвір для мішка для пилу
7. Ф і льтр
8. Індикатор стану
 - Постійно світиться білим кольором: базова станція підключена до джерела живлення
 - Пульсує білим кольором: робот заряджається
 - Блімає помаранчевим кольором: помилка базової станції
9. Гніздо живлення

10. Гніздо для зберігання шнура живлення
11. Монтажний гвинт
12. Кришка повитропроводу

Рис. А-5

В Підготовка помешкання

1. Перед прибиранням приберіть нестихийні крихки, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканини і предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робота не затягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином матеріальні збитки.
2. Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів, щоб забезпечити надійне безпечне функціонування роботи.
3. Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибирати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.
4. Щоб не перешкоджати роботі розпізнавання, як і потрібно прибирати, не ставьте на шляху роботу, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Примітка:

- Під час першого використання робота слідує за його роботою, щобчасно усунути з його шляху можливі перешкоди.
- Не полишайте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи цвяхи, — це може призвести до утворення подряпин на підлозі.

С Перед використанням

1. Установіть базову станцію та підключіть її до електричної розетки

Розмістіть базову станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi. Залиште навколо неї достатньо місця, як показано на малюнку, і приберіть будь-які предмети із зони навколо. Вставте роз'єм шнура живлення в базову станцію, а вилку — в розетку.

Примітка:

- Вставте шнур живлення, добре притиснувши його, доки не увімкнеться індикатор.
- Переконайтеся, що жодні предмети не перекривають зону сигналізації.
- Щоб запобігти утворенню плям від води на дерев'яній підлозі чи килимі, рекомендується розміщувати базову станцію на підлозі, покритій керамічною плиткою чи мармуром.

2. Установіть платформу розширення в їзд
3. Зарядіть робот

Розміщуючи робота, сумістіть зарядні контакти в нижній частині робота з зарядними контактами базової станції, і робот автоматично увімкнеться і почне заряджатися. Коли робот повністю зарядиться, індикатори стану на роботі й базовій станції будуть світитися протягом 10 хв, а потім згаснуть.

Примітка: Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робота. Якщо робота не вдається увімкнути внаслідок повного розрядження акумулятора, з'єднайте робота зі станцією вручну, щоб зарядити його.

Рис. С-1- Рис. С-3

Д Підключення до додатку Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.

Примітка:

- Підтримується тільки Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- У зв'язку з оновленням програмного забезпечення додатка, фактичні операції можуть відрізнятися від інструкцій у цьому посібнику. Виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть поле «Scan QR code to connect» (Сканувати QR-код для підключення) у правому верхньому куті і ще раз зіскануйте той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

Примітка:

- Щоб скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок 2 і, виконуючи вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.
- Після успішного підключення пристрою до домашньої мережі Wi-Fi він постійно намагатиметься автоматично відновити з'єднання у разі перебоїв, спричинених, наприклад, вимкненням електроенергії через несплату рахунків тощо, щоб забезпечити безперебійну роботу після відновлення мережі.
- Щоб відключити пристрій від мережі Wi-Fi, натисніть і утримуйте кнопку «Скидання налаштувань» на роботі протягом 3 секунд.

- ① QR-код

- ② Кнопка «Скидання налаштувань»

- ③ Індикатор Wi-Fi

- Повільно блимає: очікується з'єднання
- Швидко блимає: підключення
- Постійно світиться: з'єднання встановлене

Е Спосіб використання

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Має засвітитися індикатор живлення. Поставте робот у базову станцію — він повинен автоматично ввімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його з базової станції та натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд.

Швидке складання карти

Уперше виконавши налаштування конфігурації мережі, виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту. Робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повернеться на базову станцію, створення мапи буде завершено, і її буде автоматично збережено.

Початок прибирання

Коли робот увімкнений, натисніть кнопку живлення, щоб почати прибирання. Робот точно прокладає маршрут, методично прибирає по краях і стінах, а потім завершує прибирання в кожній кімнаті за S-подібною схемою, щоб добре виконати роботу.

Примітка:

- Рекомендується, щоб перед прибиранням робот залишив базову станцію. Не переміщуйте базову станцію, поки робот прибирає. Це забезпечує безпроблемне повернення робота на базову станцію.

- Після завершення роботою завдання з прибирання і його автоматичного повернення на базову станцію почнеться її автоматичне спорожнення. У додатку доступні інші налаштування.

Пауза/сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу. Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі згаснуть. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтесь додатком.

Примітка: Якщо робот призупинити й поставити на базову станцію, поточний процес прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений, робот автоматично повернеться до базової станції на зарядку. Після зарядки до відповідного рівня заряду акумулятора робот продовжить виконання незавершених завдань з прибирання.

Примітка: Щоб скористатися цією функцією, відкрийте її в додатку.

Режим «Не турбувати (DND)»

Коли робот переведений у режим «Не турбувати (DND)», він не зможе відновити прибирання. За замовчуванням, режим DND вимкнений виробником. Користуючись додатком, можна ввімкнути режим DND чи змінити період його дії. За замовчуванням дія режиму DND триває від 22:00 до 8:00.

Примітка:

- Протягом періоду дії режиму «Не турбувати» заплановані завдання з прибирання виконуються.
- Після завершення періоду дії режиму DND робот продовжує прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Точкове прибирання

Коли робот перебуває в режимі очікування, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути режим точкового прибирання. У цьому режимі робот прибирає квадратну ділянку завбільшки 1,5 × 1,5 метра, у центрі якої перебуває, а по закінченні точкового прибирання повертається у вихідну точку.

Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути робот.

Функція миття підлогу

Примітка: Рекомендується пропилососити всю підлогу щонайменше тричі перед першим прибиранням, щоб досягти кращого ефекту.

1. Натисніть на фіксатор для від'єднання, щоб зняти резервуар для води.
2. Відкрийте кришку вхідного отвору для води, наповніть резервуар водою і щільно закрийте кришку.

Примітка:

- Не використовуйте засоби для миття або дезінфекції.
- Не наповнюйте резервуар для води гарячою водою, оскільки це може призвести до деформації резервуара.

3. Змочіть накладку швабри й відіжміть надлишок води. Встановіть накладку швабри, як показано на схемі.

4. Встановіть на місце резервуар для води і тримач накладки швабри як показано на малюнку, поки не почуєте клацання і вони не зафіксуються. Натисніть кнопку живлення або скористайтесь додатком, щоб почати прибирання.

⏪ Клац

Примітка:

- Не рекомендується використовувати функцію миття на килимах.
 - За потреби регулюйте вологість накладки швабри через додаток.
5. Коли робот завершить прибирання і повернеться на базову станцію для заряджання, натисніть на фіксатори для від'єднання, щоб зняти тримач накладки швабри і виперіть накладку швабри, щоб запобігти появі цвілі або неприємного запаху.

Примітка:

- Мийте накладку швабри після кожного використання і регулярно спорожнюйте резервуар для води від невикористаної води.
- Знімайте швабру в зборі, коли вологе прибирання не виконується.

Рис. Е-1

F Поточне обслуговування

UA

Деталі

Щоб підтримувати роботу у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Накладка швабри	Після кожного використання	/
Основні щітки	Раз на 2 тижні	Кожні 6-12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3-6 місяців
Бічна щітка		
Зона передачі та отримання сигналу	Раз на місяць	/
Зарядні контакти		
Вентиляційний отвір для автоматичного спорожнення		
Різнонаправлене колесо		
Датчик країв		
Лазерний датчик відстані (LDS)		

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Лінійний об'ємний лазерний датчик	Раз на місяць	/
Датчик килима		
Датчики зависання		
Бампер		
Днище робота		
Пилозбірник	Очищувати за потреби	
Головні колеса		
Резервуар для води		
Мішок для пилу	/	Кожні 2-5 місяці

Примітка: Періодичність заміни залежить від інтенсивності використання робота. У разі виключної ситуації через особливі обставини деталі слід замінити.

Модуль для миття підлоги

1. Зніміть резервуар для води і тримач накладки швабри.
2. Зніміть і помийте накладку швабри, використовуючи тільки воду, потім повністю висушіть її перед встановленням на місце.
3. Вилийте воду з резервуара. Очищуйте резервуар тільки водою та залишайте його висохнути на повітрі перед встановленням на місце.

Примітка: Уникайте прямого потрапляння сонячних променів на резервуар для води.

4. Якщо вода тече повільно або об'єм води розподіляється нерівномірно, прочистьте отвір для повітря в кришці вхідного отвору для води.

Рис. F-1

Основні щітки

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, після чого вийміть щітки з роботи.
2. Витягніть щітки, як показано на рисунку. Зніміть волосся, що намоталося навколо щіток, за допомогою відповідного очисного інструмента. Виконавши чищення, міцно затисніть щітки у тримач основної щітки, щоб вони з клацанням стали на місце.

⌵ Клац

Примітка: витягуючи основні щітки, будьте обережні, щоб не завдати собі травму.

3. Спрямувавши стрілки, нанесені трафаретним друком, угору, вставте тримач основної щітки в пази донизу під нахилом.

4. Сумістіть передній кінець захисного кожуха щітки з пазом, вставте його донизу під нахилом і, натиснувши, вставте його на місце.

Рис. F-2

Бічна щітка

Відкрутіть викруткою бічну щітку, заберіть із неї волосся та закрутіть її назад.

Рис. F-3

Різнонаправлене колесо

Примітка:

- Користуйтеся інструментом, наприклад маленькою викруткою, відділіть вісь і шину різнонаправленого колеса. Не прикладайте надмірної сили.
- Вимийте різнонаправлене колесо у проточній воді та, коли воно повністю висохне, встановіть його на місце.

Рис. F-4

Пилозбірник і фільтр

1. Відкрийте кришку робота і натисніть на затискач, щоб вийняти пилозбірник.
2. Відкрийте фільтр пилозбірника і спорожніть пилозбірник.
3. Легенько постукавши по кошику фільтра, витрусіть із нього бруд.

Примітка: Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

4. Вимийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.

Примітка:

- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

Рис. F-5

Мішок для пилу

1. Зніміть та викиньте мішок для пилу.

Примітка: Якщо потягти за ручку назовні, мішок для пилу герметично закритється, щоб запобігти випадковому випадінню пилу та сміття.

2. Очищте фільтр від пилу і сміття сухою серветкою.
3. Установіть новий мішок для пилу.
4. Встановіть кришку резервуара для пилу на місце.

Рис. F-6

Датчики робота

Витріть датчики робота сухою м'якою тканиною, як показано на рисунку нижче:

1. Лазерний датчик відстані (LDS)
2. Лінійний об'ємний лазерний датчик
3. Датчики базової станції
4. Датчик країв
5. Датчики зависання
6. Датчик килима

Примітка: Використання вологої серветки може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота й базової станції. Використовуйте для очищення суху тканину.

Рис. F-7

Зарядні контакти й зона передачі та отримання сигналу

Очистьте зарядні контакти й зону передачі та отримання сигналу сухою м'якою серветкою.

Рис. F-8

Вентиляційний отвір для автоматичного спорожнення

Очистьте вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення робота і базової станції сухою м'якою серветкою.

Рис. F-9

Повітропровід

Якщо повітропровід заблоковано, очистіть його, дотримуючись наведених нижче інструкцій.

1. Відкрутіть кріпильні гвинти на кришці повітропроводу і зніміть кришку.
2. Перевірте, чи не заблокований повітропровід сторонніми предметами. Якщо вони є, видаліть їх.
3. Установіть кришку повітропроводу на місце.

Рис. F-10

Акумулятор

Робот обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його й покладіть на зберігання. Щоб уникнути пошкодження через саморозрядження, заряджайте робот принаймні раз на 3 місяці.

Проблема	Вир і шення
Робот не вмикається.	- Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на базовій станції та спробуйте увімкнути його ще раз. - Температура акумулятора занадто низька або занадто висока. Рекомендовано використовувати робот в умовах із температурою навколишнього середовища вище 0 °C (32 °F) і нижче 40 °C (104 °F).
Робот не заряджається.	- Базова станція не підключена до електромережі, переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно під'єднані. - Поганий контакт між зарядними контактами на базовій станції та роботом, почистьте зарядні контакти.
Роботу не вдалося підключитися до мережі Wi-Fi.	- Уведено неправильний пароль мережі Wi-Fi. Переконайтеся, що для підключення до мережі Wi-Fi використовується правильний пароль. - Робот не підтримує підключення до мережі Wi-Fi з робочою частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що робот підключений до мережі Wi-Fi з робочою частотою 2,4 ГГц. - Сигнал мережі Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. - Можливо, робот не готовий до налаштування конфігурації. Вийдіть і знову увійдіть у додаток, після чого повторіть спробу відповідно до вказівок.

Проблема	Вир і шення
Робот не може знайти базову станцію та повернутися до неї.	- Маршрут повернення для зарядки перекритий, наприклад, зачинені двері. - Базова станція відключена від джерела живлення або за час відсутності у ній робота вона була переміщена. Під'єднайте базову станцію до джерела живлення або установіть робот на базову станцію для зарядки. - Навколо базової станції занадто багато перешкод. Поставте базову станцію в більш доступне місце. - Переміщення робота може призвести до його повторного позиціонування, і якщо це йому не вдасться, він заново побудує карту. Якщо робот розташований занадто далеко від базової станції, він не зможе самостійно повернутися, і його доведеться поставити на базову станцію вручну. - Протріть зону сигналізації на базовій станції, щоб очистити її від пилу чи сміття.
Робот застрягає перед базовою станцією та не може повернутися на неї.	- Перевірте, чи достатньо місця з обох боків або перед базовою станцією, щоб запобігти блокуванню робота. - Якщо підлога перед базовою станцією занадто мокра, робот може ковзати. У такому разі перед повторною спробою витріть надмірну кількість вологості. - Рекомендується перемістити базову станцію в інше місце і повторити спробу. - Переконайтеся в тому, що платформа розширення в'їзду встановлена правильно.
Робот не вимикається.	- Під час заряджання робот не вимикається. Щоб вимкнути робот, рекомендується зняти його з базової станції та натиснути й утримувати кнопку живлення протягом 3 секунд. - Якщо не вдається вимкнути робот, виконавши крок 1, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути робот примусово. Якщо проблема не зникне, зверніться в службу сервісного обслуговування.

Проблема	Вирішення
Зарядка відбувається повільно.	- Повна зарядка акумулятора з низького рівня триває приблизно 6 год. - Якщо експлуатація робота здійснюється за межами вказаного температурного діапазону, швидкість зарядки автоматично зменшуватиметься для подовження терміну експлуатації акумулятора. - Можливо, зарядні контакти на роботі чи базовій станції забруднені — протріть їх сухою серветкою.
Шум зростає під час роботи робота.	- Перевірте, чи не забився фільтр пилозбірника. Якщо це так, очистьте чи замініть його. - Твердий предмет може потрапити в основну подвійну щітку або пилозбірник. Перевірте і, якщо виявите твердий предмет, видаліть його. - Основна подвійна або бічна щітка може заплутатися. Перевірте і, якщо виявите будь-які сторонні предмети, видаліть їх. - Виберіть режим всмоктування «Стандартний» чи «Тихий».
Робот пересувається, не дотримуючись заданого маршруту.	- Перед початком використання робота такі предмети як шнур чи капці слід скласти в одне місце. - Під час руху мокрими слизькими поверхнями головне колесо ковзає. Перед використанням робота рекомендується витерти мокрі ділянки. - Протріть лінійний об'ємний лазерний датчик робота чистою м'якою серветкою, щоб він був чистий й ніщо не погіршувало його роботу.
Робот минає кімнати, в яких потрібно виконати прибирання.	- Переконайтеся, що двері кімнат, в яких потрібно прибирати, відчинені. - Перевірте, чи не перевищує висота дверного порога кімнати 2 см. Робот не здатний долати високі пороги чи сходи. - Поверхня перед кімнатою, в якій потрібно прибирати, може бути мокрою і слизькою, внаслідок чого робот буде ковзати і працювати неналежно. Спробуйте витерти підлогу перед використанням робота.

Проблема	Вирішення
Після зарядки робот не відновлює прибирання.	- Переконайтеся в тому, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)», — в цьому режимі він не може відновити прибирання. - Після ручного повернення робота на базову станцію або його спрямування на зарядку через додаток або кнопку  на ньому, він не відновлює прибирання.
Базова станція не може автоматично випорожнити пилозбірник.	- Перевірте, чи не заповнений мішок для пилу в резервуарі для пилу. - Якщо мішок для пилу не заповнений, перевірте, чи є будь-які перешкоди в отворах робота для автоматичного спорожнення, базовій станції чи пилозбірнику. Якщо такі є, вчасно очистьте заблоковану деталь.
З резервуара для води не витікає вода або витікає лише потроху.	- Перевірте, чи є вода в резервуарі для води. - Прочистьте отвір для повітря на кришці вхідного отвору для води. - Якщо накладку швабри забруднилася, виперіть її. - Переконайтеся, що накладку швабри і тримач накладки швабри встановлено правильно відповідно до посібника користувача.
Робот повертається на базову станцію, не виконуючи автоматичне спорожнення.	Режим DND запобігає виконанню роботом автоматичного випорожнення.

Щоб отримати додаткову допомогу, зв'яжіться з нами через вебсайт <https://global.dreametech.com>.

Робот

Модель	RLD43SD
Час заряджання	Прибл. 6 год
Номинальна напруга	14,4 V ---
Номинальна потужність	75 W
Робоча частота	2400–2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Базова станція з автоматичним спорожненням

Модель	RCDD0302
Номинальна вхідна напруга	220–240 V ~ 50–60 Hz
Номинальний вихід	20 V --- 1 A
Номинальна потужність (під час випорожнення пилу)	700 W

Базова станція/док-станція для зарядки

Споживання енергії в режимі очікування: ≤ 0,5 Вт (протягом 15 хвилин після того, як робот залишив базову станцію/зарядну док-станцію)

Робот і базова станція/док-станція для зарядки

Споживання енергії в мережевому режимі очікування: ≤ 2 Вт (протягом 20 хвилин після повної зарядки акумулятора робота-пилососа.)

Споживання енергії в режимі очікування: ≤ 0,5 Вт (протягом 20 хвилин після повної зарядки акумулятора робота-пилососа.)

Літій-іонний акумуляторний блок

Модель	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Номинальна напруга	14,4 V ---
Номинальна ємність	4,8 A h
Типова ємність	5,2 A h 74,88 Wh

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;
- Під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;
- Ліквідацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

ОБЕРЕЖНО!

Перш ніж виймати акумулятор, відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Не піддавайте їх впливу високих температур, інакше існує небезпека вибуху.

У разі неправильного поводження з акумулятора може витікати рідина. Якщо вона потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться по медичну допомогу.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот, за допомогою відповідного інструменту викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.
2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несорттованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

Bezpečnostní informace

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění způsobenému nesprávným používáním spotřebiče, přečtěte si před použitím spotřebiče pozorně návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Omezení používání

- Tento výrobek nesmí používat děti do 8 let ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou bez dozoru rodiče nebo opatrovníka zaručujícího bezpečný provoz a předcházení rizikům. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič lze používat pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které mohou vyměňovat pouze kvalifikované osoby.
- Vyklid'te prostor, který má být čištěn. Spotřebič nesmí být používán dětmi ke hře. Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata během provozu robota nacházela v bezpečné vzdálenosti.
- Spotřebič neinstalujte, nenabíjejte ani nepoužívejte v koupelnách nebo v okolí bazénů.
- Tento výrobek je určen pouze k čištění podlah v domácím prostředí. Nepoužívejte jej venku, na jiných než podlahových površích ani v komerčním či průmyslovém prostředí.
- Ujistěte se, že spotřebič pracuje správně ve vhodném prostředí. V opačném případě spotřebič nepoužívejte.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, které jsou k dispozici u výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Nepoužívejte robota v prostoru zavěšeném nad úrovní země bez ochranné bariéry.

Bezpečnostní informace

- Neumísťujte robota vzhůru nohama. Nepoužívejte kryt LDS, kryt robota ani nárazník jako rukojeť robota.
- Nepoužívejte robota při okolní teplotě vyšší než 40 °C nebo nižší než 0 °C nebo na podlaze s kapalinami nebo lepkavými látkami.
- Abyste zabránili poškození nebo zranění v důsledku tahání, odstraňte z podlahy všechny volné předměty a před zahájením provozu přístroje odstraňte kabely nebo napájecí šňůry na čisticí dráze.
- Odstraňte z podlahy křehké nebo malé předměty, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil je.
- Udržujte vlasy, prsty a jiné části těla mimo sací otvor robotů
- Udržujte čisticí nástroj mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde spí kojenec nebo dítě.
- Nepokládejte na robota děti, domácí zvířata ani žádné předměty bez ohledu na to, zda je robot v klidu nebo v pohybu.
- Nepoužívejte robota k čištění žádných hořících předmětů. Nepoužívejte robota ke sběru hořlavých nebo vznětlivých kapalin, korozivních plynů nebo neředěných kyselin či rozpouštědel.
- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty. Nepoužívejte spotřebič ke sběru předmětů, jako jsou kameny, velké kusy papíru nebo jakékoli předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče je nutné vyjmout zástrčku ze zásuvky.
- Neotírejte robota ani základní stanici mokrým hadříkem ani je neoplachujte žádnou tekutinou. Po vyčištění omyvatelných částí je před opětovnou instalací a použitím zcela vysušte.
- Tento výrobek používejte v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití. Uživatelé nesou odpovědnost za veškeré ztráty nebo škody, které vzniknou v důsledku nesprávného používání tohoto výrobku.

Baterie a nabíjení

- Nepoužívejte žádné baterie jiných výrobců ani základnové stanice s funkcí automatického vyprazdňování. Robota lze používat pouze se základní stanicí RCDD0302 s automatickým vyprazdňováním.
- Nepokoušejte se sami rozebírat, opravovat nebo upravovat baterii nebo základnovou stanici s automatickým vyprazdňováním.
- Základnovou stanici s automatickým vyprazdňováním neumísťujte do blízkosti zdroje tepla.
- K otírání nebo čištění nabíjecích kontaktů základní stanice s automatickým vyprazdňováním nepoužívejte mokré hadřík nebo mokré ruce.
- Nevyhazujte nesprávně staré baterie. Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.
- Pokud se napájecí kabel poškodí nebo zlomí, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte poprodejní servis.
- Dbejte na to, aby byl robot při přepravě vypnutý a pokud možno uložený v původním obalu.
- Pokud robot nebudete delší dobu používat, plně jej nabijte, poté jej vypněte a uložte na chladném a suchém místě. Robota dobíjejte alespoň jednou za 3 měsíce, aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie.

Bezpečnostní informace

Bezpečnostní informace k laseru

- Laserový senzor v tomto výrobku splňuje normu IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 pro laserové výrobky třídy 1. Během používání se vyhněte přímému pohledu.

LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1

SPOTŘEBITELSKÝ LASEROVÝ VÝROBEK

EN 50689:2021

UPOZORNĚNÍ:

Aby se předešlo nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, například časový spínač, ani připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán elektrickou sítí.



Pouze pro vnitřní použití



Přečtěte si návod k obsluze

Společnost Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RLD43SD je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: <https://global.dreameotech.com>

Podrobnou elektronickou příručku naleznete na adrese <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Přehled výrobku

Robot

1. Tlačítko Napájení / čištění
 - Stisknutím a podržením na 3 sekundy zapnete nebo vypnete
 - Stisknutím spustíte úklid po zapnutí robota
2.  Tlačítko pro čištění doku/bodového čištění
 - Stisknutím tlačítka odešlete robota zpět do základní stanice
 - Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund spustíte bodové čištění

Indikátor stavu tlačítka

- Nepřetržitě svítící bílá: Dokončené čištění nebo úklid
- Blikající oranžová: Chybová hláška.
- Pomalu blikající bílá: Robot se nabíjí, když energie baterie není nízká.

Poznámka:

- Stisknutím libovolného tlačítka na robota pozastavíte úklid robota nebo jeho návrat k nabíjení.
- Dětský zámek lze povolit/zakázat prostřednictvím aplikace Dreamehome.

3. Kryt LDS
4. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)
5. Nárazník
6. Senzory doku
7. 3D čárový laserový senzor
8. Tlačítko Reset
 - Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund obnovíte tovární nastavení

9. Indikátor Wi-Fi
10. Kryt
11. Prachový box
12. Senzor okraje
13. Nádrž na vodu
14. Výstup vzduchu
15. Sestava mopu
16. Senzory spádu
17. Senzor koberce
18. Sestava bočního nástavce kartáče
19. Hlavní kolo
20. Všesměrové kolo
21. Nabíjecí kontakty
22. Ochranný kryt kartáče
23. Hlavní kolo
24. Hlavní kartáče
25. Příchytky pro ochranu kartáčů
26. Automatické vyprázdnění ventilačních otvorů

Obr. A-1

Prachový box

1. Spona prachového boxu
2. Klip filtru
3. Filtr
4. Automatické vyprázdnění ventilačního otvoru

Obr. A-2

Sestava mopu

1. Držák mopovací podložky
2. Uvolňovací spony
3. Mopovací podložka

4. Plocha pro upevnění mopovací podložky

Obr. A-3

Nádrž na vodu

1. Víko přívodu vody
2. Přívod vody
3. Uvolňovací spona

Obr. A-4

Základnová stanice s automatickým vyprazdňováním

1. Signalizační plocha
2. Nabíjecí kontakty
3. Rozšiřující deska rampy
4. Automatické vyprázdnění ventilačních otvorů
5. Kryt
6. Otvor pro prachový sáček
7. Filtr
8. Indikátor stavu
 - Nepřetržitě svítící bílá: Základní stanice je připojena k napájení
 - Pomalu blikající bílá: Robot se nabíjí
 - Blikající oranžová: Základní stanice má chybu
9. Napájecí port
10. Slot pro uložení napájecího kabelu
11. Montážní šroub
12. Kryt vzduchového kanálu

Obr. A-5

B Příprava vašeho domova

1. Před úklidem odstraňte nestabilní, křehké, cenné nebo nebezpečné předměty a uklíďte kabely, látky, hračky, tvrdé předměty a ostré předměty na zemi, aby se do nich robot nezamotal, nepoškrábal je nebo je nesrazil a nezpůsobil ztráty.
2. Před úklidem umístěte na okraj schodů fyzickou zábranu, abyste zajistili bezpečný a bezproblémový provoz robota.
3. Otevřete dveře uklízené místnosti a uložte nábytek na správné místo, abyste ponechali více prostoru.
4. Aby robot nerozpoznal místa, která je třeba uklídit, nestůjte před robotem nebo na prahu, v chodbě nebo na úzkých místech.

Poznámka:

- Při prvním použití robota jej při úklidu sledujte, abyste včas odstranili případné překážky.
- Nevysávejte tvrdé předměty, jako jsou kameny, ocelové kuličky a části hraček, ani ostré předměty, jako je stavební odpad, rozbité sklo a hřebíky, jinak může dojít k poškrábání podlahy.

C Před použitím

1. Umístěte základní stanici a připojte ji k elektrické zásuvce

Základní stanici umístěte na co nejotevřenější místo s dobrým signálem Wi-Fi. Ponechte dostatek místa, jak je znázorněno na obrázku, a odstraňte všechny předměty ve stínované oblasti. Zasuňte napájecí kabel do základní stanice a zapojte jej do zásuvky.

Poznámka:

- Pevně zasuňte napájecí kabel směrem, dokud se nerozsvítí kontrolka.
- Ujistěte se, že signalizační oblast neblokuje žádné předměty.
- Aby nedošlo k navlhčení dřevěných podlah nebo koberců, doporučujeme umístit základní stanici na dlaždice nebo mramorové podlahy.

2. Instalace rozšiřující desky rampy

3. Nabíjení robota

Po umístění robota vyrovnejte nabíjecí kontakty na spodní straně robota s nabíjecími kontakty základní stanice a robot se automaticky zapne a začne se nabíjet. APO úplném nabití robota zůstanou indikátory stavu na robotovi a základní stanici svítit po dobu 10 minut a poté zhasnou.

Poznámka: Před prvním použitím se doporučuje robota plně nabít. Pokud po vybití baterie nelze robota zapnout, připojte robota ke stanici ručně a nabíjte jej.

Obr. C-1-obr. C-3

D Připojení pomocí aplikace Dreamehome

1. Stáhněte si aplikaci Dreamehome

Naskenujte QR kód na robotu, nebo vyhledejte „Dreamehome“ v obchodě s aplikacemi a stáhněte si a nainstalujte aplikaci.

Poznámka:

- Podporována je pouze Wi-Fi 2,4 GHz.
- Vzhledem k aktualizacím softwaru aplikace se skutečné operace mohou lišit od pokynů v této příručce. Postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.

2. Přidat zařízení

Otevřete aplikaci Dreamehome, klepněte na „Naskenovat QR kód pro připojení“ a znovu naskenujte stejný QR kód na robotu pro přidání zařízení. Postupujte podle pokynů a dokončete připojení Wi-Fi.

Poznámka:

- Pro obnovení Wi-Fi zopakujte krok 2 a poté podle pokynů dokončete připojení Wi-Fi.
- Po úspěšném připojení zařízení k domácí síti Wi-Fi se bude v případě přerušení sítě způsobeného například nezaplacenými účty nebo výpadkem proudu neustále pokoušet o opětovné připojení, aby bylo zajištěno bezproblémové používání po obnovení sítě.
- Chcete-li zařízení odpojit od sítě Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko Reset na robotu po dobu 3 sekund.

① QR kód

② Tlačítko resetování

③ Indikátor Wi-Fi

- Pomalé blikání: Čeká se na připojení
- Rychlé blikání: Připojování
- Zap: Připojeno

E Jak používat

Zapnutí/vypnutí

Robota zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. Kontrolka napájení by měla svítit. Umístěte robota na základní stanici, robot by se měl automaticky zapnout a začít se nabíjet. Chcete-li robota vypnout, posuňte robota od základní stanice a stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund.

Rychlé mapování

Po prvním nastavení sítě postupujte podle pokynů v aplikaci pro rychlé vytvoření mapy. Robot začne mapovat bez čištění. Když se robot vrátí do základní stanice, proces mapování byl dokončen a mapa se automaticky uloží.

Spustit čištění

Po zapnutí robota stiskněte tlačítko napájení a spusťte úklid. Robot přesně vytyčí trasu, metodicky vyčistí podél okrajů a stěn a poté dokončí úklid každé místnosti ve tvaru písmene S, aby zajistil důkladnou práci.

Poznámka:

- Doporučuje se, aby se robot před čištěním vydal ze základní stanice. Během úklidu robota nabíjecí základní stanici nepřemisťujte. Tím zajistíte, že se robot plynule vrátí do základní stanice.
- Poté, co robot dokončí úklid a automaticky se vrátí do základní stanice, spustí se automatické vyprazdňování základní stanice. Další nastavení lze ovládat v aplikaci.

Pauza/spánek

Když je robot v provozu, stisknutím libovolného tlačítka jej pozastavíte. Pokud je robot pozastavený déle než 10 minut, automaticky přejde do režimu spánku. Všechny kontrolky na robotu se vypnou. Stisknutím libovolného tlačítka na robotovi nebo pomocí aplikace robota probudíte.

Poznámka: Pokud je robot zastaven a umístěn na základní stanici, aktuální proces úklidu se ukončí.

Automatické obnovení úklidu

Pokud je baterie příliš vybitá, robot se automaticky vrátí na základní stanici, aby se nabíj. Po nabití na odpovídající úroveň baterie bude pokračovat v nedokončených úklidových úkonech.

Poznámka: Chcete-li tuto funkci používat, otevřete ji v aplikaci.

Režim Nerušit (DND)

Když je robot nastaven do režimu Nerušit (DND), robot nebude moci pokračovat v úklidu. Režim DND je ve výchozím nastavení z výroby vypnut. Pomocí aplikace můžete režim DND povolit nebo upravit dobu DND. Ve výchozím nastavení je perioda DND 22:00-8:00.

Poznámka:

- Naplánované úkony čištění se během doby DND provádějí jako obvykle.
- Po uplynutí doby DND bude robot pokračovat v úklidu tam, kde skončil.

Bodové čištění

Když je robot v pohotovostním režimu, stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 3 sekund, abyste aktivovali režim bodového čištění. V tomto režimu robot vyčistí oblast ve tvaru čtverce o rozměrech 1,5 × 1,5 metru kolem sebe a po dokončení bodového úklidu se vrátí do výchozího bodu.

Restartování robota

Pokud robot přestane reagovat nebo jej nelze vypnout, stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 10 sekund jej násilně vypněte. Poté stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund robota zapněte.

Použití funkce mopování

Poznámka: Před prvním mopováním se doporučuje podlahy alespoň třikrát vysát, aby se dosáhlo lepšího účinku úklidu.

1. Stisknutím uvolňovací spony vyjměte nádržku na vodu.
2. Otevřete víko přívodu vody, naplňte nádrž vodou a víko pevně uzavřete.

Poznámka:

- Nepoužívejte mycí ani dezinfekční prostředky.
 - Nenaplňujte nádržku na vodu horkou vodou, protože by mohlo dojít k její deformaci.
3. Navlhčete mopovací podložku a vyždímejte z ní přebytečnou vodu. Nainstalujte podložku mpu, jak je znázorněno na obrázku.
 4. Znovu nainstalujte nádržku na vodu a držák mpu zpět podle obrázku, dokud nezapadnou na své místo. Stisknutím tlačítka napájení nebo pomocí aplikace spusťte úklid.

⏪ Cvaknutí

Poznámka:

- Nedoporučuje se používat funkci mopování na kobercích.
 - Pomocí aplikace upravte vlhkost mopovací podložky podle potřeby.
5. Když se robot po úklidu vrátí do stavu nabíjení, stisknutím uvolňovacích spon vyjměte držák mopové podložky a vyčistěte mopovou podložku, abyste zabránili vzniku plísní nebo zápachu.

Poznámka:

- Po každém použití umyjte podložku mpu a pravidelně vyprazdňujte nádržku na vodu z nepoužité vody.
- Pokud nemopujete, sejměte sestavu mpu.

Obr. E-1

F Rutinní údržba

CZ

Díly

Chcete-li udržet robota v dobrém stavu, doporučujeme se řídit použitím příslušenství v aplikaci nebo následující tabulkou pro běžnou údržbu.

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
Mopovací podložka	Po každém použití	Každých 3 až 6 měsíců
Hlavní kartáče	Jednou za 2 týdny	Každých 6 až 12 měsíců
Filtr prachového boxu		Každých 3 až 6 měsíců
Boční kartáč		
Signalizační plocha	Jednou za měsíc	/
Nabíjecí kontakty		
Automatické vyprázdnění ventilačních otvorů		
Všesměrové kolo		
Senzor okraje		
Laserový snímač vzdálenosti (LDS)		

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
3D čárový laserový senzor	Jednou za měsíc	/
Senzor koberce		
Senzory spádu		
Nárazník		
Spodní část robota		
Prachový box	Vyčistěte jej podle potřeby	/
Hlavní kola		
Nádrž na vodu		
Prachový sáček	/	Každých 2 až 5 měsíce

Poznámka: Frekvence výměny závisí na způsobu používání robota. Pokud dojde k výjimce v důsledku zvláštních okolností, měly by být díly vyměněny.

1. Vyjměte nádržku na vodu a držák mopu.
2. Vyjměte a vyčistěte podložku mopu pouze vodou a před opětovnou instalací ji zcela vysušte.
3. Vylijte vodu z nádržky. Nádržku vyčistěte pouze vodou a před opětovnou instalací ji nechte vyschnout.

Poznámka: V případě, že je mýdlová nádoba v provozu, je nutné ji vyčistit:

4. Pokud je průtok vody pomalý nebo nerovnoměrně rozložený, vyčistěte vzduchový otvor na víku přívodu vody.

Obr. F-1**Hlavní kartáče**

1. Stisknutím spon krytu kartáče směrem dovnitř sejměte kryt kartáče a poté vyjměte kartáče z robota.
2. Vytáhněte kartáče podle obrázku. Pomocí vhodného čistícího nástroje odstraňte všechny vlasy zamotané v kartáčích. Po vyčištění kartáče pevně zasuňte do hlavního držáku kartáčů, dokud nezapadnou na své místo.

⚠ Cvaknutí

Poznámka: Při vytahování hlavních kartáčů buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění.

3. S šipkami na obrazovce směřujícími nahoru zasuňte držák hlavního kartáče šikmo dolů do drážek.

4. Vyrovnejte přední konec krytu kartáčů se štěrbinou, zasuňte jej šikmo dolů a zatlačte jej na místo.

Obr. F-2**Boční kartáč**

Odšroubujte boční kartáč šroubovákem, očistěte jej od chlupů a poté jej opět našroubujte.

Obr. F-3**Všesměrové kolo**

Poznámka:

- Pomocí nástroje, například malého šroubováku, oddělte osu a pneumatiku všesměrového kola. Nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Opláchněte všesměrové kolo pod tekoucí vodou a po úplném vysušení jej vložte zpět.

Obr. F-4**Prachový box a filtr**

1. Otevřete kryt robota a stisknutím spony vyjměte prachovou schránku.
2. Vyjměte filtr zásobníku na prach a poté zásobník na prach vyprázdněte.
3. Jemným poklepáním na koš filtru odstraňte nečistoty.

Poznámka: Nepokoušejte se čistit filtr kartáčem, prstem nebo ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.

4. Před opětovnou instalací opláchněte prachový box a filtr vodou a zcela je osušte.

Poznámka:

- Prachový box a filtr oplachujte pouze čistou vodou. Nepoužívejte žádné čistící prostředky.
- Prachový box a filtr používejte pouze tehdy, když jsou zcela suché.

Obr. F-5**Prachový sáček**

1. Vyjměte a vyhodte prachový sáček.

Poznámka: Zatažením za rukojeť směrem ven se prachový sáček utěsní, aby prach a nečistoty náhodně nevypadly.

2. Prach a nečistoty z filtru odstraňte suchým hadříkem.
3. Nainstalujte nový prachový sáček.
4. Znovu nainstalujte kryt prachové nádoby.

Obr. F-6

Senzory robota

Otřete senzory robota měkkým a suchým hadříkem, jak je znázorněno na následujícím obrázku:

1. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)
2. 3D čárový laserový senzor
3. Senzory doku
4. Senzor okraje
5. Senzory spádu
6. Senzor koberce

Poznámka: Mokrý hadřík může poškodit citlivé prvky robota a základní stanice. K čištění používejte suchý hadřík.

Obr. F-7

Nabíjecí kontakty a signalizační oblast

Nabíjecí kontakty a signalizační oblast čistěte měkkým a suchým hadříkem.

Obr. F-8

Automatické vyprázdnění ventilačních otvorů

Vyčistěte automaticky vyprazdňované větrací otvory robota a základní stanice měkkým a suchým hadříkem.

Obr. F-9

Vzduchový kanál

Pokud je vzduchový kanál ucpaný, vyčistěte jej podle následujících pokynů.

1. Odšroubujte montážní šrouby na krytu vzduchového kanálu a kryt znovu odšroubujte.
2. Zkontrolujte, zda není vzduchové potrubí zablokováno cizími předměty. Pokud nějaké existují, vyčistěte je.
3. Znovu nasadte kryt vzduchových kanálů.

Obr. F-10

Baterie

Robot obsahuje vysoce výkonnou lithium-iontovou baterii. Dbejte na to, aby byl akumulátor při každodenním používání dobře nabitý, aby byl zachován jeho optimální výkon. Pokud robot delší dobu nepoužíváte, vypněte jej a odložte. Abyste zabránili poškození v důsledku nadměrného vybití, nabíjejte robota alespoň jednou za tři měsíců.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Robot se nezapne.	- Baterie je vybitá. Nabijte robota na základní stanici a zkuste to znovu. - Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká. Robota se doporučuje používat v prostředí s okolní teplotou nad 0 °C a pod 40 °C.
Robota nelze nabíjet.	- Základní stanice není připojena k napájení, zkontrolujte, zda jsou oba konce jejího napájecího kabelu správně zapojeny. - Kontakt mezi nabíjecími kontakty na základní stanici a robotem je špatný, očistěte nabíjecí kontakty.
Robot se nedokáže připojit k síti Wi-Fi.	- Heslo sítě Wi-Fi je nesprávné. Zkontrolujte, zda je heslo použité pro připojení k síti Wi-Fi správné. - Robot nepodporuje připojení Wi-Fi v pásmu 5 GHz. Zkontrolujte, zda je robot připojen k připojení Wi-Fi 2,4 GHz. - Signál Wi-Fi je slabý. Ujistěte se, že se robot nachází v oblasti s dobrým pokrytím sítě Wi-Fi. - Robot nemusí být připraven ke konfiguraci. Ukončete a znovu vstupte do aplikace a poté to zkuste znovu podle pokynů.

Problém	Řešení
Robot nemůže najít základní stanici a vrátit se k ní.	- Cesta pro návrat k nabíjení je zablokovaná, např. jsou zavřené dveře. - Základní stanice je odpojena od napájení nebo je přemístěna, když na ní robot není. Připojte prosím základní stanici k napájení nebo umístěte robota na základní stanici, aby se mohl nabíjet. - V okolí základní stanice je příliš mnoho překážek. Umístěte základní stanici na volnější plochu. - Pohyb robota může způsobit změnu jeho polohy, a pokud se změna polohy nezdaří, znovu vytvoří mapu. Pokud je robot příliš daleko od základní stanice, nemusí být schopen se sám automaticky vrátit, v takovém případě budete muset robota na základní stanici umístit ručně. - Otřete signalizační oblast na základní stanici, abyste odstranili prach nebo nečistoty.
Robot se zasekne před základní stanici a nemůže se k ní vrátit.	- Zkontrolujte, zda je po obou stranách nebo před základní stanicí dostatek místa, aby nedošlo k zablokování robota. - Robot může uklouznout, pokud je podlaha před základní stanicí příliš mokrá. V takovém případě před dalším pokusem přebytečnou vodu očistěte. - Doporučujeme přemístit základní stanici na jiné místo a zkusit to znovu. - Ujistěte se, že je prodlužovací deska rampy správně nainstalována.
Robot se nevypíná.	- Robota nelze vypnout, když se nabíjí. Doporučujeme robota odsunout od základní stanice a poté jej vypnout stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. - Pokud robota nelze vypnout provedením kroku 1, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 10 sekund, abyste robota násilně vypnuli. Pokud problém přetrvává, obraťte se na prodejší servis.

Problém	Řešení
Rychlost nabíjení je pomalá.	- Když je baterie vybitá, trvá úplné nabití robota přibližně 6 hodin. - Pokud budete robota provozovat při teplotách mimo uvedený rozsah, rychlost nabíjení se automaticky sníží, aby se prodloužila životnost baterie. - Nabíjecí kontakty robota i základní stanice mohou být znečištěné, otřete je suchým hadříkem.
Během provozu robota se zvyšuje hluknost.	- Zkontrolujte, zda není ucpaný 'filtr prachového boxu. Pokud ano, vyčistěte jej nebo vyměňte. - V hlavních kartáčích nebo prachovém boxu se může zachytit tvrdý předmět. Zkontrolujte a odstraňte jakékoli tvrdé předměty. - Hlavní kartáče nebo boční kartáč se může zamotat. Zkontrolujte a odstraňte všechny cizí předměty. - Přepněte režim sání na Standardní nebo Tichý.
Robot se pohybuje bez dodržení nastavené trasy.	- Předměty, jako jsou napájecí kabely a pantofle, by měly být před použitím robota uklizeny. - Práce na mokřím kluzkém povrchu může způsobit prokluzování hlavního kola. Doporučujeme mokrá místa před použitím robota vysušit. - Laserový senzor 3D čáry na robotu otřete čistým měkkým hadříkem, aby byl čistý a nezakalený.
Robot přehlédne místnosti, které je třeba uklidit.	- Ujistěte se, že jsou dveře uklízených místností otevřené. - Zkontrolujte, zda není u dveří místnosti práh vyšší než 2 cm. Robot nemůže překonat vysoké prahy nebo schody. - Místo před uklízenou místností může být mokré a kluzké, což může způsobit, že robot uklouzne a pracuje nestandardně. Před použitím robota zkuste podlahu vysušit.

Problém	Řešení
Robot po nabití nepokračuje v úklidu.	- Ujistěte se, že robot není nastaven do režimu Nerušit (DND), který mu zabrání v obnovení úklidu. - Robot nepokračuje v úklidu poté, co robota ručně umístíte na základní stanici nebo odešlete robota k nabíjení prostřednictvím aplikace nebo tlačítka .
Základní stanice nemůže automaticky vyprázdnit prachový box.	- Zkontrolujte, zda je prachový sáček v prachovém zásobníku plný. - Pokud prachový sáček není plný, zkontrolujte, zda se u otvorů pro automatické vyprazdňování robota, základní stanice nebo prachového boxu nenachází nějaká překážka. Pokud ano, včas ucpanou část vyčistěte.
Z nádržky na vodu nevytéká žádná voda nebo vytéká jen malé množství.	- Zkontrolujte, zda je v nádržce na vodu voda. - Vyčistěte vzduchový otvor na víku přívodu vody. - Vyčistěte podložku mopu, pokud je znečištěná. - Robot se nemůže vrátit do nabíjecího doku. Zkontrolujte, zda je mopovací podložka a držák mopovací podložky správně nainstalován podle návodu k použití.
Robot se vrátí do základní stanice, aniž by provedl úkoly automatického vyprázdnění.	Režim DND zabraňuje robotu provádět úkoly automatického vyprazdňování.

Pro další podporu nás kontaktujte prostřednictvím <https://global.dreametech.com>.

Specifikace

Robot

Model	RLD43SD
Doba nabíjení	Asi 6 hodiny
Jmenovité napětí	14,4 V ---
Jmenovitý výkon	75 W
Provozní frekvence	2400-2483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	<20 dBm

Při běžném používání tohoto zařízení by měla být mezi anténou a tělem uživatele dodržena vzdálenost alespoň 20cm.

Dobíjecí lithium-iontový akumulátor

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Jmenovité napětí	14,4 V ---
Jmenovitá kapacita	4,8 Ah
Typická kapacita	5,2 Ah 74,88 Wh

Základnová stanice s automatickým vyprazdňováním

Model	RCDD0302
Jmenovitý vstup	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Jmenovitý výkon	20 V --- 1 A
Jmenovitý výkon (při vyprazdňování prachu)	700 W

Základnová stanice/nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: $\leq 0,5$ W
(do 15 minut poté, co robot opustí základní stanici/
nabíjecí dok)

Robot a Základnová stanice/nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu sítě: ≤ 2 W
(Během 20 minut po úplném nabití akumulátoru
robotického vysavače.)

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: $\leq 0,5$ W
(Během 20 minut po úplném nabití akumulátoru
robotického vysavače.)

Likvidace a odstranění baterie

Vestavěná lithium-iontová baterie obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Před likvidací baterie se ujistěte, zda byla baterie vyjmuta kvalifikovanými technikými a zlikvidována v příslušném recyklačním středisku.

- baterie musí být před vyřazením ze spotřebiče vyjmuta;
- vyjmutí baterie musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě;
- baterie musí být bezpečně zlikvidována.

UPOZORNĚNÍ:

Před vyjmutím odpojte baterii od zdroje napájení a co nejvíce ji nechte vybit.

Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.

Nevystavujte baterii vysokým teplotám, abyste předešli riziku exploze.

V nestandardních podmínkách může z baterie vystříknout kapalina. Pokud dojde ke kontaktu, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Postup vyjmutí:

1. Otočte robota, pomocí vhodného nástroje odstraňte šrouby na zadní straně robota a poté sejměte kryt.
2. Odpojte svorky mezi baterií a deskou plošných spojů a vyjměte baterii.

Informace o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)



Všechny výrobky označené tímto symbolem patří mezi odpady elektrických a elektronických zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), které se nesmí míchat s netříděným domovním odpadem. Chraňte proto lidské zdraví a životní prostředí a odevzdejte svá vysloužilá zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení určeném státními nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění i podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo místních úřadů.

Biztonsági információk

A készülék nem megfelelő használatából eredő áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg azt a későbbi használatra.

Felhasználási korlátozások

- Ezt a terméket 8 éves és fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel élő, illetve korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek nem használhatják szülő vagy gondviselő felügyelete nélkül a biztonságos működés biztosítása és a kockázatok elkerülése érdekében. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készüléket csak a hozzá mellékelt tápegységgel szabad használni.
- Ez a készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek cserélhetnek ki.
- Tegye szabaddá a takarítani kívánt területet. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek és a háziállatok biztonságos távolságban legyenek a robottól, miközben az működik.
- Ne telepítse, töltsse vagy használja a készüléket fürdőszobákban vagy medencék környékén.
- Ez a termék kizárólag otthoni környezetben történő padlótisztításra szolgál. Ne használja kültéren, nem padlófelületeken, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelő környezetben és megfelelően működik. Ellenkező esetben ne használja a készüléket.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártótól vagy annak szervizétől beszerezhető, speciális kábellel vagy szerelvénnel kell helyettesíteni.
- Ne használja a robotot a talajszint fölé függesztett, védőkorlát nélküli területen.

Biztonsági információk

- Ne helyezze a robotot fejjel lefelé. Ne használja az LDS burkolatot, a robot burkolatát vagy az ütközőt a robot fogantyújaként.
- Ne használja a robotot 40 °C feletti vagy 0 °C alatti környezeti hőmérsékleten, illetve folyadékokkal vagy ragadós anyagokkal szennyezett padlón.
- A vonszolásból eredő károk vagy sérülések elkerülése érdekében a készülék üzemeltetése előtt távolítson el minden szabadon heverő tárgyat a padlóról, és távolítsa el a takarítási útvonalon lévő vezetékeket vagy hálózati kábeleket.
- Távolítsa el a törékeny vagy apró tárgyakat a padlóról, nehogy a robot beléjük ütközzön és kárt tegyen bennük.
- Tartsa távol a haját, az ujjakat és más testrészeket a robot szívónyílásától.
- Tartsa a takarítóeszközt gyerekektől távol.
- Ne üzemeltesse a készüléket olyan helyiségben, ahol csecsemő vagy gyermek alszik.
- Ne helyezzen gyermekeket, háziállatokat vagy bármilyen tárgyat a robot tetejére, függetlenül attól, hogy az álló vagy mozgó állapotban van.
- Ne használja a robotot égő tárgyak feltakarítására. Ne használja a robotot gyúlékony vagy éghető folyadékok, maró gázok, illetve higítatlan savak vagy oldószerek felszedésére.
- Ne porszívózzon fel kemény vagy éles tárgyakat. Ne használja a készüléket olyan tárgyak felszedésére, mint például kövek, nagy papírdarabok vagy bármilyen olyan tárgy, amely eltömítheti a készüléket.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt a csatlakozódugót ki kell húzni a konnektorból.
- Ne törölje le a robotot vagy a bázisállomást nedves ruhával, és ne öblítse le azokat semmilyen folyadékkal. A mosható alkatrészek tisztítása után teljesen szárítsa meg az alkatrészeket, mielőtt visszaszerelné és használná őket.

Biztonsági információk

- Kérjük, hogy a terméket a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően használja. A felhasználó felelős minden olyan veszteségért vagy kárért, amely a termék nem megfelelő használatából ered.

Akkumulátorok és töltés

- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátort vagy automatikus ürítésű bázisállomást. A robot automatikus ürítése csak az RCDD0302 típusú bázisállomással használható.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni, javítani vagy módosítani az akkumulátort vagy az automatikus ürítésű bázisállomást.
- Ne helyezze az automatikus ürítésű bázisállomást hőforrás közelébe.
- Az automatikus ürítésű bázisállomás töltőérintkezőit ne törölje le nedves kézzel vagy nedves ruhával.
- A használt akkumulátorok ártalmatlanítását az előírásoknak megfelelően végezze. Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.
- Ha a tápkábel megsérül vagy elszakad, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Ügyeljen arra, hogy a robot szállítás közben ki legyen kapcsolva, és lehetőleg az eredeti csomagolásban tárolja.
- Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, töltse fel teljesen, majd kapcsolja ki, és tárolja száraz, hűvös helyen. Legalább 3 havonta egyszer töltse fel a robotot, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerülését.

Biztonsági információk

Lézeres biztonsági információk

- A termékben található lézeres érzékelő megfelel az IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 szabvány előírásainak az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozóan. Használat közben ne nézzen közvetlenül a lézersugárba.

1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK
FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK
EN 50689:2021

VIGYÁZAT:

A hőkapcsoló véletlen visszaállítása miatti veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezésen, például időzítőn keresztül táplálni, és nem szabad olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amely a közmű rendszeresen be- és kikapcsol.



Kizárólag beltéri használatra



Olvassa el a kezelői kézikönyvet

A Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy az RLD43SD típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://global.dreametech.com>

A részletes e-kézikönyvért kérjük, látogasson el ide: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Termékáttekintés

Robot

1. Tápkapcsoló / Takarítás gomb
 - A robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig
 - A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a takarítás elindításához
2.  Dokkoló / Célzott takarítás gomb
 - Nyomja meg a robot visszaküldéséhez a bázisállomásra
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a célzott takarítás elindításához

Gomb állapotjelző

- Folyamatos fehér: Tisztítás és takarítás befejeződött
- Villogó narancssárga: Hiba
- pulzáló fehér: A robot töltődik, amikor az akkumulátor töltöttsége nem alacsony

Megjegyzés:

- A robot bármelyik gombjának megnyomásával szüneteltetheti a robot működését a takarítás vagy a töltéshez való visszatérés közben.
 - A gyerekzár a Dreamehome alkalmazás segítségével kapcsolható be/ki.
3. LDS fedél
 4. Lézeres távolsághérezkelő (LDS)
 5. Ütköző
 6. Dokkolásérzékelő
 7. 3D vonallézeres érzékelő
 8. Reset gomb

- Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyári beállítások visszaállításához

9. Wi-Fi jelzőfény
10. Fedél
11. Porgyűjtő tartály
12. Peremérzékelő
13. Víz tartály
14. Léggivezető nyílás
15. Felmosóegység
16. Szakadékhérezkelők
17. Szőnyegérzékelő
18. Oldalsó kefe hosszabbító egység
19. Főkerék
20. 360 fokban forgatható kerék
21. Töltőérintkezők
22. Kefevédő
23. Főkerék
24. Főkefék
25. Kefevédő rögzítőkapcsai
26. Automatikus ürítésű szellőzőnyílások

A-1 ábra

Porgyűjtő tartály

1. Porgyűjtő tartály rögzítőkapcsa
2. Szűrő rögzítője
3. Szűrő
4. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás

A-2 ábra

Felmosóegység

1. Felmosóbetét tartója

2. Kioldókapcsok
3. Felmosóbetét
4. Felmosóbetét rögzítési területe

A-3 ábra

Víz tartály

1. Vízbemenet fedele
2. Vízbemenet
3. Kioldókapocs

A-4 ábra

Automatikus ürítésű bázisállomás

1. Jeladási terület
2. Töltőérintkezők
3. Rámpabővítő lemez
4. Automatikus ürítésű szellőzőnyílások
5. Fedél
6. Porzsák nyílása
7. Szűrő
8. Állapotjelző
 - Folyamatos fehér: A bázisállomás csatlakozik a tápellátáshoz
 - pulzáló fehér: A robot töltődik
 - Villogó narancssárga: Hiba van a bázisállomáson
9. Tápcsatlakozó
10. Tápkábel tárolórekesze
11. Rögzítőcsavar
12. Légszűrő fedele

A-5 ábra

B Előkészületek otthona takarításához

1. A takarítás megkezdése előtt távolítsa el az instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyakat, és szedje össze a földön lévő kábeleket, ruhákat, játékokat, kemény és éles tárgyakat, hogy elkerülje, hogy a robot beegabalyodjon ezekbe, megkarcolja vagy felborítsa azokat, és károkat okozzon.
2. A takarítás megkezdése előtt helyezzen fizikai akadályt a lépcső szélére, hogy biztosítsa a robot biztonságos és zökkenőmentes működését.
3. Nyissa ki a takarítani kívánt helyiség ajtaját, és helyezze el a bútorokat úgy, hogy minél több hely maradjon szabadon.
4. Annak érdekében, hogy a robot felismerje a takarításra váró területeket, ne álljon a robot elé, illetve ne álljon meg előtte a küszöbön, folyosón vagy szűk helyeken.

Megjegyzés:

- A robot első használatakor takarítás közben kövesse a robotot, hogy időben eltávolíthassa az esetleges akadályokat.
- Ne porszívózzon fel kemény tárgyakat, például kőveket, acélgolyókat és játékkalkatrészeket, vagy éles tárgyakat, például építési törmelék, törött üveget és szögeket, mert a padló megkarcolódhat.

C A használat előtt

1. Helyezze el a bázisállomást, és csatlakoztassa egy elektromos hálózati aljzathoz

Helyezze a bázisállomást olyan helyre, amely a lehető legnyitottabb, és ahol biztosított a Wi-Fi jelek jó vétele. Hagyjon elegendő helyet az ábrán látható módon, és távolítsa el az árnyékolt területen lévő tárgyakat. Illessze be a tápkábelt a bázisállomásba, és csatlakoztassa azt az aljzatba.

Megjegyzés:

- Szorosan illessze a helyére a tápkábelt, amíg a jelzőfény világítani nem kezd.
- Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza a jeladási területet.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a vízfoltok átnedvesítsék a fapadlót vagy a szőnyeget, ajánlott a bázisállomást csempézett vagy márványpadlóra helyezni.

2. Szerelje fel a bázisállomás rámpabővítő lemezét

3. A robot töltése

A robot elhelyezésekor igazítsa a robot alján lévő töltőérintkezőket a bázisállomás töltőérintkezőihez. Ekkor a robot automatikusan bekapcsol és megkezdte a töltést. Miután a robot teljesen feltöltődött, a robot és a bázisállomás állapotjelző 10 percig világítanak, majd elhalványulnak.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy a robotot az első használat előtt teljesen töltsen fel. Ha az akkumulátor lemerülése után a robot nem csatlakozhat be, kézzel csatlakoztassa az állomáshoz a töltéshez.

C-1. ábra-C-3. ábra

D Kapcsolódás a Dreamehome alkalmazáshoz

1. Töltse le a Dreamehome alkalmazást

A roboton található QR-kód beolvasásával, vagy az App Store-ban a „Dreamehome” megkeresésével töltheti le és telepítheti az alkalmazást.

Megjegyzés:

- Kizárólag a 2,4 GHz-es Wi-Fi támogatott.
- Az alkalmazás frissítése miatt a tényleges műveletek eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő utasításoktól. Kövesse az aktuális alkalmazásverzióknak megfelelő utasításokat.

2. Készülék hozzáadása

Nyissa meg a Dreamehome alkalmazást, koppintson a „QR-kód beolvasása a csatlakozáshoz” lehetőségre, majd a roboton lévő azonos QR-kódot szkennelje be újra a készülék hozzáadásához. Kövesse az utasításokat a Wi-Fi hálózathoz való csatlakozás befejezéséhez.

Megjegyzés:

- A Wi-Fi kapcsolat visszaállításához ismételje meg a 2. lépést, majd kövesse az utasításokat a Wi-Fi kapcsolat létrehozásának befejezéséhez.
- Miután a készülék sikeresen csatlakozott az otthoni Wi-Fi-hálózathoz, folyamatosan próbál újra csatlakozni a hálózathoz, ha a hálózat helyreállítási számla vagy áramkimaradás miatt, hogy a hálózat helyreállítási számla vagy áramkimaradás legyen a felhasználói élmény.
- Ha szeretné leválasztani a készüléket a Wi-Fi-hálózatról, nyomja meg és tartsa lenyomva a robot Visszaállítás gombját 3 másodpercig.

- ① QR-kód

- ② Reset gomb

- ③ Wi-Fi jelzőfény

- Lassan villog: Csatlakozásra vár
- Gyorsan villog: Csatlakozás

E Hogyan kell használni?

Be-/kikapcsolás

A robot bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. A bekapcsolásjelzőnek világítania kell. Helyezze a robotot a bázisállomásra, a robotnak automatikusan be kell kapcsolnia, és el kell kezdenie a töltést. A robot kikapcsolásához mozdítsa el a robotot a bázisállomásról, és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.

Gyors feltérképezés

A hálózat első konfigurálása után kövesse az alkalmazás utasításait a térkép gyors létrehozásához. A robot elkezd a takarítás nélküli feltérképezést. Amikor a robot visszatér a bázisállomásra, a feltérképezési folyamat sikeresen befejeződött, és a térkép automatikusan elmentésre kerül.

Takarítás megkezdése

A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a bekapcsológombot a tisztítás elindításához. A robot pontosan feltérképezi az útvonalat, módszeresen megtisztít mindent a szélek és a falak mentén, majd S alakban minden egyes helyiséget feltakarít, hogy alapos munkát végezzen.

Megjegyzés:

- Javasoljuk, hogy takarítás előtt a robotot állítsa ki a bázisállomásról. Ne mozgassa a bázisállomást, amíg a robot takarít. Ez biztosítja, hogy a robot zökkenőmentesen visszatérjen a bázisállomásra.
- Miután a robot teljesíti a takarítási feladatot, és automatikusan visszatér a bázisállomásra töltés céljából, a bázisállomás megkezdje az automatikus ürítést. Az alkalmazásban további beállítások is működtethetők.

Szünet/Alvó állapot

A robot működése közben nyomja meg bármelyik gombot a működés szüneteltetéséhez. Ha a robot működése 10 percnél hosszabb ideje szünetel, az automatikusan Alvó üzemmódba lép. A roboton lévő összes jelzőfény kikapcsol. A robot felébresztéséhez nyomja meg a robot bármelyik gombját, vagy használja az alkalmazást.

Megjegyzés: Ha a robot működése szünetel, és a bázisállomásra van helyezve, akkor a jelenlegi takarítási művelet befejeződik.

Takarítás automatikus folytatása

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, a robot automatikusan visszatér a bázisállomásra tölteni. A megfelelő akkumulátortöltöttség elérése után a robot folytatja a befejezetlen takarítási műveletet.

Megjegyzés: A funkció használatához kérjük, nyissa meg azt az alkalmazásban.

Ne zavarjanak (DND) mód

Ha a robot a Ne zavarjanak (DND) üzemmódba van állítva, a robot nem tudja folytatni a takarítást. A DND mód alapértelmezés szerint gyárilag kikapcsolt állapotban van. Az alkalmazás használatával engedélyezheti a DND üzemmódot vagy módosíthatja a DND-időszakot. A DND-időszak alapértelmezés szerint 22:00-8:00 óra között van.

Megjegyzés:

- Az ütemezett takarítási feladatok a DND-időszakban a szokásos módon kerülnek végrehajtásra.
- A robot a DND-időszak lejárta után ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

Célzott takarítás

Amikor a robot várakozik, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig a célzott takarítás üzemmód engedélyezéséhez. Ebben az üzemmódban a robot egy 1,5 × 1,5 méteres négyzet alakú területet tisztít meg maga körül, és a célzott takarítás után visszatér a kiindulási pontra.

Robot újraindítása

Ha a robot nem válaszol, vagy nem lehet kikapcsolni, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 10 másodpercig a kikapcsolás kikényszerítéséhez. Ezután a robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.

A felmosási funkció használata

Megjegyzés: A jobb takarítási hatás elérése érdekében ajánlott a padlót legalább háromszor felporszívózni az első felmosás előtt.

1. Nyomja meg a kioldókapcsot a víztartály eltávolításához.
2. Nyissa ki a vízbemenet fedelét, töltsé meg a tartály vízzel, majd szorosan zárja le a fedelet.

Megjegyzés:

- Ne használjon tisztítószeret vagy fertőtlenítőszert.
 - Ne töltsé fel a víztartályt forró vízzel, mert az a víztartály elferdülését okozhatja.
3. Nedvesítse be a felmosóbetétet, és csavarja ki a felesleges vizet. Szerelje be a felmosóbetétet az ábrán látható módon.
 4. Szerelje vissza a víztartályt és a felmosóbetét-tartót az ábrán látható módon, amíg a helyükre nem kattannak. Nyomja meg a bekapcsológombot, vagy használja a alkalmazást a tisztítás elindításához.

⏪ Katt

Megjegyzés:

- A felmosó funkció használata nem ajánlott a szőnyegeken.
 - Az alkalmazás segítségével szükség szerint beállíthatja a felmosó nedvességét.
5. Amikor a robot a takarítást követően visszatér tölteni, nyomja meg a kioldókapcsokat a felmosótartó eltávolításához, és tisztítsa meg a felmosót a penész és a szagok megakadályozása érdekében.

Megjegyzés:

- Minden használat után mossa ki a felmosót, és rendszeresen ürítse ki a fel nem használt vizet a víztartályból.
- Amikor nem mos fel, akkor távolítsa el a felmosóegységet.

E-1 ábra

F Rutinszerű karbantartás

Alkatrészek

A robot megfelelő állapotának megőrzése érdekében a rutinszerű karbantartáshoz ajánlott az alkalmazásban található tartozékok használata vagy az alábbi táblázatban található útmutató figyelembe vétele.

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
Felmosóbetét	Minden egyes használat után	3-6 havonta
Főkefék	2 hetente egyszer	6-12 havonta
A porgyűjtő tartály szűrője		3-6 havonta
Oldalsó kefe		
Jeladási terület	Havonta egyszer	/
Töltőérintkezők		
Automatikus ürítésű szellőzőnyílások		
360 fokban forgatható kerék		
Peremérzékelő		
Lézeres távolságérzékelő (LDS)		

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
3D vonallézeres érzékelő	Havonta egyszer	/
Szőnygérzékelő		
Szakadékerzékelők		
Ütköző		
A robot alsó része		
Porgyűjtő tartály	Tisztítsa meg szükség szerint	
Főkerek		
Víztartály		
Porzsák	/	2-5 havonta

Megjegyzés: A csere gyakorisága a robot használatától függ. Ha különleges körülmények miatt kivételes eset következik be, az alkatrészeket ki kell cserélni.

Felmosómodul

1. Vegye ki a víztartályt és a felmosótartót.
 2. Távolítsa el a felmosótartót, és kizárólag vízzel mossa el, majd teljesen szárítsa meg a visszahelyezést megelőzően.
 3. Öntse ki a tartályban lévő vizet. A tartályt csak vízzel tisztítsa, majd hagyja megszáradni a levegőn, mielőtt visszaszerelné.
- Megjegyzés:** A víztartályt ne tegye ki közvetlenül a napfénynek.
4. Ha a vízáramlás lassú vagy egyenetlenül oszlik el, tisztítsa meg a vízbemenet fedelén lévő légnyílást.

F-1 ábra

Főkefék

1. Nyomja befelé a kefevédő kapcsokat a kefevédő eltávolításához, majd emelje ki a keféket a robotból.
2. Vegye ki a keféket az ábrán látható módon. Használja a megfelelő tisztítóeszközt a kefékbe gabalyodott hajszálak eltávolításához. Tisztítás után nyomja be a keféket erőteljesen a főkefetartóba, amíg be nem kattannak a helyükre.

⏪ Katt

Megjegyzés: A főkefék kihúzásakor legyen óvatos a sérülések elkerülése érdekében.

3. A szitanyomásos nyilakkal felfelé fordítva, ferdén, lefelé haladva helyezze be a főkefetartót a nyílásokba.

4. Igazítsa a kefevédő elülső végét a nyíláshoz, és ferdén, lefelé haladva helyezze be, majd nyomja a helyére.

F-2 ábra

Oldalsó kefe

Csavarozza le az oldalsó keféet egy csavarhúzóval, tisztítsa meg a keféet a hajszálaktól, majd csavarozza azt vissza.

F-3 ábra

360 fokban forgatható kerék

Megjegyzés:

- Egy szerszámmal, például egy kis csavarhúzóval válassza szét a 360 fokban forgatható kerék tengelyét és abroncsát. Ne alkalmazzon túlzott erőfeszítést.
- Öblítse le a 360 fokban forgatható kereket folyó víz alatt, és tegye vissza, miután teljesen megszáradt.

F-4 ábra

A porgyűjtő szűrője

1. Nyissa fel a robot fedelét, és nyomja meg a rögzítőkapcsot a porgyűjtő eltávolításához.

2. Vegye ki a porgyűjtő tartályt majd ürítse ki a porgyűjtő tartályt.

3. Óvatosan kopogtassa meg a szűrő kosarát a szennyeződések eltávolítása érdekében.

Megjegyzés: A sérülések elkerülése érdekében ne kefével, az ujjával vagy éles tárgyakkal tisztítsa meg a szűrőt.

4. A porgyűjtőt és a szűrőt öblítse le vízzel, és a visszaszerelés előtt várja meg amíg teljesen megszáradnak.

Megjegyzés:

- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak tiszta vízzel öblítse ki. Ne használjon tisztítószert.
- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak akkor használja, ha már teljesen megszáradtak.

F-5 ábra

Porzsák

1. Távolítsa el és dobja ki a porzsákat.

Megjegyzés: Ha kifelé húzza a fogantyút, a porzsákat a készülék rögzíti azért, hogy a por és a törmelék ne hulljon ki véletlenül.

2. Száraz ruhával távolítsa el a port és a törmeléket a szűrőről.

3. Helyezzen be egy új porzsákat.

4. Szerelje vissza a portartály fedelét.

F-6 ábra

A robot érzékelői

Törölje le a robot érzékelőit puha és száraz törlőkendővel az alábbi ábrán látható módon:

1. Lézeres távolságérzékelő (LDS)
2. 3D vonallézeres érzékelő
3. Dokkolásérzékelő
4. Peremérzékelő
5. Szakadékerzékelők
6. Szőnyegérzékelő

Megjegyzés: A nedves ruha károsíthatja a robot és a bázisállomás érzékeny elemeit. A tisztításhoz használjon száraz ruhát.

F-7 ábra

Töltőérintkezők és jeladási terület

Tisztítsa meg a töltőérintkezőket és a jeladási területet puha és száraz ruhával.

F-8 ábra

Automatikus ürítésű szellőzőnyílások

Tisztítsa meg a robot és a bázisállomás automatikus ürítésű szellőzőnyílásait puha és száraz ruhával.

F-9 ábra

Légcsatorna

Ha a légcsatorna eldugult, tisztítsa meg a következő lépések szerint.

1. A légcsatorna fedelén lévő rögzítőcsavarok kicsavarásával eltávolítja a fedelet.
2. Ellenőrizze, hogy a légcsatornát nem dugítja-e el idegen tárgya. Ha igen, akkor tisztítsa ki azokat.
3. Szerelje vissza a légcsatorna fedelét.

F-10 ábra

Akkumulátor

A robot nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátoregységet tartalmaz. Az akkumulátor optimális teljesítményének fenntartása érdekében ügyeljen arra, hogy a napi használat során mindig jól feltöltött állapotban legyen. Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki és tegye el. A túlzottan lemerült állapotból eredő károk megelőzése érdekében háromhavonta legalább egyszer töltsse fel a robotot.

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik be.	- Az akkumulátor lemerült. Töltse fel a robotot a bázisállomáson, és próbálja meg újra. - Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. Javasolt a robotot olyan környezetben használni, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C felett és 40°C alatt van.
A robot nem töltődik.	- A bázisállomás nincs csatlakoztatva a tápellátáshoz. Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét végének csatlakozása megfelelő-e. - A bázisállomás és a robot töltőérintkezői közötti kapcsolat nem megfelelő. Tisztítsa meg a töltőérintkezőket.
A robot nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hez.	- A Wi-Fi hálózat jelszava helytelen. Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi hálózat jelszava helyesen van-e megadva. - A robot nem támogatja az 5 GHz-es Wi-Fi kapcsolatot. Győződjön meg arról, hogy a robot 2,4 GHz-es Wi-Fi-kapcsolathoz van csatlakoztatva. - A Wi-Fi jel gyenge. Győződjön meg arról, hogy a robot jó Wi-Fi lefedettségű területen van-e. - Előfordulhat, hogy a robot nem áll készen a konfigurálásra. Kérjük, lépjen ki és lépjen be újra az alkalmazásba, majd próbálja újra az utasításokat követve.

Probléma	Megoldás
A robot nem találja a bázisállomást és nem tud visszatérni oda.	- A töltéshez való visszatérés útja el van zárva, pl. az ajtó zárva van. - A bázisállomás le van választva a tápellátásról, vagy elmozdult, amikor a robot éppen nem volt rajta. Kérjük, csatlakoztassa a bázisállomást a tápegységhez, vagy helyezze a robotot a bázisállomásra a töltéshez. - Túl sok akadály van a bázisállomás körül. Helyezze a bázisállomást egy nyitottabb területre. - A robot mozgásával a robot újrapozicionálhatja magát, és újra létrehoz egy térképet, ha az újrapozicionálás nem sikerült. Ha a robot túl messze van a bázisállomástól, előfordulhat, hogy nem képes automatikusan visszatérni oda. Ebben az esetben kézzel kell a robotot a bázisállomásra helyezni. - Törölje át a bázisállomás jeladási területét a por vagy törmelék eltávolítása érdekében.
A robot elakad a bázisállomás előtt, és nem képes visszatérni oda.	- Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a bázisállomás két oldalán vagy előtte ahhoz, hogy a robot ne legyen akadályoztatva. - A robot megcsúszhat, ha a bázisállomás előtti padló túlságosan nedves. Ha ez a helyzet áll fenn, törölje fel a felesleges vizet, mielőtt újra próbálkozná. - Javasoljuk, hogy helyezze át a bázisállomást egy másik helyre, és próbálja meg újra. - Győződjön meg arról, hogy a rámpabővítő lemez megfelelően van-e felszerelve.
A robot nem kapcsolódik ki.	- A robotot töltés közben nem lehet kikapcsolni. Javasoljuk, hogy távolítsa el a robotot a bázisállomásról, majd a kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. - Ha a robot nem kapcsolható ki az 1. lépés végrehajtásával, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 10 másodpercig a robot kényszerített kikapcsolásához. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálatához.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A töltési sebesség lassú.	- A robot teljes feltöltése körülbelül 6 órát vesz igénybe, ha az akkumulátora lemerült. - Ha a robotot a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten üzemelteti, a töltési sebesség automatikusan lelassul az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. - A töltőérintkezők mind a roboton, mind pedig az bázisállomáson piszkosak lehetnek. Kérjük, törölje le őket száraz törülközővel.
A zaj a robot működése közben fokozódik.	- Ellenőrizze, hogy a porgyűjtő tartály szűrője el van-e tömődve. Ha igen, tisztítsa meg vagy cserélje ki. - Egy kemény tárgy beakadhat a főkefékbe vagy a porgyűjtő tartályba. Ellenőrizze és távolítsa el a kemény tárgyakat. - A főkefékre vagy az oldalsó kefére haj- és szőrszálak tekeredhetnek. Ellenőrizze, és távolítsa el az idegen anyagokat. - Állítsa át a szívási módot Standard vagy Csendes üzemmódra.
A robot nem a beállított útvonalat követve mozog.	- Az olyan tárgyakat, mint a tápkábelek és a papucsok, a robot használata előtt el kell rendezni. - A nedves, csúszós felületen végzett munka a főkerék megcsúszását okozhatja. Javasoljuk, hogy a robot használata előtt szárítsa meg a nedves területeket. - Törölje le a robot 3D lézeres érzékelőjét tiszta, puha ruhával, hogy tiszta és akadálytalan legyen.
A robot nem találja a takarítandó helyiségeket.	- Győződjön meg arról, hogy a takarítandó helyiségek ajtajai nyitva legyenek. - Ellenőrizze, hogy a szoba ajtajánál van-e 2 cm-nél magasabb küszöb. A robot nem képes magas küszöbökön vagy lépcsőkön áttutni. - A takarítandó helyiség előtti terület nedves és csúszós lehet, ami a robot megcsúszását okozhatja és rendellenes működést eredményezhet. Kérjük, a robot használata előtt próbálja meg megszáritani a padlót.

Probléma	Megoldás
A robot a töltés után nem folytatja a takarítást.	- Győződjön meg arról, hogy a robot nincs-e Ne zavarjanak (DND) üzemmódra állítva, amely meggátolja a takarítás folytatását. - A robot nem folytatja a takarítást, miután manuálisan a bázisállomásra helyezte a robotot, illetve az alkalmazáson keresztül vagy a  gomb megnyomásával töltésre küldte a robotot.
A bázisállomás nem tudja automatikusan kiüríteni a porgyűjtő tartályt.	- Ellenőrizze, hogy a portartályban lévő porzsák tele van-e. - Ha a porzsák nem telt meg, ellenőrizze, hogy van-e akadály a robot, a bázisállomás vagy a porgyűjtő tartály automatikus ürítésű szellőzőnyílásainál. Ha ez előfordul, időben tisztítsa meg az eltömődött részt.
A víztartályból nem jön ki víz, vagy csak kevés jön ki.	- Ellenőrizze, hogy van-e víz a víztartályban. - Tisztítsa meg a vízbemenet fedelén lévő légnyílást. - Tisztítsa meg a felmosóbetétet, ha az elpiszkolódik. - Győződjön meg arról, hogy a felmosóbetét és a felmosóbetét tartóeleme a használati útmutatónak megfelelően van-e beszerelve.
A robot visszatér a bázisállomásra az automatikus ürítési feladatok végrehajtása nélkül.	A Ne zavarjanak (DND) üzemmód megakadályozza, hogy a robot automatikus ürítési feladatokat hajtson végre.

További támogatásért forduljon hozzánk a <https://global.dreameotech.com> címen.

Műszaki adatok

Robot

Típus	RLD43SD
Feltöltési idő	Kb. 6 óra
Névleges feszültség	14,4 V ---
Névleges teljesítmény	75 W
Működési frekvencia	2400-2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm

Normál használat esetén ezt a berendezést legalább 20 cm távolságban kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

Újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomag

Típus	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Névleges feszültség	14,4 V ---
Névleges kapacitás	4,8 Ah
Típusos kapacitás	5,2 Ah 74,88 Wh

Automatikus üritésű bázisállomás

Típus	RCDD0302
Névleges bemenet	220-240 V ~ 50-60 Hz
Névleges kimenet	20 V --- 1 A
Névleges teljesítmény (porürités közben)	700 W

Bázisállomás/Töltődokkoló

Energiafogyasztás készenléti módban: $\leq 0,5$ W
(15 perccel azt követően, hogy a rőböt elhagyja a bázisállomást/töltődokkolót)

Robot és Bázisállomás/Töltődokkoló

Energiafogyasztás hálózati készenléti módban:
 ≤ 2 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Energiafogyasztás készenléti módban: $\leq 0,5$ W
(20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Az akkumulátor ártalmatlanítása és eltávolítása

A beépített lítium-ion akkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyesek a környezetre.

Az akkumulátor ártalmatlanítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátort szakképzett technikus távolítja el, és megfelelő újrahasznosító létesítményben ártalmatlanítja.

- ártalmatlanítás előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből;
- akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a táphálózatról;
- az akkumulátor ártalmatlanítását biztonságosan kell elvégezni.

VIGYÁZAT:

Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le az áramot, és mérítse le az akkumulátort, amennyire csak lehetséges.

Az elhasznált akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.

A robbanásveszély elkerülése érdekében ne tegye ki magas hőmérsékletű környezetnek.

Visszaélészerű körülmények között folyadék szivároghat ki az akkumulátorból. Megérintése esetén öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.

Eltávolítási útmutató:

1. Fordítsa meg a robotot, egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a robot hátulján lévő csavarokat, majd vegye le a fedelet.
2. Az akkumulátor eltávolításához húzza ki az akkumulátor és a nyomtatott áramköri lap közötti csatlakozókat.

WEEE információk



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus hulladéknak minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése), amelyeket szelektálni kell és nem szabad a nem szétválogatott háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ehelyett inkább az emberi egészséget és a környezetet kell védenie azzal, hogy hulladékká vált készülékeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, forduljon az összeszerelést végző szakemberhez vagy a helyi hatóságokhoz az ilyen gyűjtőpontok helyével és használati feltételeivel kapcsolatos további információkért.

Varnostne informacije

Da bi se izognili električnemu udaru, požaru ali poškodbam, ki bi lahko nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, pred uporabo naprave natančno preberite uporabniški priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

Omejitve uporabe

- Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, niti osebe s telesnimi, senzoričnimi, intelektualnimi omejitvami ali pomanjkanjem izkušenj in znanja brez nadzora staršev ali skrbnikov, da zagotovijo varno uporabo in preprečijo tveganja. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Naprava se sme uporabljati le z napajalno enoto, ki je priložena napravi.
- Naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo le usposobljene osebe.
- Spraznite območje, ki ga želite očistiti. Otroci ne smejo uporabljati naprave kot igrače. Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci med delovanjem robota na varni razdalji.
- Naprave ne nameščajte, polnite ali uporabljajte v kopalnicah ali okoli bazenov.
- Ta izdelek je namenjen samo čiščenju tal v domačem okolju. Ne uporabljajte ga na prostem, na drugih površinah kot tleh ali v komercialnem ali industrijskem okolju.
- Poskrbite, da bo naprava delovala pravilno v ustreznem okolju. Če to ni mogoče, naprave ne uporabljajte.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem servisnem zastopniku.
- Ne uporabljajte robota na območjih, ki so dvignjena nad nivo tal in brez zaščitne ograje.

Varnostne informacije

- Ne postavljajte robota na glavo. Ne uporabljajte pokrova laserja (LDS), pokrova robota ali odbijača kot ročaja za dvigovanje robota.
- Ne uporabljajte robota pri temperaturi okolja nad 40 °C ali pod 0 °C ali na tleh z tekočinami ali lepljivimi snovmi.
- Da preprečite škodo ali poškodbe zaradi vlečenja, pred uporabo naprave odstranite vse prosto ležeče predmete s tal ter kable in napajalne vrvice na poti čiščenja.
- Odstranite krhke ali majhne predmete s tal, da preprečite trke in morebitne poškodbe zaradi gibanja robota.
- Lase, prste in druge dele telesa držite stran od sesalne odprtine robota.
- Orodje za čiščenje hranite izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte naprave v prostoru, kjer spi dojenček ali otrok.
- Na robota ne postavljajte otrok, hišnih ljubljencev ali predmetov, ne glede na to ali je robot v mirovanju ali gibanju.
- Ne uporabljajte robota za čiščenje gorečih predmetov. Robota ne uporabljajte za pobiranje vnetljivih ali gorljivih tekočin, korozivnih plinov ali nerazredčenih kislin in topil.
- Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov. Naprave ne uporabljajte za pobiranje predmetov, kot so kamni, veliki kosi papirja ali kateri koli predmeti, ki bi lahko zamašili napravo.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naprave je treba vtič izklopiti iz vtičnice.
- Robota ali osnovne postaje ne brišite z mokro krpo in ju ne izpirajte s tekočinami. Po čiščenju pralnih delov te dele popolnoma posušite, preden jih ponovno namestite in uporabite.

Varnostne informacije

- Izdelek uporabljajte v skladu z navodili v uporabniškem priročniku. Uporabniki so odgovorni za vsako izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Baterije in polnjenje

- Ne uporabljajte baterije ali osnovne postaje drugih proizvajalcev s samodejnim praznjenjem. Robot se lahko uporablja samo z osnovno postajo modela RCDD0302 s samodejnim praznjenjem.
- Ne poskušajte sami razstavljati, popravljati ali spreminjati baterije ali osnovne postaje s samodejnim praznjenjem.
- Osnovne postaje s samodejnim praznjenjem ne postavljajte blizu vira toplote.
- Kontaktov za polnjenje osnovne postaje s samodejnim praznjenjem ne brišite ali čistite z mokro krpo ali mokrimi rokami.
- Starih baterij ne odlagajte nepravilno. Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.
- Če je napajalni kabel poškodovan ali pokvarjen, ga prenehajte uporabljati in se obrnite na poprodajno službo.
- Prepričajte se, da je robot izklopljen med transportom in po možnosti shranjen v originalni embalaži.
- Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, nato izklopite in shranite na hladnem in suhem mestu. Robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece, da preprečite prekomerno praznjenje baterije.

Varnostne informacije

Varnostne informacije o laserskih proizvodih

- Laserski senzor v tem izdelku ustreza standardu IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske izdelke razreda 1. Med uporabo se izogibajte neposrednemu stiku z očmi.

LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1
POTROŠNIŠKI LASERSKI IZDELEK
EN 50689:2021

POZOR:

Da bi se izognili nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve termičnega odklopa, se ta naprava ne sme napajati prek zunanje priklopne naprave, kot je časovnik, ali priključene na vezje, ki ga pripomoček redno vklopi ali izklopi.



Samo za notranjo uporabo



Preberite uporabniški priročnik

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa RLD43SD v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://global.dreametech.com>

Za podrobna navodila in pogosto zastavljena vprašanja obiščite: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Pregled Izdelka

Robot

1. Gumb za vklop/čiščenje
 - Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop ali izklop
 - Pritisnite za začetek čiščenja, ko je robot vklopljen
 2.  Gumb za čiščenje postaje/točkovno čiščenje
 - Pritisnite za pošiljanje robota nazaj v osnovno postajo
 - Pritisnite in držite 3 sekunde za začetek točkovnega čiščenja
- Indikator stanja na gumbu
- Neprekinjena bela svetloba: brisanje ali čiščenje zaključeno
 - Utripajoča oranžna svetloba: napaka
 - Počasi utripajoča bela svetloba: Robot se polni, ko moč baterije ni nizka

Opomba:

- Pritisnite kateri koli gumb na robotu za premor med čiščenjem ali vračanjem na polnjenje.
 - Otroško zaščito lahko omogočite/onemogočite v aplikaciji Dreamehome.
3. Pokrov laserskega senzorja razdalje
 4. Laserski senzor razdalje (LDS)
 5. Odbijač
 6. Senzorji polnilne postaje
 7. 3D-linjski laserski senzor
 8. Gumb za ponastavitev
 - Držite 3 sekunde za obnovitev tovarniških nastavitev
 9. Indikator Wi-Fi
 10. Pokrov
 11. Posoda za prah

12. Senzor za robove
13. Rezervoar za vodo
14. Odprtina za zrak
15. Modul za brisanje
16. Senzorji za preprečevanje padca
17. Senzor za preprogo
18. Razširitveni sklop stranske krtače
19. Glavno kolo
20. Večsmerno kolesce
21. Kontakti za polnjenje
22. Ščitnik krtače
23. Glavno kolo
24. Glavni krtači
25. Zaponke ščitnika krtače
26. Odprtine za samodejno praznjenje

Slika A-1

Posoda za prah

1. Zaponka posode za prah
2. Zaponka filtra
3. Filter
4. Odprtina za samodejno praznjenje

Slika A-2

Modul za brisanje

1. Nosilec krpe
2. Sponke za sprostitev
3. Krpa za brisanje
4. Območje pritrditve

Slika A-3

Rezervoar za vodo

1. Pokrov za vhod za vodo
2. Vhod za vodo
3. Sponka za sprostitev

Slika A-4

Osnovna postaja s samodejnim praznjenjem

1. Signalno območje
2. Kontakti za polnjenje
3. Razširitvena plošča klančine
4. Odprtine za samodejno praznjenje
5. Pokrov
6. Držalo za vrečko za prah
7. Filter
8. Indikator stanja
 - Neprekinjena bela svetloba: Osnovna postaja je priključena na napajanje
 - Počasi utripajoča bela svetloba: Robot se polni
 - Utripajoča oranžna svetloba: Napaka osnovne postaje
9. Prikluček za napajanje
10. Reža za shranjevanje napajalnega kabla
11. Montažni vijak
12. Pokrov zračnega kanala

Slika A-5

B Pred čiščenjem

1. Umaknite nestabilne, lomljive, dragocene ali nevarne predmete ter pospravite kable, krpe, igrače, trde in ostre predmete s tal, da preprečite, da bi se zapletle v robota ali da bi jih robot opraskal ali prevrnil, kar bi lahko povzročilo škodo.
2. Pred čiščenjem namestite fizično oviro na rob stopnic, da zagotovite varno in nemoteno delovanje robota.
3. Odprite vrata prostora, ki ga želite očistiti, in pohištvo postavite na ustrezno mesto, da zagotovite več prostora.
4. Da preprečite, da robot ne bi prepoznal območij, ki jih je treba očistiti, ne stojte pred robotom, ali na pragu, hodniku ali na ozkih mestih.

Opomba:

- Pri prvem zagonu robota spremljajte med čiščenjem, da pravočasno odstranite morebitne ovire.
- Ne sesajte trdih predmetov, kot so kamni, jeklene kroglice in deli igračk, ali ostrih predmetov, kot so gradbeni odpadki, razbito steklo in žebli, saj lahko s tem opraskate tla.

C Pred uporabo

1. Postavite osnovno postajo in jo priključite na napajanje

Postavite osnovno postajo na lokacijo, ki je čim bolj odprta in ima dober Wi-Fi signal. Pustite dovolj prostora, kot je prikazano na sliki, in odstranite vse predmete v senčenem območju. Vstavite napajalni kabel v osnovno postajo in ga priključite v vtičnico.

Opomba:

- Trdno vstavite napajalni kabel, dokler se indikator ne vklopi.
- Prepričajte se, da predmeti ne blokirajo signalnega območja.
- Da preprečite nastanek vodnih madežev na lesenih tleh ali preprogah, priporočamo, da osnovno postajo postavite na ploščice ali marmorna tla.

2. Namestite razširitvena ploščo klančine osnovne postaje

3. Napolnite robota

Ko postavite robota, poravnajte kontakte za polnjenje na dnu robota s kontakti za polnjenje osnovne postaje in robot se bo samodejno vklopil in začel čistiti. Ko bo robot popolnoma napolnjen, bodo indikatorji stanja na robotu in osnovni postaji svetili 10 minut, nato pa se zatemnili.

Opomba: Priporočamo, da robota pred prvo uporabo popolnoma napolnite. Če robota ni mogoče vklopiti zaradi izpraznjene baterije, ga ročno povežite z osnovno postajo za polnjenje.

Slika C -1-slika C-3

D Povezovanje z aplikacijo Dreamehome

1. Prenesite aplikacijo Dreamehome

Skenirajte kodo QR na robotu ali poiščite »Dreamehome« v trgovini z aplikacijami, da prenesete in namestite aplikacijo.

Opomba:

- Podprto je samo omrežje Wi-Fi 2,4 GHz.
- Zaradi nadgradenj programske opreme se lahko dejanski postopki razlikujejo od navodil v tem priročniku. Sledite navodilom glede na trenutno različico aplikacije.

2. Dodajte napravo

Odprite aplikacijo Dreamehome, tapnite »Skeniraj kodo QR za povezavo« in ponovno skenirajte isto kodo QR na robotu, da dodate napravo. Sledite navodilom za dokončanje povezave z omrežjem Wi-Fi.

Opomba:

- Za ponastavitev Wi-Fi-ja, ponovite korak 2 in sledite navodilom za ponovno povezavo.
- Ko je naprava uspešno povezana z domačim omrežjem Wi-Fi, bo v primeru motenj v omrežju, kot so neplačani računi ali izpadi elektrike, neprestano poskušala vzpostaviti povezavo, da bi ob ponovni vzpostavitvi omrežja zagotovila nemoteno uporabniško izkušnjo.
- Za odklop naprave z omrežja Wi-Fi pritisnite in držite gumb Reset (ponastavi) na robotu 3 sekunde.

- ① Koda QR

- ② Gumb za ponastavitev

- ③ Indikator Wi-Fi

- Počasno utripanje: Pripravljen za povezavo
- Hitro utripanje: Povezovanje
- Vklapljen: Povezan

E Navodila za uporabo

Vklop/Izklop

Pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota. Indikator napajanja mora zasvetiti. Robota postavite na osnovno postajo, kjer se bo samodejno vklopil in začel polniti. Če želite robota izklopiti, ga premaknite z osnovne postaje in pritisnite ter držite gumb za vklop 3 sekunde.

Hitro ustvarjanje zemljevida

Po prvi konfiguraciji omrežja sledite navodilom v aplikaciji za hitro ustvarjanje zemljevida. Robot bo začel ustvarjanje zemljevida brez čiščenja. Ko se robot vrne na osnovno postajo, bo proces ustvarjanja zemljevida zaključen, zemljevid pa samodejno shranjen.

Začetek čiščenja

Pritisnite gumb za vklop za začetek brisanja, ko je robot vklopljen. Robot natančno ustvaril zemljevid poti, metodično očistil ob robovih in stenah, nato pa končal čiščenje vsake sobe v obliki črke S, da zagotovi temeljito delo.

Opomba:

- Priporočljivo je, da se robot odpravi z osnovne postaje pred čiščenjem. Ko robot čisti, ne premikajte osnovne postaje. To zagotavlja, da se robot nemoteno vrne na osnovno postajo.

- Ko robot zaključi nalogo čiščenja in se samodejno vrne na osnovno postajo na polnjenje, bo osnovna postaja začela samodejno praznjenje. V aplikaciji je mogoče upravljati več nastavitev.

Premor/način mirovanja

Ko robot deluje, pritisnite kateri koli gumb, da ga začasno ustavite. Če je robot ustavljen več kot 10 minut, samodejno preide v način mirovanja. Vsi indikatorji na robotu se ugasnejo. Robota prebudite s pritiskom na kateri koli gumb ali prek aplikacije.

Opomba: Če robota premaknete na osnovno postajo, medtem ko je začasno ustavljen, se trenutni postopek čiščenja zaključi.

Samodejno nadaljevanje čiščenja

Če je baterija preveč prazna, se robot samodejno vrne na osnovno postajo za polnjenje. Ko je baterija dovolj napolnjena, bo nadaljeval nedokončane naloge čiščenja.

Opomba: Za uporabo te funkcije jo omogočite v aplikaciji.

Način »Ne moti« (DND)

V načinu »Ne moti« (DND) robot ne nadaljuje čiščenja, indikator napajanja pa se ugasne. Privzeto je način »Ne moti« (DND) onemogočen. Uporabite aplikacijo za omogočanje načina »Ne moti« (DND) ali spreminjanje obdobja načina »Ne moti« (DND). Način »Ne moti« (DND) je privzeto nastavljen od 22:00 do 8:00.

Opomba:

- Načrtovane naloge čiščenja bodo med obdobjem »Ne moti« izvedene normalno.
- Robot bo nadaljeval s čiščenjem po preteku obdobja »Ne moti« (DND).

Točkovno čiščenje

Ko je robot v stanju pripravljenosti, na pritisnite in držite gumb  3 sekunde, da omogočite način točkovnega čiščenja. V tem načinu robot očisti kvadratno območje velikosti 1,5 × 1,5 metra okoli sebe in se nato vrne na začetno točko.

Ponovni zagon robota

Če robot ne reagira ali ga ni mogoče izklopiti, pritisnite in držite gumb za vklop 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Nato pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota.

Uporabite funkcijo brisanja

Priporočljivo je, da tla sesamo vsaj trikrat pred prvo uporabo brisanja, da dosežemo boljši učinek čiščenja.

1. Pritisnite sponko za sprostitev, da odstranite rezervoar za vodo.
2. Odprite pokrovček dovoda vode, napolnite rezervoar z vodo in pokrovček tesno zaprite.
 - Ne uporabljajte detergenta in razkužila.
 - Rezervoarja za vodo ne polnite z vročo vodo, saj lahko to povzroči deformacijo rezervoarja.
3. Zmočite krpo za brisanje in iz nje iztisnite odvečno vodo. Namestite krpo za brisanje, kot je prikazano na sliki.
4. Ponovno namestite rezervoar za vodo in nosilec krpe za brisanje, kot je prikazano na sliki, dokler ne zaskočita na mesto. Pritisnite gumb za vklop ali uporabite aplikacijo za začetek čiščenja.

⏏ Klik

- Ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo brisanja na preprogah.
 - Uporabite aplikacijo, da po potrebi prilagodite vlažnost krpe za brisanje.
5. Ko se robot po čiščenju vrne na polnjenje, pritisnite sponke za sprostitev, da odstranite nosilec krpe in očistite krpo za brisanje, da preprečite nastanek plesni ali neprijetnih vonjav.
 - Krpo za brisanje operite po vsaki uporabi in redno praznite rezervoar za vodo, če je v njem ostala neporabljena voda.
 - Ko robot ne briše, odstranite modul za brisanje.

Slika E-1

F Redno vzdrževanje

SL

Deli

Za vzdrževanje robota v dobrem stanju priporočamo, da za redno vzdrževanje upoštevate uporabo dodatkov v aplikaciji ali spodnjo tabelo.

Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
Krpa za brisanje	Po vsaki uporabi	Vsakih 3 do 6 mesecev
Glavni krtači	Enkrat na 2 tedna	Vsakih 6 do 12 mesecev
Filter posode za prah		Vsakih 3 do 6 mesecev
Stranska krtača		
Signalno območje	Enkrat na mesec	/
Kontakti za polnjenje		
Odprtine za samodejno praznjenje		
Večsmerno kolesce		
Senzor za robove		
Laserski senzor razdalje (LDS)		

Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
3D-linjski laserski senzor	Enkrat na mesec	/
Senzor za preprogo		
Senzorji za preprečevanje padca		
Odbijač		
Spodnji del robota		
Posoda za prah	Po potrebi	
Glavni kolesi		
Rezervoar za vodo		
Vrečka za prah	/	Vsaka 2 do 5 mesecev

Opomba: Pogostost zamenjave je odvisna od uporabe robota. Če pride do izjem zaradi posebnih okoliščin, je treba dele zamenjati.

Modul za brisanje

1. Odstranite rezervoar za vodo in držalo za krpo za brisanje.
2. Krpo za brisanje odstranite in očistite le z vodo, potem pa jo pred ponovno namestitvijo popolnoma posušite.
3. Izlijte vodo v rezervoarju. Rezervoar za vodo očistite le z vodo in ga pred namestitvijo pustite, da se posuši na zraku.

Opomba: Ne izpostavljajte rezervoarja za vodo neposredni sončni svetlobi.

4. Če je pretok vode počasen ali neenakomerno porazdeljen, očistite odprtino za zrak na pokrovu za dovod vode.

Slika F-1

Glavni krtači

1. Zaponke ščitnika krtače pritisnite navznoter, da odstranite zaščito, in odstranite krtači iz robota.
2. Izvlecite krtači, kot je prikazano na sliki. S primernim pripomočkom za čiščenje odstranite zapletene lase na krtačah. Po čiščenju ščetki trdno potisnite v nosilec glavne ščetke, dokler ne zaslišite klika.

◀ Klik

Opomba: Pri odstranjevanju glavnih krtač bodite previdni, da preprečite poškodbe.

3. Vstavite nosilec glavne krtače poševno navzdol v reže, tako da so puščice usmerjene navzgor.

4. Poravnajte sprednji del ščitnika krtače z režo, jo poševno vstavite navzdol in nato pritisnite, da se pritrdi na mesto.

Slika F-2

Stranska krtača

Odvijte stransko krtačo s pomočjo izvijača, očistite lase iz krtače in jo nato ponovno privijte.

Slika F-3

Večsmerno kolesce

Opomba:

- Uporabite orodje, kot je majhen izvijač, da ločite os in kolo večsmernega kolesca. Ne uporabljajte prevelike sile.
- Sperite večsmerno kolesce pod tekočo vodo in ga ponovno namestite, ko je povsem suho.

Slika F-4

Posoda za prah in filter

1. Odprite pokrov robota in pritisnite na zaponko, da odstranite posodo za prah.
2. Odstranite filter posode za prah in spraznite posodo za prah.
3. Nežno potrkajte po posodici filtra, da odstranite umazanijo.

Opomba: Ne čistite filtra s krtačo, prsti ali ostrimi predmeti, da preprečite poškodbe.

4. Sperite posodo za prah in filter z vodo ter ju popolnoma posušite, preden ju ponovno namestite.

Opomba:

- Posodo za prah in filter spirajte le s čisto vodo. Ne uporabljajte detergenta.
- Posodo za prah in filter uporabite šele, ko sta popolnoma suha.

Slika F-5

Vrečka za prah

1. Odstranite in zavrzite vrečko za prah.

Opomba: Z vlečenjem ročaja navzven se bo vrečka za prah zaprla, da preprečite nenamerno raztresanje prahu in ostankov.

2. S suho krpo odstranite prah in ostanke s filtra.
3. Vstavite novo vrečko za prah.
4. Ponovno namestite pokrov zbiralnika za prah.

Slika F-6

Senzorji robota

Očistite senzorje robota z mehko in suho krpo, kot prikazuje spodnja slika:

1. Laserski senzor razdalje (LDS)
2. 3D-linijski laserski senzor
3. Senzorji polnilne postaje
4. Senzor za robove
5. Senzorji za preprečevanje padca
6. Senzor za preprogo

Opomba: Mokra krpa lahko poškoduje občutljive elemente v robotu in osnovni postaji. Za čiščenje uporabljajte suho krpo.

Slika F-7

Kontakti za polnjenje in signalno območje

Očistite kontakte za polnjenje in signalno območje z mehko in suho krpo.

Slika F-8

Odprtine za samodejno praznjenje

Očistite odprtine za samodejno praznjenje na robotu in osnovni postaji z mehko in suho krpo.

Slika F-9

Zračni kanal

Če je zračni kanal blokiran, ga očistite v skladu z naslednjimi koraki.

1. Odvijte montažne vijake na pokrovu zračnega kanala in odstranite pokrov.
2. Preverite, ali je zračni kanali zamašeni s tujki. Če so, jih očistite.
3. Ponovno namestite pokrov zračnega kanala.

Slika F-10

Baterija

Robot vsebuje zmogljivo litij-ionsko baterijo. Za optimalno delovanje baterije poskrbite, da je baterija redno napolnjena za dnevno uporabo. Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga izklopite in pospravite.

Da preprečite poškodbe zaradi prekomernega praznjenja, robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece.

Težava	Rešitev
Robot se ne vklopi.	- Baterija je prazna. Napolnite robota na osnovni postaji in poskusite znova. - Temperatura baterije je prenizka ali previsoka. Priporočamo uporabo robota v okoljih s temperaturo nad 0 °C in pod 40 °C.
Robot se ne polni.	- Osnovna postaja ni priključena na napajanje. Preverite, ali sta oba konca napajalnega kabla pravilno priključena. - Stik med polnilnimi kontakti na osnovni postaji in robotom je slab. Očistite polnilne kontakte.
Robot se ne poveže z Wi-Fi-jem.	- Geslo omrežja Wi-Fi je napačno. Prepričajte se, da je geslo za povezavo z vašim Wi-Fi omrežjem pravilno. - Robot ne podpira povezave z omrežjem Wi-Fi 5 GHz. Povežite robota z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz. - Signal Wi-Fi je šibek. Prepričajte se, da je robot na območju z dobrim Wi-Fi signalom. - Robot morda ni pripravljen na konfiguracijo. Zaprite aplikacijo in jo ponovno odprite, nato pa poskusite znova po navodilih.

Težava	Rešitev
Robot ne najde osnovne postaje in se ne vrne nanjo.	- Pot do osnovne postaje je blokirana, npr. vrata so zaprta. - Osnovna postaja ni priključena na napajanje ali je bila premaknjena, ko robot ni bil na njej. Priključite osnovno postajo na napajanje ali postavite robota na osnovno postajo za polnjenje. - Okoli osnovne postaje je preveč ovir. Postavite osnovno postajo na bolj odprto območje. - Premik robota lahko povzroči njegovo ponovno pozicioniranje, in če to ne uspe, bo ustvaril nov zemljevid. Če je robot predaleč od osnovne postaje, se morda ne bo mogel samodejno vrniti. V tem primeru ga ročno postavite na osnovno postajo. - Obrišite signalno območje na osnovni postaji, da odstranite prah ali ostanke.
Robot se zatakne pred osnovno postajo in se ne more vrniti nanjo.	- Preverite, ali je na obeh straneh ali pred osnovno postajo dovolj prostora, da se prepreči blokiranje robota. - Če so tla pred osnovno postajo preveč mokra, robotu lahko drsi. V tem primeru obrišite odežno vodo in poskusite znova. - Priporočljivo je, da osnovno postajo premaknete na drugo mesto in poskusite znova. - Prepričajte se, da je razširitvena plošča klančine pravilno nameščena.
Robot se ne izklopi.	- Robot se ne more izklopiti, ko se polni. Priporočamo, da robota premaknete z osnovne postaje in nato pritisnete ter držite gumb za vklop 3 sekunde, da ga izklopite. - Če s korakom 1 ni možno izklopiti robota, pritisnite in držite gumb za vklop za 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo.

Odpravljanje težav

SL

Težava	Rešitev
Hitrost polnjenja je počasna.	• Popolno polnjenje robota traja približno 6 ur, ko je baterija prazna. • Če uporabljate robota pri temperaturah zunaj priporočenega območja, se bo hitrost polnjenja samodejno upočasnila, da podaljšate življenjsko dobo baterije. • Polnilni kontakti na robota in osnovni postaji so morda umazani. Očistite jih s suho krpo.
Hrup med delovanjem robota narašča.	• Preverite, ali je 'filter posode za prah zamašen. Če je, ga očistite ali zamenjajte. • V glavnih krtačah ali posodi za prah je lahko ujeta trda stvar. Preverite in odstranite trde predmete. • V glavnih krtačah ali stranski krtači so morda zapleteni tujki. Preverite in jih odstranite. • Preklopite sesalni način na standardni ali tihi način.
Robot se ne drži nastavljenе poti.	• Pred uporabo robota pospravite predmete, kot so električni kablji in copati. • Delovanje na mokrih in spolzkih površinah lahko povzroči zdrs glavnega kolesa. Poskrbite, da bodo vsa mokra območja pred uporabo robota suha. • Obrišite 3D-linjski laserski senzor na robotu z mehko čisto krpo, da ostane čist in da ga nič ne ovira.
Robot izpusti sobe za čiščenje.	• Prepričajte se, da so vrata sob, ki bi jih moral očistiti, odprta. • Preverite, ali je prag na vratih višji od 2 cm. Robot ne more preplezati visokih pragov ali stopnic. • Preverite, ali so tla pred sobo, ki jo je treba očistiti, mokra in spolzka, kar lahko povzroči zdrs robota in nenormalno delovanje. Preverite, ali so tla pred uporabo robota suha.

Težava	Rešitev
Robot po polnjenju ne nadaljuje s čiščenjem.	• Prepričajte se, da robot ni nastavljen na način »Ne moti« (DND), ki preprečuje nadaljevanje čiščenja. • Robot ne bo nadaljeval čiščenja, če ga ročno postavite na osnovno postajo ali ga pošljete na polnjenje prek aplikacije ali gumba .
Osnovna postaja ne izprazni samodejno posode za prah.	• Preverite, ali je vrečka za prah v zbiralniku za prah polna. • Če vrečka za prah ni polna, preverite, ali je na odprtinah za samodejno praznjenje robota, osnovni postaji ali posodi za prah kakšna ovira. Če je, jo odstranite.
Iz rezervoarja za vodo ne pride voda, ali pa je pride ven le malo.	• Preverite, ali je voda v rezervoarju za vodo. • Očistite odprtino za zrak na pokrovu za vhod za vodo. • Če je krpa za brisanje umazana, jo očistite. • Prepričajte se, da sta krpa za brisanje in nosilec krpe nameščena v skladu z uporabniškim priročniku.
Robot se vrne na osnovno postajo, ne da bi opravil nalogo samodejnega praznjenja.	• Način Ne moti (DND) preprečuje robotu, da robot opravi naloge samodejnega praznjenja.

Za dodatno podpomo nas kontaktirajte na <https://global.dreametech.com>.

Specifikacije

Robot

Model	RLD43SD
Čas polnjenja	Približno 6 ur
Nazivna napetost	14,4 V $\pm$
Nazivna moč	75 W
Delovna frekvenca	2400–2483,5 MHz
Največja izhodna moč	<20 dBm

Pri običajni uporabi mora biti razdalja med anteno in telesom uporabnika najmanj 20 cm.

Polnilni litij-ionski baterijski paket

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominalna napetost	14,4 V $\pm$
Nazivna kapaciteta	4,8 Ah
Tipična kapaciteta	5,2 Ah 74,88 Wh

Osnovna postaja s samodejnim praznjenjem

Model	RCDD0302
Nazivni vhod	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nazivni izhod	20 V $\pm$ 1 A
Nazivna moč (med praznjenjem prahu)	700 W

Osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v načinu pripravljenosti: $\leq 0,5W$
(v 15 minutah po tem, ko robot zapusti osnovno/
polnilno postajo)

Robot in osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v omrežnem načinu pripravljenosti: $\leq 2 W$ (V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Poraba energije v stanju pripravljenosti: $\leq 0,5 W$
(V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Odstranjevanje in recikliranje baterije

Vgrajena litij-ionska baterija vsebuje snovi, ki so nevarne za okolje. Pred odstranjevanjem baterije poskrbite, da jo odstranijo usposobljeni tehniki in jo zavržejo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

- Baterijo je treba odstraniti iz naprave, preden jo zavržete.
- Napravo je treba odklopiti iz omrežja, preden odstranite baterijo.
- Baterijo je treba zavreči na varen način.

POZOR:

Pred odstranjevanjem baterije odklopite napajanje in izpraznite baterijo čim bolj.

Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.

Ne izpostavljajte jih visokim temperaturam, da preprečite tveganje eksplozije.

Ob zlorabi lahko iz baterije izteče tekočina. Če pride v stik s kožo, sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.

Navodila za odstranjevanje baterije:

1. Obrnite robota, uporabite ustrezno orodje za odstranitev vijakov na zadnji strani robota in odstranite pokrov.
2. Odklopite priključke med baterijo in tiskanim vezjem ter odstranite baterijo.

Informacije o OEEO



Vsi izdelki z oznako tega simbola so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO po direktivi 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega zaščitite zdravje ljudi in okolje tako, da svojo odpadno opremo odnesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga določijo vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij o lokacijah ter pogojih in določilih teh zbirnih mest se obrnite na monterja ali lokalne oblasti.

Bezbednosne informacije

U cilju prevencije strujnog udara, požara ili povrede usled nepravilne upotrebe uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu pre korišćenja uređaja i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Ograničenja upotrebe

- Ovaj proizvod ne bi trebalo da koriste deca mlađa od 8 godina ili osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nedostacima ili sa ograničenim iskustvom ili znanjem bez nadzora roditelja ili staratelja kako bi se obezbedio bezbedan rad i izbegli rizici. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Uređaj se može koristiti samo sa isporučenim mrežnim adapterom.
- Ovaj uređaj sadrži baterije koje mogu zameniti isključivo kvalifikovane osobe.
- Uklonite sve prepreke iz područja koje treba očistiti. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Vodite računa da deca i kućni ljubimci budu na bezbednoj udaljenosti od robota tokom rada.
- Uređaj se ne sme instalirati, puniti ili koristiti u kupatilima ili u blizini bazena.
- Ovaj proizvod je pogodan samo za čišćenje podova u domaćinstvu. Nemojte ga koristiti na otvorenom, na površinama koje nisu pod ili u komercijalnom ili industrijskom okruženju.
- Vodite računa da uređaj ispravno radi u odgovarajućem okruženju. U suprotnom, nemojte koristiti uređaj.
- Ako je mrežni kabl oštećen, mora se zameniti posebnim kablom ili sklopom koji možete dobiti od proizvođača ili njegove servisne službe.
- Nemojte koristiti robota na područjima iznad nivoa zemlje bez postavljene zaštitne barijere.

- Nemojte postavljati robota naopako. Nemojte koristiti poklopac LSU, poklopac robota ili odbojnik kao ručku za nošenje robota.
- Ne koristite robota na temperaturi okoline iznad 40 °C ili ispod 0 °C ili na podu sa tečnostima ili lepljivim supstancama.
- Pre upotrebe uređaja, uklonite sve slobodne predmete sa poda i uklonite kablove ili mrežne kablove na putu čišćenja kako biste izbegli oštećenja ili povrede nastale njihovom vučom.
- Uklonite lomljive ili male predmete sa poda kako biste sprečili da robot udari u njih i ošteti ih na ovaj način.
- Držite kosu, prste i druge delove tela dalje od usisnog otvora robota.
- Držite alat za čišćenje van domašaja dece.
- Nemojte koristiti uređaj u prostoriji u kojoj spava beba ili dete.
- Ne stavljajte decu, kućne ljubimce ili druge predmete na robota, bez obzira da li stoji ili se kreće.
- Nemojte koristiti robota za čišćenje zapaljenih predmeta. Nemojte koristiti robota za usisavanje zapaljivih tečnosti, korozivnih gasova ili nerazređenih kiselina ili rastvarača.
- Nemojte usisavati tvrde ili oštre predmete. Nemojte koristiti uređaj za usisavanje predmeta kao što su kamenje, veliki komadi papira ili drugi predmeti koji bi se mogli zaglaviti u uređaju.
- Pre čišćenja ili održavanja uređaja, utikač mora biti izvučen iz utičnice.
- Nemojte brisati robota ili baznu stanicu vlažnom krpom i nemojte ih ispirati nikakvom tečnošću. Nakon čišćenja, ostavite delove koji se mogu prati da se potpuno osuše pre nego što ih ponovo instalirate i koristite.

Bezbednosne informacije

- Koristite ovaj proizvod prema uputstvima datim u uputstvu za upotrebu. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu uzrokovanu nepravilnim korišćenjem ovog proizvoda.

Baterije i punjenje

- Nemojte koristiti baterije ili bazne stanice sa automatskim pražnjenjem nezavisnih dobavljača. Robot se može koristiti samo sa modelom bazne stanice RCDD0302 sa automatskim pražnjenjem.
- Ne pokušavajte sami da rastavljate, popravljate ili modifikujete bateriju ili baznu stanicu sa automatskim pražnjenjem.
- Ne postavljajte baznu stanicu sa automatskim pražnjenjem blizu izvora toplote.
- Nemojte koristiti vlažnu krpu ili mokre ruke za brisanje ili čišćenje kontakata za punjenje bazne stanice sa automatskim pražnjenjem.
- Ne odlažite stare baterije na neodgovarajući način. Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.
- Ako je mrežni kabl oštećen ili polomljen, odmah prestanite sa korišćenjem i obratite se servisnoj službi.
- Vodite računa da robot bude isključen tokom transporta i uskladišten u originalnom pakovanju ako je moguće.
- Ako se robot neće koristiti duže vreme, napunite bateriju do kraja, a zatim ga isključite i čuvajte na hladnom i suvom mestu. Napunite bateriju robota najmanje jednom u 3 meseca kako biste izbegli prekomerno pražnjenje baterije.

Bezbednosne informacije

Bezbednosne informacije o laseru

- Laserski senzor u ovom proizvodu je u skladu sa standardom IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske proizvode klase 1. Izbegavajte direktno gledanje u laser tokom upotrebe.

LASERSKI PROIZVOD KLASA 1

POTROŠAČKI LASERSKI PROIZVOD

EN 50689:2021

OPREZ:

Da biste izbegli opasnost usled slučajnog ponovnog uključanja termičke sklopke, ovaj uređaj ne sme da se napaja preko spoljnog prekidača kao što je tajmer, niti da bude povezan na strujno kolo koje se redovno uključuje i isključuje.



Samo za unutrašnju upotrebu



Pročitajte uputstvo za upotrebu

Ovim Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. izjavljuje da je radio oprema tipa RLD43SD u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://global.dreametech.com>

Detaljan elektronski priručnik možete pronaći na <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Pregled proizvoda

Robot

1. Dugme za napajanje/čišćenje
 - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za uključivanje/isključivanje
 - Pritisnite kratko za pokretanje čišćenja nakon uključivanja robota
 2.  Dugme za baznu stanicu/ciljano čišćenje mesta
 - Pritisnite kratko da pošaljete robota nazad na baznu stanicu
 - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za aktiviranje ciljanog čišćenja mesta
- Indikator statusa dugmeta
- Stalno belo: Čišćenje ili završeno čišćenje
 - Trepćuće narandžasto: Greška
 - Paljenje i gašenje belog svetla: Robot se puni ako nivo napunjenosti baterije nije prenizak

Napomena:

- Pritisnite bilo koje dugme na robotu da pauzirate čišćenje ili povratak na punjenje.
 - Roditeljski nadzor se može omogućiti/onemogućiti preko Dreamhome aplikacije.
3. Poklopac LSU
 4. Laserski senzor udaljenosti (LSU)
 5. Odbojnik
 6. Senzori bazne stanice
 7. 3D linijski laserski senzor
 8. Dugme za resetovanje
 - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za vraćanje na fabrička podešavanja

9. Wi-Fi indikator
10. Poklopac
11. Posuda za prašinu
12. Senzor ivice
13. Rezervoar za vodu
14. Izlaz vazduha
15. Sklop mopa
16. Senzori litica
17. Senzor tepiha
18. Produžni sklop bočne četke
19. Glavni točak
20. Višesmerni točak
21. Kontakti za punjenje
22. Zaštita četke
23. Glavni točak
24. Glavne četke
25. Kopče zaštite četke
26. Otvori za automatsko pražnjenje

Sl. A-1

Posuda za prašinu

1. Kopča posude za prašinu
2. Klip za filter
3. Filter
4. Otvor za automatsko pražnjenje

Sl. A-2

Sklop mopa

1. Držač mopa za brisanje
2. Kopče za otpuštanje
3. Mop za brisanje

4. Područje za pričvršćivanje mopa za brisanje

Sl. A-3

Rezervoar za vodu

1. Poklopac otvora za dolivanje vode
2. Otvor za dolivanje vode
3. Kopča za otpuštanje

Sl. A-4

Bazna stanica sa automatskim pražnjenjem

1. Signalno područje
2. Kontakti za punjenje
3. Produžna ploča za rampu
4. Otvori za automatsko pražnjenje
5. Poklopac
6. Prorez za vreću za prašinu
7. Filter
8. Indikator statusa
 - Stalno belo: Bazna stanica je povezana na električnu mrežu
 - Paljenje i gašenje belog svetla: Robot se puni
 - Trepćuće narandžasto: Bazna stanica ima grešku
9. Mrežni priključak
10. Prorez za mrežni kabl
11. Montažni zavrtanj
12. Poklopac otvora za protok vazduha

Sl. A-5

B Priprema vašeg doma

1. Pre čišćenja, uklonite nestabilne, lomljive, vredne ili opasne predmete i pomerite kablove, krppe, igračke, tvrde i oštre predmete sa poda kako biste sprečili da se robot zapetlja u njih, izgrebe ih ili prevrne i izazove štetu.
2. Pre čišćenja, postavite fizičku barijeru na ivicu stepenica kako biste obezbedili bezbedan i neometan rad robota.
3. Otvorite vrata sobe koju treba očistiti i stavite nameštaj na odgovarajuće mesto kako biste stvorili više prostora.
4. Izbegavajte da stojite ispred robota, pragova, hodnika ili uskih oblasti kako biste omogućili robotu da prepozna sve oblasti koje treba očistiti.

Napomena:

- Pri prvom korišćenju robota, pratite ga tokom čišćenja kako biste na vreme uklonili moguće prepreke.
- Nemojte usisavati tvrde predmete kao što su kamenje, čelične kuglice i delovi igračaka ili oštre predmete kao što su građevinski šut, razbijeno staklo i ekseri, jer to može izgrebati pod.

C Pre upotrebe

1. Postavljanje bazne stanice i povezivanje na električnu mrežu

Postavite baznu stanicu na što je moguće otvorenije područje sa dobrim Wi-Fi signalom. Ostavite dovoljno prostora kao što je prikazano na slici i uklonite sve predmete u osenčenom području. Povežite mrežni kabl sa baznom stanicom i uključite ga u utičnicu.

Napomena:

- Čvrsto umetnite kabl za napajanje dok indikator ne zasvetli.
- Vodite računa da nijedan predmet ne blokira signalno područje.
- Da biste sprečili da mrlje od vode navlaže drvene podove ili tepihe, preporučuje se postavljanje bazne stanice na popločane ili mermerne podove.

2. Instalacija produžne ploče za rampu
3. Punjenje robota

Prilikom postavljanja robota, poravnajte kontakte za punjenje na donjoj strani robota sa kontaktima za punjenje na baznoj stanici, nakon čega će se robot automatski uključiti i započeti sa punjenjem. Nakon što se robot potpuno napuni, indikator statusa na robotu i baznoj stanici će svetleti 10 minuta, a zatim će se isključiti.

Napomena: Preporučuje se da se robot potpuno napuni pre prve upotrebe. Ukoliko se robot ne može upaliti nakon potpunog praznjenja baterije, ručno ga povežite sa stanicom radi punjenja.

Sl. C-1 – Sl. C-3

D Povezivanje sa Dreamehome aplikacijom

1. Preuzimanje Dreamehome aplikacije

Skenirajte QR kod na robotu ili pretražite „Dreamehome“ u prodavnici aplikacija kako biste preuzeli i instalirali aplikaciju.

Napomena:

- Podržana je samo 2,4 GHz Wi-Fi mreža.
- Zbog ažuriranja softvera aplikacije, stvarni rad se može razlikovati od uputstava u ovom priručniku. Pratite uputstva na osnovu trenutne verzije aplikacije.

2. Dodavanje uređaja

Otvorite Dreamehome aplikaciju, dodirnite „Skeniraj QR kod za povezivanje“ i ponovo skenirajte isti QR kod na robotu za dodavanje uređaja. Pratite uputstva da biste uspostavili Wi-Fi vezu.

Napomena:

- Za resetovanje Wi-Fi veze, ponovite korak 2, a zatim pratite uputstva da biste uspostavili Wi-Fi vezu.
- Nakon uspešnog povezivanja uređaja na kućnu Wi-Fi mrežu, on će neprekidno pokušavati da se ponovo poveže u slučaju prekida mreže izazvanih problemima kao što su neplaćeni računi ili nestanci struje. Tako se obezbeđuje nesmetano korisničko iskustvo čim se mreža ponovo uspostavi.
- Za isključivanje uređaja sa Wi-Fi mreže, pritisnite i zadržite dugme za resetovanje na robotu 3 sekunde.

① QR kôd

② Dugme za resetovanje

③ Wi-Fi indikator

- Sporo trepćuće: Povezivanje na čekanju
- Brzo trepćuće: Povezivanje u toku
- Uključeno: Veza uspostavljena

E Kako koristiti

Uključivanje/isključivanje

Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za uključivanje robota. Indikator napajanja treba da svetli. Postavite robota na baznu stanicu. Robot bi trebalo automatski da se uključi i započne sa punjenjem. Za isključivanje robota, uklonite ga sa bazne stanice i pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde.

Brzo mapiranje

Nakon početne konfiguracije mreže, pratite uputstva u aplikaciji za brzo kreiranje mape. Robot će započeti mapiranje bez čišćenja. Proces mapiranja je završen kada se robot vrati na baznu stanicu i mapa se automatski sačuva.

Почетак чишћења

Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje za pokretanje čišćenja nakon uključivanja robota. Robot će precizno izmapirati rutu, metodično čisteći duž ivica i zidova, a zatim čisteći svaku prostoriju u obliku slova S kako bi se osigurao temeljno obavljen posao.

Napomena:

- Preporučuje se da robot krene sa bazne stanice pre čišćenja. Ne pomerajte baznu stanicu dok robot čisti. Ovim se osigurava lak povratak robota na baznu stanicu.

- Nakon što robot završi zadatak čišćenja i automatski se vrati na baznu stanicu, bazna stanica automatski započinje pražnjenje. Dodatna podešavanja se mogu izvršiti u aplikaciji.

Pauziranje/režim mirovanja

Pritisnite bilo koje dugme tokom rada robota da ga zaustavite. Ako je robot pauziran duže od 10 minuta, automatski prelazi u režim mirovanja. Sve indikatorske lampice na robotu se isključuju. Pritisnite bilo koje dugme na robotu ili koristite aplikaciju za buđenje robota.

Napomena: Ako se robot pauzira i stavi na baznu stanicu, trenutni proces čišćenja se završava.

Automatsko nastavljnje čišćenja

Ako je nivo napunjenosti baterije prenizak, robot se automatski vraća u baznu stanicu na punjenje. Nakon punjenja do odgovarajućeg nivoa baterije, nastaviće se sa nedovršenim zadacima čišćenja.

Napomena: Otvorite ovu funkciju u aplikaciji kako biste je mogli koristiti.

Režim Ne uznemiravaj (DND)

Kada je robot podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), robot će biti sprečen da nastavi čišćenje. DND režim je fabrički deaktiviran. Pomoću aplikacije možete aktivirati DND režim ili izmeniti DND period. DND period je podrazumevano postavljen na 22:00–8:00.

Napomena:

- Planirani zadaci čišćenja se obavljaju kao i obično tokom DND perioda.
- Robot će nastaviti sa čišćenjem tamo gde je stao po isteku DND perioda.

Ciljano čišćenje mesta

Kada je robot u pripravnosti, pritisnite i zadržite  dugme 3 sekunde kako biste omogućili režim ciljanog čišćenja mesta. U ovom režimu, robot čisti kvadratnu površinu od 1,5 × 1,5 metara oko sebe i vraća se na svoju početnu tačku po završetku ciljanog čišćenja mesta.

Ponovno pokretanje robota

Ukoliko robot prestane da reaguje ili se ne može isključiti, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Zatim pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za ponovno uključivanje robota.

Korišćenje funkcije brisanja mopom

Napomena: Preporučuje se usisavanje podova najmanje tri puta pre prvog brisanja mopom kako bi se postigao bolji efekat čišćenja.

1. Pritisnite kopču za otpuštanje da biste uklonili rezervoar za vodu.
2. Otvorite poklopac za dolivanje vode, napunite rezervoar vodom i čvrsto zatvorite poklopac.

Napomena:

- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili dezinfekciona sredstva.
 - Ne sipajte toplu vodu u rezervoar za vodu, jer to može dovesti do deformisanja rezervoara.
3. Navlažite mop za brisanje i iscedite višak vode. Postavite mop za brisanje kao što je prikazano na slici.
 4. Vratite rezervoar za vodu i držač mopa za brisanje nazad kao što je prikazano na slici dok ne kliknu na svoje mesto. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje ili koristite aplikaciju za pokretanje čišćenja.

◀ Klik

Napomena:

- Ne preporučuje se korišćenje funkcije brisanja mopom na tepisima.
 - Koristite aplikaciju da podesite vlažnost mopa za brisanje po potrebi.
5. Kada se robot vrati na punjenje nakon čišćenja, pritisnite kopče za otpuštanje da biste uklonili držač mopa za brisanje i očistite mop za brisanje kako biste sprečili buđ ili neprijatne mirise.

Napomena:

- Operite mop za brisanje posle svake upotrebe i redovno praznite rezervoar za vodu od neiskorišćene vode.
- Uklanjanje sklopa mopa za brisanje kada ne brišete.

Sl. E-1

F Rutinsko održavanje

Delovi

Za održavanje dobrog stanja robota, preporučujemo da pratite upotrebu dodatne opreme u aplikaciji ili sledeću tabelu za rutinsko održavanje.

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
Mop za brisanje	Posle svake upotrebe	Svakih 3 do 6 meseci
Glavne četke	Jednom svake 2 nedelje	Svakih 6 do 12 meseci
Filter posude za prašinu		Svakih 3 do 6 meseci
Bočna četka		
Signalno područje	Jednom mesečno	/
Kontakti za punjenje		
Otvori za automatsko pražnjenje		
Višesmerni točak		
Senzor ivice		
Laserski senzor udaljenosti (LSU)		

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
3D linijski laserski senzor	Jednom mesečno	/
Senzor tepiha		
Senzori litica		
Odbojnik		
Donja strana robota	Očistiti po potrebi	/
Posuda za prašinu		
Glavni točkovi		
Rezervoar za vodu		
Vreća za prašinu	/	Svakih 2 do 5 meseci

Napomena: Učestalost zamene zavisi od vaše upotrebe robota. Ako dođe do izuzetka usled posebnih okolnosti, delove treba zameniti.

Modul mopa za brisanje

1. Uklonite rezervoar za vodu i držač mopa za brisanje.
2. Skinite i očistite mop za brisanje samo vodom i ostavite da se potpuno osuši pre ponovnog postavljanja.
3. Prospite vodu iz rezervoara. Čišćenje rezervoara obavite isključivo vodom i ostavite da se osuši na vazduhu pre ponovnog postavljanja.

Napomena: Ne izlažite rezervoar za vodu direktno sunčevoj svetlosti.

4. Ako voda teče sporo ili neravnomerno, očistite otvor za vazduh na poklopcu otvora za dolivanje vode.

Sl. F-1

Glavne četke

1. Pritisnite kopče zaštite četke prema unutra kako biste uklonili zaštitu četke, a zatim uklonite četke iz robota.
2. Uklonite četke kao što je prikazano na slici. Koristite odgovarajući alat za čišćenje kako biste uklonili sve dlake zapetljane u četkama. Nakon čišćenja, čvrsto gurnite četke u glavni držač četki dok ne kliknu na svoje mesto.

◀ Klik

Napomena: Budite pažljivi prilikom izvlačenja glavnih četki kako biste izbegli povrede.

3. Umetnite držač glavne četke ukoso nadole u prereze sa odštampanim strelicama koje su usmerene nagore.
4. Poravnajte prednji kraj zaštite četke sa prerezom, umetnite ga koso nadole, a zatim ga čvrsto pritisnite dok ne klikne.

Sl. F-2

Bočna četka

Odvrnite bočnu četku koristeći odvijač, uklonite dlake sa četke, a zatim je ponovo zašrafite.

Sl. F-3

Višesmerni točak

Napomena:

- Koristite alat kao što je mali odvijač da odvojite osovinu i gumu višesmernog točka. Ne koristite prekomernu silu.
- Isperite višesmerni točak pod tekućom vodom i vratite ga nakon što se potpuno osuši.

Sl. F-4

Posuda za prašinu i filter

1. Otvorite poklopac robota i pritisnite kopču kako biste uklonili posudu za prašinu.
2. Uklonite filter posude za prašinu, a zatim ispraznite posudu za prašinu.
3. Nežno lupite po korpi filtera kako biste uklonili prljavštinu.

Napomena: Ne pokušavajte da očistite filter četkom, prstom ili oštrim predmetima jer može doći do oštećenja.

4. Isperite vodom posudu za prašinu i filter i potpuno ih osušite pre ponovnog postavljanja.

Napomena:

- Isperite posudu za prašinu i filter isključivo čistom vodom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje.
- Koristite posudu za prašinu i filter samo kada su potpuno suvi.

Sl. F-5

Vreća za prašinu

1. Izvadite i pravilno odložite vreću za prašinu.

Napomena: Povlačenjem ručke ka spolja zatvara se vreća za prašinu kako bi se sprečilo slučajno prosipanje prašine i prljavštine.

2. Uklonite prašinu i prljavštinu sa filtera suvom krpom.
3. Postavite novu vreću za prašinu.
4. Vratite poklopac posude za prašinu.

Sl. F-6

Senzori robota

Obrišite senzore robota mekom i suvom krpom kao što je prikazano na sledećoj slici:

1. Laserski senzor udaljenosti (LSU)
2. 3D linijski laserski senzor
3. Senzori bazne stanice
4. Senzor ivice
5. Senzori litica
6. Senzor tepiha

Napomena: Mokra krpa može oštetiti osetljive elemente u robotu i baznoj stanici. Za čišćenje koristite suhu krp.

Sl. F-7

Kontakti za punjenje i signalno područje

Očistite kontakte za punjenje i signalno područje mekom i suvom krpom.

Sl. F-8

Otvori za automatsko pražnjenje

Očistite otvore za automatsko pražnjenje robota i baznu stanicu mekom i suvom krpom.

Sl. F-9

Otvor za protok vazduha

Ako je vazdušni kanal blokiran, očistite ga na sledeći način.

1. Odvrnite montažne zavrtnje na poklopcu otvora za protok vazduha i uklonite poklopac.
2. Proverite da li je otvor za protok vazduha blokiran stranim predmetima. Ako jesu, očistite ih.
3. Vratite poklopac otvora za protok vazduha.

Sl. F-10

Baterija

Robot sadrži litijum-jonsku bateriju visokih performansi. Vodite računa da baterija bude dobro napunjena za svakodnevnu upotrebu kako biste održali optimalne performanse baterije. Ako se robot neće koristiti tokom dužeg vremena, isključite ga i odložite. Da biste izbegli oštećenja usled prekomernog pražnjenja, napunite bateriju robota najmanje jednom u tri meseca.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Robot neće da se uključi.	- Baterija je prazna. Napunite bateriju robota na baznoj stanici i pokušajte ponovo. - Temperatura baterije je preniska ili previsoka. Preporučuje se upotreba robota u okruženjima sa temperaturom okoline iznad 0 °C i ispod 40 °C.
Robot neće da se puni.	- Bazna stanica nije priključena na napajanje. Vodite računa da oba kraja kablova za napajanje budu pravilno priključena. - Kontakt između kontakata za punjenje na baznoj stanici i robota je loš, te stoga očistite kontakte za punjenje.
Robot ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu.	- Lozinka za Wi-Fi mrežu je netačna. Uverite se da je lozinka za povezivanje na vašu Wi-Fi mrežu ispravna. - Robot ne podržava Wi-Fi mrežu od 5 GHz. Uverite se da je robot povezan na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz. - Wi-Fi signal je slab. Uverite se da je robot u području sa dobrom Wi-Fi pokrivenošću. - Robot možda nije spreman za konfiguraciju. Izadite i ponovo uđite u aplikaciju, a zatim pokušajte ponovo prema uputstvima.

Problem	Rešenje
Robot ne može da pronade i vrati se u baznu stanicu.	- Ruta za vraćanje na punjenje je blokirana, npr. vrata su zatvorena. - Bazna stanica je isključena iz struje ili je pomerena dok robot nije bio na njoj. Povežite baznu stanicu na električnu mrežu ili postavite robota na baznu stanicu radi punjenja. - Previše prepreka oko bazne stanice. Postavite baznu stanicu na otvorenijem području. - Pomeranje robota može dovesti do njegovog repozicioniranja, a ukoliko repozicioniranje ne uspe, doći će do kreiranja nove mape. Ako je robot predaleko od bazne stanice, možda neće moći da se automatski vrati. U tom slučaju morate ručno postaviti robota na baznu stanicu. - Obrišite signalno područje na baznoj stanici da biste uklonili prašinu ili ostatke.
Robot se zaglavљуje ispred bazne stanice i ne može da se vrati na nju.	- Proverite da li ima dovoljno prostora sa obe strane ili ispred bazne stanice kako biste sprečili blokiranje robota. - Robot može da sklizne ako je pod ispred bazne stanice previše mokar. U tom slučaju, uklonite višak vode pre nego što pokušate ponovo. - Preporučljivo je premestiti baznu stanicu na drugu lokaciju i pokušati ponovo. - Proverite da li je produžna ploča za rampu pravilno postavljena.
Robot neće da se isključi.	- Robot se ne može isključiti tokom punjenja. Preporučuje se da uklonite robota sa bazne stanice, a zatim pritisnete i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za isključivanje. - Ako se robot ne može isključiti izvođenjem koraka 1, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Ako problem i dalje postoji, obratite se servisnoj službi.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Sporo punjenje baterije.	• Potrebno je oko 6 sata da se prazna baterija robota potpuno napuni. • Ako koristite robota na temperaturama izvan navedenog opsega, brzina punjenja se automatski usporava kako bi se produžio životni vek baterije. • Kontakti za punjenje na robotu i baznoj stanici su možda prljavi. Obrišite ih suvom krpom.
Buka se povećava dok robot radi.	• Proverite da li je filter posude za prašinu začepljen. Ako jeste, očistite ga ili zamenite. • Tvrdi predmet se možda zaglavio u glavnim četkama ili u posudi za prašinu. Proverite i uklonite sve tvrde predmete. • Glavne četke ili bočna četka se mogu zapetljati. Proverite i uklonite sve strane predmete. • Prebacite režim usisavanja na Standardno ili Tiho.
Robot se kreće ne prateći postavljenu rutu.	• Predmeti kao što su mrežni kablovi i papuče treba pospremiti pre upotrebe robota. • Rad na mokrim klizavim površinama može uzrokovati proklizavanje glavnog točka. Preporučuje se da osušite mokre površine pre upotrebe robota. • Obrišite robotov 3D linijski laserski senzor čistom i mekom krpom kako bi bio čist i neometan.
Robot propušta sobe koje treba očistiti.	• Proverite da li su vrata prostorija koje treba očistiti otvorena. • Proverite da li je prag na vratima prostorije viši od 2 cm. Robot ne može da se popne preko visokih pragova ili stepenica. • Područje ispred prostorije koju treba očistiti može biti mokro i klizavo, zbog čega robot klizi i radi nepravilno. Pokušajte da osušite pod pre upotrebe robota.

Problem	Rešenje
Robot neće da nastavi sa čišćenjem nakon punjenja.	• Proverite da robot nije podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), što će ga sprečiti da nastavi sa čišćenjem. • Robot neće nastaviti sa čišćenjem nakon što ga ručno postavite na baznu stanicu ili ga pošaljete na punjenje preko aplikacije ili dugmeta .
Bazna stanica ne može automatski da isprazni posudu za prašinu.	• Proverite da li je vreća za prašinu u posudi za prašinu puna. • Ako vreća za prašinu nije puna, proverite da li su otvori za automatsko pražnjenje robota, bazne stanice ili posude za prašinu blokirani. Ako jesu, očistite blokirani deo na vreme.
Iz rezervoara za vodu ne izlazi voda ili izlazi samo malo.	• Proverite da li ima vode u rezervoaru za vodu. • Očistite otvor za vazduh na poklopcu otvora za dolivanje vode. • Očistite mop za brisanje ako se zaprlja. • Vodite računa da mop za brisanje i držač mopa za brisanje budu pravilno postavljeni u skladu sa uputstvom za upotrebu.
Robot se vraća na baznu stanicu bez obavljanja automatskog pražnjenja.	• Režim Ne uznemiravaj (DND) sprečava robota da izvrši automatsko pražnjenje.

Za dalju pomoć, kontaktirajte nas na <https://global.dreametech.com>.

Tehnički podaci

Robot

Model	RLD43SD
Vreme punjenja	Pribl. 6 sati
Nazivni napon	14,4 V $\approx$
Nazivna snaga	75 W
Radna frekvencija	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	<20 dBm

Tokom normalne upotrebe uređaja, ovu opremu treba držati na udaljenosti od najmanje 20cm između antene i tela korisnika.

Litijum-jonska baterija na punjenje

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominalni napon	14,4 V $\approx$
Nazivni kapacitet	4,8 Ah
Tipični kapacitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Bazna stanica sa automatskim pražnjenjem

Model	RCDD0302
Nazivni ulaz	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nazivni izlaz	20 V $\approx$ 1 A
Nazivna snaga (tokom pražnjenja prašine)	700 W

Bazna stanica/stanica za punjenje

Potrošnja energije u režimu pripravnosti: $\leq 0,5$ W (tokom 15 minuta nakon što robot napusti baznu stanicu/stanicu za punjenje)

Robot i bazna stanica/stanica za punjenje

Potrošnja energije u mrežnom režimu pripravnosti: ≤ 2 W (u roku od 20 minuta nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Potrošnja energije u režimu pripravnosti: $\leq 0,5$ W (u roku od 20 minuta nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Odlaganje i uklanjanje baterija

Ugrađena litijum-jonska baterija sadrži supstance opasne po životnu sredinu. Pre nego što odložite bateriju, uverite se da će bateriju ukloniti kvalifikovani tehničari i odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

- baterija se mora ukloniti iz uređaja pre odlaganja;
- uređaj mora biti isključen iz napajanja tokom vađenja baterije;
- baterija se mora bezbedno odložiti.

OPREZ:

Pre nego što uklonite bateriju, isključiti uređaj iz električne mreže i ispraznite bateriju što je više moguće.

Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

Ne izlažite bateriju visokim temperaturama kako biste izbegli eksploziju.

U nepovoljnim uslovima, tečnost može da curi iz baterije. Ako dođete u kontakt sa njom, isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Uputstvo za uklanjanje:

1. Okrenite robota, koristite odgovarajući alat da uklonite zavrtnje na poledini robota, a zatim uklonite poklopac.
2. Isključite priključke između baterije i PCB ploče kako biste mogli ukloniti bateriju.

WEEE informacija



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol predstavljaju otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE prema Direktivi 2012/19/EU), koja se ne sme odlagati sa nesortiranim komunalnim otpadom. Umesto toga, trebalo bi da zaštitite zdravlje ljudi i životne sredine tako što ćete svoju otpadnu opremu odneti na određeno sabirno mesto za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, a koje je uspostavila vlada ili lokalne vlasti. Pravilno odlaganje i reciklaža će pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Obratite se instalateru ili lokalnim vlastima za više informacija o lokaciji kao i uslovima i odredbama takvih mesta za sakupljanje.

Informacija apie saugų naudojimą

Norėdami išvengti elektros smūgio, gaisro ir nesusižaloti netinkamai naudodami prietaisą, prieš naudodami jį atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

Naudojimo apribojimai

- Šio prietaiso neturėtų naudoti jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys su fiziniais, jutiminiais, protiniais trūkumais, ribota patirtimi ir žiniomis, jei jų neprižiūri tėvai arba globėjai, kurie galėtų užtikrinti, kad šie asmenys galėtų saugiai naudotis prietaisu ir išvengtų bet kokio pavojaus. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti prietaisą.
- Prietaisą galima naudoti tik su jo rinkinyje pateiktu maitinimo bloku.
- Šiame prietaise yra baterijų, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti specialistai.
- Atlaisvinkite norimą valyti plotą. Vaikams negalima leisti žaisti su šiuo prietaisu. Pasirūpinkite, kad vaikai ir naminiai gyvūnai būtų saugiai atstumu nuo veikiančio roboto.
- Nemontuokite, neįkraukite ir nenaudokite prietaiso vonios kambaryje arba prie baseino.
- Šis gaminytis yra skirtas tik grindims namuose valyti. Nenaudokite jo lauke, ant ne grindims skirtų paviršių, komercinėje arba pramoninėje aplinkoje.
- Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamai veikia jam numatytoje aplinkoje. Jei prietaisas veikia netinkamai, jį nenaudokite.
- Jei elektros laidas yra pažeistas, jį būtina pakeisti specialiu laidu arba komplektu, kurį galima įsigyti iš gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovo.
- Nenaudokite roboto zonoje, esančioje virš grindų lygio ir neturinčioje apsaugomojo barjero.

Informacija apie saugų naudojimą

- Nelaikykite roboto apversto ratukais į viršų. Neimkite roboto už LDS dangtelio, roboto dangtelio arba buferio.
- Nenaudokite roboto esant aukštesnei nei 40 °C arba žemesnei nei 0 °C aplinkos temperatūrai, taip pat ant skysčiais ar lipniomis medžiagomis aptaškytų grindų.
- Norėdami, kad prietaisas nepažeistų grindų vilkdamas įstrigusius daiktus, prieš pradėdami naudoti prietaisą pašalinkite nuo grindų bet kokius palaidus daiktus ir išjunkite valymo kelyje esančius kabelius ir elektros laidus.
- Pašalinkite nuo grindų trapius ir smulkius daiktus, kad robotas į juos neatsitrenktų ir jų nesugadintų.
- Laikykite plaukus, pirštus ir kitas kūno dalis atokiau nuo roboto siurbimo angos.
- Valymo prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite prietaiso patalpoje, kurioje miega kūdikis arba vaikas.
- Nestatykite ant roboto vaikų, naminių gyvūnų ir nedėkite jokių daiktų, nepriklausomai nuo to, ar robotas stovi, ar juda.
- Nesiurbkite robotu jokių degančių daiktų. Nenaudokite roboto degiems ar degiems skysčiams, korozinėms dujoms, neskiestoms rūgštims ar tirpikliams susiurbti.
- Nesiurbkite kietų ir aštrių daiktų. Nenaudokite prietaiso akmenims, dideliems popieriaus lapams ir kitiems daiktams, galintiems užkimšti prietaisą, siurbti.
- Prieš valydami arba prižiūrėdami prietaisą ištraukite kištuką iš kištukinio elektros lizdo.
- Nešluostykite roboto ar įkrovimo stotelės šlapia šluoste ir neskalauskite jų jokiais skysčiais. Prieš vėl įdėdami ir naudodami nuplautas plaunamas dalis, jas visiškai išdžiovinkite.
- Naudokite šį gaminį vadovaudamiesi „Naudotojo vadove“ pateiktomis instrukcijomis. Už bet kokius

Informacija apie saugų naudojimą

nuostolius ar žalą, padarytą netinkamai naudojant šį gaminį, atsako jo naudotojai.

Baterija ir jos krovimas

- Nenaudokite trečiosios šalies pagamintos baterijos arba įkrovimo stotelės, turinčios automatinio ištuštinimo funkciją. Robotą galima krauti tik RCDD0302 modelio krovimo stotelėje su savaiminio ištuštinimo sistema.
- Nebandykite patys ardyti, taisyti ir modifikuoti baterijos arba įkrovimo stotelės, turinčios automatinio ištuštinimo funkciją.
- Nedėkite įkrovimo stotelės, turinčios automatinio ištuštinimo funkciją, šalia šilumos šaltinio.
- Įkrovimo stotelės, turinčios automatinio ištuštinimo funkciją, kontaktams valyti arba šluostyti nenaudokite drėgnos šluostės ir nelieskite jų drėgnomis rankomis.
- Tinkamai išmeskite išsieikvojusias baterijas. Išiekvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.
- Jei pažeidžiate elektros laidą arba jis nutrūksta, nedelsdami nustokite naudotis siurbliu ir kreipkitės į garantinio aptarnavimo tarnybą.
- Prieš gabendami robotą pasirūpinkite jį išjungti ir, jei yra galimybė, laikykite prietaisą originalioje pakuotėje.
- Jei roboto ilgesnį laiką nenaudosite, visiškai jį įkraukite, tada išjunkite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Įkraukite robotą bent kartą per 3 mėnesius, kad baterija pernelyg neišsieikvotų.

LT Informacija apie saugų naudojimą

Lazerio saugos informacija

- Šio gaminio lazerinis jutiklis atitinka IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standartą, taikomą 1 klasės lazeriniams gaminiams. Naudodami prietaisą venkite tiesioginio akių kontakto su juo.

I KLASĖS LAZERINIS GAMINYS

BITINIS LAZERINIS GAMINYS

EN 50689:2021

ATSARGIAI!

Norėdami išvengti pavojaus apsideginti arba nusiplikyti, šio prietaiso nejunkite per išorinį perjungimo įtaisą, pvz., laikmatį, arba prie grandinės, kurią reguliariai įjungia ir išjungia komunalinių paslaugų teikėjas.



Galima naudoti tik patalpose



Perskaitykite naudotojo vadovą

„Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.“ pareiškia, kad RLD43SD tipo radijo įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://global.dreametech.com>

Išsamų elektroninį „Naudotojo vadovą“ rasite adresu: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Gaminio apžvalga

Robotas

1. Įjungimo / valymo mygtukas
 - Norėdami įjungti arba išjungti prietaisą paspauskite ir palaikykite 3 sekundes
 - Įjungę robotą trumpai paspauskite mygtuką valymo procesui pradėti
2.  Prijungimo stotelė / Taškinio valymo mygtukas
 - Norėdami grąžinti robotą į įkrovimo stotelę paspauskite mygtuką
 - Norėdami pradėti valyti pageidaujamą vietą paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes.

Mygtuko būsenos indikatorius

- Balta spalva: baigta siurbti arba šluostyti
- Mirksinti oranžinė spalva: klaida
- Pulsuojanti balta spalva: robotas kraunasi, kai akumulatoriaus energijos lygis nėra žemas.

Pastaba:

- Norėdami sustabdyti robotą, kai jis valo arba grįžta į įkrovimo stotelę, paspauskite bet kurį roboto mygtuką.
 - Vaikų saugos užraktą galima įjungti arba išjungti naudojantis programėle „Dreamehome“.
3. Lazerinio atstumo jutiklio (LDS) dangtelis
 4. Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)
 5. Buferis
 6. Prijungimo stotelės jutikliai
 7. 3D linijinis lazerinis jutiklis
 8. Perjungimo mygtukas
 - Norėdami atkurti gamyklos nustatymus paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes.

9. „Wi-Fi“ Indikatorius
10. Dangtelis
11. Dulkių talpykla
12. Kraštų jutiklis
13. Vandens talpykla
14. Ortakis
15. Šluostės sąranka
16. Nuokalnės jutiklis
17. Kilimo jutiklis
18. Šoninio šepetėlio blokas
19. Pagrindinis ratukas
20. Daugiakryptis ratukas
21. Įkroviklio kontaktai
22. Šepetėlio apsaugomoji detalė
23. Pagrindinis ratukas
24. Pagrindiniai šepetėliai
25. Šepetėlio apsaugomosios detalės spaustukai
26. Automatinio tuštinimo vožtuvai

A-1 pav.

Dulkių talpykla

1. Dulkių talpyklos spaustukas
2. Filtro spaustukas
3. Filtras
4. Automatinio ištuštinimo ventilis

A-2 pav.

Šluostės sąranka

1. Šluostės pado laikiklis
2. Spaustukai
3. Šluostės padas

4. Šluostės pado tvirtinimo sritis

A-3 pav.

Vandens talpykla

1. Vandens įpylimo angos dangtelis
2. Vandens papildymo anga
3. Spaustukas

A-4 pav.

Įkrovimo stotelė su automatinio ištuštinimo funkcija

1. Signalizavimo sritis
2. Įkroviklio kontaktai
3. Rampos ilginamoji plokštė
4. Automatinio tuštinimo vožtuvai
5. Dangtelis
6. Dulkių maišelio anga
7. Filtras
8. Būsenos indikatorius
 - Balta spalva: įkrovimo stotelė yra įjungta į elektros tinklą
 - Pulsuojanti balta spalva: robotas kraunasi
 - Mirksinti oranžinė spalva: įkrovimo stotelėje įvyko klaida.
9. Elektros tiekimo prievadas
10. Elektros laido laikymo lizdas
11. Montuojamasis varžtas
12. Oro kanalo dangtelis

A-5 pav.

B Namų ruošimas valymui

1. Prieš valydami pašalinkite nestabilius, trapius, vertingus arba pavojingus daiktus ir surinkite ant žemės esančius kabelius, audinius, žaislus, kietus ir aštrius daiktus, kad robotas jų neįpainiotų, nesubraižytų arba nenuverstų ir nepadarytų nuostolių.
2. Prieš pradėdami valyti ties laiptų kraštu pastatykite fizinę kliūtį, kad robotas veiktų saugiai ir sklandžiai.
3. Atidarykite valomo kambario duris ir sustatykite baldus taip, kad liktų daugiau laisvos vietos.
4. Norėdami, kad robotas atpažintų vietas, kurias reikia išvalyti, nestovėkite priešais robotą, prieš slenkščio, koridoriuje ir siaurose vietose.

Pastaba:

- Naudodami robotą pirmą kartą stebėkite jį, kad laiku pašalintumėte visas galimas kliūtis.
- Nesiurbkite kietų daiktų, pavyzdžiui, akmenų, plieninių rutuliukų ir žaislų dalių, taip pat aštrių daiktų, pavyzdžiui, statybinių atliekų, sudužusio stiklo ir vinių, nes jie gali subraižyti grindis.

C Prieš pradėdami naudoti

1. Padėkite įkrovimo stotelę ir įjunkite ją į elektros lizdą

Įkrovimo stotelę padėkite kuo atviresnėje vietoje, kurioje yra geras „Wi-Fi“ signalas. Palikite pakankamai vietos, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pašalinkite visus patamsintoje srityje esančius daiktus. Įjunkite elektros laidą į įkrovimo stotelę ir įjunkite ją į kištukinį lizdą.

Pastaba:

- Tvirtai kiškite elektros laidą į kištuką, kol užsidegs indikatorius.
- Įsitikinkite, kad jokie daiktai neužstoja signalizavimo zonos.
- Norėdami, kad vandens dėmės nesudrėkintų medinių grindų ir kilimų, įkrovimo stotelę padėkite ant plytelių arba marmurinių grindų.

2. Uždėkite įkrovimo stotelės rampos ilginamąją plokštę.

3. Įkraukite robotą. Dėdami robotą sulygiuokite roboto įkrovimo kontaktus, esančius roboto dugne, su įkrovimo stotelės kontaktais – tada robotas automatiškai įsijungs ir pradės krauti. Kai robotas visiškai įsikraus, jo ir įkrovimo stotelės būsenos indikatoriai degs 10 minučių, tada užges.

Pastaba: prieš pirmą kartą naudojant robotą rekomenduojama jį visiškai įkrauti. Kai baterijai išsielekvojus roboto negalima įjungti, prijunkite jį prie stotelės rankomis ir įkraukite.

C-1 – C-3 pav.

D Prisijungimas per programėlę „Dreamehome“

1. Atsisiųskite programėlę „Dreamehome“

Norėdami atsisiųsti ir įdiegti programėlę nuskaitykite ant roboto esantį QR kodą arba ieškokite „Dreamehome“ programėlių parduotuvių.

Pastaba:

- Palaikomas tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ ryšys.
- Atsižvelgiant į programėlės programinės įrangos atnaujinimus, faktinės operacijos gali skirtis nuo šiam „Naudotojo vadove“ pateiktų nurodymų. Vadovaukitės instrukcijomis, parengtomis pagal dabartinę programėlės versiją.

2. Pridėkite prietaisą

Atidarykite programėlę, bakstelėkite „Skenuoti QR kodą ir prisijungti“ ir dar kartą nuskaitykite tą patį roboto QR kodą robotui pridėti. Vadovaukitės nurodymais „Wi-Fi“ ryšiui sukurti.

Pastaba:

- Jei norite perkrauti „Wi-Fi“, pakartokite 2 veiksmą ir vykdydami nurodymus baikite kurti „Wi-Fi“ ryšį.
- Sėkmingai prisijungęs prie namų „Wi-Fi“ tinklo, prietaisas, sutrikus interneto ryšiui dėl, pavyzdžiui, neapmokėtų sąskaitų arba elektros energijos tiekimo sutrikimų, nuolat bando atkurti ryšį, kad galėtumėte sklandžiai naudotis prietaisu.
- Norėdami atjungti prietaisą nuo „Wi-Fi“ tinklo, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite robote esantį atkūrimo mygtuką.

① QR kodas

② Perjungimo mygtukas

③ „WiFi“ Indikatorius

- Lėtai žybcioja: laukia prijungimo
- Greitai žybcioja: jungiasi
- Dega: prisijungė

E Naudojimas

Ijungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti robotą paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką. Turi užsidegti elektros srovės indikatorius. Padėtas į įkrovimo stotelę, robotas turėtų automatiškai įsijungti ir pradėti krauti. Norėdami išjungti robotą išimkite jį iš įkrovimo stotelės, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Greitas grindų plano sudarymas

Pirmą kartą konfigūruodami tinklą vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis. Robotas pradės kurti grindų planą nevalydamas grindų. Robotui grįžus į įkrovimo stotelę žemėlapis sudarymo procesas bus baigtas ir žemėlapis bus automatiškai išsaugotas.

Valymo pradžia

Įjungę robotą trumpai paspauskite paleidimo mygtuką valymo procesui pradėti. Robotas tiksliai sudarys maršrutą, metodiškai valys palei sienas ir kampus, tada kruopščiai išvalys kiekvieną kambarį S formos judesiais.

Pastaba:

- Prieš valant rekomenduojame robotą iškelti iš įkrovimo stotelės. Dulkių siurbliui valant nejudinkite įkrovimo stotelės. Taip užtikrinsite, kad robotas sklandžiai grįš į įkrovimo stotelę.

- Kai robotas baigia valymo užduotį ir grįžta į stotelę, įkrovimo stotelė automatiškai ištuština talpyklą. Programėlėje galima pasirinkti daugiau nustatymų.

Pauzė / miego režimas

Kai robotas veikia, paspauskite bet kurį mygtuką jam sustabdyti. Jei robotas sustabdomas ilgiau nei 10 minučių, jis automatiškai persijungia į miego režimą. Visi roboto indikatoriai išsijungs. Paspauskite bet kurį roboto mygtuką arba pažadinkite robotą pasinaudodami programėle.

Pastaba: Jei robotą sustabdysite ir padėsite jį į įkrovimo stotelę, tuometinis valymo procesas nutrūks.

Automatinis valymo atnaujinimas

Jei baterija per daug išsiekvoja, robotas automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę įsikrauti. Įkrovus bateriją iki reikiamo lygio robotas tęs nebaigtas valymo užduotis.

Pastaba: Norėdami naudotis šia funkcija įjunkite ją programėlėje.

Režimas „Netrukdyti“ (angl. DND)

Kai robotas yra nustatytas į netrukdymo (DND) režimą, robotas negali tęsti valymo procedūros. DND režimas pagal numatytuosius nustatymus gamykloje yra išjungtas. Naudodamiesi programėle galite įjungti DND režimą arba pakeisti DND laikotarpį. Pagal numatytuosius nustatymus DND laikotarpis yra 22:00–8:00.

Pastaba:

- Numatytosios valymo užduotys bus atliekamos kaip įprasta DND laikotarpiu.
- Pasibaigus DND laikotarpiui robotas vėl pradės valyti toje vietoje, kurioje baigė.

Vietos taškinis valymas

Kai robotas laukia, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite  mygtuką norimos vietos valymo režimui įjungti. Šiuo režimu robotas išvalo aplink jį esantį kvadrato formos 1,5 × 1,5 metro plotą ir, baigęs valyti, grįžta į pradinį tašką.

Roboto perkrovimas

Jei robotas nustoja reaguoti arba jo negalite išjungti, paspauskite ir palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių, kad jį išjungtumėte jėga. Norėdami robotą įjungti, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Šluostymo funkcijos naudojimas

Pastaba: Prieš šluostant grindis pirmąjį kartą rekomenduojama jas išsiurbti bent tris kartus geresniam valymo efektui pasiekti.

1. Norėdami išimti vandens talpyklą paspauskite jos atlaisvinimo spaustuką.
2. Atidarykite vandens talpyklos dangtelį, pripildykite talpyklą vandens ir sandariai uždarykite dangtelį.

Pastaba:

- Nenaudokite tirpiklių ir dezinfekavimo priemonių.
 - Nepilkite į vandens talpyklą karšto vandens, nes talpykla gali deformuotis.
3. Sudrėkinkite šluostės padą ir išgręžkite vandens perteklių. Šluostės padą uždėkite taip, kaip parodyta paveikslėlyje.
 4. Vėl įdėkite vandens talpyklą ir šluostės pado laikiklį atgal į robotą, kaip parodyta paveikslėlyje, kol jie užsifiksuos. Norėdami pradėti valyti paspauskite paleidimo mygtuką arba pasinaudokite programėle.

◀ Spragtelį

Pastaba:

- Nerekomenduojama naudoti šluostymo funkcijos kilimams valyti.
 - Naudodamiesi programėle galite reguliuoti šluostės pado drėgmę.
5. Kai robotas išvalys grindis ir vėl grįš į įkrovimo stotelę, paspauskite atlaisvinimo spaustukus šluostės pado laikikliui nuimti ir išvalykite šluostės padą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.

Pastaba:

- Kiekvieną kartą, kai naudojate šluostę, išplaukite šluostės padą ir iš vandens talpyklos nedelsdami išpilkite nepanaudotą vandenį.
- Kai nešluostote grindų, išimkite šluostės mazgą.

E-1 pav.

F Reguliari priežiūra

LT

Dalys

Norint, kad robotas būtų geros būklės, rekomenduojama naudoti priedus pagal programėlėje pateiktas nuorodas arba atliekant įprastą techninę priežiūrą vadovautis toliau pateikta lentele.

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
Šluostės padas	Po kiekvieno naudojimo	Kas 3–6 mėnesius
Pagrindiniai šepetėliai	Kartą per 2 savaites	Kas 6–12 mėnesių
Dulkių talpyklos filtras		Kas 3–6 mėnesius
Šoninis šepetėlis		
Signalizavimo sritis	Kartą per mėnesį	/
Įkroviklio kontaktai		
Automatinio tuštinimo vožtuvai		
Daugiakryptis ratukas		
Kraštų jutiklis		
Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)		

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
3D linijinis lazerinis jutiklis	Kartą per mėnesį	/
Kilimo jutiklis		
Nuokalnės jutiklis		
Buferis		
Roboto dugnas		
Dulkių talpykla	Valykite pagal poreikį	
Pagrindinis ratukas		
Vandens talpykla		
Dulkių maišelis	/	Kas 2–5 mėnesius

Pastaba: šluostės keitimo dažnis priklauso nuo roboto naudojimo dažnio. Jei dėl ypatingų aplinkybių pasitaiko išimtis, dalis reikia pakeisti.

Šluostės modulis

1. Išimkite vandens talpyklą ir šluostės pado laikiklį.
2. Šluostės padą plaukite tik vandeniu ir, prieš vėl įdėdami, visiškai išdžiovinkite jį.
3. Iš vandens talpyklos išpilkite vandenį. Vandens talpyklą plaukite tik vandeniu ir, prieš vėl įdėdami, išdžiovinkite ją.

Pastaba: nepalikite vandens talpyklos tiesioginėje saulės šviesoje.

4. Jei vandens srautas teka lėtai arba netolygiai, išvalykite vandens tiekimo dangtelio oro angą.

F-1 pav.

Pagrindiniai šepetėliai

1. Paspauskite šepetėlio apsaugomuosius spausdokus į vidų šepetėlio apsaugomajai detalei nuimti ir iškelkite šepetėlius iš roboto.
2. Išimkite šepetėlius, kaip parodyta paveikslėlyje. Tinkamu valymo įrankiu pašalinkite į šepetėlius įsipainiojusius plaukus. Išvalytus šepetėlius tvirtai spauskite į pagrindinių šepetėlių laikiklį, kol jie spragtelės į vietą.

← Spragtelė

Pastaba: ištraukite pagrindinius šepetėlius atsargiai, kad nesusižeistumėte.

3. Atsižvelgdami į ekrane atspausdintas į viršų nukreiptas rodykles, įdėkite pagrindinį šepetėlio laikiklį į angas laikydami jį nuožulniai žemyn.

4. Sulygiuokite priekinį šepetėlio apsaugomosios detalės galą su lizdu, dėkite šepetėlį įstrižai žemyn ir įspauskite jį į vietą.

F-2 pav.

Šoninis šepetėlis

Atsuktuvu atsukite šoninį šepetėlį, išvalykite iš šepetėlio plaukus ir vėl jį prisukite.

F-3 pav.

Daugiakryptis ratukas

Pastaba:

- Naudodamiesi įrankiu, pavyzdžiui, mažu atsuktuvu, atskirkite daugiakryptio ratuko ašį ir padangą. Nenaudokite pernelyg didelės jėgos.
- Nuplaukite daugiakryptį ratuką po tekančiu vandeniu ir visiškai išdžiovinę įdėkite atgal.

F-4 pav.

Dulkių talpykla ir filtras

1. Atidarykite roboto dangtelį, paspauskite dulkių dėžutės spausdokus ir išimkite ją.
2. Išimkite dulkių talpyklos filtrą ir ištuštinkite dulkių talpyklą.
3. Švelniai patapšnodami filtrą pašalinkite nuo jo nešvarumus.

Pastaba: Nevalykite filtro šepetėliu, pirštu ir aštriais daiktais, kad jo nepažeistumėte.

4. Prieš įdėdami dulkių dėžutę ir filtrą nuplaukite juos vandeniu ir gerai išdžiovinkite.

Pastaba:

- Skalaukite dulkių dėžutę ir filtrą tik švariu vandeniu. Nenaudokite jokių valymo priemonių.
- Dulkių dėžutę ir filtrą naudokite tik tada, kai jie yra visiškai sausi.

F-5 pav.

Dulkių maišelis

1. Išimkite ir išmeskite dulkių maišelį.

Pastaba: patraukus rankenėlę į išorę dulkių maišelis užsandarinamas, kad netychia neišbyrėtų dulės ir šiukšlės.

2. Dulkes ir šiukšles nuo filtro pašalinkite sausa šluoste.
3. Įdėkite naują dulkių maišelį.
4. Vėl uždėkite dulkių talpyklos dangtelį.

F-6 pav.

Roboto jutikliai

Roboto jutiklius nuvalykite minkšta sausa šluoste, kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje.

1. Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)
2. 3D linijinis lazerinis jutiklis
3. Prijungimo stotelės jutikliai
4. Kraštų jutiklis
5. Nuokalnės jutiklis
6. Kilimo jutiklis

Pastaba: šlapias audinys gali pažeisti jautrius roboto ir įkrovimo stotelės elementus. Valykite sausa šluoste.

F-7 pav.

Įkroviklio kontaktai ir signalizavimo sritis

Įkrovimo kontaktus ir signalizavimo sritį valykite minkšta sausa šluoste.

F-8 pav.

Automatinio tuštinimo vožtuvai

Išvalykite roboto ir įkrovimo stotelės automatinio tuštinimo angas minkšta sausa šluoste.

F-9 pav.

Oro kanalas

Jei oro kanalas užsikimšęs, išvalykite jį atlikdami toliau nurodytus veiksmus.

1. Atsukite oro kanalo dangtelio montavimo varžtus ir nuimkite dangtelį.
2. Patikrinkite, ar oro kanalas neužkimštas pašaliniais daiktais. Jei tokių yra, pašalinkite juos.
3. Vėl uždėkite oro kanalo dangtelį.

F-10 pav.

Baterija

Robote yra didelio našumo ličio jonų baterija. Jei robotą naudojate kasdien, įsitikinkite, kad baterija bus gerai įkrauta ir kad ji veiks optimaliai. Jei roboto ilgesnį laiką nenaudosite, išjunkite jį ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Norėdami išvengti pažeidimų dėl per didelės iškrovos, robotą įkraukite bent kartą per tris mėnesius.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Robotas neįsijungia.	• Išsiekvojo baterija. Įkraukite robotą stotelėje ir bandykite dar kartą. • Baterijos temperatūra yra per žema arba per aukšta. Robotą rekomenduojama naudoti aplinkoje, kurioje temperatūra yra aukštesnė nei 0 °C ir žemesnė nei 40 °C.
Robotas neįsiskrauna.	• Įkrovimo stotelė yra neprijungta prie elektros tinklo, todėl įsitikinkite, kad abu jos elektros laidai yra tinkamai įjungti. • Įkrovimo stotelės ir roboto įkrovimo kontaktai blogai veikia – išvalykite įkrovimo kontaktus.
Robotas negali prisijungti prie „Wi-Fi“.	• Neteisingas „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis. Įsitikinkite, kad prisijungimo prie „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis yra teisingas. • Robotas nepalaiko 5 GHz „Wi-Fi“ ryšio. Įsitikinkite, kad robotas yra prijungtas prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo. • Silpnas „Wi-Fi“ signalas. Įsitikinkite, kad robotas yra gero „Wi-Fi“ ryšio zonoje. • Robotas gali būti neparuoštas konfigūruoti. Išjunkite ir vėl įjunkite programėlę, tada bandykite dar kartą, kaip nurodyta.

Problema	Sprendimas
Robotas negali rasti įkrovimo stotelės ir grįžti į ją.	• Kelias grįžti į įkrovimo stotelę yra užblokuotas, pvz., uždarytos durys. • Įkrovimo stotelė yra atjungta nuo elektros tinklo arba perkelta, ir robotas prie jos nėra prijungtas. Įjunkite įkrovimo stotelę į elektros tinklą arba padėkite robotą į įkrovimo stotelę jam įkrauti. • Aplink įkrovimo stotelę yra per daug kliūčių. Padėkite įkrovimo stotelę atviresnėje vietoje. • Judinant robotą, jis gali keisti savo padėtį, o nepavykus pakeisti padėties, jis vėl pradės kurti žemėlapi. Jei robotas yra per toli nuo įkrovimo stotelės, jis gali nesugebėti pats automatiškai grįžti, todėl tokiu atveju turėsite rankomis perkelti robotą į įkrovimo stotelę. • Nuvalykite nuo įkrovimo stotelės signalizavimo srities dulkes ar šiukšles.
Robotas įstringa prieš įkrovimo stotelę ir negali į ją grįžti.	• Patikrinkite, ar abiejose įkrovimo stotelės pusėse arba prieš įkrovimo stotelę yra pakankamai vietos, kad robotas nebūtų užblokuotas. • Robotas gali paslysti, jei priešais įkrovimo stotelę esančios grindys yra pernelyg šlapios. Jei taip, prieš bandydami dar kartą pašalinkite vandens perteklių. • Rekomenduojama perkelti įkrovimo stotelę į kitą vietą ir bandyti dar kartą. • Įsitikinkite, kad rampos ilginamoji plokštė yra tinkamai sumontuota.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Robotas neišsijungia.	- Įkrovimo metu roboto negalima išjungti. Rekomenduojame išimti robotą iš įkrovimo stotelės, tada paspausti ir 3 sekundes palaikyti įjungimo (arba) išjungimo mygtuką robotui išjungti. - Jei roboto nepavyksta išjungti atliekant 1 veiksmą, paspauskite ir palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių ir priverstinai išjunkite robotą. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Įkraunama lėtai.	- Visiškai įkrauti robotą, kai jo baterija yra išsiekvojusi, užtrunka apie 6 valandas. - Jei robotą naudosite esant temperatūrai, esančiai už nurodyto diapazono ribų, įkrovimo greitis automatiškai sulėtės, kad pailgėtų baterijos eksploatavimo laikas. - Roboto ir įkrovimo stotelės kontaktai gali būti nešvarūs, todėl nuvalykite juos sausa šluoste.
Robotui veikiant triukšmas padidėja.	- Patikrinkite, ar neužsikimšęs dulkių talpyklos filtras. Jei taip, išvalykite jį arba pakeiskite. - Į pagrindinius šepetėlius arba į dulkių talpyklą gali patekti kietas daiktas. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį kietą daiktą. - Pagrindiniai arba šoniniai šepetėliai gali būti apsivėlę. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį pašalinį daiktą. - Perjunkite siurbimo režimą į standartinį arba tylųjį.
Robotas važiuoja nepaisydamas nustatyto maršruto.	- Prieš naudodami robotą sutvarkykite, pvz., elektros laidus ir šlepetes. - Važiuojant šlapiu slidžiu paviršiumi pagrindinis ratukas gali slysti. Prieš naudojant robotą rekomenduojame nusausti visas šlapias vietas. - Roboto 3D lazerinį jutiklį nuvalykite švaria, minkšta šluoste, kad jis būtų švarus ir niekuo neuždengtas.

Problema	Sprendimas
Robotas praleidžia valytinus kambarius.	- Įsitikinkite, kad valytinų patalpų durys yra atidarytos. - Pažiūrėkite, ar prie kambario durų yra aukštesnis nei 2 cm slenkstis. Robotas negali perlipti per aukštus slenkščius ir laiptus. - Vieta priešais valytiną patalpą gali būti šlapia ir slidi, todėl robotas gali paslysti ir veikti neįprastai. Prieš naudodami robotą nusauskite grindis.
Įkrautas robotas nepradeda toliau valyti.	- Įsitikinkite, kad robotas nėra nustatytas į režimą „Netrukdyti“ (DND), nes tuomet jis negalės toliau valyti. - Robotas nepradės valyti po to, kai rankomis padėsite jį į įkrovimo stotelę arba programėlę ar  mygtuku nusiųsite robotą įsikrauti.
Įkrovimo stotelė negali automatiškai ištuštinti dulkių talpyklos.	- Patikrinkite, ar dulkių maišelis dulkių talpykloje yra pilnas. - Jei dulkių maišelis nėra pilnas, patikrinkite, ar nėra kliūčių robotui, įkrovimo stotelės arba dulkių talpyklos automatinio ištuštinimo angose. Jei yra, laiku išvalykite užsikimšusią dalį.
Iš vandens talpyklos neišbėga vanduo arba jo išbėga labai mažai.	- Patikrinkite, ar vandens talpoje yra vandens. - Išvalykite vandens talpyklos vandens tiekimo dangtelio oro angą. - Jei šluostės padas nešvarus, nuplaukite jį. - Įsitikinkite, kad šluostės padas ir šluostės pado laikiklis yra tinkamai uždėti vadovaujantis „Naudotojo vadove“ pateiktais nurodymais.
Robotas grįžta į įkrovimo stotelę neatlikęs automatinio ištuštinimo užduoties.	„Netrukdyti“ (DND) režimas neleidžia robotui atlikti automatinio ištuštinimo užduoties.

Norėdami gauti daugiau pagalbos susisieki su mumis adresu <https://global.dreametech.com>.

Techniniai duomenys

Robotas

Modelis	RLD43SD
Įkrovimo laikas	Maždaug 6 valandos
Vardinė įtampa	14,4 V ---
Vardinė galia	75 W
Veikimo dažnis	2400–2483,5 MHz
Didžiausia išvesties galia	< 20 dBm

Įprastai naudojant šį prietaisą, atstumas tarp antenos ir naudotojo turi būti ne mažesnis kaip 20 cm.

Įkraunama ličio jonų baterija

Modelis	R2412-4S2P-MMYD / R2412-4S2P-FMTEV
Vardinė įtampa	14,4 V ---
Vardinis pajėgumas	4,8 Ah
Standartinis pajėgumas	5,2 Ah 74,88 Wh

Įkrovimo stotelė su automatinio ištuštinimo funkcija

Modelis	RCDD0302
Vardinė įvestis	220–240 V ~ 50–60 Hz
Vardinė išvestis	20 V --- 1 A
Vardinė galia (ištuštinant dulkes)	700 W

Įkrovimo stotelė / Prijungimo stotelė

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu:
 $\leq 0,5$ W (per 15 minučių po to, kai robotas palieka įkrovimo stotelę / prijungimo stotelę)

Robotas ir įkrovimo stotelė / Prijungimo stotelė

Elektros energijos sąnaudos veikiant tinklinio budėjimo režimu: ≤ 2 W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio akumuliatorius visiškai įsikrauna.)

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu: $\leq 0,5$ W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio baterija visiškai įsikrauna.)

Baterijos išėmimas ir šalinimas

Įmontuotoje ličio jonų baterijoje yra aplinkai pavojingų medžiagų. Prieš išmesdami bateriją įsitikinkite, kad ją išėmė kvalifikuoti specialistai, ir atiduokite ją utilizuoti atitinkamai perdirbimo įmonei.

- Prieš atiduodant prietaisą į metalo laužą iš jo būtina išimti bateriją.
- Prieš išimant bateriją prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo.
- Bateriją būtina saugiai išmesti.

ATSARGIAI!

Prieš išimdami bateriją išjunkite elektros srovę ir kuo labiau išėkvokite bateriją.

Išėkvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.

Norėdami išvengti sprogoimo pavojaus nelaikykite baterijų aplinkoje, kurioje vyrauja aukšta temperatūra.

Esant netinkamoms sąlygoms iš baterijos gali ištekti skysčio. Jei skysčio pateks ant odos, nuplaukite ją vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Šalinimo instrukcija

1. Apverskite robotą, tinkamu įrankiu atsukite varžtus, esančius roboto galinėje dalyje, tada nuimkite dangtelį.
2. Norėdami išimti bateriją atjunkite gnybtus tarp baterijos ir PCB plokštės.

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) tvarkymą



Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEJA, kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Mes privalome saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, todėl elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia atiduoti į vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamai šalindami ir perdirbdami tokius gaminius išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, kreipkitės į techninės priežiūros darbuotojus arba vietinės valdžios institucijas.

Informācija par drošību

Lai izvairītos no elektrošoka, uzliesmojuma vai ievainojumiem, ko izraisa ierīces nepareiza lietošana, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu pirms ierīces lietošanas un saglabāiet to.

Lietošanas aizliegumi

- Šo produktu nedrīkst lietot bērni, kas nav sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, maņu, intelektuālām spējām vai bez pieredzes, ja vien tas netiek darīts vecāku vai aizbildņu uzraudzībā, gādājot par drošu lietošanu, izvairoties no jebkādiem riskiem. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas atstāti bez uzraudzības.
- Ierīci drīkst izmantot tikai ar barošanas vienību, kas piegādāta kopā ar ierīci.
- Šajā ierīcē ir akumulatori, kuru nomaiņu drīkst veikt tikai personas ar atbilstošām iemaņām.
- Atbrīvojiet tīrāmo zonu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo ierīci. Pārliecinieties, ka bērni un mājdzīvnieki atrodas drošā attālumā no robota, kad tas darbojas.
- Neuzstādiet, nelādējiet un nelietojiet ierīci vannas istabās un baseinu tuvumā.
- Šis produkts ir paredzēts tīrīšanai tikai mājokļa vidē. Neizmantojiet to ārpus telpām, uz virsmām, kas nav grīda, kā arī komerciālā vai industriālā vidē.
- Pārliecinieties, ka ierīce darbojas pareizi piemērotā vidē. Citos gadījumos nelietojiet ierīci.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas jāaizstāj ar noteiktu vadu vai montējumu, ko piegādā ražotājs vai servisa aģents.
- Nelietojiet robotu zonās, kas ir virs zemes bez aizsargbarjērām.

- Nenovietojiet robotu apgrieztu ar apakšu uz augšu. Nelietojiet LDS pārsegu, robota pārsegu vai buferi kā rokturi, lai pārvietotu robotu.
- Nelietojiet robotu temperatūrā, kas pārsniedz 40 °C vai ir zemāka par 0 °C, kā arī uz grīdām, uz kurām ir šķidrumi vai lipīgas vielas.
- Lai novērstu bojājumus un bremzēšanu, noņemiet no grīdas priekšmetus, kā arī kabeļus vai barošanas vadus, pirms sākat lietot ierīci.
- Noņemiet trauslus vai mazus priekšmetus no grīdas, lai robots nesabojātu tos.
- Gādājiet, lai robota sūkšanas atveres tuvumā nebūtu matu, pirkstu un citu ķermeņa daļu.
- Glabājiet tīrīšanas rīku bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet ierīci telpā, kurā guļ zīdainis vai bērns.
- Nenovietojiet bērnus, mājdzīvniekus vai priekšmetus uz robota, kad tas ir novietots vai kustībā.
- Nelietojiet robotu, lai tīrītu degošus priekšmetus. Nelietojiet robotu, lai savāktu uzliesmojošus šķidrumus, korozīvas gāzes, kā arī neatšķaidītas skābes vai šķīdinātājus.
- Nesūciet cietus vai asus priekšmetus. Nelietojiet ierīci, lai savāktu tādus priekšmetus kā akmeņus, lielus papīra gabalus vai citas lietas, kas var nosprostot ierīci.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes barošanas spraudnis ir jāatvieno no rozetes.
- Netīriet robotu vai bāzes staciju ar mitru drānu, kā arī neskalojiet ar šķidrumu. Pēc mazgājamo detaļu tīrīšanas pilnībā nožāvējiet tās pirms uzstādīšanas un lietošanas.
- Lūdzu, lietojiet šo produktu saskaņā ar norādēm lietotāja rokasgrāmatā. Lietotāji ir atbildīgi par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

Akumulatori un lādēšana

- Nelietojiet trešās puses akumulatoru vai bāzes staciju ar automātisko izlādi. Robotu drīkst izmantot tikai kopā ar RCDD0302 modeļa bāzes staciju ar automātisko izlādi.
- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot akumulatoru vai bāzes staciju ar automātisko izlādi.
- Nenovietojiet bāzes staciju ar automātisko izlādi karstuma avotu tuvumā.
- Neslaukiet un netīriet bāzes staciju ar automātisko uzlādi vai uzlādes kontaktus ar mitru drānu vai slapjām rokām.
- Atbrīvojieties no veciem akumulatoriem pareizā veidā. Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.
- Ja barošanas vads ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.
- Pārliecinieties, ka robots ir izslēgts transportēšanas laikā un, ja iespējams, atrodas oriģinālajā iepakojumā.
- Ja robots ilgstoši netiek lietots, pilnībā uzlādējiet to, izslēdziet un noglabājiet vēsā, sausā vietā. Atkārtoti uzlādējiet robotu vismaz reizi 3 mēnešos, lai izvairītos no akumulatora izlādes.

Informācija par drošību

LV

Lāzera drošības informācija

- Produkta lāzera sensors atbilst IEC 60825--1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 lāzera produktu 1. klases standartam. Lietošanas laikā izvairieties no tieša acu kontakta.

1. KLAŠES LĀZERA PRODUKTS
PATĒRĒTĀJU LĀZERA PRODUKTS
EN 50689:2021

UZMANĪBU:

Lai izvairītos no briesmām, kas saistītas ar termālās atgriešanas atiestatīšanu, šo ierīci nedrīkst lietot ar ārēju ieslēgšanas ierīci, kā piemēram taimeru vai pieslēgt virknei, kas regulāri tiek ieslēgta vai izslēgta.



Lietot tikai iekštelpās



Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. apliecina, ka RLD43SD radio aprīkojuma tips atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarāciju teksts ir pieejams vietnē:
<https://global.dreametech.com>

Lai iegūtu detalizētu e-rokasgrāmatu, lūdzu, apmeklējiet vietni: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Izstrādājuma pārskats

Robots

- Jaudas / tīrīšanas poga
 - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci
 - Nospiediet, lai uzsāktu tīrīšanu pēc tam, kad robots ir ieslēgts
 - 🏠 Bāzes / Zonas tīrīšanas poga
 - Nospiediet, lai nosūtītu robotu uz bāzes staciju
 - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu, lai sāktu vietas tīrīšanu
- Poga statusa indikators
- Nemainīgi balts: Tīrīšana vai mazgāšana ir pabeigta
 - Mirgojoši oranžs: Kļūda
 - Pulsējoši balts: Robots veic uzlādi, kad akumulatora uzlāde ir pārāk zema

Piezīme:

- Nospiediet jebkuru robota pogu, lai to apturētu, kad robots tīra vai atgriežas, lai veiktu uzlādi.
 - Bērnu drošības funkciju var iespējot/atspējot, izmantojot Dreamhome lietotni.
- LDS pārsegs
 - Lāzera attāluma sensors (LDS)
 - Buferis
 - Lādēšanas stacijas sensori
 - 3D līnijas lāzera sensors
 - Atiestatīšanas poga
 - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu, lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus

- Wi-Fi indikators
- Pārsegs
- Putekļu tvertne
- Malu sensors
- Īdens tvertne
- Gaisa izvads
- Beržamās sukas konstrukcija
- Nogāzes sensori
- Paklāja sensors
- Sānu birstes pagarinājuma konstrukcija
- Galvenais ritenis
- Vairāku virzienu ritenis
- Uzlādes kontakti
- Birstes aizsargs
- Galvenais ritenis
- Galvenās birstes
- Birstes aizsarga fiksatori
- Automātiskās iztukšošanas atveres

A-1 att

Putekļu tvertne

- Putekļu tvertnes fiksators
- Filtra fiksators
- Filtrs
- Automātiskās iztukšošanas atvere

A-2 att

Beržamās sukas konstrukcija

- Mazgāšanas paliktņa turētājs
- Atbrīvošanas fiksatori
- Mazgāšanas paliktņi

- Mazgāšanas paliktņa pievienošanas zona

A-3 att

Īdens tvertne

- Īdens ievada vāks
- Īdens ievads
- Atbrīvošanas fiksators

A-4 att

Bāzes stacija ar automātiskās iztukšošanas funkciju

- Signāla zona
- Uzlādes kontakti
- Rampas pagarinājuma plāksne
- Automātiskās iztukšošanas atveres
- Pārsegs
- Putekļu maisa atvere
- Filtrs
- Statusa indikators
 - Nemainīgi balts: Bāzes stacija ir pievienota barošanai
 - Pulsējoši balts: Robots veic uzlādi
 - Mirgojoši oranžs: Bāzes stacijas kļūda
- Strāvas pieslēgvietā
- Barošanas vada uzglabāšanas vieta
- Montāžas skrūve
- Gaisa atveres pārsegs

A-5 att

B Mājokļa sagatavošana

1. Pirms tīrīšanas, lūdzu, noņemiet no grīdas nestabilus, trauslus, vērtīgus vai bīstamus priekšmetus, kā arī kabeļus, apgērbus, rotaļlietas, asus un cietus priekšmetus, lai tie nesapītos, netiktu saskrāpēti vai apgāzti robota darbības laikā un neradītu zaudējumus.
2. Pirms tīrīšanas novietojiet fiziskas barjeras pie kāpnēm, lai gādātu par robota nevainojamu darbību.
3. Atveriet tīrāmās telpas durvis un pārvietojiet mēbeles tā, lai atbrīvotu vairāk platības.
4. Lai nekavētu robotu atpazīt tīrāmās zonas, nestāviet robota priekšā, uz sliekšņiem, koridoros vai šaurās vietās.

Piezīme:

- Lietojot robotu pirmo reizi, tīrīšanas laikā sekojiet, lai laicīgi noņemtu potenciālos šķēršļus.
- Nesūciet cietus priekšmetus, piemēram, akmeņus, tērauda lodītes un rotaļlietu daļas, kā arī asus priekšmetus, piemēram, celtniecības atkritumus, sasistu stiklu un naglas, jo tādējādi grīda var tikt saskrāpēta.

C Pirms lietošanas

1. Novietojiet bāzes staciju un pievienojiet pie barošanas

Novietojiet bāzes staciju atklātā vietā, kur ir labs Wi-Fi signāls. Atstājiet pietiekoši daudz brīvas vietas, kā parādīts attēlā, un noņemiet visus priekšmetus, kas atrodas iekrāsotajā laukumā. Ievietojiet barošanas vadu bāzes stacijā un pievienojiet kontaktlīdzdai.

Piezīme:

- Stingri ievietojiet barošanas vadu, līdz indikators izgaismojas.
- Pārliedzinieties, ka nekādi priekšmeti nebloķē signāla zonu.
- Lai izvairītos no ūdens traipiem uz koka grīdas vai paklājiem, iesakām novietot bāzes staciju uz flīzēm vai marmora grīdas.

2. Uztādiet bāzes stacijas rampas pagarinājuma plāksni

3. Robota uzlāde

Novietojot robotu, savietojiet uzlādes kontaktus robota apakšā ar uzlādes kontaktiem bāzes stacijā, un robots automātiski ieslēgsies un sāks uzlādi. Kad robots ir pilnībā uzlādēts, robota un bāzes stacijas statusa indikatori 10 minūtes paliks izgaismoti un pēc tam nodzīs.

Piezīme: Pirms pirmās lietošanas reizes ieteicams pilnībā uzlādēt robotu. Ja robotu nav iespējams ieslēgt, kad akumulators ir izlādējies, manuāli pievienojiet robotu bāzes stacijai, lai uzlādētu to.

C-1 att–C-3 att

D Pievienošanās ar lietotni Dreamehome

1. Lejupielādējiet lietotni Dreamehome

Skenējiet QR kodu uz robota vai meklējiet "Dreamehome" lietotni veikalā lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni.

Piezīme:

- Tiek atbalstīts tikai 2,4 GHz Wi-Fi.
- Lietotnes programmatūras atjauninājumu dēļ, reālās darbības var atšķirties no norādēm šajā rokasgrāmatā. Lūdzu, sekojiet norādēm saskaņā ar lietotnes pašreizējo versiju.

2. Ierīces pievienošana

Atveriet lietotni Dreamehome, pieskarieties "Skenēt QR kodu, lai savienotos" un vēlreiz skenējiet to pašu QR kodu uz robota, lai pievienotu ierīci. Lūdzu, sekojiet norādēm, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.

Piezīme:

- Lai atiestatītu Wi-Fi, atkārtojiet 2. darbību un pēc tam izpildiet norādes, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.
- Pēc tam, kad ierīce ir veiksmīgi izveidojusi savienojumu ar mājas Wi-Fi tīklu, tā nepārtraukti mēģina atjaunot savienojumu tīkla darbības traucējumu gadījumā, ko izraisa, piemēram, neapmaksāti rēķini vai elektroapgādes pārtraukumi, lai nodrošinātu netraucētu lietotāja pieredzi pēc tīkla atjaunošanas.
- Lai atvienotu ierīci no Wi-Fi tīkla, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešu robota atiestatīšanas pogu.

① QR kods

② Atiestatīšanas poga

③ Wi-Fi indikators

- Mirgo lēni: Gaida savienojumu
- Mirgo ātri: Savienojots
- Ieslēgts: Savienots

E Lietošana

Ieslēgšana/Izslēgšana

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu. Izgaismosies jaudas indikators. Novietojiet robotu bāzes stacijā, robots automātiski ieslēgsies un sāks uzlādi. Lai izslēgtu robotu, pārvietojiet robotu prom no bāzes stacijas, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu ieslēgšanas pogu.

Ātrā kartēšana

Pēc pirmās tīkla konfigurēšanas sekojiet norādēm lietotnē, lai ātri izveidotu karti. Robots uzsāks kartēšanu bez tīrīšanas. Kad robots atgriežas bāzes stacijā, kartēšanas process ir pabeigts un karte automātiski tiks saglabāta.

Tīrīšanas uzsākšana

Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai uzsāktu tīrīšanu pēc tam, kad robots ir ieslēgts. Robots precīzi izveidos maršruta karti, metodiski tirot gar malām un sienām, pēc tam pabeidzot tīrīšanu S-formā, nodrošinot kārtīgu rezultātu.

Piezīme:

- Ieteicams tīrīšanu uzsākt, kad robots atrodas bāzes stacijā. Nepārvietojiet bāzes staciju, kamēr robots tīra. Tas nodrošina robota atgriešanos stacijā.
- Kad robots pabeigs tīrīšanas uzdevumu un automātiski atgriezīsies bāzes stacijā, bāzes stacija sāks automātisko iztukšošanu. Vairāk iestatījumu var pārvaldīt lietotnē.

Pauze/Miega režīms

Kad robots darbojas, nospiediet jebkuru pogu, lai to apturētu. Ja robots ir apturēts vairāk nekā 10 minūtes, tas automātiski pārslēdzas miega režīmā. Visi robota indikatori tiks izslēgti. Nospiediet jebkuru robota pogu vai izmantojiet lietotni, lai pamodinātu robotu.

Piezīme: Ja robots ir apturēts un novietots bāzes stacijā, pašreizējais tīrīšanas process tiks apturēts.

Tīrīšanas automātiskā turpināšana

Ja akumulatora līmenis ir pārāk zems, robots automātiski atgriezīsies bāzes stacijā, lai uzsāktu uzlādi. Sasniedzot noteiktu akumulatora uzlādes līmeni, tas turpina nepabeigtos tīrīšanas uzdevumus.

Piezīme: Lai izmantotu šo funkciju, lūdzu, atveriet to lietotnē.

Netraucēšanas režīms (DND)

Kad robots ir iestatīts netraucēšanas režīmā (DND), robots neturpina tīrīšanu. DND režīms tiek atspējots, atjauninot rūpnīcas iestatījumus. Jūs varat izmantot lietotni, lai iespējotu DND režīmu vai mainītu DND periodu. DND noklusējuma periods ir 22:00–8:00.

Piezīme:

- Ieprogramēta tīrīšana tiks veikta kā ierasts arī DND laikā.
- Robots turpinās iesākt tīrīšanu, kad DND periods būs beidzies.

Zonas tīrīšana

Kad robots gaida, 3 sekundes nospiediet pogu , lai iespējotu zonas tīrīšanu. Šajā režīmā robots tīra kvadrāta zonu 1,5 × 1,5 metru laukumā un atgriežas savā sākumpunktā, kad zonas tīrīšana ir pabeigta.

Robota restartēšana

Ja robots pārtrauc reaģēt vai nav iespējams to izslēgt, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiešanu barošanas pogu, lai izslēgtu to. Pēc tam nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu.

Mazgāšanas funkcijas iespējošana

Piezīme: Ieteicams iztīrīt grīdas vismaz trīs reizes pirms pirmās mazgāšanas reizes, lai panāktu labāku tīrīšanas efektu.

1. Nospiediet atbrīvošanas fiksatoru, lai izņemtu ūdens tvertni.
2. Atveriet ūdens ievades vāku, ielejiet ūdeni, pēc tam cieši aizdāriet vāku.

Piezīme:

- Neizmantojiet mazgāšanas vai dezinfekcijas līdzekļus.
- Neuzpildiet ūdens tvertni ar karstu ūdeni, jo tas var izraisīt ūdens tvertnes deformēšanos.

3. Samitriniet mazgāšanas paliktni un izspiediet lieko ūdeni. Uzstādiet mazgāšanas paliktni tā, kā parādīts attēlā.

4. Ievietojiet ūdens tvertni un mazgāšanas paliktni, kā parādīts attēlā, līdz tie nofiksējas vietā. Nospiediet ieslēgšanas pogu vai izmantojiet lietotni, lai uzsāktu tīrīšanu.

◀ Klikšķis

Piezīme:

- Ieteicams izmantot mazgāšanas funkciju, tirot paklājus.
- Izmantojiet lietotni, lai pielāgotu mazgāšanas paliktnu mirumu pēc nepieciešamības.

5. Kad robots pēc tīrīšanas atgriezies, lai veiktu uzlādi, nospiediet atbrīvošanas fiksatorus, lai noņemtu mazgāšanas paliktni turētāju, un izmazgājiet mazgāšanas paliktni, lai neveidotos mitrāsa vai nepatīkami aromāti.

Piezīme:

- Mazgājiet mazgāšanas paliktni pēc katras lietošanas reizes un regulāri iztukšojiet tīrā ūdens tvertni.
- Kad netiek veikta mazgāšana, noņemiet beržamās sukas konstrukciju.

E-1 att

F Regulārā apkope

Detaļas

Lai gādātu par to, ka robots ir labā stāvoklī, ieteicams skatīt piederumu nolietojumu lietotnē vai zemāk redzamo regulārās apkopes tabulu.

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
Mazgāšanas paliktnis	Pēc katras lietošanas	Reizi 3 vai 6 mēnešos
Galvenās birstes	Reizi 2 nedēļās	Reizi 6 vai 12 mēnešos
Putekļu tvertnes filtrs		Reizi 3 vai 6 mēnešos
Sānu birste		
Signāla zona	Reizi mēnesī	/
Uzlādes kontakti		
Automātiskās iztukšošanas atveres		
Vairāku virzienu ritenis		
Malu sensors		
Lāzera attāluma sensors (LDS)		

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
3D līnijas lāzera sensors	Reizi mēnesī	/
Paklāja sensors		
Nogāzes sensori		
Buferis		
Robota apakšskats	Tīriet tik bieži, cik nepieciešams	/
Putekļu tvertne		
Galvenie riteņi		
Ūdens tvertne	/	Reizi 2 vai 5 mēnešos
Putekļu maiss		

Piezīme: Nomaiņas biežums atkarīgs no robota lietošanas. Ja apstākļu dēļ rodas izņēmuma situācija, detaļas ir jānomaina.

Mazgāšanas modulis

1. Noņemiet ūdens tvertni un mazgāšanas paliktna turētāju.
2. Noņemiet un mazgājiet mazgāšanas paliktni tikai ar ūdeni un pirms uzstādīšanas pilnībā izžāvējiet.
3. Izlejiet ūdeni no tvertnes. Iztīriet tvertni ar ūdeni un pirms uzstādīšanas izžāvējiet to.

Piezīme: Nepakļaujiet ūdens tvertni tiešai saules iedarbībai.

4. Ja ūdens plūsma ir lēna vai nevienmērīga, iztīriet gaisa atveri ūdens ievadā.

F-1 att

Galvenās birstes

1. Spiediet birstes aizsarga fiksatorus uz iekšpusi, lai noņemtu birstes aizsargu un izņemtu birstes no robota.
2. Izņemiet birstes tā, kā parādīts attēlā. Izmantojiet piemērotu tīrīšanas rīku, lai noņemtu matus, kas sapinušies birstēs. Pēc tīrīšanas stingri iespiediet birstes galvenās birstes turētājā, līdz atskan klikšķis.

◀ Klikšķis

Piezīme: Lai izvairītos no savainojumiem, esiet piesardzīgi, velkot ārā galvenās birstes.

3. Vēršot drukātās bultiņas augšup, ievietojiet galvenās birstes turētāju gropēs, noliecot to.
4. Savietojiet birstes aizsarga priekšpusi ar gropi, virziet lejup, noliecot to, un iespiediet vietā.

F-2 att

Sānu birste

Atskrūvējiet sānu birsti ar skrūvgriezi, iztīriet matus no sānu birstes un pieskrūvējiet to atpakaļ.

F-3 att

Vairāku virzienu ritenis

Piezīme:

- Izmantojiet rīku, piemēram, mazu skrūvgriezi, lai atdalītu asi un vairāku virzienu riteni. Neizmantojiet spēku.
- Noskalojiet vairāku virzienu riteni zem tekoša ūdens un ievietojiet atpakaļ, kad tas ir pilnībā nožuvīis.

F-4 att

Putekļu tvertne un filtrs

1. Atveriet robota pārsegu un fiksatoru, lai izņemtu putekļu tvertni.
2. Noņemiet putekļu tvertnes filtru un iztukšojiet putekļu tvertni.
3. Saudzīgi uzsietiet pa filtra ietvaru, lai izbērtu putekļus.

Piezīme: Netīriet filtru ar birsti, pirkstiem vai asiem priekšmetiem, lai nesabojātu to.

4. Noskalojiet putekļu tvertni ar ūdeni un pirms uzstādīšanas izžāvējiet to.

Piezīme:

- Skalojiet putekļu tvertni un filtru tikai ar tīru ūdeni. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.
- Lietojiet putekļu tvertni un filtru tikai tad, kad tie ir pilnīgi sausi.

F-5 att

Putekļu maiss

1. Izņemiet un izberiet putekļu tvertni.

Piezīme: Velkot rokturi uz ārpusi, putekļu maiss tiks noslēgts, novēršot putekļu un gružu izbiršanu.

2. Ar sausu drānu iztīriet putekļus un gružus no filtra.
3. Uzstādiet jaunu putekļu maisu.
4. Uzstādiet putekļu tvertnes pārsegu.

F-6 att

Robota sensori

Notīriet robota sensorus ar mikstu un sausu drānu tā, kā parādīts zemāk redzamajā attēlā:

1. Lāzera attāluma sensors (LDS)
2. 3D līnijas lāzera sensors
3. Lādēšanas stacijas sensors
4. Malu sensors
5. Nogāzes sensors
6. Paklāja sensors

Piezīme: Mitra drāna var sabojāt robota un bāzes stacijas jutīgos elementus. Tīrīšanai, lūdzu, izmantojiet sausu drānu.

F-7 att

Uzlādes kontakti un signāla zona

Notīriet uzlādes kontaktus un signāla zonu ar tīru un sausu drānu.

F-8 att

Automātiskās iztukšošanas atveres

Tīriet robota automātiskās iztukšošanas atveres un bāzes staciju ar mikstu un sausu drānu.

F-9 att**Ja gaisa atvere**

Ja gaisa atvere ir nosprostota, lūdzu, iztīriet to, sekojot šiem soļiem.

1. Atskrūvējiet gaisa atveres pārsega montāžas skrūves un noņemiet pārsegu.
2. Pārbaudiet, vai gaisa atveri nenosprosto svešķermeņi. Ja tie ir tur, iztīriet tos.
3. Uzstādiet gaisa atveres pārsegu.

F-10 att**Akumulators**

Robots ir aprīkots ar augstas veiktspējas lītijs jonu akumulatoru bloku. Gādājiet, lai akumulators ir uzlādēts ikdienas lietošanas vajadzībām, lai nodrošinātu optimālu akumulatora veiktspēju. Ja robots ilgstoši netiks lietots, izslēdziet to un novietojiet glabāšanai. Lai novērstu bojājumus, ko var izraisīt pārāk liela izlāde, uzlādējiet robotu vismaz reizi trīs mēnešos.

Problēmu novēršana

LV

Problēma	Risinājums
Nav iespējams ieslēgt robotu.	- Akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems. Atkārtoti uzlādējiet robotu bāzes stacijā un mēģiniet vēlreiz. - Pārāk augsta vai pārāk zema akumulatora temperatūra. Robotu ieteicams lietot vidēs, kuru temperatūra pārsniedz 0 °C un nepārsniedz 40 °C.
Robots neveic uzlādi.	- Bāzes stacija nav pievienota barošanai. Lūdzu, pārliecinieties, ka abi barošanas vada gali ir pievienoti pareizi. - Kontakts starp bāzes stacijas uzlādes kontaktiem un robotu ir vājš. Lūdzu, notīriet uzlādes kontaktus.
Robotam neizdodas savienoties ar Wi-Fi.	- Wi-Fi tīkla parole ir nepareiza. Pārliecinieties, ka parole, kas tiek izmantota, lai pieslēgtos jūsu Wi-Fi tīklam, ir pareiza. - Robots neatbalsta 5 GHz Wi-Fi savienojumu. Pārliecinieties, ka robots ir savienots ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu. - Wi-Fi signāls ir pārāk vājš. Pārliecinieties, ka robots ir savienots ar pietiekoši spēcīgu Wi-Fi tīklu. - Iespējams, robots nav gatavs konfigurācijai. Lūdzu, izrakstieties un atkārtoti piesakieties lietotnē, un mēģiniet pieslēgties vēlreiz saskaņā ar norādēm.

Problēma	Risinājums
Robots nespēj at- rast bāzes staciju un atgriezties tajā.	- Atgriešanās ceļš, lai veiktu uzlādi, ir bloķēts, piemēram, aizvērtas durvis. - Bāzes stacija ir atvienota no barošanas vai pārvietota, kad robots neatradās tajā. Lūdzu, pievienojiet bāzes staciju pie barošanas vai novietojiet robotu uz bāzes stacijas, lai uzlādētu. - Pārāk daudz šķēršļu ap bāzes staciju. Novietojiet bāzes staciju atklātākā vietā. - Robota pārvietošana var izraisīt tā pozicionēšanas izmaiņas, un tas no jauna izveidos karti, ja pozicionēšana neizdosies. Ja robots ir pārāk tālu no bāzes stacijas, tas var nespēt atgriezties tajā. Šādā gadījumā jums nāksies manuāli novietot robotu bāzes stacijā. - Noslaukiet bāzes stacijas signāla zonu, lai notīrītu putekļus un grūzus.
Robots iestrēgst bāzes stacijas priekšā un nespēj atgriezties tajā.	- Pārbaudiet, vai bāzes stacijas sānos un priekšpusē ir pietiekoši daudz brīvas vietas, lai robots netiktu bloķēts. - Robots var slīdēt, ja grīda bāzes stacijas priekšā ir pārāk slapja. Tādā gadījumā notīriet lieko ūdeni un mēģiniet vēlreiz. - Ieteicams pārvietot bāzes staciju uz citu vietu un mēģināt vēlreiz. - Pārliecinieties, vai rampas pagarinājuma plāksne ir pareizi uzstādīta.
Robots neizslēdzas.	- Robotu nevar izslēgt uzlādes laikā. Ieteicams pārvietot robotu no bāzes stacijas, nospiegt un 3 sekundes turēt nospieštubarošanaspogu, lai to izslēgtu. - Ja neizdodas robotu izslēgt, veicot 1. darbību, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai izslēgtu robotu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pārdošanas nodaļas apkalpošanas dienestu.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Lādēšana ir pārāk lēna.	- Nepieciešamas aptuveni 6 stundas, lai pilnībā uzlādētu robotu, kad akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems. - Ja darbojaties temperatūrā, kas ir ārpus noteiktā diapazona, uzlādes ilgums automātiski pazemināsies, lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku. - Robota un bāzes stacijas kontakti, iespējams, ir netīri. Lūdzu, noslaukiet tos ar sausu drānu.
Robota darbības laikā ir paaugstināts trokšņa līmenis.	- Pārbaudiet, vai putekļu tvertnes filtrs nav nosprostots. Ja tā, iztīriet vai nomainiet to. - Ciets priekšmets, iespējams, iestrēdzis galvenajās birstēs vai putekļu tvertnē. Pārbaudiet un izņemiet jebkādas cietas priekšmetus. - Galvenās birstes vai sānu birste, iespējams, ir sapinusies. Pārbaudiet un izņemiet jebkādas svešķermeņus. - Pārslēdziet sūkšanas režīmu uz "Standarta" vai "Klusuma".
Robots pārvietojas, neievērojot iestatīto maršrutu.	- Pirms robota lietošanas jānoņem tādi priekšmeti kā barošanas vadi un čības. - Darbojoties uz slidenām virsmām, galvenais ritenis sāk slīdēt. Pirms robota lietošanas ieteicams nožāvēt mitrās virsmas. - Noslaukiet 3D līnijas lāzera sensoru ar tīru, mikstu drānu, lai tas būtu tīrs un nenosprostots.
Robots netīra telpas, kuras ir jātīra.	- Pārliedziet, ka telpu durvis ir atvērtas. - Pārbaudiet, vai telpas durvju sliekšnis nav augstāks par 2 cm. Robots netiek pāri augstiem sliekšņiem. - Zona telpas priekšā, iespējams, ir slapja un slidena, tāpēc robots slīd un nedarbojas normāli. Lūdzu, izžāvējiet grīdu pirms robota lietošanas.

Problēma	Risinājums
Robots neturpina tīrīšanu pēc uzlādes.	- Pārliedziet, ka robots nav netraucēšanas režīmā (DND), kas neļauj tam turpināt tīrīšanu. - Robots neturpinās tīrīšanu, ja manuāli novietojat robotu bāzes stacijā vai sūtīsiat robotu veikt uzlādi, izmantojot lietotni vai pogu .
Bāzes stacija nespēj automātiski iztukšot putekļu tvertni.	- Pārbaudiet, vai putekļu maiss putekļu tvertnē nav pilns. - Ja putekļu maiss nav pilns, pārbaudiet, vai nav nosprostojuumu robota automātiskās iztukšošanas atverēs, bāzes stacijā vai putekļu tvertnē. Ja ir, laikus iztīriet bloķēto daļu.
No ūdens tvertnes neplūst ūdens vai plūst nedaudz.	- Pārbaudiet, vai ūdens tvertnē ir ūdens. - Iztīriet gaisa atveri un ūdens tvertnes ievada vāku. - Iztīriet mazgāšanas paliktni turētāju, ja tas kļūst netīrs. - Pārliedziet, ka mazgāšanas paliktnis un mazgāšanas paliktni turētājs ir pareizi uzstādīti saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu.
Robots atgriežas bāzes stacijā, neveicot automātisko iztukšošanu.	DND režīms neļauj robotam veikt automātisko iztukšošanu.

Lai saņemtu atbalstu, sazinieties ar mums <https://global.dreametech.com>.

Specifikācijas

LV

Robots

Modelis	RLD43SD
Lādēšanas laiks	Aptuveni 6 stundas
Uzrādītais spriegums	14,4 V $\pm$
Uzrādītā jauda	75 W
Darbības frekvence	2400-2483,5 MHz
Maksimālā izejas jauda	<20 dBm

Normālos lietošanas apstākļos šis aprīkojums ir jānovieto vismaz 20 cm attālumā no antenas un lietotāja ķermeņa.

Atkārtoti uzlādējams litija jonu akumulatoru komplekts

Modelis	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominālais spriegums	14,4 V $\pm$
Uzrādītā kapacitāte	4,8 Ah
Tipiskā kapacitāte	5,2 Ah 74,88 Wh

Bāzes stacija ar automātisko iztukšošanu

Modelis	RCDD0302
Nominālā ievade	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominālā izvade	20 V $\pm$ 1 A
Uzrādītā jauda (putekļu iztukšošanas laikā)	700 W

Bāzes stacija/lādēšanas stacija

Patēriņš gaidstāves režīmā: $\leq 0,5$ W
(15 minūšu laikā pēc tam, kad robots atstājis bāzes staciju/lādēšanas staciju)

Robots un bāzes stacija/lādēšanas stacija

Enerģijas patēriņš tīkla gaidstāves režīmā: ≤ 2 W
(20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Patēriņš gaidstāves režīmā: $\leq 0,5$ W (20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Atbrīvošanās no akumulatora un tā izņemšana

Iebūvētajā litija jonu akumulatorā ir videi bīstamas vielas. Pirms atbrīvošanās no akumulatora gādājiet, lai kvalificēts meistars izņem akumulatoru un nodod to atbilstošā pārstrādes punktā.

- akumulators ir jāizņem no ierīces pirms nodošanas;
- izņemot akumulatoru, ierīce ir jāatvieno no barošanas;
- no akumulatora jāatbrīvojas drošā veidā.

UZMANĪBU:

Pirms akumulatora izņemšanas atvienojiet to no barošanas un pēc iespējas izlādējiet to.

Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.

Nepakļaujiet augstas temperatūras iedarbībai, lai izvairītos no sprādziena riska.

Nepiemērotos apstākļos no akumulatora var noplūst šķidrums. Nonākot saskarsmē ar to, noskalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisku palīdzību.

Izjaukšanas norādes:

1. Apgrīziet robotu otrādi, izmantojiet piemērotu instrumentu, lai izskrūvētu skrūves robota aizmugurē, pēc tam noņemiet pārsegu.
2. Atvienojiet termināļus starp akumulatoru un PCB, lai izņemtu akumulatoru.

EEIA informācija



Visi produkti ar šo simbolu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA saskaņā ar 2012/19/ES regulu), kurus nedrīkst ievietot nešķirotos sadzīves atkritumos.

Tāpēc aizsargājiet cilvēku veselību un vidi, nododot iekārtu atkritumus tam paredzētā savākšanas punktā, lai veiktu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādi saskaņā ar valdības vai pašvaldības noteikumiem. Pareiza atbrīvošanās un pārstrāde palīdzēs novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lūdzu, sazinieties ar uzstādītāju vai pašvaldību, lai iegūtu vairāk informācijas par savākšanas punktu atrašanās vietu un noteikumiem.

Bezpečnostné informácie

Ak chcete zabrániť zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu v dôsledku nesprávneho používania spotrebiča, pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte používateľskú príručku a uschovajte ju na použitie v budúcnosti.

Obmedzenia používania

- Tento produkt by nemali používať deti mladšie ako 8 rokov ani osoby s telesným, zmyslovým alebo duševným postihnutím, prípadne obmedzenými skúsenosťami alebo znalosťami, bez dozoru rodiča alebo opatrovníka, aby sa zaistila bezpečná prevádzka a zabránilo sa prípadným rizikám. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu.
- Spotrebič je určený len na používanie s napájacou jednotkou poskytnutou so spotrebičom.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len vyškolené osoby.
- Uvoľnite plochu určenú na čistenie. So spotrebičom sa nesmú hrať deti. Keď je robot v prevádzke, uistite sa, že deti a domáce zvieratá sa nachádzajú v bezpečnej vzdialenosti od neho.
- Spotrebič neinštalujte, nenabíjajte a nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti bazéna.
- Tento produkt je určený len na čistenie podláh v domácom prostredí. Nepoužívajte ho v exteriéri, na iných povrchoch ako podlahách ani v obchodnom alebo priemyselnom prostredí.
- Uistite sa, že spotrebič pracuje správne vo vhodnom prostredí. V opačnom prípade spotrebič nepoužívajte.
- Ak je poškodený napájací kábel, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo zostavu, ktorú poskytne výrobca alebo jeho servisný zástupca.
- Robot nepoužívajte na ploche vyvýšenej nad úrovňou zeme bez ochrannej zábrany.

Bezpečnostné informácie

- Robot nepokladajte dole hlavou. Nepoužívajte kryt LDS, kryt robota ani nárazník ako rukoväť robota.
- Nepoužívajte robot pri okolitej teplote nad 40 ° C alebo pod 0 ° C ani na podlahe s kvapalinami či lepkavými látkami.
- Ak chcete zabrániť poškodeniu alebo škodám pri ťahaní, pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte všetky voľné predmety na podlahe, ako aj napájacie a iné káble v dráhe čistenia.
- Z podlahy odstráňte krehké alebo malé predmety, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil ich.
- Nepribližujte sa s vlasmi, prstami a inými časťami tela k nasávaciemu otvoru robotov.
- Nástroj na čistenie uschovajte mimo dosahu detí.
- Spotrebič nepoužívajte v miestnosti, v ktorej spí dieťa alebo dojča.
- Na robot nepokladajte deti, domáce zvieratá ani žiadne predmety, a to bez ohľadu na to, či sa pohybuje alebo nie.
- Robot nepoužívajte na čistenie horiacich predmetov. Robot nepoužívajte na zber horľavých alebo zápalných kvapalín, korozívnych plynov, prípadne nezriedených kyselín alebo rozpúšťadiel.
- Nevysávajte tvrdé ani ostré predmety. Spotrebič nepoužívajte na zber predmetov, ako sú napríklad kamene, veľké kusy papiera alebo predmety, ktoré môžu spotrebič upchať.
- Pred čistením alebo údržbou spotrebiča je nutné odpojiť zástrčku od sieťovej zásuvky.
- Robot a základnú stanicu neutierajte mokrou handričkou ani ich neoplachujte žiadnou tekutinou. Po vyčistení umývateľných častí tieto časti nechajte úplne vysušiť pred ich opätovným vložením a používaním.
- Tento produkt používajte v súlade s pokynmi v používateľskej príručke. Používatelia sú zodpovední za prípadnú stratu alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania tohto produktu.

Batérie a nabíjanie

- Nepoužívajte žiadnu batériu ani základnú stanicu s automatickým vyprázdňovaním od iných výrobcov. Robot možno používať len s modelom základnej stanice s automatickým vyprázdňovaním RCDD0302.
- Nepokúšajte sa sami rozoberať, opravovať ani upravovať batériu alebo základnú stanicu s automatickým vyprázdňovaním.
- Neumiestňujte základnú stanicu s automatickým vyprázdňovaním do blízkosti zdroja tepla.
- Neutierajte ani nečistite nabíjacie kontakty základnej stanice s automatickým vyprázdňovaním mokrou handričkou ani mokrými rukami.
- Likvidujte správne staré batérie. Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.
- Ak sa poškodí alebo pokazí napájací kábel, ihneď ho prestaňte používať a kontaktujte oddelenie popredajného servisu.
- Uistite sa, že pri preprave je robot vypnutý, a ak je to možné, je uložený vo svojom pôvodnom obale.
- Ak sa robot nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, vypnite ho a uložte ho na chladnom a suchom mieste. Robot nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace, aby sa zabránilo nadmernému vybitiu batérie.

Bezpečnostné informácie

Bezpečnostné informácie o laseroch

- Laserový snímač v tomto výrobku vyhovuje norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pre laserové výrobky triedy 1. Pri používaní zabráňte priamemu kontaktu očí s ním.

LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1

SPOTREBITEĽSKÝ LASEROVÝ PRODUKT

EN 50689:2021

UPOZORNENIE:

Aby sa predišlo nebezpečenstvu spôsobenému neúmyselným opätovným zapnutím tepelnej poistky, tento spotrebič nesmie byť napájaný prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, ani pripojený k obvodu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný rozvodnou sieťou.



Iba na použitie vo vnútorných priestoroch



Prečítajte si návod na obsluhu

Spoločnosť Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RLD43SD je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://global.dreametech.com>

Podrobnú elektronickú príručku nájdete na adrese <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Prehľad produktu

Robot

- Hlavný vypínač/tlačidlo čistenia
 - Stlačením a podržaním na 3 sekundy spotrebič zapnete alebo vypnete
 - Stlačením spustíte čistenie po zapnutí robota
 -  Tlačidlo dokovania/čistenia škvŕn
 - Stlačením odošlete robot späť do základnej stanice
 - Stlačením a podržaním na 3 sekundy spustíte bodové čistenie
- Indikátor stavu tlačidla
- Svieti nabiele: prebieha alebo sa dokončilo čistenie
 - Bliká na oranžovo: Chyba
 - Pulzuje nabiele: Robot sa nabíja, keď batéria nie je takmer vybitá

Poznámka:

- Keď robot čistí alebo sa vracia, aby sa nabil, stlačením ľubovoľného tlačidla na robote ho pozastavíte.
 - Detiskú poistku možno povoliť/zakázať prostredníctvom aplikácie Dreamehome.
- Kryt LDS
 - Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
 - Nárazník
 - Snímače doku
 - 3D čiarový laserový snímač
 - Tlačidlo obnovenia
 - Stlačením a podržaním na 3 sekundy obnovíte výrobné nastavenia
 - Indikátor Wi-Fi

- Kryt
- Nádoba na prach
- Snímač okrajov
- Nádržka na vodu
- Výstup vzduchu
- Zostava mopu
- Snímače schodov
- Snímač koberca
- Zostava predĺženia bočnej kefky
- Hlavné koliesko
- Všesmerové koliesko
- Nabíjacie kontakty
- Ochrana kefky
- Hlavné koliesko
- Hlavné kefky
- Ochranné svorky kefky
- Otvory na automatické vyprázdňovanie

Obr. A-1

Nádoba na prach

- Svorka nádoby na prach
- Svorka filtra
- Filter
- Otvor na automatické vyprázdňovanie

Obr. A-2

Zostava mopu

- Držiak mopovacej podložky
- Uvoľňovacie svorky
- Mopovacia podložka
- Oblasť pripevnenia mopovacej podložky

Obr. A-3

Nádržka na vodu

- Veko prívodu vody
- Prívod vody
- Uvoľňovacia svorka

Obr. A-4

Základná stanica s automatickým vyprázdňovaním

- Signálna oblasť
- Nabíjacie kontakty
- Nadstavec rampy
- Otvory na automatické vyprázdňovanie
- Kryt
- Otvor vrecka na prach
- Filter
- Indikátor stavu
 - Svieti nabiele: Základná stanica je pripojená k zdroju napájania
 - Pulzuje nabiele: Robot sa nabíja
 - Bliká na oranžovo: Vyskytla sa chyba základnej stanice
- Port napájania
- Otvor na uloženie napájacieho kábla
- Upevňovacia skrutka
- Kryt vzduchového kanála

Obr. A-5

B Príprava domácnosti

1. Pred čistením odstráňte nestabilné, krehké, cenné a nebezpečné predmety, ako aj káble, handričky, hračky, tvrdé a ostré predmety na zemi, aby sa do nich robot nezaplietol, nepoškriabal ich alebo ich neprevrátil a nespôsobil škodu.
2. Pred čistením položte fyzickú zábranu na okraj schodov, aby sa zaistila bezpečná a plynulá činnosť robota.
3. Otvorte dvere miestnosti určenej na čistenie a položte nábytok na vhodné miesto, aby ste vytvorili viac priestoru.
4. Ak chcete, aby robot rozpoznal plochy, ktoré je nutné vyčistiť, nestojte pred robotom ani na prahu, na chodbe či na úzkych miestach.

Poznámka:

- Pri prvom použití robota ho počas čistenia sledujte a včas odstráňte prípadné prekážky.
- Nevysávajte tvrdé predmety, ako napríklad kamene, oceťové guľôčky a časti hračiek, ale tiež ostré predmety, ako napríklad stavebný odpad, rozbité sklo a klinec, inak môže dôjsť k poškriabaniu dlážky.

C Pred použitím

1. Umiestnenie základnej stanice a pripojenie k elektrickej zásuvke

Položte základnú stanicu na miesto, ktoré je čo najviac otvorené a má dobrý signál Wi-Fi. Ponechajte dostatok priestoru, ako je znázornené na obrázku, a odstráňte všetky predmety v zatienenej oblasti. Do základnej stanice zasuňte napájací kábel a zapojte ho do zásuvky.

Poznámka:

- Pevne zasuňte napájací kábel, kým sa nerozsvieti indikátor.
- Uistite sa, že žiadne predmety neblokujú signálnu oblasť.
- Ak chcete, aby mláky vody nezamočili drevené podlahy alebo koberce, základnú stanicu sa odporúča položiť na dlaždice alebo mramorové podlahy.

2. Inštalácia nadstavca rampy

3. Robota nabite

Pri umiestňovaní robota zarovnajte nabíjacie kontakty v spodnej časti robota s nabíjacími kontaktními základnej stanice a robot sa automaticky zapne a začne sa nabíjať. Po úplnom nabití robota zostanú indikátory stavu na robote a základnej stanici svietiť 10 minút a potom zhasnú.

Poznámka: Pred prvým použitím robota sa odporúča úplne ho nabiť. Ak sa robot nedá zapnúť, pretože je úplne vybitá batéria, pripojte ho k stanici manuálne, aby sa nabil.

Obr. C-1 – Obr. C-3

D Pripojenie k aplikácii Dreamehome

1. Stiahnutie aplikácie Dreamehome

Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu naskenovaním QR kódu na robotovi alebo vyhľadajte „Dreamehome“ v obchode s aplikáciami.

Poznámka:

- Podporovaná je len 2,4 GHz sieť Wi-Fi.
- V dôsledku inovácií softvéru aplikácie sa skutočná prevádzka môže líšiť od pokynov v tejto príručke. Postupujte podľa pokynov na základe aktuálnej verzie aplikácie.

2. Pridanie zariadenia

Otvorte aplikáciu Dreamehome, klepnite na „Naskenovať QR kód na pripojenie“ a znova naskenujte ten istý QR kód na robote, aby ste pridali zariadenie. Podľa pokynov dokončíte vytvorenie pripojenia Wi-Fi.

Poznámka:

- Ak chcete obnoviť Wi-Fi, zopakujte krok 2 a potom postupujte podľa pokynov na dokončenie pripojenia Wi-Fi.
- Po úspešnom pripojení zariadenia k domácej sieti Wi-Fi sa bude neustále pokúšať opätovné pripojenie v prípade výpadkov siete spôsobených problémami, ako sú nezaplatené faktúry alebo výpadky prúdu, aby sa po obnovení siete zabezpečil plynulý používateľský zážitok.
- Ak chcete zariadenie odpojiť od siete Wi-Fi, stlačte a podržte tlačidlo obnovenia na robote na 3 sekundy.

① QR kód

② Tlačidlo obnovenia

③ Indikátor Wi-Fi

- Pomaly bliká: čaká sa na pripojenie
- Rýchlo bliká: pripája sa
- Zapnuté: pripojené

E Spôsob použitia

Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zapnete robota. Mal by sa rozsvietiť indikátor napájania. Položte robot na základnú stanicu. Robot by sa mal automaticky zapnúť a začať sa nabíjať. Ak chcete robot vypnúť, odsuňte ho zo základnej stanice a na 3 sekundy pridržierte tlačidlo napájania.

Rýchle mapovanie

Po prvom nakonfigurovaní siete podľa pokynov v aplikácii rýchlo vytvorte mapu. Robot spustí mapovanie bez čistenia. Keď sa robot vráti na základnú stanicu, proces mapovania bude dokončený a mapa sa automaticky uloží.

Spustenie čistenia

Po zapnutí robota stlačte tlačidlo napájania a začnite čistiť. Robot presne naplánuje trasu, vykoná dôkladné čistenie pozdĺž okrajov a stien a nakoniec vyčistí každú miestnosť podľa vzoru v tvare písmena S, aby bolo čistenie optimálne.

Poznámka:

- Odporúča sa, aby sa robot pred čistením odpojil od základnej stanice. Nepremiestňujte základnú stanicu, pokiaľ robot vykonáva čistenie. Tým sa zaistí plynulý návrat robota do základnej stanice.

- Keď robot dokončí úlohu čistenia a automaticky sa vráti do základnej stanice, základná stanica spustí automatické vyprázdňovanie. V aplikácii je možné vykonať ďalšie nastavenia.

Pozastavenie/spánok

Keď je robot spustený, stlačením ľubovoľného tlačidla ho pozastavíte. Ak je robot pozastavený dlhšie ako 10 minút, automaticky prejde do režimu spánku. Všetky indikátory na robote zhasnú. Ak chcete robot prebudiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo na robote alebo použite aplikáciu.

Poznámka: Ak sa robot pozastaví a položí na základnú stanicu, aktuálny proces čistenia sa ukončí.

Automatické obnovenie čistenia

Ak je batéria takmer vybitá, robot sa automaticky vráti na základnú stanicu, aby sa nabíj. Keď sa nabije na dostatočnú úroveň nabitia batérie, bude pokračovať v nedokončených úlohách čistenia.

Poznámka: Ak chcete používať túto funkciu, otvorte ju v aplikácii.

Režim Nerušiť (DND)

Keď je robot nastavený na režim Nerušiť (DND), robot nebude môcť pokračovať v čistení. Režim Nerušiť (DND) je predvolene zakázaný vo výrobnom závode. Pomocou aplikácie môžete režim Nerušiť (DND) povoliť alebo upraviť obdobie nerušenia. Predvolené obdobie nerušenia je 22:00 – 8:00.

Poznámka:

- Naplánované úlohy čistenia sa počas obdobia nerušenia vykonajú zvyčajným spôsobom.
- Keď sa obdobie nerušenia skončí, robot bude pokračovať v čistení tam, kde prestal.

Bodové čistenie

Keď robot čaká, stlačením a podržaním tlačidla  na 3 sekundy povolíte režim čistenia škvŕn. V tomto režime robot vyčistí štvorcovú plochu 1,5 × 1,5 metra okolo seba a po dokončení bodového čistenia sa vráti do svojho začiatočného bodu.

Reštartovanie robota

Ak robot prestane reagovať alebo sa nedá vypnúť, na 10 sekúnd stlačte a podržte hlavný vypínač, čím ho vynúteným spôsobom vypnete. Potom stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy robot zapnete.

Používanie funkcie mopovania

Poznámka: Pred prvým mopovaním sa odporúča podlahy najmenej trikrát povysávať, aby bol efekt čistenia ešte lepší.

1. Stlačením uvoľňovacej svorky vyberte nádržku na vodu.
2. Otvorte veko prívodu vody, naplňte nádržku vodou a veko pevne zatvorte.

Poznámka:

- Nepoužívajte čistiaci ani dezinfekčný prostriedok.
 - Nádržku na vodu nenapĺňajte horúcou vodou, pretože to môže spôsobiť deformáciu nádržky na vodu.
3. Navlhčite mopovacia podložku a vyžmýkajte prebytočnú vodu. Nainštalujte mopovacia podložku podľa znázornenia na obrázku.
 4. Znova nainštalujte nádržku na vodu a držiak mopovacej podložky podľa znázornenia na obrázku tak, aby zapadli na miesto. Stlačením tlačidla napájania alebo pomocou aplikácie spustíte čistenie.

◀ Cvaknutie

Poznámka:

- Funkciu mopovania sa neodporúča používať na kobercoch.
 - Pomocou aplikácie môžete podľa potreby nastaviť vlhkosť mopovacej podložky.
5. Keď sa robot po čistení vráti do stavu nabíjania, stlačením uvoľňovacích svoriek vyberte držiak mopovacej podložky a vyčistíte mopovacia podložku, aby ste zabránili vzniku plesní alebo zápachu.

Poznámka:

- Po každom použití umyte podložku mopa a pravidelne vyprázdňujte nádržku na vodu od nepoužitej vody.
- Ak nemopujete, vyberte zostavu mopa.

Obr. E-1

F Bežná údržba

SK

Súčasťi

Ak chcete robot zachovať v dobrom stave, odporúča sa oboznámiť sa s používaním príslušenstva v aplikácii alebo s tabuľkou bežnej údržby nižšie.

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
Mopovacia podložka	Po každom použití	Každých 3 až 6 mesiacov
Hlavné kefy	Raz za 2 týždne	Každých 6 až 12 mesiacov
Filter nádoby na prach		Každých 3 až 6 mesiacov
Bočná kefa		
Signálna oblasť	Raz za mesiac	/
Nabíjacie kontakty		
Otvory na automatické vyprázdňovanie		
Všesmerové koliesko		
Snímač okrajov		
Laserový snímač vzdialenosti (LDS)		

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
3D čiarový laserový snímač	Raz za mesiac	/
Snímač koberca		
Snímače schodov		
Nárazník		
Dolná časť robota		
Nádoba na prach	Čistenie podľa potreby	/
Hlavné kolieska		
Nádržka na vodu		
Vrecko na prach	/	Každých 2 až 5 mesiacov

Poznámka: Frekvencia výmeny závisí od používania robota. Ak sa vyskytne výnimka v dôsledku mimoriadnych okolností, súčasti by sa mali vymeniť.

Mopovací modul

1. Odstráňte nádržku na vodu a držiak mopovacej podložky.
2. Vyberte a vyčistite podložku mopu iba vodou a pred opakovanou inštaláciou ju úplne vysušte.
3. Vylejte vodu z nádržky. Nádržku vyčistite len vodou a pred opakovanou inštaláciou ju nechajte vyschnúť na vzduchu.

Poznámka: Nádržku na vodu nevystavujte priamo slnečnému žiareniu.

4. Ak je prietok vody pomalý alebo nerovnomerný, vyčistite vzduchový otvor na veku prívodu vody.

Obr. F-1

Hlavné kefkы

1. Stlačením svoriek ochranného krytu kefiiek dovnútra odstráňte kryt kefiiek a potom kefkы vyberte z robota.
2. Vytiahnite kefkы tak, ako je znázornené na obrázku. Pomocou príslušného čistiaceho nástroja odstráňte všetky vlasy zamotané v kefkách. Po vyčistení pevne zatlačte kefkы do hlavného držiaka kefiiek, kým nezacvaknú na svoje miesto.

◀ Cvaknutie

Poznámka: Pri vyťahovaní hlavných kefiiek buďte opatrní, aby ste predišli zraneniu.

3. S šípkami vytlačenými na obrazovke smerom nahor zasuňte držiak hlavných kefiiek do otvorov šikmo nadol.

4. Zarovnajte predný koniec krytu kefiiek so štrbinou, zasuňte ho šikmým spôsobom smerom nadol a potom ho zatlačte na miesto.

Obr. F-2

Bočná kefka

Pomocou skrutkovača odskrutkujte bočnú kefkы, očistite z nej vlasy a potom ju naskrutkujte späť.

Obr. F-3

Všesmerové koliesko

Poznámka:

- Na oddelenie nápravy a pneumatiky všesmerového kolieska použite nástroj, ako napríklad malý skrutkovač. Nepoužívajte nadmernú silu.
- Opláchnite všesmerové koliesko pod tečúcou vodou a po úplnom vysušení ho vložte späť.

Obr. F-4

Nádoba na prach a filter

1. Otvorte kryt robota a stlačením svorky odstráňte nádobu na prach.

2. Odstráňte filter nádoby na prach a potom vyprázdňte nádobu na prach.

3. Jemným ťuknutím na kôš filtra odstráňte nečistoty.

Poznámka: Nepokúšajte sa čistiť filter kefkou, prstom alebo ostrými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu.

4. Opláchnite nádobu na prach a filter vodou a pred opakovaným vložením ich úplne vysušte.

Poznámka:

- Nádobu na prach a filter oplachujte len čistou vodou. Nepoužívajte čistiaci prostriedok.
- Nádobu na prach a filter používajte až po úplnom vysušení.

Obr. F-5

Vrecko na prach

1. Vyberte a zlikvidujte vrecko na prach.

Poznámka: Potiahnutím rukoväti smerom von sa vrecko na prach utesní, aby sa z neho náhodne nevysypali prach a nečistoty.

2. Suchou handričkou odstráňte prach a nečistoty z filtra.

3. Vložte nové vrecko na prach.

4. Znova vložte kryt nádržky na prach.

Obr. F-6

Snímače robota

Utrite snímače robota mäkkou suchou handričkou, ako je znázornené na obrázku nižšie:

1. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
2. 3D čiarový laserový snímač
3. Snímače doku
4. Snímač okrajov
5. Snímače schodov
6. Snímač koberca

Poznámka: Mokrú handričku môže poškodiť citlivé prvky v rámci robota a základnej stanice. Na čistenie používajte suchú handričku.

Obr. F-7

Nabíjacie kontakty a signálna oblasť

Nabíjacie kontakty a signálnu oblasť vyčistite mäkkou suchou handričkou.

Obr. F-8

Otvory na automatické vyprázdňovanie

Otvory na automatické vyprázdňovanie robota a základnej stanice vyčistite mäkkou suchou handričkou.

Obr. F-9

Vzduchový kanál

Ak je vzduchový kanál zablokovaný, vyčistite ho podľa nasledujúcich krokov.

1. Odskrutkujte upevňovacie skrutky na kryte vzduchového kanála a kryt znovu odklopte.
2. Skontrolujte, či nie je vzduchový kanál zablokovaný cudzími predmetmi. Ak áno, vyčistite ich.
3. Znovu nainštalujte kryt vzduchového kanála.

Obr. F-10

Batéria

Robot obsahuje vysokovýkonný lítium-iónový akumulátor. Uistite sa, že batéria je vždy dostatočne nabitá na každodenné používanie, aby sa zachoval optimálny výkon batérie. Ak sa robot dlhší čas nepoužíva, vypnite a odložte ho. Ak chcete zabrániť poškodeniu v dôsledku nadmerného vybitia, robot nabíjajte aspoň raz za tri mesiace.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Robot sa nedá zapnúť.	- Batéria je málo nabitá. Nabite robot na základnej stanici a skúste to znova. - Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka. Odporúčame používať robot v prostredí s okolitou teplotou nad 0 °C a pod 40 °C.
Robot sa nenabíja.	- Základná stanica nie je pripojená k zdroju napájania, uistite sa, že oba konce jej napájacieho kábla sú správne zapojené. - Kontakt medzi nabíjacími kontaktmi na základnej stanici a robote je zlý, očistite nabíjacie kontakty.
Robot sa nemôže pripojiť k sieti Wi-Fi.	- Heslo siete Wi-Fi je nesprávne. Uistite sa, že heslo použité na pripojenie k sieti Wi-Fi je správne. - Robot nepodporuje 5 GHz pripojenie Wi-Fi. Uistite sa, že robot je pripojený k 2,4 GHz pripojeniu Wi-Fi. - Signál Wi-Fi je slabý. Uistite sa, že robot sa nachádza na mieste s dobrým pokrytím Wi-Fi. - Robot nemusí byť pripravený na konfiguráciu. Opustite a znova otvorte aplikáciu a potom to skúste znova podľa pokynov.

Problém	Riešenie
Robot nemôže nájsť základnú stanicu a vrátiť sa na ňu.	- Dráha na návrat na nabitie je zablokovaná, napríklad zatvorenými dverami. - Základná stanica je odpojená od zdroja napájania alebo bola premiestnená, keď na nej robot nebol. Pripojte základnú stanicu k zdroju napájania alebo položte robot na základnú stanicu, aby sa nabil. - V okolí základnej stanice sa nachádza príliš veľa prekážok. Položte základnú stanicu na viac otvorenú plochu. - Premiestnenie robota môže spôsobiť, že znova určí svoju polohu, pričom ak opätovné určenie polohy zlyhá, robot znova vytvorí mapu. Ak sa robot nachádza príliš ďaleko od základnej stanice, nemusí byť schopný sa sám automaticky vrátiť, pričom v takom prípade bude potrebné položiť robot na základnú stanicu manuálne. - Utrite signálnu oblasť na základnej stanici, aby sa odstránil prach alebo nečistoty.
Robot uviazol pred základnou stanicou a nemôže sa na ňu vrátiť.	- Skontrolujte, či je po oboch stranách alebo pred základnou stanicou dostatok priestoru, aby robot nebol zablokovaný. - Robot sa môže kĺzať, ak je podlaha pred základnou stanicou príliš mokrá. V takom prípade odstráňte prebytočnú vodu a potom to skúste znova. - Odporúča sa premiestniť základnú stanicu na iné miesto a skúsiť to znova. - Uistite sa, že nadstavec rampy je nainštalovaný správne.
Robot sa nedá vypnúť.	- Robot sa nedá vypnúť, keď sa nabíja. Odporúča sa premiestniť robot zo základnej stanice a potom ho podržaním hlavného vypínača stlačeného na 3 sekundy vypnúť. - Ak sa robot nedá vypnúť vykonaním kroku 1, stlačením a podržaním hlavného vypínača na 10 sekúnd robot vynúteným spôsobom vypnete. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie popredajného servisu.

Riešenie problémov

SK

Problém	Riešenie
Nabíjanie je pomalé.	- Ak je batéria robota takmer vybitá, jeho úplné nabitie trvá približne 6 hodiny. - Ak robot používate pri teplotách mimo určeného rozsahu, rýchlosť nabíjania sa automaticky zníži, aby sa predĺžila životnosť batérie. - Nabíjacie kontakty robota aj základnej stanice môžu byť znečistené, utrite ich suchou handričkou.
Keď je robot v prevádzke, zvyšuje sa hlučnosť.	- Skontrolujte, či nie je upchatý filter nádoby na prach. Ak áno, vyčistite ho alebo ho vymeňte. - V hlavných kefkách alebo nádobe na prach môže byť zachytený tvrdý predmet. Skontrolujte a odstráňte prípadné tvrdé predmety. - V hlavných kefkách alebo bočnej kefke môže byť niečo zapletené. Skontrolujte a odstráňte prípadné cudzie predmety. - Prepnite režim nasávania na štandardný alebo tichý.
Robot sa pohybuje bez toho, aby dodržiaval nastavenú dráhu.	- Pred použitím robota by sa mali upratať predmety, ako napríklad napájacie káble a papuče. - Pri práci na mokrych a klzkých povrchoch sa môže kĺzať hlavné koliesko. Pred použitím robota sa odporúča akékoľvek mokré plochy vysušiť. - Utrite 3D čiarový laserový snímač na robotovi čistou, mäkkou handričkou, aby bol čistý a nezakrytý.
Robot vynecháva miestnosti určené na čistenie.	- Uistite sa, že dvere miestností určených na čistenie sú otvorené. - Skontrolujte, či sa vo dverách miestnosti nenachádza prah vyšší ako 2 cm. Robot nedokáže prejsť cez vysoké prahy ani schody. - Miesto pred miestnosťou určenou na čistenie môže byť mokré a klzké, v dôsledku čoho sa robot kĺže a pracuje nezvyčajne. Pred použitím robota skúste podlahu vysušiť.

Problém	Riešenie
Robot po nabití nepokračuje v čistení.	- Uistite sa, že robot nie je nastavený na režim Nerušiť, ktorý mu znemožňuje pokračovať v čistení. - Robot nebude pokračovať v čistení, ak ho manuálne položíte na základnú stanicu alebo ho odošlete na nabíjanie prostredníctvom aplikácie alebo tlačidla .
Základná stanica nedokáže automaticky vyprázdniť nádobu na prach.	- Skontrolujte, či vrecko na prach v nádržke na prach nie je plné. - Ak vrecko na prach nie je plné, skontrolujte, či sa pri otvoroch na automatické vyprázdňovanie robota, základnej stanici alebo nádobe na prach nenachádza prekážka. Ak áno, včas vyčistite zablokovanú súčasť.
Z nádržky na vodu nevyteká žiadna voda alebo vyteká len trochu.	- Skontrolujte, či sa v nádržke na vodu nachádza voda. - Vyčistite vzduchový otvor na veku prívodu vody. - Vyčistite mopovaciu podložku, ak sa znečistí. - Uistite sa, že je mopovacia podložka a držiak mopovacej podložky správne nainštalovaný podľa používateľskej príručky.
Robot sa vráti do základnej stanice bez vykonania úloh automatického vyprázdňovania.	Režim Nerušiť zabráňuje robotu vykonať úlohy automatického vyprázdňovania.

Ak potrebujete ďalšiu podporu, kontaktujte nás na <https://global.dreametech.com>.

Technické údaje

Robot

Model	RLD43SD
Čas nabíjania	Približne 6 hodín
Menovité napätie	14,4 V ---
Menovitý výkon	75 W
Prevádzková frekvencia	2 400 - 2 483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon	<20 dBm

Pri bežnom používaní tohto zariadenia by sa mala udržiavať vzdialenosť najmenej 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

Nabíjateľná lítium-iónová batéria

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Menovité napätie	14,4 V ---
Menovitá kapacita	4,8 Ah
Typická kapacita	5,2 Ah 74,88 Wh

Základná stanica s automatickým vyprázdňovaním

Model	RCDD0302
Menovitý vstup	220 - 240 V $\sim$ 50 - 60 Hz
Menovitý výstup	20 V --- 1 A
Menovitý výkon (počas vysypávania prachu)	700 W

Základná stanica/Nabíjací dok

Spotreba energie v pohotovostnom režime: $\leq 0,5$ W (do 15 minút po tom, čo robot opustí základnú stanicu/nabíjací dok)

Robot a základná stanica/nabíjací dok

Spotreba energie v pohotovostnom režime siete: ≤ 2 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača).

Spotreba energie v pohotovostnom režime: $\leq 0,5$ W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača).

Likvidácia a demontáž batérie

Vstavaná lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Batériu pred likvidáciou musí demontovať kvalifikovaný technik a musí sa zlikvidovať v príslušnom recyklačnom zariadení.

- batéria sa pred likvidáciou musí vybrať zo spotrebiča,
- pred vybratím batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete,
- batériu treba zlikvidovať bezpečným spôsobom.

UPOZORNENIE:

Pred vybratím batérie odpojte napájanie a batériu čo najviac vybite.

Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.

Nevystavujte prostrediu s vysokou teplotou, aby ste predišli riziku výbuchu.

Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z batérie vytečť kvapalina. V prípade zasiahnutia opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

Pokyny na demontáž:

1. Prevráťte robot, pomocou vhodného nástroja odstráňte skrutky na zadnej strane robota a potom odstráňte kryt.
2. Odpojte svorky medzi batériou a doskou plošných spojov a vyberte batériu.

Informácie o OEEZ



Všetky výrobky s týmto symbolom sa považujú za odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý sa nesmie miešať s netriedeným domovým odpadom. Preto chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia určenému zbernému miestu na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré sú na túto činnosť oprávnené štátom alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste a o podmienkach týchto zberných miest, obráťte sa na pracovníka montáže alebo na miestne orgány.

Informații privind siguranța

Pentru a evita șocurile electrice, incendiile sau vătămrile cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului, citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Restricții de utilizare

- Acest produs nu trebuie utilizat de copii mai mici de 8 ani și nici de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale, intelectuale sau cu experiență sau cunoștințe limitate fără supravegherea unui părinte sau tutore, pentru a asigura funcționarea în siguranță și pentru a evita riscurile. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate.
- Îndepărtați obiectele din zona de curățat. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie se află la o distanță sigură de robot în timpul funcționării.
- Nu instalați, încărcați sau folosiți aparatul în baie sau în jurul piscinei.
- Acest produs este destinat doar curățării podelei într-un mediu casnic. Nu-l utilizați în aer liber, pe alte suprafețe decât podelele sau într-un cadru comercial sau industrial.
- Asigurați-vă că aparatul funcționează corect într-un mediu adecvat. În caz contrar, nu utilizați aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil de la producător sau de la agentul de service al acestuia.
- Nu utilizați robotul într-o zonă suspendată deasupra nivelului solului fără o barieră de protecție.

Informații privind siguranța

- Nu așezați robotul cu susul în jos. Nu utilizați capacul LDS, capacul robotului sau bara de protecție ca mâner pentru robot.
- Nu utilizați robotul la o temperatură ambientală mai mare de 40 °C sau sub 0 °C sau pe o podea cu lichide sau substanțe lipicioase.
- Pentru a preveni deteriorarea sau vătămarea din cauza târârii, îndepărtați obiectele de pe podea, precum și cablurile sau cablurile de alimentare de pe calea de curățare înainte de a utiliza aparatul.
- Îndepărtați obiectele fragile sau mici de pe podea pentru ca acestea să nu fie lovite și deteriorate de robot.
- Țineți părul, degetele și alte părți ale corpului departe de orificiul de aspirație al robotului.
- Nu lăsați instrumentul de curățare la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați aparatul într-o cameră în care dorm sugari sau copii.
- Nu așezați copii, animale de companie sau vreun obiect pe robot, indiferent dacă acesta este staționar sau în mișcare.
- Nu utilizați robotul pentru a curăța obiecte care ard. Nu utilizați robotul pentru a curăța lichide inflamabile sau combustibile, gaze corozive sau acizi sau solvenți nediluți.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite. Nu folosiți aparatul pentru a curăța obiecte precum pietrele, bucăți mari de hârtie sau alte obiecte care ar putea înfunda aparatul.
- Ștecherul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea aparatului.
- Nu ștergeți robotul sau stația de bază cu o cârpă umedă și nu le clătiți cu lichide. După curățarea pieselor lavabile, uscați-le complet înainte de a le reinstala și de a le folosi.

Informații privind siguranța

- Utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt responsabili pentru pierderile sau daunele care rezultă din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.

Baterii și încărcare

- Nu utilizați baterii sau stații de bază terțe cu golire automată. Robotul poate fi utilizat numai cu stația de bază model RCDD0302 cu golire automată.
- Nu încercați să dezamblați, să reparați sau să modificați singur bateria sau stația de bază cu golire automată.
- Nu așezați stația de bază cu golire automată lângă o sursă de căldură.
- Nu folosiți o cârpă umedă sau mâinile umede pentru a șterge sau curăța bornele de încărcare ale stației de bază cu golire automată.
- Nu aruncați necorespunzător bateriile vechi. Bateriile care nu sunt necesare trebuie aruncate la o unitate de reciclare adecvată.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau rupt, opriți imediat utilizarea și contactați serviciul post-vânzare.
- Asigurați-vă că robotul este oprit atunci când este transportat și păstrat în ambalajul original, dacă este posibil.
- Dacă veți folosi robotul o perioadă lungă de timp, încărcați-l complet, apoi opriți-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Reîncărcați robotul cel puțin o dată la 3 luni pentru a evita descărcarea excesivă a bateriei.

Informații privind siguranța

Informații privind siguranța laser

- Senzorul laser din acest produs îndeplinește cerințele standardului IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pentru produsele laser de clasa 1. Evitați contactul direct cu ochii în timpul utilizării.

PRODUS LASER CLASA 1

PRODUS LASER DE CONSUM

EN 50689:2021

ATENȚIE:

Pentru a evita pericolele provocate de resetarea inadecvată a siguranței termice, această aplicație nu trebuie să fie alimentată printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un cronometru, sau conectată la un circuit pornit sau oprit regulat de către aparat.



Numai pentru utilizare la interior



Citiți manualul de utilizare

Prin prezenta, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tip RLD43SD este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://global.dreametech.com>

Pentru un manual electronic detaliat, accesați <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Prezentarea generală a produsului

Robot

1. Buton de alimentare/curățare
 - Apăsați lung timp de 3 secunde pentru pornire sau oprire
 - Apăsați pentru a începe curățarea după ce robotul este pornit
2.  Buton de încărcare/curățare localizată
 - Apăsați pentru a trimite robotul înapoi la stația de bază
 - Apăsați timp de 3 secunde pentru a iniția curățarea localizată

Buton indicator stare

- Alb continuu: În curs de curățare sau curățare finalizată
- Portocaliu intermitent: Eroare
- Alb oscilant: Robotul este în curs de încărcare atunci când bateria nu este prea scăzută.

Observație:

- Apăsați orice buton de pe robot pentru a pune în pauză robotul cât timp acesta curăță sau revine pentru încărcare.
 - Sistemul de blocare pentru copii poate fi activat/dezactivat prin intermediul aplicației Dreamehome.
3. Capac LDS
 4. Senzor de distanță cu laser (LDS)
 5. Bară de protecție
 6. Senzori stație de andocare
 7. Senzor de linie 3D cu laser
 8. Buton de resetare

- Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a restabili setările din fabrică

9. Indicator Wi-Fi
10. Capac
11. Recipient de praf
12. Senzor de margine
13. Rezervor de apă
14. Priză de aer
15. Ansamblu mop
16. Senzori anti-cădere
17. Senzor de covor
18. Ansamblu extensie perie laterală
19. Roată principală
20. Roată omnidirecțională
21. Borne de încărcare
22. Protecție pentru perii
23. Roată principală
24. Perie principală
25. Cleme protecție pentru perii
26. Orificii de golire automată

Fig. A-1

Recipient de praf

1. Clemă recipient de praf
2. Clemă filtru
3. Filtru
4. Orificii de golire automată

Fig. A-2

Ansamblu mop

1. Suport pentru laveta mopului

2. Cleme de decuplare
3. Lavetă de mop
4. Zonă de atașare a mopului

Fig. A-3

Rezervor de apă

1. Capac priză de apă
2. Priză de apă
3. Cleme de decuplare

Fig. A-4

Stație de bază cu golire automată

1. Zonă de semnalizare
2. Borne de încărcare
3. Placă de extensie rampă
4. Orificii de golire automată
5. Capac
6. Slot pentru sac de praf
7. Filtru
8. Indicator de stare
 - Alb continuu: Stația de bază este conectată la alimentare
 - Alb oscilant: Robotul este în curs de încărcare
 - Portocaliu intermitent: A survenit o eroare la stația de bază
9. Port de alimentare
10. Slot depozitare cablu de alimentare
11. Șurub de montaj
12. Capac conductă de aer

Fig. A-5

B Pregătirea casei

1. Înainte de a curăța, îndepărtați obiectele instabile, fragile, valoroase sau periculoase și luați cablurile, cârpele, jucăriile, obiectele dure și obiectele ascuțite de pe jos pentru a evita încurcarea, zgărirea sau răsturnarea acestora de către robot și pierderile.
2. Înainte de curățare, așezați o barieră fizică la marginea scărilor pentru a asigura funcționarea sigură și fără întreruperi a robotului.
3. Deschideți ușa camerei pe care doriți să o curățați și așezați mobilierul la locul potrivit pentru a lăsa mai mult spațiu.
4. Pentru a evita ca robotul să nu recunoască zonele care trebuie curățate, nu stați în fața robotului, pe praguri, holuri sau în locuri înguste.

Observație:

- Când utilizați robotul pentru prima dată, urmăriți-l în timp ce curăță pentru a îndepărta la timp eventualele obstacole.
- Nu aspirați obiecte dure, cum ar fi pietre, bile de oțel și piese de la jucării sau obiecte ascuțite, cum ar fi deșeuri de construcții, sticlă spartă și cuie, altfel riscați să zgâriați podeaua.

C Înainte de utilizare

1. Așezați stația de bază și conectați-o la o priză electrică

Așezați stația de bază într-o locație cât mai deschisă, cu un semnal Wi-Fi bun. Lăsați suficient

spațiu, ca în figură, și îndepărtați obiectele din zona umbră. Introduceți cablul de alimentare în stația de bază și conectați-l la priză.

Observație:

- Introduceți ferm cablul de alimentare până când se aprinde indicatorul.
- Asigurați-vă că niciun obiect nu poate bloca zona de semnalizare.
- Pentru a preveni formarea petelor de apă pe pardoseli din lemn sau covoare, se recomandă amplasarea stației de bază pe podele din gresie sau marmură.

2. Instalați placa de extensie a rampei

3. Încărcați robotul

Atunci când amplasați robotul, aliniați bornele de încărcare din partea de jos a robotului cu bornele de încărcare ale stației de bază, iar robotul va porni automat și va începe să se încarce. După ce robotul este încărcat complet, indicatoarele de stare de pe robot și de pe stația de bază vor rămâne aprinse timp de 10 minute și apoi se vor stinge.

Observație: Se recomandă încărcarea completă a robotului înainte de prima utilizare. După ce bateria este epuizată iar robotul nu poate fi pornit, conectați manual robotul la stație pentru a-l încărca.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Conectarea la aplicația Dreamehome

1. Descărcați aplicația Dreamehome

Scanați codul QR de pe robot sau căutați „Dreamehome” în magazinul de aplicații pentru a descărca și instala aplicația.

Observație:

- Se acceptă doar conexiuni Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Din cauza upgrade-urilor software ale aplicației, operațiunile reale pot diferi de instrucțiunile din acest manual. Urmăriți instrucțiunile în funcție de versiunea reală a aplicației.

2. Adăugați dispozitivul

Deschideți aplicația Dreamehome, atingeți „Scanați un cod QR pentru conectare” și scanați din nou același cod QR de pe robot pentru a adăuga dispozitivul. Urmăriți instrucțiunile pentru a finaliza conexiunea Wi-Fi.

Observație:

- Pentru a reseta conexiunea Wi-Fi, repetați pasul 2 și urmați instrucțiunile pentru a finaliza conexiunea Wi-Fi.
- După ce dispozitivul este conectat cu succes la rețeaua Wi-Fi de domiciliu, acesta va încerca în continuu să se reconecteze în cazul unor întreruperi ale rețelei determinate de probleme precum facturi neplătite sau pene de curent, pentru a asigura o experiență de utilizare fără probleme la reluarea funcționării rețelei.
- Pentru a deconecta dispozitivul de la rețeaua Wi-Fi, apăsați lung butonul de resetare de pe robot timp de 3 secunde.

① Cod QR

② Buton de resetare

③ Indicator Wi-Fi

- Clipește lent: Trebuie conectat
- Clipește rapid: Conectare în curs
- Aprins: Conectat

E Modul de utilizare

Pornire/oprire

Apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul. Indicatorul de alimentare trebuie să fie aprins. Așezați robotul pe stația de bază, robotul trebuie să pornească automat și să înceapă încărcarea. Pentru a opri robotul, mutați-l de pe stația de bază și apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde.

Cartografiere rapidă

După ce configurați rețeaua pentru prima dată, urmați instrucțiunile din aplicație pentru a crea rapid o hartă. Robotul va începe cartografierea fără curățare. Când robotul se întoarce la stația de bază, procesul de cartografiere a fost finalizat și harta va fi salvată automat.

Începerea curățării

Apăsați butonul de alimentare pentru a începe curățarea după pornirea robotului. Robotul va cartografia cu precizie un traseu, va curăța metodic de-a lungul marginilor și pereților, apoi va încheia prin curățarea fiecărei camere într-un model în formă de S pentru a asigura rezultate optime.

Observație:

- Se recomandă îndepărtarea robotului de pe stația de bază înainte de curățare. Nu mutați stația de bază atunci când robotul este în curs de curățare. Vă asigurăm, astfel, că robotul se va întoarce fără probleme la stația de bază.

- După ce robotul finalizează sarcina de curățare și revine automat la stația de bază, stația de bază va începe golirea automată. Se pot opera mai multe setări din aplicație.

Pauză/Repaus

Când robotul funcționează, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză. Dacă robotul este oprit mai mult de 10 minute, va intra automat în modul de repaus. Toate indicatoarele de pe robot se vor stinge. Apăsați orice buton al robotului sau utilizați aplicația pentru a reactiva robotul.

Observație: Dacă robotul este oprit și așezat pe stația de bază, procesul de curățare curent se va încheia.

Reluare automată curățare

Dacă bateria este prea descărcată, robotul se va întoarce automat la stația de bază pentru a se încărca. După încărcarea bateriei la nivelul corespunzător, acesta va relua sarcinile de curățare neterminate.

Observație: Pentru a utiliza această funcție, trebuie să o deschideți în aplicație.

Modul Nu deranjați (DND)

Când robotul este setat în modul Nu deranjați (DND), acesta nu va putea să reia procesul de curățare. Modul DND este dezactivat implicit din fabrică. Puteți folosi aplicația pentru a activa modul DND sau pentru a modifica perioada DND. Perioada DND este între orele 22:00 și 8:00 în mod implicit.

Observație:

- Sarcinile de curățare programate vor fi efectuate ca de obicei în perioada DND.
- Robotul va relua curățarea acolo unde a rămas după expirarea perioadei DND.

Curățarea localizată

Atunci când robotul este în așteptare, apăsați butonul  timp de 3 secunde pentru a activa modul de curățare localizată. În acest mod, robotul curăță o zonă de formă pătrată de 1,5 x 1,5 metri în jurul său și revine la punctul său de pornire după finalizarea curățării localizate.

Repornirea robotului

Dacă robotul nu mai răspunde sau nu poate fi oprit, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a-l opri forțat. Apoi, apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul.

Utilizarea funcției de șterger

Observație: Se recomandă ca podelele să fie aspirate de cel puțin trei ori înainte de prima ședință de ștergere pentru a obține un efect de curățare mai bun.

1. Apăsați clemele de decuplare pentru a îndepărta rezervorul de apă.
2. Deschideți capacul prizei de apă, umpleți rezervorul cu apă și închideți strâns capacul.

Observație:

- Nu folosiți detergent sau dezinfectant.
 - Nu umpleți rezervorul de apă cu apă caldă, deoarece aceasta poate determina deformarea rezervorului.
3. Umeziți laveta de mop și stoarceți excesul de apă. Instalați laveta de mop ca în imagine.
 4. Reinstalați rezervorul de apă și suportul pentru laveta mopului conform imaginii, până când auziți un clic. Apăsați butonul de alimentare sau utilizați aplicația pentru a începe curățarea.

◀ Clic

Observație:

- Nu se recomandă utilizarea funcției de ștergere pe covoare.
 - Utilizați aplicația pentru a regla nivelul de umiditate al lavetei mopului după cum este necesar.
5. Atunci când robotul revine la încărcare după curățare, apăsați clemele de decuplare pentru a scoate suportul pentru laveta mopului și curățați laveta pentru a preveni mușgaiul sau mirosurile neplăcute.

Observație:

- Spălați laveta de mop după fiecare utilizare și goliți în mod regulat apa neutilizată din rezervor.
- Scoateți ansamblul mopului atunci când nu ștergeți.

Fig. E-1

F Întreținere de rutină

Componente

Pentru a menține robotul în stare bună, se recomandă să consultați utilizarea accesoriilor din aplicație sau următorul tabel pentru întreținerea de rutină.

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Lavetă de mop	După fiecare utilizare	La fiecare 3 până la 6 luni
Perie principală	O dată la 2 săptămâni	La fiecare 6 până la 12 luni
Filtru recipient de praf		La fiecare 3 până la 6 luni
Perie laterală		
Zonă de semnalizare	O dată pe lună	/
Borne de încărcare		
Orificii de golire automată		
Roată omnidirecțională		
Senzor de margine		
Senzor de distanță cu laser (LDS)		

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Senzor de linie 3D cu laser	O dată pe lună	/
Senzor de covor		
Senzori anti-cădere		
Bară de protecție		
Partea de jos a robotului		
Recipient de praf	Curățați după cum este necesar	
Roți principale		
Rezervor de apă		
Sac de praf	/	La fiecare 2 până la 5 luni

Observație: Frecvența de înlocuire va depinde de utilizarea robotului. Dacă apare o excepție din cauza unor circumstanțe speciale, componentele trebuie înlocuite.

Modul de ștergere

1. Scoateți rezervorul de apă și suportul pentru laveta mopului.
2. Scoateți și curățați laveta de mop doar cu apă, apoi uscați-o complet înainte de a o reinstala.
3. Turnați apa în rezervor. Curățați rezervorul doar cu apă și lăsați-l să se usuce singur înainte de a-l reinstala.

Observație: Nu expuneți rezervorul de apă direct în lumina soarelui.

4. Dacă debitul de apă este lent sau distribuit inegal, curățați orificiul pentru apă de pe capacul prizei de apă.

Fig. F-1

Perie principală

1. Apăsăți clemele de protecție pentru perii spre interior pentru a îndepărta protecția pentru perii și scoateți periile din robot.
2. Scoateți periile așa cum se arată în figură. Utilizați un instrument de curățare adecvat pentru a îndepărta firele de păr încurcate în perii. După curățare, împingeți ferm periile în suportul pentru peria principală, până când se fixează cu un clic.

≤ Clic

Observație: Aveți grijă când scoateți peria principală pentru a preveni rănirea.

3. Cu săgețile serigrafiate îndreptate în sus, introduceți suportul periei principale în ghidaje, apăsând în jos, înclinat.
4. Aliniați capătul frontal al protecției pentru perii cu fanta, introduceți-o ținând-o înclinată și apoi apăsați-o în poziție.

Fig. F-2

Perie laterală

Deșurubați peria laterală cu o șurubelniță, curățați părul de pe perie și apoi înșurubați-o la loc.

Fig. F-3

Roată omnidirecțională

Observație:

- Utilizați un instrument, cum ar fi o șurubelniță mică, pentru a separa axul și anvelopa roții omnidirecționale. Nu folosiți forță excesivă.
- Clătiți roata omnidirecțională sub jet de apă și puneți-o înapoi după uscarea completă.

Fig. F-4

Recipient de praf și filtru

1. Deschideți capacul robotului și apăsați cleva pentru a scoate recipientul de praf.
2. Scoateți filtrul recipientului de praf și apoi goliți recipientul de praf.
3. Loviți ușor coșul filtrului pentru a îndepărta murdăria.

Observație: Nu încercați să curățați filtrul cu peria, degetul sau obiecte ascuțite, pentru a preveni deteriorarea.

4. Clătiți recipientul de praf și filtrul cu apă și uscați-le complet înainte de reinstalare.

Observație:

- Clătiți recipientul de praf și filtrul numai cu apă curată. Nu utilizați detergent.
- Folosiți recipientul de praf și filtrul numai când sunt complet uscate.

Fig. F-5

Sac de praf

1. Scoateți și aruncați sacul de praf.

Observație: Dacă trageți spre exterior de mâner, sacul de praf va fi sigilat pentru a preveni răsturnarea accidentală a prafului și a resturilor.

2. Îndepărtați praful și resturile de pe filtru cu o cârpă uscată.
3. Instalați un nou sac de praf.
4. Reinstalați capacul rezervorului de praf.

Fig. F-6

Senzori robot

Ștergeți senzorii robotului folosind o cârpă moale și uscată, ca în figura de mai jos:

1. Senzor de distanță cu laser (LDS)
2. Senzor de linie 3D cu laser
3. Senzori stație de andocare
4. Senzor de margine
5. Senzori anti-cădere
6. Senzor de covor

Observație: Cârpa umedă poate deteriora elementele sensibile din robot și din stația de bază. Utilizați o cârpă uscată pentru curățare.

Fig. F-7

Borne de încărcare și zona de semnalizare

Curățați bornele de încărcare și zona de semnalizare cu o cârpă moale și uscată.

Fig. F-8

Orificii de golire automată

Curățați orificiile de golire automată ale robotului și ale stației de bază cu o cârpă moale și uscată.

Fig. F-9

Conducta de aer

Dacă conducta de aer este blocată, curățați-o conform următorilor pași.

1. Deșurubați șuruburile de montaj de pe capacul conductei de aer și îndepărtați capacul.
2. Verificați dacă există obiecte străine care blochează conducta de aer. Dacă există, curățați-le.
3. Reinstalați capacul conductei de aer.

Fig. F-10

Baterie

Robotul conține un pachet de baterii litiu-ion de înaltă performanță. Asigurați-vă că bateria este bine încărcată pentru utilizarea zilnică pentru a menține o performanță optimă a bateriei. Dacă robotul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l și puneți-l deoparte. Pentru a preveni deteriorarea din cauza supradescărcării, încărcați robotul cel puțin o dată la trei luni.

Problemă	Soluție
Robotul nu pornește.	- Bateria este descărcată. Reîncărcați robotul pe stația de bază și încercați din nou. - Temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată. Se recomandă să folosiți robotul în medii cu temperatură ambientală mai mare de 0 ° C și mai mică de 40 ° C.
Robotul nu se încarcă.	- Stația de bază nu este conectată la priză, asigurați-vă că ambele capete ale cablului de alimentare sunt conectate corect. - Contactul dintre bornele de încărcare de pe stația de bază și robot este prost. Curățați bornele de încărcare.
Robotul nu reușește să se conecteze la Wi-Fi.	- Parola rețelei Wi-Fi este incorectă. Asigurați-vă că parola folosită pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi este corectă. - Robotul nu acceptă o conexiune Wi-Fi de 5 GHz. Asigurați-vă că robotul este conectat la o conexiune Wi-Fi de 2,4 GHz. - Semnalul Wi-Fi este slab. Asigurați-vă că robotul se află într-o zonă cu o acoperire Wi-Fi bună. - Este posibil ca robotul să nu fie pregătit pentru a fi configurat. Ieșiți din și reîntrați în aplicație, apoi încercați din nou conform instrucțiunilor.

Problemă	Soluție
Robotul nu poate găsi și nu se poate întoarce la stația de bază.	- Traseul de revenire la încărcare este blocat, de exemplu ușa este închisă. - Stația de bază este deconectată de la o sursă de alimentare sau a fost mutată atunci când robotul nu este pe aceasta. Conectați stația de bază la sursa de alimentare sau plasați robotul pe stația de bază pentru a-l încărca. - Există prea multe obstacole în jurul stației de bază. Așezați stația de bază într-o zonă mai deschisă. - Mutarea robotului poate determina re poziționarea acestuia, iar robotul va recrea o hartă dacă re poziționarea eșuează. Dacă robotul este prea departe de stația de bază, s-ar putea să nu poată reveni automat pe cont propriu, caz în care va trebui să îl așezați manual pe stația de bază. - Ștergeți zona de semnalizare de pe stația de bază pentru a îndepărta praful sau resturile.
Robotul rămâne blocat în fața stației de bază și nu se poate întoarce la ea.	- Verificați dacă există suficient spațiu pe ambele părți sau în fața stației de bază pentru a preveni blocarea robotului. - Robotul poate aluneca dacă podeaua din fața stației de bază este prea udă. În acest caz, curățați excesul de apă înainte de a încerca din nou. - Se recomandă să mutați stația de bază într-un alt loc și să încercați din nou. - Asigurați-vă că placa de extensie a rampei este instalată corect.
Robotul nu se oprește.	- Robotul nu poate fi oprit când se încarcă. Se recomandă să îndepărtați robotul de pe stația de bază, apoi apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a-l opri. - Dacă robotul nu poate fi oprit prin efectuarea pasului 1, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a opri forțat robotul. Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzare.

Problemă	Soluție
Viteza de încărcare este lentă.	- Este nevoie de aproximativ 6 ore pentru a încărca complet robotul când bateria este descărcată. - Dacă utilizați robotul la temperaturi în afara intervalului specificat, viteza de încărcare va încetini automat pentru a prelungi durata de viață a bateriei. - Bornele de încărcare atât de pe robot, cât și de pe stația de bază ar putea fi murdare. Ștergeți-le cu o cârpă uscată.
Zgomotul crește în timpul funcționării robotului.	- Verificați dacă filtrul recipientului de praf este înfundat. Dacă da, curățați-l sau înlocuiți-l. - Un obiect dur se poate prinde în peria principală sau în recipientul de praf. Verificați dacă există și îndepărtați orice obiecte dure. - Peria principală sau peria laterală se poate încurca. Verificați și îndepărtați orice obiect străin. - Comutați modul de aspirație la Standard sau Silențios.
Robotul se deplasează fără a urma traseul stabilit.	- Obiecte precum cablurile de alimentare și papucii trebuie organizate înainte de a utiliza robotul. - Suprafețele umede alunecoase pot provoca alunecarea roții principale. Se recomandă uscarea locurilor umede înainte de utilizarea robotului. - Ștergeți senzorul de linie 3D cu laser de pe robot cu o cârpă curată și moale pentru a-l păstra curat și neobstrucționat.
Robotul ratează camerele de curățat.	- Asigurați-vă că ușile camerelor de curățat sunt deschise. - Verificați dacă la ușa camerei există un prag mai mare de 2 cm. Robotul nu poate să treacă peste praguri sau trepte înalte. - Locul din fața camerei de curățat poate fi umed și alunecos, ceea ce face ca robotul să alunece și să funcționeze anormal. Încercați să uscați podeaua înainte de a utiliza robotul.

Problemă	Soluție
Robotul nu reia curățarea după încărcare.	- Asigurați-vă că robotul nu este setat pe modul Nu deranjați (DND), ceea ce îl va împiedica să reia curățarea. - Robotul nu va relua curățarea după ce îl așezați manual pe stația de bază sau îl trimiteți la încărcare din aplicație sau din butonul .
Stația de bază nu poate goli automat recipientul de praf.	- Verificați dacă sacul de praf din rezervorul de praf este plin. - Dacă sacul de praf nu este plin, verificați dacă sunt obstrucționate orificiile de golire automată ale robotului, stației de bază sau recipientului de praf. Dacă sunt, curățați zona blocată.
Nu iese apă din rezervorul de apă sau iese doar puțin.	- Verificați dacă există apă în rezervorul de apă. - Curățați orificiul pentru apă de pe capacul prizei de apă. - Curățați laveta de mop dacă se murdărește. - Asigurați-vă că laveta de mop și suportul pentru laveta mopului au fost instalate corect, conform manualului de utilizare.
Robotul revine la stația de bază fără a îndeplini sarcinile de golire automată.	Modul DND nu permite ca robotul să efectueze sarcini de golire automată.

Pentru mai multă asistență, contactați-ne la adresa <https://global.dreametech.com>.

Specificații

Robot

Model	RLD43SD
Durată de încărcare	Aprox. 6 ore
Tensiune nominală	14,4 V ---
Putere nominală	75 W
Frecvență de funcționare	2400-2483,5 MHz
Putere maximă de ieșire	<20 dBm

În condiții normale de utilizare, trebuie asigurată o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

Baterie reîncărcabilă litiu-ion

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Tensiune nominală	14,4 V ---
Capacitate nominală	4,8 Ah
Capacitate tipică	5,2 Ah 74,88 Wh

Stație de bază cu golire automată

Model	RCDD0302
Tensiune de intrare nominală	220-240 V ~ 50-60 Hz
Tensiune de ieșire nominală	20 V --- 1 A
Putere nominală (în timpul golirii prafului)	700 W

Stație de bază/Stație de încărcare

Consum de energie în modul în așteptare: $\leq 0,5$ W
(în decurs de 15 minute după ce robotul părăsește stația de bază/stația de încărcare)

Robot și stație de bază/stație de încărcare

Consum de energie în modul în așteptare conectat la rețea: ≤ 2 W (în termen de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Consum de energie în modul în așteptare: $\leq 0,5$ W (în termen de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Casarea și îndepărtarea bateriilor

Bateria litiu-ion încorporată conține substanțe periculoase pentru mediu. Înainte de a arunca bateria, asigurați-vă că bateria este scoasă de către tehnicieni calificați și casată la o unitate de reciclare adecvată.

- bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi casată;
- aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare la scoaterea bateriei;
- bateria trebuie casată în siguranță.

ATENȚIE:

Înainte de a scoate bateria, deconectați alimentarea și descărcați bateria cât mai mult posibil.

Bateriile care nu sunt necesare trebuie aruncate la o unitate de reciclare adecvată.

Nu expuneți la temperaturi ridicate pentru a evita riscurile de explozie.

În condiții abuzive, poate fi expulzat lichid din baterie. În caz de contact cu acesta, clătiți cu apă și solicitați ajutor medical.

Ghid de îndepărtare:

1. Întoarceți robotul, folosiți o unealtă adecvată pentru a scoate șuruburile de pe spatele robotului, apoi scoateți capacul.
2. Deconectați bornele dintre baterie și placa PCB pentru a scoate bateria.

Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform directivei 2012/19/UE) care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, ar trebui să protejați sănătatea umană și mediul prin predarea echipamentelor uzate la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, aprobat de guvern sau autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre locație, precum și despre termenii și condițiile acestor puncte de colectare.

Maklumat Keselamatan

Bagi mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan akibat penggunaan alat dengan cara yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum menggunakan alat tersebut dan simpan manual tersebut untuk rujukan pada masa hadapan.

Sekatan Penggunaan

- Bagi memastikan pengendalian yang selamat dan untuk mengelakkan sebarang risiko, tanpa pengawasan ibu bapa atau penjaga, produk ini tidak sepatutnya digunakan oleh kanak-kanak berusia kurang daripada 8 tahun dan juga oleh orang yang kekurangan fizikal, deria, intelektual, atau terhad dari segi pengalaman atau pengetahuannya. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Alat ini digunakan hanya dengan unit bekalan kuasa yang disediakan bersama dengan alat tersebut.
- Alat ini mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh orang yang mahir.
- Lapangkan kawasan yang hendak dibersihkan. Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan alat tersebut. Pastikan kanak-kanak dan haiwan kesayangan berada pada jarak yang selamat dari robot ketika ia sedang beroperasi.
- Jangan pasang, cas atau guna alat ini di dalam bilik mandi atau berdekatan dengan kolam.
- Produk ini adalah untuk pembersihan lantai di dalam persekitaran rumah sahaja. Jangan gunakan alat tersebut di luar rumah, pada permukaan bukan lantai atau di dalam persekitaran komersial atau industri.
- Pastikan alat tersebut beroperasi dengan betul dalam persekitaran yang sesuai. Jika tidak, jangan gunakan alat tersebut.
- Jika kord kuasa rosak, ia mesti diganti dengan kord khas atau pemasangan yang sedia ada daripada pengilang atau ejen perkhidmatan bagi alat ini.

Maklumat Keselamatan

- Jangan gunakan robot di kawasan tergantung, yang berada di atas daripada paras tanah tanpa penghalang perlindungan.
- Jangan letakkan robot dalam keadaan terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bampar sebagai pemegang robot.
- Jangan gunakan robot pada suhu sekeliling yang melebihi 40°C atau kurang daripada 0°C, atau di atas lantai yang terdapat cecair atau bahan melekit.
- Untuk mengelakkan kerosakan atau bahaya daripada seretan, alihkan sebarang objek bebas dari lantai dan alihkan kabel atau kord kuasa dari laluan pembersihan sebelum menjalankan alat ini.
- Alihkan item yang mudah rosak atau kecil dari lantai bagi mengelakkan robot daripada terlanggar dan merosakkan item tersebut.
- Jauhkan rambut, jari dan anggota badan yang lain daripada bukaan sedutan robot.
- Jauhkan alat pembersihan daripada kanak-kanak.
- Jangan jalankan alat tersebut di dalam bilik yang terdapat bayi atau kanak-kanak yang sedang tidur.
- Jangan letak kanak-kanak, haiwan kesayangan atau sebarang item di atas robot sama ada ketika robot sedang bergerak atau tidak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan sebarang objek yang sedang terbakar. Jangan gunakan robot untuk menyedut cecair yang mudah terbakar, gas yang mengakis, atau asid atau pelarut yang pekat.
- Jangan vakum objek yang keras atau tajam. Jangan gunakan alat tersebut untuk mengutip objek seperti batu, helaian kertas yang besar atau sebarang item yang boleh menyebabkan alat tersebut tersumbat.
- Palam mesti dialih keluar daripada soket saluran keluar sebelum membersihkan atau menyelenggarakan alat tersebut.

Maklumat Keselamatan

- Jangan lap robot atau stesen tapak dengan kain basah atau membilas alat tersebut dengan sebarang cecair. Selepas mencuci bahagian yang boleh dibasuh, keringkan bahagian tersebut sepenuhnya sebelum memasang semula dan menggunakan bahagian tersebut.
- Tolong gunakan produk ini mengikut arahan dalam Manual Pengguna. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh penggunaan yang salah.

Bateri dan Pengecasan

- Jangan gunakan sebarang bateri atau stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik yang dikeluarkan oleh pihak ketiga. Robot hanya boleh digunakan dengan stesen tapak model RCDD0302 dengan pengosongan automatik.
- Jangan cuba untuk menyahhimpun, membaiki atau mengubah suai sendiri bateri atau stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik.
- Jangan letakkan stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik berdekatan dengan punca haba.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan yang basah untuk mengelap atau mencuci bahagian sentuhan pengecas stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik.
- Jangan buang bateri lama dengan cara yang tidak sepatutnya. Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.
- Jika kord kuasa rosak atau pecah, hentikan penggunaannya serta-merta dan hubungi perkhidmatan selepas jualan.
- Pastikan robot telah dimatikan kuasanya apabila hendak dihantar dan jika boleh, disimpan dalam pembungkusan yang asal.

Maklumat Keselamatan

- Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, cas ia sehingga penuh, kemudian matikan robot dan simpan robot di tempat yang sejuk dan kering. Cas semula robot sekurang-kurangnya sekali setiap 3 bulan untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas berlebihan.

Maklumat Keselamatan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Tolong elakkan daripada memandang terus kepadanya semasa menggunakannya.

PRODUK LASER KELAS 1

PRODUK LASER PENGGUNA

EN 50689:2021

AWAS:

Untuk mengelakkan bahaya akibat kelalaian penetapan semula pemutus haba, alat ini tidak boleh dibekalkan melalui peranti pensuisan luaran seperti penentu masa atau disambungkan dengan litar yang kerap dihidupkan dan dimatikan oleh utiliti.



Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja



Baca manual operator

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. mengumumkan bahawa peralatan radio jenis RLD43SD adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengumuman keakuratan EU boleh didapati di alamat Internet berikut: <https://global.dreametech.com>

Untuk e-manual yang terperinci, sila pergi ke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Gambaran Keseluruhan Produk

Robot

1. Butang Kuasa / Bersih
 - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menghidupkan atau mematikan kuasa
 - Tekan untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan
2.  Butang Dok/Pembersihan Setempat
 - Tekan untuk menghantar robot kembali ke stesen tapak
 - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk memulakan pembersihan setempat

Penunjuk Status Butang

- Putih Padu: Kerja membersih atau pembersihan selesai
- Oren Berkelip: Ralat
- Putih Bernafas: Robot sedang mengecas ketika kuasa bateri tidak rendah

Nota:

- Tekan mana-mana butang pada robot untuk berhenti seketika semasa robot sedang membersihkan atau pulang untuk mengecas.
 - Kunci Kanak-kanak boleh didayakan/dinyahdayakan melalui apl Dreamehome.
3. Penutup LDS
 4. Sensor Jarak Laser (LDS)
 5. Bampar
 6. Sensor Dok
 7. Sensor Laser Garis 3D
 8. Butang Tetapan Semula

- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk kembali kepada tetapan kilang

9. Penunjuk Wi-Fi
10. Penutup
11. Kotak Habuk
12. Sensor Tepi
13. Tangki Air
14. Saluran Keluar Udara
15. Pemasangan Mop
16. Sensor Tebing
17. Sensor Permaidani
18. Pemasangan Pemanjangan Berus Sisi
19. Roda Utama
20. Roda Semua Arah
21. Sentuhan Pengecas
22. Adang Berus
23. Roda Utama
24. Berus Utama
25. Klip Adang Berus
26. Lubang Pengosongan Automatik

Raj. A-1

Kotak Habuk

1. Klip Kotak Habuk
2. Klip Penapis
3. Penapis
4. Lubang Pengosongan Automatik

Raj. A-2

Pemasangan Mop

1. Pemegang Pad Mop

2. Klip Pelepas
3. Pad Mop
4. Kawasan Pemasangan Pad Mop

Raj. A-3

Tangki Air

1. Penutup Saluran Masuk Air
2. Saluran Masuk Air
3. Klip Pelepas

Raj. A-4

Stesen Tapak dengan Pengosongan Automatik

1. Kawasan Isyarat
2. Sentuhan Pengecas
3. Piring Pemanjangan Tanjakan
4. Lubang Pengosongan Automatik
5. Penutup
6. Slot Beg Habuk
7. Penapis
8. Penunjuk Status
 - Putih Padu: Stesen tapak bersambung dengan bekalan kuasa
 - Putih Bernafas: Robot sedang mengecas
 - Oren Berkelip: Stesen tapak mempunyai ralat
9. Port Kuasa
10. Slot Penyimpanan Kord Kuasa
11. Skru Pelekapan
12. Penutup Duktus Udara

Raj. A-5

B Menyediakan Rumah Anda

1. Sebelum membersihkan, sila alihkan item yang tidak stabil, mudah pecah, berharga atau berbahaya, dan bersihkan lantai daripada kabel, kain, mainan, objek keras dan objek tajam untuk mengelakkan robot daripada tersangkut, tercalar atau terlanggar objek dan menyebabkan kerosakan.
2. Sebelum membersihkan, letakkan penghadang fizikal di tepi tangga untuk memastikan operasi robot selamat dan lancar.
3. Buka pintu bilik yang hendak dibersihkan, dan letakkan perabot di tempat yang sesuai untuk memberikan ruang yang lebih besar.
4. Untuk mengelakkan robot daripada tidak mengenali kawasan yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di hadapan robot, atau pada bendul, dalam kawasan laluan atau tempat yang sempit.

Nota:

- Semasa pertama kali menjalankan robot, ekori robot semasa ia membersihkan untuk mengalih sebarang halangan tepat pada masanya.
- Jangan vakum objek keras seperti batu, bola keluli dan bahagian mainan atau objek tajam seperti sisa pembinaan, pecahan kaca dan paku, kerana boleh menyebabkan lantai tercalar.

C Sebelum Penggunaan

1. Letakkan Stesen Tapak dan Sambung kepada Saluran Keluar Elektrik

Letakkan stesen tapak di lokasi paling terbuka yang mungkin dengan isyarat Wi-Fi yang baik. Tinggalkan ruang yang secukupnya seperti yang ditunjukkan dalam rajah dan alih keluar sebarang objek dalam kawasan yang digelapkan. Masukkan kord kuasa ke stesen tapak dan masukkan palamnya ke soket.

Nota:

- Masukkan kord kuasa dengan kukuh sehingga penunjuk dihidupkan.
- Pastikan tiada objek yang boleh menghalang kawasan isyarat.
- Bagi mengelakkan kesan air membasahi lantai kayu atau permaidani, disyorkan untuk meletakkan stesen tapak di atas lantai jubin atau lantai marmar.

2. Pasang Piring Pemanjangan Tanjakan

3. Cas Robot

Semasa meletakkan robot, sejajarkan sentuhan pengecas di bahagian bawah robot dengan sentuhan pengecas dok pengecas, dan robot akan dihidupkan dan mula mengecas secara automatik. Selepas robot dicas sepenuhnya, penunjuk status pada robot dan stesen tapak akan terus menyala selama 10 minit dan kemudian menjadi malap.

Nota: Disyorkan supaya robot dicas penuh sebelum penggunaan pertamanya. Apabila robot tidak boleh dihidupkan selepas bateri habis, sambungkan robot kepada stesen secara manual untuk mengecasnya.

Raj. C-1-Raj. C-3

D Berhubung dengan Apl Dreamehome

1. Muat turun Apl Dreamehome

Imbas kod QR pada robot atau cari "Dreamehome" dalam kedai apl untuk memuat turun dan memasang apl tersebut.

Nota:

- Hanya Wi-Fi 2.4GHz yang disokong.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.

2. Tambah Peranti

Buka apl Dreamehome, ketik "Imbas kod QR untuk sambung", dan imbas kod QR yang sama pada robot sekali lagi untuk tambah peranti. Sila ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.

Nota:

- Untuk menetapkan semula Wi-Fi, ulang langkah 2 dan kemudian ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.
- Selepas peranti berjaya disambungkan kepada rangkaian Wi-Fi rumah, peranti akan terus mencuba untuk menyambung semula sekiranya berlaku gangguan rangkaian akibat isu seperti bil tertunggak atau gangguan bekalan elektrik, bagi memastikan pengalaman pengguna yang lancar sebaik sahaja rangkaian dipulihkan.
- Untuk memutuskan sambungan rangkaian Wi-Fi pada peranti, tekan dan tahan butang Tetapan Semula pada robot selama 3 saat.

- ① Kod QR

- ② Butang Tetapan Semula

- ③ Penunjuk Wi-Fi

- Berkelip dengan perlahan: Akan disambung
- Berkelip dengan pantas: Menyambung
- Hidup: Telah bersambung

E Cara Penggunaan

Menghidupkan/Mematikan kuasa

Tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot. Penunjuk kuasa seharusnya bercahaya. Letak robot pada stesen tapak, robot akan dihidupkan secara automatik dan mula mengecas. Untuk mematikan robot, alihkan robot dari stesen tapak serta tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat.

Pemetaan Pantas

Selepas pertama kali menyediakan rangkaian, ikut arahan dalam apl untuk segera membuat peta. Robot akan memulakan pemetaan tanpa membersihkan. Apabila robot pulang ke stesen tapak, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara automatik.

Mulakan Pembersihan

Tekan butang kuasa untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan. Robot akan memetakan laluan dengan tepat, membersihkan sepanjang tepian dan dinding dengan teratur, kemudian diakhiri dengan membersihkan setiap bilik dengan corak berbentuk S untuk memastikan kerja yang teliti.

Nota:

- Disyorkan robot bermula dari stesen tapak sebelum membersihkan. Jangan alihkan stesen tapak semasa robot sedang membersihkan. Hal ini adalah bagi memastikan robot kembali ke stesen tapak dengan lancar.

- Selepas robot menyelesaikan kerja membersihkan dan pulang ke stesen tapak secara automatik, stesen tapak akan memulakan pengosongan automatik. Banyak lagi tetapan yang boleh dikendalikan pada apl.

Berhenti seketika/Tidur

Apabila robot sedang bekerja, tekan mana-mana butang untuk menghentikannya seketika. Jika robot dihentikan seketika lebih daripada 10 minit, ia akan memasuki mod tidur secara automatik. Semua penunjuk pada robot akan dimatikan. Tekan mana-mana butang pada robot, atau gunakan apl untuk mengejutkan robot.

Nota: Jika robot dihentikan seketika dan diletakkan pada stesen tapak, proses pembersihan semasa akan ditamatkan.

Penyambungan Pembersihan Automatik

Jika aras bateri terlalu rendah, robot akan pulang ke stesen tapak secara automatik untuk mengecas. Selepas dicas ke aras bateri yang sesuai, ia akan menyambung kerja pembersihan yang belum selesai.

Nota: Untuk menggunakan fungsi ini, sila buka dalam apl.

Mod Jangan Ganggu (DND)

Apabila robot ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND), robot akan dihalang daripada menyambung pembersihan. Mod DND dinyahdayakan secara lalai di kilang. Anda boleh menggunakan apl untuk mendayakan mod DND atau mengubah tempoh DND. Tempoh DND secara lalai adalah 22:00–8:00.

Nota:

- Kerja pembersihan yang telah dijadualkan akan dijalankan seperti biasa semasa tempoh DND.
- Robot akan menyambung kerja pembersihan di tempat ia berhenti selepas tempoh DND tamat.

Pembersihan Setempat

Apabila robot dalam keadaan menunggu, tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk mendayakan mod pembersihan setempat. Dalam mod ini, robot membersihkan di sekelilingnya kawasan berbentuk empat segi yang berkeluasan 1.5×1.5 meter dan pulang ke titik permulaan sebaik sahaja pembersihan setempat selesai.

Robot Memulakan Semula

Jika robot tidak bertindak balas atau tidak boleh dimatikan, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematakannya secara paksa. Kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot.

Menggunakan Fungsi Pengemopan

Nota: Anda disyorkan memvakum semua lantai sekurang-kurangnya tiga kali sebelum sesi pengemopan yang pertama untuk mencapai kesan pembersihan yang lebih baik.

1. Tekan klip pelepas untuk mengalih keluar tangki air.
2. Buka penutup saluran masuk air, isikan tangki dengan air, dan tutup penutup dengan ketat.

Nota:

- Jangan gunakan detergen atau bahan penyahjangkit.
 - Jangan isi tangki air dengan air panas kerana hal ini boleh menyebabkan tangki air meleding.
3. Lembapkan pad mop dan perah keluar air yang berlebihan. Pasang pad mop seperti yang ditunjukkan dalam rajah.
 4. Pasang semula tangki air dan pemegang pad mop seperti yang ditunjukkan dalam rajah sehingga ia berklik pada tempatnya. Tekan butang kuasa atau guna apl untuk memulakan pembersihan.

✍ Klik

Nota:

- Anda tidak disyorkan menggunakan fungsi pengemopan pada permaidani.
 - Gunakan apl untuk melaraskan kelembapan pad mop mengikut keperluan.
5. Apabila robot kembali untuk mengecas selepas membersihkan, tekan klip pelepas untuk mengalih keluar pemegang pad mop, dan bersihkan pad mop untuk mencegah kulapuk atau bau.

Nota:

- Cuci pad mop selepas setiap kali digunakan, dan selalu buang air yang tidak digunakan dalam tangki air.
- Keluarkan pemasangan mop apabila tidak mengemop.

Raj. E-1

F Penyelenggaraan Rutin

Bahagian

Untuk mengekalkan keadaan robot yang baik, anda disyorkan untuk merujuk kepada penggunaan aksesori dalam apl atau jadual berikut untuk penyelenggaraan rutin.

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Pad mop	Selepas setiap penggunaan	Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus Utama	Sekali setiap 2 minggu	Setiap 6 hingga 12 bulan
Penapis kotak habuk		Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus sisi		
Kawasan isyarat	Sekali setiap bulan	/
Sentuhan pengecas		
Lubang pengosongan automatik		
Roda semua arah		
Sensor tepi		
Sensor jarak laser (LDS)		

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Sensor laser garis 3D	Sekali setiap bulan	/
Sensor permaidani		
Sensor tebing		
Bamper		
Bahagian bawah robot		
Kotak habuk	Bersihkan mengikut keperluan	
Roda Utama		
Tangki air		
Beg habuk	/	Setiap 2 hingga 5 bulan

Nota: Kekerapan penggantian akan bergantung kepada penggunaan robot. Jika berlaku pengecualian yang disebabkan oleh keadaan yang luar daripada kebiasaan, bahagian tersebut hendaklah diganti.

1. Alih keluar tangki air bersih dan pemegang pad mop.
2. Alih keluar dan bersihkan pad mop dengan air sahaja, kemudian keringkan sepenuhnya sebelum memasang semula.
3. Curahkan keluar air dalam tangki. Bersihkan tangki dengan air sahaja dan biarkan tangki kering sendiri sebelum memasangkan semula.

Nota: Jangan dedahkan tangki air di bawah cahaya matahari secara langsung.

4. Jika aliran air perlahan atau tidak sekata, bersihkan lubang udara pada penutup saluran masuk air.

Raj. F-1

Berus Utama

1. Tekan klip adang berus ke dalam untuk mengalihkan keluar adang berus, dan kemudian angkat berus keluar daripada robot.
2. Tarik keluar berus seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Gunakan alat pembersih yang sesuai untuk mengeluarkan sebarang rambut yang terbelit pada berus. Selepas membersihkan, tekan berus dengan kuat ke dalam pemegang berus utama sehingga ia berklik pada tempatnya.

◀ Klik

Nota: Berhati-hati apabila menarik keluar berus utama supaya tidak berlaku kecederaan.

3. Dengan anak panah yang tercetak pada skrin mengarah ke atas, masukkan pemegang berus utama ke dalam slot mengarah ke bawah secara condong.
4. Sejajarkan hujung hadapan adang berus dengan slot dan masukkan ia mengarah ke bawah secara condong, dan tekan ia masuk ke tempatnya.

Raj. F-2

Berus Sisi

Buka skru berus sisi dengan pemutar skru, bersihkan rambut pada berus tersebut dan kemudian skrukan berus itu semula.

Raj. F-3

Roda Semua Arah

Nota:

- Gunakan alat seperti pemutar skru kecil untuk memisahkan gandar dan tayar roda semua arah. Jangan gunakan daya yang berlebihan.
- Bilas roda semua arah di bawah air yang mengalir dan pasang semula selepas kering sepenuhnya.

Raj. F-4

Kotak Habuk dan Penapis

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mengalih keluar kotak habuk.
2. Alih keluar penapis kotak habuk dan kemudian kosongkan kotak habuk.
3. Ketuk bakul penapis dengan perlahan untuk membuang kekotoran.

Nota: Jangan cuba membersihkan penapis dengan berus, jari atau objek yang tajam untuk mengelakkan kerosakan.

4. Bilas kotak habuk dan penapis dengan air dan keringkan sepenuhnya sebelum dipasang semula.

Nota:

- Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih sahaja. Jangan gunakan sebarang detergen.
- Gunakan kotak habuk dan penapis hanya apabila kedua-duanya kering sepenuhnya.

Raj. F-5

Beg Habuk

1. Alih keluar dan buang beg habuk.

Nota: Menarik keluar pemegangnya akan menutup rapat beg habuk bagi mengelakkan habuk dan serpihan daripada terkeluar dengan tidak sengaja.

2. Bersihkan habuk dan serpihan daripada penapis dengan kain yang kering.
3. Pasangkan beg habuk yang baharu.
4. Pasang semula penutup tangki habuk.

Raj. F-6

Sensor Robot

Lap sensor robot dengan kain yang lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan dalam rajah di bawah:

1. Sensor Jarak Laser (LDS)
2. Sensor Laser Garis 3D
3. Sensor Dok
4. Sensor Tepi
5. Sensor Tebing
6. Sensor Permaidani

Nota: Kain yang basah boleh merosakkan unsur-unsur sensitif dalam robot dan stesen tapak. Tolong gunakan kain yang kering untuk membersihkan.

Raj. F-7

Sentuhan Pengecas dan Kawasan Isyarat

Bersihkan sentuhan pengecas dan kawasan isyarat stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.

Raj. F-8

Lubang Pengosongan Automatik

Bersihkan lubang pengosongan automatik robot dan stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.

Raj. F-9

Duktus Udara

Jika duktus udara tersumbat, sila bersihkannya mengikut langkah-langkah berikut.

1. Buka skru pelepas pada penutup duktus udara dan alih keluar penutup tersebut.
2. Periksa sama ada duktus udara dihalang oleh objek asing. Jika ya, bersihkannya.
3. Pasangkan semula penutup duktus udara.

Raj. F-10

Bateri

Robot mengandungi pek bateri ion litium berprestasi tinggi. Pastikan bateri kekal dicas dengan baik untuk kegunaan harian bagi mengekalkan prestasi bateri yang optimum. Jika robot tidak digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, matikan robot dan simpan di tempat lain. Untuk mengelakkan kerosakan akibat nyahcas yang berlebihan, cas robot paling kurang sekali setiap tiga bulan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dihidupkan.	• Aras bateri rendah. Cas semula robot pada stesen tapak dan cuba sekali lagi. • Suhu bateri terlalu rendah atau terlalu tinggi. Anda disyorkan menggunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan di bawah 40°C.
Robot tidak dapat mengecas.	• Stesen tapak tidak bersambung dengan kuasa, sila pastikan kedua-dua hujung kord kuasa telah dipalam masuk dengan betul. • Sentuhan antara sentuhan pengecas pada stesen tapak dan robot adalah lemah, sila bersihkan sentuhan pengecas.
Robot gagal untuk bersambung dengan Wi-Fi.	• Kata laluan rangkaian Wi-Fi salah. Pastikan kata laluan yang digunakan untuk menyambung ke rangkaian Wi-Fi anda adalah betul. • Robot tidak menyokong sambungan Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot bersambung kepada sambungan Wi-Fi 2.4 GHz. • Isyarat Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada dalam kawasan liputan Wi-Fi yang baik. • Robot mungkin belum bersedia untuk dikonfigurasi. Sila keluar dan masuk semula apl, kemudian cuba lagi seperti yang diarah.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat mencari dan pulang ke stesen tapak.	• Laluan pulang untuk mengemas dihalang, cth. pintu tertutup. • Stesen tapak terputus sambungan daripada kuasa atau telah dipindahkan semasa robot tidak berada padanya. Sila sambungkan stesen tapak kepada bekalan kuasa atau letak robot pada stesen tapak untuk dicas. • Terdapat terlalu banyak halangan di sekeliling stesen tapak. Letakkan stesen tapak di kawasan yang lebih terbuka. • Memindahkan robot boleh menyebabkan berlakunya pemosisian semula robot, dan peta akan dibuat semula jika pemosisian semula gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari stesen tapak, robot mungkin tidak dapat pulang sendiri secara automatik, dalam keadaan demikian anda perlu meletakkan robot pada dok pengecas secara manual. • Lap kawasan isyarat pada stesen tapak untuk membersihkan habuk dan serpihan.
Robot tersangkut di hadapan stesen tapak dan tidak dapat pulang kepadanya.	• Periksa sama ada terdapat ruang yang cukup di kedua-dua sisi atau di hadapan stesen tapak untuk mengelakkan robot daripada terhalang. • Robot boleh tergelincir jika lantai di hadapan stesen tapak terlalu basah. Jika begitu, bersihkan air yang berlebihan sebelum mencuba lagi. • Disyorkan untuk memindahkan stesen tapak ke tempat lain dan cuba lagi. • Pastikan piring pemanjangan tanjakan dipasang dengan betul.
Robot tidak dapat dimatikan.	• Robot tidak boleh dimatikan semasa ia sedang dicas. Anda disyorkan untuk memindahkan robot dari stesen tapak, kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk memamatkannya. • Jika robot tidak dapat dimatikan dengan melakukan langkah 1, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematikan robot secara paksa. Jika masalah berterusan, sila hubungi perkhidmatan selepas jualan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Kelajuan pengecasan perlahan.	- Masa yang diambil untuk mengecas sepenuhnya robot apabila aras bateri rendah ialah 6 jam. - Jika anda menjalankan robot pada suhu di luar julat yang dinyatakan, kelajuan pengecasan akan diperlahankan secara automatik untuk memanjangkan hayat bateri. - Sentuhan pengecas pada kedua-dua robot dan stesen tapak mungkin kotor, sila lap dengan kain kering.
Bunyi bising bertambah kuat semasa robot sedang beroperasi.	- Periksa sama ada penapis kotak habuk tersumbat. Jika ya, bersihkannya atau gantikannya. - Objek keras mungkin terperangkap dalam berus utama atau kotak habuk. Periksa dan buang sebarang objek keras. - Berus utama atau berus sisi boleh terbelit. Periksa dan buang sebarang objek asing. - Tukar mod sedutan kepada Standard atau Senyap.
Robot bergerak tanpa mengikut jalan yang ditetapkan.	- Objek seperti kord kuasa dan selipar hendaklah disusun atur sebelum menggunakan robot. - Bekerja di atas permukaan yang licin boleh menyebabkan roda utama tergelincir. Disyorkan untuk mengeringkan kawasan yang basah sebelum menggunakan robot. - Lapkan sensor laser garis 3D pada robot dengan kain yang bersih dan lembut supaya ia bersih dan tidak terhalang.
Robot tertinggal bilik yang sepatutnya dibersihkan.	- Pastikan pintu bilik yang hendak dibersihkan terbuka. - Periksa sama ada terdapat bendul yang lebih tinggi daripada 2 cm di pintu bilik tersebut. Robot tidak boleh melepasi bendul atau anak tangga yang tinggi. - Tempat di hadapan bilik yang hendak dibersihkan mungkin basah dan licin, menyebabkan robot tergelincir dan bekerja secara tidak normal. Sila cuba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak akan menyambung semula kerja pembersihan selepas mengecas.	- Pastikan robot tidak diletakkan kepada mod Jangan Ganggu (DND) yang akan mencegah kerja pembersihan daripada diteruskan. - Robot tidak akan meneruskan pembersihan selepas anda memulangkan robot secara manual ke stesen tapak atau menghantar robot untuk dicas melalui apl atau butang .
Stesen tapak tidak boleh mengosongkan kotak habuk secara automatik.	- Periksa sama ada beg habuk dalam tangki habuk penuh. - Jika beg habuk tidak penuh, periksa sama ada terdapat sebarang halangan pada lubang pengosongan automatik robot, stesen tapak atau kotak habuk. Jika ada, bersihkan bahagian yang terhalang tepat pada masanya.
Tiada air keluar daripada tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	- Periksa sama ada terdapat air di dalam tangki air. - Bersihkan lubang udara pada penutup saluran masuk air. - Bersihkan pad mop jika kotor. - Pastikan pad mop dan pemegang pad mop dipasang dengan betul mengikut manual pengguna.
Robot pulang ke stesen tapak tanpa melakukan kerja pengosongan automatik.	Mod DND mencegah robot daripada melakukan kerja pengosongan automatik.

Untuk sokongan tambahan, hubungi kami melalui <https://global.dreametech.com>.

Spesifikasi

Robot

Model	RLD43SD
Masa Pengecasan	Kira-kira 6 jam
Voltan Terkadar	14,4 V ---
Kuasa Terkadar	75 W
Kekerapan Operasi	2400-2483,5 MHz
Kuasa Output Maksimum	<20 dBm

Dalam keadaan penggunaan biasa, peralatan ini hendaklah dikekalkan jarak pemisahannya sekurang-kurangnya 20 cm antara antena dengan tubuh pengguna.

Pek Bateri Litium-ion Boleh Cas Semula

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Voltan Nominal	14,4 V ---
Kapasiti Terkadar	4.8 Ah
Kapasiti Biasa	5.2 Ah 74.88Wh

Stesen Tapak dengan Pengosongan Automatik

Model	RCDD0302
Input Terkadar	220-240 V ~ 50-60 Hz
Output Terkadar	20 V --- 1 A
Kuasa Terkadar (semasa pengosongan habuk)	700 W

Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia: ≤ 0.5 W (dalam 15 minit selepas robot meninggalkan stesen tapak/dok pengecas)

Robot & Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia melalui rangkaian: ≤ 2 W (Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)
Penggunaan kuasa dalam mod bersedia: ≤ 0.5 W (Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)

Pelupusan dan Penyingkiran Bateri

Bateri litium ion yang terbina dalam, mengandungi bahan yang berbahaya kepada persekitaran. Sebelum melupuskan bateri, pastikan bateri disingkirkan oleh juruteknik yang berkeelayakan dan dibuang di kemudahan kitar semula yang berpatutan.

- bateri mesti dialih keluar daripada alat sebelum ia dijadikan sekerap;
- alat mesti diputuskan sambungannya daripada bekalan utama semasa bateri dialih keluar;
- Bateri dilupuskan dengan selamat.

AWAS:

Sebelum mengeluarkan bateri, putuskan sambungan kuasa dan habiskan kuasa bateri sebanyak yang mungkin.

Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.

Jangan dedahkan bateri kepada persekitaran yang bersuhu tinggi untuk mengelakkan risiko berlakunya letupan.

Dalam keadaan rosak, cecair mungkin terkeluar daripada bateri. Jika berlaku sentuhan, jirus dengan air dan dapatkan bantuan perubatan.

Panduan Penyingkiran:

1. Balikkan robot, gunakan alat yang sesuai untuk menanggalkan skru di bahagian belakang robot, dan kemudian tanggalkan penutupnya.
2. Cabut terminal antara bateri dan papan PCB untuk mengeluarkan bateri.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah sisa peralatan elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda hendaklah melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa peralatan anda ke pusat pengumpulan yang dikhaskan untuk kitar semula sisa peralatan elektrik dan elektronik, yang telah dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan pengitaran semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan berlakunya akibat yang negatif ke atas persekitaran dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan tersebut.

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via <https://global.dreameotech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Made in China



EU-A00